



**RAM**

# RAM 2500

**MANUAL DEL PROPIETARIO**

# CONTENIDOS

1	INTRODUCCIÓN.....	10
2	DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO .....	18
3	DESCRIPCIÓN DE LAS FUNCIONES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS .....	108
4	ARRANQUE Y FUNCIONAMIENTO .....	141
5	MULTIMEDIA .....	277
6	SEGURIDAD .....	327
7	EN CASO DE EMERGENCIA .....	403
8	SERVICIO Y MANTENIMIENTO .....	425
9	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS .....	500
10	ASISTENCIA AL CLIENTE .....	513
11	ÍNDICE.....	529

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

## INTRODUCCIÓN

<b>AVISO IMPORTANTE</b> .....	<b>11</b>
<b>Leyenda de símbolos</b> .....	<b>12</b>
<b>CONVERSIÓN A FURGÓN/CASA RODANTE</b> .....	<b>12</b>
<b>MODIFICACIONES/ALTERACIONES AL VEHÍCULO</b> .....	<b>12</b>
<b>Glosario de símbolos</b> .....	<b>13</b>

## DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

<b>LLAVES</b> .....	<b>18</b>
Transmisor de entrada sin llave .....	18
<b>SENTRY KEY</b> .....	<b>22</b>
<b>INTERRUPTOR DE ENCENDIDO</b> .....	<b>22</b>
Keyless Enter-N-Go — Encendido .....	22
<b>ARRANQUE REMOTO — SI ESTÁ EQUIPADO (GASOLINA)</b> .....	<b>24</b>
Cómo usar el arranque remoto.....	25
Salir del modo de arranque remoto .....	26
Desempeñado delantero de arranque remoto (Si está equipado).....	26
Sistemas de confort de arranque remoto — Si está equipado .....	26
Mensaje de cancelación del arranque remoto .....	27
<b>ARRANQUE REMOTO — SI ESTÁ EQUIPADO (DIESEL)</b> .....	<b>27</b>
Cómo usar el arranque remoto.....	28

<b>SISTEMA DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO, SI ESTÁ EQUIPADO</b> .....	<b>28</b>
Para armar el sistema.....	29
Para deshabilitar el sistema .....	29
Reactivación del sistema .....	29
Anulación manual del sistema de seguridad .....	30
<b>PUERTAS</b> .....	<b>30</b>
Seguros manuales de la puerta .....	30
Bloqueo eléctrico de las puertas — Si está equipado .....	31
Peldaños laterales eléctricos, si están equipados .....	31
Keyless Enter-N-Go — Acceso pasivo (si está equipado) .....	32
Desbloqueo automático al salir del vehículo — Si está equipado .....	34
Bloqueo automático de las puertas (si está equipado) .....	34
Seguros de las puertas a prueba de niños .....	34
<b>VOLANTE</b> .....	<b>35</b>
Columna de la dirección inclinable .....	35
Volante con calefacción, si está equipado .....	36

<b>RECONOCIMIENTO DE VOZ DE UCONNECT</b> .....	<b>36</b>
Introducción al Reconocimiento de voz.....	36
Comandos de voz básicos .....	37
Introducción .....	38
Información adicional.....	38
<b>ASIENTO DEL CONDUCTOR CON MEMORIA — SI ESTÁ EQUIPADO</b> .....	<b>38</b>
Función de programación de memoria.....	39
Vinculación y desvinculación del transmisor de entrada sin llave a la memoria .....	39
Recuperación de posición de memoria .....	40
<b>ASIENTOS</b> .....	<b>40</b>
Ajuste manual del asiento delantero .....	40
Ajuste manual del asiento trasero .....	42
Ajuste del asiento eléctrico del conductor, si está equipado .....	42
Asientos con calefacción, si está equipado .....	44
Asientos con ventilación, si está equipado .....	45
Apoyacabezas .....	46
<b>PEDALES AJUSTABLES PARA EL CONDUCTOR, SI ESTÁN EQUIPADOS</b> .....	<b>49</b>

<b>ESPEJOS</b> .....	<b>50</b>	Luces de estacionamiento y del tablero de instrumentos.....	57	<b>ALMACENAMIENTO INTERIOR Y EQUIPOS</b> .....	<b>70</b>
Espejo retrovisor interior .....	50	Faros automáticos con limpiadores.....	57	Almacenamiento.....	70
Espejos de cortesía iluminados – Si están equipados.....	51	Retraso de los faros .....	58	Control USB/AUX .....	77
Espejos exteriores .....	52	Recordatorio de luces encendidas.....	58	Tomas de corriente eléctrica .....	78
Espejo con atenuación automática del conductor, si está equipado .....	52	Faros antiniebla – Si están equipados .....	58	Inversor de corriente (si está equipado) ...	80
Espejos eléctricos, si está equipado .....	52	Señalizadores de dirección.....	59	Panel de carga inalámbrica, si está equipado .....	82
Espejos eléctricos exteriores plegables para uso estándar y arrastre de remolques – Si está equipado .....	53	Asistencia al cambio de carril (si está equipado) .....	59	<b>VENTANAS</b> .....	<b>82</b>
Interruptor de espejo convexo eléctrico, si está equipado .....	54	Luces de carga/Luces de posicionamiento del remolque con luces de la plataforma – Si está equipado.....	59	Ventanas eléctricas.....	82
Espejos para arrastre de remolques, si están equipados .....	54	Economizador de batería .....	60	Funciones automáticas de las ventanas... 83	
Espejos con calefacción – Si están equipados .....	55	<b>LUCES INTERIORES</b> .....	<b>60</b>	Restablecer el ascenso automático .....	84
Espejos laterales inclinables en reversa, si está equipado .....	55	Luces de cortesía .....	60	Interruptor de bloqueo de ventanillas.....	84
<b>LUCES EXTERIORES</b> .....	<b>55</b>	Acceso iluminado .....	61	Ventana trasera deslizante eléctrica, si está equipada .....	84
Interruptor de los faros .....	55	<b>LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS</b> .....	<b>62</b>	Ventana trasera deslizante manual, si está equipada .....	84
Palanca de funciones múltiples .....	56	Funcionamiento del limpiaparabrisas.....	62	Vibración con el viento .....	85
Luces de conducción diurna (DRL) – Si están equipadas .....	56	Limpiadores con sensor de lluvia, si están equipados .....	63	<b>SUNROOF ELÉCTRICO (SI ESTÁ EQUIPADO)</b> .....	<b>85</b>
Interruptor de luces altas/bajas.....	56	<b>CONTROLES DE CLIMA</b> .....	<b>64</b>	Sunroof eléctrico de un solo panel, si está equipado .....	85
Control automático de los faros de luces altas, si está equipado .....	56	Descripciones y funciones de los controles de clima automáticos.....	64	<b>CAPÓ</b> .....	<b>87</b>
Cambio de luces para pasar .....	57	Control automático de temperatura (ATC) .....	68	Para abrir el capó .....	87
Faros automáticos (si está equipado).....	57	Reconocimiento de voz de climatización... 68		Para cerrar el capó .....	87
Sistema de faros LED orientables, si está equipado .....	57	Sugerencias de operación .....	68	<b>COMPUERTA TRASERA</b> .....	<b>87</b>
				Apertura .....	87
				Cierre.....	88
				Extracción de la compuerta trasera .....	88
				Peldaño de la plataforma, si está equipado .....	90

<b>CAJA DE CARGA</b> .....	<b>91</b>	<b>TABLERO DE INSTRUMENTOS PREMIUM:</b>		<b>SISTEMA DE DIAGNÓSTICO A BORDO —</b>	
Cámara de carga, si está equipado .....	92	<b>MOTOR DE GASOLINA</b> .....	<b>111</b>	<b>OBD II</b> .....	<b>139</b>
Sistema de amarre del riel de la plataforma — Si está equipado .....	94	Descripciones del tablero de instrumentos premium: motor de gasolina .....	112	Seguridad cibernética del sistema de diagnóstico a bordo (OBD II) .....	140
<b>RAMBOX, SI ESTÁ EQUIPADO</b> .....	<b>95</b>	<b>TABLERO DE INSTRUMENTOS PREMIUM —</b>			
Bloqueo y desbloqueo de la RamBox .....	95	<b>MOTOR DIESEL</b> .....	<b>114</b>	<b>ARRANQUE Y FUNCIONAMIENTO</b>	
Compartimientos de almacenamiento de carga de RamBox .....	96	Descripciones del tablero de instrumentos Premium — Motor diesel .....	115	<b>ARRANQUE DEL MOTOR — MOTOR DE</b>	
Advertencia de seguridad de RamBox .....	98	<b>PANTALLA DEL TABLERO DE</b>		<b>GASOLINA</b> .....	<b>141</b>
Divisor de la plataforma, si está equipado .....	99	<b>INSTRUMENTOS</b> .....	<b>116</b>	Transmisión automática .....	141
<b>CASAS RODANTES DESLIZANTES</b> .....	<b>100</b>	Controles de la pantalla del tablero de instrumentos .....	116	Función de arranque directo .....	142
Aplicaciones de casa rodante .....	100	Restablecimiento de la vida útil del aceite .....	117	Keyless Enter-N-Go — Encendido .....	142
<b>CUBIERTA TONNEAU DE TRES PLIEGUES,</b>		Elementos del menú en pantalla .....	118	Arranque normal con el botón de ARRANQUE/DETENCIÓN DEL MOTOR .....	142
<b>SI ESTÁ EQUIPADA</b> .....	<b>101</b>	Mensajes del filtro de partículas diesel (DPF) .....	124	AutoPark: solo selector de cambios giratorio y transmisión de ocho velocidades .....	143
Extracción de la cubierta Tonneau de tres pliegues .....	101	Mensaje del modo de economizador de la batería/economizador de la batería encendido — Acciones de reducción de la carga eléctrica — Si está equipado .....	126	Funcionamiento en clima frío (inferior a -30 °C o -22 °F) .....	146
Instalación de la cubierta Tonneau de tres pliegues .....	104	<b>LUCES Y MENSAJES DE ADVERTENCIA</b> .....	<b>127</b>	Después del arranque .....	146
Limpieza de la cubierta Tonneau de tres pliegues .....	107	Luces de advertencia rojas .....	128	<b>ARRANQUE DEL MOTOR — MOTOR DIESEL</b> .....	<b>146</b>
		Luces de advertencia amarillas .....	131	Transmisión automática .....	147
<b>DESCRIPCIÓN DE LAS FUNCIONES</b>		Luces indicadoras amarillas .....	135	Keyless Enter-N-Go — Encendido .....	147
<b>DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS</b>		Luces indicadoras verdes .....	138	Clima frío extremo .....	149
<b>TABLERO DE INSTRUMENTOS BASE Y MEDIO:</b>		Luces indicadoras blancas .....	139	Procedimiento de arranque normal — Temperatura del aire del múltiple del motor superior 19 °C (66 °F) .....	150
<b>MOTOR DE GASOLINA</b> .....	<b>108</b>	Luces indicadoras azules .....	139		
Descripciones de tableros de instrumentos base/medio: motor de gasolina .....	109				

Procedimiento de arranque; temperatura del aire del múltiple del motor entre -18 °C y 19 °C (0 °F y 66 °F) .....	150		
Procedimiento de arranque; temperatura del aire del múltiple del motor inferior a -18 °C (0 °F).....	152		
Líquidos de arranque .....	153		
<b>FUNCIONAMIENTO NORMAL — MOTOR</b>			
<b>DIESEL.....</b>	<b>153</b>		
Precauciones con clima frío.....	154		
Motor ralentí .....	156		
Parar el motor .....	158		
Apagado en ralentí .....	158		
Velocidad máxima programable del vehículo .....	158		
Precauciones de funcionamiento.....	159		
Consejos para el sistema de refrigeración .....	159		
<b>CALEFACTOR DEL BLOQUE DEL MOTOR, SI ESTÁ EQUIPADO .....</b>	<b>160</b>		
<b>RECOMENDACIONES PARA EL ASENTAMIENTO DEL MOTOR: MOTOR DE GASOLINA .....</b>	<b>160</b>		
<b>RECOMENDACIONES PARA EL ASENTAMIENTO DEL MOTOR — MOTOR DIESEL .....</b>	<b>161</b>		
<b>FRENO DE ESTACIONAMIENTO .....</b>	<b>161</b>		
<b>FRENOS DE ESCAPE DIÉSEL: FRENADO CON EL MOTOR (SI ESTÁ EQUIPADO) .....</b>	<b>163</b>		
<b>TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA .....</b>	<b>164</b>		
Interbloqueo de encendido en estacionamiento .....	165		
Sistema de interbloqueo de cambios de transmisión/freno (BTSI) .....	166		
Transmisión automática de ocho velocidades, si está equipado .....	166		
Transmisión automática de seis velocidades — Si está equipado .....	172		
<b>INTERRUPTORES AUXILIARES, SI ESTÁ EQUIPADO .....</b>	<b>179</b>		
<b>CANCELACIÓN ACTIVA DEL RUIDO.....</b>	<b>180</b>		
<b>FUNCIONAMIENTO DE LA TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS, SI ESTÁ EQUIPADA .....</b>	<b>180</b>		
Caja de transferencia con cambios electrónicos (solo transmisión de ocho velocidades), si está equipado .....	180		
Caja de transferencia con cambios electrónicos (transmisión de seis velocidades), si está equipado .....	184		
Caja de transferencia con cambio manual — Si está equipado .....	188		
<b>SISTEMA DE SUSPENSIÓN NEUMÁTICA, SI ESTÁ EQUIPADO .....</b>	<b>190</b>		
Descripción .....	190		
Modos de la suspensión neumática .....	191		
Mensajes de la pantalla del tablero de instrumentos.....	192		
Funcionamiento .....	192		
<b>SISTEMA DE BLOQUEO DEL EJE — SOLO MODELOS POWER WAGON (SI ESTÁ EQUIPADO) .....</b>	<b>193</b>		
<b>SISTEMA DE ESTABILIZADOR/BARRA ESTABILIZADORA, SOLO POWER WAGON ....</b>	<b>194</b>		
<b>CONDUCCIÓN SEGURA A CAMPO TRAVIESA, SOLO POWER WAGON .....</b>	<b>196</b>		
Consejos de conducción a campo traviesa y características del vehículo .....	196		
Conducción en nieve, lodo y arena .....	197		
Cruce de obstáculos (rocas y otros puntos altos).....	198		
Subida en pendiente .....	200		
Conducción a través de agua .....	202		
Liberación de aire para la conducción a campo traviesa .....	203		
Recuperación del vehículo.....	203		
Después de conducir a campo traviesa ..	206		
<b>DIFERENCIAL DE DESLIZAMIENTO LIMITADO .....</b>	<b>206</b>		
<b>USO DEL CABRESTANTE, SOLO POWER WAGON (SI ESTÁ EQUIPADO) .....</b>	<b>207</b>		
Cosas que debe saber antes de utilizar el cabrestante .....	207		
Descripción de las funciones del cabrestante .....	208		
Accesorios del cabrestante .....	208		
Funcionamiento del cabrestante .....	209		
Técnicas de aparejo .....	216		

<b>TECNOLOGÍA DE ECONOMIZADOR DE COMBUSTIBLE: MOTOR DE GASOLINA (SI ESTÁ EQUIPADO) .....</b>	<b>217</b>		
<b>SISTEMAS DE CONTROL DE CRUCERO, SI ESTÁ EQUIPADO .....</b>	<b>217</b>		
Control de crucero (si está equipado) .....	217		
Control de crucero adaptable (ACC), si está equipado .....	219		
<b>ASISTENCIA PARA ESTACIONAMIENTO HACIA DELANTE Y EN REVERSA PARKSENSE, SI ESTÁ EQUIPADO .....</b>	<b>231</b>		
Sensores de ParkSense .....	232		
Pantalla de advertencias del ParkSense .....	232		
Pantalla del ParkSense .....	232		
Activación y desactivación de ParkSense delantero o trasero .....	235		
Mantenimiento del sistema de asistencia para estacionamiento en reversa o en avance ParkSense .....	235		
Limpieza del sistema ParkSense .....	236		
Precauciones de uso del sistema ParkSense .....	236		
<b>LANESENSE, SI ESTÁ EQUIPADO .....</b>	<b>237</b>		
Operación del LaneSense .....	237		
Activar o desactivar LaneSense .....	238		
Mensaje de advertencia de LaneSense .....	238		
Cómo cambiar el estado del LaneSense .....	240		
<b>CÁMARA TRASERA DE RETROCESO PARKVIEW, SI ESTÁ EQUIPADA .....</b>	<b>240</b>		
Cámara auxiliar — Si está equipada .....	243		
<b>SISTEMA DE CÁMARAS DE VISIÓN ENVOLVENTE, SI ESTÁ EQUIPADO .....</b>	<b>243</b>		
Cámara auxiliar — Si está equipado .....	250		
<b>ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE DEL VEHÍCULO — MOTOR DE GASOLINA .....</b>	<b>251</b>		
Mensaje del tapón del depósito de combustible flojo .....	252		
<b>ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE DEL VEHÍCULO — MOTOR DIESEL .....</b>	<b>252</b>		
<b>CARGA DEL VEHÍCULO .....</b>	<b>253</b>		
Clasificación de peso bruto vehicular (GVWR) .....	253		
Carga útil .....	253		
Clasificación de peso bruto en el eje (GAWR) .....	253		
Tamaño del neumático .....	253		
Tamaño de la llanta .....	253		
Presión de inflado .....	253		
Peso en vacío .....	253		
Carga .....	254		
<b>ARRASTRE DE REMOLQUE .....</b>	<b>254</b>		
Definiciones comunes de arrastre .....	254		
Tipo de enganche del remolque y peso máximo del remolque .....	258		
Pesos de arrastre de remolques (capacidades máximas de peso del remolque) .....	259		
Peso del remolque y la espiga .....	259		
Requisitos para arrastre .....	259		
Consejos para el remolque .....	266		
<b>QUITANIEVE .....</b>	<b>267</b>		
		Antes de quitar nieve .....	268
		Disponibilidad de modelos paquetes quitanieve .....	268
		Funcionamiento en ruta con el quitanieve instalado .....	268
		Sugerencias de operación .....	268
		Mantenimiento general .....	269
		<b>REMOLQUE CON FINES RECREATIVOS (CON CASA RODANTE) .....</b>	<b>269</b>
		Remolque de este vehículo detrás de otro vehículo .....	269
		Remolque con fines recreativos — Modelos con tracción en dos ruedas .....	270
		Remolque con fines recreativos — Modelos con tracción en las cuatro ruedas .....	270
		<b>CONSEJOS PARA LA CONDUCCIÓN .....</b>	<b>274</b>
		Conducción en superficies resbalosas .....	274
		Conducción a través de agua .....	274
		Sugerencias para la conducción a campo traviesa .....	275
		<b>MULTIMEDIA</b>	
		<b>SISTEMAS UCONNECT .....</b>	<b>277</b>
		<b>SEGURIDAD CIBERNÉTICA .....</b>	<b>277</b>
		<b>CONFIGURACIÓN DE UCONNECT .....</b>	<b>278</b>
		Características programables por el cliente .....	279

<b>INTRODUCCIÓN A UCONNECT.....</b>	<b>299</b>	Advertencia de colisión frontal (FCW) con atenuación, si está equipada .....	344	<b>ELEVACIÓN CON GATO Y CAMBIO DE NEUMÁTICOS .....</b>	<b>404</b>
Descripción general del sistema .....	299	Sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) .....	347	Preparativos para la elevación con gato.....	404
Información general y de seguridad .....	301	<b>SISTEMAS DE SUJECCIÓN DEL OCUPANTE .....</b>	<b>356</b>	Ubicación del gato.....	405
<b>MODOS DE UCONNECT .....</b>	<b>302</b>	Características del sistema de sujeción del ocupante .....	356	Desmontaje del gato y las herramientas .....	405
Controles de audio en el volante .....	302	Precauciones importantes de seguridad...356		Quitar el neumático de repuesto.....	407
Modo de radio .....	303	Sistemas de cinturón de seguridad .....	357	Instrucciones para la elevación con gato.....	408
Modo de medios .....	307	Sistemas de sujeción suplementarios (SRS).....	367	Para guardar el neumático desinflado o de repuesto .....	411
Modo Phone (Teléfono) .....	310	<b>CONSEJOS DE SEGURIDAD .....</b>	<b>398</b>	Reinstalación del gato y las herramientas .....	412
<b>FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO Y CELULARES .....</b>	<b>323</b>	Transporte de pasajeros .....	398	Tapas de la maza/tapacubos, si está equipado .....	413
<b>PÁGINAS DE A CAMPO TRAVIESA, SI ESTÁ EQUIPADA .....</b>	<b>323</b>	Transporte de mascotas .....	399	<b>ARRANQUE CON PUENTE .....</b>	<b>414</b>
Barra de estado de páginas a campo traviesa .....	324	Comprobaciones de seguridad que debe hacer dentro del vehículo .....	399	Preparativos para realizar una puesta en marcha con puente .....	414
Dinámica del vehículo .....	325	Comprobaciones de seguridad periódicas que debe realizar en el exterior del vehículo .....	401	Procedimiento de arranque con puente..	415
Medidor de accesorios .....	325	Gases de escape .....	401	<b>ANULACIÓN DEL SELECTOR DE MARCHAS: TRANSMISIÓN DE 6 VELOCIDADES .....</b>	<b>416</b>
Inclinación y balanceo .....	325	Advertencias de monóxido de carbono....	402	<b>LIBERACIÓN MANUAL DE LA POSICIÓN DE ESTACIONAMIENTO: TRANSMISIÓN DE 8 VELOCIDADES .....</b>	<b>417</b>
Cámara frontal .....	326	<b>EN CASO DE EMERGENCIA</b>		<b>SI EL MOTOR SE SOBRECALIENTA.....</b>	<b>419</b>
<b>SEGURIDAD</b>		<b>LUCES INDICADORAS DE ADVERTENCIA DE EMERGENCIA .....</b>	<b>403</b>	<b>CÓMO DESATASCAR UN VEHÍCULO .....</b>	<b>420</b>
<b>FUNCIONES DE SEGURIDAD .....</b>	<b>327</b>				
Sistema de frenos antibloqueo (ABS) .....	327				
Sistema de control electrónico de los frenos (EBC) .....	328				
<b>SISTEMAS AUXILIARES DE CONDUCCIÓN .....</b>	<b>337</b>				
Monitoreo de puntos ciegos (BSM), si está equipado .....	337				



<b>REMOLQUE DE VEHÍCULO AVERIADO.....</b>	<b>421</b>	Agregar líquido lavador .....	440	FUSIBLES .....	467
Modelos con tracción en dos ruedas .....	422	Batería libre de mantenimiento.....	441	REEMPLAZO DE BOMBILLAS .....	476
Modelos con tracción en las cuatro ruedas.....	423	Lavado a presión .....	441	<b>NEUMÁTICOS.....</b>	<b>482</b>
Ganchos de remolque de emergencia (si están equipados) .....	423	<b>MANTENIMIENTO DEL VEHÍCULO .....</b>	<b>441</b>	Información de seguridad de los neumáticos .....	482
<b>EXTINTOR, SI ESTÁ EQUIPADO .....</b>	<b>424</b>	Aceite del motor.....	442	Neumáticos – Información general .....	483
<b>SISTEMA MEJORADO DE RESPUESTA ANTE ACCIDENTES (EARS).....</b>	<b>424</b>	Filtro de aceite del motor .....	443	Tipos de neumáticos .....	489
<b>GRABADOR DE DATOS DE EVENTOS (EDR)...</b>	<b>424</b>	Filtro del purificador de aire del motor ..	443	Neumáticos de repuesto – Si están equipados .....	490
 		Mantenimiento del aire acondicionado ..	446	Cuidado de las ruedas y tapas de las ruedas .....	492
<b>SERVICIO Y MANTENIMIENTO</b>		Inspección de la correa de transmisión de accesorios .....	449	Recomendaciones de rotación de los neumáticos .....	493
<b>SERVICIO PROGRAMADO – MOTOR DE GASOLINA .....</b>	<b>425</b>	Drenaje del filtro separador de combustible/agua: Motor diésel .....	450	<b>ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO .....</b>	<b>494</b>
Plan de mantenimiento: motor de gasolina .....	427	Reemplazo del filtro de combustible montado en la parte inferior del motor: motor diésel .....	451	<b>CARROCERÍA.....</b>	<b>494</b>
<b>MANTENIMIENTO PROGRAMADO: MOTOR DIÉSEL.....</b>	<b>431</b>	Reemplazo del filtro de combustible montado en la parte inferior de la carrocería – Motor diésel.....	453	Protección contra agentes atmosféricos .....	494
Sistema indicador de cambio de aceite: diésel Cummins .....	431	Cebado en caso de que el motor se quede sin combustible: motor diésel.....	454	Mantenimiento de la carrocería y la parte inferior de la carrocería.....	494
Indicador Realizar servicio – Diésel Cummins .....	432	Estrategia de intervención de regeneración: flujo de proceso de mensajes .....	455	Conservación de la carrocería .....	495
Plan de mantenimiento: motor diésel Cummins .....	433	Lubricación de la carrocería .....	455	<b>INTERIORES .....</b>	<b>497</b>
<b>COMPARTIMIENTO DEL MOTOR.....</b>	<b>438</b>	Hojas del limpiaparabrisas .....	456	Asientos y piezas de tela.....	497
Motor de 6.4L .....	438	Sistema de escape .....	458	Piezas de plástico y recubiertas .....	498
Motor diesel de 6.7L .....	439	Sistema de refrigeración.....	459	Superficies de cuero .....	499
Revisión del nivel de aceite .....	440	Sistema de frenos .....	463	Superficies de cristal .....	499
		Transmisión automática .....	464		
		Nivel de líquido del eje trasero y del eje delantero 4x4.....	466		
		Caja de transferencia .....	467		

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

<b>NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN)</b> .....	<b>500</b>
<b>SISTEMA DE FRENOS</b> .....	<b>500</b>
Asistencia de frenado hidráulico – Si está equipado .....	500
<b>ESPECIFICACIONES DEL PAR DE APRIETE DEL NEUMÁTICO Y DE LA RUEDA</b> .....	<b>500</b>
Especificaciones de par de apriete .....	501
<b>REQUISITOS DEL COMBUSTIBLE – MOTOR DE GASOLINA</b> .....	<b>502</b>
Motor de 6.4L .....	502
Metanol .....	502
Etanol .....	502
Gasolina reformulada .....	503
Materiales agregados al combustible .....	503
No utilice E-100 en vehículos que no son de combustible flexible .....	503
Modificaciones en el sistema de combustible GNC y LP .....	503
Tricarbonil metilciclopentadienil manganeso (MMT) en la gasolina .....	504
<b>REQUISITOS DE COMBUSTIBLE: MOTOR DIÉSEL</b> .....	<b>504</b>
Especificaciones de combustible .....	505
Requisitos de uso de combustible biodiesel .....	505
<b>CAPACIDADES DE LÍQUIDO</b> .....	<b>507</b>
<b>LÍQUIDOS Y LUBRICANTES DEL MOTOR</b> .....	<b>508</b>
<b>LÍQUIDOS Y LUBRICANTES DEL CHASIS</b> .....	<b>511</b>

## ASISTENCIA AL CLIENTE

<b>SI NECESITA ASISTENCIA</b> .....	<b>513</b>
ARGENTINA .....	514
AUSTRALIA.....	514
AUSTRIA.....	514
RESTO DEL CARIBE .....	514
BÉLGICA .....	515
BRASIL.....	515
BOLIVIA.....	515
BRASIL.....	515
BULGARIA .....	515
CHILE .....	515
CHINA .....	516
COLOMBIA .....	516
COSTA RICA.....	516
CROACIA .....	516
REPÚBLICA CHECA .....	516
DINAMARCA .....	517
REPÚBLICA DOMINICANA.....	517
ECUADOR.....	517
EL SALVADOR.....	517
ESTONIA .....	517
FINLANDIA.....	518
FRANCIA .....	518
ALEMANIA.....	518
GRECIA .....	518
GUATEMALA .....	519
HONDURAS .....	519
HUNGRÍA .....	519
INDIA.....	519
IRLANDA .....	520

ITALIA.....	520
LETONIA.....	521
LITUANIA.....	521
LUXEMBURGO.....	521
PAÍSES BAJOS.....	522
NUEVA ZELANDA.....	522
NORUEGA .....	522
PANAMÁ .....	522
PARAGUAY.....	522
PERÚ.....	522
POLONIA.....	523
PORTUGAL.....	523
PUERTO RICO E ISLAS VÍRGENES DE LOS ESTADOS UNIDOS.....	523
REUNION .....	523
RUMANIA.....	523
RUSIA.....	524
SERBIA .....	524
ESLOVAQUIA.....	524
ESLOVENIA.....	525
SUDÁFRICA.....	525
ESPAÑA .....	525
SUECIA.....	526
SUIZA.....	526
TAIWÁN.....	527
TURQUÍA.....	527
UCRANIA.....	527
REINO UNIDO .....	527
URUGUAY .....	528
VENEZUELA.....	528

# INTRODUCCIÓN

Estimado cliente:

Felicitaciones por la compra de su nuevo vehículo RAM. Tenga la certeza de que se trata de un producto fabricado con gran precisión, estilo elegante y calidad superior.

Este es un vehículo utilitario especial. Puede ir a lugares y realizar tareas que no están destinadas a vehículos de pasajeros convencionales. El vehículo se conduce y se maniobra de manera diferente de muchos vehículos de pasajeros, tanto en ruta como a campo traviesa; tómese un tiempo para familiarizarse con el vehículo. Si está equipado, la versión con tracción en dos ruedas de este vehículo solo se diseñó para uso en ruta. No está diseñado para conducción a campo traviesa o su uso en otras condiciones rigurosas adecuadas para un vehículo con tracción en las cuatro ruedas. Antes de comenzar a conducir este vehículo, lea el manual del propietario. Asegúrese de estar familiarizado con todos los controles del vehículo, especialmente los de freno, dirección, y cambios de la transmisión y de la caja de transferencia. Conozca el comportamiento del vehículo sobre las distintas superficies de las carreteras. Sus habilidades de conducción mejorarán con la experiencia. Al conducir a campo traviesa o al trabajar con el vehículo, no lo sobrecargue ni espere que supere las fuerzas de la naturaleza. Siempre que conduzca, cumpla con las leyes estatales, provinciales y locales. Al igual que con otros vehículos de este tipo, su conducción incorrecta puede producir pérdidas de control o colisiones ⇨ página 274.

Este Manual del propietario fue preparado con ayuda de especialistas de servicio e ingeniería para que se familiarice con el funcionamiento y mantenimiento de su vehículo. Se complementa con documentos orientados al cliente. En este documento, podrá encontrar una descripción de los servicios que FCA ofrece a sus clientes, así como los detalles de los términos y condiciones para mantener su validez. Dedique algún tiempo a leer todas estas publicaciones cuidadosamente antes de conducir el vehículo por primera vez. Al seguir las instrucciones, las recomendaciones, los consejos y las advertencias importantes que aparecen en este manual, se garantiza un funcionamiento seguro y agradable de su vehículo.

Este manual del propietario describe todas las versiones de este vehículo. En el texto, las opciones y equipos dedicados a mercados específicos o a versiones no se indican expresamente. Por lo tanto, solo debe considerarse la información que se relaciona con el nivel de moldura, el motor y la versión que adquirió. Cualquier contenido presentado a través de la Información del propietario, que puede que se aplique o no a su vehículo, se identifica con la frase "si está equipado". Todos los datos contenidos en esta publicación están destinados a ayudarlo a utilizar el vehículo en la mejor forma posible. FCA tiene como objetivo una mejora constante de los vehículos producidos. Por este motivo, se reserva el derecho de realizar cambios al modelo descrito por razones técnicas o comerciales. Para obtener más información, comuníquese con un distribuidor autorizado.

Cuando deba realizar el mantenimiento, recuerde que los distribuidores autorizados son quienes mejor conocen el vehículo, cuentan con técnicos capacitados en la fábrica y con las piezas originales de MOPAR®; además, se preocupan de su satisfacción.

## AVISO IMPORTANTE

TODO EL MATERIAL CONTENIDO EN ESTE MANUAL SE BASA EN LA ÚLTIMA INFORMACIÓN DISPONIBLE AL MOMENTO DE LA APROBACIÓN DE LA PUBLICACIÓN. SE RESERVA EL DERECHO A PUBLICAR REVISIONES EN CUALQUIER MOMENTO.

Después de leer el Manual del propietario, este se debe guardar en el vehículo como referencia y debe permanecer en el vehículo cuando lo venda.

El Manual del propietario ilustra y describe las características estándares o disponibles de forma opcional con un costo adicional. Por lo tanto, puede que parte del equipamiento y accesorios incluidos en esta publicación no estén instalados en el vehículo.

### NOTA:

Asegúrese de leer el Manual del propietario antes de conducir por primera vez el vehículo y antes de incorporar o instalar piezas y accesorios o de efectuar otras modificaciones al vehículo.



Debido a la gran cantidad de piezas y accesorios de reemplazo disponibles a través de diversos fabricantes en el mercado, FCA no puede garantizar que la seguridad en la conducción del vehículo no se verá afectada por la incorporación o instalación de dichas piezas. Incluso en el caso de que dichas piezas cuenten con aprobación oficial (por ejemplo, por un permiso general de funcionamiento o porque la pieza está fabricada según un diseño con aprobación oficial) o si se ha emitido un permiso de funcionamiento individual para el vehículo después de la incorporación o instalación de dichas piezas, no puede asumirse de forma implícita que la seguridad en la conducción del vehículo no se verá

afectada. Por lo tanto, ni los expertos ni las agencias oficiales son responsables. FCA solo asume responsabilidad cuando las piezas que cuentan con la autorización o la recomendación expresas de FCA son incorporadas o instaladas en un distribuidor autorizado. Lo mismo es aplicable cuando se efectúan modificaciones posteriores al estado original de los vehículos de FCA.

Sus garantías no cubren ninguna pieza que no haya sido suministrada por FCA. Tampoco cubren el costo de ninguna reparación o ajuste que sea ocasionado o necesario a causa de la instalación o uso de alguna pieza, componente, equipo, material o aditivo que no sea del fabricante. Sus garantías tampoco cubren el costo de la reparación de daños o problemas causados por cualquier cambio en el vehículo que no cumpla con las especificaciones de FCA.

FCA se reserva el derecho a realizar cambios en el diseño y especificaciones, o a incorporar elementos o mejoras en sus productos sin que ello represente ningún tipo de obligación para instalarlos en productos fabricados previamente.

## LEYENDA DE SÍMBOLOS

<b>ADVERTENCIA</b>	Estas declaraciones van en contra de los procedimientos de operación; pueden provocar colisiones, lesiones corporales o la muerte.
<b>PRECAUCIÓN</b>	Estas declaraciones van en contra de los procedimientos; podrían ocasionar daños al vehículo.
<b>NOTA:</b>	Una sugerencia que mejorará la instalación, el funcionamiento y la confiabilidad. Si no se respeta, se pueden producir daños.
<b>SUGERENCIA:</b>	Ideas/soluciones/sugerencias generales sobre el uso más fácil del producto o la funcionalidad.
<b>FLECHA DE REFERENCIA DE PÁGINA</b> 	Siga esta referencia para obtener información adicional sobre una función en particular.
<b>NOTA AL PIE</b> 	Información pertinente y complementaria relacionada con el tema.

Si no lee completo este Manual del propietario, puede omitir información importante. Preste atención a todas las precauciones y advertencias.

## CONVERSIÓN A FURGÓN/CASA RODANTE

La garantía limitada del vehículo nuevo no se aplica a modificaciones de la carrocería ni a equipos especiales instalados por fabricantes para conversión a furgón/casa rodante/fabricantes de carrocerías. Los residentes de EE. UU. deben consultar la Información de garantía, Sección 2.1.C. Los residentes de Canadá deben consultar la sección "¿Qué no está cubierto?" de la Información de la garantía. Dichos equipos incluyen monitores de video, DVD/Blu-Ray™, calefactores, estufas, neveras, etc. Para obtener cobertura de garantía y mantenimiento de estos elementos, comuníquese con el fabricante correspondiente.

Las instrucciones de funcionamiento para el equipo especial instalado por el fabricante para conversión a furgón/casa rodante también se deben suministrar con su vehículo. Para obtener instrucciones adicionales, contacte al fabricante para conversión a furgón/casa rodante.

Para obtener las dimensiones y las especificaciones técnicas de su vehículo, consulte la Guía de fabricantes de carrocerías en <https://www.ramtrucks.com/ram-commercial/body-builders-guide.html>.


## MODIFICACIONES/ALTERACIONES AL VEHÍCULO

### ¡ADVERTENCIA!

Cualquier modificación o alteración del vehículo puede afectar seriamente su buen estado de funcionamiento y seguridad y puede propiciar una colisión con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones graves o fatales.

## GLOSARIO DE SÍMBOLOS


Algunos componentes del vehículo tienen etiquetas coloreadas con símbolos que indican las precauciones que se deben tener al utilizarlos. Es importante seguir todas las advertencias cuando utilice su vehículo. Consulte a continuación la definición de cada símbolo ⇨ página 127.






Luces de advertencia rojas	
	Luz de advertencia del recordatorio del cinturón de seguridad ⇨ página 128
	Luz de advertencia de airbag ⇨ página 128
	Luz de advertencia de los frenos ⇨ página 128
	Luz de advertencia de capó abierto ⇨ página 129
	Luz de advertencia de seguridad del vehículo, si está equipada ⇨ página 129
	Luz de advertencia de la temperatura del refrigerante del motor ⇨ página 129

Luces de advertencia rojas	
	Luz de advertencia de carga de batería ⇨ página 130
	Luz de advertencia de presión del aceite ⇨ página 130
	Luz de advertencia de temperatura del aceite ⇨ página 130
	Luz de advertencia del control electrónico del acelerador (ETC) ⇨ página 130
	Luz de advertencia de freno del remolque desconectado ⇨ página 130
	Luz de advertencia de temperatura de la caja de cambios, si está equipado ⇨ página 131
	Luz de advertencia de puerta abierta ⇨ página 131

<b>Luces de advertencia amarillas</b>	
	Luz de advertencia de falla del control de crucero adaptable (ACC), si está equipado ⇨ página 131
	Luz de advertencia de falla de la suspensión neumática – Si está equipado ⇨ página 131
	Luz indicadora de comprobación/mal funcionamiento del motor (MIL) ⇨ página 131
	Luz de advertencia de control electrónico de estabilidad (ESC) activo (si está equipada) ⇨ página 132
	Luz de advertencia de control electrónico de estabilidad (ESC) apagado, si está equipado ⇨ página 133
	Luz indicadora de bajo nivel del líquido lavador ⇨ página 133
	Luz de advertencia de bajo nivel de combustible ⇨ página 133



<b>Luces de advertencia amarillas</b>	
	Luz de advertencia de poco nivel de refrigerante ⇨ página 133
	Luz de advertencia del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) ⇨ página 133
	Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS) ⇨ página 135
	Luz indicadora de falla del bloqueo del eje trasero – Si está equipado ⇨ página 135
	Mantenimiento de la luz indicadora de advertencia de colisión frontal (FCW), si está equipado ⇨ página 135
	Luz de advertencia de mantenimiento de 4WD, si está equipado ⇨ página 135
	Luz de advertencia de falla del control de crucero ⇨ página 135




Luces de advertencia amarillas	
	Luz de advertencia de falla de la barra estabilizadora ⇨ página 135




Luces indicadoras amarillas	
	Luz indicadora de advertencia de colisión frontal (FCW) desactivada (si está equipada) ⇨ página 135
	Indicador de faros antiniebla traseros, si está equipado ⇨ página 136
	Luz indicadora de la protección de carga de la suspensión neumática – Si está equipado ⇨ página 136
	Luz indicadora de ARRASTRE/REMOLQUE ⇨ página 136
	Luz de carga – Si está equipada ⇨ página 136






Luces indicadoras amarillas	
	Luz indicadora de modo de reducción de potencia en temperaturas ambiente bajas – Si está equipado ⇨ página 136
	Luz indicadora del freno de escape diesel – Si está equipado ⇨ página 136
	Luz indicadora de la barra estabilizadora, si está equipado ⇨ página 136
	Luz indicadora de modo quitanieve – Si está equipado ⇨ página 136
	Luz indicadora de la altura alternativa de remolque de la suspensión neumática – Si está equipado ⇨ página 136
	Luz indicadora de modo de descenso de la plataforma de la suspensión neumática – Si está equipado ⇨ página 136







Luces indicadoras amarillas	
	Luz indicadora de elevación a la altura de desplazamiento de la suspensión neumática – Si está equipado ⇨ página 137
	Luz indicadora de descenso de la altura de desplazamiento de la suspensión neumática – Si está equipado ⇨ página 137
	Luz indicadora de bloqueo del eje delantero y trasero ⇨ página 137
	Luz indicadora de bloqueo del eje trasero ⇨ página 137
	Luz indicadora de bloqueo de 4WD ⇨ página 137
	Luz indicadora de 4WD bajo, si está equipado ⇨ página 137
	Luz indicadora de 4WD alta – si está equipado ⇨ página 137

Luces indicadoras amarillas	
	Luz indicadora de NEUTRO, si está equipada ⇨ página 137
	Luz indicadora "Espere para arrancar", si está equipado ⇨ página 137
	Luz indicadora de agua en el combustible, si está equipado ⇨ página 138

Luces indicadoras verdes	
	Luz de control de cruceo adaptable (ACC) programado con objetivo, si está equipada ⇨ página 138
	Luz indicadora de control de cruceo adaptable (ACC) programado sin objetivo detectado – Si está equipado ⇨ página 138
	Luz indicadora del freno de escape diesel – Si está equipado ⇨ página 138

<b>Luces indicadoras verdes</b>	
	Luz indicadora de modo ECO – Si está equipado ⇨ página 138
	Luz indicadora de luces de estacionamiento/ faros encendidos ⇨ página 138
	Luz indicadora de los faros antiniebla delanteros - Si está equipado ⇨ página 138
	Luces indicadoras de los señalizadores de dirección ⇨ página 138
	Luz indicadora del control de cruce establecido, si está equipada ⇨ página 139

<b>Luces indicadoras blancas</b>	
	Luz del control de cruce adaptable (ACC) listo, si está equipado ⇨ página 139
	Luz indicadora de control de cruce listo ⇨ página 139
	Luz indicadora del control de descenso de pendientes (HDC), si está equipado ⇨ página 139
<b>Luces indicadoras azules</b>	
	Luz indicadora de luces altas ⇨ página 139

# DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

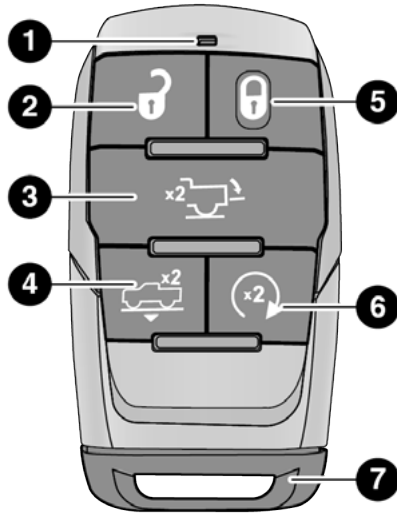
## LLAVES

### TRANSMISOR DE ENTRADA SIN LLAVE

El vehículo está equipado con un transmisor de entrada sin llave que es compatible con el acceso pasivo, el acceso remoto sin llave (RKE), Keyless Enter-N-Go (si está equipada) y el arranque remoto (si está equipado). El transmisor de entrada sin llave le permite bloquear o desbloquear todas las puertas, la compuerta trasera y la RamBox (si está equipada) desde distancias de hasta 20 m (66 pies) aproximadamente. No es necesario apuntar el transmisor de entrada sin llave hacia el vehículo para activar el sistema. El transmisor de entrada sin llave también contiene una llave de emergencia, la cual se guarda en la parte posterior.

### NOTA:

- La señal inalámbrica del transmisor de entrada sin llave puede bloquearse si el transmisor se encuentra junto a un teléfono celular, una computadora portátil u otro dispositivo electrónico. Esto puede generar un rendimiento deficiente.
- Si el vehículo está equipado con un panel de carga inalámbrica, es posible que no se encuentre el transmisor de entrada sin llave si lo coloca a una distancia de hasta 15 cm (150 mm) del panel → página 82.
- Con el encendido en la posición ON (Encendido) y el vehículo en movimiento a 4 km/h (2 mph), se desactivan todos los comandos RKE.



A0204000081US

Transmisor de entrada sin llave

- 1 – Luz indicadora LED
- 2 – Desbloqueo
- 3 – Apertura de la compuerta trasera (si está equipado)
- 4 – Descenso remoto (si está equipado)
- 5 – Bloqueo
- 6 – Arranque remoto
- 7 – Llave de emergencia

En caso de que el interruptor de encendido no cambie presionando un botón, es posible que el transmisor de entrada sin llave tenga poca batería o esté completamente descargado. El estado de la batería del transmisor de entrada sin llave se puede verificar si lo consulta en el tablero de instrumentos, el cual indicará las instrucciones que deberá seguir.

**NOTA:**

El estado de poca batería del transmisor de entrada sin llave se puede indicar mediante un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos o la luz LED del transmisor de entrada sin llave. Si la luz LED del transmisor de entrada sin llave ya no se enciende con las pulsaciones del botón, entonces es necesario reemplazar la batería del transmisor de entrada sin llave.

## Para bloquear/desbloquear las puertas y la compuerta trasera

Presione y suelte una vez el botón de desbloqueo del transmisor de entrada sin llave para desbloquear la puerta del conductor, o bien dos veces en cinco segundos a fin de desbloquear todas las puertas y la puerta trasera. Para bloquear todas las puertas y la puerta trasera, presione el botón de bloqueo una vez.

Cuando las puertas se desbloqueen, los señalizadores de dirección destellarán y se activará el sistema de acceso iluminado. Cuando las puertas estén bloqueadas, los señalizadores de dirección destellarán y la bocina sonará.

Todas las puertas pueden programarse para desbloquear con la primera pulsación del botón de desbloqueo. The horn chirp when the lock button is pushed can be programmed on/off within Uconnect Settings → página 278.

## Reemplazo de la batería del transmisor de entrada sin llave

El modelo de la batería de reemplazo es una batería CR2450.

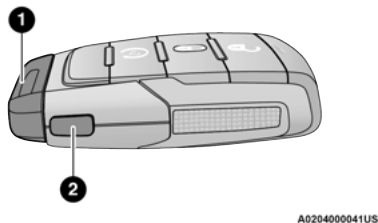
### NOTA:

- Se recomienda a los clientes utilizar una batería obtenida de Mopar®. Es posible que las dimensiones de la batería tipo moneda del mercado de repuestos no cumplan con las dimensiones de la batería tipo moneda original OEM.

- Material de perclorato: es posible que necesite una conducción especial.
- No toque los terminales de la batería que están en la parte posterior del alojamiento ni la placa de circuitos impresos.
- No cambie la batería de botón si la luz LED del transmisor de entrada sin llave sobre la fila superior de los botones destella cuando presiona un botón. La batería de botón debe durar un mínimo de tres años con un uso normal del vehículo.

1. Quite la llave de emergencia (1) presionando el botón de liberación de la llave de emergencia (2) en el costado del

transmisor de entrada sin llave, y extraiga la llave de emergencia con la otra mano.

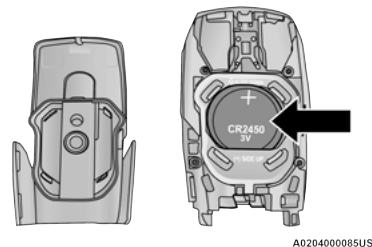


### Retiro de la llave de emergencia

- 1 – Llave de emergencia
- 2 – Botón de liberación de la llave de emergencia

2. Mantenga pulsado el transmisor de entrada sin llave con el botón hacia abajo y localice el espacio rectangular pequeño en el lado izquierdo entre el alojamiento y la cubierta posterior del transmisor de entrada sin llave. Utilice un destornillador pequeño (o una herramienta similar) para abrir el lado izquierdo de la cubierta del llavero y aplique presión hasta que la cubierta se abra.

3. A continuación, localice el espacio en el lado derecho del transmisor de entrada sin llave, que está colocado más cercano al borde que el espacio del lado izquierdo. Abra el lado derecho, y quite la tapa trasera.
4. Deslice la batería hacia abajo y en dirección a la argolla del llavero con su pulgar para retirar la batería.

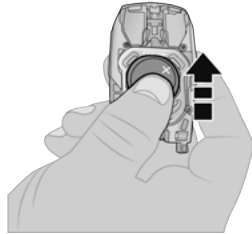


### Ubicación de la batería del transmisor de entrada sin llave

### NOTA:

Cuando cambie la batería, asegúrese de que el símbolo (+) quede hacia arriba. Evite tocar la nueva batería con los dedos. Las grasas de la piel pueden deteriorar la batería. Si toca una batería, límpiela con alcohol para frotar.

- Empuje y deslice la batería debajo de la lengüeta en el borde superior de la apertura con su pulgar para reemplazar la batería.



A020400043US

#### Reemplazo de la batería del transmisor de entrada sin llave

- Para armar la cubierta del transmisor de entrada sin llave, alinee el borde superior de la tapa posterior con la tapa delantera del transmisor y presione los bordes en las bisagras conectadas hasta que todos los bordes se junten sin dejar espacios grandes a la vista.
- Vuelva a insertar la llave de emergencia hasta que quede segura en su lugar.

#### NOTA:

La batería del transmisor de entrada sin llave solo debe ser reemplazada por técnicos calificados. Si se requiere reemplazar la batería, consulte con un distribuidor autorizado.

#### Programación y solicitud de transmisores adicionales de entrada sin llave

La programación del transmisor de entrada sin llave debe ser realizada por un distribuidor autorizado.

#### NOTA:

- Una vez que se ha programado un transmisor de entrada sin llave en un vehículo, no puede reasignarse ni reprogramarse en otro vehículo.
- Para arrancar y hacer funcionar el vehículo solo se pueden usar transmisores de entrada sin llave programados para ese vehículo. Un transmisor de entrada sin llave programado para un vehículo no puede programarse para ningún otro.

#### ¡ADVERTENCIA!

- Siempre retire del vehículo los transmisores de entrada sin llave y asegure todas las puertas cuando deje el vehículo solo.
- Para los vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go: encendido, recuerde poner siempre el encendido en la posición OFF (Apagado).

El duplicado de los transmisores de entrada sin llave se debe realizar con un distribuidor autorizado. Este procedimiento consiste en programar un transmisor de entrada sin llave en blanco para el sistema electrónico del vehículo. Un transmisor de entrada sin llave en blanco es uno que nunca se ha programado.

#### NOTA:

Cuando realice el servicio del sistema inmovilizador Sentry Key, lleve consigo todas las llaves del vehículo a un distribuidor autorizado.

### SENTRY KEY

El sistema inmovilizador Sentry Key impide el funcionamiento no autorizado del vehículo al desactivar el motor. Este sistema no tiene que ser habilitado o activado. Funciona automáticamente, independientemente de si el vehículo tiene o no los seguros puestos.

El sistema usa un transmisor de entrada sin llave, un encendido con botón de presión sin llave y un receptor de radiofrecuencia (RF) para evitar el funcionamiento no autorizado del vehículo. Por lo tanto, para arrancar y hacer funcionar el vehículo solo se pueden usar transmisores de entrada sin llave programados para el vehículo. El sistema no puede volver a programar un transmisor de entrada sin llave obtenido de otro vehículo.

Después de poner el interruptor de encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), la luz de seguridad del vehículo se encenderá durante tres segundos para hacer una comprobación de bombilla. Si la luz permanece encendida después de la comprobación de bombillas, significa que existe un problema con el sistema electrónico. Asimismo, si la luz comienza a destellar después de la comprobación de bombillas, significa que

alguien intentó poner en marcha el motor con un transmisor de entrada sin llave no válido. Si para poner en marcha el vehículo se utilizó un transmisor de entrada sin llave no válido, pero ocurrió un problema con el sistema electrónico del vehículo, el motor se pondrá en marcha y apagará tras dos segundos.

Si la luz de seguridad del vehículo se enciende durante el funcionamiento normal del vehículo (cuando funciona durante más de 10 segundos), es una indicación de que existe una falla electrónica. En ese caso, lleve el vehículo a mantenimiento lo antes posible con un distribuidor autorizado.

#### ¡PRECAUCIÓN!

El sistema inmovilizador Sentry Key no es compatible con algunos sistemas de arranque remoto disponibles en el mercado. El uso de estos sistemas puede ocasionar problemas en la puesta en marcha del vehículo y una disminución de la protección de seguridad.

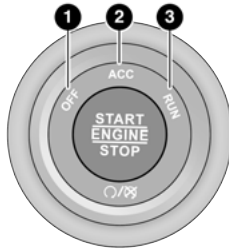
Todos los transmisores de entrada sin llave proporcionados con su vehículo nuevo están programados para el sistema electrónico del vehículo.

### INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

#### KEYLESS ENTER-N-Go — ENCENDIDO

Esta función permite que el conductor haga funcionar el interruptor de encendido con la pulsación de un botón siempre y cuando el transmisor de entrada sin llave esté en el compartimiento de pasajeros.

El botón de encendido START/STOP (arranque/detención) tiene varios modos de funcionamiento que están etiquetados y se iluminarán cuando estén en esa posición. Estos modos son OFF (Apagado), ACC (Accesorios), ON/RUN (Encendido/Marcha) y START (Arranque).



A0205000015US

### Encendido con pulsador sin llave

- 1 – OFF (Apagado)
- 2 – ACC (Accesorios)
- 3 – ON/RUN (Encendido/Marcha)

El encendido con botón de presión se puede colocar en los siguientes modos:

#### OFF (Apagar)

- El motor se detiene
- Algunos dispositivos eléctricos (por ejemplo, bloqueo central, alarma, etc.) permanecen disponibles

#### ACC (Accesorios)

- El motor no está funcionando

- Algunos dispositivos eléctricos están disponibles (por ejemplo, sunroof eléctrico, ventanas eléctricas, etc.)

#### RUN (Marcha)

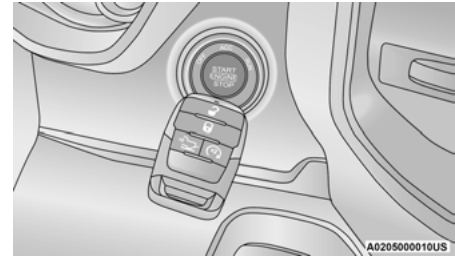
- Posición de conducción
- Todos los dispositivos eléctricos están disponibles (por ejemplo, controles de clima, asientos con calefacción, etc.)

#### START (Arranque)

- El motor arrancará (cuando el pie esté en el freno)

#### NOTA:

Si el interruptor de encendido no cambia el modo cuando presiona el botón, es posible que el transmisor de entrada sin llave tenga poca batería o que esta esté descargada. En esta situación, se puede utilizar un método de respaldo para hacer funcionar el interruptor de encendido. Ponga el lado de la nariz (lado opuesto de la llave de emergencia) del transmisor de entrada sin llave contra el botón START/STOP (Arranque/Detención del motor) y empuje para hacer funcionar el interruptor de encendido.



A0205000010US

### Método de arranque de respaldo

#### ¡ADVERTENCIA!

- Cuando salga del vehículo, siempre quite el transmisor de entrada sin llave del vehículo y asegure el vehículo.
- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros.
- Permitir que los niños permanezcan en un vehículo sin supervisión es peligroso por varias razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Se debe advertir a los niños que nunca toquen el freno de estacionamiento, el pedal del freno o el selector de marchas.

(Continuación)



**¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- No deje el transmisor de entrada sin llave dentro del vehículo ni cerca de él, ni en un lugar accesible para los niños, y tampoco deje el encendido de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go en el modo ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.
- No deje animales o niños dentro de vehículos estacionados cuando la temperatura sea alta. La acumulación de calor en el interior puede causar lesiones graves o fatales.


**¡PRECAUCIÓN!**

Un vehículo sin seguros es una invitación para los ladrones. Retire siempre el transmisor de entrada sin llave del interruptor de encendido y asegure todas las puertas cuando deje el vehículo solo.

**NOTA:**

- Es posible que el sistema Keyless Enter-N-Go del vehículo no pueda detectar el transmisor de entrada sin llave si se encuentra junto a

un teléfono celular, una computadora portátil u otro dispositivo electrónico; estos dispositivos pueden bloquear la señal inalámbrica del transmisor de entrada sin llave e impedir que el sistema Keyless Enter-N-Go arranque el vehículo.

- Para obtener más información sobre el arranque del motor, consulte  página 141.
- Cuando se abre la puerta del conductor y el encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) (con el motor apagado), sonará un timbre para recordarle que coloque el encendido en la posición OFF (Apagado). Además del timbre, aparece el mensaje "Ignition or Accessory ON" (Encendido o accesorios activados) en la pantalla del tablero de instrumentos.

**ARRANQUE REMOTO — SI ESTÁ EQUIPADO (GASOLINA)**

Este sistema utiliza el transmisor de entrada sin llave para encender el motor desde afuera del vehículo con comodidad y, a la vez, mantener las condiciones de seguridad. El sistema tiene un rango de aproximadamente 91 m (300 pies).

El arranque remoto se utiliza para desescarchar las ventanas en climas fríos y alcanzar un clima agradable en todas las condiciones ambientales antes de que el conductor se suba al vehículo.

**NOTA:**

Las obstrucciones entre el vehículo y el transmisor de entrada sin llave pueden reducir este rango.

**¡ADVERTENCIA!**

- Nunca arranque ni ponga en marcha el motor en una cochera o área cerrada. Los gases de escape contienen monóxido de carbono (CO) que es inodoro e incoloro. El monóxido de carbono es tóxico y puede provocar lesiones graves e incluso fatales cuando se inhala.
- Mantenga los transmisores de entrada sin llave fuera del alcance de los niños. La activación del sistema de arranque remoto, las ventanas, los seguros de las puertas o de otros controles podría provocar lesiones graves o incluso fatales.

## CÓMO USAR EL ARRANQUE REMOTO

Presione y suelte el botón Remote Start (Arranque remoto) del transmisor de entrada sin llave dos veces en un lapso de cinco segundos. Las puertas del vehículo se bloquearán, las luces de estacionamiento destellarán y la bocina sonará dos veces (si están programados). Luego, el motor arrancará y el vehículo se mantendrá en el modo de arranque remoto durante un ciclo de 15 minutos.

Si se presiona el botón de arranque remoto una tercera vez, el motor se apaga.

Para conducir el vehículo, presione el botón de desbloqueo, introduzca la llave en el encendido y gírela a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

### NOTA:

- Con arranque remoto, el motor funcionará solamente durante 15 minutos.
- El arranque remoto solo se puede utilizar dos veces.
- Si hay una falla del motor o el nivel de combustible es bajo, el vehículo arrancará y luego se apagará en 10 segundos.

- Las luces de estacionamiento se encenderán y permanecerán así durante el modo de arranque remoto.
- Por seguridad, el funcionamiento de las ventanas eléctricas y el sunroof (si está equipado) se inhabilitan cuando el vehículo está en el modo de arranque remoto.
- El encendido debe colocarse en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) antes de que la secuencia de arranque remoto se pueda repetir para un tercer ciclo.
- Si los bloqueos eléctricos de las puertas se desbloquearon, el arranque remoto bloqueará automáticamente las puertas.

Para que el motor funcione con el arranque remoto deben cumplirse las siguientes condiciones:

- Selector de marchas en ESTACIONAMIENTO
- Puertas cerradas
- Capó cerrado
- Interruptor de las luces de emergencia apagado
- Interruptor del freno inactivo (pedal del freno sin pisar)

- Batería a un nivel de carga aceptable
- Mínimo nivel de combustible disponible
- Sistema no deshabilitado en el evento de arranque remoto anterior
- Sistema de seguridad del vehículo inactivo
- No se encendió la luz indicadora de mal funcionamiento

### ¡ADVERTENCIA!

- Nunca arranque ni ponga en marcha el motor en una cochera o área cerrada. Los gases de escape contienen monóxido de carbono (CO) que es inodoro e incoloro. El monóxido de carbono es tóxico y puede provocar lesiones graves e incluso fatales cuando se inhala.
- Mantenga los transmisores de entrada sin llave fuera del alcance de los niños. La activación del sistema de arranque remoto, las ventanas, los seguros de las puertas o de otros controles podría provocar lesiones graves o incluso fatales.

## SALIR DEL MODO DE ARRANQUE REMOTO

Para conducir el vehículo después de arrancar el sistema de arranque remoto, presione y suelte el botón de encendido START/STOP (Arranque/Detención) mientras presiona el pedal de freno antes de finalizar el ciclo de 15 minutos.

El sistema de arranque remoto apaga el motor al oprimir otra vez y soltar el botón de arranque remoto en el transmisor de entrada sin llave, o si se permite que el motor funcione durante todo el ciclo de 15 minutos. Una vez que el encendido se coloque en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), los controles de clima reanudarán las operaciones establecidas anteriormente (temperatura, control del ventilador, etc.).

### NOTA:

- Para vehículos equipados con la función Keyless Enter-N-Go: función de acceso pasivo, aparece el mensaje “Remote Start Active — Push Start Button” (Arranque remoto activo, presione el botón de arranque) en la pantalla del tablero de instrumentos hasta que presione el botón de

encendido START/STOP (Arranque/detención).

- Para evitar paradas involuntarias, el sistema se desactiva durante dos segundos después de recibir una solicitud válida de arranque remoto.

## DESEMPAÑADO DELANTERO DE ARRANQUE REMOTO (SI ESTÁ EQUIPADO)

Cuando el arranque remoto está activo y la temperatura ambiente exterior es de 4,5 °C (40 °F) o inferior, el sistema activará automáticamente el descongelamiento frontal durante 15 minutos o menos. El tiempo depende de la temperatura ambiente. Una vez que expire el temporizador, el sistema ajustará automáticamente la configuración según las condiciones ambientales. Consulte el apartado “Sistemas de comodidad de arranque remoto (si está equipado)” en la siguiente sección para obtener información detallada sobre el funcionamiento.

## SISTEMAS DE CONFORT DE ARRANQUE REMOTO — SI ESTÁ EQUIPADO

Cuando el arranque remoto está activado, los desescarchadores delantero y trasero se

encenderán automáticamente en climas fríos. La función de volante con calefacción y asiento con calefacción del conductor se encenderá si se programa en la pantalla del menú de comodidad, dentro de la configuración de Uconnect ↪ página 278. En clima caluroso, la función de asiento del conductor con ventilación se encenderá automáticamente cuando se active el arranque remoto, si se programa en la pantalla del menú de comodidad. El vehículo ajustará la configuración del control de clima de acuerdo con la temperatura ambiente exterior.

### Control automático de temperatura (ATC) (si está equipado)

Los controles de clima se ajustan automáticamente a una temperatura y un modo óptimos, según la temperatura ambiente exterior. Cuando el encendido se coloque en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), los controles de clima reanudarán sus ajustes anteriores.

### Control manual de temperatura (MTC) (si está equipado)

- En temperaturas ambiente de 4,5 °C (40 °F) o menos, la configuración del clima se ajustará de manera predeterminada al calor

máximo, con aire fresco que ingresa a la cabina. Si expira el temporizador de descongelación frontal, el vehículo ingresará al modo mixto.

- En temperaturas ambiente de 4,5 °C (40 °F) a 26 °C (78 °F), la configuración del clima se basará en la última configuración seleccionada por el conductor.
- En temperaturas ambiente de 26 °C (78 °F) o más, la configuración del clima se establecerá de manera predeterminada en MAX A/C (Aire acondicionado al máximo), modo Bi-Level (Nivel doble), con recirculación activada.

Para obtener más información sobre los ajustes de ATC, MTC y control de clima, consulte [página 64](#).

#### NOTA:

Estas características permanecerán activadas mientras dure el arranque remoto o hasta que el encendido se coloque en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha). La configuración del control de clima cambiará y saldrá de los valores predeterminados automáticos, si el conductor los ajusta manualmente mientras el

vehículo está en modo de arranque remoto. Esto incluye apagar los controles de clima usando el botón OFF (Apagado).

### MENSAJE DE CANCELACIÓN DEL ARRANQUE REMOTO

Si el vehículo no arranca de manera remota o si se sale del arranque remoto anticipadamente, aparecerán los siguientes mensajes en la pantalla del tablero de instrumentos:

- Arranque remoto cancelado — Puerta abierta
- Arranque remoto cancelado — Capó abierto
- Arranque remoto cancelado — Bajo nivel del combustible
- Remote Start Cancelled — Time Expired (Arranque remoto cancelado, se agotó el tiempo)
- Arranque remoto desactivado — Arranque el vehículo para restablecer

El mensaje permanece activo hasta que ponga el encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

## ARRANQUE REMOTO — SI ESTÁ EQUIPADO (DIESEL)



Este sistema utiliza el transmisor de entrada sin llave para encender el motor desde afuera del vehículo con comodidad y, a la vez, mantener las condiciones de seguridad. El sistema tiene un rango de aproximadamente 91 m (300 pies).

El arranque remoto se utiliza para desescarchar las ventanas en climas fríos y alcanzar un clima agradable en todas las condiciones ambientales antes de que el conductor se suba al vehículo.

#### NOTA:

- Las obstrucciones entre el vehículo y el transmisor de entrada sin llave pueden reducir este rango.
- El sistema de arranque remoto esperará a que se apague la luz indicadora "Wait To Start" (Espere para arrancar) antes de arrancar el motor. Esto da tiempo para que el ciclo de precalentamiento del motor precaliente el aire de los cilindros, y es una operación normal en clima frío. Para obtener más información sobre la luz indicadora "Wait To

Start" (Espere para arrancar) y el ciclo de precalentamiento, consulte ↪ página 137.

## CÓMO USAR EL ARRANQUE REMOTO

Presione y suelte el botón Remote Start (Arranque remoto) del transmisor de entrada sin llave dos veces en un lapso de cinco segundos. Las puertas del vehículo se bloquearán, las luces de estacionamiento destellarán y la bocina sonará dos veces (si están programados). Luego, el motor arrancará y el vehículo se mantendrá en el modo de arranque remoto durante un ciclo de 15 minutos.

Si se presiona el botón de arranque remoto una tercera vez, el motor se apaga.

Para conducir el vehículo, presione el botón de desbloqueo, introduzca la llave en el encendido y gírela a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

Para que el motor funcione con el arranque remoto deben cumplirse las siguientes condiciones:

- Selector de marchas en ESTACIONAMIENTO
- Puertas cerradas
- Capó cerrado

- Interruptor de las luces de emergencia apagado
- Interruptor de frenos inactivo (pedal del freno sin presionar)
- Batería a un nivel de carga aceptable
- Mínimo nivel de combustible disponible
- La luz indicadora de agua en el combustible no está encendida
- La luz indicadora de espere para arrancar no está encendida
- No se encendió la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)

Para conocer funciones adicionales del sistema de arranque remoto, consulte ↪ página 26.

### ¡ADVERTENCIA!

- Nunca arranque ni ponga en marcha el motor en una cochera o área cerrada. Los gases de escape contienen monóxido de carbono (CO) que es inodoro e incoloro. El monóxido de carbono es tóxico y puede provocar lesiones graves e incluso fatales cuando se inhala.

(Continuación)

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Mantenga los transmisores de entrada sin llave fuera del alcance de los niños. La activación del sistema de arranque remoto, las ventanas, los seguros de las puertas o de otros controles podría provocar lesiones graves o incluso fatales.

## SISTEMA DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO, SI ESTÁ EQUIPADO

El sistema de seguridad del vehículo monitorea las puertas, el capó, la compuerta trasera y el encendido con Keyless Enter-N-Go del vehículo para detectar el funcionamiento no autorizado. Mientras el sistema de seguridad del vehículo está activado, los interruptores interiores de los seguros de las puertas y de la puerta trasera están deshabilitados. Si algo activa la alarma, el sistema de seguridad del vehículo proporcionará las siguientes señales audibles y visuales:

- La bocina sonará.
- Los señalizadores de dirección destellarán.
- La luz de seguridad del vehículo destellará en el tablero de instrumentos.

## PARA ARMAR EL SISTEMA

Siga estos pasos para armar el sistema de seguridad del vehículo:

1. Asegúrese de que el encendido del vehículo se coloque en la posición OFF (Apagado).
  - Para vehículos equipados con apertura a distancia, asegúrese de que el sistema de encendido sin llave del vehículo esté APAGADO.
2. Bloquee el vehículo mediante uno de los siguientes métodos:
  - Presione el botón de bloqueo en el interruptor interior de bloqueo eléctrico de la puerta con la puerta del conductor o del pasajero abierta.
  - Presione el botón de bloqueo en la manija de la puerta de acceso pasivo con un transmisor de entrada sin llave válido en la misma zona exterior → página 32.
  - Presione el botón Lock (Bloqueo) del transmisor de entrada sin llave.
3. Si hay alguna puerta abierta, ciérrela.

## PARA DESHABILITAR EL SISTEMA

El sistema de seguridad del vehículo se puede desactivar mediante cualquiera de los siguientes métodos:

- Presione el botón Unlock (Desbloqueo) del transmisor de entrada sin llave.
- Tome la manija de la puerta de acceso pasivo para desbloquear la puerta → página 32.
- Gire el encendido fuera de la posición OFF (APAGADO) para desarmar el sistema.

### NOTA:

- El cilindro de la llave de la puerta del conductor no puede activar ni desactivar el sistema de seguridad del vehículo. Usar el cilindro de la llave de la puerta cuando el sistema está activado hace sonar la alarma cuando se abre la puerta.
- El sistema de seguridad del vehículo permanece activo cuando se abre la compuerta trasera eléctrica (si está equipado) con el botón de puerta trasera del transmisor de entrada sin llave.

- Cuando el sistema de seguridad del vehículo se activa, los interruptores de bloqueo eléctrico de las puertas en el interior no desbloquearán las puertas.

El sistema de seguridad del vehículo está diseñado para proteger su vehículo. Sin embargo, puede crear condiciones en las que el sistema emite una falsa alarma. Si ha ocurrido una de las secuencias de activación descritas anteriormente, el sistema de seguridad del vehículo se activará sin importar si usted está o no en el vehículo. Si permanece en el vehículo y abre una puerta, la alarma sonará. Si esto ocurre, desactive el sistema de seguridad del vehículo.

Si el sistema de seguridad del vehículo está activado y se desconecta la batería, la alarma de seguridad del vehículo seguirá armada al volver a conectar la batería; las luces exteriores destellarán y la bocina sonará. Si esto ocurre, desactive el sistema de seguridad del vehículo.

## REACTIVACIÓN DEL SISTEMA

Si la alarma se activa y no se realiza ninguna acción para desactivarla, el sistema de seguridad del vehículo apagará la bocina después de 29 segundos, cinco segundos entre

ciclos y hasta ocho ciclos si el desencadenador permanece activo. El sistema de seguridad del vehículo se reactivará automáticamente.

## ANULACIÓN MANUAL DEL SISTEMA DE SEGURIDAD

El sistema de seguridad del vehículo no se activará si bloquea las puertas utilizando los seguros manuales de estas.

## PUERTAS

### SEGUROS MANUALES DE LA PUERTA

Las puertas se pueden bloquear manualmente desde el interior del vehículo al usar la perilla de bloqueo del sistema de bloqueo eléctrico de las puertas. Para bloquear cada puerta, empuje hacia abajo la perilla de bloqueo de las puertas ubicada en el panel tapizado de la puerta. Para desbloquear las puertas delanteras, tire de la manija interna de la puerta hasta el primer tope. Para desbloquear las puertas traseras, tire hacia arriba de la perilla de bloqueo de la puerta, ubicada en el panel tapizado de la puerta. Si la perilla de bloqueo está abajo cuando se cierra la puerta, la puerta quedará

bloqueada. Por lo tanto, asegúrese de que el transmisor de entrada sin llave no esté dentro del vehículo antes de cerrar la puerta.

### NOTA:

Al bloquear manualmente el vehículo, no se activará su sistema de seguridad.



Perilla del seguro de la puerta

### ¡ADVERTENCIA!

- No deje animales o niños dentro de vehículos estacionados cuando la temperatura sea alta. La acumulación de calor en el interior puede causar lesiones graves o fatales.

(Continuación)

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Por seguridad personal en caso de una colisión, asegure las puertas del vehículo al momento de conducir así como al estacionarse y salir del vehículo.
- Antes de salir del vehículo, siempre cambie la transmisión automática a la posición de ESTACIONAMIENTO, aplique el freno de estacionamiento, APAGUE el vehículo, quite los transmisores de entrada sin llave del vehículo, cierre todas las puertas y asegure el vehículo.
- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros. Dejar niños solos en un vehículo es peligroso por diversas razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Se debe advertir a los niños que nunca toquen el freno de estacionamiento, el pedal del freno ni el selector de marchas.

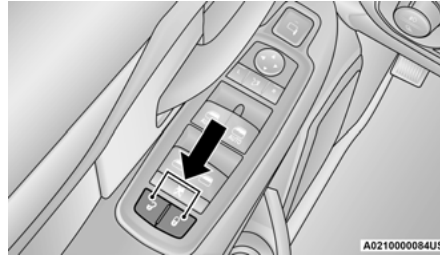
(Continuación)

**¡ADVERTENCIA!** (Continuación)

- Permitir que los niños permanezcan en un vehículo sin supervisión es peligroso por varias razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Se debe advertir a los niños que nunca toquen el freno de estacionamiento, el pedal del freno ni el selector de marchas.
- No deje el transmisor de entrada sin llave cerca o dentro del vehículo, o en un lugar accesible para los niños, ni deje el encendido de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.

**BLOQUEO ELÉCTRICO DE LAS PUERTAS — SI ESTÁ EQUIPADO**

Los interruptores de bloqueo eléctrico de las puertas se encuentran en los paneles de las puertas delanteras. presione interruptor para bloquear o desbloquear las puertas.

**Interruptores de bloqueo eléctrico de las puertas**

La puerta del conductor se desbloquea automáticamente si las llaves se encuentran dentro del vehículo cuando el botón de bloqueo de la puerta en el panel de la puerta delantera se utiliza para bloquear la puerta. Esto ocurrirá durante dos intentos. En el tercer intento, las puertas se bloquearán, incluso si la llave está dentro.

**NOTA:**

Si el transmisor de entrada sin llave está situado junto a un teléfono celular, una computadora portátil u otro dispositivo electrónico, es posible que la señal inalámbrica se bloquee y la puerta del conductor no se podrá desbloquear automáticamente.

Si presiona el interruptor del seguro de la puerta mientras el encendido está en la posición ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha) y la puerta del conductor está abierta, las puertas no se bloquearán.

Si una puerta trasera está bloqueada, no se puede abrir desde el interior del vehículo sin antes desbloquearla. Puede desbloquear la puerta manualmente al levantar la perilla de bloqueo.

**PELDAÑOS LATERALES ELÉCTRICOS, SI ESTÁN EQUIPADOS**

Los peldaños laterales eléctricos extenderán un peldaño para entrar y salir del vehículo con mayor facilidad.

Cuando está configurado en modo "Auto" (Automático), los peldaños laterales eléctricos se despliegan cuando abre cualquier puerta o cuando la configuración de despliegue se activa mediante la pantalla táctil. Cuando está configurado en el modo "Store" (Almacenamiento), los peldaños no se desplegarán, a menos que se seleccione la configuración manualmente en el menú Controls (Controles), mediante la pantalla táctil.



Si la velocidad del vehículo excede los 8 km/h (5 mph), o si se selecciona la configuración de replegarse en la configuración de Uconnect ↪ página 278, los peldaños se replegarán.

### KEYLESS ENTER-N-GO — ACCESO PASIVO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de acceso pasivo es una mejora para el transmisor de entrada sin llave y una característica de Keyless Enter-N-Go — Acceso pasivo. Esta función permite bloquear y desbloquear las puertas del vehículo sin tener que presionar los botones de bloqueo o desbloqueo del transmisor de entrada sin llave.

#### NOTA:

- El acceso pasivo se puede programar para activarse o desactivarse en Uconnect Settings (Configuración de Uconnect) ↪ página 278.
- Es posible que el sistema de acceso pasivo no detecte el transmisor de entrada sin llave si se encuentra situado junto a un teléfono celular, una computadora portátil u otro dispositivo electrónico; estos dispositivos pueden bloquear la señal inalámbrica del transmisor de entrada sin llave y evitar que la

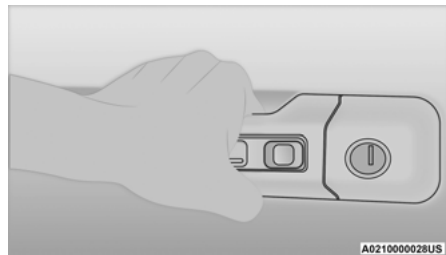
manija de acceso pasivo bloquee y desbloquee el vehículo.

- El desbloqueo del acceso pasivo inicia una aproximación iluminada (luces bajas, luz de la matrícula, luces de posición) para cualquier duración ajustada entre 0, 30, 60 o 90 segundos. El desbloqueo de la entrada pasiva realiza también dos destellos con las luces direccionales.
- Si está utilizando guantes, o si ha llovido o nevado sobre la manija de la puerta de acceso pasivo, esto puede afectar la sensibilidad del desbloqueo, reduciéndose por consiguiente el tiempo de respuesta.
- Si el vehículo se desbloquea con el acceso pasivo y no abre ninguna puerta en un lapso de 60 segundos, el vehículo se vuelve a bloquear y (si está equipado) se activa el sistema de seguridad del vehículo.

#### Para desbloquear desde el lado del conductor o del pasajero

A una distancia no mayor de 1,5 m (5 pies) de la manija de la puerta, con un transmisor de entrada sin llave para acceso pasivo válido, sujete la manija para desbloquear el vehículo. Si se toma la manija de la puerta del conductor,

esta puerta se desbloqueará automáticamente. Si se toma la manija de la puerta del pasajero, se desbloquearán automáticamente todas las puertas, incluida la compuerta trasera.



**Sujete la manija de la puerta para quitar los seguros**

#### NOTA:

- Se desbloquea solo la puerta del conductor o todas las puertas cuando toma la manija de la puerta delantera del conductor, según la configuración seleccionada en el sistema Uconnect ↪ página 278.
- Todas las puertas se desbloquean cuando se sujeta la manija de la puerta del pasajero delantero, independientemente de la configuración de preferencia de desbloqueo de la puerta del conductor.

### Llave integrada de botón operado por frecuencia (FOBIK-Safe)

Para minimizar la posibilidad de que un transmisor de entrada sin llave de acceso pasivo se quede accidentalmente dentro del vehículo, el sistema de acceso pasivo está equipado con una función de desbloqueo automático de la puerta que funcionará si el encendido está en la posición OFF (Apagado).

Hay cinco situaciones que activan una búsqueda de seguridad FOBIK en el acceso pasivo al vehículo:

- Un transmisor de entrada sin llave de acceso pasivo válido activa los seguros mientras hay una puerta abierta.
- Cuando la manija de la puerta de acceso pasivo activa los seguros mientras una puerta está abierta.
- Cuando el interruptor del tablero de la puerta activa los seguros mientras una puerta está abierta.
- Cuando el sistema de seguridad del vehículo se encuentra en estado preactivado o activado y la puerta trasera cambia de abierta a cerrada.

- Cuando la puerta trasera cambia de abierta a cerrada y el arranque remoto está activo.

Cuando se produce cualquiera de estas situaciones, después de cerrar todas las puertas abiertas, se ejecutará la búsqueda de seguridad de FOBIK. Si un transmisor de entrada sin llave de acceso pasivo se encuentra en el interior del vehículo, el vehículo se desbloqueará y se alertará al cliente.

#### NOTA:

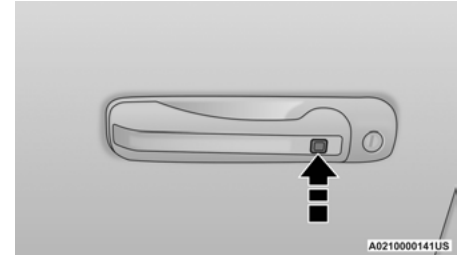
El vehículo únicamente desbloqueará las puertas cuando se detecte un transmisor de entrada sin llave de acceso pasivo válido dentro del vehículo. El vehículo no desbloqueará las puertas cuando se cumple cualquiera de las siguientes condiciones:

- Las puertas se bloquearon manualmente con las perillas del seguro de las puertas.
- Se hacen tres intentos para activar los seguros de las puertas con el interruptor del tablero de la puerta y luego las puertas están cerradas.
- Hay un transmisor de entrada sin llave de acceso pasivo válido fuera del vehículo a una

distancia de hasta 1,5 m (5 pies) de una manija de las puertas de acceso pasivo.

### Para bloquear las puertas y la puerta trasera del vehículo

Con uno de los transmisores de entrada sin llave de acceso pasivo del vehículo a una distancia de hasta 1,5 m (5 pies) de la manija de cualquiera de las puertas delanteras, presionar el botón de bloqueo del acceso pasivo bloquea el vehículo.



#### Presionar el botón de la manija de la puerta para bloquear

NO tome la manija de la puerta, cuando presione el botón Lock (Bloqueo) de la manija de la puerta. Esto podría desbloquear las puertas.



**NO sujete la manija de la puerta al bloquearla**

#### NOTA:

- Después de presionar el botón de la manija de la puerta, debe esperar dos segundos antes de bloquear o desbloquear las puertas con la manija de cualquiera de las puertas de acceso pasivo. Esto se hace para permitirle revisar si el vehículo está bloqueado al tirar de la manija de la puerta sin que el vehículo se desbloquee.
  - Si se desactiva el acceso pasivo mediante la configuración de Uconnect, la protección de la llave que se describe en “Llave integrada de botón operado por frecuencia (FOBIK-Safe)” se mantiene activa o funcional.
- El sistema de acceso pasivo no funcionará si la batería del transmisor de entrada sin llave está descargada.
    - La luz LED en el transmisor de entrada sin llave no parpadea si la batería del transmisor de entrada sin llave tiene poca energía o está completamente descargada, pero un transmisor de entrada sin llave con poca batería si permite la función del sistema de Acceso pasivo. Cuando el transmisor de entrada sin llave tiene poca batería, el tablero de instrumentos muestra un mensaje que indica que la batería del transmisor de entrada sin llave es baja.

### DESbloqueo AUTOMÁTICO AL SALIR DEL VEHÍCULO — SI ESTÁ EQUIPADO

Las puertas se desbloquearán automáticamente en los vehículos equipados con bloqueos eléctricos de las puertas después de realizar la siguiente secuencia de acciones:

1. La función de desbloqueo automático de las puertas al salir se activa en la configuración de Uconnect ⇨ página 278.

2. Todas las puertas están cerradas.
3. La palanca de cambios de la transmisión no estaba en ESTACIONAMIENTO y se coloca en esta posición.
4. Se abre cualquier puerta.

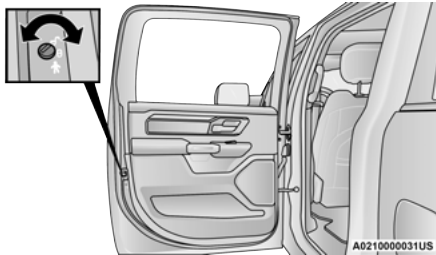
### BLOQUEO AUTOMÁTICO DE LAS PUERTAS (SI ESTÁ EQUIPADO)

La condición predeterminada de bloqueo automático de las puertas está habilitada. Cuando está habilitada esta característica, los seguros de las puertas se bloquearán de forma automática cuando la velocidad del vehículo exceda los 24 km/h (15 mph). La función de seguros automáticos de las puertas se activa/desactiva en la configuración de Uconnect ⇨ página 278.

### SEGUROS DE LAS PUERTAS A PRUEBA DE NIÑOS

Para brindar mayor seguridad a los niños pequeños que viajan en los asientos traseros, las puertas traseras están equipadas con un sistema de bloqueo de puertas de protección para niños.

Para utilizar el sistema, abra cada una de las puertas, utilice un destornillador de punta plana y gire el selector a la posición de bloqueo o de desbloqueo. Cuando el sistema de una puerta está activado, esa puerta solo se puede abrir utilizando la manija exterior de la puerta incluso si el seguro interior de la puerta está en la posición de desbloqueo.



**Función de bloqueo de protección para niños**

**NOTA:**

- Cuando el sistema de seguros a prueba de niños de las puertas está activado, la puerta solo se puede abrir mediante la manija exterior de la puerta, incluso si el seguro interior está desbloqueado.
- Después de desactivar el sistema de seguros a prueba de niños de las puertas, siempre

pruebe la puerta desde el interior para asegurarse de que está en la posición desbloqueada.

- Después de activar el sistema de seguros a prueba de niños de las puertas, siempre pruebe la puerta desde el interior para asegurarse de que está en la posición bloqueada.
- Para efectuar una salida de emergencia con el sistema activado, desplace la perilla de bloqueo hacia arriba (posición de desbloqueo), baje la ventana y abra la puerta empleando la manija exterior de la misma.

**¡ADVERTENCIA!**

Evite atrapar a alguien en el vehículo en una colisión. Recuerde que las puertas traseras no se pueden abrir desde la manija interior de la puerta cuando están acoplados los seguros a prueba de niños de las puertas.

**NOTA:**

Siempre utilice este dispositivo cuando transporte niños. Después de conectar el seguro para niños en las dos puertas traseras, compruebe su conexión efectiva intentando abrir una puerta con la manija interna. Una vez

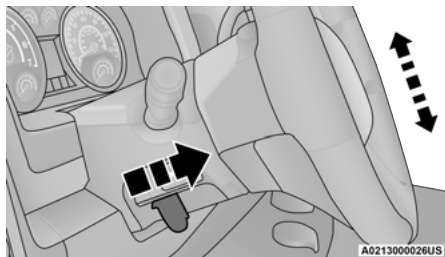
que el sistema de seguros a prueba de niños de las puertas está conectado, es imposible abrir las puertas desde el interior del vehículo. Antes de salir del vehículo, asegúrese de comprobar que no haya nadie en el interior.

**VOLANTE**

**COLUMNA DE LA DIRECCIÓN INCLINABLE**

Esta característica le permite inclinar la columna de la dirección hacia arriba o hacia abajo. La palanca de inclinación está ubicada en la columna de la dirección, debajo de la palanca de funciones múltiples.

Tire de la palanca hacia el volante para desbloquear la columna de la dirección. Con una mano firmemente sobre el volante, mueva la columna de la dirección hacia arriba o hacia abajo, según lo desee. Suelte la palanca hacia para bloquear la columna de la dirección firmemente en su lugar.



**Palanca de inclinación de la dirección**

### ¡ADVERTENCIA!



No ajuste la columna de la dirección mientras maneja. Si se ajusta la columna de la dirección durante la conducción o se conduce con la columna de la dirección desbloqueada, el conductor podría perder el control del vehículo. La omisión de esta advertencia puede resultar en lesiones graves o fatales.

## VOLANTE CON CALEFACCIÓN, SI ESTÁ EQUIPADO

El volante de la dirección contiene un elemento de calefacción que lo ayuda a conservar sus manos cálidas en climas fríos. El volante de la


dirección con calefacción solo tiene una configuración de temperatura posible. Una vez que se enciende el volante con calefacción, permanecerá encendido hasta que el operador lo apague. Puede que el volante con calefacción no encienda cuando ya está caliente.

El botón de control del volante con calefacción está situado en el tablero de instrumentos central, debajo de la pantalla táctil y en la pantalla del clima o de controles de la pantalla táctil.

- Presione una vez el botón del volante con calefacción  para activar el elemento calefactor.
- Presione el botón del volante con calefacción  por segunda vez para desactivar el elemento calefactor.

### NOTA:

El motor debe estar en marcha para que el volante de la dirección con calefacción funcione.

Para obtener más información sobre el uso del sistema de arranque remoto, consulte  página 26.

### ¡ADVERTENCIA!

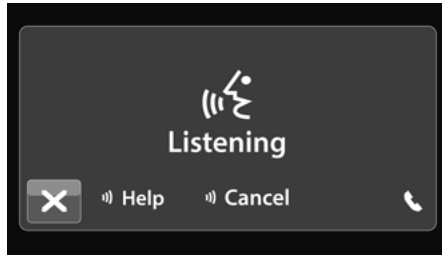
- Las personas que no pueden sentir el dolor en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la espina dorsal, medicación, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física deben tener precaución cuando usen el calefactor del volante. Puede ocasionar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se usa durante mucho tiempo.
- No coloque ningún objeto en el volante que lo aisle del calor, como una manta o cubiertas para volante de cualquier tipo o material. Esto podría hacer que el calefactor del volante se sobrecaliente.

## RECONOCIMIENTO DE VOZ DE UCONNECT

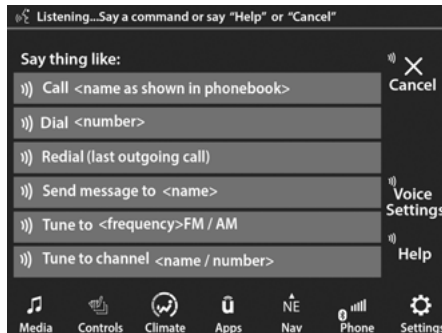
### INTRODUCCIÓN AL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Comience a utilizar el reconocimiento de voz de Uconnect con estos útiles consejos rápidos. Proporciona los comandos de voz clave y

consejos que debe conocer para controlar el sistema de Reconocimiento de voz (VR) del vehículo.



Uconnect 3 con pantalla de 5 pulgadas



Uconnect 4/4 NAV con pantalla de 8,4 pulgadas



Uconnect 4 NAV con pantalla de 12 pulgadas

Si ve el ícono NAV (Navegación) en la barra inferior o en los menús de aplicaciones de la pantalla táctil de 8,4 pulgadas, cuenta con el sistema Uconnect 4 NAV. De lo contrario, cuenta con un sistema Uconnect 4 con pantalla de 8,4 pulgadas.

## COMANDOS DE VOZ BÁSICOS

Los siguientes comandos de voz básicos se pueden decir en cualquier momento mientras usa su sistema Uconnect.

Presione el botón VR (Reconocimiento de voz)

🔊. Después del pitido, diga:

- **"Cancel"** (Cancelar) para detener una sesión de voz activa.
- **"Help"** (Ayuda) para escuchar una lista de comandos de voz sugeridos.
- **"Repeat"** (Repetir) para escuchar nuevamente los mensajes de indicaciones del sistema.

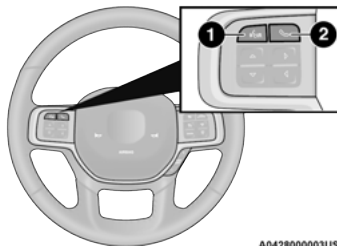
Observe las señales visuales que le informan del estado de su sistema de reconocimiento de voz.

## INTRODUCCIÓN

Lo único que necesita para controlar su sistema Uconnect con su voz son los botones del volante.

1. Visite UconnectPhone.com para comprobar la compatibilidad de las funciones del dispositivo móvil y para ver las instrucciones de emparejamiento del teléfono.
2. Reducción del ruido de fondo. El ruido del viento y las conversaciones de los pasajeros son ejemplos de ruido que pueden afectar el reconocimiento.
3. Hable con claridad a un ritmo y volumen normales, mientras mira hacia adelante. El micrófono está ubicado en el techo y está dirigido hacia el conductor.
4. Cada vez que diga un comando de voz, primero debe presionar el botón VR (Reconocimiento de voz) o Phone (Teléfono), espere hasta después del pitido, luego diga el comando de voz.

5. Puede interrumpir el mensaje de ayuda o las indicaciones del sistema presionando el botón VR (Reconocimiento de voz) o Phone (Teléfono) y diciendo un comando de voz de la categoría actual.



**Botones de comando de voz de Uconnect**

- 1 — Presione para comenzar las funciones de radio o medios
- 2 — Presione para iniciar, contestar/finalizar una llamada telefónica o enviar y recibir un texto

## INFORMACIÓN ADICIONAL

© 2020 FCA. Todos los derechos reservados. Mopar y Uconnect son marcas comerciales registradas y Mopar Owner Connect es una marca registrada de FCA. Android™ es una marca comercial de Google Inc.

## ASIENTO DEL CONDUCTOR CON MEMORIA — SI ESTÁ EQUIPADO

Esta función le permite al conductor guardar hasta dos perfiles de memoria diferentes, que se pueden recuperar fácilmente a través de un interruptor de memoria. Cada perfil de memoria guarda los ajustes de posición deseados para las siguientes funciones:

- Asiento del conductor
- Operación (encendido/apagado) del asiento de entrada/salida fácil (si está equipado)
- Pedales ajustables (si está equipado)
- Espejos laterales
- Un conjunto de estaciones de radio preseleccionadas deseadas

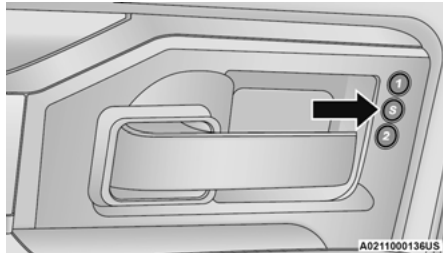
### NOTA:

- Si está equipado con espejos convexos eléctricos, las posiciones de estos espejos no se programarán como parte de un perfil de memoria ➔ página 50.
- Su vehículo está equipado con dos transmisores de entrada sin llave. Se puede vincular un transmisor de entrada sin llave a la posi-

ción de memoria 1 y el otro transmisor se puede vincular a la posición de memoria 2.

Los interruptores de configuración de la memoria del asiento del conductor están ubicados en la puerta del conductor, junto a la manija de la puerta, y tienen tres botones:

- El botón Set (S) (Establecer), que se usa para activar la función para guardar en la memoria.
- Los botones (1) y (2) que se utilizan para recuperar alguno de los dos perfiles de memoria guardados.



**Botones de configuración de la memoria del asiento del conductor**

## **FUNCIÓN DE PROGRAMACIÓN DE MEMORIA**

Para crear un nuevo perfil de memoria, realice lo siguiente:

### **NOTA:**

Si se guarda un nuevo perfil de memoria, se borrará el perfil de memoria seleccionado.

1. Ponga el encendido del vehículo en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) (no arranque el motor).
2. Ajuste todas las configuraciones del perfil de memoria de acuerdo con sus preferencias (es decir, asiento del conductor, espejos exteriores, pedales ajustables [si está equipado] y preselecciones de estaciones de radio).
3. Presione el botón Set (Ajustar) (S) en el interruptor de memoria y, a continuación, pulse el botón de memoria deseado (1 o 2) en un lapso de cinco segundos. En la pantalla del tablero de instrumentos, se mostrará la posición de memoria que se está configurando.

### **NOTA:**

Los perfiles de memoria se pueden definir sin que el vehículo esté en ESTACIONAMIENTO, pero el vehículo si debe estar en ESTACIONAMIENTO para recuperar un perfil de memoria.

## **VINCULACIÓN Y DESVINCULACIÓN DEL TRANSMISOR DE ENTRADA SIN LLAVE A LA MEMORIA**

Los transmisores de entrada sin llave se pueden programar para recuperar uno de los dos perfiles de memoria guardados presionando el botón de desbloqueo del transmisor de entrada sin llave.

### **NOTA:**

Antes de programar el transmisor de entrada sin llave, debe seleccionar la función “Personal Settings Linked to Key Fob” (Configuración personal vinculada al transmisor) en el sistema Uconnect ↪ página 278.

Para programar los transmisores de entrada sin llave, realice los siguientes pasos:

1. Coloque el encendido del vehículo en la posición OFF (Apagado).



## 40 DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

2. Seleccione el perfil de memoria deseado 1 o 2.
3. Después de recuperar el perfil, pulse y suelte el botón set (S) (Establecer) en el interruptor de memoria.
4. Pulse y suelte el botón (1) o (2) según corresponda. Aparecerá "Memory Profile Set" (Configuración del perfil de memoria) (1 ó 2) en el tablero de instrumentos.
5. Presione y suelte el botón Lock (Bloqueo) del transmisor de entrada sin llave en un lapso de 10 segundos.

### NOTA:

El transmisor de entrada sin llave se puede desvincular de sus ajustes de memoria presionando el botón S (Ajustes) y, a continuación, el botón Unlock (Desbloqueo) de la llave a distancia en un lapso de 10 segundos.

## RECUPERACIÓN DE POSICIÓN DE MEMORIA

### NOTA:

Si se intenta una recuperación cuando el vehículo no está en la posición de ESTACIONA-

MIENTO, aparecerá un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos.

Para recuperar las configuraciones de memoria de los conductores uno o dos, presione el número de botón de memoria deseado (1 o 2) o el botón de desbloqueo en el transmisor de entrada sin llave vinculado a la posición de memoria deseada.

Se puede cancelar una recuperación presionando cualquiera de los botones de memoria (S, 1 o 2) durante una recuperación. Cuando se cancela una recuperación, el asiento del conductor deja de moverse. Ocurre un retraso de un segundo antes de poder seleccionar otra recuperación.

## ASIENTOS

Los asientos forman parte del sistema de protección de los ocupantes del vehículo.

### ¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso ir en un área de carga, ya sea dentro o fuera del vehículo. En caso de colisión, las personas que vayan en estas áreas tienen más probabilidad de sufrir lesiones graves o incluso fatales.

(Continuación)

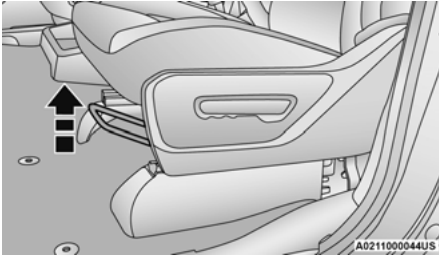
### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- No permita que ninguna persona viaje en ningún área del vehículo que no tenga asientos ni cinturones de seguridad. En caso de colisión, las personas que vayan en estas áreas tienen más probabilidad de sufrir lesiones graves o incluso fatales.
- Asegúrese de que todas las personas en el vehículo estén sentadas y tengan el cinturón de seguridad abrochado correctamente.

## AJUSTE MANUAL DEL ASIENTO DELANTERO

### Ajuste manual hacia delante y hacia atrás del asiento delantero

Ambos asientos delanteros se pueden ajustar hacia adelante o hacia atrás. La manija de ajuste del asiento manual está ubicada debajo del cojín del asiento en el borde delantero de cada asiento.



**Barra de ajuste del asiento manual**

Mientras está sentado en el asiento, tire hacia arriba de la manija y deslice el asiento hacia adelante o hacia atrás. Suelte la barra cuando alcance la posición deseada. Luego, mediante la presión del cuerpo, muévase hacia delante y atrás sobre el asiento para asegurarse de que el ajustador está bloqueado.

### ¡ADVERTENCIA!

- Puede ser peligroso ajustar el asiento con el vehículo en movimiento. Si mueve un asiento mientras el vehículo está en movimiento, podría perder el control, provocar una colisión y sufrir lesiones graves o mortales.

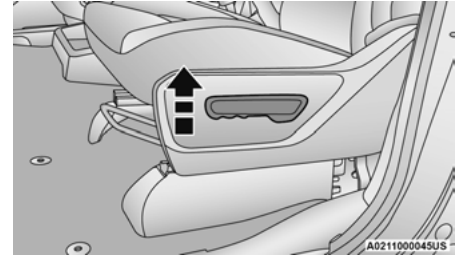
(Continuación)

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Los asientos deben ajustarse antes de abrocharse los cinturones de seguridad y mientras el vehículo se encuentre estacionado. Un cinturón de seguridad mal ajustado podría causar lesiones graves o fatales.

### Ajuste de reclinación manual del asiento delantero

La palanca de reclinación se encuentra en el lado externo del asiento. Para reclinar el asiento, inclínese levemente hacia adelante, levante la palanca, réclínese hasta la posición que desea y suelte la palanca. Para devolver el respaldo del asiento a su posición vertical normal, inclínese hacia adelante y levante la palanca. Suelte la palanca una vez que el respaldo del asiento esté en la posición vertical.



**Palanca de reclinación manual**

### ¡ADVERTENCIA!

- No se pare ni se recline frente al asiento al activar la manija. El respaldo del asiento puede moverse hacia adelante, golpearlo y provocarle lesiones.
- A fin de evitar lesiones, coloque la mano sobre el respaldo del asiento y accione la manija. Luego, coloque el respaldo del asiento en la posición deseada.

### Asiento de banco delantero 40-20-40, si está equipado

El asiento está dividido en tres segmentos. Las posiciones de asiento exteriores constituyen el 40 % del ancho total del asiento. Si está equipado, el respaldo de la parte central (20 %) se puede plegar fácilmente para proporcionar un apoyabrazos/compartimiento de almacenamiento central.

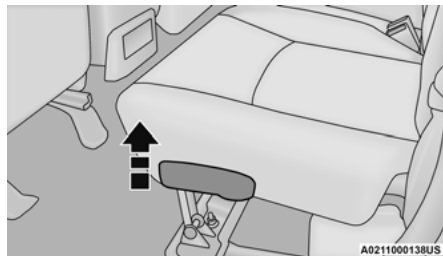
### AJUSTE MANUAL DEL ASIENTO TRASERO

#### ¡ADVERTENCIA!

No apile equipaje ni carga a una altura superior a la del respaldo del asiento. Estos podrían impedir la visibilidad o convertirse en peligrosos proyectiles en caso de una colisión o detención repentina.

### Asiento trasero reclinable, si está equipado

La manija de reclinación está situada en la parte exterior del cojín del asiento. Para ajustar el respaldo del asiento, levante hacia arriba la manija, inclínese hacia atrás en el respaldo del asiento y cuando llegue a la posición deseada, suelte la palanca.



Manija de reclinación del asiento trasero

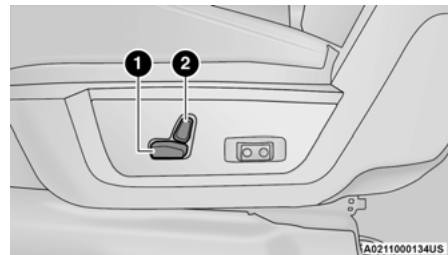
#### ¡ADVERTENCIA!

No viaje con el respaldo del asiento inclinado de modo que el cinturón de hombro no descansa sobre su pecho. En caso de colisión, podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad, con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones graves o fatales.

### AJUSTE DEL ASIENTO ELÉCTRICO DEL CONDUCTOR, SI ESTÁ EQUIPADO

Algunos modelos pueden estar equipados con un asiento del conductor eléctrico de ocho vías. Los interruptores del asiento eléctrico están ubicados en el lado exterior del cojín del asiento del conductor. Hay dos interruptores del

asiento eléctrico que se utilizan para controlar el movimiento del cojín del asiento y el respaldo del asiento.



Interruptores del asiento eléctrico

- 1 – Interruptor del asiento eléctrico
- 2 – Interruptor del respaldo del asiento eléctrico

### Ajuste el asiento hacia adelante o hacia atrás

El asiento se puede ajustar hacia delante y hacia atrás con el interruptor del asiento eléctrico. El asiento se moverá en la dirección del interruptor. Suelte el interruptor cuando alcance la posición deseada.

### Ajuste del asiento hacia arriba o hacia abajo

La altura de los asientos se puede ajustar hacia arriba o hacia abajo con el interruptor del asiento eléctrico. El asiento se moverá en la dirección del interruptor. Suelte el interruptor cuando alcance la posición deseada.

### Inclinación del asiento hacia arriba o hacia abajo

El ángulo del cojín del asiento puede ajustarse hacia arriba o hacia abajo con el interruptor del asiento electrónico. La parte delantera del cojín del asiento se moverá en la dirección del interruptor. Suelte el interruptor cuando alcance la posición deseada.

### Reclinación del respaldo de los asientos

El ángulo del respaldo del asiento se puede ajustar hacia delante o atrás con el interruptor del asiento eléctrico. El asiento se moverá en la dirección del interruptor. Suelte el interruptor cuando alcance la posición deseada.

#### ¡ADVERTENCIA!

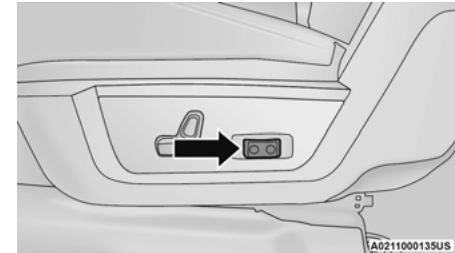
- Puede ser peligroso ajustar el asiento con el vehículo en movimiento. Si mueve un asiento mientras el vehículo está en movimiento, podría perder el control, provocar una colisión y sufrir lesiones graves o mortales.
- Los asientos deben ajustarse antes de abrocharse los cinturones de seguridad y mientras el vehículo se encuentre estacionado. Un cinturón de seguridad mal ajustado podría causar lesiones graves o fatales.
- No viaje con el respaldo del asiento inclinado de modo que el cinturón de hombro no descansa sobre su pecho. En caso de colisión, podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad, con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones graves o fatales.

#### ¡PRECAUCIÓN!

No coloque ningún objeto debajo del asiento eléctrico ni impida su movilidad ya que puede dañar los controles del asiento. El trayecto del asiento puede estar limitado si el movimiento está limitado por una obstrucción en el recorrido del asiento.

### Soporte lumbar eléctrico — Si está equipado

Los vehículos equipados con asientos eléctricos del conductor o del pasajero también pueden estar equipados con soporte lumbar eléctrico. Los interruptores del soporte lumbar se encuentran en el lado externo del asiento eléctrico. Presione el interruptor hacia delante para aumentar el soporte lumbar. Presione el interruptor hacia atrás para disminuir el soporte lumbar.



Interruptor de control lumbar

### Asiento de entrada y salida fácil

Esta función brinda posicionamiento automático del asiento del conductor para mejorar la movilidad del conductor al entrar y salir del vehículo.

La distancia que se mueve el asiento del conductor depende de la posición en la que esté ubicado el asiento del conductor cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).

- Cuando coloca el encendido en la posición OFF (Apagado), el asiento del conductor se mueve aproximadamente 60 mm (2,4 pulg.) hacia atrás si la posición del asiento del conductor es mayor o igual a 67,7 mm (2,7 pulg.) delante del tope posterior. El asiento regresará a la posición previamente configurada cuando coloque el interruptor de encendido en la posición ACC (Accesorios) o RUN (Arranque).
- Cuando coloca el encendido en la posición OFF (Apagado), el asiento del conductor se mueve a una posición 7,7 mm (0,3 pulg.) delante del tope posterior si el asiento del conductor está a una distancia entre 22,7 y 67,7 mm (0,9 y 2,7 pulg.) delante del tope posterior. El asiento regresará a la posición previamente configurada cuando coloque el interruptor de encendido en la posición ACC (Accesorios) o RUN (Arranque).

- La función de entrada y salida fácil está desactivada cuando la posición del asiento del conductor es inferior a 22,7 mm (0,9 pulg.) delante del tope posterior. En esta posición no hay beneficio para el conductor al mover el asiento para entrada o salida fácil.

Cuando está activado la configuración de Uconnect, las posiciones de entrada y salida fácil se almacenan en cada perfil de configuración de memoria ➔ página 38.

### NOTA:

La función de entrada y salida fácil se activa o se desactiva mediante las funciones programables en el sistema Uconnect ➔ página 278.

## ASIENTOS CON CALEFACCIÓN, SI ESTÁ EQUIPADO

En algunos modelos, los asientos delanteros y traseros están equipados con calefactores en los cojines y respaldos del asiento.

### ¡ADVERTENCIA!

- Las personas que no pueden sentir el dolor en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la espina dorsal, medicación, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física deben tener precaución cuando usen el calefactor del asiento. Este puede causar quemaduras aun a bajas temperaturas, especialmente si se usa durante un tiempo prolongado.
- No coloque ningún objeto en el asiento o el respaldo del asiento que aisle el calor tal como un cobertor o cojín. Esto podría hacer que el asiento se sobrecaliente. Sentarse en un asiento sobrecalentado podría causar quemaduras graves debido al incremento de temperatura en la superficie del asiento.

### Asientos delanteros con calefacción

Los botones de control de los asientos con calefacción están situados en el centro del tablero de instrumentos debajo de la pantalla táctil, y también se encuentran dentro de la pantalla del clima o de la pantalla de controles de la pantalla táctil.

**NOTA:**

Si el vehículo está equipado con una radio con pantalla de 12 pulgadas, solo habrá botones de control a través de la pantalla táctil.

- Presione una vez el botón del asiento con calefacción para activar el ajuste HI (Alto).
- Presione por segunda vez el botón del asiento con calefacción para activar el ajuste MED (Medio).
- Presione por tercera vez el botón del asiento con calefacción para activar el ajuste LO (Bajo).
- Presione por cuarta vez el botón del asiento con calefacción para desactivar los elementos calefactores.

**NOTA:**

- El motor debe estar en marcha para que los asientos con calefacción funcionen.
- El nivel de calor seleccionado permanecerá activo hasta que el operador lo cambie.

Para obtener más información sobre el uso del sistema de arranque remoto, consulte

👉 página 26.

**Asientos traseros con calefacción**

En algunos modelos, los dos asientos traseros de ventanilla están equipados con asientos con calefacción. Los interruptores de cada asiento con calefacción están ubicados en la parte trasera de la consola central.

Hay dos interruptores que permiten a los pasajeros traseros regular los asientos con calefacción de manera independiente. Puede escoger entre los ajustes de calefacción HI (Alto), MED (Medio) LO (Bajo) u OFF (Apagado). Las luces indicadoras de color ámbar en cada interruptor indican el nivel de calor actual.

- Presione una vez el botón del asiento con calefacción para activar el ajuste HI (Alto).
- Presione por segunda vez el botón del asiento con calefacción para activar el ajuste MED (Medio).
- Presione por tercera vez el botón del asiento con calefacción para activar el ajuste LO (Bajo).
- Presione por cuarta vez el botón del asiento con calefacción para desactivar los elementos calefactores.

**NOTA:**

- El nivel de calor seleccionado permanecerá activo hasta que el operador lo cambie.
- Una vez seleccionada una configuración de calefacción, el calor se percibirá al cabo de dos a cinco minutos.
- El motor debe estar en marcha para que los asientos con calefacción funcionen.

**ASIENTOS CON VENTILACIÓN, SI ESTÁ EQUIPADO****Asientos delanteros con ventilación**





En los cojines del asiento hay pequeños ventiladores que extraen aire del compartimiento del pasajero y mueven el aire a través de pequeñas perforaciones en la funda del asiento para ayudar a mantener al conductor y al pasajero delantero más frescos en temperaturas ambiente más elevadas. Los ventiladores funcionan con tres velocidades: HI (Alta), MED (Media) y LO (Baja).

Los botones de control de los asientos delanteros con ventilación están situados en el centro del tablero de instrumentos debajo de la

pantalla táctil, y también se encuentran dentro de la pantalla del clima o de la pantalla de controles de la pantalla táctil.


### NOTA:

Si el vehículo está equipado con una radio con pantalla de 12 pulgadas, solo habrá botones de control a través de la pantalla táctil.

- Presione una vez el botón del asiento con ventilación  para seleccionar HI (Alto).
- Presione el botón del asiento con ventilación  por segunda vez para seleccionar LO (Bajo).
- Presione el botón del asiento con ventilación  por tercera vez para seleccionar LO (Bajo).
- Presione el botón del asiento con ventilación  por cuarta vez para apagar la ventilación.

### NOTA:

El motor debe estar en marcha para que los asientos con ventilación funcionen.

Para obtener más información sobre el uso del sistema de arranque remoto, consulte  página 26.

## APOYACABEZAS

Los apoyacabezas están diseñados para reducir el riesgo de lesiones restringiendo el movimiento de la cabeza en caso de un impacto trasero. Los apoyacabezas activos deben ajustarse para que la parte superior se sitúe por encima de la parte superior de la oreja.

### ¡ADVERTENCIA!

- Ningún ocupante, incluido el conductor, debe operar el vehículo ni sentarse en un asiento del vehículo hasta que los apoyacabezas se hayan colocado en las posiciones correctas, a fin de reducir el riesgo de lesiones en el cuello en caso de colisión.
- Los apoyacabezas nunca deben ajustarse mientras el vehículo está en movimiento. Si conduce un vehículo con los apoyacabezas activos extraídos o incorrectamente ajustados se podrían producir lesiones graves o mortales en caso de colisión.

### NOTA:

No invierta los apoyacabezas (dejando la parte trasera del apoyacabezas orientada hacia delante) para intentar obtener espacio adicional para la parte posterior de la cabeza.

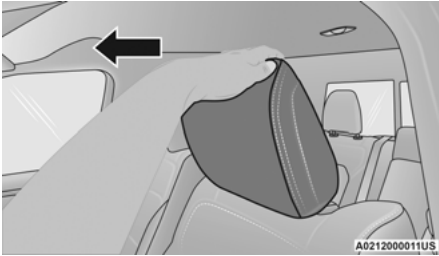
## Apoyacabezas frontales

### Apoyacabezas con cuatro vías de ajuste, si está equipado

Su vehículo puede estar equipado con apoyacabezas delanteros con cuatro vías de ajuste para el conductor y el pasajero.

Tire de los apoyacabezas activos para subirlos. Para bajar el apoyacabezas, presione el botón de ajuste que se encuentra en la base del apoyacabezas y empuje hacia abajo el apoyacabezas.

Para ajustar el apoyacabezas hacia adelante, tire de la parte superior del apoyacabezas hacia la parte delantera del vehículo según desee y suéltelo. Para ajustar el apoyacabezas hacia atrás, tire de la parte superior del apoyacabezas hasta la posición máxima hacia adelante y suéltelo. El apoyacabezas volverá a la posición máxima hacia atrás.

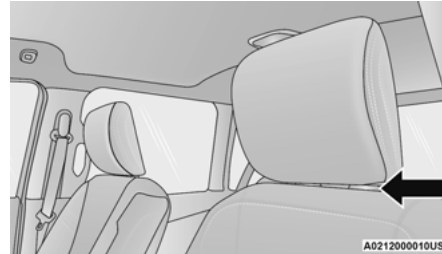
**Ajuste hacia adelante****NOTA:**

Los apoyacabezas con cuatro vías de ajuste tienen siete posiciones de inclinación/bloqueo. Cuando se empuja totalmente hacia delante y se suelta, el apoyacabezas volverá a la posición sin inclinar más posterior.

**Apoyacabezas con dos vías de ajuste, si está equipado**

Su vehículo puede estar equipado con apoyacabezas delanteros con dos vías de ajuste para el conductor y el pasajero.

Tire de los apoyacabezas activos para subirlos. Para bajar el apoyacabezas, presione el botón de ajuste que se encuentra en la base del apoyacabezas y empuje hacia abajo el apoyacabezas.

**Ubicación del botón de ajuste del apoyacabezas****NOTA:**

Si su vehículo está equipado con un asiento delantero de banca, el apoyacabezas del centro no es ajustable ni removible.

**¡ADVERTENCIA!**

- Ningún ocupante, incluido el conductor, debe operar el vehículo ni sentarse en un asiento del vehículo hasta que los apoyacabezas se hayan colocado en las posiciones correctas, a fin de reducir el riesgo de lesiones en el cuello en caso de colisión.
- Los apoyacabezas nunca deben ajustarse mientras el vehículo está en movimiento. Si conduce un vehículo con los apoyacabezas activos extraídos o incorrectamente ajustados se podrían producir lesiones graves o mortales en caso de colisión.

**Extracción del apoyacabezas delantero**

Para quitar el apoyacabezas, presione el botón de ajuste y el botón de liberación mientras jala hacia arriba todo el conjunto. Para volver a instalar el apoyacabezas, ponga los postes del apoyacabezas en los orificios y ajústelo a la altura adecuada.

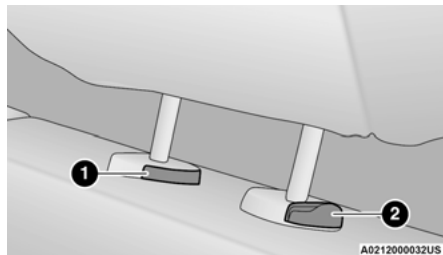


**¡ADVERTENCIA!**

- Un apoyacabezas suelto proyectado hacia adelante en una colisión o frenado repentino puede provocar lesiones graves o la muerte a los ocupantes del vehículo. Siempre guarde de modo seguro los apoyacabezas desmontados en una ubicación fuera del compartimiento de pasajeros.
- TODOS los apoyacabezas se DEBEN volver a instalar en el vehículo para proteger correctamente los ocupantes. Siga las instrucciones para volver a instalar antes de volver a hacer funcionar el vehículo o de ocupar un asiento.

**Ajuste del apoyacabezas trasero**

Los asientos traseros están equipados apoyacabezas ajustables y desmontables. Tire de los apoyacabezas activos para subirlos. Para bajar el apoyacabezas, presione el botón de ajuste que se encuentra en la base del apoyacabezas y presione hacia abajo el apoyacabezas.

**Botones de liberación/ajuste**

- 1 – Botón de liberación  
2 – Botón de ajuste

**NOTA:**

- El apoyacabezas central trasero (Crew Cab) solo tiene una posición de ajuste que se usa para ayudar en la colocación de la correa  
➔ página 356.
- No cambie la posición del apoyacabezas 180 grados para tratar de obtener más espacio para la parte posterior de la cabeza.

**Extracción del apoyacabezas trasero**

Para quitar el apoyacabezas, presione el botón de ajuste y el botón de liberación mientras jala hacia arriba todo el conjunto. Para volver a instalar el apoyacabezas, ponga los postes del apoyacabezas en los orificios y ajústelo a la altura adecuada.

**NOTA:**

Para quitar los apoyacabezas exteriores, debe plegar hacia arriba la parte inferior del asiento trasero.

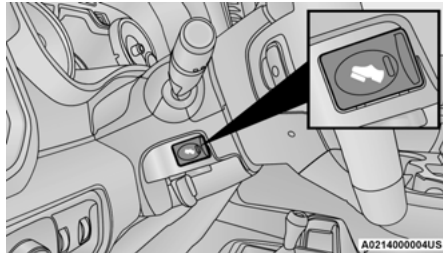
**¡ADVERTENCIA!**

- Un apoyacabezas suelto proyectado hacia adelante en una colisión o frenado repentino puede provocar lesiones graves o la muerte a los ocupantes del vehículo. Siempre guarde de modo seguro los apoyacabezas desmontados en una ubicación fuera del compartimiento de pasajeros.
- TODOS los apoyacabezas se DEBEN volver a instalar en el vehículo para proteger correctamente los ocupantes. Siga las instrucciones para volver a instalar antes de volver a hacer funcionar el vehículo o de ocupar un asiento.

## PEDALES AJUSTABLES PARA EL CONDUCTOR, SI ESTÁN EQUIPADOS

El sistema de pedales ajustables está diseñado para permitir un mayor grado de comodidad del conductor para la inclinación del volante y la posición del asiento. Esta función permite que los pedales del freno y del acelerador se acerquen o alejen del conductor para mejorar la posición con respecto al volante.

El interruptor del pedal ajustable se encuentra en el lado izquierdo de la columna de la dirección.



Interruptor de los pedales ajustables

Los pedales se pueden ajustar con el encendido en la posición OFF (Apagado).

Los pedales **no se pueden** ajustar cuando el vehículo está en REVERSA ni cuando el sistema de control de cruce está activo. Si intenta ajustar los pedales cuando el sistema está bloqueado, aparecerán los siguientes mensajes en la pantalla del tablero de instrumentos:

- “Adjustable Pedal Disabled — Cruise Control Engaged” (Pedal ajustable desactivado, control de cruce conectado)
- “Adjustable Pedal Disabled — Vehicle In Reverse” (Pedal ajustable desactivado, vehículo en reversa)

### NOTA:

- Siempre ajuste los pedales a una posición que permita el movimiento completo del pedal.
- Es posible que se necesiten más ajustes menores para encontrar la mejor posición posible del asiento/pedal.

- Para los vehículos equipados con configuración de la memoria del asiento del conductor, puede usar el transmisor de entrada sin llave del acceso remoto sin llave o el interruptor de memoria del panel tapiado de la puerta del conductor para regresar los pedales ajustables a las posiciones programadas previamente  
 ➔ página 38.

2

### ¡ADVERTENCIA!

Nunca ajuste los pedales con el vehículo en movimiento. Podría perder el control y causar un accidente. Siempre ajuste los pedales con el vehículo estacionado.

### ¡PRECAUCIÓN!

No coloque ningún objeto debajo de los pedales ajustables ni impida su movilidad, ya que puede dañar los controles de los pedales. El trayecto de los pedales puede quedar limitado si el movimiento se detiene debido a una obstrucción en el recorrido del pedal ajustable.

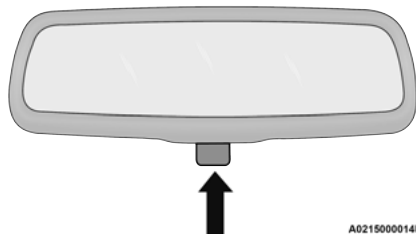
## ESPEJOS

### ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

#### Espejo manual (si está equipado)

El cabezal del espejo puede ajustarse hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha. Ajuste el espejo para centrar la vista a través de la ventana trasera.

El resplandor de los faros de otros vehículos puede reducirse al mover el pequeño control que está debajo del espejo a la posición de noche (hacia la parte posterior del vehículo). El espejo debe ajustarse cuando está en la posición diurna (hacia el parabrisas).



Ajuste del espejo retrovisor

A0215000014US

#### Espejo con atenuación automática (si está equipado)

El espejo retrovisor puede ajustarse hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha. Ajuste el espejo para centrar la vista a través de la ventana trasera.

Este espejo se ajusta automáticamente para el resplandor de los vehículos detrás del suyo.

#### NOTA:

La función Espejo de atenuación automática se desactiva cuando el vehículo está en la posición REVERSA para mejorar la vista hacia atrás del conductor.

La función de atenuación automática se puede activar o desactivar a través de la pantalla táctil.



A0215000015US

#### Espejo con atenuación automática

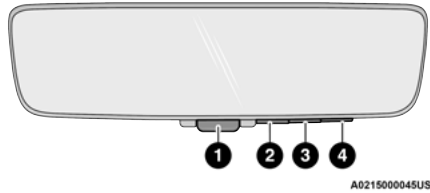
### ¡PRECAUCIÓN!

Para evitar el daño al espejo al limpiarlo, nunca rocíe ninguna solución de limpieza directamente sobre él. Aplique la solución en una tela y limpie el espejo.

#### Espejo retrovisor digital, si está equipado

El espejo retrovisor digital ofrece alta definición y una vista clara y amplia de la carretera que hay detrás mientras conduce.

Para activar el espejo retrovisor digital, presione el control en la parte inferior del espejo retrovisor.

**Espejo retrovisor digital**

- 1 – Control de encendido/apagado
- 2 – Botón Menu (Menú)
- 3 – Botón de desplazamiento hacia la izquierda
- 4 – Botón de desplazamiento hacia la derecha

Presione el botón Menu (Menú) que está junto al control de encendido/apagado para acceder a las siguientes opciones del espejo:

- Brillo
- Inclinación
- Inclinación horizontal (si está equipado)

Utilice los botones de derecha o izquierda para desplazarse a través de las opciones del menú.

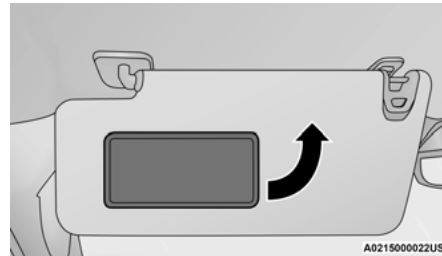
Cuando no está en uso, presione el control de encendido/apagado hacia el volante para volver a la atenuación automática del espejo.

**NOTA:**

El espejo retrovisor digital no es tan efectivo durante la conducción nocturna en aplicaciones con poca luz.

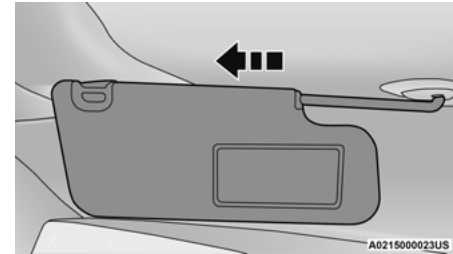
**ESPEJOS DE CORTESÍA ILUMINADOS — SI ESTÁN EQUIPADOS**

Para acceder a un espejo de tocador iluminado, baje una de las viseras y levante la cubierta.

**Levante la cubierta del espejo iluminado****Funciones de "varilla deslizable" de la visera — Si está equipado**

La función "Slide-On-Rod" (Varilla deslizable) de la visera permite mayor flexibilidad para posicionar la visera para bloquear el sol.

1. Gire hacia abajo la visera.
2. Libere la visera del broche de la esquina.
3. Gire la visera hacia la ventana lateral.
4. Extienda la visera para bloquear más el sol.

**Extensión de la "Varilla deslizable"****NOTA:**

La visera también se puede extender mientras se encuentra contra el parabrisas para bloquear aún más el sol a través de la parte delantera del vehículo.

## ESPEJOS EXTERIORES

Los espejos exteriores pueden ajustarse en el centro del carril adyacente de tráfico para lograr una vista óptima.

### NOTA:

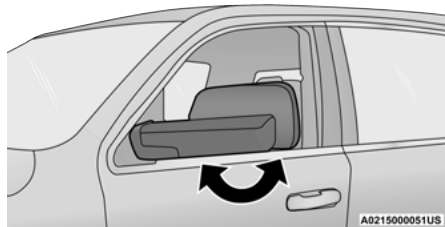
Si su vehículo está equipado con luces de iluminación de suelo en los espejos exteriores, estas se pueden desactivar a través de la pantalla Uconnect → página 278.

### ¡ADVERTENCIA!

Los vehículos y otros objetos vistos en el espejo lateral convexo del pasajero se ven más pequeños y más lejanos de lo que están en la realidad. Depender demasiado del espejo retrovisor convexo del lado del pasajero puede causar una colisión con otro vehículo u objeto. Utilice el espejo interior cuando juzgue el tamaño o distancia de un vehículo visto en el espejo retrovisor convexo del lado del pasajero. Algunos vehículos no cuentan con espejo lateral convexo del pasajero.

## Plegabilidad de los espejos exteriores

Todos los espejos exteriores están diseñados para que se puedan plegar manualmente hacia adelante y hacia atrás para evitar daños.



Espejo plegable

### ¡PRECAUCIÓN!

Se recomienda plegar los espejos completamente hacia atrás para evitar daños al entrar en un establecimiento de autolavado o por un pasaje estrecho.

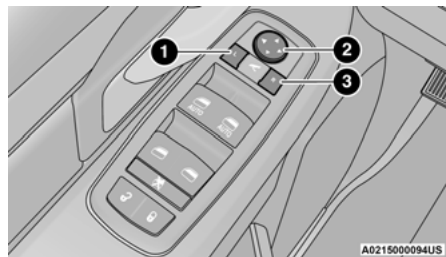
## ESPEJO CON ATENUACIÓN AUTOMÁTICA DEL CONDUCTOR, SI ESTÁ EQUIPADO

Los espejos exteriores del conductor y, si está equipado, los espejos exteriores del pasajero se atenúan automáticamente para bajar el

resplandor de los vehículos detrás de suyo. Esta función la controla el espejo interior con atenuación automática. Los espejos se ajustan automáticamente al resplandor de los faros cuando se ajusta el espejo interior.

## ESPEJOS ELÉCTRICOS, SI ESTÁ EQUIPADO

Los controles de los espejos eléctricos están situados en el panel tapizado de la puerta del conductor.



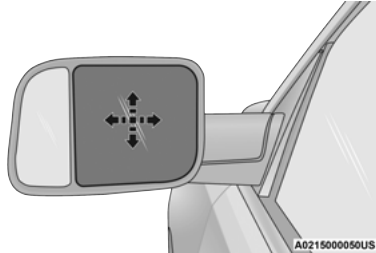
Controles de los espejos eléctricos

- 1 — Selección de espejo izquierdo
- 2 — Control de la dirección de los espejos
- 3 — Selección del espejo derecho

Los controles de espejo eléctrico consisten en los botones de selección de espejo y un botón de control de espejos de cuatro vías.

Para ajustar un espejo, presione el botón L (izquierda) o R (derecha) para seleccionar el espejo que desea ajustar.

Con el interruptor de control del espejo, presione cualquiera de las cuatro flechas hacia la dirección donde quiera mover el espejo.

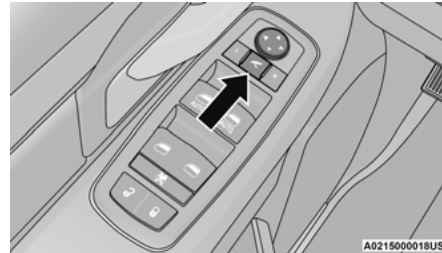


Movimiento del espejo eléctrico

## ESPEJOS ELÉCTRICOS EXTERIORES PLEGABLES PARA USO ESTÁNDAR Y ARRASTRE DE REMOLQUES — SI ESTÁ EQUIPADO

Los espejos eléctricos plegables se pueden plegar hacia atrás y se pueden desplegar a la posición de conducción normal.

El interruptor de los espejos eléctricos plegables se encuentra entre los interruptores L (izquierdo) y R (derecho) de los espejos eléctricos. Presione el interruptor una vez y los espejos se plegarán; si se presiona el interruptor una segunda vez los espejos regresarán a la posición de conducción normal. Si el espejo se pliega manualmente después de un ciclo eléctrico, se requiere una pulsación adicional del botón para regresar los espejos a la posición normal de conducción. Si el espejo no se pliega automáticamente, verifique si existe acumulación de hielo o polvo en el área de articulación, lo que puede causar un arrastre excesivo.



Interruptor del espejo plegable eléctrico

## Restablecimiento de los espejos eléctricos plegables exteriores

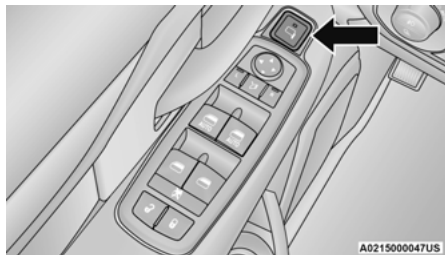
Tal vez deba restablecer los espejos eléctricos plegables si se produce lo siguiente:

- Los espejos se bloquean accidentalmente durante el pliegue.
- Los espejos se pliegan/despliegan manualmente por accidente (con la mano o al presionar el interruptor del espejo eléctrico plegable).
- Los espejos dejan de estar en la posición de despliegue.
- Los espejos vibran y se agitan a velocidades normales de conducción.

Para restablecer los espejos eléctricos plegables: pliéguelos y despliéguelos al presionar el botón (tal vez sean necesarios múltiples intentos). Esto los restablece a su posición de conducción normal.

## INTERRUPTOR DE ESPEJO CONVEXO ELÉCTRICO, SI ESTÁ EQUIPADO

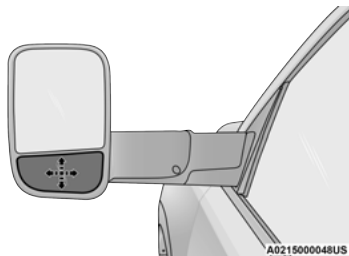
El interruptor del espejo convexo eléctrico se ubica en el panel tapizado de la puerta, sobre los controles de los espejos eléctricos. El interruptor permite el movimiento de la parte convexa de los espejos exteriores del conductor y del pasajero.



**Interruptor del espejo convexo eléctrico**

Para ajustar la parte convexa de los espejos exteriores, presione el interruptor del espejo convexo eléctrico. A continuación, seleccione el espejo que desea ajustar con los botones L (izquierda) y R (derecha).

Para devolver el control al espejo principal, presione el interruptor del espejo convexo eléctrico por segunda vez.



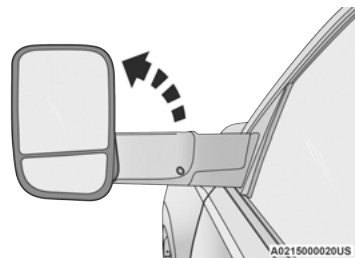
**Espejo convexo eléctrico para arrastre de remolques**

### NOTA:

Si no presiona por segunda vez el interruptor del espejo convexo eléctrico, el interruptor volverá automáticamente a la posición original de control de la mayor parte de los espejos exteriores después de un tiempo.

## ESPEJOS PARA ARRASTRE DE REMOLQUES, SI ESTÁN EQUIPADOS

Estos espejos están diseñados con un cabezal ajustable del espejo para proporcionar un mayor rango de visión al arrastrar cargas muy anchas. Para cambiar de posición hacia adentro o hacia afuera, debe girar el cabezal del espejo (plegar hacia adentro o hacia afuera).

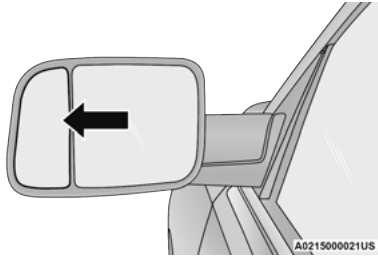


**Posición para arrastre del remolque**

### NOTA:

Pliegue los espejos para el arrastre de remolque antes de entrar a un lavado automático de automóviles.

Se encuentra un pequeño espejo para punto ciego junto al espejo principal y se puede ajustar manualmente.



Espejo para punto ciego

## ESPEJOS CON CALEFACCIÓN — SI ESTÁN EQUIPADOS



Estos espejos se calientan para derretir el hielo o la escarcha. Esta función se activará cada vez que encienda el desescarchador de la ventana trasera (si está equipado) [↪ página 64.](#)

## ESPEJOS LATERALES INCLINABLES EN REVERSA, SI ESTÁ EQUIPADO

Esta función proporciona el posicionamiento automático del espejo exterior, lo que ayuda al

conductor con la visibilidad del suelo. Los espejos exteriores se mueven ligeramente hacia abajo desde la posición actual cuando el vehículo cambia a la posición de REVERSA. Los espejos exteriores regresan a la posición original cuando el vehículo se saca de REVERSA. Si el vehículo está equipado con configuración de memoria para el conductor, esta función se vinculará con la configuración programable.

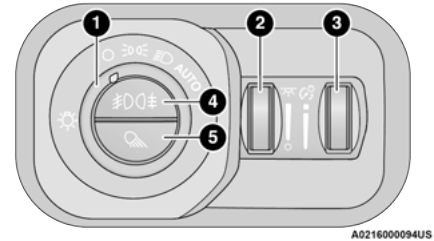
### NOTA:

La función de espejos laterales inclinables en reversa se puede activar y desactivar con el sistema Uconnect [↪ página 278.](#)

## LUCES EXTERIORES

### INTERRUPTOR DE LOS FAROS

El interruptor de los faros está ubicado en el lado izquierdo del tablero de instrumentos. Este interruptor controla el funcionamiento de los faros, las luces de estacionamiento, los faros automáticos (si está equipado), la atenuación de la luz del tablero de instrumentos, la luz de carga/luces retrovisoras del remolque (si está equipado) y los faros antiniebla (si está equipado).



A0216000094US

Interruptor de los faros

- 1 — Rotate Headlight Control (Control de fero giratorio)
- 2 — Control del atenuador de luz ambiental
- 3 — Instrument Panel Dimmer Control (Control de atenuación del tablero de instrumentos)
- 4 — Presione el interruptor del fero antiniebla trasero/delantero
- 5 — Presione el interruptor de luces de carga

Para encender los faros, gire el interruptor de los faros a la derecha. Cuando el interruptor de los faros está activado, las luces de estacionamiento, las luces traseras, la luz de la placa de matrícula y las luces del tablero de instrumentos también se encienden. Para apagar los faros, gire el interruptor de los faros de vuelta a la posición O (apagado).



## PALANCA DE FUNCIONES MÚLTIPLES

La palanca de funciones múltiples se encuentra en el lado izquierdo de la columna de la dirección.



A0216000084US

Palanca de funciones múltiples

## LUCES DE CONDUCCIÓN DIURNA (DRL) — SI ESTÁN EQUIPADAS

Las luces de conducción diurna (DRL) se encienden cada vez que el motor está funcionando y las luces bajas no están encendidas. Las luces permanecerán encendidas hasta que el interruptor de encendido se coloque en la posición OFF (Apagado) o ACC (Accesorios) o el freno de estacionamiento esté activado.

### NOTA:

- Si lo permite la ley en el país donde compró el vehículo, las luces de conducción diurna se pueden activar y desactivar mediante la configuración del sistema Uconnect  
➔ página 278.
- En algunos vehículos, las luces de conducción diurna pueden desactivar o reducir la intensidad en un lado del vehículo (cuando se activa una señal de giro en ese lado) o en ambos lados del vehículo (cuando las luces de advertencia de peligro están activadas).

## INTERRUPTOR DE LUCES ALTAS/BAJAS

Presione la palanca de funciones múltiples hacia el tablero de instrumentos para cambiar los faros a luces altas. Si se tira de la palanca de funciones múltiples hacia atrás, se encenderán las luces bajas.

## CONTROL AUTOMÁTICO DE LOS FAROS DE LUCES ALTAS, SI ESTÁ EQUIPADO

El sistema de control automático de los faros de luces altas proporciona mayor iluminación delantera en la noche mediante la automatización del control de las luces altas, a través del uso de una cámara montada en el

espejo retrovisor interior o una cámara montada en el parabrisas. Estas cámaras detectan la luz específica del vehículo y cambian de luces altas a luces bajas de manera automática hasta que el vehículo que se aproxima salga del campo visual.

### NOTA:

- El control automático de los faros de luces altas se puede activar o desactivar seleccionando "ON" (Activado) en "Auto Dim High Beams" (Atenuación automática de luces altas), en la configuración de Uconnect  
➔ página 278, así como girando el interruptor de los faros a la posición AUTO (Automático).
- Los faros y luces traseras rotos, sucios con lodo u obstruidos de vehículos dentro del campo visual causarán que los faros permanezcan encendidos por más tiempo (más cerca del vehículo). Además, la suciedad, la película y otras obstrucciones en el parabrisas o en el lente de la cámara causarán que el sistema funcione de manera incorrecta.
- Si se reemplaza el parabrisas o el espejo del control automático de los faros de luces

altas, se debe reorientar el espejo para garantizar un funcionamiento adecuado. Consulte al distribuidor autorizado local.

- Las luces altas automáticas no se activarán hasta que la velocidad del vehículo sea superior o igual a 24 km/h (15 mph).

## CAMBIO DE LUCES PARA PASAR

Puede hacer señales a otro vehículo con los faros, tirando ligeramente de la palanca de funciones múltiples hacia usted. Esto encenderá las luces altas y las mantendrá de este modo hasta que suelte la palanca.

## FAROS AUTOMÁTICOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

Este sistema enciende o apaga automáticamente los faros de acuerdo con los niveles de luz ambiental. Para activar el sistema, gire el interruptor de los faros a la posición AUTO (Automático).

Cuando el sistema está activado, también se activa la función de retraso de los faros. Esto significa que los faros permanecerán encendidos hasta por 90 segundos después de colocar el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado). Para apagar los faros

automáticos, mueva el interruptor de los faros de la posición de AUTO.

### NOTA:

El motor debe estar en marcha antes de que los faros entren en el modo automático.

## SISTEMA DE FAROS LED ORIENTABLES, SI ESTÁ EQUIPADO

Este es un sistema que consta de faros LED (luces altas/bajas) que incorporan un viraje dinámico cuando el vehículo gira 5 grados hacia dentro o 15 grados hacia afuera. Los faros se adaptan de forma continua y automática a las condiciones de conducción en curvas o en virajes según el ángulo del volante.

El sistema dirige los faros para iluminar la carretera de la mejor manera, teniendo en cuenta la velocidad del vehículo y la curva o el ángulo de viraje, así como la velocidad del vehículo mientras se gira el volante.

Las luces adaptables se activan automáticamente cuando el vehículo se desplaza a más de 8 km/h (5 mph) aproximadamente.

Este sistema se puede activar/desactivar a través de la configuración de Uconnect en

“Steering Directed Lights” (Faros dirigidos por la dirección) ⇨ página 278.

## LUCES DE ESTACIONAMIENTO Y DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Para encender las luces de estacionamiento y las luces del tablero de instrumentos, gire el interruptor de los faros a la derecha. Para apagar los faros, gire el interruptor de los faros de vuelta a la posición 0 (apagado).

## FAROS AUTOMÁTICOS CON LIMPIADORES

Si su vehículo está equipado con faros automáticos, también cuenta con esta función programable por el cliente. Cuando los faros están en el modo automático y el motor está funcionando, los primeros se encienden automáticamente cuando se activa el sistema de limpiadores. Esta función se puede programar mediante el sistema Uconnect ⇨ página 278.

Si su vehículo está equipado con un sistema de limpiador con sensor de lluvia ⇨ página 63, y este está activado, los faros se encienden de manera automática después de que los limpiadores finalizan cinco ciclos de limpieza en aproximadamente un minuto y se apagan en

aproximadamente cuatro minutos después de la detención total de los limpiadores.

#### NOTA:

Cuando los faros se enciendan durante el día, las luces del tablero de instrumentos se atenuarán automáticamente a la intensidad nocturna más baja.

### RETRASO DE LOS FAROS

Para facilitar la salida del vehículo, la función de retraso de los faros permite mantenerlos encendidos por hasta 90 segundos. Este retraso se inicia cuando el encendido cambia a la posición OFF (Apagado) mientras el interruptor de los faros está encendido, y después este se gira a la posición de apagado. El retardo de los faros se puede cancelar encendiendo y apagando el interruptor de los faros o poniendo el encendido en la posición ON (Encendido).

#### NOTA:

- Esta función se puede programar a través del sistema Uconnect → página 278.
- La función de retraso de los faros se activa automáticamente si el interruptor de los faros se deja en la posición AUTO (Automá-

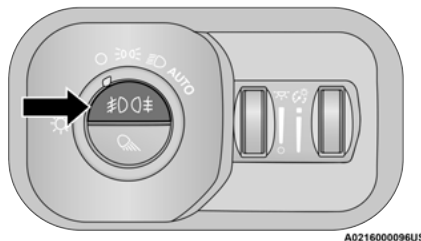
tico) cuando el encendido se coloca en la posición OFF (Apagado).

### RECORDATORIO DE LUCES ENCENDIDAS

Si se dejan encendidos los faros, las luces de estacionamiento o las luces del área de carga después de colocar el encendido en la posición OFF (Apagado), sonará una campanilla y aparecerá un mensaje en el tablero de instrumentos cuando se abra la puerta del conductor.

### FAROS ANTINEBLA — SI ESTÁN EQUIPADOS

El interruptor del faro antiniebla está incorporado en el interruptor de los faros.



Ubicación del interruptor del faro antiniebla

### Luces antiniebla delanteras - Si está equipado

Para activar los faros antiniebla delanteros (si el vehículo no está equipado con faros antiniebla traseros), gire el interruptor de los faros a cualquier posición que no sea O (off [apagado]) y presione la mitad superior del interruptor de los faros. Para apagar los faros antiniebla delanteros, presione la mitad superior del interruptor de los faros por segunda vez o apague el interruptor de los faros.

### Luces antiniebla traseras, si está equipado

Para activar los faros antiniebla traseros, gire el interruptor de los faros a cualquier posición que no sea O (off [apagado]). Presione la mitad superior del interruptor de los faros una vez para encender los faros antiniebla delanteros, presione el interruptor por segunda vez para encender los faros antiniebla delanteros y traseros. Presione el interruptor por tercera vez para desactivar los faros antiniebla traseros y una cuarta vez para desactivar los faros antiniebla delanteros. Desactivar el interruptor de los faros también desactivará los faros antiniebla.

Cuando los faros antiniebla están encendidos, se ilumina una luz indicadora en el tablero de instrumentos.

#### NOTA:

Los faros antiniebla funcionan cuando los faros de luces bajas o las luces de estacionamiento están encendidos. Sin embargo, seleccionar los faros de luces altas apagará los faros antiniebla.

#### SEÑALIZADORES DE DIRECCIÓN

Mueva la palanca de funciones múltiples hacia arriba o hacia abajo para activar los señalizadores de dirección. Las flechas a cada lado del tablero de instrumentos parpadean para indicar que la operación es correcta.

#### NOTA:

Si alguna de las luces permanece encendida y no destella o destella demasiado rápido, revise las bombillas exteriores, alguna puede estar defectuosa.

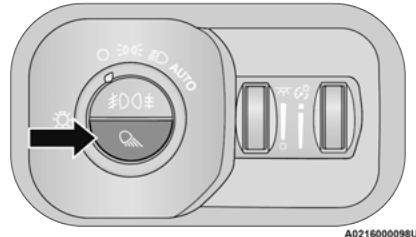
#### ASISTENCIA AL CAMBIO DE CARRIL (SI ESTÁ EQUIPADO)

Empuje suavemente la palanca de funciones múltiples hacia arriba o hacia abajo, sin

sobrepasar el punto de tope; el señalizador de dirección destellará tres veces y se apagará automáticamente.

#### LUCES DE CARGA/LUCES DE POSICIONAMIENTO DEL REMOLQUE CON LUCES DE LA PLATAFORMA — SI ESTÁ EQUIPADO

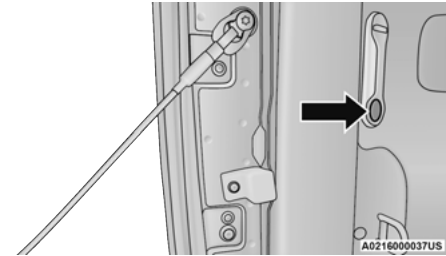
La luz de carga, las luces de la plataforma y las luces de posicionamiento del remolque se encienden presionando el botón de las luces del área de carga que se encuentra en la mitad inferior del interruptor de los faros.



Botón de las luces de carga/luces de la plataforma en el interruptor de los faros

Si el vehículo está detenido, estas luces también se pueden encender mediante el

interruptor ubicado justo dentro de la caja del pickup, en la parte inferior del cristal de la luz de la plataforma. Una luz indicadora se enciende en la pantalla del tablero de instrumentos cuando las luces están encendidas. Presionar el interruptor por segunda vez apaga las luces.



Interruptor de la luz de la plataforma (sin RamBox)

La luz de carga y las luces de la plataforma (si están equipadas) se encienden durante aproximadamente 30 segundos cuando presiona el botón Unlock (Desbloquear) del transmisor de entrada sin llave, como parte de la función de entrada iluminada.

Una vez que la velocidad del vehículo sea superior a 0 km/h (0 mph), las luces del área de carga y de la plataforma (si está equipado) se apagarán.

## ECONOMIZADOR DE BATERÍA

Los temporizadores se ajustan a las luces interiores y exteriores para proteger la vida útil de la batería del vehículo.

Si el encendido está en la posición OFF (Apagado), las luces interiores se apagarán automáticamente cuando:

- alguna puerta quede entreabierta durante 10 minutos.
- Se ha presionado el botón Dome Defeat (anulación de luz de techo).
- Las luces de carga, de la plataforma y de posicionamiento se activan manualmente con el interruptor de los faros o con el interruptor de la plataforma de la camioneta.

### NOTA:

El modo economizador de batería se cancela cuando el encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

Si los faros se quedan encendidos después de poner el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado), las luces exteriores se apagarán de forma automática después de ocho minutos. Si los faros se encienden y permanecen así por 8 minutos mientras el

encendido está en la posición OFF (Apagado), las luces exteriores se apagarán automáticamente.

### NOTA:

El modo economizador de batería se cancela si el encendido está en la posición OFF (Apagado) y el interruptor de los faros se encuentra en la posición de la luz de estacionamiento. Las luces de estacionamiento permanecerán encendidas y descargarán la batería del vehículo.

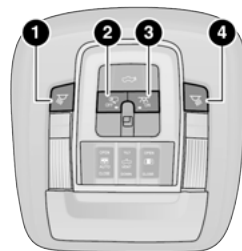
## LUCES INTERIORES

### LUCES DE CORTESÍA

Las luces de cortesía, del techo, del área de carga y de la plataforma se encienden cuando se abre cualquier puerta. Las luces de cortesía y las luces del techo se encienden cuando se presiona el botón On (Encendido) del Techo en la consola del techo. Además, si el vehículo está equipado con acceso remoto sin llave y se presiona el botón de desbloqueo del transmisor de entrada sin llave, las luces de cortesía, del techo, del área de carga y de la plataforma se encenderán.

### Luces de cortesía/lectura

Las luces de la consola del techo también pueden operarse de forma individual como luces de lectura cuando presiona los botones correspondientes.



A0217000071US

### Luces de cortesía/lectura delanteras

- 1 — Botón On/Off (Encendido/Apagado) de la luz de lectura del conductor
- 2 — Botón Dome Defeat (anulación de luz de techo)
- 3 — Botón Dome On (encendido de luz de techo)
- 4 — Botón On/Off (Encendido/Apagado) de la luz de lectura del pasajero

**NOTA:**

En los vehículos equipados con un LED en la consola de techo, si se presionan los botones Dome On (Encendido de luz de techo) y Dome Defeat (Anulación de luz de techo), se desactivará la característica de acceso iluminado con puerta entreabierta, pero las luces del techo dentro del vehículo se encenderán.

Hay tres tipos de luces de cortesía/lectura traseras disponibles para su vehículo:

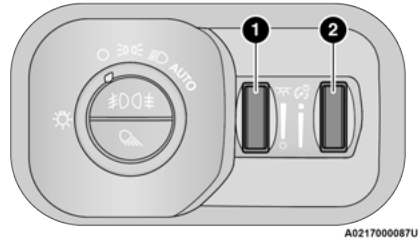
- Presione el botón On/off (encendido/apagado)
- Presione el lente On/off (encendido/apagado)
- Sin botón On/off (encendido/apagado), solo luz de cortesía

**NOTA:**

Las luces de cortesía/lectura traseras permanecen encendidas hasta que presione por segunda vez el interruptor, por lo que debe asegurarse de que están apagadas antes de salir del vehículo. Si las luces interiores quedan encendidas después de colocar el encendido en la posición OFF (Apagado), las luces se apagan automáticamente después de 10 minutos.

**Control de atenuación**

El control del atenuador es parte del interruptor de los faros y se encuentra al lado izquierdo del tablero de instrumentos.

**Controles de atenuación**

- 1 – Control de luz ambiental
- 2 – Control de atenuación del tablero de instrumentos

Gire el control del atenuador derecho hacia arriba con las luces de estacionamiento o los faros encendidos para aumentar el brillo de las luces del tablero de instrumentos. Gire el control del atenuador izquierdo para ajustar los niveles de luz interior y ambiental.

**NOTA:**

Las luces ambientales solo se activan cuando los faros o las luces de estacionamiento están encendidas.

**ACCESO ILUMINADO**

Las luces de cortesía se encenderán cuando utilice el transmisor de entrada sin llave para desbloquear las puertas o abrir cualquier puerta.

Esta función también enciende las luces de aproximación ubicadas debajo de los espejos exteriores (si está equipada).

Las luces se desvanecen hasta apagarse después de aproximadamente 30 segundos o se desvanecen hasta apagarse inmediatamente una vez que pone el interruptor de encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) desde la posición OFF (Apagado).

Las luces de cortesía delanteras de la consola del techo y las luces de cortesía de las puertas no se apagarán si se presiona el botón Dome On (encendido de luz de techo) en la consola del techo. Las luces de cortesía de la puerta y el techo se apagarán después de 10 minutos para proteger la batería.

El sistema de acceso iluminado no funcionará si se presiona el botón Dome Defeat (anulación de luz de techo) en la consola del techo.

#### NOTA:

Si su vehículo está equipado con luces de acercamiento iluminado debajo de los espejos exteriores, también se apagarán si presiona el botón Dome Defeat (Anulación de luz de techo).

## LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS

Los controles del limpiaparabrisas y del lavador de parabrisas se encuentran en la palanca de funciones múltiples del lado izquierdo de la columna de la dirección. Los limpiadores delanteros se accionan al girar un interruptor situado en el extremo de la palanca.



A0216000084US

Palanca del limpiaparabrisas/lavador

## FUNCIONAMIENTO DEL LIMPIAPARABRISAS

### Limpiadores intermitentes

La función intermitente de este sistema está diseñada para usarla cuando las condiciones del clima requieren un solo ciclo de barrido con una pausa variable entre ciclos. Para obtener el máximo retardo entre ciclos, gire la perilla de control hacia arriba hasta el primer tope.

El intervalo de retardo disminuye a medida que gira la perilla hasta llegar a la posición de velocidad baja continua. El retardo se puede regular de un máximo de aproximadamente 18 segundos entre ciclos hasta un ciclo cada segundo. Los intervalos de retraso duplicarán su duración cuando la velocidad del vehículo es de 16 km/h (10 mph) o menos.

### Lavaparabrisas

Para usar el lavaparabrisas, presione la perilla del lavador, ubicada en el extremo de la palanca de funciones múltiples hacia adentro y mantenga. El líquido lavador se rociará y el limpiador funcionará durante dos o tres ciclos después de soltar la perilla del lavador.

Si presiona la perilla del lavador mientras está en el rango de retardo, el limpiador funcionará

durante varios segundos después de haber soltado la perilla del lavador. Luego reanudará al intervalo intermitente previamente seleccionado. Si presiona la perilla del lavador mientras está en la posición de apagado, el limpiador se encenderá y realizará aproximadamente tres ciclos después de soltar la perilla del lavador.

Para evitar que el sistema de lavaparabrisas se congele en climas fríos, seleccione una solución o mezcla adecuada para el rango de temperaturas del clima presente en donde se encuentra. Esta información se encuentra en la mayoría de los envases de líquido lavador.

### ¡ADVERTENCIA!

La pérdida repentina de visibilidad a través del parabrisas podría causar una colisión. Es posible que no vea otros vehículos u obstáculos. Para evitar la congelación repentina del parabrisas con temperaturas bajo cero, caliente el parabrisas empleando el desescarchador de parabrisas antes y durante la utilización del lavaparabrisas.

## Niebla

Cuando se requiere un solo barrido para limpiar la llovizna o el rocío provocado por el paso de otro vehículo, presione la perilla del lavador, ubicada en el extremo de la palanca de funciones múltiples, hacia adentro brevemente y suelte. Los limpiadores realizan un ciclo y se apagan automáticamente.

### NOTA:

La función de llovizna no activa la bomba del lavaparabrisas, y por lo tanto, no se rocía líquido lavador sobre el parabrisas. Utilice la función de lavado para rociar líquido lavador en el parabrisas.

Para obtener información sobre el cuidado y reemplazo del limpiaparabrisas, consulte  
 ⇨ página 456.

## LIMPIADORES CON SENSOR DE LLUVIA, SI ESTÁN EQUIPADOS

Esta función detecta lluvia o nieve en el parabrisas y activa automáticamente los limpiadores. Para activar esta función, gire el extremo de la palanca de funciones múltiples a una de las cinco posiciones de detención.

Puede ajustar la sensibilidad del sistema con la palanca de funciones múltiples. La posición de retardo 1 del limpiador es la menos sensible y la posición de retardo 5 del limpiador es la más sensible. La posición 3 se debe usar para condiciones normales de lluvia. Las posiciones 1 y 2 se pueden usar si el conductor desea una menor sensibilidad de los limpiadores. Las posiciones 4 y 5 se pueden usar si el conductor desea más sensibilidad. Ponga el interruptor del limpiador en la posición 0 (apagado) cuando no utilice el sistema.

### NOTA:

- La característica de sensor de lluvia no funcionará cuando el interruptor de los limpiadores esté en la posición de velocidad baja o alta.
- La característica de sensor de lluvia no funcionará adecuadamente cuando haya hielo o agua salada seca en el parabrisas.
- El uso de Rain-X o de productos que contienen cera o silicona puede disminuir el rendimiento de los sensores de lluvia.
- La función del sensor de lluvia se puede activar y desactivar mediante el sistema Uconnect ⇨ página 278.

El sistema de sensor de lluvia tiene características de protección para las plumas y las varillas de los limpiadores y no funcionará en las siguientes condiciones:

- **Temperatura ambiente baja:** cuando pone el interruptor de encendido por primera vez en la posición ON (Encendido), el sistema del Sensor de Lluvia no funciona hasta que mueva el interruptor de los limpiadores, la velocidad del vehículo supere los 0 km/h (0 mph) o la temperatura exterior supere los 0 °C (32 °F).
- **Transmisión en la posición NEUTRO:** cuando el encendido está en la posición ON (Encendido) y la transmisión está en la posición NEUTRO, el sistema de detección de lluvia no funcionará hasta que mueva el interruptor de los limpiadores, la velocidad del vehículo supere los 8 km/h (5 mph) o mueva el selector de marchas a una posición distinta de NEUTRO.
- **Inhibición del modo de arranque remoto:** en vehículos equipados con el sistema de arranque remoto, los limpiadores con sensor de lluvia no funcionan cuando el vehículo se encuentra en el modo de arranque remoto.



## CONTROLES DE CLIMA

El sistema de control de clima le permite regular la temperatura, el flujo de aire y la dirección del aire que circula por el vehículo. Los controles se encuentran en la pantalla táctil (si está equipado), a los lados de la pantalla táctil o en el tablero de instrumentos debajo de la radio.

### DESCRIPCIONES Y FUNCIONES DE LOS CONTROLES DE CLIMA AUTOMÁTICOS



**Controles de temperatura automáticos de Uconnect 4/4C/4C NAV con pantalla de 8.4 pulgadas**



**Controles de clima automáticos de Uconnect 4C NAV con pantalla de 12 pulgadas**

#### NOTA:

Los iconos y descripciones pueden variar en función del equipamiento del vehículo.

#### Botón MAX A/C (Aire acondicionado al máximo)

**MAX A/C** Mantenga presionado el botón MAX A/C (Aire acondicionado al máximo) en la pantalla táctil para cambiar el ajuste actual a la salida más fría de aire. El indicador MAX A/C (Aire acondicionado máximo) se ilumina cuando MAX A/C (Aire acondicionado máximo) esté activado. Volver a presionar el botón hará que salga del funcionamiento de MAX A/C (Aire acondicionado al máximo). Al presionar otras

configuraciones, hará que salga del funcionamiento de MAX A/C (Aire acondicionado al máximo).

#### NOTA:

- MAX A/A (Aire acondicionado al máximo) ajusta el control para el máximo rendimiento de enfriamiento.
- El botón MAX A/C (Aire acondicionado al máximo) solo está disponible en la pantalla táctil.

#### Botón de A/A



Presione y suelte este botón en la pantalla táctil o presione el botón en la placa frontal para cambiar el ajuste actual. El indicador A/C (Aire acondicionado) se enciende cuando el A/C (Aire acondicionado) está en la posición On (Encendido).

#### Botón de recirculación



Presione y suelte este botón en la pantalla táctil o presione el botón en la placa frontal, a fin de cambiar el sistema entre modo de recirculación y modo de aire exterior. El indicador de Recirculación y el indicador A/C se iluminan

cuando se presiona el botón de Recirculación. La recirculación puede utilizarse cuando el aire exterior tiene humo, olores, polvo o alta humedad. La recirculación se puede usar en todos los modos. Es posible que la función de recirculación no esté disponible (botón de la pantalla táctil atenuado) si hay condiciones que puedan empañar la parte interior del parabrisas. El A/A puede desactivarse manualmente sin alterar la selección del modo de control de modo. El uso continuado del modo de recirculación puede viciar el aire interior y propiciar que se empañen los cristales. No se recomienda utilizar este modo durante períodos prolongados.

El modo Recirculation (Recirculación) puede causar el empañamiento excesivo de las ventanas. Es posible que la función de recirculación no esté disponible en situaciones en que se pueda empañar la parte interior del parabrisas.

### Botón Auto (Automático)

**AUTO** Establezca la temperatura que desea y presione AUTO (Automático). La función AUTO (Automático) alcanzará y mantendrá la temperatura que desea ajustando automáticamente la velocidad de

del ventilador y la distribución del aire. Se recomienda el modo AUTO (Automático) para mayor eficiencia.

Puede activar el modo AUTO (Automático) de una de estas dos formas:

- Presione y suelte este botón en la pantalla táctil.
- Presione este botón en la placa frontal.

Alternar esta función hace que el sistema cambie entre el modo manual y el modo automático ↪ página 68.

### Botón del desescarchador delantero



Presione y suelte el botón Front Defrost (Desescarchador delantero) en la pantalla táctil, o presione y suelte el botón en la placa frontal, para cambiar el ajuste actual del flujo de aire al modo Defrost (Desescarchador). El indicador Front Defrost (Desescarchador delantero) se ilumina cuando el desescarchador delantero está activado. El aire se dirige a través de las salidas de desempañadores del parabrisas y de las ventanas laterales. Cuando se selecciona el botón Defrost (Desescarchador), el nivel del ventilador aumenta. Use el modo Defrost (Desescarchador) con los ajustes máximos de

temperatura para lograr el desescarchado y desempañado óptimo del parabrisas y de las ventanas laterales. Si el modo de desescarchador delantero se alterna, el sistema de climatización vuelve al ajuste anterior.

### Botón del desescarchador trasero



Presione y suelte el botón Rear Defrost (Desescarchador trasero) en la pantalla táctil, o presione y suelte el botón en la placa frontal, para encender el desescarchador de la ventana trasera y los espejos exteriores con calefacción (si está equipado). El indicador Rear Defrost (Desescarchador trasero) se ilumina cuando el desescarchador de la ventana trasera está activado. El desescarchador de la ventana trasera se apaga automáticamente después de 10 minutos.

**¡PRECAUCIÓN!**

Si no se siguen las siguientes precauciones, los elementos calefactores podrían dañarse:

- Tenga cuidado al lavar el interior de la ventana trasera. No utilice limpiacristales abrasivos en la superficie interior de la ventana. Utilice un paño suave y una solución de jabón neutro, y limpie de forma paralela a los elementos calefactores. Las etiquetas pueden desprenderse después de enjuagar con agua tibia.
- No use escariadores, instrumentos punzantes o limpiacristales abrasivos en la superficie interna de la ventana.
- Mantenga todos los objetos a una distancia segura de la ventana.

### Botones de aumento y disminución de temperatura del conductor y del pasajero

Estos botones proporcionan al conductor y al pasajero un control de temperatura independiente.



Presione el botón rojo (o gire la perilla, si está equipada) en la placa frontal o la pantalla táctil, o presione y deslice la barra de temperatura hacia el

botón de flecha roja en la pantalla táctil para una configuración de temperatura más cálida.



Presione el botón azul (o gire la perilla, si está equipada) en la placa frontal o la pantalla táctil, o presione y deslice la barra de temperatura hacia el botón de flecha azul en la pantalla táctil para una configuración de temperatura más fría.

#### NOTA:

- Los números en la pantalla de la temperatura solo aparecerán si el sistema se encuentra equipado con un sistema automático de control de clima.
- Los botones hacia arriba y hacia abajo solo están disponibles en vehículos equipados con una pantalla de 12 pulgadas.

### Botón SYNC (Sincronización)



Presione el botón SYNC (Sincronización) en la pantalla táctil para activar/desactivar la función SYNC (Sincronización). El indicador SYNC (Sincronización) se enciende cuando SYNC (Sincronización) está activado. La función SYNC (Sincronización) sincroniza el ajuste de temperatura del pasajero con el ajuste de

temperatura del conductor. Cambiar el ajuste de temperatura del pasajero mientras está en la función de SYNC (Sincronización) hará que salga automáticamente de esta función.

#### NOTA:

El botón SYNC (Sincronización) solo está disponible en la pantalla táctil.

### Control del ventilador



El control del ventilador regula la cantidad de aire que se fuerza a través del sistema de control de clima. El ventilador tiene siete velocidades disponibles. Ajustar el ventilador hará que el modo automático cambie al funcionamiento manual. Las velocidades se pueden seleccionar utilizando la perilla de control del ventilador en la placa frontal o los botones de la pantalla táctil.

#### Placa frontal

La velocidad del ventilador aumenta a medida que gira la perilla de control del ventilador hacia la derecha desde el ajuste más bajo del ventilador. La velocidad del ventilador disminuye a medida que gira la perilla de control del ventilador hacia la izquierda.

### Pantalla táctil

Utilice el ícono pequeño del ventilador para reducir el ajuste del ventilador y el ícono grande del ventilador para aumentar el ajuste del ventilador. También se puede seleccionar el ventilador al presionar al área de la barra del ventilador entre los íconos.

### Control de modo

**MODE** Seleccione el modo presionando el botón MODE (Modo) en la pantalla táctil o uno de los botones MODE (Modo) en la placa frontal para cambiar el modo de distribución del flujo de aire. El modo de distribución del flujo de aire se puede ajustar para que el aire salga por las salidas del tablero de instrumentos, las salidas del piso y las salidas para desempañar.

### Placa frontal

Presione el botón MODE (Modo) para cambiar el modo de distribución del flujo de aire.

### Pantalla táctil

Presione uno de los botones Mode (Modo) para cambiar el modo de distribución del flujo de aire. El modo de distribución del flujo de aire se puede ajustar para que el aire salga por las

salidas del tablero de instrumentos, las salidas del piso y las salidas para desempañar.

### Modo Panel (Tablero)



El aire proviene de las salidas del tablero de instrumentos. Cada una de estas salidas puede ajustarse individualmente para dirigir el flujo de aire. Las rejillas de las salidas centrales y de las salidas externas de aire se pueden mover hacia arriba y hacia abajo o de lado a lado para regular la orientación del flujo de aire. Existe una rueda de cierre ubicada debajo de las rejillas de aire para cerrar o ajustar la cantidad de aire que fluye por estas salidas.

### Modo de nivel doble



El aire proviene de las salidas del tablero de instrumentos y las salidas del piso. Una pequeña cantidad de aire también se dirige a través de las salidas del desescarchador y del desempañador de las ventanas laterales.

### NOTA:

El modo Bi-Level (Nivel doble) está diseñado en condiciones de comodidad para proporcionar aire más fresco desde las salidas tablero y aire más cálido desde las salidas del piso.

### Modo Piso



El proviene de las salidas del piso. Una pequeña cantidad de aire también se dirige a través de las salidas del desescarchador y del desempañador de las ventanas laterales.

### Modo mixto



El aire es dirigido a través de las salidas del piso, del desescarchador y del desempañador de las ventanas laterales. Esta configuración funciona mejor en condiciones frías o con nieve que requieren calor adicional en el parabrisas. Esta configuración es conveniente para mantener la comodidad a la vez que reduce la humedad en el parabrisas.

### Botón OFF (Apagado) del control de clima

Presione y suelte el botón OFF (APAGADO) en la pantalla táctil o presione el botón OFF (APAGADO) en la placa frontal para activar/desactivar el sistema de control de clima.

## CONTROL AUTOMÁTICO DE TEMPERATURA (ATC)

### Funcionamiento automático

1. Presione el botón AUTO (Automático) en la placa frontal o el botón AUTO (Automático) en la pantalla táctil del panel de control automático de temperatura (ATC).
2. Luego, ajuste la temperatura que desea que mantenga el sistema al ajustar los botones de control de temperatura del conductor y del pasajero. Una vez que aparezca la temperatura deseada, el sistema alcanzará y mantendrá automáticamente ese nivel de comodidad.
3. Cuando el sistema esté programado para su nivel de comodidad, no es necesario cambiar los ajustes. Obtendrá la máxima eficiencia si permite, simplemente, que el sistema funcione automáticamente.

#### NOTA:

- No es necesario cambiar los ajustes de temperatura para vehículos fríos o calientes. El sistema ajusta automáticamente la temperatura, el modo y la velocidad del venti-

lador para proporcionar comodidad lo más rápido posible.

- La temperatura se puede visualizar en medidas para EE. UU. o métricas mediante la selección de la función programable por el cliente U.S./Metric (EE. UU./Métrico) en la configuración de Uconnect ➔ página 278.

Para brindarle la máxima comodidad en el modo automático, durante puestas en marcha en frío, el ventilador del soplador funcionará en un rango bajo hasta que el motor se caliente. El ventilador aumentará su velocidad y en la transición al modo automático.

### Anulación de funcionamiento manual

Este sistema ofrece un complemento total de funciones manuales de anulación. El símbolo AUTO (Automático) en la pantalla del ATC delantero se desactivará cuando el sistema se utiliza en el modo manual.

### RECONOCIMIENTO DE VOZ DE CLIMATIZACIÓN

Ajuste las temperaturas del vehículo con el sistema de manos libres y mantenga cómodas a todas las personas sin detenerse.

Presione el botón VR (Reconocimiento de voz) en el volante. Después del pitido, diga uno de los siguientes comandos:

- **"Set driver temperature to 20 degrees"**  
(Ajustar la temperatura del lado del conductor a 20 grados)
- **"Set passenger temperature to 20 degrees"**  
(Ajustar la temperatura del lado del pasajero a 20 grados)

**¿Sabía que...?:** La orden por voz para clima se puede utilizar solamente para ajustar la temperatura interior del vehículo. El comando de voz no funcionará para ajustar los asientos ni el volante con calefacción, si está equipado.

### SUGERENCIAS DE OPERACIÓN

#### NOTA:

Consulte la tabla que se ofrece al final de esta sección para informarse de las configuraciones de control sugeridas para las distintas condiciones climáticas.

#### Funcionamiento en verano

El sistema de refrigeración del motor debe estar protegido con un refrigerante anticongelante de buena calidad que proporcione protección anticorrosión adecuada y lo proteja contra

sobrecalentamiento del motor. Se recomienda refrigerante OAT (que cumpla con la norma MS.90032).

### Funcionamiento en invierno

Para asegurar el mejor rendimiento posible del calefactor y del desescarchador, asegúrese de que el sistema de refrigeración del motor esté funcionando correctamente y que se utilice la cantidad, tipo y concentración correcta de refrigerante. Durante los meses de invierno no se recomienda utilizar el modo de recirculación, ya que puede hacer que se empañen las ventanas.

### Vacaciones/Almacenamiento

Para obtener información sobre cómo mantener el sistema de control de clima cuando el vehículo se almacena durante un período prolongado, consulte ⇨ página 494.

### Empañamiento de las ventanas

Las ventanas del vehículo tienden a empañarse por el interior en climas templados, lluviosos o húmedos. Para despejar las ventanas, seleccione el modo Defrost (Desescarchado) o Mix (Mixto) y aumente la velocidad del ventilador delantero. No utilice el modo

Recirculation (Recirculación) sin el A/C por periodos prolongados, ya que se puede producir empañamiento.

### Admisión de aire exterior

Asegúrese de que la admisión de aire, ubicada directamente en frente del parabrisas, no tenga obstrucciones como hojas de árboles. Las hojas acumuladas en la admisión de aire podrían reducir el flujo de aire y, si entran en la cámara de distribución del aire, podrían taponar los conductos de desagüe. Durante los meses de invierno, asegúrese de que la admisión de aire esté libre de hielo, lodo y nieve.

### Filtro de aire de la cabina

El sistema de control de clima filtra el polvo y el polen del aire. Comuníquese con su distribuidor autorizado para realizar el mantenimiento del filtro de aire de la cabina y para reemplazarlo cuando sea necesario.

### Sistema de detención/arranque - Si está equipado

Mientras está en una detención automática, el sistema de control de clima puede ajustar automáticamente el flujo de aire para mantener la comodidad de la cabina. La configuración del

cliente se mantendrá al recuperar una condición de funcionamiento del motor.

### Descongelador del limpiaparabrisas — Si está equipado

El descongelador del limpiaparabrisas es un elemento de calefacción situado en la base del parabrisas.

Funciona en forma automática cuando se cumplan las siguientes condiciones:

- *Activación mediante el desescarchador delantero*

El limpiador de deshielo se activa automáticamente durante un arranque manual en clima frío con **desescarchador máximo**, y cuando la **temperatura ambiente es inferior a 0,6 °C (33 °F)**.


- *Activación mediante el desescarchador trasero*






El limpiador de deshielo se activa automáticamente cuando el desescarchador trasero está funcionando y la **temperatura ambiente es inferior a 0,6 °C (33 °F)**.

- Activación mediante el funcionamiento del arranque remoto

Cuando se active el arranque remoto y la **temperatura ambiente exterior sea inferior a 0,6 °C (33 °F)**, el limpiador de deshielo del limpiaparabrisas se activa. Al salir del arranque remoto, las funciones de control de clima reanudarán sus operaciones anteriores excepto si el limpiador de deshielo está activo, el temporizador de deshielo y el funcionamiento continuarán.

#### Tabla de sugerencias de operación

CLIMA	CONFIGURACIÓN DE LOS CONTROLES
Clima cálido y temperatura alta al interior del vehículo	Ajuste el control de modo a  (modo panel), A/C (A/A) activado y el ventilador en alto. Baje las ventanas un momento para eliminar el aire caliente. Ajuste los controles según sea necesario para lograr comodidad.

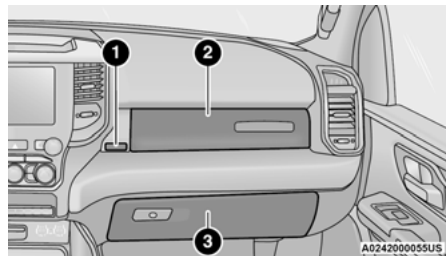
CLIMA	CONFIGURACIÓN DE LOS CONTROLES
Clima templado	Encienda el A/C (A/A) y ajuste el control de modo en la posición  (modo panel).
Soleado agradable	Haga funcionar en la posición  (Modo de nivel doble).
Condiciones húmedas y frías	Ajuste el control de modo en la posición  (Modo mixto) y encienda el A/C (A/A) para mantener las ventanas despejadas.
Clima frío	Ajuste el control de modo a la posición  (Modo piso). Si el parabrisas comienza a empañarse, coloque el control en la posición  (Modo mixto).

## ALMACENAMIENTO INTERIOR Y EQUIPOS

### ALMACENAMIENTO

#### Guantera

La guantera está ubicada en el lado del pasajero del tablero de instrumentos e incluye un área de almacenamiento superior e inferior.



Guantera

- 1 — Botón de liberación de la guantera superior (si está equipado)
- 2 — Guantera superior
- 3 — Guantera inferior

Si está equipado con una guantera superior cubierta, pulse el botón de liberación para abrirla.

Para abrir la parte inferior de la guantera, jale la manija de liberación.

### ¡ADVERTENCIA!

No opere este vehículo con la tapa de la guantera en posición abierta. Conducir con la tapa de la guantera abierta puede provocar lesiones en una colisión.

### Almacenamiento en la puerta

#### Almacenamiento de la puerta delantera, si está equipado

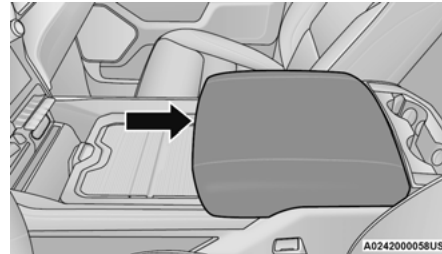
Las áreas de almacenamiento están ubicadas en los paneles tapizados de las puertas.

#### Almacenamiento de la puerta trasera, si está equipado

Los compartimientos de almacenamiento se encuentran en los paneles tapizados de las puertas del conductor y el pasajero trasero.

### Compartimiento de almacenamiento central, si está equipado

El compartimiento de almacenamiento central está situado entre los asientos del conductor y del pasajero. El compartimiento de almacenamiento proporciona un apoyabrazos y tiene tanto un área de almacenamiento superior como inferior.



Compartimiento de almacenamiento central

### ¡ADVERTENCIA!

- Este apoyo para brazos no es un asiento. Cualquier persona que esté sentada en el apoyo para brazos podría sufrir lesiones graves durante la operación del vehículo o durante una colisión.

(Continuación)

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- En una colisión, es posible que se abra el seguro si el peso total de los artículos almacenados es mayor de aproximadamente 4,5 kg (10 lb). Estos artículos pueden salir expulsados y poner en peligro a los ocupantes del vehículo. Los artículos almacenados no deben exceder de 4,5 kg (10 lb).

Tire de la manija superior en la parte delantera del apoyabrazos para levantar la cubierta. El área de almacenamiento superior contiene un puerto USB que se puede utilizar para alimentar pequeños dispositivos eléctricos.



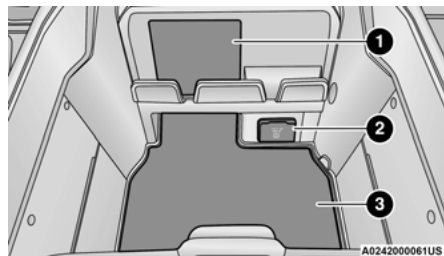
Compartimiento de almacenamiento central

- Manija superior de la consola
- Manija inferior de la consola



**Puerto USB**

Con la tapa superior cerrada, tire la manija inferior para abrir el compartimento de almacenamiento inferior. El contenedor inferior contiene un inversor de corriente. También hay una línea de llenado, situada a lo largo de la pared interior **trasera** del compartimento inferior. Los contenidos por sobre la línea de llenado pueden interferir en la ubicación de los portavasos si está equipado con una consola central premium.

**Parte delantera del compartimento de almacenamiento inferior**

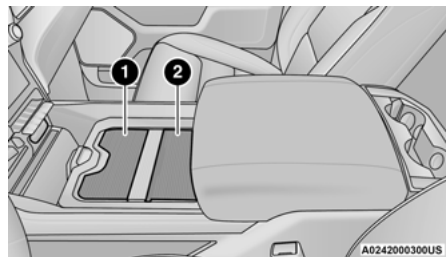
- 1 – Panel de carga inalámbrica
- 2 – Inversor de corriente
- 3 – Área de almacenamiento

**¡ADVERTENCIA!**

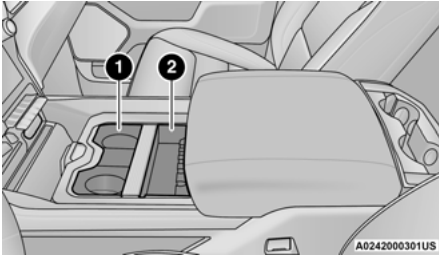
No opere este vehículo con la tapa del compartimento de la consola en posición abierta. Conducir con la tapa del compartimento de la consola abierta, puede provocar lesiones en una colisión.

**Consola central premium, si está equipada**

La consola central premium está equipada con dos compartimentos de almacenamiento frontales situados en el frente del compartimento de almacenamiento central. Estos compartimentos de almacenamiento pueden estar equipados con puertas tándem. Presione el compartimento frontal para acceder a los portavasos o presione el compartimento trasero para acceder al monedero/compartimento de almacenamiento pequeño.

**Puertas tándem de la consola central– Si está equipado**

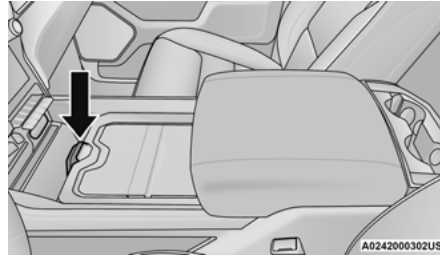
- 1 – Presione el acceso al compartimento frontal
- 2 – Presione el acceso al compartimento trasero



**Posición abierta de las puertas tándem**

- 1 – Compartimiento frontal abierto
- 2 – Compartimiento trasero abierto

Presione el botón de liberación al frente del compartimiento de los portavasos para deslizar la bandeja hacia atrás y acceder al compartimiento de almacenamiento inferior frontal, o hacia delante a fin de acceder al compartimiento de almacenamiento inferior trasero.

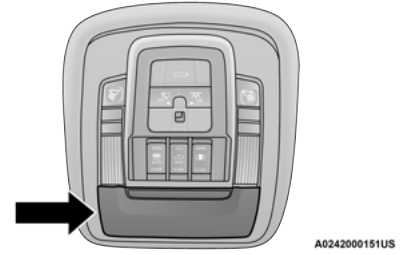


**Presione el botón de liberación para deslizar la bandeja**

#### **Almacenamiento superior para lentes**

En la parte delantera de la consola del techo, hay un compartimiento para guardar un par de lentes de sol.

Desde la posición cerrada, presione el seguro de la compuerta para abrir el compartimiento.



**Compuerta superior para lentes**

#### **Almacenamiento debajo del asiento delantero de banca – Si está equipado**

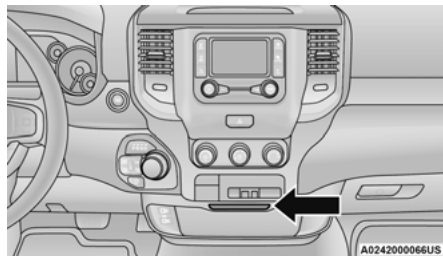
Si su vehículo está equipado con un asiento delantero de banca, se puede encontrar almacenamiento si pliega el asiento central hacia atrás. Hay un área de almacenamiento en la consola y portavasos disponibles.



**Ubicación del almacenamiento del asiento de banca delantero**

Con el respaldo del asiento en posición vertical, levante la parte inferior central de este para acceder a un espacio de almacenamiento adicional que tiene por debajo.

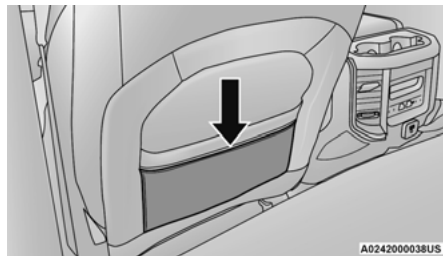
Hay un cajón de almacenamiento situado en la parte inferior central del tablero de instrumentos. Se puede liberar pulsando el botón de acceso encima de éste. Tire del cajón hacia afuera hasta la posición totalmente abierta.



**Botón de acceso al cajón de almacenamiento**

### **Almacenamiento del respaldo del asiento, si está equipado**

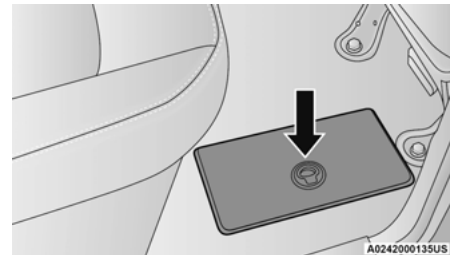
Ubicado en la parte trasera de los asientos delanteros del conductor y el pasajero hay bolsillos que se pueden utilizar para el almacenamiento.



**Almacenamiento del respaldo del asiento del lado del conductor**

### **Compartimento de almacenamiento del piso de la segunda fila – Si está equipado**

Hay compartimentos de almacenamiento en el piso delante de los asientos de la segunda fila y se pueden utilizar para almacenamiento adicional. Los compartimentos de almacenamiento tienen revestimientos extraíbles que se pueden quitar fácilmente para su limpieza.

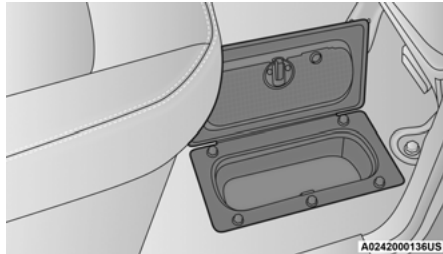


**Compartimento de almacenamiento y seguro en el piso**

Para abrir el compartimiento de almacenamiento en el piso, quite la alfombra del piso (si está equipado), levante la manija del pestillo y abra la tapa.

#### NOTA:

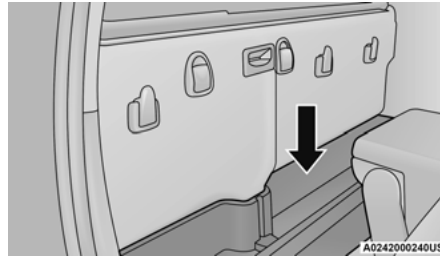
Puede que tenga que mover el asiento delantero hacia adelante para abrir completamente la tapa.



**Compartimiento de almacenamiento abierto**

#### Compartimiento de almacenamiento (cabina normal)

El compartimiento de almacenamiento se encuentra detrás de los asientos delanteros y abarca toda la longitud de la cabina.



**Compartimiento de almacenamiento**

#### Piso de carga con plegado plano, si está equipado

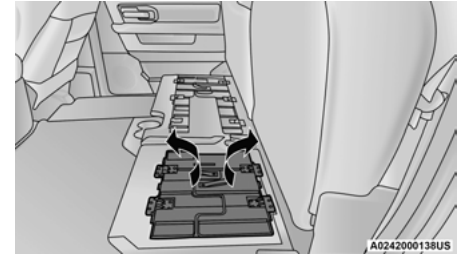
Los modelos Crew Cab con asiento trasero 60/40 pueden estar equipados con un suelo de carga plegable.

#### ¡ADVERTENCIA!

No opere el vehículo con objetos sueltos almacenados en piso de carga. Al conducir o en un accidente, puede experimentar una parada brusca, aceleración rápida o curvas cerradas. Los objetos sueltos almacenados en piso de carga se pueden mover con fuerza y golpear a los ocupantes causándoles lesiones graves o fatales.

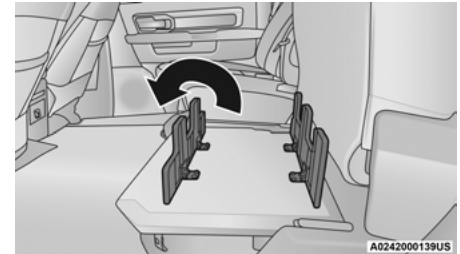
#### Desplegar el piso de carga/Crew Cab

1. Levante los cojines del asiento 60/40 a la posición vertical.



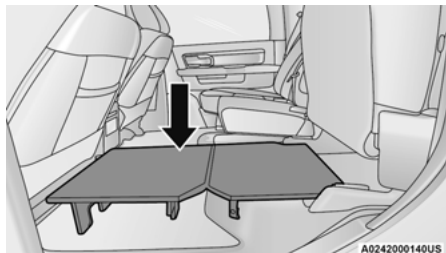
**Patas del suelo de carga en la posición de almacenamiento**

2. Despliegue ambas patas con las correas.



**Patas del suelo de carga en la posición abierta**

3. Levante el panel delantero hasta que el suelo de carga se despliegue a su posición.



**Posición abierta del suelo de carga**

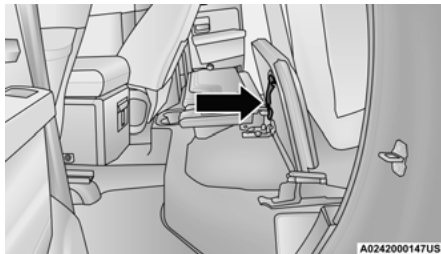
4. Invierta el procedimiento para guardar el suelo de carga.

### Ubicación del piso de carga para acceder al almacenamiento debajo del asiento

1. Levante los cojines del asiento 60/40 a la posición vertical.
2. Destrabe el seguro a presión situado a cada lado del suelo de carga.
3. Levante el suelo de carga para acceder al almacenamiento debajo del suelo de carga.

### ¡ADVERTENCIA!

No conduzca con el piso de carga en la posición hacia arriba. Al detenerse de forma rápida o en un accidente, es posible que el piso de carga se mueva a la posición hacia abajo causando lesiones graves.



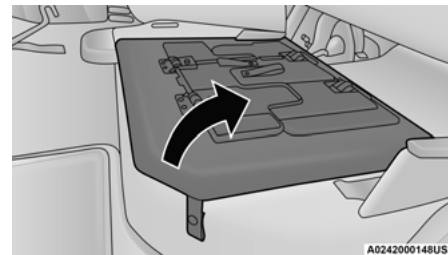
**Correas de fijación del suelo de carga/Crew Cab**

4. Invierta el procedimiento para volver a bajar el suelo de carga a la posición trabada antes de hacer funcionar el vehículo.

### Almacenamiento debajo del asiento trasero (Crew Cab)

Los modelos Crew Cab proporcionan espacio adicional para almacenamiento debajo de los asientos traseros. Levante los asientos para acceder al compartimiento de almacenamiento.

Para abrir los compartimientos de almacenamiento, destrabe el seguro a presión situado a cada lado del piso de carga y levante la tapa plegable ↪ página 75.



**Almacenamiento de Crew Cab**

## CONTROL USB/AUX

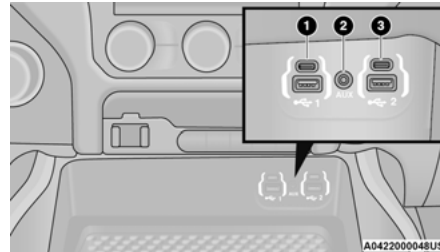
Situado en el panel central, justo debajo del tablero de instrumentos, se encuentra el concentrador de medios principal. Hay un total de cuatro puertos USB: Dos mini USB (tipo C) y dos USB estándar (tipo A). También hay un puerto AUX situado en el medio de los puertos USB.

La conexión de un teléfono inteligente a un puerto USB puede activar las funciones Android Auto™ o Apple CarPlay®, si está equipado. Para obtener más información, consulte "Android Auto™" o "Apple CarPlay®" en el suplemento del manual del propietario.

### NOTA:

Se pueden enchufar dos dispositivos al mismo tiempo y ambos puertos proporcionan capacidades de carga. Solo un puerto puede transferir datos al sistema a la vez. Aparece una ventana emergente que le permite seleccionar el dispositivo que va a transferir datos.

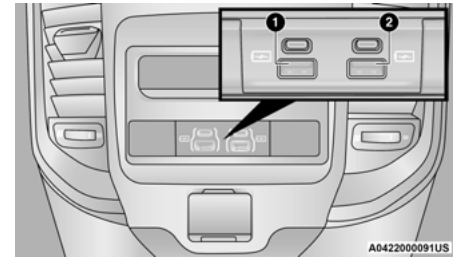
Por ejemplo, si un dispositivo está conectado al puerto USB tipo A y otro está conectado al puerto USB tipo C, aparece un mensaje que le permite seleccionar qué dispositivo usar.



### Concentrador de medios USB/AUX del panel central

- 1 – Puerto USB estándar Tipo A #1
- 2 – Puerto AUX (Auxiliar)
- 3 – Puerto USB estándar Tipo A #2

El tercer y cuarto puerto USB se ubican detrás de la consola central, sobre el inversor de corriente. Estos puertos USB son solo para carga.



### Puertos USB mini USB (tipo C) de la consola central trasera

- 1 – Puertos USB traseros solo para carga 1
- 2 – Puertos USB traseros solo para carga 2

Aplicable solo para las radios Uconnect 4/4 NAV con pantalla de 8,4 pulg y Uconnect 4 NAV con pantalla de 12 pulg; a continuación, se describen diferentes situaciones cuando se conecta un dispositivo no telefónico a los puertos USB grandes y pequeños y cuando se conecta un teléfono a los puertos USB grandes y pequeños:

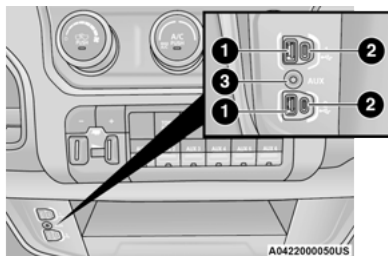
- “A new device is now connected. Previous connection was lost” (Ahora hay un nuevo (Nombre del teléfono) conectado. Se perdió la conexión anterior).

- “(Phone Name) now connected. Previous connection was lost” (Ahora hay un nuevo (Nombre del teléfono) conectado. Se perdió la conexión anterior).
- “Another device is in use through the same USB port. Please disconnect the first device to use the second device” (Otro dispositivo está en uso a través del mismo puerto USB. Desconecte el primer dispositivo para usar el segundo dispositivo).

Si conecta un teléfono u otro dispositivo USB, es posible que se pierda la conexión con el dispositivo anterior.

Si está equipado, su vehículo puede contener un puerto USB situado en la parte superior de la bandeja de la consola central del vehículo.

Si está equipado, puede haber dos puertos mini USB (tipo C), dos puertos USB estándar (tipo A) y un puerto AUX a la izquierda del panel central, justo debajo de los controles de clima.



**Concentrador de medios USB/AUX de la consola central**

- 1 — Puertos USB estándar Tipo A
- 2 — Puertos Mini USB Tipo C
- 3 — Puerto AUX (Auxiliar)

Algunos puertos USB soportan medios y carga. Puede utilizar funciones como Apple CarPlay®, Android Auto™, Pandora® y otros mientras carga el teléfono.

**NOTA:**

Si conecta un teléfono u otro dispositivo USB, es posible que se pierda la conexión con el dispositivo anterior.

Para obtener más información, consulte el suplemento del manual del propietario de Uconnect o visite [UconnectPhone.com](http://UconnectPhone.com).

## TOMAS DE CORRIENTE ELÉCTRICA

La toma de corriente auxiliar de 12 voltios (13 amperios) puede proporcionar energía para los accesorios de la cabina diseñados para su uso con el "enchufe del encendedor" estándar. Las tomas de corriente de 12 voltios y el puerto USB de 5 voltios (2,5 amperios) (solo carga) tienen una tapa conectada que indica “12V DC” (12 V CC), junto con el símbolo de una llave, el símbolo de una batería o el símbolo de USB.

El símbolo de una llave indica que la llave debe estar en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC (Accesorios) para que la toma de corriente proporcione energía. El símbolo de la batería indica que la toma de corriente está conectada a la batería y puede proporcionar energía en todo momento.

### ¡PRECAUCIÓN!

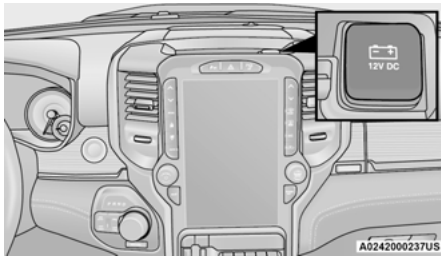
- No exceda la potencia máxima de 160 vatios (13 A) a 12 voltios. Si se excede la potencia nominal de 160 vatios (13 A), tendrá que reemplazar el fusible que protege el sistema.

(Continuación)

**¡PRECAUCIÓN!** *(Continuación)*

- Las tomas de corriente están diseñadas solamente para enchufes de accesorios. No inserte ningún otro objeto en la toma de corriente ya que esto dañará la toma y quemará el fusible. El uso indebido de la toma de corriente puede causar daños no cubiertos por la garantía limitada de su vehículo nuevo.

Se puede encontrar una toma de corriente auxiliar en la bandeja en la parte superior de la consola central. Esta toma de corriente solo funciona cuando el encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), ACC (Accesorios) u OFF (Apagado).



Toma de corriente – Parte superior de consola central

**Ubicación de los fusibles de la toma de corriente:**

- Fusible F104 de 20 amperios, amarillo, puerto UCI/USB de la consola central trasera
- Fusible F90 de 20 amperios, amarillo, toma de corriente del tablero de instrumentos alimentada por batería (si está equipada)
- Fusible F91 de 20 amperios, amarillo, toma de corriente del tablero de instrumentos alimentada por el encendido (si está equipada)
- Fusible F93 de 20 amperios, amarillo, toma de corriente del tablero de instrumentos/encendedor de cigarrillos (si está equipado)

Cuando el vehículo está apagado, asegúrese de desconectar todos los equipos para que no se agote la batería del vehículo. Todos los accesorios conectados a las tomas de corriente se deben quitar o apagar cuando el vehículo no está en uso, para proteger la batería de la descarga.

**¡ADVERTENCIA!**

Para evitar lesiones graves o incluso fatales:

- En las tomas de 12 voltios, solamente se deben insertar dispositivos diseñados para el uso en este tipo de toma.
- No toque las tomas con las manos húmedas.
- Cierre la tapa cuando no las use y cuando conduzca el vehículo.
- Si la toma de corriente se usa incorrectamente, puede causar una descarga y falla eléctrica.

2

**¡PRECAUCIÓN!**

- Muchos accesorios que pueden enchufarse consumen corriente de la batería del vehículo, incluso si no están siendo utilizados (es decir, los teléfonos celulares, etc.). Si se enchufan durante largos períodos, la batería del vehículo se descargará lo suficiente para degradar su vida útil o para impedir la puesta en marcha del motor.

*(Continuación)*



**¡PRECAUCIÓN!** (Continuación)

- Los accesorios que consumen mayor energía (como los enfriadores, aspiradoras, luces, etc.) descargarán la batería aun más rápido. Úselos de manera intermitente y con mucha precaución.
- Después de usar accesorios que consumen mucha energía o después de largos períodos sin poner en marcha el vehículo (con los accesorios aun enchufados), el vehículo debe conducirse por un período de tiempo lo suficientemente largo para permitir que el generador recargue la batería del vehículo.

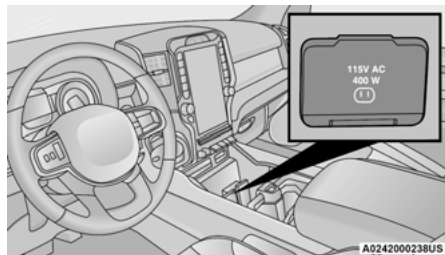
**INVERSOR DE CORRIENTE (SI ESTÁ EQUIPADO)****Interior Power Inverters**

Si está equipado, se puede ubicar un inversor de 115 voltios (400 vatios máximo) dentro de la Ram Box de su vehículo. Este inversor puede alimentar teléfonos móviles, equipos electrónicos y otros dispositivos de baja potencia que requieran un suministro de hasta 400 vatios. Algunas consolas de videojuegos

exceden este límite de energía, al igual que la mayoría de las herramientas eléctricas.

Todos los inversores de corriente están diseñados con una protección incorporada contra sobrecargas. Si se excede la capacidad nominal de 400 vatios, el inversor de corriente se apaga. Una vez que se desconecte el dispositivo eléctrico de la toma de corriente, el inversor se reiniciará.

The front power inverter is located in center console toward the right hand side, just under the Wireless Charging Pad (if equipped).



**Toma de corriente del inversor de corriente de la consola central**

Hay un segundo inversor de corriente de 115 voltios (400 vatios máximo) ubicado en la parte trasera de la consola central.

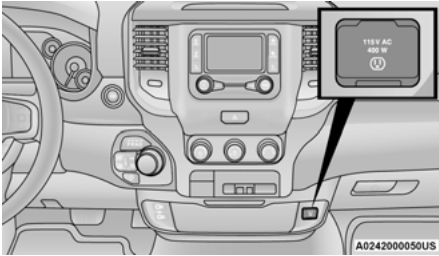


**Toma de corriente del inversor de corriente de la consola central trasera**

**NOTA:**

400 vatios es el máximo para el inversor, no para cada toma de corriente. Si se utilizan tres tomas de corriente, se comparten 400 vatios entre los dispositivos conectados.

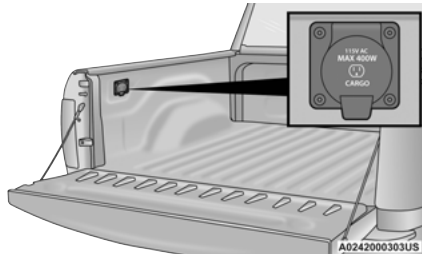
Si está equipado con un asiento de banco delantero, es posible que exista un inversor de 230 voltios (400 vatios máximo) ubicado a la derecha de la consola central, justo debajo de los controles de clima.



**Inversor de corriente de la consola central**

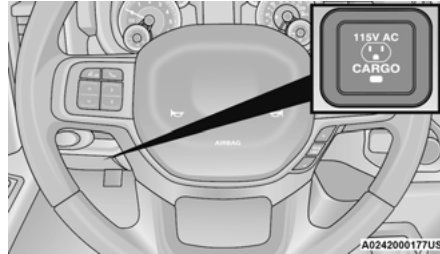
#### Inversor de corriente — Si está equipado

Vehicles not equipped with a RamBox may be equipped with a 115 Volt (400 Watts maximum) power inverter located just inside the truck bed.



**Inversor de corriente exterior de la plataforma (si está equipado)**

El interruptor del inversor de corriente del tablero de instrumentos solo se encuentra en vehículos equipados con una RamBox. The switch only controls on/off operation of the power outlet in the truck bed or, if equipped, the RamBox. It does not control on/off operation of the power outlets located inside the cabin of the vehicle.



**Interruptor del inversor de corriente del tablero de instrumentos**

For information on the outlet found inside the RamBox, see ➔ página 96.

Para activar la toma de corriente, solo tiene que enchufar el dispositivo. La toma de corriente se apaga cuando desenchufa el dispositivo.

#### NOTA:

- El inversor de corriente solo se enciende si el encendido está en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha).
- Debido a la protección incorporada contra sobrecargas, el inversor de corriente se apaga si excede la potencia nominal.

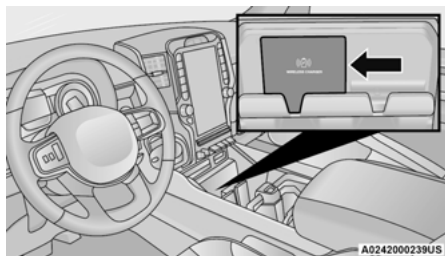
2

#### ¡ADVERTENCIA!

Para evitar lesiones graves o incluso fatales:

- No introduzca ningún objeto en las tomas.
- No toque las tomas con las manos húmedas.
- Cierre la tapa cuando no esté en uso.
- Si la toma de corriente se usa incorrectamente, puede causar una descarga y falla eléctrica.

## PANEL DE CARGA INALÁMBRICA, SI ESTÁ EQUIPADO



**Panel de carga inalámbrica**

Su vehículo puede estar equipado con un panel de carga inalámbrica de 15 W 3 A Qi ubicado dentro de la consola central. Este panel de carga está diseñado para cargar inalámbricamente su teléfono celular habilitado con Qi. Qi es un estándar que utiliza inducción magnética para transferir energía a su dispositivo móvil.

Su teléfono celular debe estar diseñado para la carga inalámbrica Qi. Si el teléfono no está equipado con la funcionalidad de carga inalámbrica Qi, se puede obtener una funda genérica o una placa trasera especializada con el proveedor del teléfono celular o una tienda local de artículos electrónicos. Consulte el

manual del propietario de su teléfono para obtener más información.

El panel de carga inalámbrica está equipado con una alfombrilla antideslizante, una base ajustable para mantener el teléfono celular en su lugar y una luz indicadora de LED.

### Estado del indicador LED:

- Luz apagada: El panel de carga está inactivo o buscando un dispositivo.
- Luz azul: Se detecta el dispositivo y se está cargando.
- Luz verde: El dispositivo está completamente cargado.
- Luz roja/destellando: Se detecta un error interno o un objeto extraño.

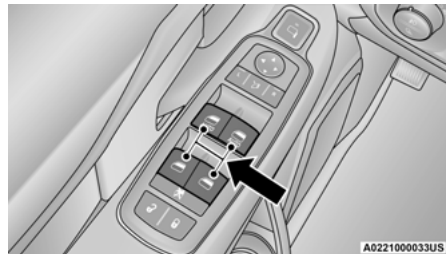
### ¡PRECAUCIÓN!

El transmisor de entrada sin llave no debe colocarse en la plataforma de carga o dentro de 15 cm (150 mm) de la misma. Si esto sucede, puede provocar una excesiva acumulación de calor, lo que dañará el transmisor. Colocar el transmisor cerca de la plataforma de carga hace que este se bloquee y no lo detecte el vehículo, lo que evita que este último arranque.

## VENTANAS

### VENTANAS ELÉCTRICAS

Los controles de las ventanas de la puerta del conductor controlan las ventanas de todas las puertas.



**Interruptores de las ventanas eléctricas**

Las ventanas de la puerta del pasajero también se pueden operar mediante los controles de ventana única en el panel de ajuste de la puerta del pasajero. Los controles de las ventanas solo funcionan cuando el interruptor de encendido está en la posición ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha).

Para abrir la parcialmente ventana (de forma manual), coloque el interruptor de la ventana brevemente hacia abajo y suéltelo.

**NOTA:**

Los interruptores de las ventanas eléctricas permanecen activos hasta por 10 minutos después de poner el encendido en la posición OFF (Apagado). La apertura de cualquier puerta delantera cancela esta función. El tiempo se puede programar mediante la configuración de Uconnect → página 278.

**¡ADVERTENCIA!**

Nunca deje niños solos en un vehículo. No deje el transmisor de entrada sin llave dentro del vehículo ni cerca de este, ni en una ubicación accesible para los niños y tampoco deje el encendido de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Los ocupantes, particularmente los niños sin supervisión, pueden quedar atrapados por las ventanas eléctricas si hacen funcionar sus interruptores. Este hecho puede ser causa de lesiones graves o incluso fatales.

**FUNCIONES AUTOMÁTICAS DE LAS VENTANAS****Función de descenso automático**

Los interruptores de la ventana eléctrica de la puerta del conductor y del pasajero delantero cuentan con una función de descenso automático. Presione el interruptor de la ventana hacia abajo durante un período breve; a continuación, suéltelo y el cristal de la ventana descenderá automáticamente.

Para evitar que la ventana baje totalmente durante la función de descenso automático, coloque brevemente el interruptor hacia arriba o hacia abajo.

**Función de ascenso automático con protección antipellizcos**

Levante y suelte el interruptor de la ventana durante un período breve de tiempo, el cristal de la ventana asciende automáticamente.

Para evitar que la ventana suba totalmente durante la función de elevación automática, presione brevemente el botón hacia abajo.

Para cerrar la ventana parcialmente, levante el interruptor de la ventana hasta la primera

detención y suéltelo cuando desee detener el ascenso de la ventana.

Si la ventana se topa con algún obstáculo durante el cierre automático, cambiará la dirección y volverá a bajar. Retire el obstáculo y use nuevamente el interruptor de la ventana para cerrarla.

**NOTA:**

Cualquier impacto debido a condiciones adversas del camino puede activar la función de regreso automático inesperadamente durante el cierre automático. Si esto ocurre, levante el interruptor ligeramente hasta la primera detención y sosténgalo para cerrar la ventana manualmente.

**¡ADVERTENCIA!**

La protección contra prensiones no está activa cuando la ventana está casi cerrada. Para evitar lesiones personales, nunca coloque sus brazos, manos, dedos u otros objetos en el trayecto de la ventana antes de cerrarla.

## RESTABLECER EL ASCENSO AUTOMÁTICO

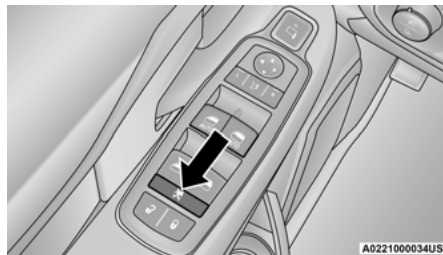
Si la función "Auto-Up" (Ascenso automático) deja de funcionar, es posible que deba restablecer la ventana. Para restablecer el ascenso automático:

1. Levante el interruptor para cerrar completamente la ventana y continúe sosteniéndolo durante dos segundos más después de que la ventana está cerrada.
2. Empuje el interruptor hacia abajo con firmeza para abrir completamente la ventana y continúe sosteniéndolo durante dos segundos más después de que la ventana esté completamente abierta.

## INTERRUPTOR DE BLOQUEO DE VENTANILLAS

El interruptor de bloqueo de las ventanas del panel tapizado de la puerta del conductor le permite desactivar los controles de las ventanas de las puertas de los pasajeros traseros. Para desactivar los controles de las ventanas, presione y suelte el botón de bloqueo de la ventana (la luz indicadora en el botón se encenderá). Para activar los controles de las

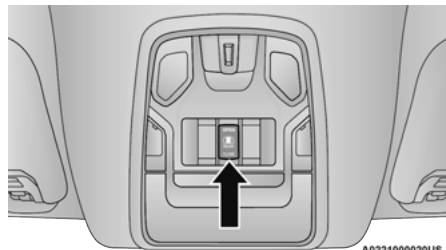
ventanas, presione y suelte el botón de bloqueo de la ventana nuevamente (la luz indicadora en el botón se apagará).



Interruptor de bloqueo de ventanillas

## VENTANA TRASERA DESLIZANTE ELÉCTRICA, SI ESTÁ EQUIPADA

El interruptor de la ventana trasera deslizante eléctrica está ubicado en la consola del techo. Presione el interruptor hacia atrás para abrir la ventana. Jale el interruptor hacia adelante para cerrar la ventana.



Interruptor de la ventana trasera deslizante eléctrica

## VENTANA TRASERA DESLIZANTE MANUAL, SI ESTÁ EQUIPADA

Un dispositivo de bloqueo en el centro de la ventana ayuda a evitar la entrada desde la parte trasera del vehículo. Apriete el seguro para abrir la ventana.

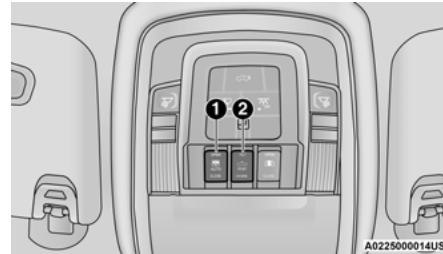
## VIBRACIÓN CON EL VIENTO

La vibración con el viento puede describirse como una percepción de presión en los oídos o de un sonido similar al de un helicóptero. Su vehículo puede presentar vibración con el viento cuando las ventanas están abiertas, o cuando el sunroof (si está equipado) está en ciertas posiciones abiertas o parcialmente abiertas. Esto es algo normal que puede minimizarse. Si la vibración con el viento se produce con las ventanas traseras abiertas, abra las ventanas delanteras y traseras para reducir la vibración con el viento. Si la vibración ocurre con el sunroof abierto, ajuste la abertura del sunroof para reducir la vibración o abra cualquier ventana.

## SUNROOF ELÉCTRICO (SI ESTÁ EQUIPADO)

### SUNROOF ELÉCTRICO DE UN SOLO PANEL, SI ESTÁ EQUIPADO

Los interruptores del sunroof eléctrico están situados en la consola del techo entre las luces de cortesía/lectura.



**Interruptores del sunroof eléctrico**

- 1 – Opening/Closing Sunroof (Abrir/Cerrar Sunroof)
- 2 – Ventilación del sunroof

## ¡ADVERTENCIA!

- Nunca deje niños sin supervisión en un vehículo o con acceso a un vehículo desbloqueado. Nunca deje el transmisor de entrada sin llave dentro o cerca del vehículo, o en una ubicación accesible para los niños. No deje el encendido de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Los ocupantes, particularmente los niños sin supervisión, pueden quedar atrapados por el sunroof si hacen funcionar la tecla del sunroof eléctrico. Este hecho puede ser causa de lesiones graves o incluso fatales.
- En caso de colisión, existe un mayor riesgo de ser expulsados del vehículo si el sunroof está abierto. También podría sufrir lesiones de gravedad o fatales. Siempre abróchese correctamente su cinturón de seguridad y asegúrese de que todos los pasajeros también estén correctamente asegurados.
- No permita que los niños pequeños manipulen el sunroof. Nunca permita que se saquen los dedos u otras partes del cuerpo, ni ningún objeto, por la abertura del sunroof. Pueden producirse lesiones.

## Apertura del sunroof

### Apertura y cierre rápidos

Empuje el interruptor hacia atrás y suéltelo antes de que transcurra medio segundo, así el sunroof se abrirá de manera automática desde cualquier posición. El sunroof se abrirá por completo, y luego se detendrá de manera automática.

Presione el interruptor hacia delante y suéltelo antes de que transcurra medio segundo y el sunroof se cerrará automáticamente desde cualquier posición. El sunroof se cerrará por completo, y luego se detendrá de manera automática.

Durante el funcionamiento de la apertura rápida o del cierre rápido, cualquier movimiento del interruptor del sunroof hará que este se detenga.

### Apertura y cierre manuales

Para abrir el sunroof, mantenga presionado el interruptor hacia atrás hasta que se abra por completo.

Para cerrar el sunroof, mantenga presionado el interruptor en la posición hacia adelante.

Cualquier liberación del interruptor durante la operación de apertura o cierre detendrá el movimiento del sunroof. El sunroof

permanecerá en la posición parcialmente abierta hasta que se vuelva a mantener presionado el interruptor.

### NOTA:

Si el parasol está en la posición cerrada cuando se inicia la operación Express (Rápida) o Manual Open (Apertura manual), el parasol se abrirá de forma automática con el sunroof.

### Sunroof de ventilación

Para ventilar, abra el sunroof, presione y suelte "tilt" (Inclinar) el interruptor de ventilación. Para cerrar el sunroof desde la posición de ventilación, presione y suelte "down" (Bajar) el interruptor de ventilación.

### Función de protección contra pellizcos

Esta característica detectará una obstrucción en el cierre del sunroof durante la operación de cierre rápido. En caso de detectarse una obstrucción en el recorrido del sunroof, este se retraerá automáticamente. Si esto sucede, quite la obstrucción.

### NOTA:

Si después de tres intentos consecutivos para cerrar el sunroof se producen inversiones de protección ante obstrucciones, esta función se

desactivará y el sunroof se deberá cerrar en modo manual.

### Funcionamiento del parasol

El parasol puede abrirse manualmente. No obstante, el parasol también se abrirá automáticamente al abrir el sunroof.


### NOTA:

El parasol no puede cerrarse si el sunroof está abierto.

### Funcionamiento con el encendido apagado

El interruptor del sunroof eléctrico permanece activo durante aproximadamente 10 minutos después de poner el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado). La apertura de cualquier puerta delantera cancela esta función.

### NOTA:

Se puede programar el tiempo de apagado del encendido a través del sistema Uconnect  página 278.

### Mantenimiento del sunroof

Para limpiar el panel de cristal utilice únicamente un limpiador no abrasivo y un trapo

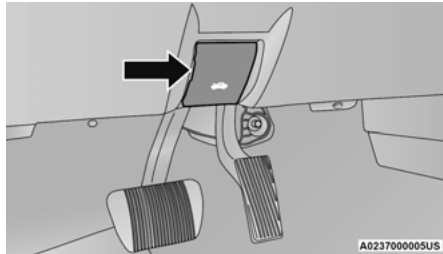
suave. Revise periódicamente y elimine cualquier residuo que pueda haberse acumulado en las pistas.

## CAPÓ

### PARA ABRIR EL CAPÓ

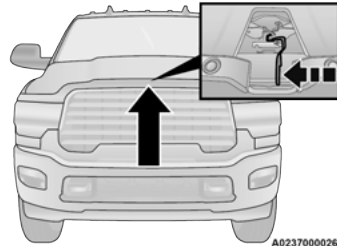
Para abrir el capó se deben soltar dos anclajes.

1. Tire de la palanca de liberación del capó ubicada debajo del volante en la base del tablero de instrumentos.



Apertura del capó

2. Acceda a la abertura, debajo del centro del capó y presione el pestillo de seguridad hacia la izquierda para liberarlo, antes de levantar el capó.



Ubicación del pestillo de seguridad

### PARA CERRAR EL CAPÓ

Los capós con puntales a gas se cierran desde el punto en el que los puntales ya no mantienen el capó abierto.

### ¡ADVERTENCIA!

Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que el capó esté completamente cerrado. Si el capó no está completamente cerrado, podría abrirse cuando el vehículo se está moviendo y bloquear la visión. La omisión de esta advertencia puede resultar en lesiones graves o fatales.

### ¡PRECAUCIÓN!

Para evitar daños, no cierre violentamente el capó para cerrarlo. Empuje firmemente la parte delantera central del capó para garantizar que ambos pestillos se acoplen.

## COMPUERTA TRASERA

### APERTURA

Presionar la almohadilla de liberación ubicada en la puerta de la compuerta trasera abre la compuerta trasera eléctrica.

El amortiguador de la compuerta trasera baja la compuerta trasera hasta la posición abierta (si está equipado).



## Apertura electrónica de la compuerta trasera, si está equipada



El transmisor de entrada sin llave puede estar equipado con una característica de apertura electrónica de la compuerta trasera, lo que permite que la compuerta trasera se abra sin tener que operarla. Para activarla, presione y suelte el botón Tailgate Release (Apertura de compuerta trasera) en el transmisor de entrada sin llave dos veces dentro de cinco segundos. La compuerta trasera se desenganchará, y se abrirá lentamente.

Si está equipado, se puede utilizar un botón en la consola central el techo dentro de vehículo para abrir la compuerta trasera. Una luz indicadora también puede señalar cuando la compuerta trasera está abierta.

Para que la puerta trasera baje, el vehículo debe estar detenido y en posición de ESTACIONAMIENTO o NEUTRO.

### NOTA:

La cubierta Tonneau de tres pliegues página 101 opcional puede impedir la apertura electrónica de la compuerta trasera. Se debe remover o plegar la cubierta antes de abrir la compuerta trasera.

## CIERRE

Para cerrar la compuerta trasera, empújela hacia arriba hasta que ambos lados estén trabados.

La compuerta trasera se puede bloquear con el botón de bloqueo del transmisor de entrada sin llave.

## EXTRACCIÓN DE LA COMPUERTA TRASERA

### NOTA:

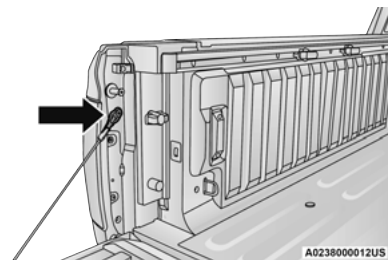
Al quitar la compuerta trasera, se desactivará la función de cámara retrovisora.

Para quitar la compuerta trasera, siga las instrucciones que aparecen a continuación:

1. Desconecte el mazo de cables de la cámara trasera o de las cerraduras automáticas (si está equipado) página 89.
2. Suelte la compuerta trasera y quite los cables de apoyo liberando la lengüeta de bloqueo del pivote.

### NOTA:

Asegúrese de que la compuerta trasera esté apoyada cuando quite los cables de soporte.



Lengüeta de bloqueo

3. Coloque la compuerta trasera en un ángulo de 45 grados.
4. Levante el lado derecho de la compuerta trasera hasta que el pivote del lado derecho se separe del soporte del colgador.
5. Deslice toda la compuerta trasera hacia la derecha para soltar el pivote del lado izquierdo.
6. Quite la compuerta trasera del vehículo.

### NOTA:

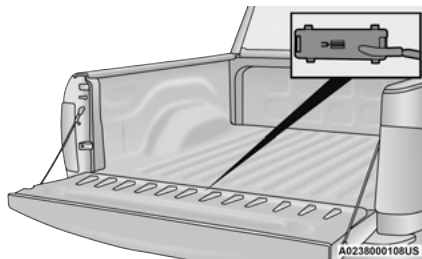
No lleve la compuerta trasera suelta en la caja del pickup.

**¡ADVERTENCIA!**

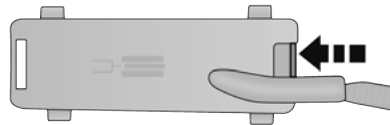
Para evitar la inhalación de monóxido de carbono, que es mortal, el sistema de escape de los vehículos equipados con "casas rodantes no motorizadas tipo tapa o deslizable" debe extenderse más allá del compartimiento de la casa rodante que sobresale y no debe tener fugas.

**Desconectar la cámara trasera y el acceso remoto sin llave**

1. Abra la compuerta trasera para acceder a la cámara trasera o el soporte del conector de acceso remoto sin llave que se encuentra en el estribo trasero.

**Soporte del conector**

2. Quite el soporte del conector del estribo presionando hacia dentro en la lengüeta de bloqueo.



A0238000107US

**Lengüeta de bloqueo**

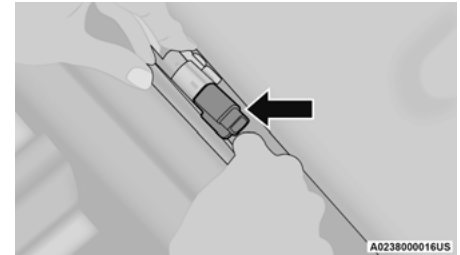
3. Desconecte el mazo de cables del chasis, asegurándose de que el soporte del conector no caiga en el estribo.



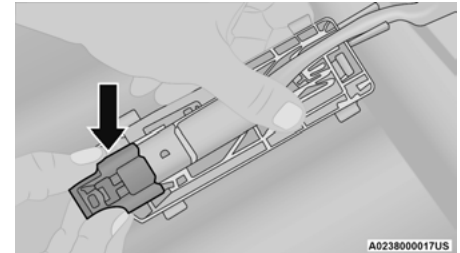
A0238000015US

**Mazo desconectado**

4. Conecte el enchufe y el soporte del chasis (se proporciona en la guantera) al mazo de cables del chasis e inserte el soporte de vuelta en el estribo.



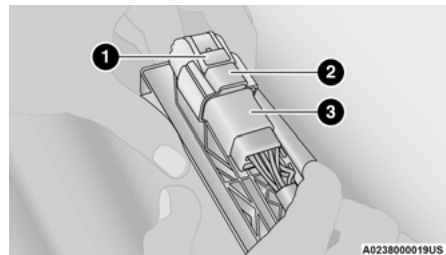
A0238000016US

**Mazo de cables del chasis**

A0238000017US

**Enchufe del chasis**

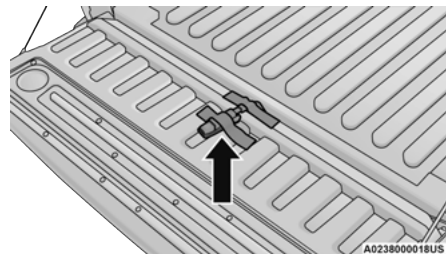
- Conecte el enchufe en la compuerta trasera (se proporciona en la guantera) al mazo de cables de la compuerta trasera para asegurarse de que los terminales no se corroan.



**Soporte del mazo de cables**

- 1 – Liberación del enchufe de la compuerta trasera
- 2 – Enchufe de la compuerta trasera
- 3 – Mazo de la compuerta trasera

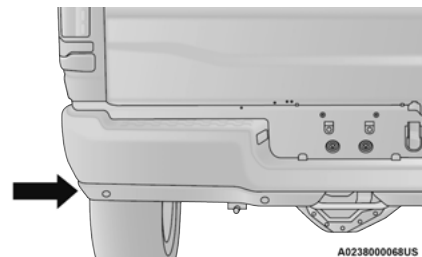
- Pegue con cinta el mazo de cables de la compuerta trasera y el soporte contra la superficie orientada hacia adelante de la compuerta trasera. Esto evita dañar el conector y el soporte cuando almacene o vuelva a instalar la compuerta trasera.



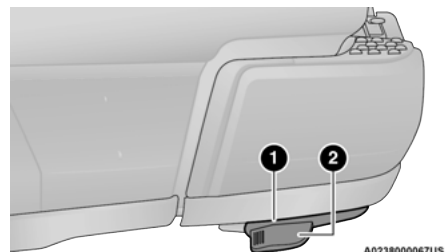
**Mazo de la compuerta trasera pegado**

### **PELDAÑO DE LA PLATAFORMA, SI ESTÁ EQUIPADO**

Su vehículo puede estar equipado con un peldaño extensible de la plataforma en el lado del conductor de la compuerta trasera para permitir entrar y salir de la plataforma con mayor facilidad.



**Ubicación del peldaño de la plataforma**



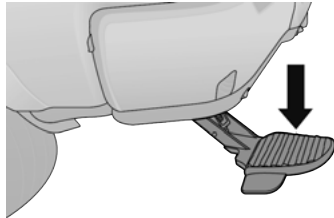
**Componentes del peldaño de la plataforma**

- 1 – Peldaño de la plataforma
- 2 – Lengüeta

Para extender el peldaño de la plataforma, ubique su pie en la lengüeta sobresaliente ubicada en el borde izquierdo del peldaño de la plataforma y empuje hacia atrás. Una pequeña fuerza libera el resorte y extiende el peldaño de la plataforma hacia atrás y lejos de la compuerta trasera.

#### NOTA:

Una vez extendido el resorte, el peldaño de la plataforma se extiende rápidamente; asegúrese de estar en una posición que evite el contacto con el peldaño mientras se extiende.



A0238000069US

**Peldaño de la plataforma (extendido)**

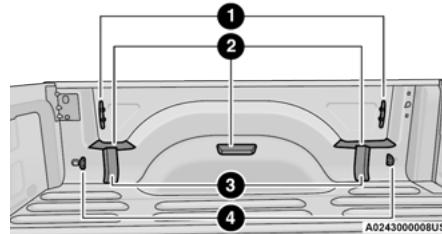
Para guardar el peldaño bajo la compuerta trasera, empuje el peldaño hacia delante con su pie hasta que se recoja debido al resorte.

### ¡ADVERTENCIA!

No intente guardar el peldaño de la plataforma con sus manos. El poco espacio entre el peldaño de la plataforma y el parachoques trasero cuando el peldaño de la plataforma vuelve a su posición de almacenamiento puede causar heridas en las manos o dedos.

## CAJA DE CARGA

La caja del pickup tiene de muchas características útiles y prácticas.



**Características de la caja del pickup**

- 1 — Ganchos
- 2 — Muecas superiores del piso de carga
- 3 — Separadores de mamparo
- 4 — Anclajes

#### NOTA:

Si va a instalar una caja de herramientas, un bastidor de escalera o una banda protectora en la parte delantera de la caja del pickup, debe utilizar los soportes de refuerzo de caja Mopar® que se encuentran disponibles en distribuidores autorizados.

Puede transportar materiales de construcción anchos (tableros de aglomerado, etc.) al construir un suelo de carga elevado. Coloque madera a través de las muescas provistas encima de los alojamientos de las ruedas y en los separadores de mamparo para formar el piso.

### ¡ADVERTENCIA!

- La caja del Pickup está destinada para transportar únicamente objetos y no pasajeros. Los pasajeros deben sentarse en los asientos y utilizar los cinturones de seguridad.

(Continuación)

**¡ADVERTENCIA!** (Continuación)

- Siempre debe ser cuidadoso al operar un vehículo con carga no sujeta. Puede ser necesario reducir la velocidad del vehículo. Las curvas cerradas o el terreno irregular pueden provocar que la carga se mueva o rebote y causar daños al vehículo. Si va a cargar materiales de construcción anchos con frecuencia, se recomienda la instalación de un soporte. Esto sujetará mejor la carga y transferirá la carga al suelo de la caja del Pickup.
- Si desea llevar a más de 272 kg (600 lb) de material suspendido sobre el alojamiento de la rueda, se deben instalar soportes para transferir el peso de la carga al suelo de la caja del Pickup o de lo contrario puede dañarse el vehículo. El uso de soportes apropiados permitirá llevar carga hasta la carga nominal.
- La carga sin sujeción puede proyectarse hacia adelante en un accidente que puede causar lesiones graves o mortales.

En la plancha metálica hay estampados en la parte interior de los mamparos laterales interiores de la caja, delante y detrás de ambos alojamientos de las ruedas. Coloque tableros de madera a través de la caja de un lado a otro para crear compartimientos de carga separados en la caja del pickup.

Hay cuatro ganchos de amarre empernados en los costados inferiores de la caja de carga que pueden soportar cargas de hasta 450 kg (1000 lb) en total.

**CÁMARA DE CARGA, SI ESTÁ EQUIPADO**

El vehículo puede estar equipado con una Cámara de carga que le permite ver una imagen del interior de la caja del pickup. La imagen aparece en la pantalla de Uconnect.

La cámara de carga se encuentra en la parte inferior central de la tercera luz de freno (CHMSL).



Hay un botón disponible en la pantalla táctil para indicar la imagen de la cámara activa actual que se muestra con la imagen de la Cámara de carga.



Hay un botón disponible en la pantalla táctil para cambiar la pantalla a la imagen de la cámara de visión trasera cuando se muestra la imagen de la Cámara de carga.

Está disponible el botón "X" en la pantalla táctil para desactivar la visualización de la imagen de la cámara cuando el vehículo no está en REVERSA.

Cuando se muestra la imagen de la Cámara de carga se inicia un temporizador. La imagen seguirá apareciendo hasta que el temporizador en pantalla supere los 10 segundos y la velocidad del vehículo sea superior a 13 km/h (8 mph) o presione el botón "X" de la pantalla táctil para desactivar la visualización de la imagen de la Cámara de carga.

**Cámara de carga con línea central dinámica (solo disponible con la cámara de vista envolvente), si está equipada**

La característica de línea central dinámica entrega una superposición en la pantalla de la cámara de carga que se alinea con el centro de la caja del pickup para ayudar a conectar un remolque con quinta rueda o cuello de cisne. La línea central se alinea de forma automática con el centro de la caja del pickup, pero también se

puede ajustar manualmente. La línea central se ajustará como respuesta a las entradas del ángulo de la dirección y no bloqueará el receptor de cuello de cisne ni un remolque cuello de cisne que se acerque en la señal de la cámara.

### Activación

La función de línea central dinámica se puede activar mediante la configuración de Uconnect si se presiona el botón Cargo Camera (Cámara de carga) seguido del botón "Adjust Centerline" (Ajustar línea central) en la pantalla táctil.

Si la función de línea central dinámica está activada, la superposición se mostrará cada vez que se muestre la imagen de la cámara de carga.

### Ajuste de la línea central

Siga los pasos que se describen a continuación para ajustar manualmente la línea central:

1. Presione el botón "Adjust Centerline" (Ajustar línea central) que se ubica en la esquina inferior derecha de la pantalla de la cámara de carga.

2. Utilice las flechas en la esquina inferior izquierda de la pantalla de la cámara de carga para ajustar la línea central horizontal o verticalmente.
3. Una vez que se alcanza la posición deseada, presione el botón "Accept" (Aceptar) para establecer la línea central en la nueva posición especificada.

### Desactivación


La característica de línea central dinámica se desactivará automáticamente cada vez que se desactive la pantalla de la cámara de carga. También se puede desactivar manualmente mediante la configuración de Uconnect [☞ página 278](#).

### NOTA:

- Si la velocidad del vehículo permanece por debajo de 13 km/h (8 mph), la imagen de la Cámara de carga se muestra de forma continua hasta que presione el botón "X" de la pantalla táctil para desactivar la visualización de la imagen de la Cámara de carga.

- El botón "X" de la pantalla táctil para desactivar la visualización de la imagen de la cámara SOLO está disponible cuando el vehículo no está en reversa.
- Si la nieve, hielo, lodo o alguna otra sustancia se acumula en la lente de la cámara, límpiela, lávela con agua y séquela con una tela suave. No cubra la lente.

### Activar o desactivar la cámara de carga — Con Uconnect 4C/4C NAV

1. Presione el botón "Controls" (Controles) ubicado en la parte inferior de la pantalla Uconnect.
2. Presione el botón "Cargo Camera" (Cámara de carga)  para activar el sistema de la Cámara de carga.

**NOTA:**

Una vez que el botón "Cargo Camera" (Cámara de carga) inicie la cámara de carga, esta mostrará la imagen hasta que el vehículo se mantenga a una velocidad menor de 13 km/h (8 mph) y se termine el temporizador de 10 segundos. La imagen se puede desactivar si presiona el botón "X", si coloca el encendido en la posición OFF (Apagado), si coloca el selector de marchas en la posición de ESTACIONAMIENTO o si presiona el botón "X" de anulación de la imagen. Al realizar la desactivación, aparece la pantalla seleccionada anteriormente.

## SISTEMA DE AMARRE DEL RIEL DE LA PLATAFORMA — SI ESTÁ EQUIPADO

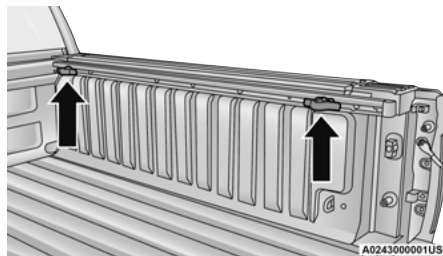
### ¡PRECAUCIÓN!

La carga máxima por gancho de amarre no debe exceder los 113 kg (250 lb) y el ángulo de la carga en cada gancho de amarre no debe exceder los 45 grados sobre el horizontal, de lo contrario el gancho de amarre o el riel del gancho de amarre pueden sufrir daños.

**NOTA:**

Esta función solo está disponible para vehículos equipados con RamBox.

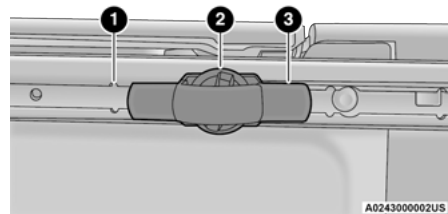
Hay dos ganchos de amarre ajustables a cada lado de la plataforma que se pueden utilizar para ayudar a asegurar la carga.



**Ganchos de amarre ajustables**

Cada gancho de amarre se debe ubicar y apretar en uno de los topes, a lo largo riel, a fin de mantener la carga correctamente asegurada.

Para mover el gancho a cualquier posición en el riel, gire la tuerca hacia la izquierda varias vueltas. Luego tire y saque el gancho de amarre y deslícelo hacia el tope más cercano a la ubicación deseada. Asegúrese de que el gancho de amarre esté asentado en el tope y apriete la tuerca.

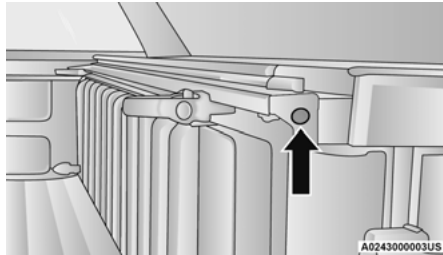


**Conjunto del gancho de amarre ajustable**

- 1 — Tope del riel
- 2 — Tuerca del retén del gancho de amarre
- 3 — Gancho de amarre del riel

### Extracción del gancho (con cubierta Tonneau)

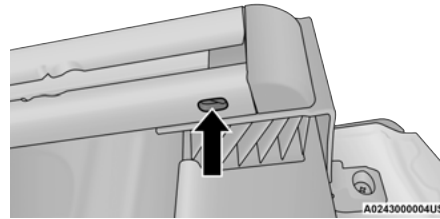
Para quitar los ganchos de amarre del riel, quite el tornillo de sombrerete del extremo situado en el centro de la tapa del extremo, utilizando un destornillador de cabeza Torx T30. Quitar la tapa del extremo y deslice el gancho de amarre del extremo del riel.



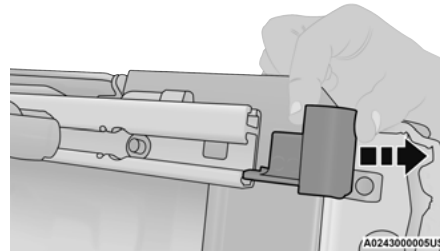
**Ubicación del tornillo de la tapa del extremo si está equipado con cubierta Tonneau**

### Extracción del gancho (sin cubierta Tonneau)

Retire la tapa del extremo presionando hacia arriba el botón de liberación ubicado debajo de la tapa del extremo mientras tira de la tapa para sacarla del riel. El gancho ahora se puede quitar deslizando hacia fuera del extremo del riel.



**End Cap Release Button Without Tonneau Cover**



**Tire de la tapa del extremo para retirarla del riel**

## RAMBOX, SI ESTÁ EQUIPADO

El sistema RamBox es un sistema integrado de almacenamiento y administración de carga de la caja de la camioneta que consta de tres funciones:

- Compartimientos de almacenamiento laterales integrados de la caja
- Separador de carga (si está equipado)
- Sistema de amarre del riel de la plataforma (si está equipado) ⇨ página 94

## BLOQUEO Y DESBLOQUEO DE LA RAMBOX

Presione y suelte el botón Lock (Bloqueo) o Unlock (Desbloqueo) en el transmisor de entrada sin llave para bloquear y desbloquear todas las puertas, la compuerta trasera y la RamBox ⇨ página 18. El compartimento de almacenamiento RamBox se puede bloquear con la llave del vehículo. Para bloquear y desbloquear el compartimento de almacenamiento, inserte la llave en la cerradura del botón pulsador y gire hacia la derecha para bloquear o hacia la izquierda para



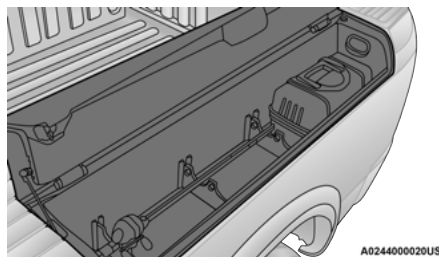
desbloquear. Siempre vuelva a colocar la llave en la posición vertical antes de quitar la llave del botón pulsador.

### ¡PRECAUCIÓN!

- Asegúrese de que las tapas de los compartimientos de carga estén cerradas y trabadas antes de mover o conducir el vehículo.
- Debe minimizarse la carga colocada sobre la tapa del compartimiento para evitar daños al mecanismo de trabas/bisagras de la tapa.
- Se pueden producir daños en el compartimiento RamBox al colocar dentro de él objetos pesados/filosos que se muevan debido al movimiento del vehículo. A fin de minimizar posibles daños, sujete la carga para evitar que se mueva y proteja las superficies interiores del compartimiento de los objetos pesados/filosos con el recubrimiento acolchado adecuado.

## COMPARTIMIENTOS DE ALMACENAMIENTO DE CARGA DE RAMBOX

Los compartimientos de almacenamiento de carga se encuentran a ambos lados de la caja del pickup. Los compartimientos de almacenamiento de carga ofrecen un almacenamiento hermético, seguro e iluminado de hasta 136 kg (300 lb) de cargamento distribuido uniformemente.



Compartimientos de almacenamiento de carga de RamBox

### ¡PRECAUCIÓN!

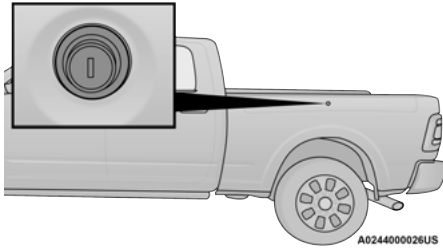
No cumplir con los siguientes puntos puede provocar daños en el vehículo:

- Asegúrese de que toda la carga dentro de los compartimientos de almacenamiento esté sujeta adecuadamente.
- No exceda la capacidad del peso de carga de 136 kg (300 lb) por compartimiento en los vehículos de la serie 2500.

Para abrir el compartimiento de almacenamiento con la RamBox desbloqueada, presione y suelte el botón que se encuentra en la tapa. La tapa de la RamBox se abre hacia arriba para permitir el acceso con la mano. Levante la tapa para abrirla por completo.

#### NOTA:

La RamBox no se abre cuando presiona el botón si la RamBox está bloqueada.



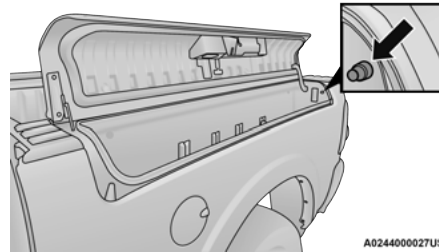
**Botón pulsador y bloqueo de la RamBox**

### ¡PRECAUCIÓN!

Dejar la tapa abierta durante períodos prolongados puede hacer que la batería del vehículo se descargue. Si la tapa debe quedar abierta durante períodos prolongados, se recomienda apagar manualmente las luces del compartimiento mediante el interruptor ON (Encendido)/OFF (Apagado).

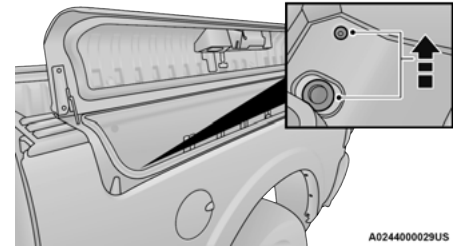
El interior de la RamBox se ilumina automáticamente cuando abre la tapa. Además de la iluminación automática, hay un interruptor de encendido/apagado manual situado en la parte trasera de cada

compartimiento de almacenamiento. Presionar el interruptor una vez apaga las luces del compartimiento, volver a presionar el interruptor enciende las luces.



**Interruptor de luz de RamBox**

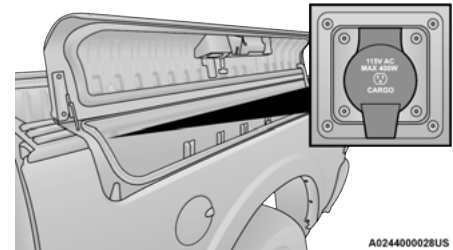
Los compartimientos de carga incluyen dos tapones de drenaje extraíbles (para permitir que el agua drene de los compartimientos). Para quitar el tapón, tire hacia arriba del borde. Para instalar, presione el tapón hacia abajo en el orificio de drenaje.



**Extracción del tapón de drenaje RamBox**

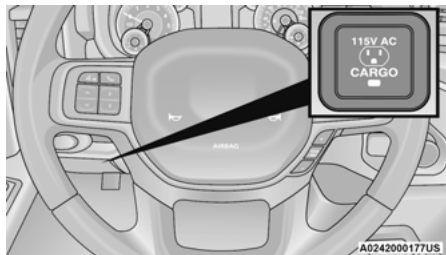
### NOTA:

Hay disposiciones en los compartimientos para divisores de carga y soportes de repisas. Estos accesorios (además de otros accesorios para RamBox) están disponibles en Mopar®.



**Inversor de corriente RamBox**

El interruptor del inversor de corriente del tablero de instrumentos solo se encuentra en vehículos equipados con un inversor de corriente exterior, dentro de una RamBox o la plataforma de la camioneta. El interruptor solo controla el funcionamiento del inversor de corriente exterior; no controla el funcionamiento de encendido/apagado de las tomas de corriente ubicadas dentro de la cabina del vehículo.



**Interruptor del inversor de corriente del tablero de instrumentos**

## ADVERTENCIA DE SEGURIDAD DE RAMBOX

Siga con atención estas advertencias para evitar lesiones personales o daños al vehículo:

### ¡ADVERTENCIA!

- Siempre cierre las tapas del compartimiento de almacenamiento cuando deje su vehículo solo.
- No permita que los niños tengan acceso a los compartimientos de almacenamiento. Una vez que estén dentro del compartimiento de almacenamiento, los niños pequeños podrían no poder salir. Si quedan atrapados en el compartimiento de almacenamiento, los niños pequeños podrían morir de asfixia o golpe de calor.
- En caso de colisión, podrían ocurrir lesiones graves si las tapas del compartimiento de almacenamiento no están aseguradas correctamente.

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! *(Continuación)*

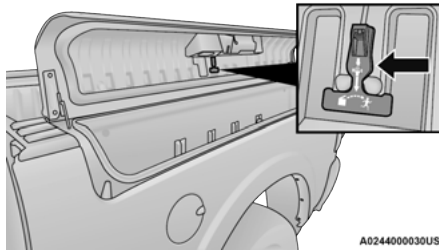
- No conduzca el vehículo con las tapas de los compartimientos de almacenamiento abiertas.
- Mantenga las tapas de los compartimientos de almacenamiento cerradas y aseguradas cuando el vehículo esté en movimiento.
- No use ningún seguro en el compartimiento de almacenamiento como sujeción.

### Palanca de liberación de emergencia RamBox

Como medida de seguridad, se incluye una palanca de liberación de emergencia en el mecanismo de enganche de la cubierta del compartimiento de almacenamiento.

En caso de que una persona quede atrapada dentro del compartimiento de almacenamiento, la cubierta del compartimiento de almacenamiento se puede abrir desde el interior del compartimiento al empujar la

palanca fosforescente que está conectada al mecanismo de cierre de la cubierta del compartimento de almacenamiento.



**Palanca de liberación de emergencia**

## DIVISOR DE LA PLATAFORMA, SI ESTÁ EQUIPADO

El divisor de la plataforma tiene dos posiciones funcionales:

- Posición del divisor
- Posición de almacenamiento

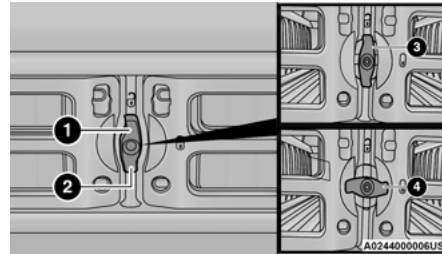
### Posición del divisor

La posición del divisor está diseñada para administrar la carga y ayudar a evitar que la carga se mueva alrededor de la plataforma. Hay 11 ranuras para el divisor en los paneles

interiores de la plataforma que permiten distintas posiciones para ayudar a gestionar la carga.

Para instalar el divisor de la plataforma en una posición del divisor, realice lo siguiente:

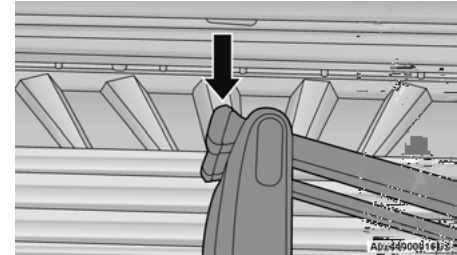
1. Asegúrese de que la manija central está desbloqueada con la llave del vehículo y gire la manija central verticalmente para liberar las puertas laterales del divisor.



**Manija central y bloqueo**

- 1 – Bloqueo de la manija central
- 2 – Manija
- 3 – Posición de desbloqueo
- 4 – Posición de bloqueo

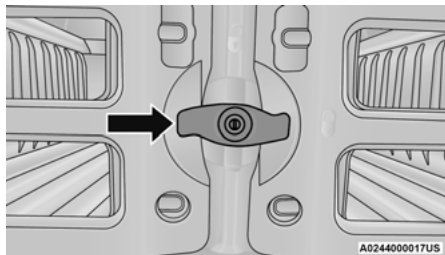
2. Con las puertas laterales abiertas, ponga el divisor de forma que los extremos exteriores se alineen con las ranuras correspondientes en los costados de la plataforma.



**Alinear la compuerta con las ranuras**

3. Gire las puertas laterales a la posición de cierre de modo que los extremos exteriores queden asegurados en las ranuras correspondientes de la plataforma.

4. Gire la manija central horizontalmente para fijar las puertas laterales en la posición de cierre.



**Puertas laterales cerradas**

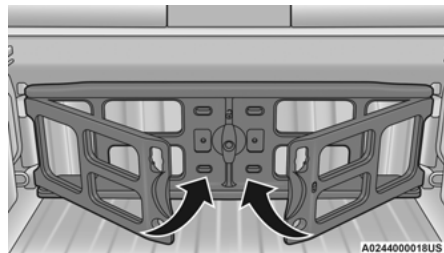
5. Bloquee la manija central para asegurar el panel en su lugar.

### Posición de almacenamiento

La posición de almacenamiento del divisor de la plataforma es en la parte delantera de la plataforma de la camioneta lo que maximiza el área de carga de la plataforma cuando no está en uso.

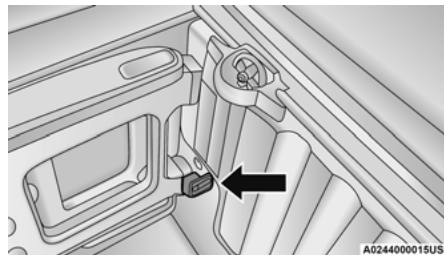
To install the bed divider into the storage position, perform the same steps as you would for the divider position, except position the

divider fully forward in the bed against the front panel.



**Posición de almacenamiento**

The outboard ends should be positioned in front of the cargo tie-down loops.



**Anillo de amarre de la carga**

## CASAS RODANTES DESLIZANTES

### APLICACIONES DE CASA RODANTE

Ciertos modelos de camionetas no se recomiendan para casas rodantes deslizantes. Para determinar si el vehículo está excluido, consulte el documento "Información para el consumidor sobre carga de la casa rodante en la camioneta" en [www.ramtrucks.com](http://www.ramtrucks.com). Por razones de seguridad, siga todas las instrucciones de este importante documento.

### ¡ADVERTENCIA!

Para evitar la inhalación de monóxido de carbono, que es mortal, el sistema de escape de los vehículos equipados con "casas rodantes no motorizadas tipo tapa o deslizable" debe extenderse más allá del compartimiento de la casa rodante que sobresale y no debe tener fugas.

### NOTA:

Cuando instala una casa rodante en un vehículo, se debe contar con una tercera luz de freno (CHMSL) alternativa.

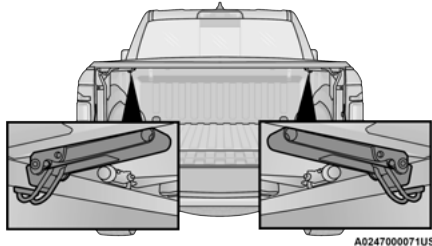
## CUBIERTA TONNEAU DE TRES PLIEGUES, SI ESTÁ EQUIPADA

The Tri-Fold Tonneau Cover can be installed on the truck bed to protect your gear and cargo.

### EXTRACCIÓN DE LA CUBIERTA TONNEAU DE TRES PLIEGUES

Para quitar la cubierta Tonneau, realice los siguientes pasos:

1. Abra la compuerta trasera para obtener acceso al par de abrazaderas traseras de la cubierta Tonneau que se ubican en la parte inferior de la cubierta.

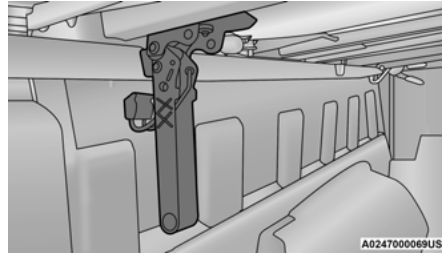


Ubicación de los pestillos traseros

#### NOTA:

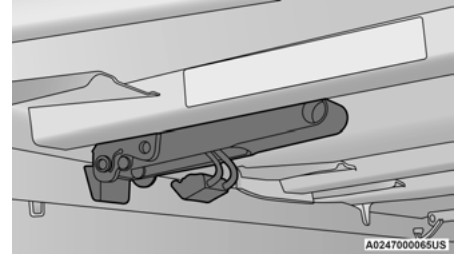
Si el cable de la abrazadera está dañado, reemplácelo inmediatamente.

2. Presione ambas abrazaderas hacia abajo para liberar el panel trasero de la cubierta Tonneau.



Posición liberada

3. Desde la posición de liberación, coloque las abrazaderas en la posición de almacenamiento presionando el tope amarillo hacia arriba.

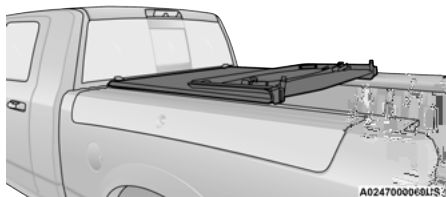


Posición de almacenamiento

### ¡PRECAUCIÓN!

Asegúrese de que la abrazadera y el cable de la abrazadera de la cubierta Tonneau se encuentren en la posición de almacenamiento correcta. Si la abrazadera y el cable de la abrazadera no están correctamente almacenados, se puede dañar el material de la cubierta Tonneau.

4. Pliegue el panel trasero hacia arriba en el panel central (posición intermedia).

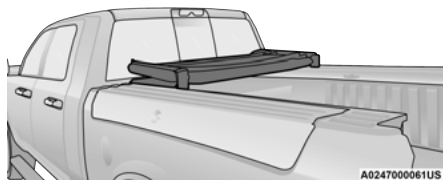


**Panel trasero plegado (posición intermedia)**

**NOTA:**

No se puede conducir el vehículo cuando la cubierta Tonneau está en esta posición.

5. Pliegue los paneles trasero y central hacia arriba en el panel delantero (posición de despliegue triple).



**Posición de despliegue triple**



**Plegado incorrecto – Causará daños**



**Plegado correcto – Mantiene los paneles unidos**

**NOTA:**

- Cuando se pliegan los paneles centrales y traseros, se **DEBEN** mantener juntas las secciones para evitar daños al material de la cubierta.
- Pliegue los paneles con cuidado. No se recomienda que los paneles se coloquen conforme a su propio peso.

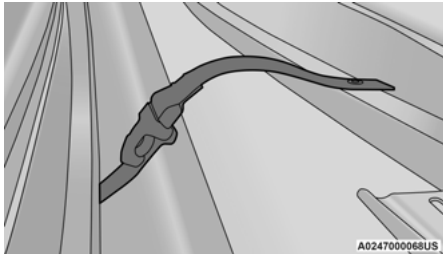
6. Fije ambas abrazaderas de almacenamiento para evitar que los paneles de la cubierta Tonneau se desplieguen.

**NOTA:**

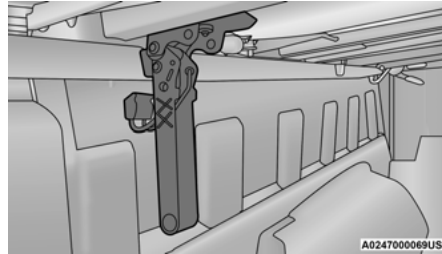
Asegúrese de que la cubierta Tonneau esté completamente plegada y de que las correas de almacenamiento estén enganchadas antes de quitarla.

**¡PRECAUCIÓN!**

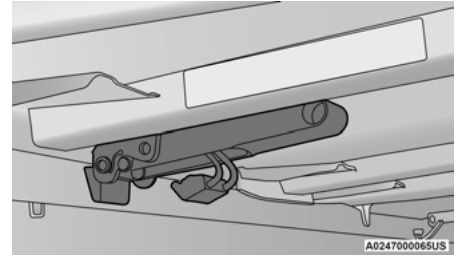
La cubierta Tonneau plegada debe estar asegurada con ambos pestillos delanteros y con las dos correas de almacenamiento delanteras para evitar que se dañe la cubierta Tonneau o el vehículo.

**Correa de almacenamiento**

7. Una vez que se encuentra en la posición de despliegue triple, tire hacia abajo ambas manijas delanteras de la abrazadera a la posición de liberación.

**Posición liberada**

8. Desde la posición de liberación, coloque las abrazaderas en la posición de almacenamiento presionando el tope amarillo hacia arriba. Espere el sonido de "clic" para confirmar que la abrazadera se ha guardado correctamente.

**Posición de almacenamiento**

9. Con la ayuda de dos personas, quite la cubierta Tonneau.

**NOTA:**

Asegúrese de que la cubierta Tonneau esté completamente plegada y de que las correas de almacenamiento estén enganchadas antes de quitar la cubierta del vehículo.



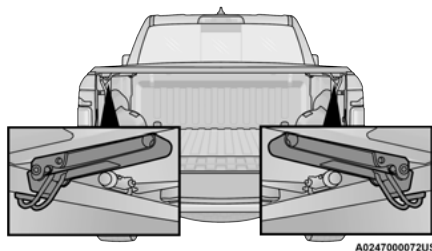
## INSTALACIÓN DE LA CUBIERTA TONNEAU DE TRES PLIEGUES

Para instalar la cubierta Tonneau siga los pasos que se describen a continuación:

1. Coloque la cubierta Tonneau plegada en la plataforma de la camioneta y presione la cubierta hacia adelante contra la parte delantera de la plataforma de la camioneta. La cubierta Tonneau se centra sola cuando se coloca en el vehículo.

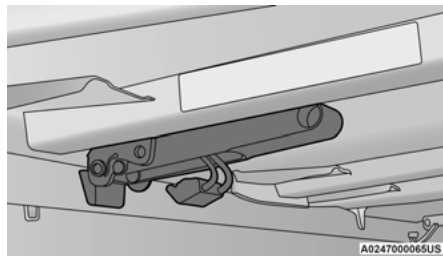
### NOTA:

Asegúrese de empujar siempre la cubierta Tonneau completamente hacia adelante en la plataforma de la camioneta. De lo contrario, se podría evitar el acoplamiento apropiado de la abrazadera o interferir en la función de apertura electrónica de la compuerta trasera (si está equipado).



Ubicación de los pestillos delanteros

2. Tire hacia abajo el primer conjunto de manijas de las abrazaderas para liberar las abrazaderas de la posición de almacenamiento.



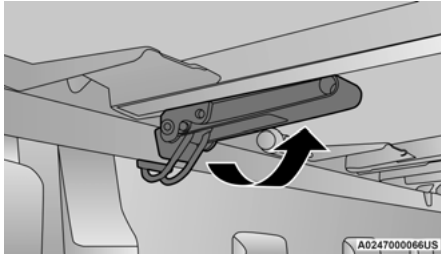
Posición de almacenamiento

3. Presione los cables de la abrazadera hacia arriba y debajo de la brida de la caja (o la brida del riel de la Ram Box, si está equipada) a la posición de semifijación.



Posición de semi fijación

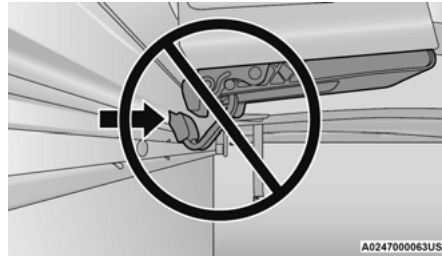
4. Presione las manijas de las abrazaderas hacia arriba a la posición fijada para acoplar correctamente las abrazaderas.



**Posición fijada**

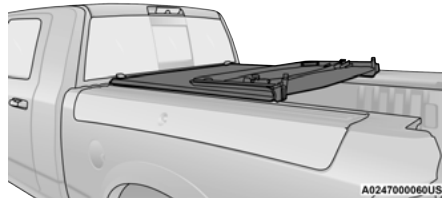
**NOTA:**

Una vez fijada, asegúrese de que las abrazaderas no estén incorrectamente fijadas a la brida de la plataforma de la camioneta.



**Posición de fijación incorrecta**

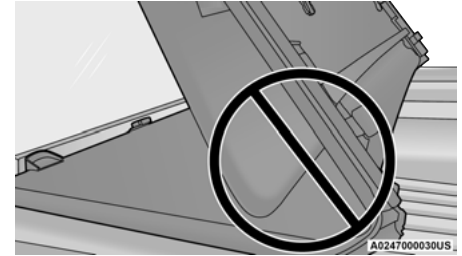
5. Suelte las correas de almacenamiento.  
6. Despliegue los paneles central y trasero a la posición intermedia.



**Posición intermedia (el vehículo no se puede conducir)**

**NOTA:**

Cuando se pliegan los paneles centrales y traseros, se **DEBEN** mantener juntas las secciones para evitar daños al material de la cubierta.

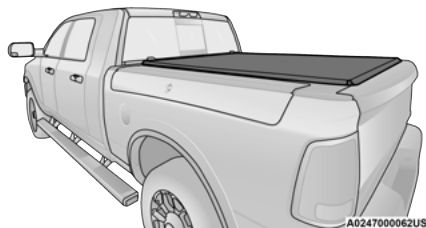


**Plegado incorrecto – Causará daños**



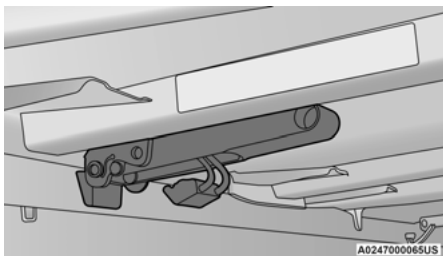
**Plegado correcto – Mantiene los paneles unidos**

7. Despliegue completamente la cubierta Tonneau.



**Posición completamente desplegada**

8. Presione las abrazaderas traseras hacia abajo a la posición de liberación.



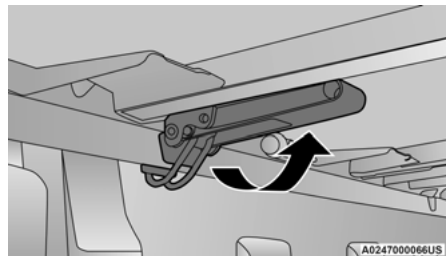
**Posición de almacenamiento**

9. Presione los cables de la abrazadera hacia arriba y debajo de la brida de la caja (o la brida del riel de la caja Ram, si está equipado) a la posición de semifijación.

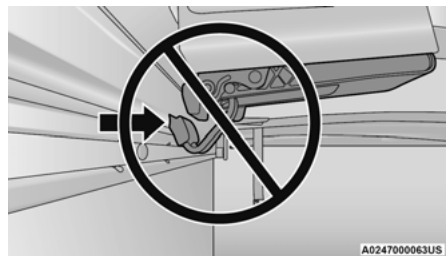


**Posición de semi fijación**

10. Presione las manijas de las abrazaderas hacia arriba a la posición fijada para acoplar correctamente las abrazaderas.



**Posición fijada**



**Posición de fijación incorrecta**

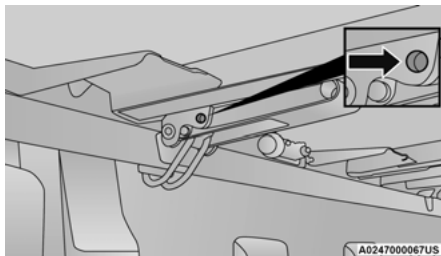
**NOTA:**

Una vez fijada, asegúrese de que las abrazaderas no estén parcialmente fijadas a la brida de la plataforma de la camioneta.

**¡PRECAUCIÓN!**

Es responsabilidad del conductor asegurarse de que la cubierta Tonneau esté correctamente instalada en el vehículo. El incumplimiento de este procedimiento puede hacer que se suelte la cubierta Tonneau y que se produzcan daños al vehículo y la cubierta Tonneau.

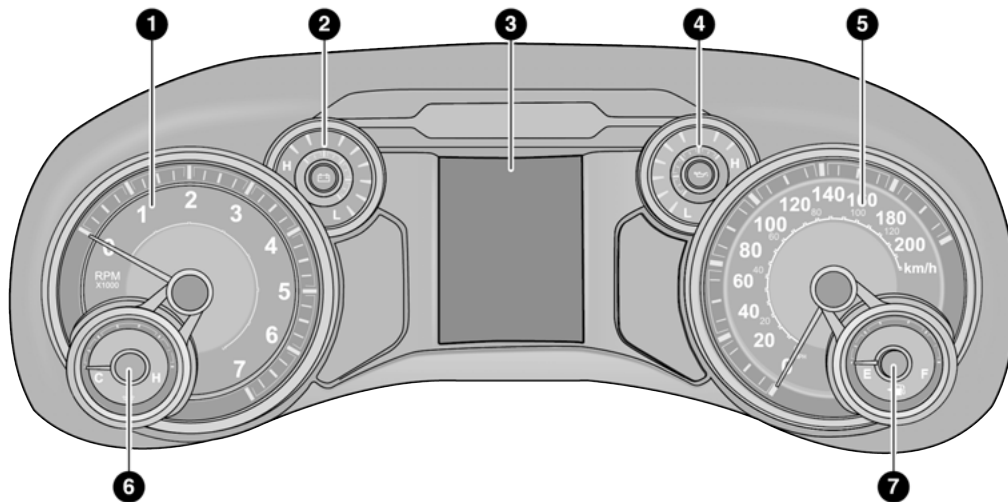
Las abrazaderas de la cubierta Tonneau se pueden bloquear cuando están en la posición de fijación colocando un candado a través del orificio de bloqueo.

**Orificio de bloqueo****LIMPIEZA DE LA CUBIERTA TONNEAU DE TRES PLIEGUES**

Para limpiar correctamente la cubierta Tonneau, utilice el limpiador de superficies blancas y de cubierta de vinilo Mopar® y el acondicionador/protector de cuero y vinilo Mopar®.

# DESCRIPCIÓN DE LAS FUNCIONES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

## TABLERO DE INSTRUMENTOS BASE Y MEDIO: MOTOR DE GASOLINA



A0301000058US

Tablero de instrumentos base y medio: motor de gasolina

## DESCRIPCIONES DE TABLEROS DE INSTRUMENTOS BASE/MEDIO: MOTOR DE GASOLINA

### 1. Tacómetro

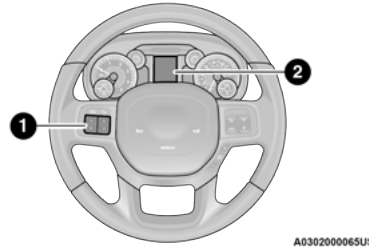
- Indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto (RPM x 1000).

### 2. Voltímetro

- Cuando el vehículo se encuentra en el estado de MARCHA, el puntero indica el voltaje del sistema eléctrico. El indicador se debe mantener dentro del rango normal si la batería está cargada. Si el indicador se desplaza al extremo izquierdo o derecho y permanece allí durante la conducción normal, se debe hacer mantenimiento al sistema eléctrico.

### 3. Pantalla del tablero de instrumentos

- Cuando existen las condiciones apropiadas, esta pantalla muestra los mensajes de la pantalla del tablero de instrumentos ➔ página 116.



### Pantalla del tablero de instrumentos básico

1 - Controles de visualización del tablero de instrumentos

2 - Pantalla de visualización del tablero de instrumentos

- En la pantalla siempre se muestra uno de los elementos del menú principal después del encendido.
- ### 4. Indicador de presión del aceite
- La aguja siempre debe indicar la presión del aceite cuando el motor está en marcha. Una lectura continuamente alta o baja en condiciones de conducción normal puede indicar una falla del

sistema de lubricación. Se debe realizar un mantenimiento inmediato en un distribuidor autorizado.

### 5. Velocímetro

- Indica la velocidad del vehículo.

### 6. Indicador de temperatura

- El puntero del indicador señala la temperatura del motor. El puntero ubicado dentro del rango normal indica que el sistema de refrigeración del motor funciona debidamente.
- El puntero del indicador probablemente indica una temperatura más alta al conducir en clima caliente, al subir montañas o al arrastrar un remolque. No debe permitirse que exceda los límites superiores del rango normal de funcionamiento.

**¡ADVERTENCIA!**

Un sistema de refrigeración del motor caliente es peligroso. Usted u otras personas podrían resultar con quemaduras graves por el vapor o el refrigerante en ebullición. Se recomienda llamar a un distribuidor autorizado para realizar un mantenimiento en caso de que su vehículo se sobrecaliente  
→ página 461.

**¡PRECAUCIÓN!**

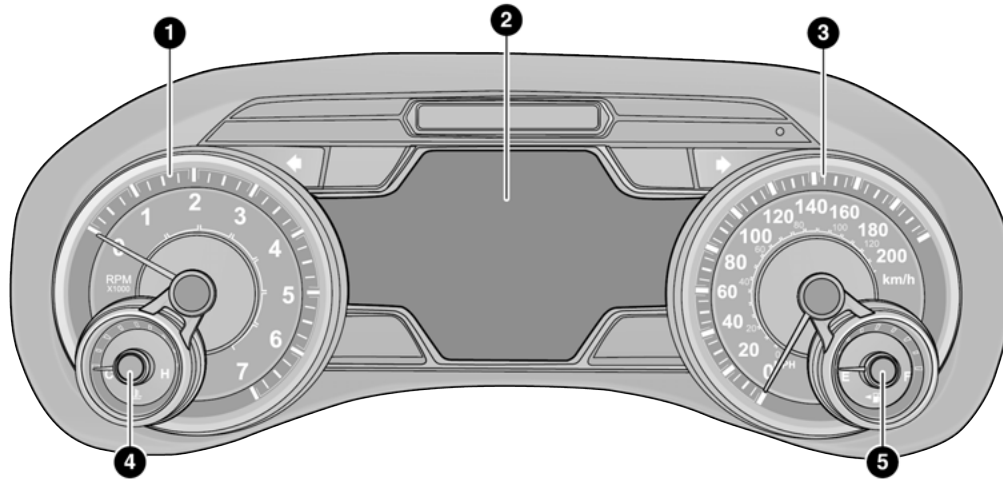
La conducción con un sistema de refrigeración del motor caliente podría dañar el vehículo. Si el indicador de temperatura marca "H", salga de la carretera y apague el vehículo. Ponga en ralentí el vehículo con el aire acondicionado apagado hasta que el puntero regrese al rango normal. Si el indicador permanece en la "H", apague el motor de inmediato y solicite mantenimiento a un distribuidor autorizado.

## 7. Medidor de gasolina

- El puntero muestra el nivel de combustible en el tanque de combustible cuando el encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).



- El símbolo de la bomba de combustible apunta al costado del vehículo, donde se encuentra la compuerta de combustible.

**TABLERO DE INSTRUMENTOS PREMIUM: MOTOR DE GASOLINA**

A0301000060US

**Tablero de instrumentos premium: motor de gasolina**



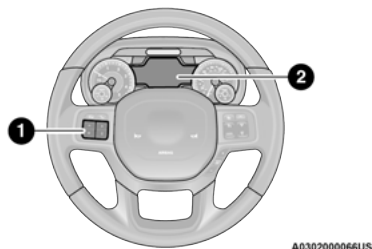
## DESCRIPCIONES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS PREMIUM: MOTOR DE GASOLINA

### 1. Tacómetro

- Indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto (RPM x 1000).

### 2. Pantalla del tablero de instrumentos

- Cuando existen las condiciones apropiadas, esta pantalla muestra los mensajes de la pantalla del tablero de instrumentos → página 116.



### Pantalla del tablero de instrumentos premium

1 - Controles de visualización del tablero de instrumentos

2 - Pantalla de visualización del tablero de instrumentos

- En la pantalla siempre se muestra uno de los elementos del menú principal después del encendido.

### 3. Velocímetro

- Indica la velocidad del vehículo.

### 4. Indicador de temperatura

- El puntero del indicador señala la temperatura del motor. El puntero ubicado dentro del rango normal indica que el sistema de refrigeración del motor funciona debidamente.
- El puntero del indicador probablemente indica una temperatura más alta al conducir en clima caliente, al subir montañas o al arrastrar un remolque. No debe permitirse que exceda los límites superiores del rango normal de funcionamiento.

**¡ADVERTENCIA!**

Un sistema de refrigeración del motor caliente es peligroso. Usted u otras personas podrían resultar con quemaduras graves por el vapor o el refrigerante en ebullición. Se recomienda llamar a un distribuidor autorizado para realizar un mantenimiento en caso de que su vehículo se sobrecaliente  
 ⇨ página 461.

**¡PRECAUCIÓN!**

La conducción con un sistema de refrigeración del motor caliente podría dañar el vehículo. Si el indicador de temperatura marca "H", salga de la carretera y apague el vehículo. Ponga en ralentí el vehículo con el aire acondicionado apagado hasta que el puntero regrese al rango normal. Si el indicador permanece en la "H", apague el motor de inmediato y solicite mantenimiento a un distribuidor autorizado.

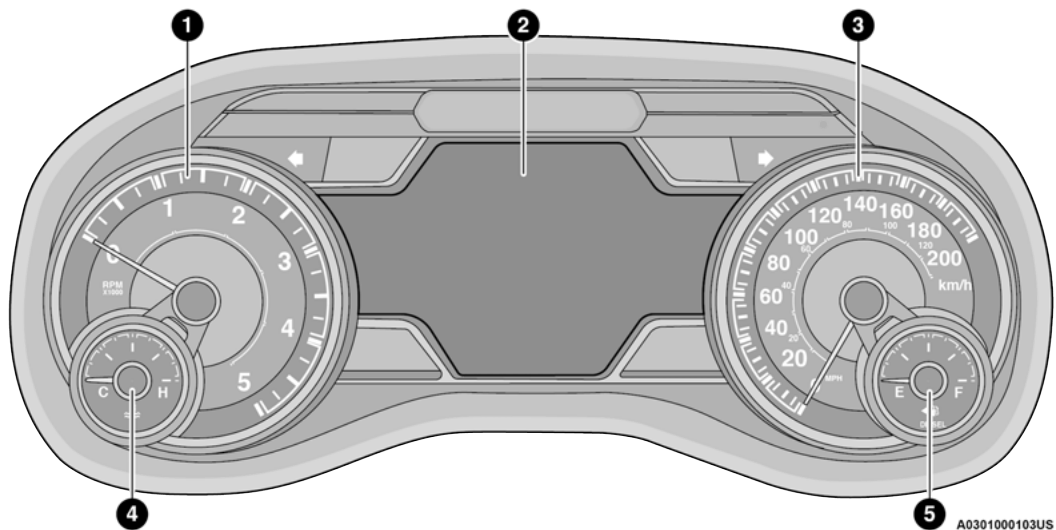
## 5. Medidor de gasolina

- El puntero muestra el nivel de combustible en el tanque de combustible cuando el encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).



- El símbolo de la bomba de combustible apunta al costado del vehículo, donde se encuentra la compuerta de combustible.

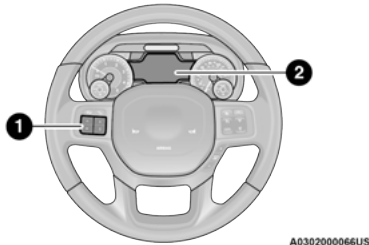
## TABLERO DE INSTRUMENTOS PREMIUM — MOTOR DIESEL



Tablero de instrumentos Premium — Motor diesel

## DESCRIPCIONES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS PREMIUM — MOTOR DIESEL

1. Tacómetro
  - Indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto (RPM x 1000).
2. Pantalla del tablero de instrumentos
  - Cuando existen las condiciones apropiadas, esta pantalla muestra los mensajes de la pantalla del tablero de instrumentos ↪ página 116.



Pantalla del tablero de instrumentos premium

- 1 - Controles de visualización del tablero de instrumentos
- 2 - Pantalla de visualización del tablero de instrumentos

3. Velocímetro
  - La pantalla siempre muestra uno de los elementos del menú principal después de colocar el encendido en la posición de activación.
3. Velocímetro
  - Indica la velocidad del vehículo.
4. Temperatura del refrigerante del motor
  - Este indicador muestra la temperatura del refrigerante del motor. El puntero del indicador probablemente mostrará temperaturas más altas al conducir en clima caluroso, al subir montañas o con tráfico con detenciones y arranques frecuentes. Si la luz de advertencia de color rojo se enciende mientras conduce, detenga el vehículo en forma segura y apague el motor. NO haga funcionar el vehículo hasta que corrija la causa.

### ¡ADVERTENCIA!

Un sistema de refrigeración del motor caliente es peligroso. Usted u otras personas podrían resultar con quemaduras graves por el vapor o el refrigerante en ebullición. Se recomienda que llame a un distribuidor autorizado para mantenimiento en el caso de que su vehículo se sobrecaliente.

3

### ¡PRECAUCIÓN!

La conducción con un sistema de refrigeración del motor caliente podría dañar el vehículo. Si el indicador de temperatura marca más de "H", salga de la carretera y apague el vehículo. Ponga en ralentí el vehículo con el aire acondicionado apagado hasta que el puntero regrese al rango normal. Si el indicador permanece en la "h", apague el motor de inmediato y solicite mantenimiento a un distribuidor autorizado.

## 5. Medidor de gasolina

- El puntero muestra el nivel de combustible en el tanque de combustible cuando el interruptor de encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).



- El símbolo de la bomba de combustible apunta al costado del vehículo, donde se encuentra la puerta de llenado de combustible.

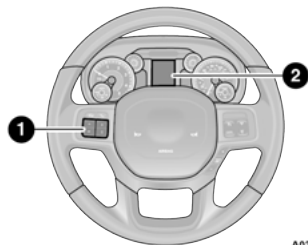
## PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

El vehículo está equipado con una pantalla del tablero de instrumentos, que ofrece información útil para el conductor. Con el encendido en la posición OFF (Apagado), abrir o cerrar una puerta activará la visualización de la pantalla y mostrará el total de kilómetros o millas en el odómetro. La pantalla del panel de instrumentos está diseñada para mostrar información importante sobre los sistemas y las características del vehículo. Mediante una pantalla interactiva para el conductor ubicada en el tablero de instrumentos, la pantalla del tablero de instrumentos puede mostrar cómo

los sistemas están funcionando y le dará advertencias cuando no estén funcionando. Los controles montados en el volante le permiten ingresar y desplazarse por los menús principales y los submenús. Puede acceder a la información específica que desea modificar y realizar selecciones y ajustes.

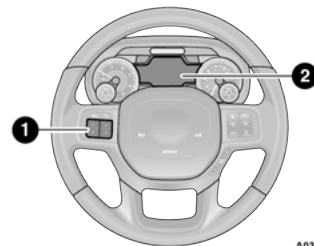
### CONTROLES DE LA PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

La pantalla del tablero de instrumentos incluye una pantalla interactiva para el conductor que se encuentra en tablero de instrumentos.



#### Pantalla del tablero de instrumentos básico

- 1 - Controles de visualización del tablero de instrumentos
- 2 - Pantalla de visualización del tablero de instrumentos



A0302000066US

#### Pantalla del tablero de instrumentos premium

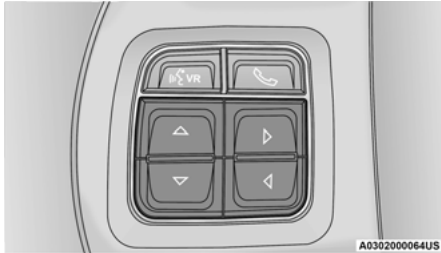
- 1 - Controles de visualización del tablero de instrumentos
- 2 - Pantalla de visualización del tablero de instrumentos

Los elementos del menú de la pantalla del tablero de instrumentos constan de lo siguiente:

- Velocímetro
- Información del vehículo
- Asistencia al conductor, si está equipada
- Rendimiento de combustible
- Información de viaje
- Trailer Tow (Enganche de remolques)

- Audio
- Mensajes
- Configuración de la pantalla
- Configuración comercial, si está equipado

El sistema permite que el conductor seleccione la información a través de los siguientes botones de control de la pantalla del tablero de instrumentos que se ubican en el lado izquierdo del volante:



**Botones de control de la pantalla del tablero de instrumentos**

- Botón de flecha hacia **arriba**

Presione y suelte el botón de flecha hacia **arriba** ▲ para desplazarse hacia arriba a través de los elementos del menú principal,

la pantalla del submenú y los ajustes del vehículo.

- Botón de flecha hacia **abajo**

Presione y suelte el botón de flecha hacia **abajo** ▼ para desplazarse hacia abajo a través de los elementos del menú principal, la pantalla del submenú y los ajustes del vehículo.

- Botón de flecha hacia la **derecha**

Presione y suelte el botón con la flecha hacia la **derecha** ► para seleccionar o acceder a las pantallas de información o los submenús de un elemento del menú principal. Mantenga presionado el botón con la flecha hacia la **derecha** ► durante dos segundos para restablecer las funciones que se muestran o están seleccionadas y que se pueden restablecer.

- Botón de flecha hacia la **izquierda**

Presione y suelte el botón de flecha hacia la **izquierda** ◀ para seleccionar o acceder a las pantallas de información o las pantallas de los submenús de un elemento del menú principal, o regresar al menú principal.

## RESTABLECIMIENTO DE LA VIDA ÚTIL DEL ACEITE

Su vehículo está equipado con un sistema indicador de cambio de aceite del motor. El mensaje "Oil Change Required" (Se requiere cambio de aceite) aparecerá en la pantalla del tablero de instrumentos después de que suene una sola campanilla para indicar el siguiente intervalo de cambio de aceite programado. El sistema indicador de cambio de aceite del motor se basa en el ciclo de servicio, lo que significa que el intervalo de cambio de aceite del motor puede fluctuar dependiendo de su estilo personal de conducción.

### NOTA:

Utilice los controles de la pantalla del tablero de instrumentos del volante para el siguiente procedimiento.

### Procedimiento de restablecimiento de la vida útil del aceite

1. Sin presionar el pedal del freno, presione el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) y ponga el encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) (no arranque el motor).

2. Presione y suelte el botón de flecha hacia **abajo** ▾ para desplazarse hacia abajo por el menú principal hasta “Vehicle Info” (Información del vehículo).
3. Presione y suelte el botón con la flecha hacia la **derecha** ▷ para acceder a la pantalla “Vehicle Info” (Información del vehículo) y, luego, desplácese hacia arriba o hacia abajo para seleccionar “Oil Life” (Vida útil del aceite).
4. Mantenga presionado el botón con la flecha hacia la **derecha** ▷ para seleccionar “Reset” (Restablecer).
5. Presione y suelte el botón con la flecha hacia **abajo** ▾ para seleccionar “Yes” (Sí) y, luego, presione y suelte el botón con la flecha hacia la **derecha** ▷ a fin de restablecer la vida útil del aceite al 100 %.
6. Presione y suelte el botón de flecha hacia **arriba** ▲ para salir de la pantalla del tablero de instrumentos.

### Método secundario para restablecer la vida útil del aceite del motor

1. Sin pisar el pedal del freno, presione el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) y coloque el encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) (no arranque el motor).
2. Pise a fondo el pedal del acelerador, lentamente, tres veces en un lapso de 10 segundos.
3. Sin presionar el pedal del freno, presione una vez el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) para devolver el interruptor de encendido a la posición OFF/LOCK (Apagado/Bloqueo).

#### NOTA:

Si se enciende el mensaje del indicador cuando pone en marcha el vehículo, significa que el sistema indicador de cambio de aceite no se restableció. Repita el procedimiento anterior si es necesario.

### ELEMENTOS DEL MENÚ EN PANTALLA

Presione y suelte el botón de flecha hacia **arriba** ▲ o hacia **abajo** ▾ hasta que el ícono del menú seleccionable que desee esté resaltado en la pantalla del tablero de instrumentos.

#### Velocímetro

Presione y suelte el botón con la flecha hacia **arriba** ▲ o hacia **abajo** ▾ hasta que se resalte el elemento del menú Speedometer (Velocímetro) en la pantalla del tablero de instrumentos. Presione y suelte el botón con la flecha hacia la **derecha** ▷ para cambiar entre km/h y mph.

#### Información del vehículo

Presione y suelte el botón con la flecha **hacia arriba** ▲ o hacia **abajo** ▾ hasta que en la pantalla del tablero de instrumentos se resalte el elemento del menú Vehicle Info (Información del vehículo). Presione y suelte el botón con la flecha hacia la **derecha** ▷ para ingresar a los elementos de los submenús de Vehicle Info (Información del vehículo). Siga las

indicaciones para acceder a cualquiera de los siguientes elementos del submenú de información del vehículo:

- Presión de los neumáticos
- Temperatura del refrigerante
- Temperatura de la transmisión, si está equipado
- Temperatura del aceite
- Presión del aceite
- Duración del aceite
- Tensión de la batería
- Indicador de resumen

### Asistencia al conductor, si está equipada

El menú Driver Assist (Asistencia al conductor) muestra el estado de los sistemas de control de cruceo adaptable (ACC) y LaneSense.

Presione y suelte el botón de flecha hacia **arriba**

▲ o hacia **abajo** ▼ hasta que se muestre el menú Driver Assist (Asistencia al conductor) en la pantalla del tablero de instrumentos.

### Función de control de cruceo adaptable (ACC)

El tablero de instrumentos muestra los ajustes actuales del sistema de ACC. La información

desplegada depende del estado del sistema ACC.

Presione el botón de encendido/apagado de Control de cruceo adaptable (ACC) (ubicado en el volante) hasta que aparezca una de las siguientes pantallas en el tablero de instrumentos:

#### Control de cruceo adaptable apagado

Cuando desactive el ACC, la pantalla mostrará "Adaptive Cruise Control Off" (Control de cruceo adaptable apagado).

#### Control de cruceo adaptable listo

Cuando active el ACC pero no haya seleccionado el ajuste de velocidad del vehículo, la pantalla mostrará "Adaptive Cruise Control Ready" (Control de cruceo adaptable listo).

Presione el botón el botón SET + (Ajustar +) o SET - (Ajustar -) (que se encuentra en el volante), y en el tablero de instrumentos, aparecerá lo siguiente:

#### AJUSTE DEL CONTROL DE CRUCEO ADAPTABLE (ACC)

Cuando el ACC está programado, aparece la velocidad programada en el tablero de instrumentos ➔ página 128.

Es posible que la pantalla del ACC aparezca una vez más si tiene lugar cualquier actividad del ACC, que puede incluir cualquiera de lo siguiente:

- Cambio del ajuste de distancia
- Cancelación del sistema
- Control del conductor
- Apagado del sistema
- Advertencia de proximidad del control de cruceo adaptable (ACC)
- Advertencia de control cruceo adaptable (ACC) no disponible

### LaneSense — Si está equipado

La pantalla del tablero de instrumentos muestra los ajustes del sistema LaneSense actual. La información desplegada depende del estado del sistema LaneSense y de las condiciones que se tienen que cumplir.

### Rendimiento de combustible

Presione y suelte el botón con la flecha hacia **arriba** ▲ o hacia **abajo** ▼ hasta que se resalte el elemento del menú Fuel Economy (Rendimiento de combustible) en la pantalla del



tablero de instrumentos. Mantenga presionado el botón con la flecha hacia la **derecha** ▷ para restablecer el rendimiento promedio de combustible.

- Indicador actual de rendimiento de combustible
- Valor del rendimiento promedio de combustible
- Distancia para vaciar el tanque

### Viaje A/Viaje B

Presione y suelte el botón con la flecha hacia **arriba** △ o hacia **abajo** ▽ hasta que se resalte el elemento del menú Trip (Viaje) en la pantalla del tablero de instrumentos. Presione y suelte el botón con la flecha hacia la **derecha** ▷ para entrar a los submenús Trip A (Viaje A) y Trip B (Viaje B). La información del Viaje A o el Viaje B muestra lo siguiente:

- Distancia
- Rendimiento promedio de combustible
- Tiempo transcurrido

Mantenga presionado el botón con la flecha hacia la **derecha** ▷ para restablecer toda la información.

### Trailer Tow (Enganche de remolques)

Presione y suelte el botón con la flecha hacia **arriba** △ o hacia **abajo** ▽ hasta que resalte el elemento del menú Trailer Tow (Arrastre de remolque) en la pantalla del tablero de instrumentos. Presione y suelte los botones con flecha hacia la **derecha** ▷ o **izquierda** ◀ para navegar en la siguiente información sobre viajes con remolque:

- **Distancia de viaje (específica del remolque):** Mantenga presionado el botón **OK** (Aceptar) para restablecer la distancia.
- **Módulo integrado de freno del remolque (ITBM):**
  - Potencia de los frenos
  - Tipo de remolque
  - Ganancia de ITBM
- **Control de la luz de remolque:** Mantenga presionado el botón **OK** (Aceptar) para iniciar la secuencia de prueba de luces del remolque ▷ página 263.
- **Monitor de presión de los neumáticos del remolque:** En la pantalla del tablero de instrumentos se mostrará la presión de los

neumáticos de un remolque conectado con sensores que concuerden con el perfil del remolque activo. Cuando haya un neumático con baja presión, el valor se mostrará en rojo y el neumático afectado brillará en rojo. En la parte inferior de la pantalla del tablero de instrumentos se mostrará el mensaje “Trailer Tire Low” (Neumático del remolque con baja presión).

### Audio

Presione y suelte el botón de flecha hacia **arriba** △ o hacia **abajo** ▽ hasta que el ícono/título Audio Menu (Menú de audio) esté resaltado en la pantalla del tablero de instrumentos. En este menú se mostrará la información de la fuente de audio, incluido el nombre de la canción, el nombre del artista y la fuente de audio con una foto complementaria.

### Estado de la llamada telefónica

Cuando hay una llamada entrante, el estado de la llamada telefónica aparece en la pantalla. El mensaje emergente permanece hasta que conteste o ignore el teléfono.

### NOTA:

Estado de la llamada reemplaza temporalmente la información anterior de la fuente de

medios que se muestra en la pantalla. Cuando ya no se muestra el mensaje emergente, la pantalla regresa a la última pantalla en uso.

### Mensajes almacenados

Presione y suelte el botón de flecha hacia **arriba**  $\Delta$  o hacia **abajo**  $\nabla$  hasta que se resalte el elemento del menú de mensajes. Esta función muestra la cantidad de mensajes de advertencia almacenados. Presione y suelte los botones con flecha hacia la **derecha**  $\triangleright$  o **izquierda**  $\triangleleft$  para navegar en los mensajes almacenados.

### Elemento del menú de configuración de la pantalla

Presione y suelte el botón con la flecha hacia **arriba**  $\Delta$  o hacia **abajo**  $\nabla$  hasta que se resalte el elemento del menú Screen Setup (Configuración de la pantalla) en la pantalla del tablero de instrumentos. Presione y suelte el botón de flecha hacia la **derecha**  $\triangleright$  para ingresar al submenú Screen Setup (Configuración de la pantalla). La función de configuración de la pantalla le permite cambiar la información que se muestra en el tablero de instrumentos así como la ubicación en que se muestra la información.

### Marcha actual

- Apagado
- Encendido

### Cuentakilómetros

- Unidad sin decimales
- Unidad con decimales

### Menú Favoritos

- Velocímetro
- Información del vehículo
- Asistencia al conductor (mostrar/ocultar), si está equipado
- Fuel Economy (Rendimiento de combustible) (Mostrar/ocultar)
- Información de viaje (Mostrar/Ocultar)
- Enganche de remolques (Mostrar/ocultar)
- Audio (Audio) (Mostrar/ocultar)
- Mensajes
- Configuración de la pantalla
- Configuración comercial, si está equipado

### NOTA:

En los menús con (mostrar/ocultar), se puede presionar el botón de flecha hacia la **derecha**  $\triangleright$  para elegir si desea mostrar u ocultar este menú en la pantalla del tablero de instrumentos.

### Parte superior izquierda

- Ninguno
- Brújula, si está equipado
- Temperatura exterior, si está equipado
- Hora
- Distancia para vaciar el tanque
- MPG promedio
- MPG actual
- Distancia del viaje A
- Distancia del viaje B
- Viaje del remolque, si está equipado
- Freno del remolque, si está equipado
- Presión de aceite - Si está equipado
- Temperatura del refrigerante, si está equipado

- Temperatura del aceite, si está equipado
- Voltaje de la batería — Si está equipado
- Temperatura de la transmisión, si está equipado
- Vida útil del aceite, si está equipado

**Parte superior central**

- Ninguno
- Brújula
- Temperatura exterior
- Hora
- Distancia para vaciar el tanque
- MPG promedio
- MPG actual
- Distancia del viaje A
- Distancia del viaje B
- Viaje del remolque
- Audio
- Velocímetro
- Título del menú

**Parte superior derecha**

- Ninguno
- Brújula, si está equipado
- Temperatura exterior, si está equipado
- Hora
- Distancia para vaciar el tanque
- MPG promedio
- MPG actual
- Distancia del viaje A
- Distancia del viaje B
- Viaje del remolque, si está equipado
- Freno del remolque, si está equipado
- Presión de aceite - Si está equipado
- Temperatura del refrigerante, si está equipado
- Temperatura del aceite, si está equipado
- Voltaje de la batería — Si está equipado
- Temperatura de la transmisión, si está equipado
- Vida útil del aceite, si está equipado

**Lado izquierdo, si está equipado**

- Ninguno
- Rango
- MPG promedio
- Icono de menú
- Temperatura del refrigerante
- Temperatura del aceite
- Temperatura de la transmisión
- Duración del aceite
- Vida útil del filtro de combustible, si está equipado

**Lado derecho, si está equipado**

- Ninguno
- Rango
- MPG promedio
- Icono de menú
- Temperatura del refrigerante
- Temperatura del aceite
- Temperatura de la transmisión

- Duración del aceite
- Vida útil del filtro de combustible, si está equipado

#### Parte inferior izquierda, si está equipada

- Ninguno
- Brújula
- Temperatura exterior
- Hora
- Distancia para vaciar el tanque
- MPG promedio
- MPG actual
- Distancia del viaje A
- Distancia del viaje B
- Viaje del remolque
- Freno del remolque
- Presión del aceite
- Temperatura del refrigerante
- Temperatura del aceite
- Tensión de la batería

- Temperatura de la transmisión

- Duración del aceite

#### Parte inferior derecha, si está equipada

- Ninguno
- Brújula
- Temperatura exterior
- Hora
- Distancia para vaciar el tanque
- MPG promedio
- MPG actual
- Distancia del viaje A
- Distancia del viaje B
- Viaje del remolque
- Freno del remolque
- Presión del aceite
- Temperatura del refrigerante
- Temperatura del aceite
- Tensión de la batería

- Temperatura de la transmisión

- Duración del aceite

#### Restaurar valores predeterminados

- Cancelar
- Restaurar

#### Configuración comercial, si está equipado

La configuración comercial permite al conductor configurar y recuperar funciones adicionales cuando la transmisión está en la posición de ESTACIONAMIENTO (P).

Presione y suelte el botón de flecha hacia **arriba**

▲ y hacia **abajo** ▼ hasta que aparezca Commercial Settings (Configuración comercial) en la pantalla del tablero de instrumentos.

Siga las instrucciones para ingresar el PIN requerido y entrar al submenú de Comercial Settings (Configuración comercial).

Commercial Settings (Configuración comercial) le permite acceder a las siguientes funciones (si está equipado):

- Alarma de retroceso
- ParkSense

- Interruptores auxiliares
- Configuración del PIN

**NOTA:**

Si olvida o no conoce el PIN del vehículo, consulte a un distribuidor autorizado para que restablezca el PIN.

## MENSAJES DEL FILTRO DE PARTÍCULAS DIESEL (DPF)

El motor diesel Cummins cumple con todas las normas de emisiones para diesel, lo que se traduce en uno de los motores diesel con más bajas emisiones jamás producido. Para lograr estas normas de emisiones, su vehículo está equipado con un motor y sistema de escape de vanguardia. Estos sistemas están perfectamente integrados en su vehículo y se controlan con el Módulo de control del tren motriz (PCM). El Módulo de control del tren motriz (PCM) controla la combustión del motor para permitir que el catalizador del sistema de escape atrape y queme las partículas (PM) contaminantes, sin participación o interacción por su parte.

### ¡ADVERTENCIA!

Si se estaciona encima de materiales susceptibles de quemarse, el sistema de escape caliente podría iniciar un incendio. Estos materiales pueden ser pasto u hojas en contacto con el sistema de escape. No estacione ni conduzca el vehículo en áreas donde su sistema de escape pueda tocar materiales combustibles.

Además, su vehículo tiene la capacidad de avisarle que se requiere mantenimiento adicional en su vehículo o motor. Los siguientes mensajes pueden aparecer en la pantalla del tablero de instrumentos:

- **Perform Service (Realizar servicio):** el vehículo requiere mantenimiento de las emisiones en un intervalo establecido. Para ayudar a recordarle cuándo se debe realizar este mantenimiento, el tablero de instrumentos mostrará el mensaje "Perform Service" (Realizar mantenimiento). Cuando se muestra el mensaje "Perform Service" (Realizar mantenimiento) en el tablero de instrumentos, es necesario llevar a cabo el mantenimiento para las emisiones. El mantenimiento del sistema de emisiones puede

incluir el reemplazo del elemento filtrante de ventilación cerrada del cárter del cigüeñal (CCV). El procedimiento para borrar y restablecer el mensaje indicador "Realizar servicio" se encuentra en la información de servicio apropiada.

- **Exhaust System — Regeneration Required Now (Sistema de escape — Se requiere regeneración ahora):** si el filtro de partículas de escape alcanza el 80% de su capacidad máxima de almacenamiento, se mostrará en el tablero de instrumentos el mensaje "Exhaust Filter XX% Full Safely Drive at Highway Speeds to Remedy" (Filtro de escape XX% lleno, conduzca a velocidad de carretera para solucionar). En condiciones de ciclos de conducción de corta duración exclusiva y a baja velocidad, puede que el motor diesel Cummins y el sistema de postratamiento del escape no alcancen nunca las condiciones requeridas para quitar las partículas (PM) atrapadas. Si esto ocurre, aparece el mensaje "Exhaust Filter XX% Full Safely Drive at Highway Speeds to Remedy" (Filtro de escape XX% lleno, conduzca a velocidad de carretera para solucionar) en la

pantalla de tablero de instrumentos. Si se muestra este mensaje, escuchará un timbre para avisarle de esta condición.

Con solo conducir el vehículo a velocidades de carretera durante unos 45 minutos, puede solucionar la condición en el sistema del filtro de partículas y permitir que el motor diesel Cummins y el sistema de postratamiento del escape quiten las partículas (PM) atrapadas y restablezcan el sistema a las condiciones de funcionamiento normales.

- **Exhaust System — Regeneration In Process Exhaust Filter XX% Full (Sistema de escape — Regeneración en progreso, filtro XX% lleno):** indica que el filtro de partículas diesel (DPF) se está limpiando automáticamente. Mantenga su condición de conducción actual hasta que se complete la regeneración.

#### NOTA:

- Si se deja el motor en ralentí o la camioneta se conduce en ciclos de conducción de baja velocidad del motor durante más de 2 horas, el sistema ingresará de forma automática a un modo de funcionamiento de emisiones que aumentará la velocidad de ralentí del motor a 900 RPM. Mientras está en este

modo, que está diseñado para ayudar a mantener el filtro de partículas diesel, la velocidad de ralentí del motor volverá a ser normal cuando se active el pedal del freno. A velocidades inferiores a 32 km/h (20 mph), también se puede observar un cambio pequeño en el rendimiento del motor o una ligera variación en el rendimiento del motor mientras acelera. Este modo de funcionamiento puede durar hasta una hora de tiempo de inactividad o unos 20 minutos de tiempo de conducción.

- El vehículo solo completará el ciclo de regeneración mientras está en movimiento y se hayan cumplido ciertos parámetros según el análisis del módulo de control del tren motriz (PCM).

#### ¡PRECAUCIÓN!

La velocidad de la marcha se debe ajustar a la situación del tráfico y a las condiciones climáticas y siempre se deben respetar las leyes vigentes.

- **Exhaust System — Regeneration Completed (Sistema de escape: regeneración completa):** este mensaje indica que la

limpieza automática del DPF finalizó. Si se muestra este mensaje, escuchará un timbre para avisarle de esta condición.

- **Exhaust Service Required — See Dealer Now (Se requiere mantenimiento del escape — Consulte ahora al distribuidor):** este mensaje indica que la regeneración se desactivó debido a una falla del sistema. En este punto el Módulo de control del tren motriz (PCM) del motor registrará un código de error, el tablero de instrumentos muestra una luz de MIL.

#### ¡PRECAUCIÓN!

Comuníquese con un distribuidor autorizado, ya que se pueden producir daños rápidamente en el sistema de escape debido al funcionamiento continuo.

- **Exhaust Filter Full — Power Reduced See Dealer (Filtro de escape lleno — Energía reducida, consulte al distribuidor):** este mensaje indica que el PCM ha reducido la potencia del motor para limitar la probabilidad de daño permanente al sistema de postratamiento. Si esta condición no se corrige y no se realiza un servicio con el distribuidor, pueden ocurrir daños generalizados de postratamiento del

escape. Para corregir esta condición se requiere que el distribuidor autorizado realice el mantenimiento de su vehículo.

#### NOTA:

Si no se observa el indicador de cambio de aceite (cambiar el aceite y restablecer el indicador de cambio de aceite) cuando queden 0 millas, se evitará que el filtro de escape diésel realice su rutina de limpieza. Esto encenderá la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) y reducirá la potencia del motor. Solo un distribuidor autorizado podrá arreglar esta situación.

#### ¡PRECAUCIÓN!

Comuníquese con un distribuidor autorizado, ya que se pueden producir daños rápidamente en el sistema de escape debido al funcionamiento continuo.

### MENSAJE DEL MODO DE ECONOMIZADOR DE LA BATERÍA/ECONOMIZADOR DE LA BATERÍA ENCENDIDO — ACCIONES DE REDUCCIÓN DE LA CARGA ELÉCTRICA — SI ESTÁ EQUIPADO

Este vehículo está equipado con un sensor de la batería inteligente (IBS) para realizar una

supervisión adicional del sistema eléctrico y el estado de la batería del vehículo.

En casos en los que el IBS detecta una falla del sistema de carga o el estado de la batería del vehículo se está deteriorando, se realizarán acciones de reducción de la carga eléctrica para aumentar el tiempo y distancia de conducción del vehículo. Esto se realiza al reducir la potencia o desactivar cargas eléctricas que no son esenciales.

La reducción de carga solo se activa cuando el motor está en marcha. Aparecerá un mensaje si hay riesgo de agotamiento de la batería al punto que el vehículo se pueda detener debido a la falta de alimentación eléctrica o que no vuelva a arrancar después del ciclo de conducción actual.

Cuando se activa la reducción de carga, aparecerá el mensaje “Battery Saver On Some Systems May Have Reduced Power” (El economizador de batería en algunos sistemas tendrá energía reducida) en el tablero de instrumentos.

Estos mensajes indican que la batería del vehículo tiene un estado de carga baja y sigue perdiendo carga eléctrica a una velocidad que el sistema de carga no puede sostener.

#### NOTA:

- El sistema de carga es independiente de la reducción de carga. El sistema de carga realiza un diagnóstico del sistema de carga continuamente.
- Si la luz de advertencia de la carga de la batería está encendida, esto puede indicar que hay un problema con el sistema de carga  
 ↪ página 130.

Las cargas eléctricas se pueden desactivar (si está equipado) y las funciones del vehículo que se pueden ver afectadas por la reducción de carga:

- Asientos con calefacción/Asientos con ventilación/Volante con calefacción
- Desescarchador trasero y espejos con calefacción
- Sistema HVAC
- Sistema del inversor de corriente de 115 voltios de CA
- Sistema de audio y telemática

La pérdida de la carga de la batería puede indicar una o más de las siguientes condiciones:

- El sistema de carga no puede suministrar suficiente energía eléctrica para el sistema del vehículo debido a que las cargas eléctricas son mayores que la capacidad del sistema de carga. El sistema de carga sigue funcionando correctamente.
- Activación de todas las cargas eléctricas posibles del vehículo (por ejemplo, HVAC al máximo, luces interiores y exteriores, sobrecarga de las tomas de corriente +12 voltios, 115 VCA, puertos USB) durante ciertas condiciones de conducción (conducción en ciudad, remolque, paradas frecuentes).
- Instalar opciones adicionales como luces adicionales, accesorios eléctricos de mejoramiento mecánico, sistemas de audio, alarmas y otros dispositivos similares.
- Ciclos de conducción inusual (viajes cortos separados por periodos prolongados de estacionamiento).
- El vehículo estuvo estacionado durante un período prolongado de tiempo (semanas, meses).

- La batería se reemplazó recientemente y no se cargó por completo.
- La batería se descargó debido a una carga eléctrica que quedó encendida en el vehículo mientras estaba estacionado.
- La batería se utilizó durante un período prolongado sin que el motor estuviese funcionando para alimentar el radio, las luces, los cargadores, los aparatos portátiles de +12 voltios como aspiradoras, consolas de juegos y otros dispositivos similares.

**Qué hacer cuando está presente un mensaje de reducción de la carga eléctrica (“Battery Saver On” [Economizador de la batería activado] o “Battery Saver Mode” [Modo del economizador de la batería])**

Durante un viaje:

- Reduzca la energía de las cargas innecesarias si es posible:
  - Apague las luces redundantes (interiores o exteriores).
  - Compruebe qué puede estar enchufado a las tomas de corriente de +12 voltios, 115 V CA o los puertos USB.

- Compruebe los ajustes de HVAC (ventilador o temperatura).
- Compruebe los ajustes de audio (volumen).

Después de un viaje:

- Compruebe si se instaló algún equipo no original (luces adicionales, accesorios eléctricos de mejoramiento mecánico, sistemas de audio, alarmas) y revise las especificaciones, si las hay (corrientes de carga y consumo con encendido apagado).
- Evalúe los últimos ciclos de conducción (distancia, tiempo de conducción y tiempo de estacionamiento).
- Se debe hacer mantenimiento al vehículo si el mensaje sigue presente durante viajes consecutivos y la evaluación del vehículo y del patrón de conducción no ayuda a determinar la causa.

## LUCES Y MENSAJES DE ADVERTENCIA

Las luces de advertencia e indicadores se encienden en el tablero de instrumentos junto con un mensaje específico o una señal acústica cuando corresponda. Estas indicaciones son orientaciones y precauciones y, como tales, no



deben ser consideradas exhaustivas. Consulte siempre la información de este capítulo en el caso de una indicación de falla. Todos los indicadores activos se mostrarán en primer lugar si procede. El menú de revisión del sistema puede ser diferente en función de las opciones de equipamiento y del estado actual del vehículo. Algunos indicadores son opcionales y es posible que no aparezcan.

## LUCES DE ADVERTENCIA ROJAS

### Luz de advertencia del recordatorio del cinturón de seguridad



Esta luz de advertencia indica si el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero está desabrochado. Al poner por primera vez el encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC/ON/RUN (Accesorios/Encendido/Marcha) y si el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado, suena una campanilla y la luz se enciende. Cuando conduzca, si el cinturón de seguridad del asiento del conductor o del pasajero delantero permanece desabrochado, la luz recordatoria del cinturón de seguridad parpadeará o permanecerá encendida en forma continua, y sonará un timbre

↪ página 356.

### Luz de advertencia de airbag



Esta luz de advertencia se enciende para indicar una falla en el airbag y se enciende entre cuatro y ocho segundos como comprobación de bombilla cuando pone el encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC/ON/RUN (Accesorios/Encendido/Marcha). Esta luz se enciende junto con una campanilla única cuando se detecta una falla en el airbag, permanece encendida hasta que despeje la falla. Si la luz no se enciende durante el arranque, si permanece encendida, o si se enciende al conducir, el distribuidor autorizado debe examinar el sistema lo antes posible.

### Luz de advertencia de los frenos



Esta luz de advertencia monitorea varias funciones de los frenos, incluso el nivel del líquido de frenos y la aplicación del freno de estacionamiento. Si se enciende la luz de frenos, puede ser porque el freno de estacionamiento está puesto, el nivel del líquido de frenos es bajo o existe algún problema con el sistema de frenos antibloqueo. Si la luz permanece encendida después de desacoplar el freno de estacionamiento y el

nivel del líquido está en la marca de lleno en el depósito del cilindro maestro, esto indica una posible falla en el sistema hidráulico de los frenos o que el sistema de frenos antibloqueo (ABS) o el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) detectó un problema en el sobrealimentador de los frenos. En este caso, la luz permanece encendida hasta que se corrija la condición. Si el problema está relacionado con el sobrealimentador de los frenos, la bomba del ABS funcionará cuando se aplique el freno y es posible que se sienta una pulsación del pedal del freno durante cada frenado.

El sistema de frenos doble brinda una capacidad de frenado de reserva en caso de ocurrir una falla en una porción del sistema hidráulico. Una fuga en cualquier mitad del sistema de frenos dobles se indica mediante la luz de advertencia de los frenos que se enciende cuando el nivel del líquido de frenos en el cilindro maestro ha descendido por debajo de un nivel determinado.

La luz permanece encendida hasta que se corrija la causa.

#### NOTA:

La luz puede destellar momentáneamente durante maniobras de giro en curvas cerradas,

puesto que cambian las condiciones del nivel del líquido. El vehículo requiere mantenimiento y revisión del nivel del líquido de frenos.

Si se indica que hay falla de los frenos, es necesaria una reparación inmediata.

### ¡ADVERTENCIA!

Es peligroso conducir un vehículo con la luz roja de frenos encendida. Parte del sistema de frenos puede haber fallado. Se necesitará más tiempo para detener el vehículo. Podría ocurrir una colisión. Haga revisar el vehículo de inmediato.

Los vehículos equipados con sistema de frenos antibloqueo (ABS) también cuentan con distribución electrónica de la fuerza de los frenos (EBD). En el caso de falla de la distribución electrónica de fuerza de los frenos (EBD), la luz de advertencia de los frenos se enciende junto con la luz del sistema de frenos antibloqueo (ABS). Es necesario reparar inmediatamente el sistema de frenos antibloqueo (ABS).

El funcionamiento de la luz de advertencia de los frenos, puede comprobarse girando el interruptor de encendido de la posición OFF

(Apagado) a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha). La luz debe encenderse durante aproximadamente cuatro segundos. Luego, debe apagarse a menos que el freno de estacionamiento esté aplicado o que se detecte una falla en los frenos. Si la luz no se ilumina, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que revise la luz.

La luz también se enciende cuando el freno de estacionamiento está aplicado y el interruptor de encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

#### NOTA:

Esta luz solamente muestra que el freno de estacionamiento está aplicado. No muestra el grado de aplicación del freno.

#### Luz de advertencia de capó abierto



Esta luz indicadora se ilumina cuando el capó está entreabierto/abierto y no está completamente cerrado.

#### NOTA:

Si el vehículo está en movimiento, también se escuchará una sola campanilla.

#### Luz de advertencia de seguridad del vehículo, si está equipada



Esta luz destella rápidamente durante 15 segundos aproximadamente cuando la alarma de seguridad del vehículo se está habilitando y después destella lentamente hasta que inhabilite la alarma del vehículo.

#### Luz de advertencia de la temperatura del refrigerante del motor



Esta luz de advertencia informa de una condición de recalentamiento del motor. Si la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta, este indicador se encenderá y sonará un timbre. Si la temperatura alcanza el límite superior, suena una alarma continua durante cuatro minutos o hasta que el motor se pueda enfriar; lo que suceda primero.

Si esta luz se enciende durante la conducción, apártese con seguridad de la carretera y detenga el vehículo. Si el sistema de aire acondicionado (A/A) está encendido, apáguelo. Además, cambie la transmisión a la posición NEUTRO y permita que el vehículo funcione en velocidad de ralentí. Si la lectura de

temperatura no vuelve a la escala normal, apague inmediatamente el motor y solicite asistencia → página 419.

### Luz de advertencia de carga de batería



Esta luz de advertencia se enciende cuando la batería no se está cargando correctamente. Si la luz permanece encendida mientras el motor está funcionando, es posible que haya un funcionamiento incorrecto del sistema de carga. Comuníquese con un distribuidor autorizado tan pronto como sea posible.

Esto indica un posible problema con el sistema eléctrico o un componente relacionado.

### Luz de advertencia de presión del aceite



Esta luz de advertencia se encenderá para indicar que la presión del aceite del motor es baja. Si la luz se enciende durante la conducción, detenga el vehículo, apague el motor lo más pronto posible y comuníquese con un distribuidor autorizado. Cuando esta luz se enciende, suena una campanilla.

No haga funcionar el vehículo hasta que corrija la causa. Esta luz no indica el nivel de aceite en

el motor. El nivel del aceite del motor debe revisarse debajo del capó.

### Luz de advertencia de temperatura del aceite



Esta luz indicadora se ilumina para indicar que la temperatura del aceite del motor es alta. Si la luz se enciende mientras se conduce, detenga el vehículo y apague el motor lo más pronto posible. Espere a que la temperatura del aceite vuelva a los niveles normales.

### Luz de advertencia del control electrónico del acelerador (ETC)



Esta luz de advertencia se enciende para indicar un problema en el sistema ETC. Si se detecta un problema mientras el vehículo está funcionando, la luz queda encendida o destella en función de la naturaleza del problema. Gire el encendido cuando el vehículo esté seguro, completamente detenido y con la transmisión en la posición ESTACIONAMIENTO (P). La luz debe apagarse. Si la luz permanece encendida con el vehículo en marcha, generalmente es posible conducir el vehículo; sin embargo,

consulte a un distribuidor autorizado para que haga mantenimiento lo más pronto posible.

### NOTA:

Esta luz se puede encender si presiona al mismo tiempo los pedales del acelerador y el freno.

Si la luz sigue destellando cuando el vehículo está en marcha, se requiere mantenimiento inmediato y puede experimentar una disminución del desempeño, una velocidad de ralentí elevada o irregular o el motor se puede detener y el vehículo requerirá remolque. La luz se enciende cuando pone el interruptor de encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC/ON/RUN (Accesorios/Encendido/Marcha) y permanece encendida brevemente como comprobación de bombilla. Si la luz no se enciende durante la puesta en marcha, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que se revise el sistema.

### Luz de advertencia de freno del remolque desconectado



Esta luz de advertencia se encenderá cuando se haya desconectado el freno del remolque.

### Luz de advertencia de temperatura de la caja de cambios, si está equipado



Esta luz de advertencia se encenderá para advertir acerca de una alta temperatura del líquido de la transmisión. Esto puede ocurrir con el uso intenso, como el arrastre de remolque. Si esta luz se enciende, detenga el vehículo y haga funcionar el motor en velocidad de ralentí o levemente más rápida, con la transmisión en ESTACIONAMIENTO (P) o NEUTRO (N), hasta que la luz se apague. Una vez que se apague la luz, puede continuar conduciendo normalmente.

### ¡ADVERTENCIA!

Si continua operando el vehículo con la luz de advertencia de temperatura de la transmisión iluminada, podría provocar que el líquido alcance el punto de ebullición, entre en contacto con el motor o componentes del sistema de escape calientes y cause un incendio.

### ¡PRECAUCIÓN!

Si conduce en forma continua con la luz de advertencia de temperatura de la transmisión encendida, es muy probable que se produzcan daños graves en la transmisión o una falla de esta.

### Luz de advertencia de puerta abierta



Este indicador se iluminará cuando una puerta está entreabierta/abierta y no está completamente cerrada.

#### NOTA:

Si el vehículo está en movimiento también se escuchará una sola campanilla.

### LUCES DE ADVERTENCIA AMARILLAS

#### Luz de advertencia de falla del control de crucero adaptable (ACC), si está equipado



Esta luz de advertencia se ilumina para indicar una falla en el sistema ACC. Comuníquese con un distribuidor local autorizado para solicitar mantenimiento → página 219.

### Luz de advertencia de falla de la suspensión neumática — Si está equipado



Esta luz se enciende cuando se detecta una falla en el sistema de la neumática.

### Luz indicadora de comprobación/mal funcionamiento del motor (MIL)



La luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) o comprobación del motor es parte de un sistema de diagnóstico integrado denominado OBD II que monitorea los sistemas de control del motor y de la transmisión automática. La luz se enciende cuando la llave está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), antes de arrancar el motor. Si la bombilla no se enciende cuando cambia el interruptor de encendido de OFF (Apagado) a ON/RUN (Encendido/Marcha), solicite que revisen esta condición lo más pronto posible.

Ciertas condiciones, como cuando falta o está flojo el tapón de gasolina o cuando el combustible es de mala calidad, entre otras, pueden hacer que se encienda la luz después del arranque del motor. El vehículo debe someterse a revisión si la luz permanece encendida durante varios estilos de conducción normales. En la mayoría de las situaciones, el vehículo se conducirá normalmente y no requerirá remolcado.

Cuando el motor está en marcha, la MIL puede destellar para alertar sobre problemas serios que pueden provocar una pérdida inmediata de potencia o daños graves al convertidor catalítico. Si esto ocurre el vehículo debe recibir mantenimiento de un distribuidor autorizado lo más pronto posible.

### ¡ADVERTENCIA!

Un convertidor catalítico defectuoso, como se ha hecho referencia arriba, puede alcanzar temperaturas más altas que en condiciones de funcionamiento normales. Esto puede provocar un incendio si conduce lentamente o si se estaciona sobre sustancias inflamables como plantas, madera seca o cartón, etc., lo que podría derivar en lesiones graves o mortales para el conductor, los ocupantes u otros.

### ¡PRECAUCIÓN!

La conducción prolongada con la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) encendida, podría causar daño al sistema de control del motor. También podría afectar el rendimiento de combustible y la maniobrabilidad. Si la luz indicadora de mal funcionamiento está destellando, significa que pronto se producirán graves daños al convertidor catalítico y pérdida de potencia. Se requiere servicio inmediato.

### Luz de advertencia de control electrónico de estabilidad (ESC) activo (si está equipada)



Esta luz de advertencia indica que el sistema del control electrónico de estabilidad está activo. La luz indicadora del ESC en el tablero de instrumentos se encenderá cuando ponga el encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC/ON/RUN (ACC/Encendido/Marcha), y cuando el ESC está activado. Debe apagarse con el motor en marcha. Si la luz indicadora de ESC se enciende continuamente con el motor en marcha, significa que se ha detectado un funcionamiento incorrecto en el

sistema ESC. Si esta luz de advertencia permanece encendida después de varios ciclos de encendido y se ha conducido el vehículo durante varios km (millas) a velocidades mayores de 48 km/h (30 mph), visite a un distribuidor autorizado lo antes posible para diagnosticar y solucionar el problema.

- La luz indicadora de ESC desactivado y la “luz indicadora del ESC” se encienden momentáneamente cada vez que pone el encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC/ON/RUN (ACC/Encendido/Marcha).
- El sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) emitirá sonidos de zumbidos o clics cuando está activo. Esto es normal; los sonidos se detendrán cuando el ESC quede inactivo.
- Esta luz se encenderá cuando el vehículo esté en un evento ESC.

### Luz de advertencia de control electrónico de estabilidad (ESC) apagado, si está equipado



Esta luz de advertencia indica que el ESC está desactivado.

Cada vez que pone el encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC/ON/RUN (Accesorios/Encendido/Marcha), el sistema ESC se activa, incluso si lo desactivó anteriormente.

### Luz de advertencia de bajo nivel del líquido lavador



Esta luz de advertencia se iluminará cuando el nivel del líquido del lavaparabrisas sea bajo.

### Luz de advertencia de bajo nivel de combustible



Cuando el nivel de combustible llega a aproximadamente 12 L (3,2 gal), esta luz se enciende y permanece encendida hasta que se agrega combustible.

Un solo timbre de advertencia sonará con la advertencia de bajo nivel de combustible.

### Luz de advertencia de poco nivel de refrigerante



Esta luz indicadora se encenderá para indicar que el nivel del refrigerante del vehículo es bajo.

### Luz de advertencia del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS)



La luz de advertencia se enciende y aparece un mensaje para indicar que la presión de los neumáticos es inferior al valor recomendado o se está produciendo una pérdida lenta de presión. En estos casos, no se puede garantizar la duración óptima de los neumáticos ni el consumo de combustible.

Si uno o más neumáticos están en la condición antes mencionada, la pantalla mostrará las indicaciones correspondientes a cada neumático.

### ¡PRECAUCIÓN!

No continúe conduciendo con uno o varios neumáticos desinflados, ya que la maniobrabilidad podría verse afectada. Detenga el vehículo, evitando frenadas y movimientos de la dirección bruscos. Si se produce el pinchazo de una rueda, repare inmediatamente utilizando el equipo dedicado para reparación de neumáticos y comuníquese con un distribuidor autorizado tan pronto como sea posible.

Cada neumático, incluido el de repuesto (si se proporciona), debe revisarse mensualmente cuando esté frío e inflarse a la presión correcta recomendada por el fabricante del vehículo, indicada en la etiqueta con la información de neumáticos del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos. Si el vehículo tiene neumáticos de diferente tamaño al indicado en la etiqueta con la información del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos, debe determinar cuál es la presión de inflado adecuada para dichos neumáticos.

Como una función de seguridad adicional, su vehículo está equipado con un TPMS, que enciende un indicador de baja presión de neumático cuando uno o más neumáticos están significativamente desinflados. De este modo, cuando el indicador de baja presión de los neumáticos se enciende, debe detenerse y revisar los neumáticos lo más pronto posible e inflarlos a la presión correcta. Si conduce con un neumático muy desinflado, esto puede hacer que el neumático se sobrecaliente y que falle. Un neumático desinflado también reduce la eficiencia del combustible, la vida útil de la banda de rodamiento del neumático y puede afectar la maniobrabilidad y capacidad de frenado del vehículo.

Tenga en cuenta que el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) no sustituye al mantenimiento adecuado de estos y que el conductor es responsable de mantener la correcta presión de los neumáticos, incluso si el desinflado no ha llegado al nivel suficiente para activar la iluminación del indicador de baja presión de neumáticos del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS).

Su vehículo también está equipado con un indicador de mal funcionamiento del sistema

de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS), para avisar cuando el sistema no funcione correctamente. El indicador de mal funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) está combinado con el indicador de baja presión de los neumáticos. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante alrededor de un minuto y después permanece iluminado continuamente. Esta secuencia continuará durante los encendidos siguientes del vehículo mientras persista la falla. Cuando el indicador de falla está iluminado, el sistema podría no detectar o señalar la baja presión de los neumáticos como se pretende. Las fallas del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) pueden ocurrir debido a varias razones, lo que incluye la instalación de neumáticos o ruedas de repuesto o alternativas en el vehículo, que evitan que el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) funcione correctamente. Compruebe siempre el indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS después de reemplazar uno o más neumáticos o ruedas en su vehículo para garantizar que los neumáticos o ruedas de reemplazo o alternativos permiten que el TPMS siga funcionando correctamente.

### ¡PRECAUCIÓN!

El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) está optimizado para los neumáticos y ruedas originales. Las presiones y advertencias del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) están establecidas para el tamaño de neumáticos proporcionados con su vehículo. El uso de equipos de reemplazo que no sean del mismo tamaño, tipo o estilo puede resultar en un funcionamiento indeseable del sistema o daño a los sensores. Los neumáticos obtenidos en el mercado externo de piezas pueden dañar los sensores. El uso de selladores de llantas no originales puede causar que el sensor del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) deje de funcionar. Es recomendable que, después de utilizar un sellador de neumáticos no original, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen el funcionamiento del sensor.

### Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)



Esta luz de advertencia controla el ABS. La luz se enciende cuando pone el encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC/ON/RUN (Accesorios/Encendido/Marcha) y puede permanecer encendida hasta por cuatro segundos.

Si la luz del ABS permanece encendida o se enciende al conducir, indica que la parte antibloqueo del sistema de frenos no está funcionando y que se requiere mantenimiento lo antes posible. Sin embargo, el sistema de frenos convencionales seguirá funcionando normalmente, siempre que la luz de advertencia de los frenos no esté encendida también.

Si la luz del ABS no se enciende al poner el encendido en posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC/ON/RUN (Accesorios/Encendido/Marcha), haga que un distribuidor autorizado inspeccione el sistema de frenos.

### Luz indicadora de falla del bloqueo del eje trasero — Si está equipado



Esta luz de advertencia se encenderá para indicar que se ha detectado una falla en el bloqueo del eje trasero.

### Mantenimiento de la luz indicadora de advertencia de colisión frontal (FCW), si está equipado



Esta luz de advertencia se enciende para indicar una falla en el sistema de advertencia de colisión frontal.

Comuníquese con un distribuidor autorizado para solicitar asistencia de mantenimiento → página 344.

### Luz de advertencia de mantenimiento de 4WD, si está equipado



Esta luz de advertencia se iluminará para indicar una falla en el sistema 4WD. Si la luz permanece encendida o se enciende durante la conducción, significa que el sistema 4WD no funciona correctamente y que requiere mantenimiento. Recomendamos que conduzca al centro de servicio más cercano y que le hagan mantenimiento inmediatamente al vehículo.

### Luz de advertencia de falla del control de cruceo



Esta luz de advertencia se ilumina para indicar que el Sistema de control de cruceo no funciona correctamente y que requiere mantenimiento. Comuníquese con un distribuidor autorizado.

### Luz de advertencia de falla de la barra estabilizadora



Esta luz se enciende cuando hay una falla en el sistema de desconexión de la barra estabilizadora.

## LUCES INDICADORAS AMARILLAS

### Luz indicadora de advertencia de colisión frontal (FCW) desactivada (si está equipada)



Esta luz indicadora se enciende para indicar que la advertencia de colisión frontal está apagada.



### Indicador de faros antiniebla traseros, si está equipado



Esta luz indicadora se iluminará cuando se enciendan los faros antiniebla traseros.

### Luz indicadora de la protección de carga de la suspensión neumática — Si está equipado



Esta luz indicadora se iluminará para indicar que se puede haber excedido la carga útil máxima o que la nivelación de la carga no se puede lograr a la altura de desplazamiento actual. El modo de protección se seleccionará automáticamente para "proteger" el sistema de suspensión neumática, el ajuste de la suspensión neumática se limita debido a la carga útil.

### Luz indicadora de ARRASTRE/REMOLQUE



Esta luz indicadora se encenderá cuando selecciona el modo TOW/HAUL (Arrastre/Remolque).

### Luz de carga — Si está equipada



Esta luz indicadora se encenderá cuando se active la luz de carga presionando el botón de luz de carga en el interruptor de los faros.

### Luz indicadora de modo de reducción de potencia en temperaturas ambiente bajas — Si está equipado



Esta luz indicadora se enciende cuando se activa una reducción de potencia del motor para proteger el turboalimentador en temperaturas ambiente bajas.

### Luz indicadora del freno de escape diesel — Si está equipado



Esta luz indicadora se enciende cuando se activa el freno de escape diesel y está en la modalidad de potencia completa.

### Luz indicadora de la barra estabilizadora, si está equipada



Esta luz indicadora se enciende cuando la barra estabilizadora delantera está desconectada.

### Luz indicadora de modo quitanieve — Si está equipado



Esta luz indicadora se enciende cuando se activa el modo Snowplow (Quitanieves) ⇨ página 267.

### Luz indicadora de la altura alternativa de remolque de la suspensión neumática, si está equipado



Esta luz se enciende cuando el sistema de suspensión neumática se ajusta en la configuración Alternate Trailer Height (Altura alternativa de remolque) ⇨ página 190.

### Luz indicadora de modo de descenso de la plataforma de la suspensión neumática, si está equipado



Esta luz se enciende cuando se completa el procedimiento de descenso de la plataforma ⇨ página 190.

### Luz indicadora de elevación a la altura de desplazamiento de la suspensión neumática, si está equipado



Esta luz destella y le avisa al conductor que el vehículo está cambiando a una mayor altura de desplazamiento ⇨ página 190.

### Luz indicadora de descenso de la altura de desplazamiento de la suspensión neumática — Si está equipado



Esta luz destella y le avisa al conductor que el vehículo está cambiando a una menor altura de desplazamiento.

### Luz indicadora de bloqueo del eje delantero y trasero



Esta luz indica cuando se bloquea el eje delantero, trasero o ambos. El indicador muestra el ícono de bloqueo en el eje delantero y trasero para indicar el estado actual de bloqueo.

### Luz indicadora de bloqueo del eje trasero



Esta luz indica que se ha activado el bloqueo del eje trasero ⇨ página 180.

### Luz indicadora de bloqueo de 4WD



Esta luz alerta al conductor cuando el vehículo está en el modo 4WD LOCK (Bloqueo de 4WD). Los ejes motrices delanteros y traseros se unen mecánicamente, lo cual hace que las ruedas delanteras y traseras roten a la misma velocidad ⇨ página 180.

### Luz indicadora de 4WD bajo, si está equipado



Esta luz alerta al conductor cuando el vehículo está en el modo 4WD bajo. Los ejes motrices delanteros y traseros se unen mecánicamente forzando a que las ruedas delanteras y traseras roten a la misma velocidad. El rango Low (Bajo) ofrece una mayor relación de reducción de marchas para aplicar un par aumentado a las ruedas ⇨ página 180.

### Luz indicadora de 4WD alta — si está equipado



Esta luz alerta al conductor cuando el vehículo está en el modo de 4WD alta. Los ejes motrices delanteros y traseros se unen mecánicamente

forzando a que las ruedas delanteras y traseras roten a la misma velocidad.

### Luz indicadora de NEUTRO, si está equipada



Esta luz alerta al conductor que la caja de transferencia de potencia 4WD se encuentra en el modo NEUTRO y los ejes motrices

delanteros y traseros están desconectados del tren motriz.

### Luz indicadora "Espere para arrancar", si está equipada



Esta luz indicadora se encenderá durante aproximadamente dos segundos, cuando el encendido se coloque en la posición RUN (Marcha).

La duración puede ser mayor en condiciones de funcionamiento más frías. El vehículo no arrancará hasta que la luz indicadora ya no se encuentre encendida.

#### NOTA:

Puede que la luz indicadora "Wait To Start" (Espere para arrancar) no se encienda si la temperatura del múltiple de admisión es suficientemente cálida.

### Luz indicadora de agua en el combustible, si está equipado



La “Luz indicadora de agua en el combustible” se enciende cuando se detecta agua en el filtro de combustible. Si la luz permanece encendida, NO arranque el vehículo antes de drenar el agua del filtro de combustible para evitar dañar el motor.

### LUCES INDICADORAS VERDES

#### Luz de control de cruceo adaptable (ACC) programado con objetivo, si está equipada



Se encenderá cuando el ACC está programado y se detecta un vehículo adelante ↪ página 219.

#### Luz indicadora de control de cruceo adaptable (ACC) programado sin objetivo detectado — Si está equipado



Esta luz se encenderá cuando el control de cruceo adaptable esté ACTIVADO y no se haya detectado ningún vehículo adelante ↪ página 219.

### Luz indicadora del freno de escape diésel, si está equipado



Esta luz indicadora se enciende cuando se activa el freno de escape diésel y se cambia al modo Automatic (Automático).

### Luz indicadora de modo ECO — Si está equipado



Esta luz se enciende cuando el modo ECO está activo.

### Luz indicadora de luces de estacionamiento/faros encendidos



Esta luz indicadora se encenderá cuando las luces de estacionamiento o los faros estén encendidos.

### Luz indicadora de los faros antiniebla delanteros - Si está equipado



Esta luz indicadora se iluminará cuando las luces antiniebla delanteras estén activadas.

### Luces indicadoras de los señalizadores de dirección



Cuando activa el señalizador de dirección izquierdo o derecho, el indicador del señalizador de dirección destella independientemente y la correspondiente luz del señalizador de dirección exterior destella. Los señalizadores de dirección se pueden activar al mover la palanca de funciones múltiples hacia abajo (izquierda) o hacia arriba (derecha).

#### NOTA:

- Si se conduce el vehículo más de 1.6 km (1 milla) con algún señalizador de dirección encendido, sonará un timbre continuo.
- Si alguno de los indicadores destella rápidamente, compruebe si alguna de las bombillas de las luces exteriores está inoperativa.
- Si está equipado con faros antiniebla, el faro antiniebla en el costado del señalizador de dirección activado también se encenderá para proporcionar luz adicional al girar.

### Luz indicadora de control de cruceo programado, si está equipado



Esta luz indicadora se encenderá cuando el control de cruceo se encuentre en la velocidad deseada  
 ⇨ página 217.

### LUCES INDICADORAS BLANCAS

#### Luz de control de cruceo adaptable (ACC) listo, si está equipado



Esta luz se encenderá cuando el vehículo equipado con ACC se haya activado, pero no configurado  
 ⇨ página 219.

#### Luz indicadora de control de cruceo listo



Esta luz indicadora se encenderá cuando el control de cruceo está listo, pero no programado  
 ⇨ página 217.

#### Luz indicadora del control de descenso de pendientes (HDC), si está equipado



Este indicador muestra cuando la función de HDC está activada. La bombilla permanecerá encendida en forma constante cuando el Control de

descenso de pendientes (HDC) esté activado. El HDC solo puede activarse cuando la caja de transferencia se encuentra en la posición 4WD Low (4WD baja) y la velocidad del vehículo es menor que 32 km/h (20 mph). Si estas condiciones no se cumplen al intentar usar la característica de HDC, la luz indicadora del HDC se encenderá en forma intermitente.

### LUCES INDICADORAS AZULES

#### Luz indicadora de luces altas



Esta luz indicadora se iluminará para indicar que los faros de luces altas están activados. Con las luces bajas activadas, empuje la palanca de funciones múltiples hacia adelante (hacia la parte delantera del vehículo) para encender las luces altas. Tire de la palanca de funciones múltiples hacia atrás (hacia la parte trasera del vehículo) para apagar las luces altas. Si las luces altas están apagadas, tire de la palanca hacia usted para encender temporalmente las luces altas, "destellar para adelantar".

## SISTEMA DE DIAGNÓSTICO A BORDO — OBD II

El vehículo está equipado con un sofisticado sistema de diagnóstico a bordo llamado OBD II. Este sistema monitorea el rendimiento de los sistemas de emisiones, del motor y de control de la transmisión. Cuando estos sistemas funcionan correctamente, el vehículo proporciona excelente funcionamiento y rendimiento de combustible, así como emisiones del motor dentro de las regulaciones actuales del gobierno.

Si alguno de estos sistemas requiere servicio, el sistema OBD II enciende la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL). El sistema también almacena códigos de diagnóstico y otro tipo de información para ayudar a su técnico en servicio a realizar las reparaciones. Aunque normalmente el vehículo se puede conducir y no necesita ser remolcado, consulte a su distribuidor autorizado para realizar el mantenimiento lo antes posible.

**¡PRECAUCIÓN!**

- La conducción prolongada con la luz indicadora de mal funcionamiento encendida podría causar un mayor daño al sistema de control de emisiones. También podría afectar el rendimiento de combustible y la maniobrabilidad. El vehículo debe recibir mantenimiento antes de hacer cualquier prueba de emisiones.
- Si la luz indicadora de mal funcionamiento destella cuando el vehículo está en marcha, el convertidor catalítico podría dañarse seriamente y en poco tiempo se perdería la potencia. Se requiere servicio inmediato.

**SEGURIDAD CIBERNÉTICA DEL SISTEMA DE DIAGNÓSTICO A BORDO (OBD II)**

Es necesario que el vehículo disponga de un OBD II y un puerto de conexión para permitir el acceso a información relacionada con el rendimiento de los controles de emisiones. Puede que los técnicos de servicio autorizado deban acceder a esta información para ayudarlo con el diagnóstico y el mantenimiento del vehículo y del sistema de emisiones  
 ⇨ página 277.

**¡ADVERTENCIA!**

- **SOLAMENTE** un técnico de servicio autorizado debe conectar equipos al puerto de conexión OBD II para poder leer el Número de identificación del vehículo (VIN), diagnosticar o realizar tareas de mantenimiento en el vehículo.

*(Continuación)***¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- Si se conecta un equipo no autorizado al puerto de conexión de OBD II, como un dispositivo de rastreo del comportamiento del conductor, podría:
  - Ser posible que los sistemas del vehículo, entre los que se incluyen sistemas relacionados con la seguridad, se interrumpan o se vean afectados en cuanto al control del vehículo, lo que puede provocar un accidente que genere lesiones graves o incluso la muerte.
  - Dar acceso, o permitir a otros el acceso, a información guardada en los sistemas del vehículo, lo que incluye información personal.

# ARRANQUE Y FUNCIONAMIENTO

## ARRANQUE DEL MOTOR — MOTOR DE GASOLINA

Antes de arrancar el vehículo, ajuste el asiento, ajuste los espejos interiores y exteriores y abróchese el cinturón de seguridad.

No se debe operar el motor de arranque durante intervalos de más de 10 segundos. Esperar algunos segundos entre dichos intervalos protegerá el motor de arranque del sobrecalentamiento.

### ¡ADVERTENCIA!

- Cuando salga del vehículo, siempre asegúrese de que el nodo de encendido sin llave esté en el modo "OFF" (Apagado), de quitar el transmisor de entrada sin llave del vehículo y de bloquear el vehículo.

(Continuación)

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros. Permitir que los niños permanezcan en un vehículo sin supervisión es peligroso por varias razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Se debe advertir a los niños que nunca toquen el freno de estacionamiento, el pedal del freno ni el selector de marchas.
- No deje el transmisor de entrada sin llave cerca o dentro del vehículo, o en un lugar accesible para los niños, ni deje el encendido de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.
- No deje animales o niños dentro de vehículos estacionados cuando la temperatura sea alta. La acumulación de calor en el interior puede causar lesiones graves o fatales.

## TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Arranque el motor con la transmisión en la posición de ESTACIONAMIENTO. Aplique el freno antes de cambiar a cualquier rango de marcha.

### NOTA:

- Este vehículo está equipado con un sistema de bloqueo de cambios de la transmisión. Debe pisar el pedal del freno para realizar el cambio fuera de ESTACIONAMIENTO.
- Si el vehículo está equipado con una transmisión de ocho velocidades, no se puede arrancar el vehículo en NEUTRO, a menos que la liberación manual de la posición de estacionamiento esté activada  
 ↪ página 417.

## FUNCIÓN DE ARRANQUE DIRECTO

No pise el acelerador. Gire brevemente el interruptor de encendido a la posición START (Arranque) y suéltelo. El motor de arranque continúa funcionando y se desactiva automáticamente cuando el motor comienza a funcionar.

## KEYLESS ENTER-N-Go — ENCENDIDO

Esta función permite al conductor accionar el interruptor de encendido a través de un botón, siempre que el transmisor de entrada sin llave de arranque remoto/Keyless Enter-N-Go se encuentre en el compartimiento de pasajeros.

## ARRANQUE NORMAL CON EL BOTÓN DE ARRANQUE/DETENCIÓN DEL MOTOR

### Encender el motor con el botón de ARRANQUE/DETENCIÓN DEL MOTOR

1. La transmisión debe estar en ESTACIONAMIENTO.
2. Mantenga presionado el pedal del freno mientras presiona una vez el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor).

3. El sistema toma el control e intenta poner en marcha el vehículo. Si el motor no arranca, el motor de arranque se desactiva automáticamente después de 10 segundos.
4. Si desea detener el giro del motor antes de ponerlo en marcha, presione el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) una vez más.

### NOTA:

La puesta en marcha normal, tanto de un motor caliente como frío, se efectúa sin necesidad de bombear ni presionar el pedal del acelerador.

### Apagar el motor con el botón de ARRANQUE/DETENCIÓN DEL MOTOR

1. Coloque el selector de marchas en la posición de ESTACIONAMIENTO, después presione y suelte el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor).
2. El encendido regresará al modo OFF (Apagado).
3. Si el selector de marchas no está en la posición de ESTACIONAMIENTO, debe mantener presionado el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) durante dos segundos o presionarlo

brevemente tres veces seguidas mientras mantiene la velocidad del vehículo por sobre 8 km/h (5 mph) antes de que el motor se apague. El encendido permanecerá en la posición ACC hasta que la palanca de cambios quede en ESTACIONAMIENTO y presione el botón dos veces en el modo OFF (Apagado).

4. Si el selector de marchas no está en la posición ESTACIONAMIENTO y presiona una vez el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) con la velocidad del vehículo sobre 8 km/h (5 mph), la pantalla del tablero de instrumentos mostrará el mensaje “**Vehicle Not In Park**” (El vehículo no está en la posición de estacionamiento) y el motor seguirá funcionando. Nunca abandone un vehículo en otra posición que no sea la posición ESTACIONAMIENTO, pues podría rodar.

### NOTA:

Si el selector de marchas no está en la posición ESTACIONAMIENTO y presiona una vez el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) y la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h (5 mph), el motor se apagará y el encendido permanecerá en la posición ACC

(Accesorios). Si la velocidad del vehículo desciende a menos de 1,9 km/h (1,2 mph), el vehículo puede entrar en el modo AutoPark ↪ página 143.

### **Funciones del botón de ARRANQUE/ DETENCIÓN DEL MOTOR, SIN presionar el pedal del freno (en posición ESTACIONAMIENTO o NEUTRO)**

El botón ENGINE START/STOP (Arranque/ Detención del motor) funciona de forma similar a un interruptor de encendido. Tiene tres modos: OFF (Apagado), ACC (Accesorios) y RUN (Marcha). Para cambiar los modos del encendido sin arrancar el vehículo y utilizar los accesorios, siga estos pasos:

1. Comience con el encendido en el modo OFF (Apagado).
2. Presione el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) una vez para cambiar el encendido al modo ACC (Accesorios).

3. Presione el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) una segunda vez para cambiar el encendido al modo RUN (Marcha).
4. Presione el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) por tercera vez para que el encendido vuelva al modo OFF (Apagado).

### **AUTO PARK: SOLO SELECTOR DE CAMBIOS GIRATORIO Y TRANSMISIÓN DE OCHO VELOCIDADES**

AutoPark es una característica complementaria que ayuda a colocar el vehículo en ESTACIONAMIENTO en caso de que se presenten las situaciones que se indican en las siguientes páginas. Se trata de un sistema auxiliar y no debe considerarse el método principal para poner el vehículo en ESTACIONAMIENTO.

Las condiciones en que se acoplará AutoPark se describen en las páginas siguientes.

#### **¡ADVERTENCIA!**

- Una distracción del conductor puede provocar que el vehículo no active la posición de ESTACIONAMIENTO correctamente. SIEMPRE COMPRUEBE VISUALMENTE que su vehículo esté en la posición de ESTACIONAMIENTO; verifique que aparezca una "P" fija (no destellando) en la pantalla del tablero de instrumentos y cerca del selector de marchas. Si el indicador "P" está destellando, el vehículo no está en ESTACIONAMIENTO. Como medida de precaución adicional, aplique siempre el freno de estacionamiento cuando salga del vehículo.
- AutoPark es una función complementaria. No está diseñada para sustituir la necesidad de cambiar su vehículo a la posición de ESTACIONAMIENTO. Se trata de un sistema auxiliar y no debe considerarse el método principal para poner el vehículo en ESTACIONAMIENTO.



**Si el vehículo no está en ESTACIONAMIENTO y el conductor apaga el motor, se puede activar AutoPark.**

AutoPark se activará cuando se cumplan todas las condiciones siguientes:

- El vehículo está equipado con un selector de cambios giratorio y una transmisión de ocho velocidades
- El vehículo no está en la posición de ESTACIONAMIENTO
- La velocidad del vehículo es de 1,9 km/h (1,2 mph) o menos
- El encendido cambió de RUN (Marcha) a ACC (Accesorios)

**NOTA:**

Para vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go, el motor se apaga y el interruptor de encendido cambia al modo ACC (Accesorios). Transcurridos 30 minutos el encendido se APAGA automáticamente, a menos que el conductor APAGUE el interruptor de encendido.

**Si el vehículo no está en ESTACIONAMIENTO y el conductor sale del vehículo con el motor en marcha, se puede activar AutoPark.**

AutoPark se activará cuando se cumplan todas las condiciones siguientes:

- El vehículo está equipado con un selector de cambios giratorio y una transmisión de ocho velocidades
- El vehículo no está en la posición de ESTACIONAMIENTO
- La velocidad del vehículo es de 1,9 km/h (1,2 mph) o menos
- El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado
- La puerta del conductor está entreabierta
- No se pisa el pedal del freno

El mensaje "AutoPark Engaged Shift to P then Shift to Gear" (AutoPark activado, cambie a P y luego a otra marcha) aparecerá en el tablero de instrumentos.

**NOTA:**

En algunos casos, aparecerá el gráfico de ParkSense en el tablero de instrumentos, impidiendo que se vea el mensaje "AutoPark Engaged Shift to P then Shift to Gear" (AutoPark activado, cambie a P y luego a otra marcha). En

estos casos, el selector de cambios se debe colocar en "P" nuevamente para seleccionar la marcha deseada.

**Si el conductor cambia a ESTACIONAMIENTO mientras el vehículo se encuentra en movimiento, es posible que se active AutoPark.**

AutoPark se activará **SOLO** cuando la velocidad del vehículo sea de 1,9 km/h (1,2 mph) o menos.

El mensaje "Vehicle Speed is Too High to Shift to P" (La velocidad del vehículo es demasiado alta para cambiar a P) aparecerá en el tablero de instrumentos si la velocidad supera los 1,9 km/h (1,2 mph).

**¡ADVERTENCIA!**

Si la velocidad del vehículo es superior a 1,9 km/h (1,2 mph), la transmisión pasará de forma predeterminada a NEUTRO hasta que la velocidad del vehículo sea inferior a 1,9 km/h (1,2 mph). Un vehículo que se encuentra en la posición NEUTRO podría volcarse. Como medida de precaución adicional, aplique siempre el freno de estacionamiento cuando salga del vehículo.

**4WD bajo, si está equipado**

**AutoPark se desactivará cuando se active 4WD Low (4WD baja) en el vehículo.**

El mensaje "AutoPark Disabled" (AutoPark desactivado) aparecerá en el tablero de instrumentos.

**Aparecen advertencias adicionales para el cliente cuando se cumplen todas estas condiciones:**

- El vehículo no está en la posición de ESTACIONAMIENTO
- La puerta del conductor está entreabierta
- El vehículo está en el rango 4WD Low (4WD baja)

El mensaje "AutoPark Not Engaged" (AutoPark no activado) aparecerá en el tablero de instrumentos. Un timbre de advertencia sonará hasta que cambie el vehículo a la posición de ESTACIONAMIENTO o cierre la puerta del conductor.

**SIEMPRE COMPRUEBE VISUALMENTE** que el vehículo esté en ESTACIONAMIENTO; verifique que aparezca la "P" en la pantalla del tablero de instrumentos y cerca del selector de marchas. Como medida de precaución adicional, aplique

siempre el freno de estacionamiento cuando salga del vehículo.

**Si el motor no arranca**

Si el motor no se pone en marcha después de haber aplicado el procedimiento "Puesta en marcha normal", es posible que esté ahogado. Pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo en esa posición mientras pone en marcha el motor. Esto debería eliminar cualquier exceso de combustible en caso de que el motor estuviese ahogado.

El motor de arranque se accionará en automático, permanecerá en marcha 10 segundos y luego de desenganchará. Después de esto, suelte el pedal del acelerador y el pedal del freno, espere 10 a 15 segundos y repita el procedimiento de "Arranque normal".

**¡ADVERTENCIA!**

- Nunca vierta combustible ni otros líquidos inflamables en la abertura de entrada de aire del cuerpo del acelerador para tratar de poner en marcha el vehículo. Esto podría provocar fuego repentino y lesiones personales graves.

(Continuación)

**¡ADVERTENCIA!** (Continuación)

- No intente empujar ni remolcar el vehículo para ponerlo en marcha. No se puede lograr la puesta en marcha de los vehículos con transmisión automática de esta manera. El combustible no quemado podría entrar en el convertidor catalítico y una vez que se ponga en marcha el motor, incendiarse y dañar el convertidor y el vehículo.
- Si la batería del vehículo está descargada, se pueden usar cables de puesta en marcha para ponerlo en marcha con una batería auxiliar o con la batería de otro vehículo. Este tipo de puesta en marcha puede ser peligroso si no se hace correctamente  
 ⇨ página 415.

**¡PRECAUCIÓN!**

Para evitar dañar el motor de arranque, no arranque el motor durante más de 10 segundos cada vez. Espere entre 10 y 15 segundos para volver a intentar.

Si el motor se ahogó, puede encender, pero no tiene la suficiente potencia para seguir funcionando cuando suelta el botón de encendido/llave. Si esto ocurre, siga arrancando con el pedal del acelerador empujado hasta el piso. Suelte el pedal del acelerador y el botón de encendido/llave una vez que el motor esté funcionando sin problemas.

Si el motor no muestra indicios de arrancar después de un período de 10 segundos de arranque del motor con el pedal del acelerador a fondo, espere de 10 a 15 segundos y repita el procedimiento de "Arranque normal".

### FUNCIONAMIENTO EN CLIMA FRÍO (INFERIOR A $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ O $-22\text{ }^{\circ}\text{F}$ )

Para garantizar una puesta en marcha confiable a esas temperaturas, se recomienda utilizar un calefactor del bloque del motor eléctrico con alimentación externa (disponible en distribuidores autorizados).

### DESPUÉS DEL ARRANQUE

La velocidad de ralentí se controla automáticamente y disminuye a medida que el motor se calienta.

### ARRANQUE DEL MOTOR — MOTOR DIESEL

Antes de poner en marcha el vehículo, ajuste su asiento, ajuste los espejos interiores y exteriores y abróchese el cinturón de seguridad. No se debe operar el motor de arranque durante intervalos de más de 25 segundos. Esperar algunos segundos entre dichos intervalos protegerá al motor de arranque del sobrecalentamiento.

#### ¡ADVERTENCIA!

- No deje animales o niños dentro de vehículos estacionados cuando la temperatura sea alta. La acumulación de calor en el interior puede causar lesiones graves o fatales.
- Cuando salga del vehículo, siempre asegúrese de que el nodo de encendido sin llave esté en el modo "OFF" (Apagado), de quitar el transmisor de entrada sin llave del vehículo y de bloquear el vehículo.

(Continuación)

#### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros. Permitir que los niños permanezcan en un vehículo sin supervisión es peligroso por varias razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Se debe advertir a los niños que nunca toquen el freno de estacionamiento, el pedal del freno ni el selector de marchas.
- No deje el transmisor de entrada sin llave cerca o dentro del vehículo, o en un lugar accesible para los niños, ni deje el encendido de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.

## TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Arranque el motor con la transmisión en la posición NEUTRO o ESTACIONAMIENTO. Aplique el freno antes de cambiar a cualquier velocidad.

### Función de arranque directo

No pise el acelerador. Ponga brevemente el interruptor de encendido a la posición START (Arranque) y suéltelo. El motor de arranque continúa funcionando y se desactiva automáticamente cuando el motor comienza a funcionar.

## KEYLESS ENTER-N-Go — ENCENDIDO

Esta función permite al conductor accionar el interruptor de encendido a través de un botón, siempre que el transmisor de entrada sin llave de arranque remoto/Keyless Enter-N-Go se encuentre en el compartimiento de pasajeros.

### Arranque normal

Uso del botón de ARRANQUE/DETENCIÓN DEL MOTOR

1. La transmisión debe estar en la posición de ESTACIONAMIENTO o NEUTRO.

2. Mantenga presionado el pedal del freno mientras presiona una vez el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor).
3. El sistema toma el control e intenta poner en marcha el vehículo. Si el motor no arranca, el motor de arranque se desactiva automáticamente después de 25 segundos.
4. Si desea detener el giro del motor antes de que el motor arranque, quite el pie del pedal del freno y vuelva a presionar el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor).

### NOTA:

- La puesta en marcha normal, tanto de un motor caliente como frío, se efectúa sin necesidad de bombear ni presionar el pedal del acelerador.
- En condiciones de clima frío, es posible que el motor no arranque inmediatamente si está encendido el indicador "Wait To Start" (Espere para arrancar). Este es el funcionamiento normal. Para vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go, el vehículo arrancará automáticamente cuando transcurra el

tiempo de "Wait To Start" (Espere para arrancar) ⇨ página 150.

### Apagar el motor con el botón de ARRANQUE/DETENCIÓN DEL MOTOR

1. Coloque el selector de marchas en la posición de ESTACIONAMIENTO, después presione y suelte el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor).
2. El encendido regresará al modo OFF (Apagado).
3. Si el selector de marchas no está en la posición ESTACIONAMIENTO y presiona el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) una vez, en la pantalla del tablero de instrumentos, se mostrará el mensaje "Vehicle Not In Park" (El vehículo no está en la posición de estacionamiento) y el motor seguirá funcionando. Nunca abandone un vehículo en otra posición que no sea la posición ESTACIONAMIENTO, pues podría rodar.
4. Si el selector de marchas está en NEUTRO y la velocidad del vehículo es menor que 8 km/h (5 mph), presione una vez el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención

del motor) para apagar el motor. El encendido se mantendrá en la posición ACC (Accesorios).

- Si la velocidad del vehículo es superior a 8 km/h (5 mph), el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) debe mantenerse presionado durante dos segundos (o presionarse tres veces de forma breve y consecutiva) para apagar el motor. El encendido se mantendrá en el modo ACC (Accesorios) (NO en el modo OFF [Apagado]) si el motor se apaga cuando la transmisión no está en la posición ESTACIONAMIENTO.

#### NOTA:

Si deja el encendido en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha) (con el motor apagado) y la transmisión en la posición de ESTACIONAMIENTO, el sistema se desconectará de manera automática después de 30 minutos de inactividad y el interruptor de encendido pasará a la posición OFF (Apagado).

#### Funciones del botón de ARRANQUE/DETENCIÓN DEL MOTOR, SIN presionar el pedal del freno (en posición ESTACIONAMIENTO o NEUTRO)

El botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) funciona de forma similar a un interruptor de encendido. Tiene tres posiciones, OFF (Apagado), ACC (Accesorios) y RUN (Marcha). Para cambiar la posición del interruptor de encendido sin arrancar el vehículo y utilizar los accesorios, siga estos pasos:

- Arrancar con el encendido en la posición OFF (Apagado):
- Presione una vez el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) para cambiar el encendido a la posición ACC (Accesorios).
- Presione por segunda vez el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) para cambiar el encendido a la posición RUN (Marcha).
- Presione el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) por tercera vez para que el encendido vuelva a la posición OFF (Apagado).

#### Procedimiento de arranque con Keyless Enter-N-Go — Temperatura del aire del múltiple del motor entre -18 °C y 19 °C (0 °F y 66 °F)

#### NOTA:

La temperatura que se muestra en el tablero de instrumentos no necesariamente refleja la temperatura del aire del colector del motor → página 116. Cuando la temperatura del motor es inferior a 19 °C (66 °F), el indicador "Wait To Start" (Espere para arrancar) permanecerá encendido para señalar que el sistema calefactor de aire entrante está activo.

Siga los pasos en el procedimiento de "Arranque normal", excepto:

- Presionar el botón ENGINE START/STOP (Arranque/detención del motor) con el pie del conductor en el freno moverá el encendido de la posición OFF (Apagado) o ACC (Accesorios) a RUN (Marcha) y se encenderá el indicador "Wait To Start" (Espere para arrancar). El motor no arrancará inmediatamente, este es el funcionamiento normal.

2. El indicador "Wait To Start" (Espere para arrancar) se mantendrá encendido durante un período de tiempo que varía según la temperatura del motor.
3. Mientras el indicador "Wait To Start" (Espere para arrancar) está encendido, el tablero de instrumentos mostrará además un indicador o una barra cuya longitud inicial representa todo el tiempo de espera para arrancar. Su longitud disminuirá hasta desaparecer cuando se agota el tiempo de espera para arrancar.

### ¡PRECAUCIÓN!

Si la "luz indicadora de agua en el combustible" permanece encendida, NO ARRANQUE el motor antes de drenar el agua de los filtros de combustible para evitar daños al motor → página 450.

4. Después de que se apague el indicador "Wait To Start" (Espere para arrancar), el motor arrancará automáticamente.

### ¡PRECAUCIÓN!

No arranque el motor durante más de 25 segundos cada vez; de lo contrario, puede dañar el motor de arranque. Gire el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado) y espere al menos dos minutos para que el motor de arranque se enfríe antes de repetir procedimiento de arranque.

5. Después de arrancar el motor, compruebe si hay presión de aceite.
6. Suelte el freno de estacionamiento y conduzca.

### NOTA:

- La velocidad del motor en ralentí aumentará automáticamente a 1.000 RPM y activará el turboalimentador de geometría variable a bajas temperaturas del refrigerante para mejorar el calentamiento del motor.
- Es posible que el motor no arranque automáticamente después de que se apague el indicador "Wait To Start" (Espere para arrancar) si una puerta o el capó están entreabiertos.

- Si el motor se detiene, o si el interruptor de encendido queda en la posición ON (Encendido) durante más de dos minutos después de que se apague el indicador "Wait To Start" (Espere para arrancar), restablezca el calefactor de aire entrante poniendo el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) al menos durante cinco segundos y, luego, vuelva a ponerlo en la posición ON (Encendido). Repita los pasos del 1 al 6 de "Procedimiento de arranque con Keyless Enter-N-Go: temperatura del aire del múltiple del motor entre -18 °C y 19 °C (0 °F y 66 °F)".

### CLIMA FRÍO EXTREMO

El motor turbo diésel Cummins® está equipado con varias funciones diseñadas para ayudar en el arranque y funcionamiento en clima frío:

- El calefactor del bloque del motor es un calefactor de resistencia instalado en la cámara de agua del motor, justo encima y detrás del filtro de aceite. Requiere el uso de una toma eléctrica de 110-115 voltios CA con una extensión de tres cables con conexión a tierra.

**NOTA:**

El cable del calefactor del bloque del motor es una opción instalada de fábrica. Si el vehículo no está equipado con los cables del calefactor, podrá conseguirlos en un distribuidor autorizado de Mopar®.

- Un calefactor incorporado de 12 voltios en el alojamiento del filtro de combustible contribuye a evitar que el combustible se transforme en gel. Está controlado por un termostato incorporado.
- Un sistema calefactor de aire entrante mejora el arranque del motor y reduce la cantidad de humo blanco generado por el calentamiento del motor.

## PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE NORMAL — TEMPERATURA DEL AIRE DEL MÚLTIPLE DEL MOTOR SUPERIOR 19 °C (66 °F)

Observe las luces del grupo del tablero de instrumentos al arrancar el motor.

1. Aplique siempre el freno de estacionamiento.

2. Cambie a ESTACIONAMIENTO si se trata de una transmisión automática.
3. Gire el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido) y observe las luces del grupo del tablero de instrumentos.

### ¡PRECAUCIÓN!

Si la "luz indicadora de agua en el combustible" permanece encendida, NO ARRANQUE el motor antes de drenar el agua de los filtros de combustible para evitar daños al motor → página 450.

4. Gire el interruptor de encendido a la posición de START (Arranque) y arranque el motor. No pise el acelerador durante el arranque.

### ¡PRECAUCIÓN!

No arranque el motor durante más de 25 segundos cada vez; de lo contrario, puede dañar el motor de arranque. Gire el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado) y espere al menos dos minutos para que el motor de arranque se enfríe antes de repetir procedimiento de arranque.

5. Compruebe que la luz de advertencia de presión del aceite se haya apagado.
6. Libere el freno de estacionamiento.

## PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE; TEMPERATURA DEL AIRE DEL MÚLTIPLE DEL MOTOR ENTRE -18 °C Y 19 °C (0 °F Y 66 °F)

**NOTA:**

La temperatura mostrada en el tablero de instrumentos no necesariamente refleja la temperatura del aire del colector del motor. → página 116. Cuando la temperatura del motor es inferior a 19 °C (66 °F), el indicador "Wait To Start" (Espere para arrancar) permanecerá encendido indicando que el sistema calefactor del colector de admisión está activo.

Siga los pasos en el procedimiento de "Arranque normal", excepto:

1. El indicador "Wait To Start" (Espere para arrancar) se mantendrá encendido durante un período de tiempo que varía según la temperatura del motor.

2. Mientras el indicador "Wait To Start" (Espere para arrancar) está encendido, el tablero de instrumentos mostrará además un indicador o una barra cuya longitud inicial representa todo el tiempo de espera para arrancar. Su longitud disminuirá hasta que desaparece cuando transcurre el tiempo de espera para arrancar.

### ¡PRECAUCIÓN!

Si la "luz indicadora de agua en el combustible" permanece encendida, **NO ARRANQUE** el motor antes de drenar el agua de los filtros de combustible para evitar daños al motor  
 ⇨ página 450.

3. Después de que se apague el indicador "Wait To Start" (Espere para arrancar), gire el interruptor de encendido a la posición START (Arranque). No pise el acelerador durante el arranque.

### ¡PRECAUCIÓN!

No arranque el motor durante más de 25 segundos cada vez; de lo contrario, puede dañar el motor de arranque. Gire el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado) y espere al menos dos minutos para que el motor de arranque se enfríe antes de repetir procedimiento de arranque.

4. Después de arrancar el motor, verifique que la luz de advertencia de presión del aceite se haya apagado.
5. Suelte el freno de estacionamiento y conduzca.

### NOTA:

- La velocidad del motor en ralentí aumentará automáticamente a 1.000 RPM y activará el turboalimentador de geometría variable a bajas temperaturas del refrigerante para mejorar el calentamiento del motor.
- Vehículos automáticos equipados con Keyless Enter-N-Go opcional; si se presiona una vez el botón de arranque mientras está en la posición de ESTACIONAMIENTO con el encendido en la posición OFF (Apagado) y el

pie sobre el pedal del freno, el vehículo arrancará automáticamente después de que transcurre el tiempo de espera para arrancar. Si desea cancelar el proceso de arranque antes de que finalice, se debe quitar por completo el pie del conductor del pedal del freno antes de volver a presionar el botón de arranque para que el encendido se mueva directamente a la posición de apagado.

- Si el motor se detiene, o si el interruptor de encendido queda en la posición ON (Encendido) durante más de dos minutos después de que se apague el indicador "Wait To Start" (Espere para arrancar), restablezca los calefactores de la rejilla al poner el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) al menos durante cinco segundos y luego vuelva a ponerlo en la posición ON (Encendido). Repita los pasos 1 a 5 de "Procedimiento de arranque - temperatura del aire del colector del motor por debajo de 19 °C (66 °F)".



## PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE; TEMPERATURA DEL AIRE DEL MÚLTIPLE DEL MOTOR INFERIOR A -18 °C (0 °F)

En climas extremadamente fríos, por debajo de -18 °C (0 °F), puede ser beneficioso activar el calefactor de aire entrante dos veces antes de intentar arrancar el motor. Para esto, gire el encendido a la posición OFF (Apagado) durante un mínimo de 5 segundos y, luego, a la posición ON (Encendido), después de que se apague el indicador "Wait To Start" (Espere para arrancar), pero antes de que arranque el motor. Sin embargo, la activación excesiva del calefactor de aire entrante producirá daños en los elementos de los calefactores o una reducción del voltaje de la batería.

### NOTA:

Si se utilizan múltiples ciclos de precalentamiento antes de arrancar, es posible que sea necesario un tiempo extra de funcionamiento del motor para mantener el estado de carga de la batería en un nivel satisfactorio.

1. Si el motor se detiene después del arranque inicial, el encendido se debe girar a la posición OFF (Apagado) durante al menos cinco segundos y, luego, a la

posición ON (Encendido) para activar el calefactor de aire entrante.

### NOTA:

Se producirá una cantidad excesiva de humo blanco y un rendimiento deficiente del motor si el calefactor de aire entrante no se reactiva.

2. El calor generado por el calefactor de aire entrante se disipa rápidamente en un motor frío. Si pasan más de dos minutos entre el tiempo en que se apaga el indicador "Wait To Start" (Espere para arrancar) y el arranque del motor, vuelva a activar el ciclo del calefactor de aire entrante girando el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado) durante al menos cinco segundos y, luego, nuevamente a la posición ON (Encendido).
3. Si el vehículo se conduce y su velocidad excede los 31 km/h (19 mph) antes de que se complete el ciclo de poscalentamiento del calefactor de aire entrante (después del arranque), el calefactor de aire entrante se apagará.
4. Si se hace girar el motor durante más de 10 segundos, el ciclo de post-calentamiento se apagará.

### NOTA:

- La velocidad del motor en ralentí aumentará automáticamente a 1.000 RPM y activará el turboalimentador de geometría variable a bajas temperaturas del refrigerante para mejorar el calentamiento del motor.
- Cuando se permite que un motor diesel se quede sin combustible o el combustible se gelifica a bajas temperaturas, se introduce aire en el sistema de combustible. Si el motor de su vehículo se quedó sin combustible ⇨ página 454.
- Si el motor se detiene, o si el interruptor de encendido queda en la posición ON (Encendido) durante más de dos minutos después de que se apaga el indicador "Wait To Start" (Espere para arrancar), restablezca el calefactor de aire entrante poniendo el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) al menos durante 5 segundos y, luego, vuelva a ponerlo en la posición ON (Encendido). Repita los pasos del 1 al 5 de "Procedimiento de arranque: temperatura del aire del colector del motor de -18 °C a 19 °C (0 °F a 66 °F)" ⇨ página 150.

## LÍQUIDOS DE ARRANQUE

### ¡ADVERTENCIA!

Los líquidos de arranque o inflamables nunca se deben usar en el motor diesel Cummins (consulte la etiqueta de advertencia). Nunca vierta combustible diesel, líquidos inflamables o líquidos de arranque (éter) en la cámara del purificador de aire, en los tubos de admisión de aire o en la entrada del turboalimentador para poder arrancar el vehículo. Esto podría causar un incendio rápido o una explosión, que podría provocar lesiones personales y daños al motor.

El motor está equipado con un sistema eléctrico automático de precalentamiento de aire. Si se siguen las instrucciones en este manual, el motor debe arrancar en cualquier condición.

### ¡ADVERTENCIA!

- No deje animales o niños dentro de vehículos estacionados cuando la temperatura sea alta. La acumulación de calor en el interior puede causar lesiones graves o fatales.

(Continuación)

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Cuando salga del vehículo, siempre asegúrese de que el nodo de encendido sin llave esté en el modo "OFF" (Apagado), de quitar el transmisor de entrada sin llave del vehículo y de bloquear el vehículo.
- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros. Permitir que los niños permanezcan en un vehículo sin supervisión es peligroso por varias razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Se debe advertir a los niños que nunca toquen el freno de estacionamiento, el pedal del freno ni el selector de marchas.
- No deje el transmisor de entrada sin llave cerca o dentro del vehículo, o en un lugar accesible para los niños, ni deje el encendido de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.

## FUNCIONAMIENTO NORMAL — MOTOR DIESEL

Tenga en cuenta lo siguiente cuando el motor esté en funcionamiento:

- Que todas las luces del centro de mensajes estén apagadas.
- Que la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) esté apagada.
- Que la presión del aceite del motor esté por encima de 69 kPa (10 psi) en ralentí.
- Funcionamiento del voltímetro:

El voltímetro puede mostrar una fluctuación del indicador a distintas temperaturas del motor. Esta operación cíclica se debe al ciclo de post-calentamiento del sistema calefactor del colector de admisión. El número de ciclos y la duración de la operación cíclica se controlan mediante el módulo de control del motor. La operación del ciclo de post-calentamiento puede durar varios minutos, y luego de esto, el sistema eléctrico y la aguja del voltímetro se estabilizarán.

La acción de ciclado provocará una atenuación temporal de los faros, las luces interiores y también una reducción observable en el régimen del motor del ventilador.

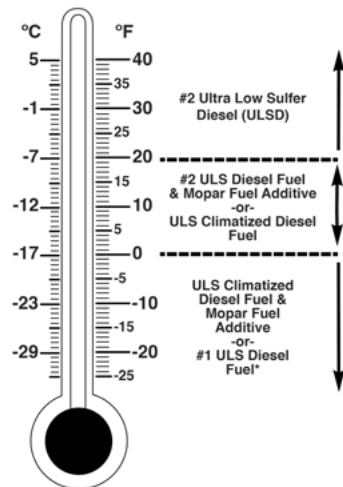
## PRECAUCIONES CON CLIMA FRÍO

El funcionamiento a una temperatura ambiente inferior a 32 °F (0 °C) puede requerir de consideraciones especiales. Las tablas siguientes sugieren estas opciones:

## Rango de funcionamiento del combustible

### NOTA:

Utilice **ÚNICAMENTE** "Combustibles diésel con ultra-bajo contenido de azufre".



0563090798US

**Tabla de rango de funcionamiento del combustible**

\* Solo se debe utilizar combustible diésel con contenido de azufre ultrabajo número 1 cuando existan condiciones extremadamente frías por períodos prolongados (-18 °C/0 °F).

**NOTA:**

- El uso de Combustible diésel climatizado con ultra-bajo contenido de azufre o combustible diésel con ultra bajo contenido de azufre número 1 produce una notoria disminución en la economía de combustible.
- El Combustible diésel climatizado con ultra-bajo contenido de azufre es una combinación de combustibles diésel con ultra bajo contenido de azufre número 2 y número 1, que reduce la temperatura a la que se forman cristales de cera en el combustible.
- El grado del combustible debe estar claramente marcado en la bomba en la estación de combustible.
- El motor requiere el uso de "Combustible diésel con ultra-bajo contenido de azufre". El uso del combustible incorrecto puede provocar daños en el motor y en el sistema de escape → página 504.
- Si no hay disponible combustible ULSD climatizado o diésel número 1, y el funcionamiento se realiza por debajo de  $-6\text{ }^{\circ}\text{C}/20\text{ }^{\circ}\text{F}$ , en condiciones prolongadas de frío extremo, se recomienda el uso de tratamiento para combustible diésel premium

Mopar® (o un equivalente) para evitar la gelificación (consulte la Tabla de rango de funcionamiento del combustible).

- En algunas circunstancias, se puede percibir un mayor ruido durante los segundos posteriores a los arranques en frío. Esto puede ocurrir cuando se utiliza combustible que no está mezclado para la temperatura ambiente presente. Esto puede ocurrir en días con temperaturas más bajas de lo normal o cuando se carga combustible en un clima más cálido y, luego, se conduce a un clima más frío. En general, el ruido se puede evitar utilizando el tratamiento para combustible diésel premium Mopar® según lo recomendado (consulte la Tabla de rango de funcionamiento del combustible).

**Uso del aceite del motor**

Para ver la viscosidad correcta del aceite del motor → página 442.

**Uso de la cubierta frontal para invierno**

Se debe utilizar una cubierta frontal para invierno o para climas fríos con temperaturas ambiente inferiores a  $0\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $32\text{ }^{\circ}\text{F}$ ), especialmente en condiciones de ralentí prolongado. Esta cubierta está equipada con

cuatro solapas para ofrecer la abertura total de la rejilla a distintas temperaturas ambiente. Si se debe usar una cubierta frontal para invierno o para clima frío, las solapas deben estar hacia la izquierda en posición totalmente abierta para permitir el flujo de aire en el enfriador del aire de carga y el enfriador de aceite de la transmisión automática. Cuando las temperaturas ambiente son inferiores a  $-17\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $0\text{ }^{\circ}\text{F}$ ), deben cerrarse las cuatro solapas. Puede adquirir una cubierta adecuada para clima frío en su distribuidor Mopar®.

**Uso de cubiertas de la batería**

La batería pierde un 60% de su potencia de arranque cuando la temperatura de la batería disminuye a  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $0\text{ }^{\circ}\text{F}$ ). Para la misma disminución de temperatura, el motor requiere dos veces la potencia para arrancar a las mismas RPM. El uso de cubiertas de la batería con alimentación de 120 voltios CA aumenta en gran medida la capacidad de arranque a bajas temperaturas. Los distribuidores Mopar® autorizados comercializan cubiertas adecuadas para las baterías.

## Calentamiento del motor

Evite el funcionamiento con el acelerador completamente presionado cuando el motor está frío. Cuando comienza con un motor frío, lleve el motor hasta la velocidad de funcionamiento lentamente, para permitir que la presión del aceite se establezca a medida que el motor se calienta.

### NOTA:

Hacerlo funcionar a alta velocidad sin carga y con un motor frío puede provocar un exceso de humo blanco y un desempeño deficiente del motor. Las velocidades del motor sin carga deben mantenerse por debajo de las 1000 RPM durante el período de calentamiento, especialmente en condiciones de temperatura ambiente frías.

Su vehículo está equipado con una función de protección de calentamiento del motor que puede limitar el rendimiento del motor después de un arranque en frío a bajas temperaturas ambiente. La cantidad de tiempo que la velocidad del motor está limitada depende de la temperatura del refrigerante del motor. La velocidad del motor puede limitarse brevemente a 1000 RPM después del arranque con una temperatura del refrigerante por

debajo de las condiciones de congelación, y puede limitarse a 1000 RPM hasta por dos minutos aproximadamente en condiciones de frío más severas.

### NOTA:

Si la temperatura ambiente es baja y la temperatura del refrigerante es inferior a 82 °C (180 °F), la velocidad de ralentí del motor aumentará lentamente hasta 1.000 RPM después de dos minutos de funcionamiento en ralentí, si se cumplen las siguientes condiciones:

- No está pisando el pedal del freno ni del acelerador.
- La transmisión automática está en ESTACIONAMIENTO.
- La velocidad del vehículo es de 0 km/h (0 mph).
- Pisar el acelerador cancelará el ralentí rápido.
- Hacer funcionar el freno de escape en ralentí mejorará en gran medida la velocidad de calentamiento y lo ayudará a mantener el motor cerca de la temperatura de funcionamiento durante un ralentí prolongado.

## MOTOR RALENTÍ

Evite un ralentí prolongado; períodos largos en ralentí pueden ser dañinos para su motor porque las temperaturas en la cámara de combustión pueden disminuir tanto que es posible que el combustible no se queme por completo. Una combustión incompleta permite que se forme carbón y barniz en los aros del pistón, las válvulas del motor y las boquillas de los inyectores. Además, el combustible sin quemar puede ingresar en el cárter del cigüeñal, diluyendo el aceite y provocando un desgaste rápido del motor.

Si se deja el motor en ralentí o la camioneta se conduce en ciclos de conducción de baja velocidad del motor durante más de dos horas, el sistema ingresará de forma automática en un modo de funcionamiento de emisiones que aumentará la velocidad de ralentí del motor a 900 RPM. Mientras está en este modo, que está diseñado para ayudar a mantener el filtro de partículas diesel, la velocidad de ralentí del motor volverá a ser normal cuando se active el pedal del freno. A velocidades inferiores a 32 km/h (20 mph), también se puede observar un cambio pequeño en el tono del motor o una ligera variación en el rendimiento del motor

mientras acelera. Este modo de funcionamiento puede durar hasta una hora de tiempo de inactividad o unos 20 minutos de tiempo de conducción.

Es posible que la camioneta se haya solicitado con una función de ralentí de supervisión de voltaje opcional. Si la carga se coloca en el sistema eléctrico mientras la camioneta se encuentra en la posición ESTACIONAMIENTO, esta característica intentará mantener el voltaje normal del sistema mediante un aumento automático de la velocidad en ralentí del motor. Es posible que observe varios aumentos consecutivos en la velocidad de ralentí, hasta un máximo de 1450 RPM, ya que el sistema intentará utilizar el aumento más pequeño en la velocidad de ralentí que se necesite para mantener el voltaje normal del sistema. La velocidad de ralentí volverá a ser normal cuando se quite la carga eléctrica o cuando se active el pedal del freno.

#### **NOTA:**

Para obtener información sobre los mensajes de la pantalla del tablero de instrumentos que se relacionan con el sistema de escape del vehículo → página 116.

#### **Función de ralentí**

La función de velocidad de ralentí alta controlada por el conductor ayudará a incrementar las temperaturas de los cilindros y a proporcionar mayor calor de la cabina; sin embargo, el ralentí excesivo aún puede causar que el sistema de postratamiento del escape no se regenere adecuadamente. Deben evitarse periodos prolongados en ralentí.

La función de aumento de ralentí utiliza los interruptores de control de velocidad para aumentar la velocidad del motor en ralentí y calentar rápidamente el interior del vehículo.

1. Con la transmisión en la posición de ESTACIONAMIENTO, el freno de estacionamiento aplicado y el motor en marcha, presione el interruptor de control de velocidad a la posición ON (Encendido), luego presione el interruptor SET (Ajustar).
2. Las RPM del motor subirán a 1100 RPM. Para aumentar las RPM mantenga presionado el interruptor ACCEL/RESUME (Acelerar/Reanudar) y la velocidad de ralentí aumentará a aproximadamente 1500 RPM. Para disminuir las RPM mantenga presionado el interruptor DECEL (Desacelerar) y la velocidad de ralentí se reducirá a aproximadamente 1100 RPM.
3. Para cancelar la función de aumento del ralentí, presione el interruptor CANCEL (Cancelar), presione el interruptor ON/OFF (Encendido/Apagado) o presione el pedal del freno.

## PARAR EL MOTOR

Deje el motor andando durante unos minutos antes de realizar la rutina de apagado. Después de un funcionamiento con carga total, deje el motor funcionando por un período de tres a cinco minutos antes de apagarlo. Este período de ralentí le permite al aceite de lubricación y al refrigerante transportar el exceso de calor de la cámara de combustión, los cojinetes, los componentes internos y el turboalimentador. Esto es especialmente importante para los motores turboalimentados con refrigeración de aire de carga. Consulte el procedimiento correcto de apagado del motor en la siguiente tabla:

Condición de conducción	Carga	Temperatura del turboalimentador	Tiempo de Ralentí (min.) antes de apagarse el motor
Paradas y arranques constantes	Vacío	Enfríe	Menos de uno
Paradas y arranques constantes	Medio	-	Uno
Velocidades de autopista	Medio	Tibio	Dos
Tráfico en la ciudad	GCWR máximo	-	Tres
Velocidades de autopista	GCWR máximo	-	Cuatro
Pendiente ascendente	GCWR máximo	Caliente	Cinco

## APAGADO EN RALENTÍ

Esta función se puede habilitar modo que la camioneta se apagará automáticamente cuando la camioneta haya estado en ralentí durante un periodo de tiempo cuando el motor está a la temperatura operativa. El tiempo de ralentí se puede ajustar en incrementos de 5 minutos, entre 5 y 60 minutos. Acuda a un distribuidor autorizado para activar esta función.

### NOTA:

El cronómetro de apagado en ralentí se desactiva mientras la PTO (toma de corriente) está activa.

## VELOCIDAD MÁXIMA PROGRAMABLE DEL VEHÍCULO

Esta función permite al propietario establecer para el vehículo una velocidad máxima. La velocidad máxima de un vehículo de la Serie

2500 se puede ajustar a entre 64 km/h (40 mph) y 140 km/h (87 mph). Acuda a un distribuidor autorizado para activar esta función.

### NOTA:

NO ajuste la velocidad máxima del vehículo a un valor superior a la gradación de los neumáticos.

## PRECAUCIONES DE FUNCIONAMIENTO

### Evite el sobrecalentamiento del motor

La temperatura del refrigerante del motor (anticongelante) (una mezcla de 50 % de etilenglicol y 50 % de agua) no debe exceder el rango normal del indicador de temperatura de 116 ° C (240 ° F) con un tapón del radiador de 145 kPa (21 psi).

Por lo general, la temperatura del refrigerante del motor (anticongelante) indicada durante el funcionamiento se encontrará a la izquierda del centro en la escala normal del indicador.

### Evite el funcionamiento con una temperatura baja del refrigerante

El funcionamiento continuo a una temperatura del refrigerante del motor (anticongelante) baja por debajo del rango normal del indicador 60 °C (140 °F), puede ser perjudicial para el motor. Una temperatura baja del refrigerante del motor (anticongelante) puede provocar una combustión incompleta, lo que propicia que se forme carbón y barniz en los aros del pistón y las boquillas de los inyectores. Además, el combustible sin quemar puede ingresar en el cárter del cigüeñal, diluyendo el aceite

lubricante y provocando un desgaste rápido del motor.

## CONSEJOS PARA EL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN

Para reducir el riesgo de calentamiento del motor y de la transmisión en condiciones de temperatura ambiente alta, tome las siguientes acciones:

- Conducción en ciudad - Cuando se detenga, cambie la transmisión a NEUTRO y aumente la velocidad de ralentí del motor.
- Conducción en carretera - Reduzca la velocidad.
- Ascenso de pendientes pronunciadas - Seleccione un engranaje de la transmisión inferior.
- Aire acondicionado - Apáguelo temporalmente.

### No haga funcionar el motor con una baja presión del aceite

Cuando el motor esté a la temperatura operativa normal, las presiones mínimas del aceite que se requieren son:

Ralentí de 700 a 800 RPM	10 PSI (69 kPa)
Velocidad y carga total	30 PSI (207 kPa)

### ¡PRECAUCIÓN!

Si la presión de aceite disminuye a menos de las lecturas normales, apague el motor de inmediato. La omisión de esto puede resultar en daños graves e inmediatos al motor.

4

### No haga funcionar el motor con piezas defectuosas

Todas las fallas del motor dan alguna advertencia antes de que las piezas fallen. Esté pendiente de los cambios en el desempeño, los sonidos y evidencia visual de que el motor requiere servicio. Algunas claves importantes son:

- El motor detona o vibra intensamente.
- Pérdida repentina de potencia.
- Ruidos poco comunes del motor.
- Fugas de combustible, aceite o refrigerante.



- Cambio repentino, fuera del rango normal de funcionamiento, en la temperatura de funcionamiento del motor.
- Humo excesivo.
- Caída en la presión del aceite.

## CALEFACTOR DEL BLOQUE DEL MOTOR, SI ESTÁ EQUIPADO

El calefactor del bloque del motor calienta el motor y permite arranques más rápidos en clima frío. Conecte el cable a una toma de corriente eléctrica estándar de 110-115 voltios CA con un cable de tres hilos conectado a tierra.

Para temperaturas ambiente inferiores a -18 °C (0 °F), se recomienda el uso del calefactor del bloque motor.

Para temperaturas ambiente inferiores a -29 °C (-20 °F), se requiere el uso del calefactor del bloque motor.

El cable del calefactor del bloque del motor se pasa a través de la rejilla por el gancho de remolque delantero derecho.

Incluye una tapa extraíble que se fija mediante una correa de atadura. También tiene un broche en C que se utiliza para almacenamiento cuando no se utiliza durante

los meses de invierno. Durante los meses de invierno, quite el conjunto del cableado del cable del calefactor del broche en C.

El calefactor del bloque del motor debe estar conectado cuando menos una hora para obtener un efecto calefactor adecuado en el motor.

### ¡ADVERTENCIA!

No olvide desconectar el cordón eléctrico del calefactor del bloque del motor antes de conducir. Un cordón eléctrico de 110-115 voltios dañado podría causar electrocución.

## RECOMENDACIONES PARA EL ASENTAMIENTO DEL MOTOR: MOTOR DE GASOLINA

El motor y tren motriz (transmisión y eje) del vehículo no requieren un período prolongado de asentamiento.

Conduzca de forma moderada durante los primeros 500 km (300 millas). Una vez recorridos los primeros 100 km (60 millas), es recomendable circular a velocidades de hasta 80 o 90 km/h (50 o 55 mph).

Durante el crucero, el realizar una breve aceleración a fondo dentro de los límites de las leyes de tráfico locales contribuye a un buen rodaje. La aceleración máxima en marcha baja puede ser perjudicial y debe evitarse.

El aceite del motor agregado de fábrica en el motor es un lubricante tipo conservador de energía de alta calidad. Los cambios de aceite se deben realizar de acuerdo a las condiciones climáticas previstas bajo las cuales se opera el vehículo. Para conocer los grados de viscosidad y calidad recomendados, ↪ página 508.

### ¡PRECAUCIÓN!

Nunca utilice aceite sin detergente ni aceite mineral puro en el motor, pues pueden producirse daños.

### NOTA:

Un motor nuevo puede consumir algo de aceite durante los primeros miles de kilómetros (millas) de funcionamiento. Eso se debe considerar como parte normal del proceso de asentamiento y no se debe interpretar como un problema. Durante el período de asentamiento compruebe con frecuencia el nivel de aceite con el indicador de aceite del motor. Agregue aceite según sea necesario.

## RECOMENDACIONES PARA EL ASENTAMIENTO DEL MOTOR — MOTOR DIESEL

Gracias a su estructura, el motor turbo diésel Cummins® no requiere un período de rodaje. Está permitido el funcionamiento normal simple y cuando se sigan estas recomendaciones:

- Caliente el motor antes de colocarle carga.
- No opere el motor en ralentí durante períodos prolongados.
- Utilice la marcha de la transmisión apropiada para evitar la sobrecarga del motor.
- Observe los indicadores de presión de aceite y temperatura del vehículo.
- Compruebe los niveles de refrigerante y aceite del motor frecuentemente.
- Varíe la posición del acelerador a velocidades de autopista cuando transporte o arrastre un peso significativo.

### NOTA:

El funcionamiento con trabajo ligero, como el arrastre de un remolque de poco peso o sin carga, prolongará el tiempo necesario para que el motor alcance su máxima eficiencia. Es posible que también se observe un rendimiento de combustible y energía reducidos.

Para conocer los requisitos adicionales de rodaje del vehículo → página 259.

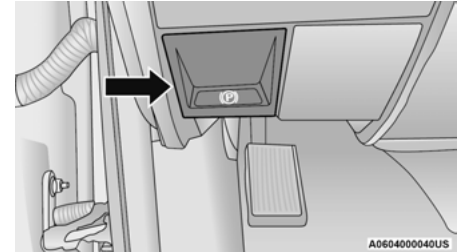
Gracias a la estructura del motor turbo diésel Cummins®, el funcionamiento del motor mejora cuando funciona con carga, ya que esto permite que las piezas del motor alcancen el acabado y el ajuste final durante los primeros 10 000 km (6000 millas).

## FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Antes de dejar el vehículo, asegúrese de que el freno de estacionamiento está completamente aplicado. También verifique que la transmisión quede en la posición ESTACIONAMIENTO.

El freno de estacionamiento que se acciona con el pie se encuentra debajo de la esquina inferior izquierda del tablero de instrumentos. Para aplicar el freno de estacionamiento, presione firmemente y por completo el pedal del freno de estacionamiento. Para soltar el freno de

estacionamiento, tire de la manija de liberación del freno de estacionamiento.



**Liberación del freno de estacionamiento**

Cuando el freno de estacionamiento esté aplicado con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), se enciende la luz de advertencia de los frenos en el tablero de instrumentos.

### NOTA:

- Si aplica el freno de estacionamiento y la transmisión tiene puesta una velocidad, destellará la “luz de advertencia de los frenos”. Si se detecta la velocidad del vehículo, sonará un timbre para advertir al conductor. Suelte completamente el freno de estacionamiento antes de intentar mover el vehículo.

- Esta luz muestra solamente que el freno de estacionamiento está aplicado. No muestra el grado de aplicación del freno.

Cuando se estacione en una pendiente, es importante girar los neumáticos delanteros hacia la acera en una pendiente descendente y en dirección contraria a la acera en una pendiente ascendente. Aplique el freno de estacionamiento antes de cambiar el selector de marchas a ESTACIONAMIENTO, de lo contrario la carga en el mecanismo de bloqueo de la transmisión puede dificultar el movimiento del selector de marchas a una posición distinta de ESTACIONAMIENTO. Cuando el conductor no está en el vehículo, el freno de estacionamiento siempre debe estar aplicado.

### ¡ADVERTENCIA!

- Nunca use la posición ESTACIONAMIENTO como sustituto del freno de estacionamiento. Siempre aplique completamente el freno de estacionamiento cuando esté estacionado para evitar el movimiento del vehículo y posibles daños o lesiones.

(Continuación)

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros. Dejar niños solos en un vehículo es peligroso por diversas razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales.
- No deje el transmisor de entrada sin llave cerca o dentro del vehículo ni en un lugar accesible para los niños, ni deje un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go en ninguno de los modos ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.
- Compruebe que el freno de estacionamiento esté completamente desenganchado antes de conducir, de no ser así, puede producirse una falla en los frenos y provocar una colisión.

(Continuación)

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Siempre que salga de su vehículo, aplique completamente el freno de estacionamiento, ya que podría rodar y causar daños o lesiones. También verifique que la transmisión quede en la posición ESTACIONAMIENTO. Si omite esto, su vehículo puede rodar y causar daños o lesiones.

### ¡PRECAUCIÓN!

Si la luz de advertencia de los frenos permanece encendida con el freno de estacionamiento liberado, esto indica que hay una falla en el sistema de frenos. Inmediatamente pida al distribuidor autorizado que realice un mantenimiento al sistema de frenos.

## FRENOS DE ESCAPE DIÉSEL: FRENADO CON EL MOTOR (SI ESTÁ EQUIPADO)

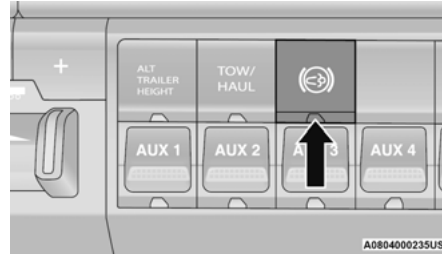
El propósito de la función del freno de escape (frenado con motor) es proporcionar una torsión negativa (frenado) desde el motor. Por lo general, el freno de motor se utiliza, pero sin limitarse a, aplicaciones de remolque del vehículo en las que el frenado del vehículo puede conseguirse empleando la potencia interna del motor y salvaguardando de esta forma los frenos mecánicos del vehículo.

Las ventajas del freno de escape son:

- Control de conducción del vehículo.
- Menor desgaste de los frenos.
- Mayor vida útil de los frenos.
- Calentamiento más rápido de la cabina.

La función de freno de escape solo funcionará cuando el conductor la activa mediante la pulsación del botón del freno de escape, hasta que se encienda el indicador "Exhaust Brake Indicator" (Indicador del freno de escape). El modo de freno de escape normal (potencia

completa) se señala mediante el indicador "Exhaust Brake Indicator" (Indicador del freno de escape) en amarillo.



**Interruptor del freno de escape**

Una vez que el indicador "Exhaust Brake Indicator" (Indicador del freno de escape) se enciende y el vehículo se mueve a más de 8 km/h (5 mph), el freno de escape se activa automáticamente cuando el conductor quita presión del pedal del acelerador. El frenado de escape es más efectivo cuando las RPM del motor son mayores. La transmisión automática realizará un cambio descendente más agresivo en modo TOW/HAUL (Remolque/Arrastre) cuando esté habilitado el freno de escape, para aumentar el rendimiento de los frenos.

### ¡ADVERTENCIA!

No utilice la función de freno de escape al manejar sobre superficies congeladas o resbaladizas, dado que un mayor frenado del motor puede hacer que las ruedas traseras resbalen con la posible pérdida de control del vehículo, lo que puede provocar un accidente y posiblemente lesiones personales o la pérdida de la vida.

4

### ¡PRECAUCIÓN!

No se recomienda el uso de frenos de escape del mercado de piezas de repuesto, ya que podría ocasionar daños en el motor

### NOTA:

Para obtener una potencia de frenado óptima se recomienda utilizar el freno de escape mientras está en el modo TOW/HAUL (Remolque/Arrastre).

La función de freno de escape también se puede utilizar para reducir el tiempo de calentamiento del motor. Para utilizar el freno de escape como dispositivo de calentamiento, el vehículo debe estar detenido o moviéndose a menos de 8 km/h (5 mph), el indicador

"Exhaust Brake Indicator" (Indicador del freno de escape) debe estar encendido, la temperatura del refrigerante debe ser inferior a 82 °C (180 °F) y la temperatura ambiente debe ser inferior a 16 °C (60 °F).

### Freno de escape "inteligente" automático

La tecnología del freno de escape "inteligente" automático ofrece características de frenado de escape más suaves y menos agresivas durante los descensos de pendientes. Aunque puede aplicar toda la potencia del frenado de escape, es posible que el freno de escape "inteligente" automático no aplique un frenado notorio si la velocidad del vehículo no aumenta. El freno de escape "inteligente" automático está diseñado para mantener la velocidad del vehículo, mientras que el freno de escape completo está diseñado para reducir su velocidad.

El freno de escape "inteligente" automático se puede activar si vuelve a presionar el botón del freno de escape (en el panel central) en cualquier momento después de activar el freno de escape completo. El indicador "Exhaust Brake Indicator" (Indicador del freno de escape) en la pantalla del tablero de instrumentos cambiará de amarillo a verde cuando el freno de escape "inteligente" automático esté

habilitado. Volver a presionar el freno de escape desactivará el modo del freno de escape.

## TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Debe mantener presionado el pedal del freno mientras cambia a ESTACIONAMIENTO.

### ¡ADVERTENCIA!

- Nunca use la posición ESTACIONAMIENTO como sustituto del freno de estacionamiento. Siempre aplique el freno de estacionamiento completamente al salir del vehículo como protección contra cualquier movimiento del vehículo y posibles lesiones o daños.
- Su vehículo podría moverse y lesionar a alguien si no está completamente en la posición ESTACIONAMIENTO. Compruebe al intentar mover la palanca de cambios fuera de la posición ESTACIONAMIENTO con el pedal de freno suelto. Asegúrese de que la transmisión esté en la posición de ESTACIONAMIENTO antes de salir del vehículo.

(Continuación)

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- No se puede aplicar la posición de ESTACIONAMIENTO con la transmisión si el vehículo está en movimiento. Siempre detenga el vehículo completamente antes de cambiar a la posición de ESTACIONAMIENTO y compruebe que el indicador de posición del engranaje de la transmisión permanezca encendido en forma constante para indicar ESTACIONAMIENTO (P) sin parpadear. Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido y que se indique correctamente la posición de ESTACIONAMIENTO, antes de salir del vehículo.
- Es peligroso cambiar la transmisión de ESTACIONAMIENTO o NEUTRO si la velocidad del motor es superior a la velocidad de ralentí. Si no tiene el pie firme en el pedal del freno, el vehículo podría acelerarse rápidamente hacia adelante o en reversa. Podría perder el control del vehículo y golpear a alguna persona u objeto. Cambie a una velocidad solamente cuando el motor esté en velocidad lenta normal y cuando su pie esté firmemente apoyado sobre el pedal del freno.

(Continuación)

**¡ADVERTENCIA!** (Continuación)

- El movimiento accidental del vehículo podría lesionar a las personas dentro o cerca del vehículo. Al igual que en todos los vehículos, nunca salga del vehículo cuando el motor esté encendido. Antes de salir del vehículo, siempre deténgase completamente, luego aplique el freno de estacionamiento, cambie la transmisión a la posición de ESTACIONAMIENTO y ponga el encendido en OFF (Apagado). Cuando el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado), la transmisión está trabada en la posición ESTACIONAMIENTO, lo cual asegura el vehículo contra cualquier movimiento no deseado.
- Cuando salga del vehículo, siempre asegúrese de que el encendido esté en el modo OFF (Apagado), de quitar el transmisor de entrada sin llave del vehículo y de asegurar el vehículo.

(Continuación)

**¡ADVERTENCIA!** (Continuación)

- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros. Permitir que los niños permanezcan en un vehículo sin supervisión es peligroso por varias razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Se debe advertir a los niños que nunca toquen el freno de estacionamiento, el pedal del freno ni el selector de engranaje de la transmisión.
- No deje el transmisor de entrada sin llave cerca o dentro del vehículo (ni en un lugar accesible para los niños) y no deje el interruptor de encendido en el modo ACC (Accesorios) ni en ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.

**¡PRECAUCIÓN!**

Es posible que ocurran daños en la transmisión si no se toman las siguientes precauciones:

(Continuación)

**¡PRECAUCIÓN!** (Continuación)

- Entre o salga de las posiciones de ESTACIONAMIENTO o REVERSA solo después de que el vehículo se haya detenido completamente.
- No mueva la palanca entre las posiciones ESTACIONAMIENTO, REVERSA, NEUTRO ni MARCHA cuando el motor esté sobre la velocidad de ralentí.
- Antes de cambiar la palanca de la transmisión a cualquier velocidad, pise con firmeza el pedal del freno.

**INTERBLOQUEO DE ENCENDIDO EN ESTACIONAMIENTO**

Este vehículo está equipado con un interbloqueo de encendido en estacionamiento que requiere colocar la transmisión en la posición ESTACIONAMIENTO antes de que el encendido pueda colocarse en el modo OFF (Apagado). Esto ayuda a evitar que el conductor salga del vehículo sin poner la transmisión en la posición ESTACIONAMIENTO. En este sistema también se bloquea la transmisión en la posición de ESTACIONAMIENTO cada vez que el encendido está en la posición APAGADO.

**NOTA:**

La transmisión NO está bloqueada en ESTACIONAMIENTO cuando el encendido está en el modo ACC (Accesorios) (incluso si el motor está apagado). Asegúrese de que la transmisión está en ESTACIONAMIENTO y que el encendido esté en OFF (Apagado) (no en el modo de ACC [Accesorios]) antes de salir del vehículo.

**SISTEMA DE INTERBLOQUEO DE CAMBIOS DE TRANSMISIÓN/FRENO (BTSI)**

Este vehículo está equipado con un sistema BTSI que mantiene el selector del engranaje de la transmisión en la posición ESTACIONAMIENTO, a menos que se apliquen los frenos. Par cambiar y sacar la transmisión de la posición ESTACIONAMIENTO, el motor debe estar en funcionamiento y se debe presionar el pedal del freno.

También debe presionar el pedal del freno para cambiar desde NEUTRO a MARCHA o REVERSA cuando el vehículo se detiene o mueve a baja velocidad.

**TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA DE OCHO VELOCIDADES, SI ESTÁ EQUIPADO**

La transmisión se controla mediante un selector giratorio de marchas electrónico que se encuentra en el tablero de instrumentos. El rango del engranaje de la transmisión (PRND) aparece sobre el selector de marchas y en el tablero de instrumentos. Para seleccionar un rango de velocidad, simplemente gire el selector de marchas. Debe presionar el pedal del freno para cambiar la transmisión a una marcha distinta de ESTACIONAMIENTO (o NEUTRO, cuando el vehículo está detenido o se mueve a baja velocidad). Para cambiar y pasar varios rangos de velocidades de una vez (como desde ESTACIONAMIENTO a MARCHA), simplemente gire el selector de marchas hasta el tope adecuado. Seleccione el rango MARCHA para la conducción normal.

**NOTA:**

En el caso de una discrepancia entre la posición del selector de marchas y el engranaje de la transmisión real (por ejemplo, el conductor selecciona ESTACIONAMIENTO mientras conduce), el indicador de posición parpadeará

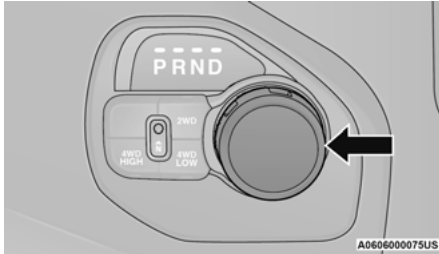
continuamente hasta que el selector regrese a la posición correcta o que se pueda completar el cambio solicitado.

La transmisión controlada electrónicamente adapta su programa de cambio en función de la intervención del conductor, junto con las condiciones medioambientales y del camino. Los componentes electrónicos de la transmisión tienen autocalibración; por lo tanto, los primeros cambios en un vehículo nuevo pueden ser algo abruptos. Esta condición es normal y la precisión en los cambios se logra luego de algunos cientos de kilómetros de conducción.

Solo debe cambiar desde MARCHA a ESTACIONAMIENTO o REVERSA cuando el pedal del acelerador está liberado y el vehículo está detenido. Asegúrese de mantener el pie sobre el pedal del freno al pasar de una de estas marchas a la siguiente.

El selector del engranaje de la transmisión solo tiene las posiciones ESTACIONAMIENTO, REVERSA, NEUTRO y MARCHA. Puede realizar cambios descendentes manuales con el control de cambios del Selector electrónico de distancias (ERS). Si presiona los interruptores GEAR-/GEAR+ (Marcha-/Marcha+) (en el

volante) mientras está en la posición de MARCHA, se seleccionará el engranaje de la transmisión más alto disponible y se mostrará ese límite de marcha en el tablero de instrumentos como 1, 2, 3, etc. ↗ página 170. Algunos modelos muestran la el límite de marcha seleccionado y la marcha actual real, mientras está en el modo ERS.



**Selector electrónico del engranaje de la transmisión**

### Rangos de velocidades

No presione el pedal del acelerador cuando cambie desde la posición ESTACIONAMIENTO o NEUTRO a otro rango de velocidad.

#### NOTA:

Después de seleccionar cualquier rango de velocidad, espere un momento para permitir al

engranaje seleccionado que se enganche antes de acelerar. Esto es especialmente importante cuando el motor está frío.

### ESTACIONAMIENTO (P)

Esta posición complementa al freno de estacionamiento bloqueando la transmisión. En esta posición se puede poner en marcha el motor. Nunca trate de usar la posición ESTACIONAMIENTO cuando el vehículo está en movimiento. Aplique el freno de estacionamiento cuando deje el vehículo en este rango.

Al estacionar en una pendiente, aplique el freno de estacionamiento antes de cambiar la transmisión a la posición de ESTACIONAMIENTO. Como precaución adicional, gire las ruedas delanteras hacia la acera en una pendiente descendente y en dirección contraria a la acera en una pendiente ascendente.

#### NOTA:

En los vehículos con tracción en las cuatro ruedas, asegúrese de que la caja de transferencia se encuentra en una posición de marcha.

Al salir del vehículo, siempre:

- Aplique el freno de estacionamiento.
- Coloque la transmisión en ESTACIONAMIENTO.
- Apague el motor.
- Retire el transmisor de entrada sin llave.

### ¡ADVERTENCIA!

- Nunca use la posición ESTACIONAMIENTO como sustituto del freno de estacionamiento. Siempre aplique el freno de estacionamiento completamente al salir del vehículo como protección contra cualquier movimiento del vehículo y posibles lesiones o daños.
- Su vehículo podría moverse y lesionar a alguien si no está completamente en la posición ESTACIONAMIENTO. Compruebe al intentar mover la palanca de cambios fuera de la posición ESTACIONAMIENTO con el pedal de freno suelto. Asegúrese de que la transmisión esté en la posición de ESTACIONAMIENTO antes de salir del vehículo.

(Continuación)



**¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- No se puede aplicar la posición de ESTACIONAMIENTO con la transmisión si el vehículo está en movimiento. Siempre detenga el vehículo completamente antes de cambiar a la posición de ESTACIONAMIENTO y compruebe que el indicador de posición del engranaje de la transmisión permanezca encendido en forma constante para indicar ESTACIONAMIENTO (P) sin parpadear. Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido y que se indique correctamente la posición de ESTACIONAMIENTO, antes de salir del vehículo.
- Es peligroso cambiar la transmisión de ESTACIONAMIENTO o NEUTRO si la velocidad del motor es superior a la velocidad de ralentí. Si no tiene el pie firme en el pedal del freno, el vehículo podría acelerarse rápidamente hacia adelante o en reversa. Podría perder el control del vehículo y golpear a alguna persona u objeto. Cambie a una velocidad solamente cuando el motor esté en velocidad lenta normal y cuando su pie esté firmemente apoyado sobre el pedal del freno.

*(Continuación)***¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- El movimiento accidental del vehículo podría lesionar a las personas dentro o cerca del vehículo. Al igual que en todos los vehículos, nunca salga del vehículo cuando el motor esté encendido. Antes de salir del vehículo, siempre deténgase completamente, luego aplique el freno de estacionamiento, cambie la transmisión a la posición de ESTACIONAMIENTO y ponga el encendido en OFF (Apagado). Cuando el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado), la transmisión está trabada en la posición ESTACIONAMIENTO, lo cual asegura el vehículo contra cualquier movimiento no deseado.
- Cuando salga del vehículo, siempre asegúrese de que el encendido esté en el modo OFF (Apagado), de quitar el transmisor de entrada sin llave del vehículo y de asegurar el vehículo.

*(Continuación)***¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros. Permitir que los niños permanezcan en un vehículo sin supervisión es peligroso por varias razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Se debe advertir a los niños que nunca toquen el freno de estacionamiento, el pedal del freno ni el selector de engranaje de la transmisión.
- No deje el transmisor de entrada sin llave cerca o dentro del vehículo (ni en un lugar accesible para los niños) y no deje el interruptor de encendido en el modo ACC (Accesorios) ni en ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.

**¡PRECAUCIÓN!**

- NO acelere el motor cuando cambie desde ESTACIONAMIENTO o NEUTRO a otro rango de velocidad, debido a que se puede dañar el mecanismo del tren motriz.

*(Continuación)*

**¡PRECAUCIÓN!** *(Continuación)*

- Antes de mover la palanca de cambios de la transmisión de la posición de ESTACIONAMIENTO, debe arrancar el motor y además presionar el pedal del freno. De lo contrario, podría provocar daños en el selector de marchas.

Se deben usar los siguientes indicadores para garantizar que haya asegurado adecuadamente la transmisión en la posición ESTACIONAMIENTO:

- Observe la pantalla de posición del engranaje de la transmisión y compruebe que indique la posición ESTACIONAMIENTO (P), y que no parpadee.
- Sin presionar el pedal del freno, compruebe que el selector de marchas no se mueva de la posición ESTACIONAMIENTO.

**REVERSA (R)**

Esta posición se utiliza para mover el vehículo hacia atrás. Cambie la palanca a REVERSA solamente cuando el vehículo esté completamente detenido.

**NEUTRO (N)**

Use este rango cuando el vehículo permanezca inmóvil durante largos períodos, con el motor en marcha. Aplique el freno de estacionamiento y cambie la transmisión a ESTACIONAMIENTO si tiene que salir del vehículo.

**¡ADVERTENCIA!**

No conduzca el vehículo en NEUTRO y nunca apague el motor para bajar una pendiente. Estas son prácticas inseguras que limitan su respuesta a condiciones cambiantes del tráfico o de la carretera. Podría perder el control del vehículo y colisionar.

**¡PRECAUCIÓN!**

Remolcar, conducir en punto muerto o conducir por cualquier razón el vehículo con la transmisión en NEUTRO puede dañar gravemente la transmisión.

Para el remolque con fines recreativos  
⇒ página 269.

Para remolcar un vehículo averiado  
⇒ página 421.

**MARCHA (D)**

Se debe usar este rango para la mayoría de las condiciones de conducción en la ciudad y carretera. Ofrece los cambios de aceleración y desaceleración más suaves y el mejor rendimiento de combustible. La transmisión hace cambios ascendentes automáticamente por todas las marchas de avance.

Cuando hay cambios frecuentes de la transmisión (como cuando el vehículo funciona en condiciones de carga pesada, en terreno montañoso, viaja en contra de fuertes vientos o remolca vehículos pesados), seleccione el modo TOW/HAUL (Remolque/arrastre) o utilice el control de cambios del selector electrónico de distancias (ERS) para seleccionar un rango de velocidad más bajo ⇒ página 170. En estas condiciones, aplicar un rango de velocidad más bajo mejorará el rendimiento y extenderá la vida útil de la transmisión, ya que disminuye las veces que se cambia la posición de la transmisión y la acumulación de calor.

Cuando las temperaturas son demasiado frías (-22 °F [-30 °C] o menos), se puede modificar el funcionamiento de la transmisión según la temperatura del motor y la transmisión, así como la velocidad del vehículo. El funcionamiento normal se restablecerá una vez que la temperatura de la transmisión se haya elevado a un nivel aceptable.

### **Modo de funcionamiento de emergencia de la transmisión**

El funcionamiento de la transmisión se monitorea electrónicamente para detectar condiciones anormales. Si se detecta alguna condición que pudiera dañar la transmisión, se activa el modo de funcionamiento de emergencia de la transmisión. En este modo, puede que la transmisión funcione solo en ciertas marchas o puede que no cambie en absoluto. El rendimiento del vehículo se puede ver seriamente perjudicado y puede que el motor se ahogue. En algunas situaciones, puede que la transmisión no se vuelva a acoplar si se apaga y se vuelve a encender el motor. Es posible que se encienda la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL). Un mensaje en el tablero de instrumentos

informará al conductor de las condiciones más graves e indicará las posibles acciones necesarias.

En caso de que se presente algún problema momentáneo, la transmisión se puede reiniciar para recuperar todas las velocidades de avance mediante los siguientes pasos:

#### **NOTA:**

En casos donde el mensaje del tablero de instrumentos indica que la transmisión tal vez no se vuelva a acoplar después de apagar el motor, realice este procedimiento solo en una ubicación deseada (preferiblemente, donde el distribuidor autorizado).

1. Detenga el vehículo.
2. Si es posible, cambie la transmisión a la posición ESTACIONAMIENTO. En caso contrario, cambie la transmisión a la posición NEUTRO.
3. Mantenga presionado el interruptor de encendido hasta que el motor se apague.
4. Espere alrededor de 30 segundos.
5. Vuelva a encender el motor.

6. Cambie al rango de velocidad deseado. Si ya no se detecta el problema, la transmisión recobra su funcionamiento normal.

#### **NOTA:**

Incluso si la transmisión se logra restablecer, se recomienda visitar a su distribuidor autorizado tan pronto como sea posible. Un distribuidor autorizado cuenta con equipo de diagnóstico para evaluar el estado de la transmisión. Si la transmisión no se restablece, requiere revisión de un distribuidor autorizado.

### **Funcionamiento del selector electrónico de distancias (ERS)**

El control de cambios del selector electrónico de distancias (ERS) permite al conductor limitar el rango de marchas máximo disponible cuando la transmisión se encuentra en la posición MARCHA. Por ejemplo, si se estableció el límite del engranaje de la transmisión en CUARTA marcha, la transmisión no cambiará más allá de la CUARTA marcha (excepto para evitar la aceleración excesiva del motor), pero cambiará normalmente entre las marchas inferiores.

Puede cambiar entre los modos MARCHA y Selector electrónico de distancias (ERS) en cualquier velocidad del vehículo. Cuando el selector de marchas está en la posición MARCHA, la transmisión funciona de forma automática, realizando cambios entre todas las marchas disponibles. Presione suavemente el interruptor GEAR – (Marcha –) (en el volante) para activar el modo ERS, ver la marcha actual en el tablero de instrumentos y ajustar esa marcha como la más alta disponible. En el modo ERS, presione suavemente el interruptor GEAR – (Marcha –) o GEAR + (Marcha +) para cambiar la marcha superior disponible.



**Control del ERS**

- 1 – Interruptor GEAR + (Marcha +)
- 2 – Interruptor GEAR – (Marcha –)

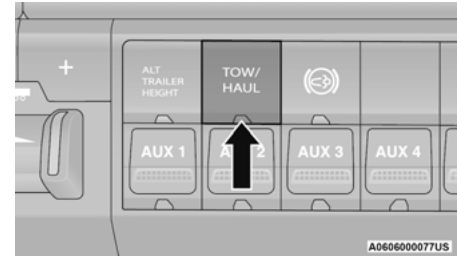
Para salir del modo ERS, simplemente mantenga presionado el interruptor GEAR+ (Marcha+) hasta que desaparezca la pantalla del límite de marchas del tablero de instrumentos.

### ¡ADVERTENCIA!

En superficies resbalosas, no reduzca las velocidades para proporcionar frenado adicional al motor. Las ruedas de tracción podrían perder su agarre y el vehículo podría deslizarse y causar una colisión o lesiones personales.

### Cuándo usar el Modo de TOW/HAUL (Remolque/Arrastre)

Cuando conduce en áreas montañosas, arrastra un remolque, lleva una carga pesada, etc., y cuando se producen cambios frecuentes de transmisión, presione el interruptor TOW/HAUL (Remolque/Arrastre) para activar el modo TOW/HAUL (Remolque/Arrastre). Esto mejorará el rendimiento y reducirá la posibilidad de sobrecalentamiento de la transmisión o falla debido a cambios excesivos de velocidad.



**Interruptor de TOW/HAUL (Remolque/Arrastre)**

La “Luz indicadora de TOW/HAUL” se iluminará en el tablero de instrumentos para señalar que se ha activado el modo TOW/HAUL (Remolque/Arrastre). Si presiona el interruptor una segunda vez, restaura la operación normal. La operación normal siempre es la puesta en marcha del motor por defecto. Si se desea el modo TOW/HAUL (Remolque/Arrastre), se debe presionar el interruptor cada vez que se arranca el motor.

**¡ADVERTENCIA!**

No utilice la función "TOW/HAUL" (Remolque/Arrastre) al conducir sobre superficies congeladas o resbalosas. La mayor frenada del motor puede causar que las ruedas traseras se deslicen y que el vehículo comience a girar con una posible pérdida de control del vehículo, lo que podría causar un accidente que posiblemente ocasiona lesiones personales o la muerte.

## TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA DE SEIS VELOCIDADES — SI ESTÁ EQUIPADO

El indicador de posición del engranaje de la transmisión (ubicado en el tablero de instrumentos) indica el rango de velocidad de la transmisión. El selector de marchas está montado en el lado derecho de la columna de la dirección. Debe presionar el pedal del freno sacar el selector de marchas de la posición ESTACIONAMIENTO → página 166. Para conducir, mueva el selector de marchas desde la posición ESTACIONAMIENTO o NEUTRO a la posición MARCHA. Tire el selector de marchas

hacia usted cuando cambie a REVERSA o ESTACIONAMIENTO, o cuando salga de ESTACIONAMIENTO.

La transmisión controlada electrónicamente proporciona un programa preciso de cambios. Los componentes electrónicos de la transmisión tienen autocalibración; por lo tanto, los primeros cambios en un vehículo nuevo pueden ser algo abruptos. Esta condición es normal y la precisión en los cambios se logra luego de algunos cientos de kilómetros de conducción.

Solo debe cambiar desde MARCHA a ESTACIONAMIENTO o REVERSA cuando el pedal del acelerador está liberado y el vehículo está detenido. Asegúrese de mantener el pie sobre el pedal del freno al pasar de una de estas marchas a la siguiente.

El selector de marchas de la transmisión solamente tiene las posiciones de cambios ESTACIONAMIENTO, REVERSA, NEUTRO y MARCHA. Puede realizar cambios descendentes manuales con el control de cambios del Selector electrónico de distancias (ERS). Si presiona los interruptores GEAR-/GEAR+ (Marcha-/Marcha+) (en el volante) mientras está en la posición MARCHA, se seleccionará el engranaje de la transmisión

más alto disponible y se mostrará ese límite de marcha en el tablero de instrumentos como 1, 2, 3, etc. → página 170. Algunos modelos muestran la el límite de marcha seleccionado y la marcha actual real, mientras está en el modo ERS.

### Rangos de velocidades

No presione el pedal del acelerador cuando cambie desde la posición ESTACIONAMIENTO o NEUTRO a otro rango de velocidad.

#### NOTA:

Después de seleccionar cualquier rango de velocidad, espere un momento para permitir al engranaje seleccionado que se enganche antes de acelerar. Esto es especialmente importante cuando el motor está frío.

### ESTACIONAMIENTO (P)

Esta posición complementa al freno de estacionamiento bloqueando la transmisión. En esta posición se puede poner en marcha el motor. Nunca trate de usar la posición ESTACIONAMIENTO cuando el vehículo está en movimiento. Aplique el freno de estacionamiento cuando deje el vehículo en este rango.

Cuando estacione en una pendiente, aplique el freno de estacionamiento antes de cambiar la transmisión a ESTACIONAMIENTO; de lo contrario, la carga en el mecanismo de bloqueo de la transmisión podría dificultar el movimiento del selector de marchas fuera de posición ESTACIONAMIENTO. Como precaución adicional, gire las ruedas delanteras hacia la acera en una pendiente descendente y en dirección contraria a la acera en una pendiente ascendente.

Al salir del vehículo, siempre:

- Aplique el freno de estacionamiento.
- Coloque la transmisión en ESTACIONAMIENTO.
- Apague el motor.
- Retire el transmisor de entrada sin llave.

**NOTA:**

En los vehículos con tracción en las cuatro ruedas, asegúrese de que la caja de transferencia se encuentra en una posición de marcha.

**¡ADVERTENCIA!**

- Nunca use la posición ESTACIONAMIENTO como sustituto del freno de estacionamiento. Siempre aplique el freno de estacionamiento completamente al salir del vehículo como protección contra cualquier movimiento del vehículo y posibles lesiones o daños.
- Su vehículo podría moverse y lesionar a alguien si no está completamente en la posición ESTACIONAMIENTO. Compruebe al intentar mover el selector de marchas a una posición distinta de la posición ESTACIONAMIENTO sin presionar el pedal del freno. Asegúrese de que la transmisión esté en la posición de ESTACIONAMIENTO antes de salir del vehículo.

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- Es peligroso cambiar la transmisión de ESTACIONAMIENTO o NEUTRO si la velocidad del motor es superior a la velocidad de ralentí. Si no tiene el pie firme en el pedal del freno, el vehículo podría acelerarse rápidamente hacia adelante o en reversa. Podría perder el control del vehículo y golpear a alguna persona u objeto. Cambie a una velocidad solamente cuando el motor esté en velocidad lenta normal y cuando su pie esté firmemente apoyado sobre el pedal del freno.

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- El movimiento accidental del vehículo podría lesionar a las personas dentro o cerca del vehículo. Al igual que en todos los vehículos, nunca salga del vehículo cuando el motor esté encendido. Antes de salir de un vehículo, siempre deténgalo completamente, luego aplique el freno de estacionamiento, coloque la transmisión en ESTACIONAMIENTO, APAGUE el motor, y finalmente, quite el transmisor de entrada sin llave. Cuando el encendido está en la posición LOCK/OFF (Bloqueo/Apagado) (o, con Keyless Enter-N-Go, cuando el encendido está en el modo OFF [Apagado]), la transmisión queda bloqueada en ESTACIONAMIENTO, lo que asegura el vehículo contra el movimiento no deseado.
- Al salir del vehículo, siempre asegúrese de que el interruptor de encendido esté en el modo OFF (Apagado), de quitar el transmisor de entrada sin llave del vehículo y de cerrar el vehículo.

*(Continuación)***¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros. Permitir que los niños permanezcan en un vehículo sin supervisión es peligroso por varias razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Se debe advertir a los niños que nunca toquen el freno de estacionamiento, el pedal del freno ni el selector de engranaje de la transmisión.
- No deje el transmisor de entrada sin llave dentro del vehículo ni cerca de este (ni en una ubicación accesible para los niños), y tampoco deje el encendido (de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go) en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.

**¡PRECAUCIÓN!**

- Antes de mover el selector de marcha de la transmisión fuera de la posición ESTACIONAMIENTO, debe girar el encendido al modo ON/RUN (Encendido/Marcha), y además pisar el pedal del freno. De lo contrario, podría provocar daños en el selector de marchas.
- NO acelere el motor cuando cambie desde ESTACIONAMIENTO o NEUTRO a otro rango de velocidad, debido a que se puede dañar el mecanismo del tren motriz.

Se deben usar los siguientes indicadores para garantizar que haya asegurado adecuadamente la transmisión en la posición ESTACIONAMIENTO:

- Cuando cambie a la posición ESTACIONAMIENTO, tire del selector de marchas hacia usted y muévelo totalmente hacia la izquierda hasta que se detenga.
- Suelte el selector de marchas y asegúrese de que esté completamente asentado en la posición ESTACIONAMIENTO.

- Observe la pantalla de posición del engraje de la transmisión y compruebe que indique la posición ESTACIONAMIENTO (P).
- Sin presionar el pedal del freno, compruebe que el selector de marchas no se mueva de la posición ESTACIONAMIENTO.

### REVERSA (R)

Esta posición se utiliza para mover el vehículo hacia atrás. Cambie la palanca a REVERSA solamente cuando el vehículo esté completamente detenido.

### NEUTRO (N)

Use este rango cuando el vehículo permanezca inmóvil durante largos períodos, con el motor en marcha. En este rango se puede poner en marcha el motor. Aplique el freno de estacionamiento y cambie la transmisión a ESTACIONAMIENTO si tiene que salir del vehículo.

### ¡ADVERTENCIA!

No conduzca el vehículo en NEUTRO y nunca apague el motor para bajar una pendiente. Estas son prácticas inseguras que limitan su respuesta a condiciones cambiantes del tráfico o de la carretera. Podría perder el control del vehículo y colisionar.

### ¡PRECAUCIÓN!

Remolcar, conducir en punto muerto o conducir por cualquier razón el vehículo con la transmisión en NEUTRO puede dañar gravemente la transmisión.

Para el remolque con fines recreativos  
 ⇨ página 269.

Para remolcar un vehículo averiado  
 ⇨ página 421.

### MARCHA (D)

Se debe usar este rango para la mayoría de las condiciones de conducción en la ciudad y carretera. Ofrece los cambios de aceleración y desaceleración más suaves y el mejor rendimiento de combustible. La transmisión hace cambios ascendentes automáticamente por todas las marchas de avance.

Cuando hay cambios frecuentes de la transmisión (como cuando el vehículo funciona en condiciones de carga pesada, en terreno montañoso, viaja en contra de fuertes vientos o remolca vehículos pesados), seleccione el modo TOW/HAUL (Remolque/arrastre) o utilice el control de cambios del selector electrónico de distancias (ERS) para seleccionar un rango de velocidad más bajo ⇨ página 170. En estas condiciones, aplicar un rango de velocidad más bajo mejorará el rendimiento y extenderá la vida útil de la transmisión, ya que disminuye las veces que se cambia la posición de la transmisión y la acumulación de calor.



Si la temperatura de la transmisión excede los límites normales de funcionamiento, el control del tren motriz modificará el programa de cambios de la transmisión y aumentará el rango del enganche del embrague del convertidor de par. Esto se hace para prevenir daños a la transmisión debido a sobrecalentamiento.

Si la transmisión se vuelve extremadamente caliente o está en peligro de sobrecalentarse, es posible que se encienda la “Luz de advertencia de temperatura de la transmisión” y es posible que la transmisión funcione de forma diferente hasta que se enfríe.

#### **NOTA:**

Tenga precaución cuando opere un vehículo con mucha carga a velocidades bajas (como un remolque en una pendiente empinada o en tráfico intermitente) durante clima caluroso. En estas condiciones, el deslizamiento del convertidor de par puede imponer una carga significativa de calor adicional en el sistema de refrigeración. Bajar los cambios de la transmisión hacia la marcha más baja posible (cuando se sube una pendiente) o cambiar a NEUTRO

(cuando se está detenido en tráfico pesado) puede ayudar a reducir esta generación excesiva de calor.

En bajas temperaturas, se puede modificar el funcionamiento de la transmisión, según la temperatura del motor y la transmisión, así como la velocidad del vehículo. Esta función mejora el tiempo de calentado del motor y la transmisión para alcanzar la eficiencia máxima. Se inhibe el acoplamiento del embrague del convertidor de par hasta que el líquido de transmisión esté caliente ↪ página 179. El rango de marchas de sobremarcha superior también permanece inhibido hasta que el líquido de transmisión se calienta, y a temperaturas extremadamente frías ( $-27\text{ }^{\circ}\text{C}$  [ $-16\text{ }^{\circ}\text{F}$ ] o menos); la operación podría limitarse a la primera velocidad y marcha por un breve lapso. Durante esta condición, la capacidad del vehículo de acelerar bajo condiciones de carga muy pesada se puede reducir. En todos los casos, el funcionamiento normal se restablecerá una vez que la temperatura de la caja de cambios se haya elevado a un nivel aceptable.

### **Modo de funcionamiento de emergencia de la transmisión**

El funcionamiento de la transmisión se monitorea electrónicamente para detectar condiciones anormales. Si se detecta alguna condición que pudiera dañar la transmisión, se activa el modo de funcionamiento de emergencia de la transmisión. En este modo, la transmisión permanece en la CUARTA marcha sin importar si se selecciona una marcha de avance. Las posiciones ESTACIONAMIENTO, REVERSA y NEUTRO continúan funcionando. Es posible que se encienda la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL). El modo de funcionamiento de emergencia permite conducir el vehículo hasta un distribuidor autorizado sin dañar la transmisión.

En caso de que se presente algún problema momentáneo, la transmisión se puede reiniciar para recuperar todas las velocidades de avance mediante los siguientes pasos:

1. Detenga el vehículo.
2. Coloque la transmisión en ESTACIONAMIENTO.

3. Coloque el encendido en la posición OFF (Apagado).
4. Espere alrededor de 10 segundos.
5. Vuelva a encender el motor.
6. Cambie al rango de velocidad deseado. Si ya no se detecta el problema, la transmisión recobra su funcionamiento normal.

#### NOTA:

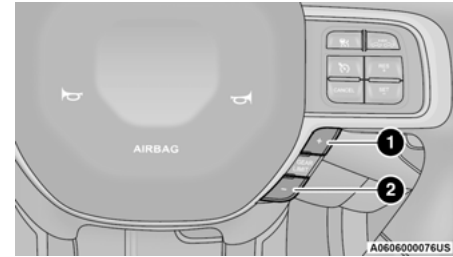
Incluso si la transmisión se logra restablecer, se recomienda visitar a su distribuidor autorizado tan pronto como sea posible. Un distribuidor autorizado cuenta con equipo de diagnóstico para evaluar el estado de la transmisión. Si la transmisión no se restablece, requiere revisión de un distribuidor autorizado.

#### Funcionamiento del selector electrónico de distancias (ERS)

El control de cambios del selector electrónico de distancias (ERS) permite al conductor limitar el rango de marchas máximo disponible cuando la transmisión se encuentra en la posición MARCHA. Por ejemplo, si ajusta el límite del engranaje de la transmisión en CUARTA

marcha, la transmisión no cambiará a una marcha superior a la CUARTA marcha, pero realizará los cambios en las marchas inferiores de forma normal.

Puede cambiar entre los modos MARCHA y Selector electrónico de distancias (ERS) en cualquier velocidad del vehículo. Cuando el selector de marchas está en la posición MARCHA, la transmisión funciona de forma automática, con la posibilidad de cambiar entre todas las marchas disponibles. Tocar el interruptor ERS (-) activa el modo ERS, muestra la marcha actual en el tablero de instrumentos y establece esa marcha como la más alta disponible. En el modo Selector electrónico de distancias (ERS), dar un golpecito al interruptor del ERS (-) o (+) modifica la marcha máxima disponible.



**Selector electrónico de distancias**

- 1 – Interruptor GEAR + (Marcha +)
- 2 – Interruptor GEAR – (Marcha –)

Para salir del modo ERS, simplemente mantenga presionado el interruptor ERS (+) hasta que desaparezca la visualización del límite de marchas del tablero de instrumentos.

#### ¡ADVERTENCIA!

En superficies resbalosas, no reduzca las velocidades para proporcionar frenado adicional al motor. Las ruedas de tracción podrían perder su agarre y el vehículo podría deslizarse y causar una colisión o lesiones personales.

Visualización del límite del engranaje de la transmisión	1	2	3	4	5	6	D (Marcha)
Velocidades reales permitidas	1	1-2	1-3	1-4	1-5	1-6	1-6

**NOTA:**

Para seleccionar la posición de la marcha adecuada para la máxima desaceleración (frenado del motor), simplemente mantenga presionado el interruptor ERS (-). La transmisión cambia al rango que mejor permita disminuir la velocidad del vehículo.

**¡PRECAUCIÓN!**

Al utilizar Selector electrónico de distancias (ERS) para el frenado con el motor al descender pendientes pronunciadas, tenga cuidado de no acelerar excesivamente el motor. Aplique los frenos según corresponda para evitar la aceleración excesiva del motor.

**Funcionamiento en sobremarcha**

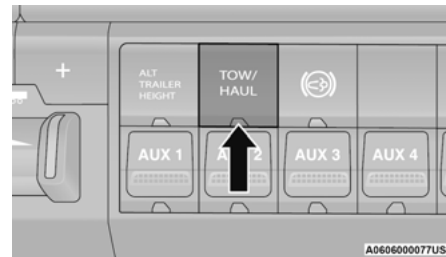
La transmisión automática incluye una sobremarcha controlada electrónicamente, (QUINTA y SEXTA marcha). La transmisión cambiará automáticamente a sobremarcha si están presentes las siguientes condiciones:

- El selector de marchas se encuentra en la posición MARCHA.
- El líquido de transmisión alcanzó una temperatura adecuada.
- El refrigerante del motor alcanzó una temperatura adecuada.
- La velocidad del vehículo es lo suficientemente alta.
- El conductor no presiona con demasiada fuerza el acelerador.

**Cuándo usar el Modo de TOW/HAUL (Remolque/Arrastre)**

Cuando conduce en áreas montañosas, arrastra un remolque, lleva una carga pesada, etc., y cuando se producen cambios frecuentes de transmisión, presione el interruptor TOW/HAUL (Remolque/Arrastre) para activar el modo TOW/HAUL (Remolque/Arrastre). Esto mejorará el rendimiento y reducirá la posibilidad de

sobrecalentamiento de la transmisión o falla debido a cambios excesivos de velocidad. Cuando funciona en el modo TOW/HAUL (Arrastre/Remolque), los cambios ascendentes de la transmisión se demoran y la transmisión baja los cambios automáticamente (para el frenado con motor) cuando el acelerador se cierra o durante maniobras de frenado constantes.

**Interruptor de TOW/HAUL (Remolque/Arrastre)**

La "Luz indicadora de TOW/HAUL" se iluminará en el tablero de instrumentos para señalar que se ha activado el modo TOW/HAUL (Remolque/Arrastre). Si presiona el interruptor una segunda vez, restaura la operación normal. La operación normal siempre es la puesta en marcha del motor por defecto. Si se desea el

modo TOW/HAUL (Remolque/Arrastre), se debe presionar el interruptor cada vez que se arranca el motor.

### ¡ADVERTENCIA!

No utilice la función "TOW/HAUL" (Remolque/Arrastre) al conducir sobre superficies congeladas o resbalosas. La mayor frenada del motor puede causar que las ruedas traseras se deslicen y que el vehículo comience a girar con una posible pérdida de control del vehículo, lo que podría causar un accidente que posiblemente ocasione lesiones personales o la muerte.

### Embrague del convertidor de par

La transmisión automática de su vehículo cuenta con una función diseñada para mejorar el rendimiento de combustible. Se trata de un embrague dentro del convertidor de par que se acciona de forma automática a velocidades calibradas. Esto puede provocar una sensación o respuesta ligeramente diferente durante el funcionamiento normal de los cambios más altos. Cuando baja la velocidad del vehículo o en algunas aceleraciones, el embrague se desengancha automáticamente.

### NOTA:

- El embrague del convertidor de par no se acoplará hasta que el líquido de la transmisión y el refrigerante del motor estén tibios (normalmente después de conducir entre 2 y 5 km [1 y 3 millas]). Puesto que la velocidad del motor es mayor cuando el embrague del convertidor de par no está acoplado, puede parecer que la caja de cambios no cambia bien a sobremarcha cuando está fría. Esto es normal. Cuando la transmisión esté suficientemente caliente, usar el control de cambios del Selector electrónico de distancias (ERS) demostrará que la transmisión puede cambiar hacia y desde la sobremarcha.
- Si no se ha conducido el vehículo durante varios días, es posible que el cambio de la transmisión a alguna marcha sea lento durante los primeros segundos de funcionamiento. Esto se debe al drenaje parcial del líquido desde el convertidor de par hacia la transmisión. Esta condición es normal y no dañará la transmisión. El convertidor de par se volverá a llenar dentro de cinco segundos después del arranque del motor.

## INTERRUPTORES AUXILIARES, SI ESTÁ EQUIPADO

Puede haber hasta seis interruptores auxiliares en el banco de interruptores inferior del tablero de instrumentos, los cuales se pueden utilizar para alimentar a diversos dispositivos electrónicos y la toma de corriente (PTO). Si la PTO está equipada, tomará el lugar del sexto interruptor auxiliar. Las conexiones de los interruptores se encuentran debajo del capó conectadas al Centro de distribución de energía auxiliar.

Tiene la posibilidad de configurar la funcionalidad de los interruptores auxiliares a través de la pantalla del tablero de instrumentos. Todos los interruptores se pueden configurar para ajustar el tipo de funcionamiento del interruptor para enclavamiento o de acción momentánea, fuente de alimentación de la batería o encendido y capacidad para retener el último estado a través de los ciclos de la llave.

**NOTA:**

Las condiciones de mantenimiento del último estado se cumplen cuando el tipo de interruptor se ajusta a enclavamiento y la fuente de alimentación se ajusta en el encendido.

Si desea obtener más información sobre el uso de los interruptores auxiliares, consulte la Guía de fabricantes de carrocerías Ram al acceder a [www.rambodybuilder.com](http://www.rambodybuilder.com) y seleccionar los enlaces apropiados.

**CANCELACIÓN ACTIVA DEL RUIDO**

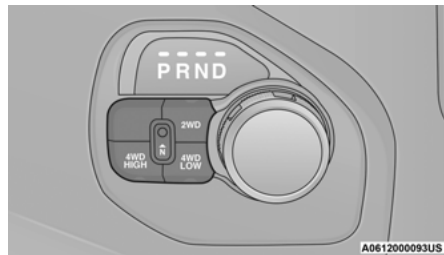
Su vehículo está equipado con un sistema de cancelación activa de ruido que no se puede desactivar. Este sistema está diseñado para manejar el ruido del escape y del motor. El sistema se basa en cuatro micrófonos integrados en el techo, que controlan el ruido del escape y del motor, y ayudan a un generador de frecuencia a bordo, que crea ondas de sonido que contrarrestan el sonido en los altavoces del sistema de audio. Esto ayuda a mantener silencioso el vehículo en ralentí y mientras conduce. El sistema se desactiva cuando se bajan las ventanas.

**FUNCIONAMIENTO DE LA TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS, SI ESTÁ EQUIPADA**

Las camionetas con tracción en las cuatro ruedas están equipadas con una caja de transferencia con cambio manual o una caja de transferencia con cambio electrónico.

**CAJA DE TRANSFERENCIA CON CAMBIOS ELECTRÓNICOS (SOLO TRANSMISIÓN DE OCHO VELOCIDADES), SI ESTÁ EQUIPADO**

Es una caja de transferencia con cambio electrónico que la acciona el interruptor de control de 4WD (interruptor de la caja de transferencia), que se encuentra en el tablero de instrumentos.



**Caja de transferencia de cuatro posiciones**

Esta caja de transferencia con cambios electrónicos proporciona cuatro posiciones de modo:

- Rango alto de tracción en dos ruedas (2WD)
- Rango alto de tracción en las cuatro ruedas (4WD HIGH) [4WD alto]
- Rango bajo de tracción en las cuatro ruedas (4WD LOW) [4WD bajo]
- N (Neutro)

Para obtener información adicional sobre el uso adecuado de la posición de cada modo de la caja de transferencia, consulte la siguiente información:

**2WD**

Rango alto de tracción en dos ruedas — Este rango es para la conducción normal en calles y autopistas en caminos con superficies duras y secas.

**4WD HIGH (4WD alto)**

Rango alto de tracción en las cuatro ruedas — Este rango proporciona torque al eje motriz delantero (acopla la tracción en las cuatro ruedas), lo que permite que las ruedas delanteras y traseras giren a la misma velocidad. Esto proporciona tracción adicional solo para superficies de caminos sueltos y resbaladizos.

**4WD LOW (4WD bajo)**

Rango bajo de tracción en las cuatro ruedas: Este rango proporciona tracción en las cuatro ruedas a bajas velocidades. Maximiza el par (aumento de par por 4WD High [4WD alta]) en el eje motriz delantero, lo que permite que las ruedas delanteras y traseras giren a la misma velocidad. Este rango proporciona tracción adicional y la potencia máxima de tracción solo para superficies de caminos sueltos y resbaladizos. No sobrepase los 40 km/h (25 mph) en este rango.

**N (Neutro)**

NEUTRO (N): este rango desacopla los ejes motrices delanteros y traseros del tren motriz. Se debe utilizar cuando el vehículo va remolcado por otro vehículo ⇨ página 269.

**¡ADVERTENCIA!**

- Si deja el vehículo desatendido con la caja de transferencia en la posición NEUTRO (N) sin acoplar totalmente el freno de estacionamiento, usted u otras personas podrían sufrir lesiones o la muerte. La posición NEUTRO (N) de la caja de transferencia desengancha el eje motriz delantero y trasero del tren motriz y permite que el vehículo avance, aunque la transmisión esté en la posición ESTACIONAMIENTO. Aplique el freno de estacionamiento siempre que abandone el vehículo.
- No se puede aplicar la posición de ESTACIONAMIENTO con la transmisión si el vehículo está en movimiento. Siempre detenga el vehículo completamente antes de cambiar a la posición de ESTACIONAMIENTO y compruebe que el indicador de posición del engranaje de la transmisión permanezca encendido en forma constante para indicar ESTACIONAMIENTO (P) sin parpadear. Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido y que se indique correctamente la posición de ESTACIONAMIENTO, antes de salir del vehículo.

Esta caja de transferencia con cambios electrónicos está diseñada para conducir en la posición de tracción en dos ruedas (2WD) para condiciones normales en calles y autopistas en caminos con superficies duras y secas. Conducir el vehículo en la posición de tracción en dos ruedas proporcionará un mayor rendimiento de combustible, ya que el eje delantero no está acoplado en la posición de tracción en dos ruedas.

Cuando se requiere tracción adicional, se pueden utilizar las posiciones 4WD High (4WD alta) y 4WD Low (4WD baja) de la caja de transferencia para maximizar el par en el eje motriz delantero, lo que obliga a que las ruedas delanteras y traseras giren a la misma velocidad. Para esto, presione la posición deseada en el interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas.

Para obtener instrucciones específicas sobre los cambios ⇨ página 183.

Las posiciones 4WD High (4WD alta) y 4WD Low (4WD baja) están diseñadas solo para superficies de caminos sueltos y resbaladizos. Conducir en las posiciones 4WD High (4WD alta) y 4WD Low (4WD baja) en caminos con

superficies secas y duras puede causar un mayor desgaste de los neumáticos y daños a los componentes de la transmisión.

#### NOTA:

El botón NEUTRO de la caja de transferencia se encuentra en el centro del interruptor de tracción en las cuatro ruedas y se presiona con un bolígrafo o un objeto similar. La posición NEUTRO de la caja de transferencia solo se utiliza para el remolque con fines recreativos ↪ página 269.

#### Luces indicadoras de posición de la caja de transferencia

Las luces indicadoras de posición de la caja de transferencia (4WD High [4WD alta] y 4WD Low [4WD baja]) se encuentran en el tablero de instrumentos e indican la selección actual y deseada de la caja de transferencia. Cuando selecciona una posición diferente de la caja de transferencia, las Luces indicadoras harán lo siguiente:

#### Si se cumplen todas las siguientes condiciones de cambio:

1. La luz indicadora de la posición actual se apaga.

2. La luz indicadora de la posición seleccionada destellará hasta que se complete el cambio en la caja de transferencia.
3. Cuando finalice el cambio, la luz indicadora de la posición seleccionada deja de destellar y permanece encendida.

#### Si no se cumple una o más de las siguientes condiciones de cambio:

1. La luz indicadora de la posición actual permanece encendida.
2. Seguirá intermitente la luz indicadora de la posición recientemente seleccionada.
3. La caja de transferencia **no** cambiará.

#### NOTA:

Antes de volver a intentar alguna selección, asegúrese de que se cumplan todos los requisitos necesarios para seleccionar una nueva posición de la caja de transferencia. Para volver a intentar la selección, presione la posición actual, espere cinco segundos, y vuelva a intentar la selección. Para buscar los requerimientos de cambio ↪ página 183.

La luz de advertencia "SVC 4WD" (Mantenimiento de 4WD) monitorea el sistema de tracción en las cuatro ruedas con cambio electrónico. Si esta luz permanece encendida después del arranque del motor o se enciende durante la conducción, significa que el sistema de tracción en las cuatro ruedas no funciona correctamente y que se requiere mantenimiento.

#### ¡ADVERTENCIA!

Utilice siempre el freno de estacionamiento al apagar el vehículo si la "luz de advertencia de tracción en las cuatro ruedas (4WD) del SVC" está encendida. No utilizar el freno de estacionamiento puede permitir que el vehículo se desplace libremente y ocasione lesiones personales o la muerte.

#### NOTA:

No intente hacer cambios cuando estén girando solamente las ruedas delanteras o traseras. Esto podría causar daños a los componentes de la transmisión.

Cuando hace funcionar el vehículo en 4WD Low (4WD baja), la velocidad del motor es aproximadamente tres veces la de las

posiciones de tracción en dos ruedas o 4WD High (4WD alta) a una determinada velocidad de desplazamiento. Tenga precaución de no aumentar excesivamente la velocidad del motor y no exceder 40 km/h (25 mph).

El funcionamiento adecuado de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas depende de neumáticos del mismo tamaño, tipo y circunferencia en cada rueda. Cualquier diferencia en el tamaño del neumático puede causar daños en el tren motriz.

Dado que la tracción en las cuatro ruedas (AWD) ofrece una mejor tracción, existe una tendencia a superar las velocidades seguras de giro y detención. No se desplace más rápido de lo que permitan las condiciones del camino.

### Procedimiento de cambio

#### NOTA:

- La caja de transferencia no cambiará si no se cumple alguno de los requisitos para seleccionar una posición nueva en la caja de transferencia. La luz indicadora de posición de la posición anterior permanecerá encendida y la luz indicadora de la posición recién

seleccionada continuará intermitente hasta que se hayan cumplido todos los requisitos de la posición seleccionada.

- Si se cumplen todos los requisitos para seleccionar una posición nueva en la caja de transferencia, la luz indicadora de la posición actual se apagará, la luz indicadora de la posición seleccionada destellará hasta que se complete el cambio en la caja de transferencia. Cuando se complete el cambio, la luz indicadora de posición para la posición seleccionada ya no estará intermitente y permanecerá encendida.

#### 2WD a 4WD ALTA

Presione la posición deseada en el interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas para cambiar la caja de transferencia. Los cambios entre la tracción en dos ruedas y 4WD High (4WD alta) se pueden hacer con el vehículo detenido o en movimiento. Con el vehículo en movimiento, la caja de transferencia se conecta/desconecta más rápidamente si suelta momentáneamente el pedal del acelerador después de girar el interruptor de control. Si el vehículo está detenido, el

interruptor de encendido debe estar en la posición ON (Encendido) con el motor en funcionamiento o apagado. Este cambio no se puede completar si el interruptor de encendido está en la posición ACC (Accesorios).

#### NOTA:

El sistema de tracción en las cuatro ruedas no permite cambios entre 2WD/4WD High (2WD/4WD alta) si las ruedas delanteras o traseras están girando (sin tracción). En esta situación, la luz indicadora de la posición seleccionada destellará y la luz indicadora de la posición original se mantendrá encendida. En este momento, reduzca la velocidad y deje de hacer girar las ruedas para completar el cambio.

#### 2WD o 4WD HIGH (Alta) a 4WD LOW (Baja)

#### NOTA:

Cuando cambiar a 4WD Low (4WD baja) o desde esta posición, es posible que se escuchen algunos sonidos de engranaje. Este ruido es normal y no es perjudicial para el vehículo ni para los ocupantes.



Se pueden realizar los cambios con el vehículo funcionando entre 3 y 5 km/h (2 y 3 mph) o completamente detenido. Puede utilizar cualquiera de los siguientes procedimientos:

#### Procedimiento recomendado

1. Con el motor funcionando, disminuya la velocidad del vehículo a entre 3 a 5 km/h (2 y 3 mph).
2. Coloque la transmisión en NEUTRO.
3. Mientras siga funcionando, presione la posición deseada en el interruptor de control de la caja de transferencia.
4. Después de que se haya encendido (no intermitente) la luz indicadora de la posición deseada, cambie la transmisión nuevamente a alguna marcha.

#### Procedimiento alternativo

1. Detenga el vehículo completamente.
2. Con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) y el motor en marcha, cambie la transmisión a NEUTRO.
3. Presione la posición deseada en el interruptor de la caja de transferencia.

4. Después de que se haya encendido (no intermitente) la luz indicadora de la posición deseada, cambie la transmisión nuevamente a alguna marcha.

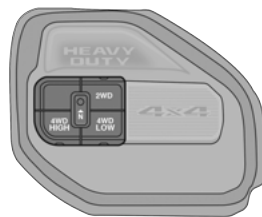
#### NOTA:

- Si los pasos 1 o 2 del procedimiento preferido o alternativo no se cumplen antes de intentar realizar el cambio, la luz indicadora de la posición deseada destellará continuamente mientras está encendida la luz indicadora de la posición original, hasta que se cumplan todos los requisitos.
- El interruptor de encendido debe estar en la posición ON (Encendido) para que se pueda realizar el cambio y para que se puedan operar las luces indicadoras de posición. Si el interruptor de encendido no está en la posición ON (Encendido), el cambio no se realizará y ninguna luz indicadora de posición estará encendida ni destellará.

### CAJA DE TRANSFERENCIA CON CAMBIOS ELECTRÓNICOS (TRANSMISIÓN DE SEIS VELOCIDADES), SI ESTÁ EQUIPADO

La caja de transferencia con cambio electrónico la acciona el interruptor de control de 4WD

(interruptor de la caja de transferencia), que se encuentra en el tablero de instrumentos.



A0612000098US

#### Caja de transferencia de cuatro posiciones/a solicitud

Esta caja de transferencia con cambios electrónicos proporciona cuatro posiciones de modo:

- Rango alto de tracción en dos ruedas (2WD)
- Rango alto de tracción en las cuatro ruedas (4WD HIGH) [4WD alto]
- Rango bajo de tracción en las cuatro ruedas (4WD LOW) [4WD bajo]
- N (NEUTRO)

Para obtener información adicional sobre el uso adecuado de la posición de cada modo de la caja de transferencia, consulte la siguiente información:

### 2WD

Rango alto de tracción en dos ruedas — Este rango es para la conducción normal en calles y autopistas en caminos con superficies duras y secas.

### 4WD HIGH (4WD alto)

Tracción en las cuatro ruedas de gama alta — Este rango maximiza la torsión en el eje motriz delantero, lo que obliga a las ruedas delanteras y traseras a girar a la misma velocidad. Este rango proporciona tracción adicional solo para superficies de caminos sueltos y resbaladizos.

### 4WD LOW (4WD bajo)

Rango bajo de tracción en las cuatro ruedas: Este rango proporciona tracción en las cuatro ruedas a bajas velocidades. Maximiza la torsión en el eje motriz delantero, lo que obliga a las ruedas delanteras y traseras a girar a la misma velocidad. Este rango proporciona tracción adicional y la potencia máxima de tracción solo para superficies de caminos sueltos y resbaladizos. No conduzca a más de 40 km/h (25 mph).

### N (Neutro)

Neutro — Este rango desacopla los ejes motrices delantero y trasero del tren motriz. Se debe utilizar cuando el vehículo va remolcado por otro vehículo ⇨ página 269.

### ¡ADVERTENCIA!

Si deja el vehículo desatendido con la caja de transferencia en la posición NEUTRO sin acoplar totalmente el freno de estacionamiento, usted u otras personas podrían sufrir lesiones o la muerte. La posición NEUTRO de la caja de transferencia desengancha el eje motriz delantero y trasero del tren motriz y permite que el vehículo avance aunque la transmisión esté en la posición ESTACIONAMIENTO. Aplique el freno de estacionamiento siempre que abandone el vehículo.

Esta caja de transferencia con cambios electrónicos está diseñada para conducir en la posición de tracción en dos ruedas (tracción en dos ruedas) para condiciones normales en calles y autopistas en caminos con superficies duras y secas.

Cuando se requiere tracción adicional, se pueden utilizar las posiciones 4WD High (4WD

alta) y 4WD Low (4WD baja) de la caja de transferencia para maximizar el par en el eje motriz delantero, lo que obliga a que las ruedas delanteras y traseras giren a la misma velocidad. Para esto, gire el interruptor de tracción en las cuatro ruedas a la posición deseada.

Para obtener instrucciones específicas sobre los cambios ⇨ página 187.

Las posiciones 4WD High (4WD alta) y 4WD Low (4WD baja) están diseñadas solo para superficies de caminos sueltos y resbaladizos. Conducir en las posiciones 4WD High (4WD alta) y 4WD Low (4WD baja) en caminos con superficies secas y duras puede causar un mayor desgaste de los neumáticos y daños a los componentes de la transmisión.

### NOTA:

El botón NEUTRO de la caja de transferencia se encuentra en la esquina inferior izquierda del interruptor 4WD Control (Control de 4WD). La posición NEUTRO de la caja de transferencia solo se utiliza para el remolque con fines recreativos ⇨ página 269.

### Luces indicadoras de posición de la caja de transferencia

Las luces indicadoras de posición de la caja de transferencia (4WD y 4LOW [4WD baja]) se encuentran en el tablero de instrumentos e indican la selección actual y deseada de la caja de transferencia. Cuando selecciona una posición diferente de la caja de transferencia, las luces indicadoras harán lo siguiente:

#### Si se cumplen todas las siguientes condiciones de cambio:

1. Se APAGARÁ la luz indicadora de la posición actual.
2. La luz indicadora de la posición seleccionada destellará hasta que se complete el cambio en la caja de transferencia.
3. Cuando se complete el cambio, la luz indicadora de la posición seleccionada dejará de destellar y permanecerá ENCENDIDA.

#### Si no se cumple una o más de las siguientes condiciones de cambio:

1. La luz indicadora de la posición actual permanecerá encendida.

2. Seguirá intermitente la luz indicadora de la posición recientemente seleccionada.
3. La caja de transferencia **no** cambiará.

#### NOTA:

Antes de volver a intentar alguna selección, asegúrese de que se cumplan todos los requisitos necesarios para seleccionar una nueva posición de la caja de transferencia. Para volver a intentar la selección, gire el interruptor de control de vuelta a la posición actual, espere cinco segundos, y vuelva a intentar la selección. Para buscar los requerimientos de cambio ↪ página 187.

La luz de advertencia "SVC 4WD" (Mantenimiento de 4WD) monitorea el sistema de tracción en las cuatro ruedas con cambio electrónico. Si esta luz permanece encendida después del arranque del motor o se enciende durante la conducción, significa que el sistema de tracción en las cuatro ruedas no funciona correctamente y que se requiere mantenimiento.

### ¡ADVERTENCIA!

Utilice siempre el freno de estacionamiento al apagar el vehículo si la "luz de advertencia de tracción en las cuatro ruedas (4WD) del SVC" está encendida. No utilizar el freno de estacionamiento puede permitir que el vehículo se desplace y ocasione lesiones personales.

#### NOTA:

No intente hacer cambios cuando estén girando solo las ruedas delanteras o traseras, ya que esto puede causar daños a los componentes de la transmisión.

Cuando hace funcionar el vehículo en 4WD Low (4WD baja), la velocidad del motor es aproximadamente tres veces la de las posiciones de tracción en dos ruedas o 4WD High (4WD alta) a una determinada velocidad de desplazamiento. Tenga precaución de no aumentar excesivamente la velocidad del motor y no exceder 40 km/h (25 mph).

El funcionamiento adecuado de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas depende de neumáticos del mismo tamaño, tipo y

circunferencia en cada rueda. Cualquier diferencia en el tamaño del neumático puede causar daños en el tren motriz.

Dado que la tracción en las cuatro ruedas (AWD) ofrece una mejor tracción, existe una tendencia a superar las velocidades seguras de giro y detención. No se desplace más rápido de lo que permitan las condiciones del camino.

## Procedimiento de cambio

### NOTA:

- La caja de transferencia no cambiará si no se cumple alguno de los requisitos para seleccionar una posición nueva en la caja de transferencia. La luz indicadora de posición de la posición anterior permanecerá encendida y la luz indicadora de la posición recién seleccionada continuará intermitente hasta que se hayan cumplido todos los requisitos de la posición seleccionada. Para volver a intentar el cambio: vuelva la perilla de control a la posición original, asegúrese de que se hayan cumplido todos los requisitos de cambio, espere cinco segundos e intente el cambio nuevamente.
- Si no se han cumplido todos los requisitos para seleccionar una posición nueva en la

caja de transferencia, se APAGARÁ la luz indicadora de la posición actual, la luz indicadora de la posición seleccionada destellará hasta que se complete el cambio en la caja de transferencia. Cuando se complete el cambio, la luz indicadora de posición para la posición seleccionada ya no estará intermitente y permanecerá ENCENDIDA.

### 2WD a 4WD ALTA

Presione la posición deseada en el interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas para cambiar la caja de transferencia. Los cambios entre la tracción en dos ruedas y 4WD High (4WD alta) se pueden hacer con el vehículo detenido o en movimiento. Con el vehículo en movimiento, la caja de transferencia se conecta/desconecta más rápidamente si suelta momentáneamente el pedal del acelerador después de girar el interruptor de control. Si el vehículo está detenido, el interruptor de encendido debe estar en la posición ON (Encendido) con el motor en funcionamiento o apagado. Este cambio no se puede completar si el interruptor de encendido está en la posición ACC (Accesorios).

### NOTA:

El sistema de tracción en las cuatro ruedas no permite cambios entre 2WD/4WD High (2WD/4WD alta) si las ruedas delanteras o traseras están girando (sin tracción). En esta situación, la luz indicadora de la posición seleccionada destellará y la luz indicadora de la posición original se mantendrá encendida. En este momento, reduzca la velocidad y deje de hacer girar las ruedas para completar el cambio.

### 2WD o 4WD HIGH (Alta) a 4WD LOW (Baja)

### NOTA:

Cuando cambiar a 4WD Low (4WD baja) o desde esta posición, es posible que se escuchen algunos sonidos de engranaje. Este ruido es normal y no es perjudicial para el vehículo ni para los ocupantes.

Se pueden realizar los cambios con el vehículo funcionando entre 3 y 5 km/h (2 y 3 mph) o completamente detenido. Puede utilizar cualquiera de los siguientes procedimientos:

**Procedimiento recomendado**

1. Con el motor funcionando, disminuya la velocidad del vehículo a entre 3 a 5 km/h (2 y 3 mph).
2. Coloque la transmisión en NEUTRO.
3. Mientras siga funcionando, presione la posición deseada en el interruptor de control de la caja de transferencia.
4. Después de que se haya encendido (no intermitente) la luz indicadora de la posición deseada, cambie la transmisión nuevamente a alguna marcha.

**Procedimiento alternativo**

1. Detenga el vehículo completamente.
2. Con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) y el motor en marcha, cambie la transmisión a NEUTRO.
3. Presione la posición deseada en el interruptor de la caja de transferencia.
4. Después de que se haya encendido (no intermitente) la luz indicadora de la posición deseada, cambie la transmisión nuevamente a alguna marcha.

**NOTA:**

- Si los pasos 1 o 2 del procedimiento preferido o alternativo no se cumplen antes de intentar realizar el cambio, la luz indicadora de la posición deseada destellará continuamente mientras está encendida la luz indicadora de la posición original, hasta que se cumplan todos los requisitos.
- El interruptor de encendido debe estar en la posición ON (Encendido) para que se pueda realizar el cambio y para que se puedan operar las luces indicadoras de posición. Si el interruptor de encendido no está en la posición ON (Encendido), el cambio no se realizará y ninguna luz indicadora de posición estará encendida ni destellará.

**CAJA DE TRANSFERENCIA CON CAMBIO MANUAL — SI ESTÁ EQUIPADO**

La caja de transferencia ofrece cuatro posiciones de modo:

- Rango alto de tracción en dos ruedas (2H)
- Bloqueo del rango alto de tracción en las cuatro ruedas (4H)

- N (Neutro)
- Rango bajo de tracción en las cuatro ruedas (4L)

Para obtener información adicional sobre el uso adecuado de la posición de cada modo de la caja de transferencia, consulte la siguiente información:

**2H**

Rango alto de tracción en dos ruedas — Este rango es para la conducción normal en calles y autopistas en caminos con superficies duras y secas.

**4H**

Bloqueo del rango alto de tracción en las cuatro ruedas — Este rango bloquea juntos el eje motriz delantero y trasero, obligando a que las ruedas delanteras y traseras giren a la misma velocidad. Tracción adicional solo para superficies de camino sueltas y resbaladizas.

**N (Neutro)**

NEUTRO (N): este rango desacopla los ejes motrices delanteros y traseros del tren motriz. Se debe utilizar cuando el vehículo va remolcado por otro vehículo → página 269.

**4L**

Rango bajo de tracción en las cuatro ruedas — Este rango bloquea juntos el eje motriz delantero y trasero, obligando a que las ruedas delanteras y traseras giren a la misma velocidad. Tracción adicional y potencia máxima de tracción solamente para superficies de caminos sueltos y resbaladizos. No conduzca a más de 40 km/h (25 mph).

La caja de transferencia está diseñada para que la conduzca en la posición 2H para condiciones normales en calles y autopistas, como caminos con superficies duras y secas. Cuando se requiere tracción adicional, se pueden utilizar las posiciones 4H y 4L para bloquear juntos el eje motriz delantero y trasero forzando que las ruedas delanteras y traseras giren a la misma velocidad. Esto se lleva a cabo simplemente moviendo el selector de marchas a las posiciones deseadas una vez que se alcanza la velocidad apropiada y los requisitos de la marcha.

Las posiciones 4H y 4L están destinadas solo para superficies de caminos sueltos y resbaladizos. Conducir en la posición 4H y 4L en caminos con superficies duras y secas puede causar un mayor desgaste de los

neumáticos y daños a los componentes de la transmisión.

La "Luz indicadora de posición de la caja de transferencia" en el tablero de instrumentos avisa al conductor que el vehículo está con tracción en las cuatro ruedas y que los ejes motrices delantero y trasero están bloqueados juntos. La luz se enciende cuando la caja de transferencia se cambia a la posición 4H o 4L. En algunos modelos no hay luz para la posición 2H o NEUTRO.

Cuando hace funcionar el vehículo en 4L, la velocidad del motor es aproximadamente tres veces la de las posiciones de 2H o 4H a una determinada velocidad de desplazamiento. Tenga precaución de no aumentar excesivamente la velocidad del motor y no exceder 40 km/h (25 mph).

El funcionamiento adecuado de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas depende de neumáticos del mismo tamaño, tipo y circunferencia en cada rueda. Cualquier diferencia afectará adversamente los cambios y puede provocar daños en el tren motriz.

**NOTA:**

No intente hacer cambios cuando estén girando solo las ruedas delanteras o traseras,

ya que esto puede causar daños a los componentes de la transmisión.

Dado que la tracción en las cuatro ruedas (AWD) ofrece una mejor tracción, existe una tendencia a superar las velocidades seguras de giro y detención. No se desplace más rápido de lo que permitan las condiciones del camino.

**NOTA:**

Se pueden experimentar cambios retrasados fuera de la tracción en las cuatro ruedas debido al desgaste disperejo de los neumáticos, poca presión de los neumáticos o dispereja, exceso de carga del vehículo o bajas temperaturas.

**4****¡ADVERTENCIA!**

Si deja el vehículo desatendido con la caja de transferencia en la posición NEUTRO sin acoplar totalmente el freno de estacionamiento, usted u otras personas podrían sufrir lesiones o la muerte. La posición NEUTRO de la caja de transferencia desengancha el eje motriz delantero y trasero del tren motriz y permite que el vehículo avance aunque la transmisión esté en la posición ESTACIONAMIENTO. Aplique el freno de estacionamiento siempre que abandone el vehículo.

## Procedimiento de cambio: caja de transferencia con cambio manual

### 2H a 4H

El cambio entre 2H y 4H se puede hacer con el vehículo parado o en movimiento. Si el vehículo está en movimiento, los cambios se pueden realizar hasta 88 km/h (55 mph). Con el vehículo en marcha, la caja de transferencia se acciona/libera más rápidamente si suelta momentáneamente el pedal del acelerador después de terminar el cambio. Aplique una fuerza constante al cambiar la palanca de la caja de transferencia.

### 2H o 4H a 4L

#### NOTA:

Al cambiar hacia o desde 4L, es posible que se escuchen algunos sonidos de engranaje. Este ruido es normal y no es perjudicial para el vehículo ni para los ocupantes.

Con el vehículo rodando entre 3 y 5 km/h (2 y 3 mph), cambie la transmisión a NEUTRO. Mientras el vehículo se deslice a entre 3 y 5 km/h (2 a 3 mph), desplace firmemente la palanca de la caja de transferencia a la

posición deseada. No haga una pausa con la caja de transferencia en Neutro.

#### NOTA:

- Hacer una pausa con la caja de transferencia en NEUTRO en vehículos equipados con transmisión automática puede exigir apagar el motor para evitar el choque de engranajes mientras se completa el cambio. Si hay dificultades, cambie la transmisión a NEUTRO, mantenga el pie sobre el freno y apague el motor. Completar el cambio de rango al modo deseado.
- Se puede hacer el cambio hacia o desde 4L con el vehículo completamente detenido, sin embargo, se pueden producir dificultades si los dientes de acoplamiento del embrague no están correctamente alineados. Es posible que se requieran varios intentos antes de lograr la alineación del embrague y la realización del cambio. El método preferido es con el vehículo en marcha entre 3 y 5 km/h (2 y 3 mph). Evite intentar activar o desactivar la 4L con el vehículo en movimiento a más de 3 a 5 km/h (2 a 3 mph).
- No intente hacer el cambio hacia o desde 4L mientras la transmisión está en una marcha.

## Luz indicadora de posición de la caja de transferencia

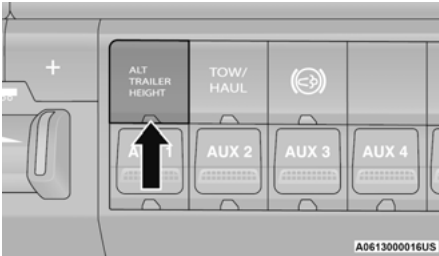
La "Luz indicadora de posición de la caja de transferencia" del tablero de instrumentos se utiliza para alertar al conductor de que el eje delantero está completamente acoplado y las cuatro ruedas están con tracción.

## SISTEMA DE SUSPENSIÓN NEUMÁTICA, SI ESTÁ EQUIPADO

### DESCRIPCIÓN

Este sistema de suspensión neumática es un sistema de nivelación trasero de la altura de desplazamiento. El propósito principal de este sistema es mantener el nivel de altura de desplazamiento de la parte trasera de la camioneta. Hay dos alturas que se pueden seleccionar según las condiciones de funcionamiento.

El sistema requiere que el encendido esté en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o que el motor esté en marcha y que la velocidad del vehículo sea cero para todos los cambios solicitados por el usuario y la nivelación de la carga.



**Interruptor de nivelación trasera de la altura de desplazamiento**

**Altura de desplazamiento normal (NRH)**, esta es la posición estándar de la suspensión y está diseñada para la conducción normal. Se ajusta automáticamente para mantener la altura de desplazamiento de la parte trasera cuando las condiciones cambian.

**Altura alternativa del remolque (ATH):** baja el vehículo aproximadamente 25 mm (1 pulg) para tener la camioneta nivelada, se usa según sea necesario mientras arrastra un remolque. Se ajusta automáticamente para mantener la altura de desplazamiento de la parte trasera cuando las condiciones cambian.

**Desconexión/descarga del remolque:** el sistema de suspensión neumática continuará nivelando la carga durante 10 minutos después

de apagar el vehículo sin activación del compresor. Esto permite facilitar la extracción de un remolque o la carga de la parte posterior de la camioneta manteniendo la altura de desplazamiento. Después de 10 minutos, tendrá que girar el encendido a la posición Run (Marcha) de la suspensión neumática para volver a nivelar debido a la adición/eliminación de carga en el vehículo. Si el sistema de suspensión neumática se desactiva con el menú de configuración (modos Tire Jack [Neumático/gato], Alignment [Alineación] o Bed Lowering [Descenso de la plataforma]), el sistema permanecerá desactivado cuando el vehículo esté apagado. La reactivación de la suspensión neumática se puede lograr a través del menú de configuración o conduciendo el vehículo a más de 8 km/h (5 mph) para el modo Tire Jack (Neumático/gato), el modo Alignment (Alineación) y para los modos Transport (Transporte) y Bed Lowering (Descenso de la plataforma).

**NOTA:**

Para obtener más información ⇨ página 254.

**¡ADVERTENCIA!**

El sistema de suspensión de aire utiliza un volumen de aire a alta presión para funcionar. Para evitar lesiones personales o daños en el sistema, consulte a su distribuidor autorizado para solicitar mantenimiento.

**MODOS DE LA SUSPENSIÓN NEUMÁTICA**

**4**

El sistema de suspensión neumática tiene varios modos para proteger el sistema en situaciones únicas:

**Modo Tire/Jack (Neumático/gato)**

Para ayudar con el cambio de un neumático de repuesto, el sistema de suspensión neumática tiene una función que permite desactivar la nivelación automática ⇨ página 116 o ⇨ página 278.

**NOTA:**

Este modo está diseñado para activarlo con el motor en funcionamiento.



**Modo Transport (Transporte)**

Para remolcar el vehículo con las cuatro ruedas levantadas, el sistema de suspensión neumática tiene una función que pone el vehículo a la altura de entrada/salida y desactiva el sistema automático de nivelación de carga → página 116 o → página 278.

**NOTA:**

Este modo está diseñado para activarlo con el motor en funcionamiento.

**Modo Wheel Alignment (Alineación de las ruedas)**

Antes de realizar una alineación de las ruedas, debe activar este modo → página 116 o → página 278.

**NOTA:**

Este modo está diseñado para activarlo con el motor en funcionamiento.

**Modo Bed Lowering (Descenso de plataforma)**

Este ajuste se utiliza para bajar la suspensión trasera a la menor altura posible y desactivar el sistema de suspensión neumática. Permite una carga/descarga más fácil de la camioneta y facilita la conexión de remolques → página 116 o → página 278.

**Estrategia de protección**

Para "proteger" el sistema de suspensión neumática, el vehículo desactivará la nivelación de carga según sea necesario (suspensión sobrecargada, batería con poca carga, etc.). La nivelación de la carga se reanuda automáticamente tan pronto como se cumplen los requisitos de funcionamiento del sistema. Consulte a un distribuidor autorizado si el sistema no reanuda su funcionamiento.

**MENSAJES DE LA PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS**

Cuando existan las condiciones apropiadas, aparecerá un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos → página 116.

Se escucha un timbre cada vez que se detecta un error del sistema.

Consulte a un distribuidor autorizado para el mantenimiento del sistema si no se reanuda el funcionamiento normal.

**FUNCIONAMIENTO**

Presionar el botón Alternate Trailer Height (Altura alternativa de remolque) (ATH) una vez que está en la Altura de conducción normal

(NRH), bajará el vehículo a la Altura alternativa de remolque (ATH) y enciende el LED.

**NOTA:**

El LED destella continuamente hasta que el vehículo logra la altura alternativa de remolque (ATH) y el LED se enciende.

Volver a presionar Alternate Trailer Height (Altura alternativa de remolque) (ATH), levanta el vehículo a la Altura de conducción normal (NRH).

**NOTA:**

El LED destella continuamente hasta que el vehículo logra la altura de desplazamiento normal (NRH) y el LED se apaga.

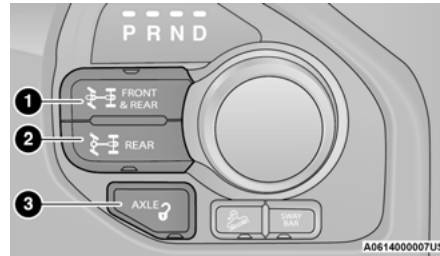
- Modo Transport (Transporte) – No se encenderá ninguna luz indicadora. El modo Transport (Transporte) se desactiva si conduce el vehículo o si deselecciona el modo en la interfaz.
- Modo Tire/Jack (Neumático/gato) – No se enciende ninguna luz indicadora. El modo Tire/Jack (Neumático/gato) se desactiva si conduce el vehículo o si deselecciona el modo en la interfaz.

- Modo Wheel Alignment (Alineación de la rueda) – No se enciende ninguna luz indicadora. El modo Wheel Alignment (Alineación de las ruedas) se desactiva si conduce el vehículo o si deselecciona el modo en la interfaz.
- Modo Bed Lowering (Descenso de plataforma): se iluminará el indicador en el tablero. El modo Bed Lowering (Descenso de plataforma) se desactiva si conduce el vehículo o si deselecciona el modo en la interfaz.

## SISTEMA DE BLOQUEO DEL EJE — SOLO MODELOS POWER WAGON (SI ESTÁ EQUIPADO)

Este vehículo está equipado con diferenciales delantero y trasero con bloqueo electrónico. Estos diferenciales, cuando están acoplados, bloquean juntos mecánicamente los semiejes obligando a que las ruedas giren a la misma velocidad. Esto permite que el vehículo mantenga su inercia y evita que quede atascado. El bloqueo de los diferenciales delantero y trasero solo se debe acoplar a baja

velocidad, situaciones extremas a campo traviesa donde es probable que una de las ruedas no esté en contacto con el suelo. No se recomienda conducir el vehículo con los diferenciales bloqueados sobre pavimento debido a la menor capacidad para girar y las limitaciones de velocidad.



**Selector de bloqueo del eje**

- 1 — BLOQUEO FRONT & REAR (Delantero/Trasero) – Los ejes delantero y trasero se bloquean
- 2 — BLOQUEO REAR (Trasero) – El eje trasero se bloquea
- 3 — DESBLOQUEO AXLE (Eje) – Los ejes delantero y trasero se desbloquean

### ¡PRECAUCIÓN!

- No bloquee el eje delantero ni el eje trasero en caminos de superficie dura. La capacidad del vehículo para virar se reduce y es posible que se dañe el tren motriz cuando se bloquean los ejes en caminos de superficie dura.
- No intente bloquear el eje trasero si el vehículo está atascado y los neumáticos están patinando. Se pueden producir daños a los componentes del tren motriz. Bloquee el eje trasero antes de intentar situaciones de desplazamiento en terreno, que posiblemente podría causar que el vehículo se atasque.

4

El bloqueo de los ejes lo controla el interruptor Axle locker (Bloqueo del eje).

En condiciones normales de conducción, el interruptor debe estar en la posición AXLE UNLOCK (Desbloqueo del eje).

#### NOTA:

Incluso cuando los ejes estén en la posición AXLE UNLOCK (Desbloqueo del eje), el diferencial de deslizamiento limitado del eje trasero

sigue proporcionando la capacidad de derivación de torsión para entornos con tracción moderadamente baja.

Durante el comando para bloquear el eje, la luz indicadora destellará hasta que el eje está bloqueado. Después de que el comando de bloqueo se ejecuta correctamente, la luz permanece encendida de forma continua.

To lock the rear axle, place the vehicle in 4WD Low, 4WD High or two-wheel drive

➤ página 180. Presione el botón REAR LOCK (Bloqueo trasero) mientras viaja a menos de 5 km/h (3 mph). La luz indicadora RR permanecerá encendida cuando el eje trasero está bloqueado.

#### NOTA:

Puede ser necesaria una diferencia de velocidad entre la rueda izquierda y derecha para permitir que el eje se bloquee completamente. Si la luz indicadora está destellando después de colocar el interruptor en la posición de BLOQUEO REAR (Trasero) o de BLOQUEO FRONT & REAR (Delantero/Trasero), conduzca el vehículo en un viraje o sobre grava suelta para agilizar la acción de bloqueo.

### ¡ADVERTENCIA!

No use la posición de ejes bloqueados durante la conducción normal. El eje delantero bloqueado está diseñado solamente para conducción a campo traviesa. El bloqueo del eje delantero durante la conducción en ruta reducirá la capacidad de la dirección. Esto podría provocar una colisión y usted podría resultar con lesiones graves.

Para bloquear el eje delantero, presione el botón FRONT/REAR LOCK (Bloqueo delantero/trasero) mientras se desplaza a menos de 5 km/h (3 mph). La luz indicadora permanecerá encendida cuando el eje delantero está bloqueado.

#### NOTA:

El eje trasero debe estar bloqueado antes de bloquear el eje delantero.

When both the axles are locked, to unlock the front axle, push the REAR LOCK button while in 4WD Low. La luz indicadora FRONT/REAR LOCK (Bloqueo delantero/trasero) se apaga cuando el eje está desbloqueado.

#### NOTA:

Los bloqueos del eje se pueden activar por torsión debido a cargas de lado a lado en el eje. Tal vez sea necesario conducir lentamente mientras gira el volante de izquierda a derecha o al conducir en REVERSA una distancia corta para liberar el bloqueo por torsión y desbloquear los ejes.

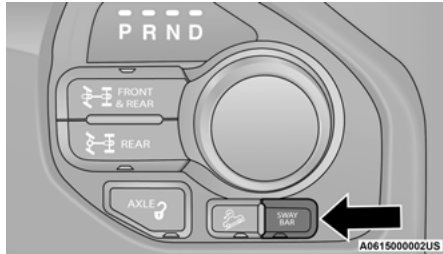
Para desbloquear el eje trasero, presione el botón AXLE UNLOCK (Desbloqueo del eje). La luz indicadora REAR LOCK (Bloqueo trasero) se apaga cuando el eje trasero está desbloqueado.

## SISTEMA DE ESTABILIZADOR/BARRA ESTABILIZADORA, SOLO POWER WAGON

El vehículo está equipado con un estabilizador/barra estabilizadora con desconexión electrónica. Este sistema permite un viaje con mayor suspensión frontal en situaciones a campo traviesa.

Debido al uso de resortes más altos, este vehículo aumentó la altura de desplazamiento aproximadamente 48,3 mm (1,9 pulgadas) en la parte delantera y 38,1 mm (1,5 pulgadas) en la parte trasera. Una ventaja importante para aumentar la altura de desplazamiento es el efecto positivo que tiene en la aproximación/salida y para superar ángulos.

El interruptor de control electrónico de la barra estabilizadora que se encuentra bajo el tablero de instrumentos controla este sistema.



#### Botón de desconexión de la barra estabilizadora

Presione el interruptor de la BARRA ESTABILIZADORA para activar el sistema. Presione el interruptor otra vez para desactivar el sistema. La luz indicadora de la barra estabilizadora (ubicada en el tablero de instrumentos) se iluminará cuando se

desconecte la barra. La luz indicadora de la barra estabilizadora destellará durante la transición de activación, o cuando no se cumplan las condiciones de activación. La barra estabilizadora/de balanceo debe permanecer en modo en ruta durante las condiciones normales de manejo.

#### ¡ADVERTENCIA!

No desconecte la barra estabilizadora al conducir en caminos de superficie dura o a velocidades mayores a 29 km/h (18 mph), puede perder el control del vehículo, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte. La barra estabilizadora delantera mejora la estabilidad del vehículo y ayuda a mantener el control del vehículo. El sistema monitorea la velocidad del vehículo e intentará volver a conectar la barra estabilizadora a velocidades superiores a 29 km/h (18 mph). Esto se indica mediante una luz intermitente y una luz constante en ruta. Una vez que la velocidad del vehículo haya bajado a menos de 22 km/h (14 mph), el sistema intentará volver al modo A campo traviesa.

Para desconectar la barra estabilizadora/de balanceo, cambie a 4WD High (4WD alta) o 4WD Low (4WD baja) y presione el botón SWAY BAR (Barra estabilizadora) para obtener la posición a campo traviesa ↻ página 180. La luz indicadora de la barra estabilizadora destellará hasta que la barra estabilizadora se haya desconectado por completo.

#### NOTA:

La barra estabilizadora/de balanceo puede estar trabada con apriete debido a diferencias de altura entre la suspensión izquierda y derecha. Esto se debe a diferencias de superficie de conducción o a la carga del vehículo. Para que la barra estabilizadora/de balanceo se desconecte/reconecte, las mitades derecha e izquierda de la barra deben estar alineadas. Para lograr esta alineación, puede ser necesario llevar el vehículo a un suelo nivelado, o balancearlo de lado a lado.

Para volver al modo On-Road (En ruta), vuelva a presionar el botón SWAY BAR (Barra estabilizadora).

**¡ADVERTENCIA!**

Si el estabilizador/barra estabilizadora no vuelve al modo en ruta, se reduce la estabilidad del vehículo. No intente conducir el vehículo a más de 29 km/h (18 mph). Conducir a velocidades mayores a 29 km/h (18 mph), puede causar la pérdida del control del vehículo, lo que podría causar lesiones graves o la muerte. Comuníquese con el centro de servicio local para obtener asistencia.

## CONDUCCIÓN SEGURA A CAMPO TRAVIESA, SOLO POWER WAGON

### CONSEJOS DE CONDUCCIÓN A CAMPO TRAVIESA Y CARACTERÍSTICAS DEL VEHÍCULO

El vehículo tiene excelentes capacidades en ruta y a campo traviesa. Estas capacidades a campo traviesa le permiten explorar esas rutas salvajes que pocos recorren, proporcionando una fuente emoción y recreación satisfactoria. Antes de salir al exterior, debe comunicarse con la oficina gubernamental local para determinar

las rutas designadas para vehículos a campo traviesa (ORV) o las zonas de recreo. Siempre deje pocas huellas y use solo los caminos o rutas establecidos o las áreas de recreación ORV.

### Placas de profundidad y protección de la parte inferior de la carrocería

Las placas de profundidad de acero protegen los principales componentes de la transmisión de la camioneta, incluso el tanque de combustible, la caja de transferencia y el amortiguador de dirección. Además, este vehículo está equipado con travesaños en cajas y rieles adelante y atrás. Esta protección adicional permite utilizar el vehículo situaciones a campo traviesa extremas que se considerarían impasables para una camioneta normal.

### Índice de recorrido de la rampa (RTI)

El RTI es la distancia, en pulgadas, que puede conducir el vehículo con una rueda en una rampa de 20 grados sin levantar ninguna otra rueda del suelo. Esta distancia de ascenso por la rampa dividido por la distancia entre ejes del vehículo y multiplicada por 1.000 es el RTI. Este vehículo tiene un RTI de 429 (barra

estabilizadora conectada) o un RTI de 538 (barra estabilizadora desconectada), lo que significa que puede articular una rueda delantera 56 cm (22 pulg) o 70 cm (27,5 pulg) en el aire mientras las otras tres ruedas permanecen en contacto con el suelo.

### Características para vadear agua

La característica para vadear agua es la capacidad del vehículo para cruzar un cuerpo de agua quieta, donde el tren de potencia y el tren motriz están a salvo de la entrada de agua. Este vehículo características altas para vadear agua con la capacidad de cruzar un charco de agua, sin parar, de 60 cm (24 pulgadas) de profundidad a una velocidad máxima de 16 km/h (10 mph) y un charco de agua de 76 cm (30 pulgadas) de profundidad a una velocidad máxima de 8 km/h (5 mph), ambas con un ángulo de rampa de entrada de 1,3 grados.

**¡PRECAUCIÓN!**

La altura del marco de la puerta es de 63,5 cm (25 pulg.). El agua puede ingresar al interior del vehículo a profundidades mayores.

## Operación simultánea del freno y el acelerador

Muchas condiciones de conducción a campo traviesa requieren el uso simultáneo del freno y del acelerador (conducción con dos pies). Al subir rocas, troncos u otros objetos escalonados, utilizar una presión ligera en el freno con una aceleración leve evita que el vehículo se jale o se sacuda. Esta técnica también se utiliza para detenerse y reiniciar un vehículo en una pendiente pronunciada.

## Fundamentos de la conducción a campo traviesa

Se encontrará con muchos tipos de terreno al conducir a campo traviesa. Debe estar familiarizado con el terreno y el área antes de continuar. Hay muchos tipos de condiciones de la superficie: tierra compacta, grava, rocas, hierba, arena, barro, nieve y hielo. Cada superficie tiene un efecto diferente en el volante del vehículo, el manejo y la tracción. El control del vehículo es una de las claves del éxito en la conducción a campo traviesa, así que siempre trate de mantener un control firme sobre el volante y mantener una buena postura de conducción. Evite aceleraciones repentinas, giros o frenadas. En la mayoría de los casos no

hay señales de tráfico, límites de velocidad o luces de señalización. Por lo tanto, debe usar su propio juicio sobre lo que es seguro y lo que no. Cuando recorra un sendero, siempre debe estar pendiente de obstáculos en el camino y cambios en la superficie del terreno. La clave es planear su ruta de conducción al mismo tiempo que recuerda que actualmente está conduciendo.

### ¡ADVERTENCIA!

Siempre use el cinturón de seguridad y amarre firmemente la carga. La carga no asegurada puede convertirse en proyectiles en una situación a campo traviesa.

### ¡PRECAUCIÓN!

Nunca estacione el vehículo sobre pasto seco ni otros materiales combustibles. El calor proveniente del sistema de escape del vehículo podría provocar un incendio.

## Cuándo utilizar el rango bajo

Cuando conduzca a campo traviesa, cambie a 4WD Low (4WD baja) para obtener tracción adicional o para mejorar la maniobrabilidad y el control en terreno resbaladizo o difícil. Debido

al menor cambio de marchas, el rango bajo permite que el motor funcione en un rango de potencia más alto. Esto le permite cruzar en ralentí obstáculos y descender pendientes, con un mejor control y menos esfuerzo. Además, use 4WD Low (4WD baja) en lluvia, hielo, nieve, lodo y arena, para obtener marcha con cargas pesadas, mejorar la tracción o cada vez que la tracción 4WD High (4WD alta) no haga el trabajo.

## CONDUCCIÓN EN NIEVE, LODO Y ARENA

Hay una reducción drástica en la tracción al conducir en nieve, lodo o arena. El vehículo responderá menos a la dirección, aceleración y frenado. Por lo tanto, debe acelerar lentamente, dejar mayores distancias de detención y evitar maniobras bruscas del vehículo. Debe mantener un ritmo constante y lento. La clave es mantener el impulso del vehículo.

- **Nieve** – en nieve profunda o para tener más control y tracción a velocidades más bajas, cambie la transmisión a una marcha baja y la caja de transferencia a 4WD Low (4WD baja) si es necesario. No cambie a una velocidad inferior a la necesaria para mantener el avance. Acelerar en exceso el motor puede

hacer que las ruedas patinen y se pierda la tracción. Si comienza a disminuir la velocidad hasta detenerse, intente girar el volante no más de un cuarto de vuelta rápidamente hacia delante y atrás, sin dejar de aplicar el acelerador. Esto permite que los neumáticos logren un agarre fresco y le ayuda a mantener el impulso.

### ¡PRECAUCIÓN!

En caminos con hielo o resbaladizos, no baje el cambio a RPM alta del motor ni cambie velocidades del vehículo debido a que la frenada del motor puede causar resbalamiento y pérdida de control.

- **Lodo** – El lodo profundo crea una gran succión alrededor de los neumáticos y es muy difícil de atravesar. Debe utilizar 4WD Low (4WD baja) con una marcha lo suficientemente baja para mantener la inercia sin cambios. Si comienza a disminuir la velocidad hasta detenerse, intente girar el volante no más de un cuarto de vuelta rápidamente hacia delante y atrás para obtener tracción adicional. Los agujeros de barro son una amenaza mayor de daño del vehículo y de quedar atrapado. Por lo general están

llenos de escombros de otros vehículos que se han atascado en ellos. Antes de meterse en un agujero de barro, es buena idea bajarse del vehículo y determinar su profundidad, si es que hay obstáculos ocultos y si el vehículo puede recuperarse con seguridad si queda atascado.

- **Arena** – Es muy difícil desplazarse por arena blanda con toda la presión de los neumáticos. Al cruzar puntos con arena suave en un camino, mantenga el impulso del vehículo y no se detenga. La clave para manejar en arena suave es usar la presión de los neumáticos apropiada, acelerar lentamente, evitar maniobras bruscas y mantener el impulso del vehículo. Si va a conducir en grandes áreas de arena suave o dunas de arena, reduzca la presión de los neumáticos a un mínimo de 103 kPa (15 psi) para permitir una mayor área de superficie del neumático. La reducción de la presión de los neumáticos mejora drásticamente su tracción y manejo al conducir por arena; sin embargo, debe devolver los neumáticos a la presión normal antes de conducir sobre pavimento u otras superficies duras. Asegúrese de tener una manera de volver a inflar los neumáticos antes de reducir la presión.

### ¡PRECAUCIÓN!

La reducción de la presión de los neumáticos puede causar falta de asentamiento de los neumáticos y pérdida total de la presión de aire. Para reducir el riesgo de falta de asentamiento mientras se encuentra con menor presión de los neumáticos, reduzca la velocidad y evite virajes cerrados o maniobras abruptas.

### CRUCE DE OBSTÁCULOS (ROCAS Y OTROS PUNTOS ALTOS)

Durante la conducción a campo traviesa, encontrará muchos tipos de terreno. Estos distintos tipos de terreno tienen diferentes tipos de obstáculos. Antes de continuar, revise el camino a seguir para determinar el enfoque correcto y su capacidad para recuperar de forma segura el vehículo si algo sale mal. Mantenga firme el volante, detenga por completo el vehículo y luego avance poco a poco, centímetro a centímetro, hasta que haga contacto con el objeto. Aplique el acelerador suavemente mientras mantiene una presión leve sobre el freno y hace pasar al vehículo por encima del obstáculo.

**¡ADVERTENCIA!**

El cruce de obstáculos puede causar una carga abrupta al sistema de la dirección, lo que podría hacer que pierda el control del vehículo.

**Uso de un ayudante**

Hay muchas veces en las que es difícil ver el obstáculo o determinar la ruta correcta. La determinación de la ruta de acceso correcta puede ser muy difícil cuando se enfrentan muchos obstáculos. En estos casos, es conveniente contar con alguien que le guíe, y le ayude a pasar por encima o alrededor del obstáculo. Haga que la persona se coloque a una distancia segura enfrente de usted, desde donde pueda ver el obstáculo, sus neumáticos y la parte inferior de la carrocería del vehículo, y que le guíe para superar el obstáculo.

**Cómo cruzar a través de rocas grandes**

Al acercarse a rocas de gran tamaño, elija una ruta que le asegure conducir por encima de las más grandes con los neumáticos. Esto levanta la parte inferior de la carrocería por encima del obstáculo. La banda de rodadura del neumático es más resistente y más gruesa que la pared

lateral y está diseñada para soportar la carga. Siempre mire hacia adelante y haga todo lo posible por cruzar sobre las rocas más grandes con sus neumáticos.

**¡PRECAUCIÓN!**

- Nunca intente eludir una roca lo suficientemente grande para golpear los ejes o el tren inferior del vehículo.
- Nunca intente conducir sobre una roca lo suficientemente grande para tocar los marcos de las puertas.

**Cómo cruzar barrancos, zanjas, cunetas, terrenos erosionados por la lluvia o surcos**

Al cruzar un barranco, zanja, cuneta, terreno erosionado por la lluvia o un surco grande, la clave está en la aproximación en ángulo para mantener la movilidad del vehículo. Acérquese a estos obstáculos en un ángulo de 45 grados y deje que cada neumático pase por el obstáculo de forma independiente. Es necesario tener cuidado al cruzar grandes obstáculos de lados escarpados. No intente cruzar obstáculos grandes con paredes escarpadas en un ángulo lo suficientemente empinado para poner el vehículo en situación de riesgo de un vuelco. Si

se queda atascado en un surco, excave una pequeña zanja a la derecha o a la izquierda, en un ángulo de 45 grados por delante de las ruedas delanteras. Utilice la tierra eliminada para llenar el surco delante de la concurrencia que acaba de crear. Ahora debe poder salir del atasco siguiendo la zanja que acaba de crear en un ángulo de 45 grados.

**¡ADVERTENCIA!**

Hay mayor riesgo de vuelco cuando se cruza un obstáculo, en cualquier ángulo, con lados empinados.

**Cómo cruzar troncos**

Para cruzar un tronco, acérquese a un ángulo cerrado (aproximadamente 10 a 15 grados). Esto permite que uno de los neumáticos delanteros llegue a lo alto del tronco mientras el otro apenas comienza a subir. Al subir el tronco, module el freno y el acelerador para evitar hacer que el tronco gire debajo de los neumáticos. Luego baje el vehículo del tronco usando los frenos.



**¡PRECAUCIÓN!**

No intente cruzar troncos con un diámetro mayor que la distancia de funcionamiento desde el suelo, de lo contrario, el vehículo quedará con las ruedas en alto.

**Quedar colgado por el centro**

Si queda colgado o atascado con el centro del vehículo en un objeto alto, baje del vehículo y trate de determinar sobre qué está colgado, donde está en contacto el objeto con la parte de abajo y la mejor dirección para recuperar el vehículo. Dependiendo de lo que esté en contacto con el vehículo, suba el vehículo con el gato y coloque algunas rocas bajo los neumáticos, para que el peso se quite del punto intermedio cuando baje el vehículo. También puede tratar de balancear el vehículo o de tirar de él con un cabrestante.

**¡PRECAUCIÓN!**

El uso de un cabrestante o el balanceo del vehículo para sacarlo de objetos duros aumentan el riesgo de daños en la parte inferior de la carrocería.

**SUBIDA EN PENDIENTE**

La subida de pendientes requiere buen juicio y un buen conocimiento de sus capacidades y de las limitaciones del vehículo. Las colinas pueden causar problemas graves. Algunas son demasiado empinadas para subir las y no debe intentarlo. Siempre debe sentirse seguro con el vehículo y sus habilidades. Siempre debe subir colinas en línea recta hacia arriba y hacia abajo. Nunca intente subir una colina en ángulo.

- **Antes de subir una colina empinada** – Al aproximarse a una colina tenga presente su pendiente o inclinación. Determine si es demasiado empinada. Vea qué tipo de tracción hay en el camino de la colina. ¿El camino sube y baja en línea recta? ¿Qué hay en la parte superior y del otro lado? ¿Hay raíces, rocas, ramas u otros obstáculos en el camino? ¿Se puede recuperar de forma segura el vehículo si algo sale mal? Si todo parece bien y se siente seguro, entonces cambie la transmisión a una marcha inferior, cambie la caja de transferencia a 4WD Low (4WD baja) y proceda con cautela. Debe utilizar la primera marcha y 4WD Low (4WD baja) en pendientes muy pronunciadas.

- **Conducir pendiente arriba** – una vez que haya determinado su capacidad para proceder y haya cambiado a la marcha adecuada, enfíle el vehículo hacia arriba para el desplazamiento más recto posible. Avance con una aceleración constante y simple y aplique más potencia conforme comience a subir la colina. No acelere hacia adelante en una pendiente, el cambio brusco del ángulo podría hacer que perdiera el control. Si el extremo delantero empieza a rebotar, suelte el acelerador un poco para que los cuatro neumáticos vuelvan al suelo. Al acercarse a la cima de la colina, suelte el acelerador y proceda lentamente sobre la parte superior. Si las ruedas comienzan a patinar al acercarse a la cima de una colina, suelte el acelerador y mantenga el rumbo girando el volante no más de un cuarto de vuelta rápidamente hacia uno y otro lado. Esto genera una nueva adherencia a la superficie y, por lo general, proporciona tracción suficiente para finalizar la subida. Si no llega a la parte superior, coloque el vehículo en REVERSA y baje en línea recta usando la resistencia del motor junto con los frenos del vehículo.

**¡ADVERTENCIA!**

Nunca intente subir un cerro en ángulo ni dé la vuelta en una pendiente inclinada. La conducción en una pendiente aumenta el riesgo de vuelco, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte.

- **Conducir pendiente abajo** – antes de bajar una pendiente empinada, debe determinar si está demasiado inclinada para un descenso seguro. ¿Qué es la superficie de tracción? ¿Es la pendiente demasiado pronunciada para mantener un descenso controlado lento? ¿Hay obstáculos? ¿Se trata de un descenso en línea recta? ¿Hay bastante distancia en la base de la colina para recuperar el control si el vehículo desciende muy rápido? Si se siente confiado de su capacidad de proceder, asegúrese de estar en 4WD Low (4WD baja) con la transmisión en PRIMERA marcha (seleccione la PRIMERA marcha manualmente en las transmisiones automáticas) y proceda con precaución. Frene con motor para controlar el descenso y aplique los frenos cuando sea necesario, pero no permita que los neumáticos se bloqueen.

**¡ADVERTENCIA!**

No descienda una pendiente inclinada en posición NEUTRO. Use los frenos del vehículo junto con la frenada del motor. El descenso demasiado rápido de una pendiente puede causar la pérdida del control del vehículo y causar lesiones graves o la muerte.

- **Conducir a través de una pendiente** – Si es posible, evite conducir a través de una pendiente. Si es necesario, conozca las capacidades del vehículo. Conducir de lado a lado por una pendiente pone más peso sobre las ruedas más bajas, lo que aumenta las posibilidades de deslizarse cuesta abajo o volcarse. Asegúrese de que la superficie tenga una buena tracción con suelo firme y estable. Si es posible, cruce la inclinación transversalmente en un ángulo ligeramente hacia arriba o hacia abajo.

**¡ADVERTENCIA!**

Conducir a través de un terreno inclinado aumenta el riesgo de volcamiento, lo que puede causar lesiones graves.

- **Si se detiene o comienza a perder el rumbo** – Si el vehículo se detiene o comienza a perder el rumbo mientras sube una pendiente pronunciada, deje que el vehículo se detenga y aplique de inmediato el freno. Vuelva a poner en marcha el motor y cambie a REVERSA. Retroceda lentamente bajando la pendiente y permita que el frenado de compresión del motor y la transmisión le ayuden a regular la velocidad. Si se necesitan los frenos para controlar la velocidad del vehículo, aplíquelos levemente y evite bloquear o deslizar los neumáticos.

**¡ADVERTENCIA!**

Si el motor se detiene y pierde avance o no puede llegar a la cima de un cerro o pendiente inclinada, nunca intente dar la vuelta. Si lo hace, se podría producir una inclinación y vuelco del vehículo, lo que puede resultar en lesiones graves. Siempre baje la pendiente hacia atrás cuidadosamente en descenso recto en REVERSA. Nunca descienda una pendiente hacia atrás en posición NEUTRO usando solamente los frenos del vehículo. Nunca conduzca en forma diagonal a través de una pendiente, siempre conduzca recto en ascenso o descenso.

## CONDUCCIÓN A TRAVÉS DE AGUA

Debe tener mucho cuidado al atravesar cualquier tipo de agua. Si es posible debe evitar cruzar el agua y solo debe intentarlo cuando sea necesario, de manera responsable y segura. Solo debe conducir a través de las áreas que han sido designadas y aprobadas para ello. Debe avanzar con cuidado y evitar daños al medio ambiente. Debe conocer las capacidades del vehículo y debe poderse recuperar si algo sale mal. Nunca se debe detener o apagar un vehículo al cruzar aguas profundas, a menos que haya entrado agua en la admisión de aire del motor. Si el motor se detiene, no intente volver a arrancarlo. Determine si tiene agua primero. La clave para cualquier cruce es hacerlo bajo y lento. Debe utilizar la PRIMERA marcha en 4WD Low (4WD baja) y continuar muy lentamente con una velocidad baja constante (de 5 a 8 km/h [de 3 a 5 mph] como máximo) y poca aceleración. Mantenga el vehículo en movimiento; no intente acelerar a través del cruce. Después de cruzar agua por encima de la parte inferior de los diferenciales del eje, se deben inspeccionar todos los líquidos del vehículo en busca de signos de entrada de agua.

### ¡PRECAUCIÓN!

Si conduce demasiado rápido o a través de agua muy profunda puede ingresar agua a los ejes, la transmisión, la caja de transferencia, el motor o el interior del vehículo. El agua puede causar daño permanente al motor, la transmisión u otros componentes del vehículo; asimismo, los frenos son menos eficaces cuando están húmedos o con lodo.

- **Antes de cruzar cualquier tipo de agua** – Al acercarse a cualquier tipo de agua, debe determinar si puede cruzar de manera segura y responsable. Si es necesario, salga y camine por el agua o sondee con un palo. Necesita estar seguro de la profundidad, ángulo de avance, la corriente y el estado del fondo. Tenga cuidado con las aguas turbias o con lodo; compruebe si hay obstáculos ocultos. Asegúrese de que no afectará a la flora y fauna, y de que se pueda recuperar el vehículo si es necesario. La clave para un cruce seguro es la profundidad del agua, la corriente y el estado del fondo. En fondos blandos, el vehículo se hundirá, lo que aumenta efectivamente el nivel de agua en

el vehículo. Asegúrese de considerar esto al determinar la profundidad y la capacidad de cruzar de forma segura.

- **Cruzar charcos, acumulaciones, zonas inundadas u otra agua estancada** – Los charcos, acumulaciones, inundaciones u otras áreas con agua estancada normalmente contienen aguas turbias o con lodo. Estas acumulaciones de agua contienen normalmente obstáculos ocultos y hacen que sea difícil determinar una profundidad precisa del agua, el ángulo de avance y el estado del fondo. Las pozas de agua turbia o lodosa es donde debe poner correas de remolque antes de entrar. Esto facilita y acelera la recuperación de un vehículo. Si puede determinar que puede cruzar con seguridad, proceda con el método de avance bajo y lento.

### ¡PRECAUCIÓN!

Las aguas lodosas pueden reducir la efectividad del sistema de enfriamiento y depositar escombros en el radiador.

- **Cruce de zanjas, arroyos, ríos superficiales u otras aguas con flujo** – El agua que fluye puede ser extremadamente peligrosa. Nunca intente cruzar un arroyo o un río que corre rápido, incluso en aguas poco profundas. El agua en movimiento rápido puede empujar el vehículo aguas abajo y hacerlo perder el control. Incluso en aguas muy poco profundas, una corriente alta puede arrastrar lodo alrededor de los neumáticos y ponerlo a usted y al vehículo en peligro. Hay un alto riesgo de lesiones personales y daños al vehículo en corrientes de agua lentas a profundidades mayores que el nivel a tierra del vehículo. Nunca debe tratar de cruzar agua que fluye, cuando sea más profunda que el nivel a tierra del vehículo. Incluso la más lenta de las corrientes puede empujar aguas abajo a los vehículos más pesados y sacarlos de control si el agua es lo suficientemente profunda como para empujar sobre la superficie grande de la carrocería del vehículo. Antes de continuar, determine la velocidad de la corriente, la profundidad del agua, un ángulo de avance, el estado del fondo y si hay algún obstáculo; solo entonces cruce en un ángulo ligeramente aguas arriba utilizando la técnica de avance bajo y lento.

### ¡ADVERTENCIA!

Nunca conduzca a través de agua profunda con movimiento rápido. Esto puede empujar con facilidad el vehículo corriente abajo, barriéndolo fuera de control. Esto podría poner a usted y a sus pasajeros en peligro de lesiones o de ahogarse.

### LIBERACIÓN DE AIRE PARA LA CONDUCCIÓN A CAMPO TRAVIESA

Disminuir la presión de los neumáticos a campo traviesa puede mejorar la comodidad en la conducción y la tracción del vehículo. La reducción de la presión de los neumáticos permite que el neumático sobresalga ligeramente, mejorando el área de superficie para mejorar la flotación y la capacidad de moldearse o formarse al contorno del terreno. Diferentes terrenos, neumáticos y vehículos requieren diferentes presiones de los neumáticos. Superficies duras como rocas y vehículos más pesados requieren presiones más elevadas que las superficies más blandas, como la arena y vehículos más ligeros. Tiene que experimentar para determinar lo correcto para su situación. Es más fácil y más rápido

dejar que salga aire en vez de sustituirlo. Comience con una gran cantidad de aire y redúzcala según sea necesario. Recuerde que usted debe devolver los neumáticos a la presión de aire normal antes de conducir en ruta o en condiciones de carretera. Asegúrese de tener una forma para devolver los neumáticos a la presión de aire normal en ruta.

### ¡PRECAUCIÓN!

Reducir la presión de los neumáticos aumenta el riesgo de daños a los neumáticos y puede causar falta de asentamiento de los neumáticos con pérdida total de la presión de aire. Para reducir el riesgo de falta de asentamiento mientras se encuentra con menor presión de los neumáticos, reduzca la velocidad y evite virajes cerrados o maniobras abruptas.

### RECUPERACIÓN DEL VEHÍCULO

Si conduce a campo traviesa, se puede producir una situación en la que necesite recuperar su vehículo. Siempre debe tener en cuenta la recuperación del vehículo antes de intentar un obstáculo cuestionable. Nunca debe conducir a campo traviesa sin posibilidad de recuperar su vehículo de una situación. Tener otro vehículo

con usted por lo general funciona mejor en la mayoría de las situaciones. Lo primero que debe hacer es evaluar la situación. ¿Por qué está atascado? ¿Está enganchado en algo? ¿Sería más fácil avanzar o retroceder? ¿Puede mover el vehículo? ¿Hay un punto de anclaje para el cabrestante? ¿Está solo o hay otro vehículo que lo pueda ayudar? ¿Existe alto riesgo de daños en el vehículo durante el proceso de recuperación? Contestar a estas preguntas lo ayudará a determinar el mejor método de recuperación. Si todavía puede mover el vehículo un poco y el único problema es suelo resbaladizo, entonces realizar el ciclo de balanceo del vehículo sería la primera elección. Si tiene un espacio amplio, un vehículo adicional y hay bajo riesgo de impactos en el vehículo en los alrededores, usar una correa de arrastre en los ganchos de remolque del vehículo será rápido y fácil. Si el vehículo está colgado seriamente o en una situación donde hay que tener mucho cuidado durante la recuperación, nada puede realizar el trabajo mejor que un cabrestante. Si está colgado seriamente en algo, debe levantar con el gato el vehículo y fijar algo debajo de las ruedas para permitir que el vehículo ruede fuera del objeto

sin causar más daños. Esto se debe intentar antes de realizar cualquier método de recuperación.

### ¡PRECAUCIÓN!

Sacar del vehículo fuera del obstáculo, sin primero despejar el objeto, puede producir daños adicionales a la parte inferior de la carrocería.

- **Realizar el ciclo de balanceo del vehículo** – Realizar el ciclo de balanceo del vehículo es uno de los métodos más fáciles, rápidos y más usados. Esto simplemente consiste en cambiar el vehículo de MARCHA a REVERSA, aplicando el acelerador después de cada cambio. Para obtener mayor tracción durante este proceso, intente girar el volante rápidamente a la izquierda y la derecha no más de un cuarto de vuelta. Si está atascado en barro, arena o nieve, intente hacer girar los neumáticos durante este proceso para limpiar los residuos de la banda de rodamiento y mejorar la tracción. Desea crear un movimiento de balanceo con el vehículo. Esto ayuda a crear el momento del vehículo, que con suerte lo sacará. Recuerde soltar y pisar el acelerador antes y después del cambio. Si al cabo de unos ciclos de

balanceo el vehículo no se liberó, deténgase e intente otro método de recuperación. El ciclo de balanceo continuo solo causará daños innecesarios al vehículo y al medio ambiente.

### ¡PRECAUCIÓN!

Pueden ocurrir daños cuando patinen los neumáticos a velocidad alta excesiva. No gire los neumáticos a más de 48 km/h (30 mph).

- **Usar los ganchos de remolque con una correa de arrastre** – Las correas de arrastre son una forma rápida y fácil para recuperar el vehículo de situaciones menores si tiene un segundo vehículo que no esté atascado. Los ganchos de remolque del vehículo están diseñados para soportar la fuerza excesiva que se genera durante la recuperación del vehículo. No utilice la defensa/parachoques ni ningún otro componente del vehículo como punto de enganche. Usar las correas de arrastre requiere coordinación entre los dos controladores. Se requiere una buena comunicación y línea de visión para una recuperación segura. Primero conecte la correa de arrastre a los puntos de fijación correctos en ambos vehículos. Debe haber a lo menos

6 a 9 metros (20 a 30 pies) entre los vehículos para permitir una recuperación segura. Si es necesario, una dos correas de arrastre con un pasador de madera dura de 1,5 pulg. Esto evitará que las correas se anuden y es más seguro que usar un pasador de horquilla si la correa se rompe. Luego, haga que el vehículo de arrastre retroceda y deje dos o tres pies de holgura en la correa. Luego el vehículo de arrastre, con aceleración suave, debe acelerar apretando la correa que proporciona la fuerza de tracción necesaria para liberar el vehículo. El vehículo que está recuperando debe ayudar en la recuperación, al momento de ejercer presión, haciendo girar lentamente los neumáticos en la misma dirección que el vehículo de arrastre. Después de que el vehículo esté libre, el conductor del vehículo que estaba atascado debe indicar que está libre y debe aplicar los frenos deteniendo ambos vehículos. El conductor del vehículo de arrastre debe soltar el acelerador sin usar los frenos, una vez que reciba la señal del otro conductor. Esta secuencia es importante para evitar que el vehículo recuperado golpee el vehículo de arrastre.

### ¡ADVERTENCIA!

Nunca debe usar sogas de remolque con ganchos en los extremos ni unir dos sogas de remolque con un pasador de horquilla. Estos objetos pesados de metal podrían convertirse en proyectiles si se rompen las sogas de remolque, lo que podría causar lesiones graves. Nunca deje más de 0,60 a 1 metro (2 a 3 pies) de holgura en la correa. Si la holgura es mayor que esto, aumenta mucho el riesgo de lesiones y daños al vehículo. Siempre mantenga a todos alejados al menos 9 metros (30 pies) de distancia de una situación donde se usen correas o cabrestante.

- **Cabrestante (consulte "Funcionamiento del cabrestante" para obtener información adicional)** - El cabrestante se utiliza más comúnmente en las siguientes situaciones: no hay ningún vehículo de apoyo disponible, se requiere una gran fuerza controlada para recuperar el vehículo, hay un alto riesgo de daños al medio ambiente o al vehículo, o donde nada más parece funcionar. Un cabrestante puede proporcionar una alta fuerza de tracción con bastante control. Esto

le permite para sacar el vehículo fuera de la situación en forma lenta y controlada. Este control funciona bien para evitar mayores daños al vehículo. Una vez que decida utilizar el cabrestante, busque un buen punto de anclaje. Debe ser suficientemente fuerte para resistir más que el peso del vehículo y proporcionar una dirección de tracción lo más recta posible. Utilice un bloque y aparejos si es necesario para mejorar el ángulo de tracción o aumentar la fuerza de tracción del cabrestante. Si el punto de anclaje es un árbol, use una correa alrededor de su base y enganche el cable a la correa. Si es otro vehículo, entonces ponga ese vehículo en la posición de ESTACIONAMIENTO y bloquee los neumáticos delanteros. Si no puede encontrar un punto de anclaje al alcance intente utilizar el neumático de repuesto enterrándolo. Una vez que determine el punto de anclaje enganche el cable, asegurándose que quede un mínimo de cinco vueltas de cable en el tambor y coloque una alfombra del piso o algo más sobre el cable suspendido. Colocar algo sobre el cable suspendido ayuda a mantener el cable en el suelo si se rompe. Luego, coloque el vehículo en PRIMERA marcha y aplique una ligera aceleración a medida que acciona el

cabrestante. Tenga cuidado de no dejar holguras en el cable a medida que recupera el vehículo. No intente guiar el cable en el tambor. Si se comienza a amontonar en un extremo, déjelo. Puede volver a enrollar el cable después. Nunca utilice un cable del cabrestante como correa de arrastre y siempre manténgase alejado mientras usa el malacate.

### ¡ADVERTENCIA!

Los cables de cabrestante están bajo alta tensión cuando están en uso y se pueden convertir en proyectiles si fallan. Nunca se pare ni se monte sobre el cable del cabrestante. Nunca sacuda ni sobrecargue el cable del cabrestante. Nunca se pare frente al vehículo mientras se use el cabrestante. Si no toma en cuenta estas instrucciones puede sufrir lesiones graves o fatales.

## DESPUÉS DE CONDUCIR A CAMPO TRAVIESA

La operación a campo traviesa pone mayor tensión en el vehículo que la conducción en ruta. Después de conducir a campo traviesa, siempre es buena idea revisar si hay daños. De

esa forma se pueden corregir los problemas en forma inmediata y tener el vehículo disponible cuando lo necesite.

- Inspeccione completamente la parte inferior de la carrocería del vehículo. Revise si hay daños en los neumáticos, estructura de la carrocería, la dirección, la suspensión y el sistema de escape.
- Inspeccione si el radiador tiene lodo y escombros y límpielo, según sea necesario.
- Revise si están sueltos los sujetadores roscados, en particular en el chasis, los componentes del sistema de transmisión, la dirección y la suspensión. Si fuera necesario, vuelva a apretarlos a la torsión de los valores especificados en el manual de servicios.
- Revise si hay acumulaciones de plantas o maleza. Estos objetos podrían ser riesgo de incendio. Podrían ocultar daños en las tuberías de combustible, mangueras del freno, sellos de los piñones del eje y árbol de la transmisión.
- Después de operación prolongada en el lodo, arena, agua o condiciones sucias similares, pida que inspeccionen y limpien lo más pronto posible el radiador, el ventilador, los

rotores del freno, las ruedas, las zapatas del freno y los enganches de ejes.

### ¡ADVERTENCIA!

El material abrasivo en cualquier pieza de los frenos puede causar desgaste excesivo o frenada impredecible. Es posible que no tenga la potencia total de frenada cuando necesite evitar una colisión. Si ha estado operando el vehículo en condiciones sucias, pida que revisen y limpien los frenos, según sea necesario.

- Si experimenta vibraciones inusuales después de conducir en lodo, barro o condiciones similares, revise las ruedas en busca de material incrustado. El material incrustado puede causar desequilibrio de las ruedas y eliminarlo de las ruedas corregirá la situación.

## DIFERENCIAL DE DESLIZAMIENTO LIMITADO

El diferencial de deslizamiento limitado proporciona tracción adicional sobre nieve, hielo, barro, arena y gravilla, especialmente cuando hay una diferencia entre las características de tracción de la superficie

debajo de las ruedas traseras derecha e izquierda. Durante la conducción normal y en curvas, la unidad de deslizamiento limitado funciona de forma similar a un diferencial convencional. Sin embargo, en superficies resbalosas el diferencial entrega un mayor esfuerzo de marcha a la rueda trasera que tiene la mejor tracción.

El diferencial de deslizamiento limitado es especialmente útil en condiciones de conducción resbaladizas. Con ambas ruedas traseras en una superficie resbaladiza, una aplicación ligera del acelerador proporciona la máxima tracción. Al arrancar con una sola rueda trasera sobre una superficie excesivamente resbaladiza, puede ser necesaria una ligera aplicación del freno de estacionamiento para obtener la máxima tracción.

### ¡ADVERTENCIA!

En vehículos equipados con diferencial de deslizamiento limitado, nunca haga funcionar el motor con una rueda trasera levantada del suelo, ya que el vehículo puede desplazarse mediante la rueda trasera que permanece sobre el suelo. Podría perder el control del vehículo.

Se debe tener cuidado para evitar aceleraciones súbitas cuando las dos ruedas traseras están sobre una superficie resbaladiza. Esto podría causar que ambas ruedas traseras giren, haciendo que el vehículo se deslice hacia los costados en la superficie convexa de un camino o en un viraje.

## USO DEL CABRESTANTE, SOLO POWER WAGON (SI ESTÁ EQUIPADO)

### COSAS QUE DEBE SABER ANTES DE UTILIZAR EL CABRESTANTE

#### Información general del cabrestante

El vehículo está equipado con un cabrestante eléctrico para recuperación del vehículo. Este cabrestante utiliza energía eléctrica del sistema de carga del vehículo para alimentar un motor que enrolla el cable del cabrestante en el tambor del cabrestante a través de la reducción del engranaje planetario. Por naturaleza, un cabrestante es capaz de generar fuerzas muy altas y se deben utilizar con precaución. No haga funcionar el cabrestante sin leer y comprender todo el manual del propietario del cabrestante.

### Tensar el cable del cabrestante

El cable del cabrestante se debe tensar correctamente antes de utilizarlo. Siga las instrucciones que se indican a continuación para tensar el cable:

1. Desenrolle el cable dejando cinco vueltas de cable en el tambor del cabrestante.
2. Fije el gancho a un punto de anclaje adecuado.

### ¡PRECAUCIÓN!

Asegúrese de que el anclaje resista la carga necesaria para tensar el cable del cabrestante.

3. Aplique al menos 454 kg (1000 lb) de tensión al cable mientras lo enrolla. Tenga siempre cuidado para asegurarse de que el cable no se amontone en un costado del tambor y que esté enrollado ordenadamente en el tambor.

### ¡PRECAUCIÓN!

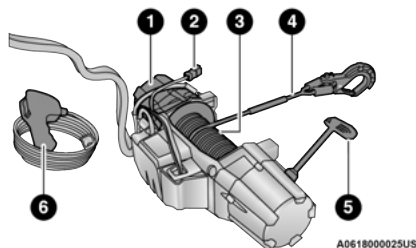
Se debe enrollar el cable del cabrestante en el tambor del cabrestante en el sentido indicado en el adhesivo de rotación del tambor en el cabrestante.



## Interrupción por bajo voltaje

El cabrestante está equipado con un dispositivo que interrumpe el funcionamiento del cabrestante si el voltaje del sistema de carga del vehículo desciende a un nivel bajo. El cabrestante se no enrolla ni desenrolla durante 30 segundos si este dispositivo se activa. Si la interrupción se activa, el vehículo debe funcionar en ralentí alto durante unos minutos para permitir que el sistema de carga del vehículo se recupere antes de continuar con el uso del cabrestante.

## DESCRIPCIÓN DE LAS FUNCIONES DEL CABRESTANTE



Componentes del cabrestante

1. **Motor:** El sistema de carga del vehículo alimenta el motor del cabrestante.
2. **Enchufe remoto:** El enchufe remoto (que se encuentra en el conjunto de la defensa/parachoques) permite conectar el control remoto al paquete de control a fin de permitir el funcionamiento del cabrestante.
3. **Tambor del cabrestante con freno integral:** El tambor del cabrestante permite guardar el cable en el cabrestante y transmite la fuerza al cable. El cabrestante está equipado con un freno integral que detiene el giro del tambor del cabrestante si detiene el motor del cabrestante.
4. **Cable sintético:** El cable sintético le permite conectar el cabrestante a un anclaje para proporcionar fuerza de tracción. Este cable sintético es altamente flexible, ligero y flota.
5. **Palanca de embrague:** La palanca de embrague permite desconectar el tambor del cabrestante del motor del cabrestante para permitir la extracción del cable con la mano.
6. **Control remoto:** El control remoto proporciona la interfaz entre el operador del

cabrestante y el cabrestante. El control remoto le proporciona la posibilidad de alimentar el movimiento del cabrestante hacia adentro, hacia afuera y detener el cabrestante. Para hacer funcionar el cabrestante, se presiona hacia abajo el interruptor de palanca si desea mover el cabrestante hacia adentro y hacia arriba a fin de mover el cabrestante hacia afuera. El cabrestante se detendrá si deja el interruptor en la posición neutro (centro).

### ¡PRECAUCIÓN!

Si no está instalada, se debe poner la soga en el gancho.

**Guía:** El pasacabos actúa como guía para el cable sintético y minimiza los daños al cable.

## ACCESORIOS DEL CABRESTANTE

Los siguientes accesorios son necesarios para fijar el cabrestante a los anclajes, cambiar el sentido de tracción y para el uso seguro del cabrestante.



**Guantes:** Es extremadamente importante usar guantes de protección mientras usa el

cabrestante o manipula el cable del cabrestante. Evite ropas holgadas o cualquier otra cosa que se pueda enredar en el cable y otras piezas móviles.



**Roldana/polea:** Utilizada correctamente, la roldana multiuso le permite (1) aumentar la potencia de tracción del cabrestante y (2) cambiar la dirección de tracción sin dañar el cable del cabrestante. El uso correcto de la roldana se describe en "Antes de tirar".



**Horquilla/grillete en D:** El grillete en D es un medio seguro para conectar los extremos curvos de los cables, las correas y las roldanas. El pasador del grillete es roscado para facilitar el desmontaje.



**Protector de troncos:** Normalmente hecho de náilon resistente y de alta calidad, proporciona al operador un punto de fijación para el cable del cabrestante para una amplia variedad de puntos y objetos de anclaje, así como la protección de los árboles vivos.

**Manguito de abrasión:** El manguito de abrasión se proporciona con el cable sintético y debe utilizarse con el cable sintético en todo momento para proteger el cable de potenciales

abrasiones. El manguito tiene un ajuste flojo, de modo que pueda ubicarse fácilmente a lo largo del cable sintético para protegerlo de las superficies ásperas y las esquinas afiladas.

## FUNCIONAMIENTO DEL CABRESTANTE

### ¡ADVERTENCIA!

Si no se acatan algunas de estas advertencias respecto al uso adecuado del cabrestante, se pueden producir lesiones graves.

- Siempre use la correa del gancho que se suministra para sujetar el gancho cuando enrolle el cable metálico hacia dentro o hacia fuera.
- Nunca lo use como montacargas.
- Nunca lo use para mover personas.
- Nunca exceda la capacidad nominal del cabrestante ni del cable sintético.
- Siempre use guantes gruesos de cuero cuando manipule el cable sintético.
- Nunca toque el cable sintético ni el gancho mientras se encuentren bajo tensión o carga.

(Continuación)

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Nunca enganche ni desenganche el embrague si el cabrestante está con carga, el cable sintético se encuentra sometido a tensión o se está moviendo el tambor del cable.
- Siempre párese alejado del cable sintético y de la carga y mantenga a los demás alejados durante el uso del cabrestante.
- Siempre mantenga las manos y la ropa lejos del cable sintético, el gancho y la abertura de la guía de cable durante la operación y cuando se enrolle.
- Nunca enrolle el cable sintético de vuelta sobre sí mismo. Siempre use una cadena, cuerda metálica o protector de troncos de árboles en el anclaje.
- Nunca fije una correa de recuperación al gancho de un cabrestante para aumentar la longitud de arrastre.
- Nunca intente remolcar un vehículo con la correa de recuperación fijada directamente al gancho del cabrestante.

(Continuación)

**¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- Nunca use correas amortiguadoras o cinéticas que produzcan cantidades enormes y posiblemente peligrosas de fuerza cuando se estiran.
- Siempre desconecte el control remoto cuando no se use.
- Nunca use el cabrestante cuando haya menos de diez vueltas de cable sintético alrededor del tambor del cabrestante.
- Al usar el control remoto dentro de un vehículo, siempre pase el control remoto a través de una ventana para evitar pellizcar el cable en la puerta.
- Nunca deje el control remoto conectado dentro del cabrestante mientras se enrolla libremente, se usen aparejos o permanezca inactivo.

**Información general**

Practique el uso del cabrestante antes de quedar atascado. Algunos de puntos clave que debe recordar al utilizar el cabrestante son:

- Siempre tómese su tiempo para evaluar la situación y planificar con cuidado la tracción.

- Siempre tómese su tiempo cuando utilice un cabrestante.
- Utilice el equipo correcto para la situación.
- Siempre use guantes de cuero y no deje que el cable sintético se deslice por sus manos al manipular el cable.
- Solo el operador debe manipular el cable sintético y el control remoto.
- Piense en la seguridad en todo momento.

**Recuperación del vehículo utilizando el cabrestante****¡PRECAUCIÓN!**

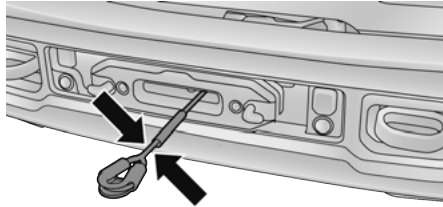
- Siempre conozca el cabrestante: Tómese el tiempo de leer y comprender completamente la guía de instalación y operaciones y la guía básica para las técnicas del uso del cabrestante que se incluyen a fin de comprender el cabrestante y su operación.

*(Continuación)*

**¡PRECAUCIÓN!** *(Continuación)*

- Siempre inspeccione la instalación del cabrestante y las condiciones del cable sintético antes de operar el cabrestante. Se debe reemplazar inmediatamente el cable deshilachado, torcido o dañado. Se debe corregir inmediatamente la instalación suelta o dañada del cabrestante.
- Asegúrese siempre de retirar cualquier elemento que pueda interferir con las operaciones seguras del cabrestante, antes de comenzar a usarlo.
- Siempre mantenga el conductor del control remoto alejado del tambor, el cable sintético y los aparejos.
- Inspeccione para ver si hay grietas, cables pellizcados o deshilachados o conexiones sueltas. Reemplace si hay daños.
- Tenga cuidado de no tirar del collar del cable del cabrestante a través de los rodillos. Observe y escuche el ajuste adecuado del cabrestante.
- Nunca alimente el gancho mediante pasacabos. Podría causar daños.

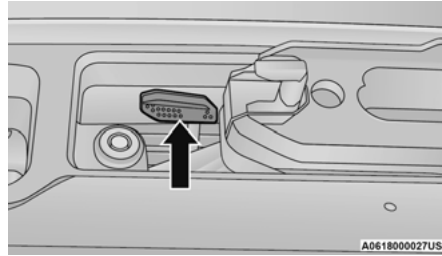
1. Inspeccione el cabrestante, el montaje del cabrestante y el cable sintético en busca de daños. No utilice el cabrestante si el montaje está flojo o el cable muestra daños, deshilachado o desgaste excesivo.



A0618000026US

**Cable del cabrestante**

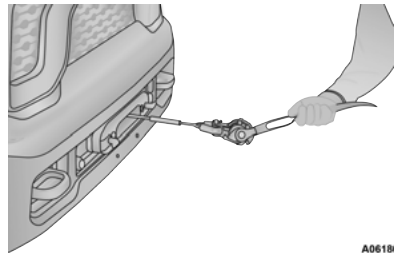
2. Use guantes.
3. Desconecte el embrague para que el tambor del cabrestante enrolle libremente, gire la palanca del embrague del cabrestante para desconectarlo. Enrollar libremente ahorra energía de la batería.



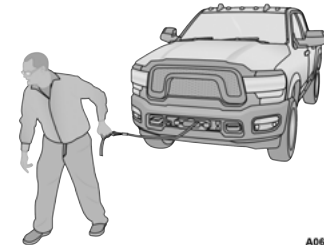
A0618000027US

**Palanca de enrollado libre**

4. Suelte el gancho del cabrestante y fije el gancho en la correa. Suelte el gancho del cabrestante de su punto de anclaje. Fije la correa del gancho al gancho (si no está conectada).



A0618000028US

**Correa del gancho**

A0618000029US

**Extracción del cable sintético****¡ADVERTENCIA!**

- Nunca toque el cable ni el gancho del cabrestante mientras alguien está en el interruptor de control o durante el funcionamiento del cabestrante.
- Nunca toque el cable ni el gancho del cabrestante mientras se encuentren bajo tensión o carga.

6. Fije en el punto de anclaje. Una vez que establezca el punto de anclaje, asegure el protector del tronco o la cadena de fijación alrededor del objeto.



Protector del tronco

A0618000030US

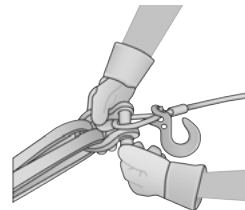
### ¡PRECAUCIÓN!

Siempre asegúrese de que el anclaje seleccionado soporte la carga.

#### NOTA:

**Cómo elegir un punto de anclaje:** Un anclaje seguro es vital para las operaciones del cabrestante. Un anclaje debe ser lo suficientemente robusto para sujetar mientras usa el cabrestante. Los anclajes naturales incluyen árboles, tocones y rocas. Enganche el cable lo más bajo posible. Si no hay anclajes naturales disponibles al recuperar otro vehículo, su vehículo se convierte en el punto de anclaje. En este caso, asegúrese de colocar la transmisión en NEUTRO, aplique el freno de mano y bloquee las ruedas para evitar que el vehículo se mueva. Lo ideal es que el punto de anclaje le permita jalar en línea recta en la dirección en la que se moverá el vehículo. Esto permite que el cable sintético se enrolle con firmeza y uniformemente en el tambor de enrollado. Un punto de anclaje lo más lejano posible le proporcionará al cabrestante su mayor potencia de tracción.

7. Fije la horquilla/grillete en D y el protector del tronco. Conecte el grillete en los dos extremos de la correa o cadena y a través del gancho, teniendo cuidado de no apretar en exceso (apriete y retroceda 1/2 vuelta).



A0618000031US

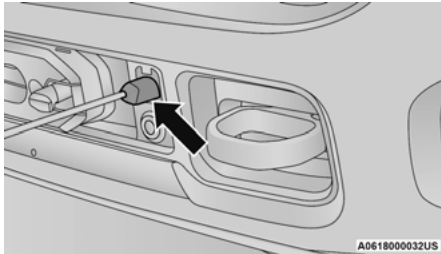
Horquilla/grillete en D

8. Bloquee el embrague. Bloquee el tambor del cabrestante girando la palanca del embrague del cabrestante para acoplarlo.

#### NOTA:

Asegúrese siempre de que el embrague esté completamente conectado o desconectado.

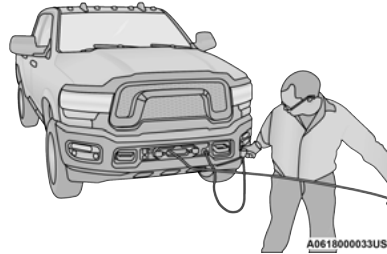
9. Conecte el control remoto a la caja de control del cabrestante, ubicada en la placa protectora/parachoques delantero. Tenga cuidado de no dejar que el cable del control remoto cuelgue delante del cabrestante. Si opta por controlar el cabrestante desde dentro del vehículo, siempre pase el control remoto a través de una ventana para evitar apretar el cable en la puerta. Siempre desconecte el control remoto cuando no se use.



**Conector del control remoto de la caja del cabrestante**

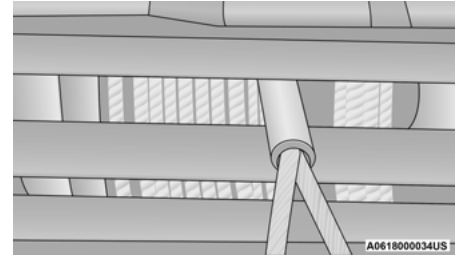
10. Aplique tensión al cable sintético. Con el interruptor del control remoto, lentamente enrolle el cable hasta que no haya holgura.

Una vez que el cable tenga tensión, permanezca alejado de este y nunca lo pise.



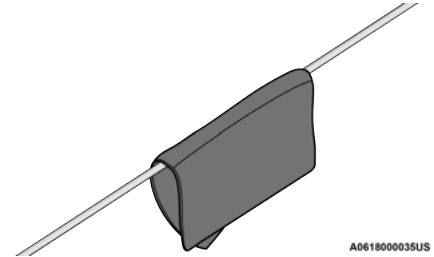
**Tirar del cable sintético con tensión**

11. Compruebe el anclaje. Asegúrese de que todas las conexiones están firmes y sin suciedad antes de continuar con el procedimiento del cabrestante.
12. Compruebe el cable sintético. El cable debe estar enrollado ordenadamente en el tambor. Un enrollado incorrecto puede causar daños al cable sintético.



**Cable sintético enrollado ordenadamente en el tambor**

4

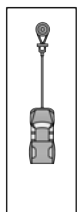


**Manta pesada sobre el cable**

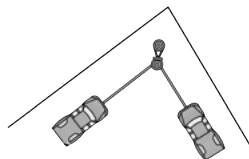
En algunas situaciones, es posible que decida tirar una manta pesada o un objeto similar sobre el cable. Una manta pesada puede absorber energía si el cable sintético se rompe. Colóquelo en el punto medio del cable entre el cabrestante y el punto de anclaje.

je. Haga esto antes de poner tensión al cable. No se acerque ni mueva la manta una vez que aplica tensión. No permita que sea arrastrada dentro del pasacabos. Si es necesario mover o quitar la manta, primero afloje la tensión en el cable.

13. **Establezca zonas "sin personas":** Deje en claro sus intenciones. Asegúrese de que todos en las proximidades inmediatas al uso del cabrestante están completamente avisados de sus intenciones antes de jalar. **Declare dónde no se deben parar los espectadores: nunca detrás ni delante del vehículo y nunca cerca del cable sintético o de la roldana. Según su situación, puede haber otras zonas "sin personas".**



Zonas sin personas



A0618000036US

14. Comience a usar el cabrestante. Con el motor encendido del vehículo que usa el cabrestante y una ligera tensión en el cable sintético, comience a usar el cabrestante lentamente y a un ritmo constante. Asegúrese de que el cable se está enrollando de manera uniforme y ceñida alrededor del tambor. Para obtener asistencia adicional, el vehículo arrastrado se puede conducir lentamente mientras lo jala el cabrestante. Continúe jalando hasta que el vehículo esté sobre un suelo estable. Si puede conducir el vehículo, el uso del cabrestante finalizó.



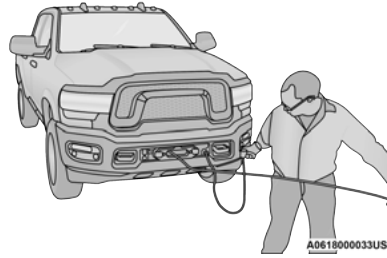
Uso del control remoto

**NOTA:**

- Evite sobrecalentar el motor del cabrestante. Para el uso extendido del cabrestante, deténgalo a intervalos razonables para permitir que el motor del cabrestante se enfríe.
- Qué observar cuando está con carga: El cable sintético siempre se debe enrollar en el tambor como indica el adhesivo de rotación del tambor en el cabrestante. A medida que aplica potencia, asegúrese de que el cable sintético se enrolle de manera uniforme y ceñida en el tambor. Esto evita que las vueltas del cable exterior caigan en las vueltas interiores, atando y dañando el cable sintético. Evite cargas de impactos utilizando el interruptor de control de manera intermitente para absorber la holgura del cable. Las cargas de impactos momentánea-mente pueden superar con creces la capacidad nominal del cabrestante y del cable sintético. Durante la tracción lateral, el cable sintético tiende a apilarse en un extremo del tambor. Esta pila puede ser lo suficientemente grande para provocar daños graves en el cabres-

tante. Alinee el elemento que va a tirar lo más recto posible y deje de usar el cabrestante si el cable sintético se acerca a las barras de acoplamiento o la placa de montaje. Para solucionar una pila desigual, desenrolle esa sección del cable y vuelva a colocarlo en el extremo opuesto del tambor, lo que liberará espacio para el uso continuado del cabrestante.

15. Asegure el vehículo. Una vez que finalice la recuperación del vehículo, asegúrese de fijar los frenos del vehículo y cambie la transmisión a la posición de ESTACIONAMIENTO. Alivie la tensión en el cable sintético.
16. Desconecte el cable sintético y desconéctelo del anclaje.
17. Vuelva a enrollar el cable sintético. La persona que manipula el cable sintético debe caminar con el cable y no dejar que se deslice por la mano, controle el cabrestante en todo momento.



Enrollado del cable sintético

### ¡ADVERTENCIA!

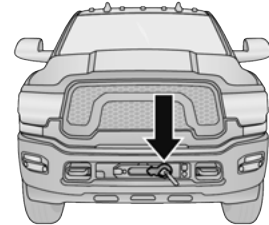
Para evitar lesiones graves, NUNCA ponga los dedos dentro del área del gancho a medida que lo impulsa hacia dentro.

### NOTA:

**Cómo enrollar sin carga:** Acomode el conductor del control remoto para que no pueda quedar atrapado en el cabrestante. Disponga el cable sintético de modo que no se retuerza ni enrede cuando lo enrolla. Asegúrese de que todo el cable sintético que ya está en el tambor esté enrollado ceñido y en capas uniformes. Apriete y corrija la capa si es necesario. Mantenga el cable sintético con una tensión ligera y enrolle el cable hacia atrás y en el tambor del cabres-

tante en capas uniformes. Deténgase con frecuencia para apretar y enderezar las capas según sea necesario. Repita este proceso hasta que el gancho del cabrestante esté a la misma distancia que la longitud total del control remoto del cabrestante. Sostenga el gancho entre los dedos pulgar e índice, y fije la correa del gancho. Sostenga la correa del gancho entre el pulgar y el índice para mantener la tensión en el cable sintético. Camine con el cable sintético hacia el pasacabos y enrolle cuidadosamente el cable restante pulsando el interruptor de control remoto.

18. Guarde el gancho en la vuelta de más afuera del pasacabos.



A0618000033US

Gancho en la posición de almacenamiento



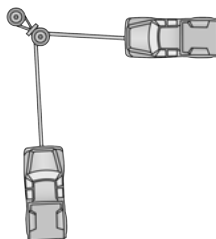
19. Desconecte el control remoto. Desconecte el cable del control remoto de la caja de control y guárdelo en un lugar limpio y seco. Esto finaliza el uso del cabrestante. Coloque la tapa en el enchufe del solenoide.

**NOTA:**

Siempre guarde el control remoto en una zona protegida, limpia y seca.

**TÉCNICAS DE APAREJO**

Diversas situaciones de uso del cabrestante requerirán el uso de otras técnicas de uso del cabrestante. Estos pueden ir desde muy poca distancia para lograr la máxima tracción aparejo en línea recta, simplemente aumentar la potencia de tracción o mantener una situación de tracción en línea recta. Debe evaluar qué técnica es la correcta para su situación. Piense en la "seguridad" en todo momento.

**Cómo cambiar la dirección de tracción**

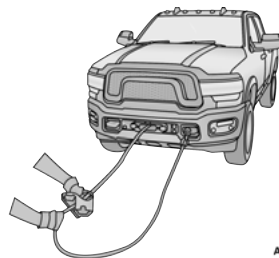
A0618000039US

**Cambiar la dirección de tracción**

Todas las operaciones de uso del cabrestante deben tener una línea recta desde el cabrestante hasta el objeto que se tira. Esto minimiza la acumulación del cable sintético en un lado del tambor, lo que afecta la eficacia de tracción y daña el cable sintético. Una roldana, fijada a un punto directamente en frente del vehículo, le permitirá cambiar la dirección de tracción mientras que permite que el cable sintético esté a 90° para envolver correctamente en el tambor.

**Aumentar la potencia de tracción**

En algunos casos, es posible que necesite más potencia de tracción. El uso de roldanas aumenta la ventaja mecánica e incrementa la potencia de tracción.

**Línea doble**

A0618000040US

**Recorrido del cable de acero**

Debido a que la potencia de tracción disminuye con el número de capas del cable sintético en el tambor del cabrestante, puede utilizar una roldana para doblar la salida de cable. Esto reduce el número de capas del cable sintético en el tambor y aumenta la potencia de tracción. Comience sacando suficiente cable sintético para liberar el gancho del cabrestante. Fije el gancho al bastidor del vehículo/gancho de remolque y pase el cable a través de la roldana.

Desconecte el embrague y con la roldana, jale y saque suficiente cable sintético para llegar al punto de anclaje. No fije el gancho en el equipo de montaje. Asegure el punto de anclaje con el protector para tronco o la cadena de ajuste. Fije la horquilla/grillete. Conecte el grillete en los dos extremos de la correa o cadena, teniendo cuidado de no apretar en exceso (apriete y retroceda 1/2 vuelta).

## TECNOLOGÍA DE ECONOMIZADOR DE COMBUSTIBLE: MOTOR DE GASOLINA (SI ESTÁ EQUIPADO)

Esta función ofrece mayor rendimiento de combustible apagando cuatro de los ocho cilindros del motor durante condiciones de carga ligera y de cruce. El sistema es automático y no requiere instrucciones del conductor ni habilidades adicionales de conducción.

### NOTA:

Este sistema puede demorarse algún tiempo en volver a la funcionalidad total después de que se haya desconectado la batería.

## SISTEMAS DE CONTROL DE CRUCERO, SI ESTÁ EQUIPADO

El vehículo puede estar equipado con el sistema de control de cruce o el sistema de control de cruce adaptable (ACC):

- Control de cruce para una velocidad constante preestablecida.
- El control de cruce adaptable (ACC) a fin de mantener una distancia establecida entre usted y el vehículo de adelante, mediante el control de cruce de velocidad fija para ajustar automáticamente la velocidad preestablecida.

### NOTA:

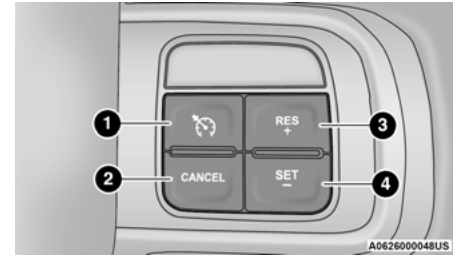
En los vehículos equipados con ACC, si no se establece una distancia de ACC, el control de cruce de velocidad fija no detectará los vehículos que estén directamente adelante de usted. Siempre esté atento al modo seleccionado.

## CONTROL DE CRUCERO (SI ESTÁ EQUIPADO)

Cuando está habilitado, el control de cruce se encarga del funcionamiento del acelerador a

velocidades mayores que 32 km/h (20 mph) o 40 km/h (25 mph), en función del tren motriz equipado en el vehículo.

Los botones del control de cruce están situados en el lado derecho del volante.



**Botones de control de cruce**

- 1 — Botón On/Off (Encendido/Apagado)
- 2 — CANCEL (Cancelar)
- 3 — RES (+) (Reanudar)
- 4 — SET (-) (Configurar)

### NOTA:

A fin de garantizar un funcionamiento correcto, el sistema de control de cruce está diseñado para desactivarse si se accionan simultáneamente varias funciones del control de cruce. Si esto ocurre, el sistema de control de cruce

se puede reactivar al presionar el botón On/Off (Encendido/Apagado) del control de cruceo y volver a programar la velocidad deseada del vehículo.

### Activación

Presione el botón de encendido/apagado para activar el control de cruceo. La luz indicadora de cruceo en el tablero de instrumentos se enciende. Para apagar el sistema, presione el botón de encendido/apagado por segunda vez. La luz indicadora de cruceo se apaga. El sistema debe estar apagado cuando no se esté usando.

#### ¡ADVERTENCIA!

Es peligroso dejar activado el sistema de control de cruceo cuando no está en uso. Podría ajustar accidentalmente el sistema o hacer que vaya más rápido de lo que desea. Podría perder el control y causar un accidente. Cuando no lo utilice, mantenga siempre el sistema en la posición OFF (Apagado).

### Para establecer una velocidad deseada

Active el control de cruceo. Cuando el vehículo ha alcanzado la velocidad deseada, presione el botón SET (-) (Ajustar -) y suéltelo. Suelte el

acelerador y el vehículo viajará a la velocidad seleccionada. Una vez que se establezca la velocidad, aparecerá el mensaje "CRUISE Controles SET TO MPH (km/h)" (Control de cruceo ajustado en mph [km/h]) para indicar la velocidad establecida. También aparecerá el indicador Cruise (Cruceo), junto con la velocidad programada y permanecerán encendidos en la pantalla del tablero de instrumentos cuando se ajusta la velocidad.

#### NOTA:

Antes de presionar el botón SET (-) (Ajustar -), el vehículo debe estar circulando a una velocidad constante sobre un terreno nivelado.

### Para modificar el ajuste de velocidad

#### Para aumentar o disminuir el ajuste de velocidad

Después de configurar el control de cruceo, puede aumentar la velocidad presionando el botón RES (+) (Reanudar [+]) o disminuir la velocidad presionando el botón SET (-) (Ajuste [-]).

*Velocidad con sistema para EE. UU. (mph)*

- Si presiona una vez el botón RES (+) (Reanudar [+]) o SET (-) (Ajuste [-]), se producirá un aumento de 1 mph. Cada vez que

toque el botón, aumentará la velocidad en 1 mph.

- Si el botón se presiona continuamente, la velocidad establecida se seguirá ajustando hasta soltar el botón; a continuación, se ajustará la nueva velocidad establecida.

*Velocidad en unidades métricas (km/h)*

- Si presiona una vez el botón RES (+) (Reanudar [+]) o SET (-) (Ajuste [-]), se producirá un aumento de 1 km/h. La velocidad fija cambiará 1 km/h con cada subsiguiente pulsación del botón.
- Si el botón se presiona continuamente, la velocidad establecida se seguirá ajustando hasta soltar el botón; a continuación, se ajustará la nueva velocidad establecida.

### Para acelerar para adelantar

Mientras el control de cruceo está activado, presione el acelerador como lo haría normalmente. Al soltar el pedal, el vehículo regresa a la velocidad fija.

### Uso del control de cruceo en pendientes

En pendientes, es posible que la transmisión realice un cambio descendente para mantener la velocidad fija del vehículo.

El sistema de control de cruceo mantiene la velocidad tanto al subir como al bajar pendientes. Una ligera variación de la velocidad en pendientes moderadas es normal. En pendientes pronunciadas, puede producirse una mayor pérdida o ganancia de velocidad, por lo cual puede ser preferible conducir sin el control de cruceo.

### ¡ADVERTENCIA!

El control de cruceo puede ser peligroso cuando el sistema no puede mantener una velocidad constante. El vehículo podría ir demasiado rápido para las condiciones y usted podría perder el control y sufrir un accidente. No use el control de cruceo con tráfico pesado o en carreteras sinuosas, con hielo, cubiertas de nieve o resbalosas.

### Para restablecer la velocidad

Para restablecer una velocidad fijada previamente, presione el botón RES (+) y suéltelo. La reanudación se puede usar a cualquier velocidad superior a 32 km/h (20 mph).

### Para desactivar

Un toque suave en el pedal del freno, presionar el botón CANC (Cancelar) o presionar normalmente el pedal del freno mientras se reduce la velocidad del vehículo desactiva el control de cruceo sin borrar la velocidad establecida en la memoria.

Las siguientes condiciones también desactivarán el control de cruceo sin borrar la velocidad programada de la memoria:

- El freno de estacionamiento del vehículo se aplica
- Se produce un evento de estabilidad
- El selector de marchas se cambia de la posición de MARCHA
- Se produce una aceleración excesiva del motor

Si presiona el botón de encendido/apagado o coloca el encendido en la posición OFF (Apagado), la velocidad programada se borra de la memoria.

### CONTROL DE CRUCEO ADAPTABLE (ACC), SI ESTÁ EQUIPADO

El control de cruceo adaptable (ACC) aumenta la conveniencia de la conducción que entrega el control de cruceo mientras viaja por carreteras normales y principales. Sin embargo, no es un sistema de seguridad y no está diseñado para evitar colisiones. **La función de control de cruceo funciona de manera diferente si su vehículo no está equipado con ACC** 4  
 ⇨ página 217.

El control de cruceo adaptable (ACC) le permitirá mantener el control de cruceo activado en condiciones de tráfico moderadas sin la necesidad constante de restablecer la velocidad. El control de cruceo adaptable (ACC) utiliza un sensor de radar y una cámara orientada hacia adelante, diseñada para detectar un vehículo que está justo adelante de usted, a fin de mantener una velocidad establecida.

**NOTA:**

- Si el sensor del control de crucero adaptable (ACC) detecta un vehículo delante, aplicará en forma automática un freno o aceleración limitado (sin exceder la velocidad establecida original) para mantener la distancia entre automóviles definida a la vez que se adapta a la velocidad del vehículo de adelante.
- Cualquier modificación del chasis/suspensión o del tamaño del neumático que se haga al vehículo afectará el rendimiento del control de crucero adaptable y del sistema de advertencia de colisión frontal.
- El control de crucero de velocidad fija por sí solo (una distancia de ACC no establecida) no detectará los vehículos que estén directamente adelante suyo. Siempre esté atento al modo seleccionado.

**¡ADVERTENCIA!**

- El control de crucero adaptable (ACC) es un sistema para su conveniencia. No sustituye la intervención activa del conductor. El conductor siempre es el responsable de prestar atención a la carretera, al tráfico y a las condiciones del clima, a la velocidad del vehículo, a la distancia del vehículo de adelante y, lo más importante, al funcionamiento de los frenos, para asegurar un funcionamiento seguro del vehículo en todas las condiciones del camino. Siempre debe prestar atención al conducir para mantener el control seguro de su vehículo. Si no toma en cuenta estas advertencias, puede sufrir una colisión o graves lesiones personales.
- El sistema ACC:
  - No reacciona ante peatones, vehículos que se aproximan ni objetos inmóviles (por ejemplo, un vehículo detenido en tráfico pesado o un vehículo averiado).

*(Continuación)***¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- No puede tener en cuenta las condiciones de la calle, del tráfico ni del clima y puede estar limitado en condiciones de distancia visual adversas.
- No siempre reconoce plenamente condiciones de conducción complejas, que pueden generar advertencias de distancia erróneas o la omisión de ellas.
- Detiene por completo el vehículo, a la vez que sigue a un vehículo que lo precede y mantiene el vehículo detenido durante aproximadamente dos segundos. En este punto, habrá una campanilla de "ACC may cancel soon" (El ACC se puede cancelar pronto) y una advertencia para el conductor. Cuando el ACC se cancele, el sistema liberará los frenos y el conductor debe controlar el frenado. El sistema se puede reanudar cuando el vehículo que va delante se aleja mediante la liberación del freno y presionando el botón Resume (Reanudar) en el volante.

*(Continuación)*

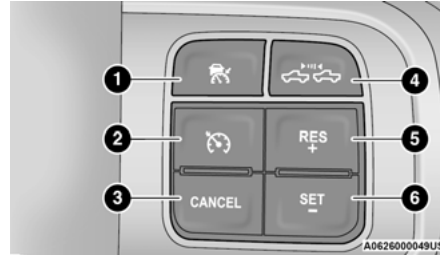
**¡ADVERTENCIA!** (Continuación)

Debe apagar el sistema ACC:

- Cuando conduce en niebla, lluvia torrencial, nevadas intensas, aguanieve, mucho tráfico y situaciones de conducción complejas (por ejemplo, en zonas de construcción de autopistas).
- Cuando ingresa a un carril para dar vuelta o rampa de salida de la autopista; cuando conduce en carreteras con viento, hielo, cubiertas de nieve, resbalosas o cuando sube o baja pendientes.
- Cuando lleva un remolque por pendientes ascendentes o descendentes pronunciadas.
- Cuando las circunstancias no permiten una conducción segura a una velocidad constante.

### Funcionamiento del control de cruceo adaptable (ACC)

Los botones en el lado derecho del volante accionan el sistema ACC.



**Botones de control de cruceo adaptable**

- 1 – Botón On/Off (Encendido/apagado) del control de cruceo adaptable
- 2 – Fixed Speed Cruise Control On/Off (Activación/desactivación del control de cruceo adaptable de velocidad fija)
- 3 – CANCEL
- 4 – Botón Map (Mapa)
- 5 – RES (+)
- 6 – SET (-)

### Menú del control de cruceo adaptable (ACC)

La pantalla del tablero de instrumentos muestra los ajustes actuales del sistema de ACC. La información que muestra depende del

estado del sistema de control de cruceo adaptable (ACC).

Presione el botón on/off (encendido/apagado) del ACC hasta que aparezca una de las siguientes pantallas en el tablero de instrumentos:

#### Control de cruceo adaptable apagado

Cuando desactive el ACC, la pantalla mostrará "Adaptive Cruise Control Off" (Control de cruceo adaptable apagado).

#### Control de cruceo adaptable listo

Cuando active el ACC, pero no haya seleccionado el ajuste de velocidad del vehículo, la pantalla mostrará "Adaptive Cruise Control Ready" (Control de cruceo adaptable listo).

#### Control de cruceo adaptable programado

Cuando se presiona el botón RES (+) (Reanudar [+]) o SET (-) (Ajustar [-]), en la pantalla aparecerá "ACC SET" (Ajuste de control de cruceo adaptable).

Cuando el ACC está programado, la velocidad fijada se muestra en la pantalla del tablero de instrumentos.

La pantalla de ACC puede volver a aparecer si se produce alguna de las siguientes actividades del ACC:

- Cancelación del sistema
- Control del conductor
- Apagado del sistema
- Advertencia de proximidad del control de cruceo adaptable (ACC)
- Advertencia de control cruceo adaptable (ACC) no disponible

La pantalla del tablero de instrumentos regresa a la última pantalla seleccionada después de cinco segundos sin actividad en la pantalla de ACC

### Activar el control de cruceo adaptable (ACC)

La velocidad programada mínima para el sistema ACC es de 30 km/h (19 mph).

Cuando el sistema está activado y en el estado Ready (Listo), en la pantalla del tablero de instrumentos aparecerá "ACC Ready" (ACC Listo).

Cuando el sistema está apagado, en la pantalla del tablero de instrumentos aparecerá "Adaptive Cruise Control (ACC) Off" (Cruise Control adaptable [ACC] apagado).

#### NOTA:

No puede activar el control de cruceo adaptable en las siguientes condiciones:

- Cuando la tracción está en 4WD Low (4WD baja)
- Cuando los frenos están accionados
- Cuando el freno de estacionamiento está aplicado
- Cuando la transmisión automática está en ESTACIONAMIENTO, REVERSA o NEUTRO
- Cuando la velocidad del vehículo está por debajo del rango de velocidad mínima
- Cuando los frenos están sobrecalentados
- Cuando la puerta del conductor se abre a velocidades bajas

- Cuando el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado a baja velocidad
- Cuando el modo Full Off (Completamente desactivado) del control electrónico de estabilidad (ESC) está activo

### Para activar/desactivar

Presione y suelte el botón de encendido/apagado del control de cruceo adaptable (ACC). En el menú de ACC en la pantalla del tablero de instrumentos aparecerá el mensaje "ACC Ready" (ACC listo).

Para desactivar el sistema, vuelva a presionar y soltar el botón de encendido/apagado de Adaptive Cruise Control (ACC) (Control de cruceo adaptable [ACC]). En ese momento, el sistema se apagará y la pantalla del tablero de instrumentos mostrará "Adaptive Cruise Control (ACC) Off" (Control de cruceo adaptable [ACC] apagado).

**¡ADVERTENCIA!**

Es peligroso dejar activado el sistema de control de cruceo adaptable (ACC) cuando no está en uso. Podría ajustar accidentalmente el sistema o hacer que vaya más rápido de lo que desea. Podría perder el control y tener una colisión. Cuando no lo utilice, mantenga siempre el sistema en la posición OFF (Apagado).

**Para establecer una velocidad deseada en control de cruceo adaptable (ACC)**

Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, presione y suelte el botón SET (-) (Configurar [-]). En la pantalla del tablero de instrumentos, se mostrará la velocidad fijada.

**NOTA:**

El control de cruceo de velocidad fija se puede utilizar sin un ajuste de distancia de ACC. Para cambiar entre los distintos modos, presione el botón on/off (Encendido/Apagado) del ACC, que apaga el ACC y el control de cruceo de velocidad fija. Al presionar el botón on/off (Encendido/Apagado) del Control de cruceo de velocidad fija, activará (cambiará al) el modo de control de cruceo de velocidad fija.

**¡ADVERTENCIA!**

En el modo Fixed Speed Cruise Control (Control de cruceo de velocidad fija) (distancia de ACC no establecida), el sistema no reaccionará a los vehículos de adelante. Además, la advertencia de proximidad no se activará ni sonará alarma alguna incluso si usted está demasiado cerca del vehículo de adelante, dado que no es posible detectar la presencia del vehículo de adelante ni la distancia entre vehículos. Asegúrese de mantener una distancia prudente entre su vehículo y el de adelante. Siempre esté consciente del modo que está seleccionado.

Si el ACC se ajusta cuando la velocidad del vehículo es **inferior** a 30 km/h (19 mph), la velocidad ajustada se establecerá en forma predeterminada en 30 km/h (19 mph).

**NOTA:**

El control de cruceo de velocidad fija no se puede ajustar a menos de 19 km/h (30 mph).

Si cualquier sistema se ajusta cuando la velocidad del vehículo es **superior** a 30 km/h (19 mph), la velocidad ajustada será la velocidad actual del vehículo.

**NOTA:**

- Mantener el pie sobre el pedal del acelerador puede hacer que el vehículo continúe acelerando más allá de la velocidad establecida. Si esto ocurre, aparecerá el mensaje “ACC DRIVER OVERRIDE” (Anulación del ACC del conductor) en la pantalla del tablero de instrumentos.
- Si continúa acelerando más allá de la velocidad establecida mientras también se ajusta una distancia de ACC, el sistema no controlará la distancia entre su vehículo y el vehículo de adelante. La velocidad del vehículo solo se determinará por la posición del pedal del acelerador.

**Para cancelarlo**

Las siguientes condiciones cancelan los sistemas de control de cruceo de velocidad fija o ACC:

- Se aplicó el pedal del freno.
- Se presionó el botón CANCEL (Cancelar).
- Se produce un evento en el Sistema de frenos antibloqueo (ABS).
- El selector de marchas salió de la posición MARCHA.



- Se activa el Control electrónico de estabilidad/Sistema de control de tracción (ESC/TCS).
- Se aplicó el freno de estacionamiento del vehículo.
- El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado a baja velocidad.
- La puerta del conductor se abre a baja velocidad.
- Se produce un evento en el Control de oscilación del remolque (TSC).
- El conductor cambia el control electrónico de estabilidad (ESC) al modo Full Off (Totalmente desactivado).
- La temperatura de frenado excede el rango normal (sobrecalentado).
- El freno del remolque se aplica manualmente (si está equipado).

Las siguientes condiciones solo cancelarán el sistema de control de cruceo adaptable (ACC):

- El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado a baja velocidad

- La puerta del conductor se abre a baja velocidad

### Para apagarlo

El sistema se apagará y borrará la velocidad establecida en la memoria si:

- Se presiona el botón de encendido/apagado del control de cruceo adaptable (ACC).
- Se presiona el botón de encendido/apagado del control de cruceo de velocidad fija.
- El interruptor de encendido se coloca en la posición OFF (Apagado)
- 4WD Low (4WD bajo) está conectado

### Para reanudarlo

Si hay una velocidad programada en la memoria, presione el botón RES (+) (Reanudar [+]) y luego quite el pie del pedal del acelerador. La pantalla del tablero de instrumentos mostrará la última velocidad fijada.

La reanudación se puede utilizar a cualquier velocidad superior a 30 km/h (19 mph) cuando solo se utiliza el control de cruceo de velocidad fija.

La reanudación puede usarse a cualquier velocidad superior a 0 km/h (0 mph) cuando el ACC está activo.

### NOTA:

- Mientras está en modo de ACC, si el vehículo se detiene por completo durante más de dos segundos, entonces el conductor tendrá que presionar el botón RES (+) (Reanudar [+]) para volver a activar el ACC a la velocidad establecida existente.
- El ACC no se puede reanudar si hay un vehículo detenido enfrente del suyo.

### ¡ADVERTENCIA!

Solo debe usar la función de reanudación si así lo permiten las condiciones del tráfico y de la carretera. La reanudación de una velocidad definida demasiado alta o demasiado baja para las condiciones de tráfico y carretera imperantes puede ocasionar que el vehículo acelere o disminuya la velocidad en forma demasiado brusca para una conducción segura. Si no toma en cuenta estas advertencias, puede sufrir una colisión o graves lesiones personales.

## Para modificar el ajuste de velocidad

### Para aumentar o disminuir el ajuste de velocidad

Después de establecer la velocidad, puede aumentar la velocidad establecida pulsando el botón RES (+) (Reanudar [+]) o disminuir la velocidad presionando el botón SET (-) (Ajuste [-]).

*Velocidad con sistema para EE. UU. (mph)*

- Si presiona una vez el botón RES (+) (Reanudar [+]) o SET (-) (Ajuste [-]), se producirá un aumento de 1 mph. Cada vez que toque el botón, aumentará la velocidad en 1 mph.
- Si presiona el botón de manera continua, la velocidad establecida seguirá cambiando en intervalos de 5 mph hasta que suelte el botón. La nueva velocidad establecida se reflejará en la pantalla del tablero de instrumentos.

*Velocidad en unidades métricas (km/h)*

- Si presiona una vez el botón RES (+) (Reanudar [+]) o SET (-) (Ajuste [-]), se producirá un aumento de 1 km/h. La velocidad fija cambiará 1 km/h con cada subsiguiente pulsación del botón.

- Si presiona el botón de manera continua, la velocidad establecida seguirá cambiando en incrementos de 10 km/h hasta que suelte el botón. La nueva velocidad establecida se reflejará en la pantalla del tablero de instrumentos.

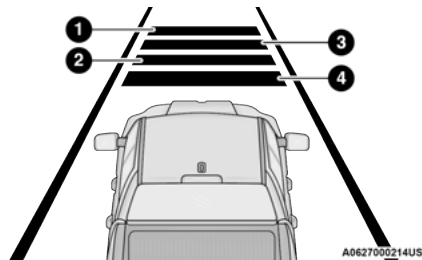
### Cuando también se establece una distancia de ACC:

- Cuando use el botón SET (-) (Ajustar -) para disminuir la velocidad, si la potencia de frenado del motor no desacelera el vehículo lo suficiente para alcanzar la velocidad definida, el sistema de frenos desacelerará automáticamente el vehículo.
- El sistema ACC desacelera el vehículo hasta la detención total cuando sigue al vehículo que va adelante. Si su vehículo sigue al vehículo que está adelante hasta detenerse, después de dos segundos, el conductor tendrá que presionar el botón RES (+) (Reanudar [+]) o presionar el pedal del acelerador para volver a activar el sistema ACC a la velocidad establecida existente.
- El sistema de control de crucero adaptable (ACC) mantiene la velocidad definida cuando conduce en una pendiente ascendente o descendente. Un cambio ligero en la velo-

cidad en pendientes moderadas es normal. Además, se puede producir un cambio a una velocidad menor mientras sube o baja por una pendiente. Este es un funcionamiento normal y necesario para mantener la velocidad definida. Al conducir por una pendiente ascendente o descendente, el sistema de control de crucero adaptable (ACC) se cancelará si la temperatura de frenado excede el rango normal (sobrecalentado).

### Ajustar la distancia entre automóviles en el control de crucero adaptable (ACC)

La distancia de seguimiento especificada para el control de crucero adaptable (ACC) se puede configurar variando el ajuste de distancia entre cuatro barras (más larga), tres barras (larga), dos barras (media) y una barra (corta). Teniendo en cuenta este ajuste de distancia y la velocidad del vehículo, el control de crucero adaptable (ACC) calcula y define la distancia del vehículo de adelante. Esta configuración de distancia aparece en la pantalla del tablero de instrumentos.



#### Ajustes de distancia

- 1 — Ajuste de distancia más larga (cuatro barras)
- 2 — Ajuste de distancia media (dos barras)
- 3 — Ajuste de distancia larga (tres barras)
- 4 — Ajuste de distancia corta (una barra)

Para adaptar el ajuste de distancia, presione el botón Distance (Distancia) y suéltelo. Cada vez que presione el botón, el ajuste de distancia aumenta en una barra (más larga). Cuando está la distancia más larga definida, presione el botón Distance (Distancia) nuevamente para restablecer la distancia más corta.

Si no hay un vehículo adelante, su vehículo mantendrá la velocidad establecida. Si se detecta un vehículo que va a velocidad más baja en el mismo carril, se muestra en el tablero de instrumentos la luz indicadora de ACC

programada con objetivo detectado, y el sistema ajusta automáticamente la velocidad del vehículo para mantener el ajuste de distancia, sin importar la velocidad programada.

Luego, el vehículo mantendrá la velocidad definida hasta que:

- El vehículo de adelante acelere a una velocidad superior a la velocidad establecida.
- El vehículo de adelante salga de su carril o del campo visual del sensor.
- Cambie el ajuste de distancia.
- El sistema se desactiva.

El frenado máximo que aplica el control de crucero adaptable (ACC) es limitado; sin embargo, el conductor siempre puede aplicar manualmente los frenos, de ser necesario.

#### NOTA:

Las luces de freno se encenderán cada vez que el sistema de control de crucero adaptable (ACC) aplique los frenos.

Una advertencia de proximidad avisará al conductor si el control de crucero adaptable ACC prevé que su nivel máximo de frenado no

es suficiente para mantener la distancia definida. Si sucede esto, una alerta visual "BRAKE!" (¡Frene!) parpadeará en la pantalla del tablero de instrumentos y sonará un timbre mientras el control de crucero adaptable (ACC) sigue aplicando su fuerza máxima de frenado.

#### NOTA:

La pantalla "BRAKE!" (¡Frene!) en la pantalla del tablero de instrumentos es una advertencia para que el conductor tome medidas y no necesariamente significa que el sistema de advertencia de colisión frontal esté aplicando los frenos de forma autónoma.

#### Detección de remolque, si está equipada

Cuando se detecta un remolque, el sistema ACC vuelve automáticamente a la configuración más larga (cuatro barras). Se puede anular la configuración si presiona el botón Distance (Distancia) en el volante.

#### Ayuda para rebasar

Al conducir con el ACC activado y seguir a un vehículo, el sistema proporcionará una aceleración adicional hasta la velocidad establecida del ACC para ayudar a adelantar el vehículo. En lugares donde se conduce por la izquierda, la aceleración adicional se activa

cuando el conductor utiliza el señalizador de dirección izquierdo y solo se activará al adelantar por el lado izquierdo. En lugares donde se conduce por la derecha, la aceleración adicional se activa cuando el conductor utiliza el señalizador de dirección derecho y solo se activará al adelantar por el lado derecho.

#### NOTA:

Cuando el vehículo pase de una ubicación con tráfico por la izquierda a una ubicación con tráfico por la derecha o viceversa, el sistema de ACC detectará automáticamente la dirección del tráfico.

#### Funcionamiento del ACC en una detención

En el caso de que el sistema ACC detenga su vehículo mientras sigue al vehículo que está adelante, se reanudará el movimiento sin ninguna acción del conductor si el vehículo de adelante comienza a moverse dentro de dos segundos.

Si el vehículo objetivo no se empieza a mover dos segundos después de que su vehículo se detuvo, el sistema ACC se cancelará y el conductor debe tomar control de los frenos. Cuando el vehículo objetivo se pone en marcha,

el ACC puede reanudarse soltando el freno y presionando el botón RES (+) (Reanudar [+]).

#### NOTA:

Después, el sistema ACC mantiene su vehículo parado durante aproximadamente dos segundos, sonará un timbre y se mostrará la advertencia "ACC may cancel soon" (El ACC se puede cancelar pronto). Los frenos se liberan cuando el ACC se cancela y el conductor debe tomar control del frenado.

Mientras el ACC mantiene detenido el vehículo, si se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor o se abre la puerta del conductor, el sistema ACC se cancelará y los frenos se liberarán. En este momento será necesaria la intervención del conductor.

#### ¡ADVERTENCIA!

Cuando el sistema ACC se reanuda, el conductor debe asegurarse de que no hay peatones, vehículos ni objetos en la trayectoria del vehículo. Si no toma en cuenta estas advertencias, puede sufrir una colisión o graves lesiones personales.

#### Advertencias y mantenimiento de la pantalla

##### Advertencia "Wipe Front Radar Sensor In Front Of Vehicle" (Limpiar sensor del radar delantero del vehículo)

Aparecerá la advertencia "ACC / FCW Unavailable Wipe Front Radar Sensor" (Control de cruce adaptable/advertencia de colisión frontal no disponible; limpiar sensor del radar delantero) y un timbre sonará cuando las condiciones limiten temporalmente el rendimiento del sistema.

Esto ocurre con mayor frecuencia cuando existe mala visibilidad, cuando nieva copiosamente o llueve en forma torrencial. El sistema de control de cruce adaptable (ACC) también puede verse cegado temporalmente debido a obstrucciones, como lodo, suciedad o hielo. En estos casos, en la pantalla del tablero de instrumentos se mostrará el mensaje "ACC/FCW Unavailable Wipe Front Radar Sensor" (Control de cruce adaptable/advertencia de colisión frontal no disponible, limpiar sensor del radar delantero) y el sistema se desactivará.

A veces, este mensaje se puede mostrar mientras se conduce en áreas altamente reflectantes (es decir, hielo y nieve, o túneles

con azulejos reflectantes). El sistema control de crucero adaptable (ACC) se recuperará después de que el vehículo abandone estas áreas. En contadas ocasiones, cuando el radar no rastrea vehículo u objeto alguno en su trayecto, se puede presentar esta advertencia.

#### NOTA:

Si la advertencia "ACC/FCW Unavailable Wipe Front Radar Sensor" (Control de crucero adaptable/advertencia de colisión frontal no disponible; limpiar sensor del radar delantero) está activa, el control de crucero normal de velocidad fija sigue disponible.

Si las condiciones climáticas no son un factor, el conductor debe revisar el sensor. Puede ser necesario limpiar o quitar una obstrucción. El sensor se encuentra en la cámara en el centro del parabrisas, en el lado delantero del espejo retrovisor.

Para mantener el funcionamiento correcto del sistema de control de crucero adaptable (ACC), es importante tener en cuenta las siguientes consideraciones de mantenimiento:

- Siempre mantenga limpio el sensor. Limpie cuidadosamente el parabrisas.

- No extraiga ningún tornillo del sensor. Si lo hace, puede causar un funcionamiento incorrecto o una falla del sistema de control de crucero adaptable (ACC) y deberá realinear el sensor.
- No conecte ni instale accesorio alguno cerca del sensor, como material transparente o rejillas genéricas. Si lo hace, puede causar una falla o un funcionamiento incorrecto del control de crucero adaptable (ACC).

Cuando desaparezca la condición que desactivó el sistema, este volverá al estado "Adaptive Cruise Control Off" (Control de crucero adaptable apagado) y podrá reanudar su funcionamiento si lo reactiva.

#### NOTA:

- Si el mensaje "ACC/FCW Unavailable Wipe Front Radar Sensor" (Funcionalidad limitada del ACC/FCW, limpiar sensor del radar delantero) aparece con frecuencia (por ejemplo, más de una vez en cada viaje) cuando no hay nieve, lluvia, lodo u otra obstrucción, solicite al distribuidor autorizado que vuelva a alinear el sensor del radar.

- No es recomendable instalar un quitanieve, un protector delantero, una rejilla genérica ni modificar la rejilla. Si lo hace, puede bloquear el sensor e impedir el funcionamiento de ACC/FCW.

#### Advertencia "Clean Front Windshield" (Limpiar parabrisas delantero)

Aparecerá la advertencia "ACC / FCW Limited Functionality Clean Front Windshield" (Control de crucero adaptable/advertencia de colisión frontal con funcionalidad limitada, limpiar parabrisas delantero) y un timbre sonará cuando las condiciones limiten temporalmente el rendimiento del sistema. Esto ocurre con mayor frecuencia cuando existe mala visibilidad, como cuando nieva, llueve en forma torrencial o hay niebla. El sistema ACC también puede quedar temporalmente ciego debido a las obstrucciones, como lodo, polvo o hielo en el parabrisas, conducir directamente contra el sol y el empañamiento en el interior del vidrio. En estos casos, en la pantalla del tablero de instrumentos, mostrará "ACC/FCW Limited Functionality Clean Front Windshield" (ACC/FCW con funcionalidad limitada, limpie el parabrisas delantero) y el sistema tendrá un rendimiento reducido.

Este mensaje puede aparecer algunas veces mientras conduce en condiciones climáticas adversas. El sistema ACC/FCW se recuperará después de que el vehículo abandone estas áreas. En contadas ocasiones, cuando la cámara no rastrea ningún vehículo u objeto en su trayecto, se puede presentar esta advertencia temporalmente.

Si las condiciones del clima no son un factor, el conductor debe examinar el parabrisas y la cámara ubicada en la parte trasera del espejo retrovisor interior. Puede ser necesario limpiar o quitar una obstrucción.

Cuando la condición que creó la funcionalidad limitada ya no esté presente, el sistema volverá a la funcionalidad total.

#### **NOTA:**

Si el mensaje "ACC/FCW Limited Functionality Clean Front Windshield" (Funcionalidad limitada del ACC/FCW, limpiar parabrisas delantero) aparece con frecuencia (por ejemplo, más de una vez en cada viaje) cuando no hay nieve, lluvia, lodo u otra obstrucción, solicite al distribuidor autorizado que revise el parabrisas y la cámara orientada hacia adelante.

#### **Advertencia de reparación del control de cruceo adaptable/advertencia de colisión frontal**

Si el sistema se apaga y la pantalla del tablero de instrumentos muestra el mensaje "ACC/FCW Unavailable Service Required" (ACC/FCW no disponible, se requiere mantenimiento) o "Cruise/FCW Unavailable Service Required" (Control de cruceo/FCW no disponible, se requiere mantenimiento), puede haber una falla interna del sistema o una falla temporal que limita la funcionalidad del ACC. Si bien igual puede conducir el vehículo en condiciones normales, el control de cruceo adaptable (ACC) no estará disponible temporalmente. Si sucede esto, intente volver a activar el ACC más tarde, después de un ciclo de encendido. Si el problema persiste, consulte a un distribuidor autorizado.

#### **Precauciones que debe seguir cuando conduce con el control de cruceo adaptable (ACC)**

##### **NOTA:**

- Los accesorios genéricos como quitanieves, equipos para levantar la suspensión y barras para parrilla/defensas delanteras pueden entorpecer el rendimiento del módulo.

Asegúrese de que no hay obstrucciones en el campo de visión del radar/cámara.

- Las modificaciones de la altura pueden limitar el rendimiento y la funcionalidad del módulo.
- No coloque calcomanías o dispositivos de pago sobre el campo de visión del radar/cámara.
- No se recomienda cualquier modificación del vehículo que pueda obstruir el campo de visión del radar/cámara.

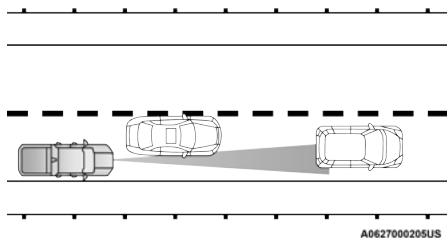
En determinadas situaciones de conducción, el control de cruceo adaptable (ACC) puede experimentar problemas de detección. En tales casos, el control de cruceo adaptable (ACC) puede frenar en forma retardada o inesperada. El conductor debe estar atento y es posible que deba intervenir. A continuación, encontrará ejemplos de estos tipos de situaciones:

#### **Arrastrar un remolque**

Se recomienda el ACC mientras arrastra un remolque solo con un controlador integrado de freno del remolque. Los controles de freno del remolque postventa no activarán los frenos del remolque cuando el ACC esté frenando.

### Conducción descentrada

Puede que el control de crucero adaptable (ACC) no detecte un vehículo que esté en el mismo carril, pero desviado respecto de su línea de recorrido directo, o un vehículo que se acerque desde un carril lateral. Puede que no haya distancia suficiente con el vehículo que lo precede. El vehículo descentrado se puede mover dentro y fuera de la línea de viaje, lo que puede ocasionar que su vehículo frene o acelere en forma inesperada.



**Ejemplo de condición de conducción descentrada**

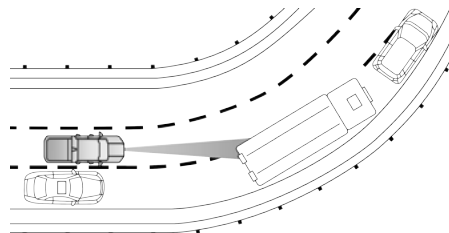
### Virajes y curvas

Cuando conduce en una curva con el control de crucero adaptable (ACC) activado, el sistema puede disminuir la velocidad y la aceleración del vehículo por razones de estabilidad, sin

haber detectado un vehículo. Una vez que el vehículo sale de la curva, el sistema reanuda su velocidad establecida original. Esto forma parte de la funcionalidad normal del sistema de control de crucero adaptable (ACC).

### NOTA:

En giros cerrados se puede limitar el rendimiento del control de crucero adaptable (ACC).

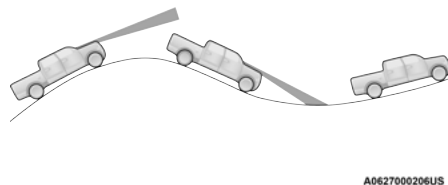


**Ejemplo de viraje o curva**

Usar el control de crucero adaptable (ACC) en pendientes

Cuando conduzca en pendientes, es posible que el control de crucero adaptable (ACC) no detecte un vehículo en su carril. Dependiendo de la velocidad, la carga del vehículo, las condiciones del tráfico y lo pronunciado de la

pendiente, el desempeño del control de crucero adaptable (ACC) puede verse limitado.

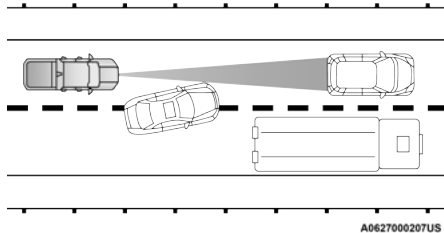


**Ejemplo de pendiente para el ACC**

### Cambiar de carril

Puede que el control de crucero adaptable (ACC) no detecte un vehículo hasta que este ingrese completamente al carril por el que usted viaja. En la ilustración mostrada, el control de crucero adaptable (ACC) aun no ha detectado el vehículo que cambia de carril y es posible que no lo detecte hasta que ya sea demasiado tarde para que el sistema de control de crucero adaptable (ACC) tome una medida. Puede que el control de crucero adaptable (ACC) no detecte un vehículo hasta que esté completamente dentro del carril. No habrá distancia suficiente con el vehículo que está

cambiando de carril. Siempre preste atención y esté preparado para aplicar los frenos, en caso de necesidad.

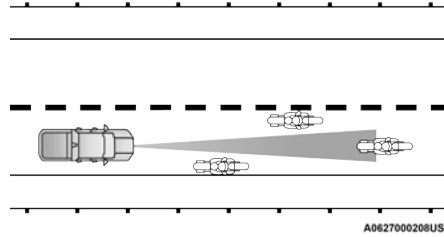


**Ejemplo de cambio de carril**

A0627000207US

#### Vehículos estrechos

No es posible detectar algunos vehículos estrechos que viajan cerca de los bordes exteriores del carril o se aproximan al carril sino hasta que ingresan completamente en su carril. Puede que no haya distancia suficiente con el vehículo que lo precede.

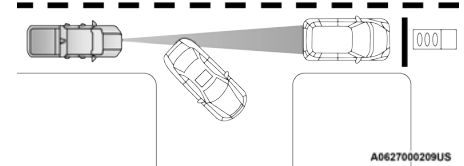


**Ejemplo de vehículo estrecho**

A0627000208US

#### Objetos y vehículos inmóviles

El control de crucero adaptable (ACC) no reacciona ante objetos y vehículos inmóviles. Por ejemplo, el control de crucero adaptable (ACC) no reaccionará en situaciones en que el vehículo adelante de usted sale de su carril o se detiene en su carril. Siempre preste atención y esté preparado para aplicar los frenos, en caso de necesidad.



**Ejemplo de objeto y vehículo inmóviles**

A0627000209US

## ASISTENCIA PARA ESTACIONAMIENTO HACIA DELANTE Y EN REVERSA PARKSENSE, SI ESTÁ EQUIPADO

El sistema de asistencia para estacionamiento ParkSense proporciona indicaciones visuales y sonoras de la distancia entre el parachoques/placa protectora trasera o delantera y el obstáculo que se detectó cuando se retrocedió o avanzó (por ejemplo, durante una maniobra de estacionamiento).



Para conocer las limitaciones de este sistema y las recomendaciones, consulte ⇨ página 236.

El sistema ParkSense guarda el estado del sistema (activado o desactivado) del ciclo de encendido anterior, cuando el encendido se coloca en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

ParkSense solo puede estar activo cuando la palanca de cambios está en REVERSA o MARCHA. Si ParkSense está activado en una de estas posiciones de la palanca de cambios, el sistema permanecerá activo hasta que la velocidad del vehículo aumente hasta aproximadamente 11 km/h (7 mph) o más. Una advertencia aparecerá en la pantalla del tablero de instrumentos cuando el vehículo se encuentre en REVERSA, lo que indica que este superó la velocidad de funcionamiento de ParkSense. El sistema estará activo nuevamente si la velocidad del vehículo disminuye a menos de 9 km/h (6 mph).

## SENSORES DE PARKSENSE

Los cuatro sensores de ParkSense, ubicados en el parachoques/placa protectora trasera, monitorean el área detrás del vehículo

abarcada por el campo de visión de los sensores.

Los sensores pueden detectar obstáculos desde aproximadamente 30 cm (12 pulg.) hasta 200 cm (79 pulg.) de distancia del parachoques/placa protectora trasera en dirección horizontal, dependiendo de la ubicación, el tipo y la orientación del obstáculo.

### NOTA:

Si está equipado de manera doble, el sistema ParkSense tiene seis sensores traseros para ayudar en la detección de las luces de tránsito.

Los seis sensores de ParkSense que se encuentran en el parachoques/placa protectora delanteros monitorean el área delante del vehículo que está dentro del campo de visión de los sensores. Los sensores pueden detectar obstáculos desde aproximadamente 30 cm (12 pulg.) hasta 120 cm (47 pulg.) de distancia del parachoques/placa protectora delanteros en dirección horizontal, dependiendo de la ubicación, el tipo y la orientación del obstáculo.

### NOTA:

Las luces de tránsito solo están protegidas cuando el vehículo está en REVERSA. No hay detección de las luces de tránsito cuando el vehículo se mueve hacia delante.

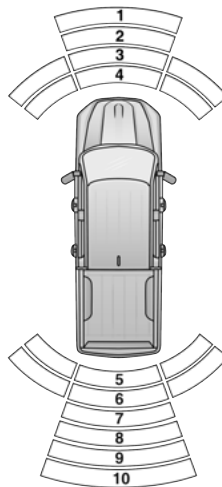
## PANTALLA DE ADVERTENCIAS DEL PARKSENSE

La pantalla de advertencias de ParkSense está situada dentro de la pantalla del tablero de instrumentos ⇨ página 116. Proporciona advertencias visuales para indicar la distancia entre el parachoques/placa protectora delantera y el obstáculo detectado.

## PANTALLA DEL PARKSENSE

La pantalla de advertencia se encenderá e indicará el estado del sistema cuando el vehículo esté en la posición REVERSA o MARCHA y se detecte un obstáculo.

El sistema indicará un obstáculo que se detectó al mostrar un solo arco en el área trasera izquierda o derecha según la distancia y la ubicación del obstáculo respecto del vehículo.



A0629000255US

#### Arcos delanteros /traseros ParkSense

- 1 – Sin tono/arco sólido
- 2 – Sin tono/arco destellante
- 3 – Tono rápido/arco destellante
- 4 – Tono continuo/arco destellante
- 5 – Tono continuo/arco destellante

- 6 – Tono rápido/arco destellante
- 7 – Tono rápido/arco destellante
- 8 – Tono lento/arco sólido
- 9 – Tono lento/arco sólido
- 10 – Un solo tono de 1/2 segundo/arco sólido

Si se detecta un obstáculo en el área trasera derecha o izquierda, la pantalla mostrará un solo arco en el área trasera izquierda o derecha y el sistema reproducirá un tono. A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, la pantalla mostrará el arco único acercándose al vehículo y el tono cambiará desde un solo tono cada 1/2 segundo a lento, rápido y continuo.

El vehículo está cerca del obstáculo cuando la pantalla muestra un arco que destella y emite un tono continuo. En las siguientes tablas se muestra la operación del indicador de advertencia cuando el sistema está detectando un obstáculo:

<b>ALERTAS DE ADVERTENCIA PARA LA PARTE TRASERA</b>							
Distancia trasera (cm/pulg)	Más de 200 cm (79 pulg)	200 a 150 cm (79 a 59 pulg)	150 a 120 cm (59 a 47 pulg)	120 a 100 cm (47 a 39 pulg)	100 a 65 cm (39 a 25 pulg)	65 a 30 cm (25 a 12 pulg)	Menos de 30 cm (12 pulg)
Timbre de la alerta sonora	Ninguno	Un solo tono de 1/2 segundo	Lento	Lento	Rápido	Rápido	Continuo
Arcos-Izquierdos	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	6ª destellando	5ª destellando
Arcos-Centrales	Ninguno	10ª encendido continuamente	9ª encendido continuamente	8ª encendido continuamente	7ª destellando	6ª destellando	5ª destellando
Arcos-Derechos	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	6ª destellando	5ª destellando
Volumen de la radio reducido	No	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí

<b>ALERTAS DE ADVERTENCIA PARA LA PARTE DELANTERA</b>					
Distancia de la parte delantera (cm/pulg)	Más de 120 cm (47 pulg)	120 a 100 cm (47 a 39 pulg)	100 a 65 cm (39 a 25 pulg)	65 a 30 cm (25 a 12 pulg)	Menos de 30 cm (12 pulg)
Timbre de la alerta sonora	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Rápido	Continuo
Arcos-Izquierdos	Ninguno	Ninguno	Ninguno	3ª destellando	4ª destellando

## ALERTAS DE ADVERTENCIA PARA LA PARTE DELANTERA

Arcos-Centrales	Ninguno	1ª encendido continuamente	2ª destellando	3ª destellando	4ª destellando
Arcos-Derechos	Ninguno	Ninguno	Ninguno	3ª destellando	4ª destellando
Volumen de la radio reducido	No	No	No	Sí	Sí

**NOTA:**

ParkSense reducirá el volumen de la radio, si está encendida, cuando el sistema emite un tono de audio.

**Alertas sonoras de la asistencia para estacionamiento delantera**

ParkSense apagará la alerta sonora (campanilla) de la asistencia para estacionamiento delantera después de aproximadamente tres segundos cuando se detecta un obstáculo, el vehículo está inmóvil y aplica el pedal del freno.

**Ajustes de volumen del timbre**

Se puede programar la configuración del volumen de los timbres delantero y trasero mediante el sistema Uconnect ↗ página 278.

Los ajustes de volumen de la campanilla son bajo, medio y alto. El volumen predeterminado de fábrica es medio.

**ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE PARKSENSE DELANTERO O TRASERO**

ParkSense delantero se puede activar y desactivar con el interruptor de ParkSense delantero.

ParkSense trasero se puede activar y desactivar con el interruptor de ParkSense trasero.

Cuando se cambia el selector de marchas a REVERSA y el sistema delantero o trasero está desactivado, se mostrará en la pantalla del tablero de instrumentos un gráfico del vehículo con el mensaje "Off" (Desactivado) superpuesto en el sistema que está desactivado (sistema delantero o trasero). Esta gráfica del vehículo aparece mientras el vehículo está en REVERSA. El interruptor LED de ParkSense delantero o trasero se mantendrá encendido cuando

ParkSense delantero o trasero está desactivado o necesita mantenimiento. El interruptor LED de ParkSense delantero o trasero está apagado cuando el sistema delantero o trasero está activado. Si presiona el interruptor de ParkSense delantero o trasero y el sistema necesita mantenimiento, el interruptor LED de ParkSense delantero o trasero destella momentáneamente y el LED estará encendido.

**MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE ASISTENCIA PARA ESTACIONAMIENTO EN REVERSA O EN AVANCE PARKSENSE**

Durante el arranque del vehículo, cuando el sistema ParkSense delantero/trasero haya detectado una condición de falla, se mostrará en la pantalla del tablero de instrumentos el mensaje "Front/Rear ParkSense Unavailable

Service Required" (ParkSense delantero/trasero no disponible, se requiere mantenimiento) o "Front/Rear ParkSense Unavailable Wipe Sensors" (ParkSense delantero/trasero no disponible, limpie los sensores).

Cuando el selector de marchas se mueva a REVERSA, el gráfico del vehículo se mostrará en la pantalla del tablero de instrumentos, junto con la superposición de la pantalla "Wipe Sensors" (Limpiar sensores). Si el sistema necesita mantenimiento, la superposición de la pantalla dirá "Service" (Mantenimiento). Mientras se está bajo esta condición, ParkSense no operará.

Si se muestra el mensaje "Front/Rear ParkSense Unavailable Wipe Sensors" (ParkSense delantero/trasero no disponible, limpie los sensores) en la pantalla del tablero de instrumentos, asegúrese de que la superficie externa y la parte inferior del parachoques/placa protectora trasera no tengan nieve, hielo, lodo, suciedad u otra obstrucción, y luego realice el ciclo del encendido. Si el mensaje sigue apareciendo, consulte con un distribuidor autorizado.

Si se muestra el mensaje "Front/Rear ParkSense Unavailable Service Required"

(ParkSense delantero/trasero no disponible, se requiere mantenimiento) en la pantalla del tablero de instrumentos, consulte a un distribuidor autorizado.

## LIMPIEZA DEL SISTEMA PARKSENSE

Limpie los sensores de ParkSense con agua, jabón para lavar autos y un paño suave. No use telas ásperas ni rígidas. No raye ni pique los sensores. Si lo hace, puede provocar daños a los sensores.

## PRECAUCIONES DE USO DEL SISTEMA PARKSENSE

### NOTA:

- Asegúrese de que no haya nieve, hielo, lodo, tierra ni suciedad en la defensa o el parachoques y en la placa protectora trasera y delantera a fin de que el sistema ParkSense funcione correctamente.
- Los martillos neumáticos de perforación, camiones grandes y otras fuentes de vibración pueden afectar el funcionamiento del ParkSense.
- Cuando cambia el selector de marchas a la posición REVERSA y el ParkSense delantero

o trasero está apagado, la pantalla del tablero de instrumentos mostrará un arco gráfico del vehículo con "Off" (Apagado). Esta gráfica del vehículo aparece mientras el vehículo está en REVERSA.

- ParkSense, cuando está activado, reducirá el volumen de la radio al emitir un tono.
- Limpie los sensores del ParkSense con regularidad; tenga cuidado de no rayarlos ni dañarlos. Los sensores no deben estar cubiertos de hielo, nieve, lodo, barro, suciedad o impurezas. En caso contrario, el sistema puede no funcionar adecuadamente. Puede que el sistema ParkSense no detecte un obstáculo detrás o delante de la placa protectora/parachoques, o puede proporcionar una indicación falsa de que hay un obstáculo detrás o delante de la placa protectora/parachoques.
- Utilice el interruptor ParkSense para desactivar el sistema ParkSense si coloca obstáculos como portabicicletas, enganches de remolque, etc., a una distancia no mayor de 45 cm (18 pulg.) del parachoques/placa protectora trasera. Si no lo hace, el sistema puede malinterpretar un obstáculo cercano como un problema del sensor y hacer que

aparezca el mensaje "Front/Rear ParkSense Unavailable Service Required" (ParkSense delantero/trasero no disponible, se requiere mantenimiento) en la pantalla del tablero de instrumentos.

- En vehículos equipados con una compuerta trasera, debe desactivar el sistema ParkSense cuando la compuerta trasera esté abajo o abierta. Una compuerta trasera abierta, puede generar una indicación falsa de que hay un obstáculo detrás del vehículo.

### ¡ADVERTENCIA!

- Los conductores deben tener cuidado al retroceder, incluso si utilizan ParkSense. Revise siempre con cuidado atrás de su vehículo, mire hacia atrás y asegúrese de que no haya peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones ni puntos ciegos antes de ir en reversa. Usted es responsable de la seguridad y debe continuar poniendo atención a su alrededor. Si no lo hace puede ocasionar lesiones graves o incluso fatales.

(Continuación)

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Antes de utilizar ParkSense, se recomienda enfáticamente desconectar el conjunto de montaje esférico y enganche esférico del vehículo cuando no se utilice para remolcar. Si no lo hace, pueden ocurrir lesiones o daños a los vehículos u obstáculos, ya que el enganche esférico estará mucho más cerca del obstáculo que la placa protectora trasera cuando el vehículo emita el tono continuo. Además, los sensores podrían detectar el montaje esférico y enganche esférico, dependiendo de su tamaño y forma, y dar una indicación falsa de un obstáculo detrás del vehículo.

### ¡PRECAUCIÓN!

- ParkSense es solo una ayuda para estacionar y no puede reconocer todos los obstáculos, incluso los pequeños. Los bordes de las aceras de estacionamiento podrían detectarse temporalmente o simplemente no detectarse. Los obstáculos que se encuentran por encima o por debajo de los sensores no se detectan cuando están muy cerca.

(Continuación)

### ¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Cuando utilice ParkSense, debe conducir el vehículo lentamente para que pueda detenerse a tiempo cuando se detecte un obstáculo. Se recomienda que el conductor mire por encima de su hombro cuando use el sistema ParkSense.

## LANESENSE, SI ESTÁ EQUIPADO

### OPERACIÓN DEL LANESENSE

El sistema LaneSense opera a velocidades mayores de 60 km/h (37 mph) y menores de 180 km/h (112 mph). Utiliza una cámara de orientada hacia adelante para detectar las marcas del carril y para medir la posición del vehículo dentro de los límites del carril.

Cuando se detectan ambas líneas del carril y el conductor accidentalmente se desvía del carril sin haber utilizado el señalizador de dirección O si el conductor sale del carril hacia el lado contrario del señalizador de dirección que activó (si se activó el señalizador de dirección izquierdo y el vehículo se dirige hacia la derecha), el sistema LaneSense proporciona una advertencia háptica en forma de torsión aplicada al volante para indicarle al conductor

que se mantenga dentro de los límites del carril. El sistema LaneSense también proporcionará una advertencia visual a través de la pantalla del tablero de instrumentos para indicar al conductor que permanezca dentro de los límites del carril.

El conductor puede anular manualmente la advertencia táctil aplicando torsión al volante en cualquier momento.

Cuando solo se detecta una marca del carril y el conductor se desvía involuntariamente cruzando la marca del carril (sin aplicar el señalizador de dirección), el sistema LaneSense proporciona una advertencia visual a través de la pantalla del tablero de instrumentos para alertar al conductor para que permanezca dentro del carril. Cuando solo se detecta una marca de carril, no se proporciona una advertencia háptica (torsión).

#### NOTA:

Cuando se cumplen las condiciones de operación, el sistema LaneSense monitorea si las manos del conductor están en el volante y proporciona una advertencia audible y una visual al conductor cuando no se detectan sus manos en el volante. El sistema se cancela si el conductor no regresa sus manos al volante.

## ACTIVAR O DESACTIVAR LANESENSE



El botón LaneSense se encuentra en el tablero de interruptores que está debajo de la pantalla de Uconnect.

#### NOTA:

Si su vehículo está equipado con una pantalla Uconnect de 12 pulgadas, el botón del LaneSense se encuentra sobre la pantalla.

Para activar el sistema LaneSense, presione el botón LaneSense (el LED se apagará). En la pantalla del tablero de instrumentos, aparecerá el mensaje "LaneSense On" (LaneSense encendido).

Para desactivar el sistema LaneSense, presione nuevamente el botón LaneSense (el LED se enciende).

#### NOTA:

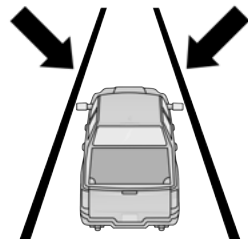
El sistema LaneSense retiene el último estado del sistema (encendido o apagado) del último ciclo de encendido, cuando pone el encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

## MENSAJE DE ADVERTENCIA DE LANESENSE

El sistema LaneSense indica la condición de desplazamiento del carril actual a través de la pantalla del tablero de instrumentos.

Cuando el sistema LaneSense está activado, las líneas del carril aparecen en color gris cuando no se detecta ninguno de los límites del carril y el indicador de LaneSense



permanece encendido en color blanco.

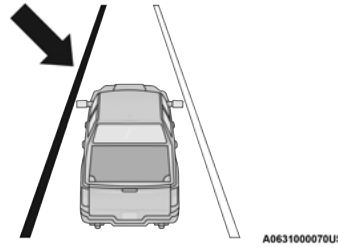


A0631000069US

**Sistema ON (Encendido) (líneas grises) con indicador blanco**

### Cambio al carril izquierdo — Únicamente carril izquierdo detectado

- Cuando el sistema LaneSense está activado, el indicador LaneSense  permanece encendido en color blanco cuando solo se detecta la marca del carril izquierdo y el sistema está listo para proporcionar advertencias visuales en la pantalla del tablero de instrumentos si se produce un cambio de carril involuntario en el costado izquierdo.
- Cuando el sistema LaneSense detecta que se acerca al carril y que se encuentra en una situación de cambio de carril, la advertencia visual de la pantalla del tablero de instrumentos mostrará la línea del carril izquierdo destellar de color amarillo (on/off [encendido/apagado]). El indicador de LaneSense  cambia de blanco sólido a amarillo destellante.




**Cruce de carril (línea de carril destellando en color amarillo) con indicador amarillo **

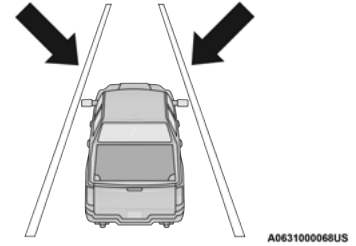
#### NOTA:

El sistema LaneSense opera de manera similar para un cambio al carril derecho cuando se detecta únicamente la línea derecha que delimita el carril.


### Cambio al carril izquierdo — Se detectan ambas líneas del carril

- Cuando el sistema LaneSense está activado y se detectan ambas marcas del carril, el sistema está "armado" para proporcionar advertencias visuales en el tablero de instrumentos y advertencias de torsión en el volante si se produce un cambio de carril involuntario. Las líneas de carril cambian de

color gris a blanco y el indicador de LaneSense  se está de color verde de forma permanente.

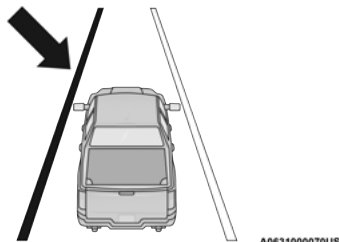


**Carriles detectados (líneas blancas) con indicador verde **

- Cuando el sistema LaneSense detecta una situación de inclinación hacia el carril, la línea izquierda de carril se vuelve amarilla sólida. El indicador de LaneSense  cambia de encendido en verde a encendido en amarillo. En este momento se aplica torsión al volante en la dirección opuesta a la delimitación del carril.

Por ejemplo: si hay una aproximación al lado izquierdo del carril, el volante girará a la derecha.

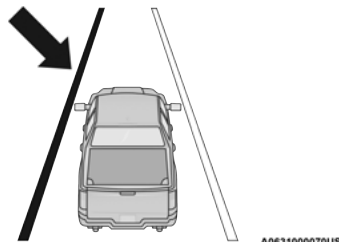




**Aproximación al carril (línea de carril sólida en color amarillo) con indicador amarillo sólido**

- Cuando el sistema LaneSense detecta que se acerca al carril y que se encuentra en una situación de cambio de carril, la línea izquierda del carril destella amarilla (on/off) (encendido/apagado). El indicador de LaneSense cambia de encendido en amarillo a amarillo destellante. En este momento se aplica torsión al volante en la dirección opuesta a la delimitación del carril.

Por ejemplo: si hay una aproximación al lado izquierdo del carril, el volante girará a la derecha.



**Cruce de carril (línea de carril destellando en color amarillo) con indicador amarillo destellando**

#### NOTA:

El sistema LaneSense opera de manera similar para un cambio al carril derecho.

### CÓMO CAMBIAR EL ESTADO DEL LANESENSE

El sistema LaneSense tiene ajustes para configurar la intensidad de la advertencia de torque y la sensibilidad de la zona de advertencia (Early/Medium/Late [Baja/Media/Alta]), que puede configurar a través del sistema Uconnect página 278.

#### NOTA:

- Cuando está habilitado, el sistema opera a velocidades mayores de 60 km/h (37 mph) y menores de 180 km/h (112 mph).
- El uso del señalizador de dirección suprime las advertencias.
- El sistema no aplicará torsión al volante si se activa un sistema de seguridad (frenos antibloqueo, sistema de control de tracción, control electrónico de estabilidad, advertencia de colisión frontal, etc.).

### CÁMARA TRASERA DE RETROCESO PARKVIEW, SI ESTÁ EQUIPADA

La cámara trasera de retroceso ParkView le permite ver una imagen en la pantalla del entorno de la parte trasera del vehículo cada vez que pone el selector de marchas del vehículo en REVERSA. La imagen se mostrará en la pantalla de navegación/multimedia de la radio, junto con la nota de precaución “Check Entire Surroundings” (Compruebe todo el entorno), en la parte superior de la pantalla. Esta nota desaparece después de cinco

segundos. La cámara ParkView se encuentra en el centro de la manija de la compuerta trasera.

#### NOTA:

Al quitar la compuerta trasera, se desactivará la función de cámara retrovisora.

Activación manual de la cámara de visión trasera

1. Presione el botón "Controls" (Controles) que se encuentra en la parte inferior de la pantalla Uconnect.
2. Presione el ícono de "Cámara de retroceso" para activar el sistema de cámara de visión trasera.

Cuando el vehículo cambia a una posición distinta de REVERSA (con el retardo de la Cámara apagado), sale del modo de la Cámara de retroceso y vuelve a aparecer la pantalla anterior.

Cuando el vehículo cambia a una posición distinta de REVERSA (con el retardo de la Cámara activado), la imagen de la Cámara trasera se muestra hasta por 10 segundos después de cambiar a otra marcha, a menos que la velocidad del vehículo supere los

13 km/h (8 mph), cambie la transmisión a la posición de ESTACIONAMIENTO, ponga el encendido en la posición OFF (Apagado) o presione el botón "X" de la pantalla táctil para desactivar la imagen de la cámara de visión trasera.

Cuando la imagen de la cámara de visión trasera se active mediante el botón "Backup Camera" (Cámara de retroceso) en el menú "Controls" (Controles) y la velocidad del vehículo es superior o igual a 13 km/h (8 mph), se inicia un temporizador para la imagen. La imagen seguirá mostrándose hasta que el temporizador supere los 10 segundos.

#### NOTA:

- Si la velocidad del vehículo permanece por debajo de 13 km/h (8 mph), la imagen de la cámara de visión trasera se muestra de forma continua hasta que se desactiva mediante el botón "X" de la pantalla táctil, cambie la transmisión a la posición de ESTACIONAMIENTO o ponga el encendido en la posición OFF (Apagado).
- El botón "X" de la pantalla táctil para desactivar la visualización de la imagen de la cámara SOLO está disponible cuando el vehículo no está en REVERSA.

#### Íconos de la cámara de carga, si está equipada



Botón de Cámara de retroceso de la pantalla táctil



Botón de Cámara de carga de la pantalla táctil



Botón de Cámara AUX (Auxiliar) de la pantalla táctil

Si está equipado con una cámara de carga, está disponible un botón de la pantalla táctil para indicar que se muestra la imagen de la cámara activa actual siempre que se muestre la imagen de la cámara de visión trasera.

Si está equipado con una Cámara de carga, hay disponible un botón en la pantalla táctil para cambiar la pantalla a la imagen de la Cámara de carga cuando se muestra la imagen de la Cámara de visión trasera.

Está disponible el botón "X" en la pantalla táctil para desactivar la visualización de la imagen de la cámara cuando el vehículo no está en REVERSA.

Cuando están habilitadas, las líneas de guía activas se superponen en la imagen de la

cámara de retroceso para ilustrar la anchura del vehículo y su trayecto de reversa proyectado con base en la posición del volante. Las líneas de guía activas mostrarán zonas separadas que ayudarán a indicar la distancia hasta la parte trasera del vehículo. La configuración de la luz ambiental se puede cambiar en la configuración de Uconnect ➔ página 278.

Un traslape de la línea central punteada indica la parte central del vehículo para ayudar con el estacionamiento o la alineación para un enganche/receptor. La siguiente tabla muestra las distancias aproximadas para cada zona:

Zonas	Distancia a la parte trasera del vehículo
Roja	0 - 30 cm (0 a 1 pie)
Amarilla	30 cm a 2m (1 pie a 6,5 pies)
Verde	2 m o más (6,5 pies o más)

### ¡ADVERTENCIA!

Los conductores deben tener cuidado al retroceder, incluso si usan la cámara trasera de retroceso ParkView. Revise siempre con cuidado atrás de su vehículo y asegúrese de que no haya peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones o puntos ciegos antes de ir en reversa. Usted es responsable de la seguridad de su alrededor y debe continuar poniendo atención mientras retrocede. Si no lo hace puede ocasionar lesiones graves o incluso fatales.

### ¡PRECAUCIÓN!

- Para evitar daños al vehículo, ParkView solamente se debe utilizar como una ayuda para estacionar. La cámara de ParkView no puede ver todos los obstáculos u objetos en el trayecto de conducción.
- Para evitar daños al vehículo, el vehículo se debe conducir lentamente cuando utiliza ParkView para que pueda detenerse a tiempo cuando vea un obstáculo. Se recomienda que el conductor mire frecuentemente por encima de su hombro cuando use ParkView.

La cámara ParkView se encuentra en el centro de la manija de la compuerta trasera.

#### NOTA:

Si la nieve, hielo, lodo o alguna otra sustancia se acumula en la lente de la cámara, límpiela, lávela con agua y séquela con una tela suave. No cubra la lente.

#### Vista de zoom



La vista de zoom está disponible cuando se muestra la imagen de la cámara de visión trasera y la velocidad del vehículo es menor de

13 km/h (8 mph) en cualquier posición del selector de marchas. Presionar el ícono de "lupa" en la parte superior izquierda de la pantalla agrandará la imagen hasta cuatro veces. Presionar el ícono de nuevo restaura la vista estándar de la imagen de la cámara de retroceso.

Cuando se selecciona la Vista de Zoom mientras el vehículo está en REVERSA, y luego se selecciona MARCHA, el retardo de la cámara muestra la vista estándar de la cámara de retroceso. Si el vehículo vuelve a REVERSA desde MARCHA, la selección de la Vista de zoom continuará automáticamente.

Si se cambia a NEUTRO desde cualquier marcha se mantendrá la vista seleccionada (Zoom o Estándar) mientras la velocidad del vehículo sea inferior a 13 km/h (8 mph).

Si el vehículo se encuentra en ESTACIONAMIENTO, la Vista de zoom está disponible hasta que el selector de marchas se cambie a MARCHA o REVERSA.

#### NOTA:

- Si el vehículo se encuentra en MARCHA, NEUTRO o REVERSA, y la velocidad es mayor o igual que 13 km/h (8 mph), la vista de zoom no estará disponible y el ícono será gris.
- Mientras está en Vista de zoom, las directrices no serán visibles.

### CÁMARA AUXILIAR — SI ESTÁ EQUIPADO

Su vehículo puede estar equipado con una o dos cámaras auxiliares, que muestran imágenes de vista trasera y laterales del remolque en la pantalla táctil.

#### NOTA:

Las dos cámaras auxiliares solo están disponibles en los vehículos equipados con radios con

navegación si el vehículo no tiene incorporada la tercera luz de freno (CHMSL) ni el sistema de cámaras de visión envolvente.

#### Activación

La cámara auxiliar se activa presionando primero el botón Backup Camera (Cámara de retroceso), Cargo Camera (Cámara de carga) (si está equipado) o Surround View Camera (Cámara de vista envolvente) (si está equipado) en la pantalla táctil, seguido del botón AUX (Auxiliar) situado en la esquina superior izquierda de la pantalla de vista trasera. La cámara AUX (Auxiliar) también se puede activar cuando el vehículo está en REVERSA si presiona el botón AUX (Auxiliar).

Si está equipado con dos cámaras auxiliares, puede alternar entre cada cámara presionando los botones AUX1 (Auxiliar 1) o AUX2 (Auxiliar 2) en la pantalla Trailer Camera (Cámara del remolque).



Botón de la cámara AUX1 (Auxiliar 1)



Botón de la cámara AUX2 (Auxiliar 2)

#### Desactivación

La cámara auxiliar se desactiva presionando la "X" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil. Esto devolverá la pantalla a la pantalla anterior.

#### NOTA:

- Si se presiona el botón AUX (Auxiliar) y ninguna cámara auxiliar está conectada, se verá una pantalla azul con el mensaje "Camera System Unavailable" (Sistema de cámara no disponible). Se puede salir de la pantalla presionando la "X" en la esquina superior derecha. Esto devolverá la pantalla a la pantalla anterior.
- La vista de zoom no está disponible con la función de cámara auxiliar.
- De forma predeterminada, la pantalla siempre mostrará la imagen de la cámara del remolque (AUX1).

### SISTEMA DE CÁMARAS DE VISIÓN ENVOLVENTE, SI ESTÁ EQUIPADO

El sistema de cámaras de visión envolvente le permite ver una imagen en pantalla del entorno y de la vista superior de su vehículo. Esto

sucede cada vez que pone el selector de marchas del vehículo en REVERSA o cuando se activa el sistema Uconnect. La vista superior del vehículo también mostrará si hay puertas abiertas. Se mostrará la imagen en la pantalla táctil junto con un aviso de precaución "Check entire surroundings" (Comprobar los alrededores). Esta nota desaparece después de cinco segundos. El sistema de cámaras de visión envolvente consta de cuatro cámaras que se encuentran en la rejilla delantera, la compuerta trasera y los espejos laterales.

#### NOTA:

- Al quitar la compuerta trasera, se desactivará la función de cámara retrovisora.
- El sistema de cámaras de visión envolvente tiene una configuración programable que se puede seleccionar a través del sistema Uconnect → página 278.



Pulse este botón en la pantalla táctil para acceder al menú de la cámara de visión envolvente en el sistema Uconnect.

Cuando el vehículo cambia a la posición de REVERSA, la vista de la cámara trasera y superior son las vistas predeterminadas del sistema.

Si el retardo de la cámara está encendido, la imagen de la cámara se mostrará por hasta 10 segundos después de cambiar la posición a REVERSA. La imagen de la cámara no se mostrará durante 10 segundos si la velocidad del vehículo supera los 13 km/h (8 mph), si el vehículo cambia a la posición ESTACIONAMIENTO o si el encendido se encuentra en la posición OFF (Apagado). El botón "X" en la pantalla táctil permite desactivar la visualización de las imágenes de la cámara.

Si el retardo de la cámara está apagado, la imagen de la cámara se apagará y mostrará la pantalla anterior al cambio a la posición a REVERSA.

Si las guías activas están activadas, las líneas se superponen en la imagen de la vista trasera para ilustrar el ancho del vehículo. En la vista también se mostrarán los espejos laterales y su trayecto de retroceso proyectado, según la posición del volante.

Hay zonas de diferentes colores que indican la distancia hasta la parte trasera del vehículo. Consulte la siguiente tabla:

Zona	Distancia a la parte trasera del vehículo
Roja	0 - 30 cm (0 a 1 pie)
Amarilla	30 cm a 2 m (1 pie a 6,5 pies)
Verde	2 m o más (6,5 pies o más)

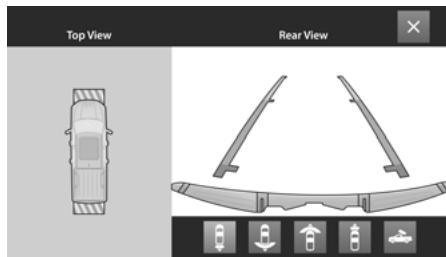
#### Modos de funcionamiento

La visión estándar de la cámara trasera se puede activar manualmente si selecciona "Backup Camera" (Cámara de retroceso) mediante el menú Controls (Controles) dentro del sistema Uconnect.

#### Vista superior

En el sistema Uconnect se mostrará la vista superior con la vista posterior y la vista frontal en una pantalla dividida. Hay arcos integrados de ParkSense en la imagen en la parte delantera y trasera del vehículo. Los arcos cambiarán de color de amarillo a rojo según las zonas de distancia al objeto que se acerca.

El quinto botón de la pantalla de visualización de la cámara ParkSense se modificará en función de las características presentes en el vehículo. Si no está equipado con una cámara de carga o una guía de reversa para remolque, se mostrará el botón de la cámara de retroceso. Si está equipado con una cámara de carga, pero no una guía de reversa para remolque, se mostrará el botón de la cámara de carga. Si está equipado con una cámara de carga y una guía de reversa para remolque, se mostrará el botón de la cámara de carga/guía de reversa para remolque.



Vista de Cámara ParkSense

#### NOTA:

- Los neumáticos delanteros se mostrarán en la imagen cuando se giran.

- Debido al amplio ángulo de las cámaras de los espejos, la imagen aparecerá distorsionada.
- En la vista superior se mostrará qué puertas están abiertas.
- Las puertas delanteras abiertas cancelarán la imagen del exterior.

#### Vista trasera



Esta es la vista predeterminada del sistema en REVERSA y siempre está emparejada con la vista superior del vehículo, con guías activas

opcionales para la trayectoria prevista cuando se activan.

#### Vista del trayecto en reversa



Presionar la tecla táctil Rear Cross Path (Trayecto en reversa) proporcionará al conductor una vista con un ángulo más ancho del sistema de la cámara trasera. Cuando selecciona esta opción, la vista superior se desactivará.

#### Vista frontal



En la vista frontal se mostrará lo que está inmediatamente delante del

vehículo y siempre está emparejada con la vista superior del vehículo.

#### Vista del trayecto frontal



Presionar la tecla táctil Front Cross Path (Trayecto frontal) proporcionará al conductor una vista con un ángulo más ancho del sistema de la cámara delantera. Cuando selecciona esta opción, la vista superior se desactivará.

#### Cámara de visión trasera



Presionar la tecla táctil Backup Camera (Cámara de retroceso) proporciona una visión trasera en pantalla completa con vista de zoom.

#### NOTA:

Si se seleccionó la vista de la cámara de visión trasera mediante el menú de la cámara de visión envolvente, salga de la pantalla de cámara de visión trasera para volver al menú de vista envolvente. Si la cámara de carga se activó manualmente a través del menú Controls (Controles) del sistema Uconnect, salga de la pantalla de visualización para volver al menú Controls (Controles).

### Cámara de carga



Presionar la tecla táctil Cargo Camera (Cámara de carga) proporciona una visión en pantalla completa del área de carga.

#### NOTA:

Si la vista de la cámara de carga se seleccionó mediante la pantalla de cámara de vista envolvente, al salir de la pantalla de cámara de carga volverá a la pantalla de vista envolvente. Si la cámara de carga se activó manualmente a través del menú Controlos (Controles) de la pantalla Uconnect, al salir de la pantalla de visualización volverá al menú Controlos (Controles).

### Guía de reversa para remolque



Presionar la tecla táctil Trailer Reverse Guidance (Guía de reversa para remolque) proporciona una visión en pantalla completa del área de carga y del remolque.



Si se presiona el botón de visualización de pantalla dividida del espejo izquierdo y derecho del remolque dentro de la pantalla de guía de retroceso del remolque,

aparecerá una pantalla dividida para permitir al conductor ver ambos lados del remolque al mismo tiempo. Esta vista permite al conductor tener una vista panorámica hacia la izquierda o hacia la derecha para enmarcar mejor el remolque en la imagen.

#### NOTA:

Solo se puede seleccionar la guía de reversa para remolque mediante la pantalla de cámara de vista envolvente; al salir de la pantalla de guía de reversa para remolque, volverá a la pantalla de vista envolvente.

### Vista de zoom

La vista de zoom está disponible cuando se muestra la imagen de la cámara de visión trasera y la velocidad del vehículo es menor de 13 km/h (8 mph) en cualquier marcha. Presionar el ícono de "lupa" en la parte superior izquierda de la pantalla agrandará la imagen hasta cuatro veces. Al presionar el ícono una segunda vez, se restaura la vista estándar de la imagen de la cámara de visión trasera.

Cuando se selecciona la vista de zoom mientras el vehículo está en REVERSA, y luego se cambia a MARCHA, el retardo de la cámara muestra la vista estándar de la cámara de visión trasera. Si el vehículo vuelve a REVERSA desde MARCHA,

la selección de la Vista de zoom continuará automáticamente.

Si se cambia a NEUTRO desde cualquier marcha se mantendrá la vista seleccionada (Zoom o Estándar) mientras la velocidad del vehículo sea inferior a 13 km/h (8 mph).

Si el vehículo se encuentra en ESTACIONAMIENTO, la Vista de zoom está disponible hasta que el selector de marchas se cambie a MARCHA o REVERSA y la velocidad sea igual o superior a 13 km/h (8 mph).

#### NOTA:

- Si el vehículo se encuentra en MARCHA, NEUTRO o REVERSA, y la velocidad es mayor o igual que 13 km/h (8 mph), la vista de zoom no estará disponible y el ícono será gris.
- Mientras está en Vista de zoom, las direccionales no serán visibles.

### Desactivación

El sistema se desactiva en las siguientes condiciones, si se activó **automáticamente**:

- Cuando el vehículo cambia a una posición distinta de REVERSA (con el retardo de la cámara activado), la imagen de la cámara

sigue apareciendo hasta por 10 segundos, a menos que la velocidad del vehículo supere los 13 km/h (8 mph), que cambie el vehículo a la posición de ESTACIONAMIENTO o que ponga el encendido en la posición OFF (Apagado). Hay un botón "X" en la pantalla táctil para desactivar la visualización de la imagen de la cámara.

- Cuando el vehículo cambia a una posición distinta de REVERSA (con el retardo de la cámara desactivado), sale del modo Surround View Camera (Cámara de vista envolvente) y vuelve a aparecer la última pantalla conocida.

El sistema se desactiva en las siguientes condiciones si se activó **manualmente** a través del menú de controles de Uconnect mediante el botón Surround View (Vista envolvente), Backup Camera (Cámara de retroceso), Cargo Camera (Cámara de carga) o Forward Facing Camera (Cámara frontal):

- Se presiona el botón "X" en la pantalla
- La transmisión cambia a ESTACIONAMIENTO
- El interruptor de encendido se coloca en la posición OFF (Apagado)

- La velocidad del vehículo supera los 13 km/h (8 mph) durante 10 segundos

#### NOTA:

Si se activa manualmente la Cámara de visión envolvente, la Cámara de carga, la Cámara de retroceso o la Cámara frontal y el vehículo pasa a REVERSA, se asumen los métodos de desactivación para la activación automática.

El sistema de retardo de la cámara se desactiva manualmente mediante el menú de configuración de Uconnect → página 278.

#### NOTA:

- Si se acumula nieve, hielo, lodo o cualquier otra sustancia extraña en el lente de la cámara, limpie el lente, enjuague con agua y seque con un paño suave. No cubra los lentes.
- Si se produjo una falla del sistema, consulte a un distribuidor autorizado.

#### Cámara de carga con línea central dinámica, si está equipada

La característica de línea central dinámica entrega una superposición en la pantalla de la cámara de carga que se alinea con el centro de la caja del pickup para ayudar a conectar un

remolque con quinta rueda o cuello de cisne. La línea central se alinea de forma automática con el centro de la caja del pickup, pero también se puede ajustar manualmente. La línea central se ajustará como respuesta a las entradas del ángulo de la dirección y no bloqueará el receptor de cuello de cisne ni un remolque cuello de cisne que se acerque en la señal de la cámara.

#### Activación

La función de línea central dinámica se puede activar mediante la configuración de Uconnect si presiona el botón Cargo Camera (Cámara de carga) seguido del botón programable "Dynamic Centerline" (Línea central dinámica) en la pantalla táctil.

Si la función de línea central dinámica está activada, la superposición se mostrará cada vez que se muestre la imagen de la cámara de carga.

#### Ajuste de la línea central

Siga los pasos que se describen a continuación para ajustar manualmente la línea central:

1. Presione el botón "Adjust Centerline" (Ajustar línea central) que se ubica en la esquina inferior derecha de la pantalla de la cámara de carga.



- Utilice las flechas en la esquina inferior izquierda de la pantalla de la cámara de carga para ajustar la línea central horizontal o verticalmente.
- Una vez que se alcanza la posición deseada, presione el botón "Accept" (Aceptar) para establecer la línea central en la nueva posición especificada.

### Desactivación

La característica de línea central dinámica se desactivará automáticamente cada vez que se desactive la pantalla de la cámara de carga. También se puede desactivar manualmente mediante la configuración de Uconnect.

### Vista de zoom de la cámara de carga



La vista de zoom está disponible cuando se muestra la imagen de la cámara de carga y la velocidad del vehículo es menor de 13 km/h (8 mph) en cualquier posición del selector de marchas. Presionar el ícono de "lupa" en la parte superior izquierda de la pantalla agrandará la imagen hasta cuatro veces. Presionar el ícono una segunda vez restaura la vista estándar de la imagen de la cámara de carga.

Cuando se selecciona la vista de zoom mientras el vehículo está en REVERSA, y luego se cambia a MARCHA, el retardo de la cámara muestra la vista estándar de la cámara de carga. Si el vehículo vuelve a REVERSA desde MARCHA, la selección de la Vista de zoom continuará automáticamente.

Si se cambia a NEUTRO desde cualquier marcha se mantendrá la vista seleccionada (Zoom o Estándar) mientras la velocidad del vehículo sea inferior a 13 km/h (8 mph).

La Vista de zoom está disponible hasta que el selector de marchas se cambie a MARCHA o REVERSA y la velocidad sea igual o superior a 13 km/h (8 mph).

### NOTA:

- Si el vehículo se encuentra en MARCHA, NEUTRO o REVERSA, y la velocidad es mayor o igual que 13 km/h (8 mph), la vista de zoom no estará disponible y el ícono será gris.
- Mientras está en la vista de zoom, la línea central dinámica no será visible.

### Cámara frontal con líneas de neumáticos, si está equipada

La cámara frontal muestra una imagen de vista frontal de la ruta, junto con las líneas de

neumáticos para guiar al conductor cuando conduzca en caminos estrechos. Las líneas de los neumáticos se pueden activar o desactivar mediante la configuración de Uconnect.

### Activación

La cámara frontal se puede activar presionando el botón Forward Camera (Cámara frontal) en la pantalla táctil.

Una vez activada, la imagen de la cámara permanecerá encendida mientras la velocidad del vehículo sea menor que 13 km/h (8 mph) y el vehículo no esté en 4WD Low (4WD baja).

### Desactivación

La cámara frontal se desactiva en las siguientes condiciones:

- El vehículo no está en 4WD bajo y la velocidad del vehículo supera los 13 km/h (8 mph) durante 10 segundos.
- Se presiona el botón "X" en la pantalla.
- La transmisión cambia a ESTACIONAMIENTO.
- El sistema de encendido se encuentra en la posición OFF (Apagado).

### NOTA:

Si el vehículo está en 4WD bajo, la imagen de la cámara frontal se mostrará hasta que se

presione el botón "X" o el encendido se coloque en la posición OFF (Apagado). Si el vehículo se cambia a una posición distinta de 4WD Low (4WD baja), se aplican las condiciones de desactivación mencionadas anteriormente.

### Guía de reversa para remolque, si está equipada

La función de Guía de reversa para remolque ayuda al conductor a retroceder el remolque, ya que entrega vistas de cámara ajustables del remolque y del área circundante. Las cámaras están montadas en los espejos laterales y las imágenes se muestran una al lado de la otra en la pantalla táctil. Las imágenes de la cámara izquierda y derecha se intercambian y reflejan en la pantalla táctil para mostrar el área equivalente detrás del vehículo como si el conductor utilizara los espejos laterales.

### Activación

La función de guía de reversa para remolque se puede activar presionando el botón Trailer Reverse Guidance (Guía de reversa para remolque) en la pantalla de la cámara de retroceso o de carga.

### Desactivación

Cuando el vehículo cambia a una posición distinta de REVERSA (con el retardo de la cámara activado), la imagen de la cámara sigue apareciendo hasta por 10 segundos, a menos que la velocidad del vehículo supere los 13 km/h (8 mph), que cambie el vehículo a la posición de ESTACIONAMIENTO o que el encendido se encuentra en la posición OFF (Apagado). Hay un botón "X" en la pantalla táctil para desactivar la visualización de la imagen de la cámara.

Si se selecciona la guía de reversa para remolque mediante la vista envolvente activada manualmente, la cámara de retroceso o la cámara de carga, se aplicarán las siguientes condiciones de desactivación:

- Se presiona el botón "X" en la pantalla
- La transmisión cambia a ESTACIONAMIENTO
- El interruptor de encendido se coloca en la posición OFF (Apagado)
- La velocidad del vehículo supera los 13 km/h (8 mph) durante 10 segundos

### ¡ADVERTENCIA!

Los conductores deben tener cuidado al retroceder incluso si usan la cámara de la vista envolvente. Revise siempre con cuidado atrás de su vehículo y asegúrese de que no haya peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones o puntos ciegos antes de ir en reversa. Usted es responsable de la seguridad de su alrededor y debe continuar poniendo atención mientras retrocede. Si no lo hace puede ocasionar lesiones graves o incluso fatales.

4

### ¡PRECAUCIÓN!

- Para evitar daños al vehículo, la vista envolvente solo se debe utilizar como una ayuda para estacionar. La cámara de la vista envolvente no puede ver todos los obstáculos u objetos en el trayecto de conducción.

(Continuación)

**¡PRECAUCIÓN!** *(Continuación)*

- Para evitar daños al vehículo, el vehículo se debe conducir lentamente cuando utiliza la vista envolvente para que pueda detenerse a tiempo cuando vea un obstáculo. Se recomienda que el conductor mire frecuentemente por encima de su hombro cuando use la vista envolvente.

**NOTA:**

Si el vehículo no está equipado con una caja del pickup:

- La parte inferior de la vista superior se mostrará en negro.
- El botón programable del Trayecto en reversa del vehículo aparecerá atenuado.
- Las guías no se superpondrán en la vista trasera o vista superior ni en la vista de pantalla completa de la cámara de retroceso.
- Se mostrará un video en negro para el lado derecho de la vista superior y trasera y la pantalla completa de la cámara de retroceso cuando la cámara de visión trasera no esté conectada.

**CÁMARA AUXILIAR — SI ESTÁ EQUIPADO**

Su vehículo puede estar equipado con una o dos cámaras auxiliares, que muestran imágenes de vista trasera y laterales del remolque en la pantalla táctil.

**NOTA:**

Las dos cámaras auxiliares solo están disponibles en los vehículos equipados con radios con navegación si el vehículo no tiene incorporada la tercera luz de freno (CHMSL) ni el sistema de cámaras de visión envolvente.

**Activación**

La cámara auxiliar se activa presionando primero el botón Backup Camera (Cámara de retroceso), Cargo Camera (Cámara de carga) (si está equipado) o Surround View Camera (Cámara de vista envolvente) (si está equipado) en la pantalla táctil, seguido del botón AUX (Auxiliar) situado en la esquina superior izquierda de la pantalla de vista trasera. La cámara AUX (Auxiliar) también se puede activar cuando el vehículo está en REVERSA si presiona el botón AUX (Auxiliar).

Si está equipado con dos cámaras auxiliares, puede alternar entre cada cámara presionando los botones AUX1 (Auxiliar 1) o AUX2 (Auxiliar 2) en la pantalla Trailer Camera (Cámara del remolque).



Botón de la cámara AUX1 (Auxiliar 1)



Botón de la cámara AUX2 (Auxiliar 2)

**Desactivación**

La cámara auxiliar se desactiva presionando la "X" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil. Esto devolverá la pantalla a la pantalla anterior.

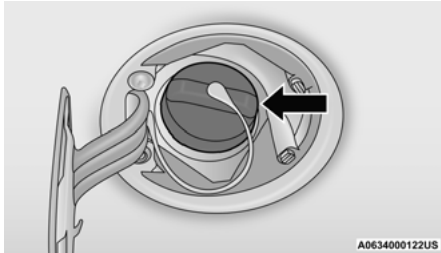
**NOTA:**

- Si se presiona el botón AUX (Auxiliar) y ninguna cámara auxiliar está conectada, se verá una pantalla azul con el mensaje "Camera System Unavailable" (Sistema de cámara no disponible). Se puede salir de la pantalla presionando la "X" en la esquina superior derecha. Esto devolverá la pantalla a la pantalla anterior.

- La vista de zoom no está disponible con la función de cámara auxiliar.
- De forma predeterminada, la pantalla siempre mostrará la imagen de la cámara del remolque (AUX1).

## ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE DEL VEHÍCULO — MOTOR DE GASOLINA

El tapón del depósito de combustible (tapón de gasolina) se encuentra detrás de la puerta de llenado de combustible, en el lado izquierdo del vehículo. Abra la compuerta de combustible y quite el tapón del depósito de combustible girándolo hacia la izquierda.



Tapón del depósito de combustible

### NOTA:

Cuando quite el tapón del depósito de combustible, deje la correa del tapón en el gancho, situado en la puerta de llenado de combustible.

### ¡ADVERTENCIA!

- Nunca encienda materiales combustibles cerca del vehículo o dentro de este cuando se retira el tapón de gasolina o cuando se llena el tanque.
- Nunca agregue combustible al vehículo con el motor en marcha.
- Si bombea gasolina hacia un contenedor portátil dentro del vehículo puede ocurrir un incendio. Podría sufrir quemaduras. Coloque siempre los contenedores de gasolina en el suelo cuando los llene.

### ¡PRECAUCIÓN!

- El uso de una tapa de llenado del tanque de combustible inadecuada puede generar daños en el sistema de combustible o el sistema de control de emisiones.

(Continuación)

### ¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Si el tapón de llenado de combustible no cierra adecuadamente podría dejar entrar impurezas en el sistema de combustible.
- Si el tapón del depósito de combustible no está bien ajustado, esto puede provocar que se encienda la "luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)".
- Para evitar el derrame de combustible y su sobrellenado, nunca agregue más combustible al tanque de combustible una vez que se observe lleno. El tanque de combustible está lleno cuando la boquilla de la manguera de combustible hace "clic" o se desconecta.

### NOTA:

- El tanque de combustible está lleno cuando la boquilla de la manguera de combustible hace "clic" o se desconecta.
- Apriete el tapón de gasolina hasta que escuche un "clic". Esto indica que el tapón de gasolina está apretado correctamente. El MIL en el tablero de instrumentos puede encenderse si el tapón de gasolina no está

cerrado correctamente. Asegúrese de que el tapón de gasolina quede apretado cada vez que carga combustible en el vehículo.

### ¡ADVERTENCIA!

- Siempre ponga el contenedor en el suelo antes de llenar.
- Mantenga la boquilla de la bomba en contacto con el contenedor cuando lo llene.
- Utilice solo contenedores aprobados para líquidos inflamables.
- No deje el contenedor desatendido mientras lo llena.
- Una carga electrostática puede causar una chispa y el riesgo de incendio.

### MENSAJE DEL TAPÓN DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE FLOJO

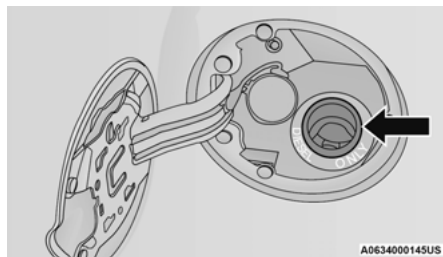


Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que el tapón del depósito de combustible está suelto, mal instalado o dañado, aparecerá un indicador del tapón de gasolina flojo en el área de la pantalla de indicadores del tablero de instrumentos ➔ página 116. Apriete el tapón

del depósito de combustible adecuadamente y presione el botón RIGHT (Derecha) para apagar el mensaje. Si el problema persiste, el mensaje aparecerá la próxima vez que se encienda el vehículo.

### ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE DEL VEHÍCULO — MOTOR DIESEL

1. Abra con la compuerta de llenado de combustible.



Ubicación de llenado

#### NOTA:

No hay tapón de llenado del depósito de combustible. Una compuerta con flotador dentro de la tubería de llenado sella el sistema.

2. Inserte la boquilla de combustible en la tubería de llenado, la boquilla mantiene abierta la compuerta con flotador mientras rellena combustible.
3. Llene el vehículo con combustible, cuando la boquilla "hace clic" o se cierra, el tanque de combustible está lleno.
4. Retire la boquilla de combustible y cierre la compuerta de combustible.

#### NOTA:

En caso de que el vehículo se quede sin combustible, una vez que se haya reabastecido el tanque, coloque el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) durante 30 segundos, luego coloque el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) y espere 30 segundos. Repita este procedimiento tres veces antes de poner en marcha el motor.

### ¡ADVERTENCIA!

- Nunca encienda materiales combustibles en el vehículo o cerca de él cuando la compuerta de combustible esté abierta o cuando se llene el tanque.

(Continuación)

**¡ADVERTENCIA!** (Continuación)

- Si bombea combustible hacia un contenedor portátil dentro del vehículo puede ocurrir un incendio. Podría sufrir quemaduras. Coloque siempre los contenedores de combustible en el suelo cuando los llene.

**¡PRECAUCIÓN!**

Para evitar el derrame de combustible y su sobrellenado, nunca agregue más combustible al tanque de combustible una vez que se observe lleno.

**CARGA DEL VEHÍCULO****CLASIFICACIÓN DE PESO BRUTO VEHICULAR (GVWR)**

La clasificación de peso bruto vehicular es el peso total permitido del vehículo incluso el conductor, los pasajeros, el vehículo, los elementos opcionales y la carga. La etiqueta también especifica las capacidades máximas de los sistemas del eje delantero y trasero (Clasificación de peso bruto en el eje). Se debe limitar la carga total de modo que no se exceda

la clasificación de peso bruto vehicular y la clasificación de peso bruto en el eje delantero y trasero.

**CARGA ÚTIL**

La carga útil de un vehículo se define como el peso de carga permitido que puede transportar una camioneta, incluyendo el peso del conductor, todos los ocupantes, los elementos opcionales y la carga.

**CLASIFICACIÓN DE PESO BRUTO EN EL EJE (GAWR)**

La clasificación de peso bruto en el eje es la carga máxima permitida sobre los ejes delantero y trasero. La carga se debe distribuir en el área de carga de modo que no se exceda la clasificación de peso bruto en el eje.

La clasificación de peso bruto en el eje de cada eje se determina por los componentes del sistema con la menor capacidad de carga (eje, resortes, neumáticos o ruedas). Los ejes o componentes de la suspensión más pesados que a veces especifican los clientes para aumentar la durabilidad, no necesariamente aumentan la clasificación de peso bruto vehicular del vehículo.

**TAMAÑO DEL NEUMÁTICO**

El tamaño del neumático que aparece en la Etiqueta de certificación del vehículo representa el tamaño real de los neumáticos del vehículo. Los neumáticos de reemplazo deben tener la misma capacidad de carga de este tamaño del neumático.

**TAMAÑO DE LA LLANTA**

Este es el tamaño de la llanta apropiado para el tamaño del neumático que se detalla.

**PRESIÓN DE INFLADO**

Esta es la presión de inflado de los neumáticos en frío para el vehículo en todas las condiciones de carga hasta la máxima clasificación de peso bruto en el eje.

**PESO EN VACÍO**

El peso en vacío de un vehículo se define como el peso total del vehículo con todos los líquidos, incluso el combustible del vehículo, en condiciones de capacidad máxima y sin ocupantes ni carga dentro del vehículo. Los valores de peso en vacío de la parte delantera y trasera se determinan al pesar el vehículo en una báscula comercial antes de agregar ocupantes o carga.

## CARGA

El peso total real y el peso de la parte delantera y trasera del vehículo en el piso se puede determinar mejor al pesarlo cuando está cargado y listo para funcionar.

Primero, debe pesar el vehículo completo en una báscula comercial para asegurarse de que no se excedió la clasificación de peso bruto vehicular. Luego, el peso de la parte delantera y trasera del vehículo se determinará por separado para asegurarse de que la carga esté correctamente distribuida sobre el eje delantero y trasero. Cuando se pesa el vehículo, se puede indicar que la Clasificación de peso bruto en el eje delantero o trasero se excedió, pero que la carga total se encuentra dentro de la Clasificación de peso bruto vehicular especificada. Si es así, el peso se debe cambiarse desde adelante hacia atrás o de atrás hacia adelante, según corresponda hasta que se cumplan las limitaciones de peso especificadas. Guarde los elementos más pesado abajo y asegúrese de que el peso se distribuye en forma pareja. Antes de conducir, guarde todos los elementos sueltos. Una distribución inadecuada del peso puede afectar negativamente la dirección y la

maniobrabilidad del vehículo, y la forma en que funciona el freno.

### ¡PRECAUCIÓN!

No cargue su vehículo más allá de la clasificación de peso bruto vehicular (GVWR) o de la clasificación de peso bruto en el eje (GAWR) máxima delantera y trasera. Si lo hace, algunas partes del vehículo pueden romperse o esto podría cambiar la forma en que se conduce. Esto podría hacer que pierda el control. Además, la sobrecarga puede acortar la vida útil de su vehículo.

## ARRASTRE DE REMOLQUE

En esta sección encontrará consejos de seguridad e información sobre los límites para el tipo de arrastre que puede efectuar razonablemente con su vehículo. Antes de arrastrar un remolque, revise cuidadosamente esta información para poder efectuar el arrastre de la carga de la forma más eficiente y segura posible.

Para mantener la cobertura de la garantía limitada del nuevo vehículo, siga los requisitos y recomendaciones en este manual acerca de

los vehículos usados para el arrastre de remolques.

## DEFINICIONES COMUNES DE ARRASTRE

Las siguientes definiciones relacionadas con el arrastre de remolques lo ayudarán a comprender la siguiente información:

### Clasificación de peso bruto vehicular (GVWR)

La clasificación de peso bruto vehicular (GVWR) es el peso total permitido de su vehículo. Esto incluye conductor, pasajeros, carga y peso de la espiga. La carga total debe limitarse para que no exceda la clasificación de peso bruto vehicular (GVWR) ⇨ página 253.

### Peso bruto del remolque (GTW)

El GTW es el peso del remolque más el peso de toda la carga, consumibles y equipamiento (permanente o temporal) cargados dentro o sobre el remolque en su condición de "cargado y listo para el funcionamiento".

La forma recomendada de medir el GTW consiste en colocar el remolque completamente cargado sobre una báscula. Todo el peso del remolque debe ser soportado por la báscula.

**¡ADVERTENCIA!**

Si el peso bruto del remolque es 2.267 kg (5.000 lb) o más, se recomienda usar un enganche de distribución de peso para garantizar la conducción estable de su vehículo. Si utiliza una conexión de arrastre de peso estándar, puede perder el control del vehículo y causar una colisión.

### Clasificación de peso bruto combinado (GCWR)

La GCWR es el peso total permitido para su vehículo y remolque cuando se pesan de forma combinada.

### Clasificación de peso bruto en el eje (GAWR)

La Clasificación de peso bruto en el eje (GAWR) es la capacidad máxima de los ejes delantero y trasero. Distribuya la carga uniformemente sobre los ejes delantero y trasero. No debe exceder la Clasificación de peso bruto en el eje (GAWR), delantera ni trasera ➔ página 253.

**¡ADVERTENCIA!**

Es importante no exceder la clasificación máxima de peso bruto en el eje de los ejes delantero y trasero. Si excede cualquier capacidad nominal puede causar una condición de conducción peligrosa. Se puede perder el control del vehículo y tener una colisión.

### Peso de la espiga (TW)

El TW es la fuerza descendente que ejerce el remolque en el enganche esférico. Considérelo como parte de la carga en su vehículo.

### Área delantera del remolque

El área frontal es la altura máxima multiplicada por la anchura máxima de la parte delantera de un remolque.

### Control de oscilación del remolque (TSC)

El TSC puede ser una articulación telescópica mecánica que se puede instalar entre el receptor del enganche y la espiga del remolque, que habitualmente proporciona una fricción ajustable asociada con el movimiento telescópico para amortiguar cualquier

movimiento de balanceo no deseado del remolque durante la circulación.

Si está equipado, el TSC electrónico reconoce el balanceo del remolque y aplica automáticamente los frenos individuales de las ruedas o reduce la potencia del motor para intentar eliminar la oscilación del remolque.

### Enganche de transporte de peso

Un enganche de transporte de peso soporta el peso de la espiga del remolque, de igual forma que si hubiese equipaje situado en un enganche esférico u otro punto de conexión del vehículo. Estos tipos de enganches se usan comúnmente para arrastrar remolques de tamaño pequeño y mediano.

### Enganche con distribución de carga

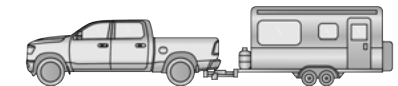
Los sistemas de distribución de carga funcionan aplicando palanca a través de barras de muelle (carga). Normalmente se utiliza para cargas pesadas, a fin de distribuir el peso de la espiga del remolque al eje delantero del vehículo de arrastre y los ejes del remolque. Cuando se utiliza de acuerdo con las instrucciones del fabricante, proporciona una marcha más nivelada, ofreciendo un control más consistente de la dirección y el freno, lo que mejora la



seguridad en el remolque. La incorporación de un control de fricción y vaivén hidráulico también amortigua el balanceo provocado por el tráfico y vientos cruzados, y contribuye de forma efectiva a la estabilidad del vehículo de arrastre y el remolque. Se recomienda usar un control de oscilación del remolque (TSC) y un enganche de distribución de peso (equilibrio de carga) para pesos de la espiga (TW) mayores, y es posible que sean necesarios según la configuración y carga del vehículo y del remolque a fin de cumplir con los requisitos de la clasificación de peso bruto en el eje.

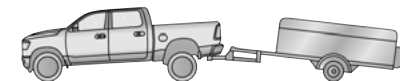
### ¡ADVERTENCIA!

- Si el sistema de enganche de distribución del peso está ajustado inadecuadamente, puede reducir la maniobrabilidad, la estabilidad, el desempeño de los frenos y podría causar una colisión.
- Los sistemas de distribución de peso podrían no ser compatibles con los acopladores de freno inercial. Si desea obtener más información, consulte a un fabricante de enganches y remolques o a un distribuidor autorizado de remolques y vehículos recreativos.



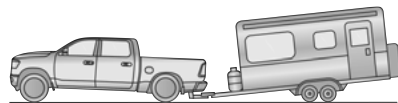
A0636000052US

**Con enganche de distribución del peso (correcto)**



A0636000053US

**Ajuste incorrecto del enganche de distribución del peso (incorrecto)**



A0636000055US

**Sin enganche de distribución del peso (incorrecto)**

Ajuste del enganche de distribución recomendado

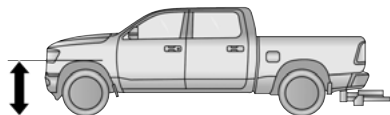
### Remolque con suspensión neumática 2500

1. Coloque el camión preparado para conectar el remolque (no conecte el remolque).

### NOTA:

Se puede usar la altura de conducción normal (NRH) o altura de remolque alternativa (ATH). El vehículo debe permanecer en la posición de funcionamiento del motor mientras se acopla un remolque para lograr la correcta nivelación del sistema de suspensión neumática. Es posible que no pueda entrar a la altura de remolque alternativa (ATH) si tiene una carga ligera.

- Mida la altura desde la parte superior de la apertura de la rueda delantera del guardabarros hasta el suelo, es decir, altura H1.



A0636000054US

### Medición de la altura (H)

- Enganche el remolque al vehículo sin las barras de distribución de peso conectadas.
- Mida la altura desde la parte superior de la apertura de la rueda delantera del guardabarros hasta el suelo, es decir, altura H2.
- Instale y ajuste la tensión de las barras de distribución de peso según las recomendaciones del fabricante para que la altura del guardabarros delantero sea de aproximadamente  $(H2-H1)/2+H1$  (aproximadamente la mitad de la diferencia entre

H2 y H1 sobre la altura de conducción normal [H1]).

- Realice una inspección visual del remolque y del enganche de distribución del peso para confirmar que se haya cumplido con las recomendaciones del fabricante.

Ejemplo de medición	Ejemplo de altura 2500 (mm)
H1	1030
H2	1058
H2-H1	28
$(H2-H1)/2$	14
$(H2-H1)/2 + H1$	1044

### NOTA:

Para todas las condiciones de remolque, se recomienda remolcar con el modo TOW/HAUL (Remolque/Arrastre) acoplado.

### Remolque con todos los otros 2500 (sin suspensión neumática)

- Coloque el camión preparado para conectar el remolque (no conecte el remolque).

- Mida la altura desde la parte superior de la apertura de la rueda delantera del guardabarros hasta el suelo, es decir, altura H1.
- Enganche el remolque al vehículo sin las barras de distribución de peso conectadas.
- Mida la altura desde la parte superior de la apertura de la rueda delantera del guardabarros hasta el suelo, es decir, altura H2.
- Instale y ajuste la tensión de las barras de distribución de peso según las recomendaciones del fabricante para que la altura del guardabarros delantero sea de aproximadamente  $(H2-H1)/2+H1$  (aproximadamente la mitad de la diferencia entre H2 y H1 sobre la altura de conducción normal [H1]).
- Realice una inspección visual del remolque y del enganche de distribución del peso para confirmar que se haya cumplido con las recomendaciones del fabricante.

Ejemplo de medición	Ejemplo de altura 2500 (mm)
H1	1030
H2	1058

Ejemplo de medición	Ejemplo de altura 2500 (mm)
H2-H1	28
(H2-H1)/2	14
(H2-H1)/2 + H1	1.044

**NOTA:**

Para todas las condiciones de remolque, se recomienda remolcar con el modo TOW/HAUL (Remolque/Arrastre) acoplado.

**Gancho de la quinta rueda**

El gancho de la quinta rueda es una plataforma alta especial con un acoplamiento que se

monta sobre el eje trasero del vehículo de arrastre en la plataforma del furgón. Conecta un vehículo y el remolque con quinta rueda con un pasador de acoplamiento.

La camioneta puede estar equipada con la opción de enganche de la quinta rueda. Consulte las instrucciones de seguridad, cuidado, ensamblaje y funcionamiento del enganche de la quinta rueda que se proporcionan por separado.

**Gancho cuello de cisne**

El gancho cuello de cisne emplea un brazo de acoplamiento pivotante que se fija a una bola montada en la plataforma de la camioneta. El

brazo de acoplamiento se conecta al enganche montado sobre el eje trasero en la plataforma del furgón.

**TIPO DE ENGANCHE DEL REMOLQUE Y PESO MÁXIMO DEL REMOLQUE**

La siguiente tabla proporciona el peso máximo de remolque que un determinado tipo de enganche de remolque equipado de fábrica puede arrastrar y se debe utilizar para guiarse en la selección del enganche de remolque correcto para el tipo de arrastre que desea.

Tipo de enganche del remolque y peso máximo del remolque	
Tipo de enganche	Peso de remolque máx./peso de la espiga máx.
Clase V: modelos 2500	9071 kg (20 000 lb)/907 kg (2000 lb)
Quinta rueda: modelos 2500	11 339 kg (25 000 lb)/1700 kg (3750 lb)
Cuello de cisne: modelos 2500	9071 kg (20 000 lb)/1360 kg (3000 lb)

Consulte "Pesos de arrastre de remolques (capacidades máximas de peso de remolques)" para obtener el máximo peso bruto del remolque (Peso bruto del remolque (GTW)) que puede remolcar para un tren motriz específico.

Todos los enganches del remolque deben ser instalados en su vehículo por un profesional.

**NOTA:**

Todos los dispositivos de remolque se deben quitar del enganche del vehículo cuando no hay un remolque conectado.

## PESOS DE ARRASTRE DE REMOLQUES (CAPACIDADES MÁXIMAS DE PESO DEL REMOLQUE)

### NOTA:

Para obtener información adicional sobre el arrastre de remolques (capacidades máximas de peso del remolque), consulte las siguientes direcciones web:

- [ramtrucks.com/en/towing\\_guide/](http://ramtrucks.com/en/towing_guide/)
- [ramtruck.ca](http://ramtruck.ca) (Canadá)
- [rambodybuilder.com](http://rambodybuilder.com)

## PESO DEL REMOLQUE Y LA ESPIGA

Considere los siguientes elementos cuando calcule el peso sobre el eje trasero del vehículo:

- El peso de la espiga del remolque.
- El peso de cualquier tipo de carga o equipo colocado dentro o sobre el vehículo.
- El peso del conductor y todos los pasajeros.

### NOTA:

Recuerde que todo lo que se coloca en o sobre el remolque se suma a la carga del vehículo. Además, cualquier equipamiento opcional

adicional instalado en fábrica o por el distribuidor, se debe considerar como parte de la carga total del vehículo. Para ver la placa del peso combinado máximo de ocupantes y carga para el vehículo → página 482.

## REQUISITOS PARA ARRASTRE

Para completar adecuadamente el período de asentamiento de los componentes del tren motriz de su nuevo vehículo, se recomienda lo siguiente.

### ¡PRECAUCIÓN!

- No arrastre un remolque durante los primeros 805 km (500 millas) de conducción del vehículo nuevo. El motor, el eje u otras piezas podrían sufrir daños.
- Después, durante los primeros 805 km (500 millas) de arrastre del remolque, no conduzca a más de 80 km/h (50 mph) ni ponga en marcha el motor con el acelerador a fondo. Esto contribuye al desgaste del motor y otras piezas del vehículo con cargas más pesadas.

Realice el mantenimiento que se detalla en el Servicio programado → página 425. Cuando arrastre un remolque, nunca exceda la

clasificación de peso bruto en el eje (GAWR) o GCWR.

### ¡ADVERTENCIA!

- Verifique que la carga esté segura en el remolque y que no se desplazará durante el viaje. Cuando remolque una carga que no está completamente asegurada, pueden ocurrir desplazamientos dinámicos de esta que podrían ser difíciles de controlar para el conductor. Se puede perder el control del vehículo y tener una colisión.
- Cuando arrastre una carga o un remolque, no sobrecargue el vehículo ni el remolque. La sobrecarga podría causar la pérdida del control, mal rendimiento o daños a los frenos, al eje, al motor, a la transmisión, a la dirección, a la estructura del chasis o a los neumáticos.
- Siempre use cadenas de seguridad entre el vehículo y el remolque. Conecte siempre las cadenas en los ganchos de retención del enganche del vehículo. Cruce las cadenas debajo de la espiga del remolque y deje suficiente holgura para las vueltas.

(Continuación)

**¡ADVERTENCIA!** (Continuación)

- Los vehículos con remolques no deben estacionarse en pendientes. Cuando se estacione, aplique el freno de estacionamiento en el vehículo de arrastre. Coloque la transmisión del vehículo de arrastre en la posición ESTACIONAMIENTO. En los vehículos con tracción en las cuatro ruedas (4WD), asegúrese de que la caja de transferencia no esté en NEUTRO. Siempre bloquee o "calce" las ruedas del remolque.
- No debe excederse la GCWR.
- **Distribuya el peso total entre el vehículo de arrastre y el remolque, de modo que no exceda ninguna de las siguientes cuatro capacidades nominales:**
  - GVWR
  - Peso bruto del remolque (GTW)
  - Clasificación de peso bruto en el eje
  - Estipulación del peso de la espiga para el enganche del remolque utilizado.

**Requisitos para remolcar: neumáticos**

- No intente arrastrar un remolque con un neumático de repuesto compacto instalado.
- No conduzca a más de 80 km/h (50 mph) cuando remolque con un neumático de repuesto de tamaño normal.
- La presión correcta de inflado de los neumáticos es esencial para la seguridad y el funcionamiento adecuado de su vehículo  
⇒ página 482.
- Revise los neumáticos del remolque para asegurarse de que están inflados correctamente antes de usarlo.
- Revise si hay señales de desgaste o daño visible en los neumáticos antes de arrastrar un remolque ⇒ página 482.
- Para conocer los procedimientos de reemplazo de neumáticos adecuados  
⇒ página 482. Si coloca neumáticos con mayor capacidad de transporte de carga, esto no aumenta los límites de la clasificación de peso bruto vehicular (GVWR) ni la clasificación de peso bruto en el eje (GAWR) de su vehículo.

**Requisitos para remolcar – Frenos del remolque**

- **No** interconecte el sistema de frenos hidráulicos o el sistema de vacío de su vehículo con el del remolque. Esto podría causar un frenado inadecuado y posibles lesiones personales.
- Se requiere un controlador de freno del remolque accionado electrónicamente al arrastrar un remolque con frenos accionados electrónicamente. Cuando se arrastra un remolque equipado con un sistema de frenos accionado por impulsión hidráulica no se requiere un controlador electrónico de los frenos.
- Los frenos del remolque se recomiendan para remolques de más de 453 kg (1.000 lb) y son obligatorios para remolques de más de 907 kg (2.000 lb).

**¡ADVERTENCIA!**

- No conecte los frenos del remolque a las líneas de los frenos hidráulicos de su vehículo. Esto podría sobrecargar el sistema de frenos del vehículo y provocar una falla. Podría quedarse sin frenos y tener un accidente.
- El arrastre de cualquier remolque aumenta la distancia de frenado. Cuando remolque, deje espacio adicional entre su vehículo y el vehículo de adelante. La omisión de esto puede resultar en un accidente.

**¡PRECAUCIÓN!**

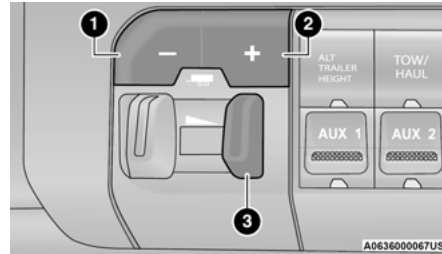
Si el remolque cargado pesa más de 453 kg (1000 lb), debe tener sus propios frenos y estos deben tener la capacidad adecuada. Si ignora esto, puede producirse un desgaste rápido de los forros de frenos y se necesitará un mayor esfuerzo del pedal del freno y mayores distancias de frenado.

**Módulo integrado de freno del remolque; si está equipado**

El vehículo puede tener un módulo integrado de freno del remolque (ITBM) para el freno eléctrico y eléctrico sobre hidráulico (EOH) del remolque.

**NOTA:**

Este módulo se diseñó y verificó con frenos eléctricos del remolque y los sistemas EOH. Puede que algunos sistemas EOH no sean compatibles con el módulo integrado de freno del remolque (ITBM).

**Módulo integrado de freno del remolque (ITBM)**

- 1 — Botón de ajuste GAIN (Ganancia)
- 2 — Botón de ajuste GAIN (Ganancia)
- 3 — Palanca de control manual del freno

La interfaz de usuario se compone de lo siguiente:

**Palanca de control manual del freno**

Deslice la palanca de control manual del freno hacia la izquierda para activar la energía en los frenos eléctricos del remolque independientes de los frenos del vehículo de arrastre. Si la palanca de control manual del freno se activa mientras se aplican los frenos, la mayor de las dos entradas determina la energía que se envía a los frenos del remolque.

Las luces de freno del remolque y del vehículo se encenderán al frenar normalmente con el pedal del freno del vehículo. Solo las luces de freno del remolque se encenderán cuando se aplique la palanca de control manual del freno.

**Luz indicadora de estado del freno del remolque**

Esta luz indica el estado de la conexión eléctrica del remolque.

Si no se detecta ninguna conexión eléctrica después de activar el encendido, presionar el botón de ajuste GAIN (Ganancia) o deslizar la palanca de control manual del freno hará que aparezca el ajuste GAIN (Ganancia) durante 10 segundos y no aparecerá la luz indicadora de estado del freno del remolque.

Si se detecta una falla en el cableado del remolque o del módulo integrado de freno del remolque (ITBM), destellará la luz indicadora de estado del freno del remolque.

#### **Botones de ajuste de GANANCIA (+/-)**

Presionar estos botones ajustará la salida de energía de control del freno para los frenos del remolque en incrementos de 0,5. El ajuste GAIN se puede aumentar a un máximo de 10 o disminuir a un mínimo de 0 (sin frenado del remolque).

#### **GANANCIA**

El ajuste GAIN (Ganancia) se utiliza para definir el control del freno del remolque para condiciones específicas de remolque y se debe cambiar según la variación de las condiciones de remolque. Los cambios en las condiciones de remolque incluyen carga del remolque, carga del vehículo, las condiciones del camino y clima.

#### **Ajuste de la GANANCIA**

##### **NOTA:**

Esto sólo se debe realizar en entornos libres de tráfico a una velocidad de aproximadamente 30-40 km/h (20-25 mph).

1. Asegúrese de que los frenos del remolque estén en buenas condiciones de operación, funcionando normalmente y correctamente ajustados. Consulte al distribuidor del remolque si es necesario.
2. Enganche el remolque y realice las conexiones eléctricas de acuerdo a las instrucciones del fabricante del remolque.
3. Cuando se conecta un remolque con frenos eléctricos/EOH, en la pantalla del tablero de instrumentos aparecerá un mensaje en el que se indica que se conectó el remolque (si el módulo integrado de freno del remolque [ITBM] no reconoce la conexión, las funciones de frenado no estarán disponibles), el ajuste GAIN (Ganancia) se iluminará y se debe seleccionar el tipo correcto de remolque en las opciones de la pantalla del tablero de instrumentos.
4. Presione el botón UP (Arriba) o DOWN (Abajo) en el volante hasta que aparezca "TRAILER TOW" (Arrastre de remolques) en la pantalla.
5. Presione la flecha hacia la DERECHA en el volante para ingresar a "TRAILER TOW" (Arrastre de remolques).
6. Presione los botones UP (Arriba) o DOWN (Abajo) hasta que aparezca Trailer Brake Type (Tipo de freno del remolque) en la pantalla.
7. Presione la flecha hacia la DERECHA y luego los botones UP (Arriba) o DOWN (Abajo) hasta que en la pantalla aparezca el tipo de freno adecuado en Trailer Brake Type (Tipo de freno del remolque).
8. En un entorno libre de tráfico, arrastre el remolque en una superficie seca y nivelada a una velocidad de 30-40 km/h (20-25 mph) y apriete por completo la palanca de control manual del freno.
9. Si las ruedas del remolque se bloquean (indicado por el rechinar de las llantas), reduzca el ajuste GAIN (Ganancia); si las ruedas del remolque giran libremente, aumente el ajuste GAIN (Ganancia).

Repita los pasos 8 y 9 hasta que el ajuste GAIN (Ganancia) esté un punto ubicado justo debajo del bloqueo de las ruedas del remolque. Si se arrastra un remolque más pesado, es posible que no logre el bloqueo de ruedas, incluso con el ajuste máximo de GAIN (Ganancia) de 10.

	Light Electric (Eléctrico ligero)	Heavy Electric (Eléctrico pesado)	Light EOH (EOH ligero)	Heavy EOH (EOH pesado)
Tipo de frenos del remolque	Frenos eléctricos del remolque	Frenos eléctricos del remolque	Frenos eléctricos sobre hidráulicos del remolque	Frenos eléctricos sobre hidráulicos del remolque
Carga	* Inferior a 10.000 lbs	* Superior a 10.000 lbs	* Inferior a 10.000 lbs	* Superior a 10.000 lbs

\* La selección sugerida depende y puede variar según las preferencias del cliente para el rendimiento del frenado. Estado de los frenos del remolque, la conducción y el estado del camino también pueden afectar la selección.

### Visualizar mensajes

El control del freno del remolque interactúa con la pantalla del tablero de instrumentos.

Aparecerán los mensajes de la pantalla, junto con un único timbre, cuando se determine una falla en la conexión del remolque, en el control del freno del remolque o en el remolque

➤ página 116.

### ¡ADVERTENCIA!

Conectar un remolque que no sea compatible con el sistema módulo integrado de freno del remolque (ITBM) puede generar la reducción o la pérdida total de la capacidad de frenado del remolque. Puede haber un incremento en la distancia de frenado o inestabilidad del remolque, lo que puede ocasionar lesiones personales.

### ¡PRECAUCIÓN!

Conectar un remolque que no sea compatible con el sistema módulo integrado de freno del remolque (ITBM) puede generar la reducción o la pérdida total de la capacidad de frenado del remolque. Puede haber un incremento en la distancia de frenado o inestabilidad del remolque, lo que puede provocar daños a su vehículo, al remolque o a otro objeto.

### NOTA:

- Puede haber un controlador disponible en el mercado para su uso con remolques con sistemas de frenos neumáticos o eléctrico sobre hidráulico. Para determinar el tipo de frenos del remolque y la disponibilidad de los controladores, consulte al fabricante o al distribuidor del remolque.

- La extracción del módulo integrado de freno del remolque (ITBM) provocará errores y que puede dañar el sistema eléctrico y los módulos electrónicos del vehículo. Consulte al distribuidor autorizado si va a instalar un módulo disponible en el mercado.

### Requerimientos de arrastre: luces y cableado del remolque

Siempre que arrastre un remolque, independiente del tamaño de este, se requieren luces de freno y señalizadores de dirección para la seguridad del tránsito.

El paquete de arrastre de remolque puede incluir un arnés de cableado. Use un arnés eléctrico y un conector para remolques aprobado de fábrica.



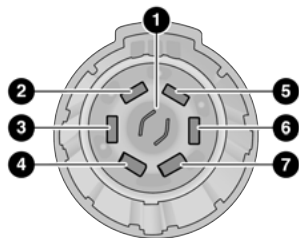
**NOTA:**

No corte ni empalme el cableado dentro del arnés eléctrico del vehículo.

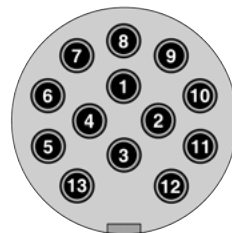
Su vehículo está equipado con todas las conexiones eléctricas que necesita; sin embargo, debe conectar el arnés a un conector compatible en el remolque. Consulte las siguientes ilustraciones.

**NOTA:**

- Desconecte el conector del cableado del remolque del vehículo antes de lanzar un bote (o cualquier otro dispositivo conectado al conector eléctrico del vehículo) al agua.
- Asegúrese de volver a conectarlo después de retirarlo del área con agua.



A0636000085US

**Conector de siete clavijas**

M0636000045US

**Conector de 13 clavijas (si está equipado)**

- 1 – Luces de retroceso
- 2 – Luces de conducción
- 3 – Izquierda de freno/señalizador
- 4 – Tierra
- 5 – Batería
- 6 – Freno/Señalizador derecho
- 7 – Frenos eléctricos

Número de la clavija	Función	Color de cable
1	Señalizador de dirección izquierdo	Negro/Blanco
2	Faros antiniebla traseros	Blanco
3 <sup>a</sup>	Masa/Retorno común para contactos (clavijas) 1 y 2 y 4 a 8	Marrón
4	Señalizador de dirección derecho	Negro/Verde
5	Luz de posición trasera derecha, luces de posición laterales y dispositivo de iluminación de placa de matrícula trasera <sup>b</sup>	Verde/Rojo

Número de la clavija	Función	Color de cable
6	Luces de freno	Negro/Rojo
7	Luz de posición trasera izquierda, luces de posición laterales y dispositivo de iluminación de placa de matrícula trasera <sup>b</sup>	Verde/Negro
8	Luces de reversa	Azul/Rojo
9	Alimentación eléctrica permanente (+12 voltios)	Roja
10	Alimentación eléctrica controlada por interruptor de encendido (+12 voltios)	Amarilla
11 <sup>a</sup>	Retorno para contacto (clavija) 10	Amarillo/Marrón
12	Reserva para futura asignación	-
13 <sup>a</sup>	Retorno para contacto (clavija) 9	Rojo/Marrón

**NOTA:**

La asignación de la clavija 12 ha sido cambiada de "Codificación para remolque acoplado" a "Reserva para futura asignación".

<sup>a</sup> Los tres circuitos de retorno no deben conectarse eléctricamente en el remolque.

<sup>b</sup> El dispositivo de iluminación de placa de matrícula trasera debe conectarse de forma tal que ninguna luz del dispositivo tenga una conexión común con las espigas 5 y 7.

**Control de la luz de remolque**

Esta característica encenderá las luces del remolque mediante una secuencia que controla la función de las luces del remolque. Está disponible en el tablero de instrumentos en Trailer Tow Menu (Menú del arrastre de remolque) ↪ página 120.

Cuando se active esta característica, se habilitarán secuencialmente todas las luces exteriores durante más de cinco minutos para permitir caminar alrededor y verificar la funcionalidad. Las siguientes luces exteriores permanecerán encendidas durante toda la secuencia:

- Luces de conducción/estacionamiento
- Luces de posición laterales (si está equipado)
- Luz de la matrícula
- Luces de la marca (si está equipado)

- Luces bajas
- Faros antiniebla (si está equipado)
- Luces de conducción diurna

Durante este tiempo, las siguientes luces funcionarán en secuencia, cada una encendida durante tres segundos:

1. Frenos y CHMSL (tercera luz de freno)
2. Señalizador de dirección izquierdo
3. Señalizador de dirección derecho
4. Luces de reversa
5. Luces altas

Esta secuencia para el control de luces continuará durante un total de dos minutos. La secuencia solo se activa si se cumplen las siguientes condiciones:

- Los vehículos están equipados con el paquete de arrastre para remolque
- Los vehículos están en la posición de ESTACIONAMIENTO
- Los vehículos no están en movimiento

- El encendido está en la posición ACC (Accesorios) o RUN (Marcha)
- El arranque remoto está desactivado
- Los frenos no están aplicados
- El señalizador de dirección izquierdo no está encendido
- El señalizador de dirección derecho no está encendido
- El interruptor de emergencia no está encendido

La secuencia se cancela si ocurre cualquiera de las siguientes condiciones:

- Se aplican los frenos
- La transmisión del vehículo se cambia desde la posición de ESTACIONAMIENTO
- El vehículo está en movimiento
- El señalizador de dirección izquierdo se activa desde la palanca
- El señalizador de dirección derecho se activa desde la palanca
- Se activa el interruptor de las luces de emergencia

- Se presiona cualquier botón del transmisor de entrada sin llave
- Se presiona el botón de encendido
- Se cambia la posición de la palanca de las luces altas
- Se cancela la secuencia desde el tablero de instrumentos

## CONSEJOS PARA EL REMOLQUE

Antes de iniciar un viaje, practique los virajes, el frenado y la reversa del remolque en un área apartada del tráfico pesado.

### Transmisión automática

Se puede seleccionar la posición MARCHA para remolcar. Los controles de transmisión incluyen una estrategia de conducción para evitar realizar cambios frecuentes al remolcar. Sin embargo, si se producen cambios frecuentes mientras está en MARCHA, seleccione el modo TOW/HAUL (Remolque/Arrastre) o seleccione un rango de velocidad más bajo (con el control de cambios del selector electrónico de distancias [ERS]).

**NOTA:**

El uso del modo TOW/HAUL (Remolque/Arrastre) o la selección de un rango de velocidad más bajo (con el control de cambios ERS) mientras hace funcionar el vehículo en condiciones de carga pesada mejora el rendimiento y prolonga la vida útil de la transmisión al reducir los cambios excesivos y la acumulación de calor. Esta acción también facilita un mejor frenado con el motor.

**Modo arrastre/remolque**

Para reducir el riesgo de sobrecalentamiento de la transmisión automática, active el modo TOW/HAUL (Remolque/Arrastre) cuando conduzca por zonas montañosas o seleccione un rango de velocidad más bajo (con el control de cambios del Selector electrónico de distancias [ERS]) en pendientes más pronunciadas.

**Control de crucero (si está equipado)**

- No lo utilice en terrenos montañosos ni con cargas pesadas.
- Cuando utilice el control de crucero, si se producen disminuciones de velocidad superiores a 16 km/h (10 mph), desacóplelo

hasta que pueda volver a alcanzar la velocidad de crucero.

- Utilice el control de crucero en terrenos llanos y con cargas ligeras para maximizar la eficiencia del combustible.

**Sistema de suspensión neumática**

Para ayudar a acoplar/desacoplar el remolque del vehículo, se puede usar el sistema de suspensión neumática → página 190.

**NOTA:**

El vehículo debe permanecer en la posición de funcionamiento del motor mientras se acopla un remolque para lograr la correcta nivelación del sistema de suspensión neumática.

**QUITANIEVE**

Hay disponibles paquetes quitanieve como una opción instalada de fábrica. Estos paquetes incluyen los componentes necesarios para equipar el vehículo con un quitanieve.

**NOTA:**

Antes de instalar un quitanieve es altamente recomendable que el propietario o instalador obtenga y acate las recomendaciones que contiene la Guía actual de fabricantes de carro-

cería. Consulte a un distribuidor autorizado, al instalador o al fabricante del quitanieve para obtener esta información. Hay sistemas eléctricos exclusivos que se deben conectar para garantizar adecuadamente la seguridad del operador y evitar una sobrecarga de los sistemas del vehículo.

**¡ADVERTENCIA!**

La incorporación de un quitanieves a este vehículo puede afectar negativamente el desempeño del sistema de airbags en una colisión. No espere que el airbag se desempeñe como se describió anteriormente en este manual.

**¡PRECAUCIÓN!**

El indicador "Lamp Out" (lámpara apagada) se iluminará si las lámparas exteriores no están correctamente instaladas.

## ANTES DE QUITAR NIEVE

- Compruebe el nivel correcto del sistema hidráulico y en busca de fugas.
- Compruebe el apriete correcto de los pernos y tuercas de montaje.
- Compruebe los rieles y el borde cortante en busca de un desgaste excesivo. El borde cortante debe estar entre 6 mm y 1,2 cm ( $\frac{1}{4}$  y  $\frac{1}{2}$  pulgadas) sobre el suelo en la posición de quitanieve.
- Verificar que iluminación del quitanieve está conectada y funcionando correctamente.

## DISPONIBILIDAD DE MODELOS PAQUETES QUITANIEVE

Para obtener información sobre aplicaciones quitanieves, visite [www.ramtrucks.com](http://www.ramtrucks.com) o consulte la Guía de fabricantes de carrocería actual.

1. El cantidad máxima de ocupantes de la camioneta no debe ser más de dos.
2. La Clasificación de peso bruto vehicular total (GVWR) o la Clasificación de peso bruto en el eje delantero o trasero (GAWR) nunca se debe exceder.

3. La capacidad de carga se verá reducida al agregar elementos opcionales o pasajeros, etc.

El peso del vehículo cargado, incluidos el sistema de quitanieve, todos los accesorios del mercado, el conductor, los pasajeros, los elementos opcionales y la carga, no debe exceder la Clasificación de peso bruto vehicular (GVWR) ni la Clasificación de peso bruto en el eje (GAWR). Estos pesos están especificados en la Etiqueta de certificación las normas de seguridad en la apertura de la puerta del conductor.

### NOTA:

Desprenda el quitanieve al transportar pasajeros.

La alineación de las ruedas delanteras del vehículo se ajustó según las especificaciones en fábrica sin tener en consideración el peso de la pala. Se debe verificar la convergencia delantera y restablecer si es necesario al principio y al final de la temporada de uso del quitanieve. Esto ayudará a evitar un desgaste disperejo del neumático.

La hoja se debe bajar siempre que el vehículo está estacionado.

Mantenga y haga funcionar el vehículo y el equipo quitanieve siguiendo las recomendaciones que proporciona el fabricante del quitanieve específico.

## FUNCIONAMIENTO EN RUTA CON EL QUITANIEVE INSTALADO

La hoja restringe el flujo de aire al radiador y hace que el motor funcione a temperaturas más altas de lo normal. Por lo tanto, cuando transporte el quitanieve, ponga en ángulo completamente la hoja y ubíquela tan bajo como lo permitan las condiciones del camino o de la superficie. No conduzca a más de 64 km/h (40 mph). El operador siempre debe mantener una distancia de frenado segura y dejar el espacio de adelantamiento adecuado.

## SUGERENCIAS DE OPERACIÓN

En condiciones ideales para quitar nieve, 32 km/h (20 mph) debe ser la velocidad de funcionamiento máxima. El operador debe estar familiarizado con la zona y la superficie a limpiar. Reduzca la velocidad y extreme las precauciones cuando quita nieve en zonas con las que no está familiarizado o con poca visibilidad.

## MANTENIMIENTO GENERAL

Los quitanieves se deben mantener de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Mantenga todas las conexiones eléctricas del quitanieves y los terminales de la batería limpios y sin corrosión.

Cuando quite nieve, para evitar daños a la transmisión y el tren motriz, se deben respetar las siguientes precauciones.

- Conduzca con la caja de transferencia en 4WD Low (4WD baja) cuando despeje zonas pequeñas o congestionadas donde no es probable que la velocidad no supere los 24 km/h (15 mph). A velocidades más altas, utilice 4WD High (4WD alta).
- Los vehículos con transmisiones automáticas deben utilizar el rango 4WD Low (4WD baja) cuando quiten nieve profunda o pesada

durante largos períodos a fin de evitar el sobrecalentamiento de la transmisión.

- No cambie la transmisión a menos que el motor haya vuelto a ralentí y las ruedas se hayan detenido. Convierta en una práctica pisar el pedal del freno mientras cambia la transmisión.

## REMOLQUE CON FINES RECREATIVOS (CON CASA RODANTE)

### REMOLQUE DE ESTE VEHÍCULO DETRÁS DE OTRO VEHÍCULO

Condición de remolque	Ruedas SEPARADAS del piso	Modelos con tracción en dos ruedas	Modelos con tracción en las cuatro ruedas
Remolque en el piso	NINGUNO	<b>NO PERMITIDO</b>	<p><b>Ver instrucciones</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Transmisión automática en ESTACIONAMIENTO</li> <li>● Caja de transferencia en NEUTRO (N)</li> <li>● Arrastre en dirección hacia delante</li> </ul>
Remolque con plataforma rodante	Delanteras	<b>NO PERMITIDO</b>	<b>NO PERMITIDO</b>
	Traseras	OK (Aceptar)	<b>NO PERMITIDO</b>
En remolque	TODAS	OK (Aceptar)	OK (Aceptar)

**NOTA:**

- Cuando remolque su vehículo, siga siempre las leyes estatales y provinciales aplicables. Si necesita información adicional, póngase en contacto con las oficinas de seguridad en carreteras estatales y provinciales.
- Los vehículos equipados con suspensión neumática se deben poner en el modo Transport (Transporte) antes de atarlos (desde la carrocería) a un remolque o un camión con plataforma plana ↪ página 190. Si el vehículo no se puede poner en el modo de transporte (por ejemplo, el motor no funciona), las amarras se deben asegurar a los ejes (no a la carrocería). El incumplimiento de estas instrucciones puede hacer que se emitan códigos de falla o que se pierda la tensión correcta de la amarra.

## REMOLQUE CON FINES RECREATIVOS — MODELOS CON TRACCIÓN EN DOS RUEDAS

**NO remolque este vehículo con todas las ruedas en el suelo. Dañaría el tren motriz.**

El remolque con fines recreativos (para modelos con tracción en dos ruedas) se permite **SOLO** si las ruedas traseras están

**SEPARADAS** del piso. Esto puede lograrse utilizando una plataforma rodante o un remolque de vehículos. Si utiliza una plataforma rodante, siga este procedimiento:

**NOTA:**

Si el vehículo está equipado con suspensión neumática, asegúrese de que el vehículo esté ajustado en Normal Ride Height (Altura de conducción normal).

1. Asegure correctamente la plataforma al vehículo de arrastre, siguiendo las instrucciones del fabricante de la plataforma.
2. Coloque las ruedas traseras sobre la plataforma.
3. Aplique firmemente el freno de estacionamiento. Ponga la transmisión automática en la posición ESTACIONAMIENTO.
4. Asegure correctamente las ruedas traseras en la plataforma y siga las instrucciones del fabricante de la plataforma.
5. APAGUE el encendido y quite el transmisor de entrada sin llave.
6. Instale un dispositivo de sujeción adecuado, diseñado para el remolque, para

asegurar las ruedas delanteras en posición recta.

### ¡PRECAUCIÓN!

- El remolque con las ruedas traseras en el suelo causará daños graves a la transmisión. La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños ocasionados por el remolque incorrecto.
- No desconecte el eje motriz porque puede derramarse el líquido de la transmisión y provocar daños a las piezas internas.

## REMOLQUE CON FINES RECREATIVOS — MODELOS CON TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS

**NOTA:**

Las cajas de transferencia con cambio manual y electrónico se deben cambiar a NEUTRO (N) para el remolque con fines recreativos. Las transmisiones automáticas se deben colocar en la posición ESTACIONAMIENTO para el remolque con fines recreativos. Consulte lo siguiente para ver el procedimiento de cambio correcto de la caja de transferencia a NEUTRO (N) para su vehículo.

**¡PRECAUCIÓN!**

- NO arrastre con plataforma rodante ningún vehículo 4WD. Remolcar con solo un juego de ruedas en el suelo (delantero o trasero) causará daños graves a la transmisión o la caja de transferencia. Remolque con las cuatro ruedas **SOBRE** el suelo o **SEPARADAS** del suelo (utilizando un remolque de vehículos).
- Remolque únicamente hacia delante. Remolcar el vehículo en reversa puede provocar daños graves a la caja de transferencia.
- Antes de realizar el remolque con fines recreativos, la caja de transferencia debe estar en NEUTRO. Para asegurarse de que la caja de transferencia está completamente en NEUTRO, realice el procedimiento descrito en "Cambiar a NEUTRO". Se pueden producir daños internos a la transmisión, si la caja de transferencia no está en NEUTRO durante el remolque.
- La transmisión debe estar en la posición ESTACIONAMIENTO para el remolque con fines recreativos.

*(Continuación)***¡PRECAUCIÓN!** *(Continuación)*

- Si no se cumplen los requerimientos anteriores, al remolcar el vehículo se puede dañar gravemente la transmisión o la caja de transferencia. La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños ocasionados por el remolque incorrecto.
- No desconecte el eje motriz trasero porque puede derramarse el líquido de la caja de transferencia y provocar daños a las piezas internas.
- No utilice una barra de remolque de gancho montada en el parachoques o la placa protectora de su vehículo. La barra del parachoques o la placa protectora puede sufrir daños.

**Cambio a NEUTRO (N)**

Realice el siguiente procedimiento para preparar el vehículo para el remolque con fines recreativos.

**¡ADVERTENCIA!**

Si deja el vehículo desatendido con la caja de transferencia en la posición NEUTRO (N) sin acoplar totalmente el freno de estacionamiento, usted u otras personas podrían sufrir lesiones o la muerte. La posición NEUTRO (N) de la caja de transferencia desconecta el eje motriz delantero y trasero del tren motriz y permite que el vehículo ruede libremente aunque la transmisión automática esté en ESTACIONAMIENTO. Aplique el freno de estacionamiento siempre que abandone el vehículo.

**¡PRECAUCIÓN!**

Es necesario seguir estos pasos para asegurarse de que la caja de transferencia esté completamente en NEUTRO (N) antes de llevar a cabo el remolque recreativo para evitar daños a las piezas internas.

1. Detenga completamente el vehículo en un terreno nivelado, con el motor en marcha. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.
2. Cambie la transmisión a NEUTRO.



**NOTA:**

Si el vehículo está equipado con suspensión neumática, asegúrese de que el vehículo esté ajustado en Normal Ride Height (Altura de conducción normal).

3. Mantenga el pedal del freno firmemente presionado.
4. Coloque la caja de transferencia en N (Neutro):
  - Con la caja de transferencia manual, cambie la palanca de la caja de transferencia a N (Neutro).
  - Con la caja de transferencia con cambio electrónico, mantenga presionado el botón de N (Neutro) de la caja de transferencia. Algunos modelos cuentan con un pequeño botón "N" empotrado (en el centro de los interruptores de la caja de transferencia) que se debe presionar con un bolígrafo o un objeto similar. Otros modelos tienen un interruptor rectangular N (Neutro) debajo de la perilla de control giratoria de la caja de transferencia. La luz indicadora de N (Neutro) destellará mientras el cambio está en curso. La luz dejará de destellar (quedará

encendida en forma constante) cuando el cambio a N (Neutro) finalice. Después de finalizar el cambio y de que la luz de N (Neutro) permanezca encendida, suelte el botón N (Neutro).

5. Libere el freno de estacionamiento.
6. Coloque la transmisión en REVERSA.
7. Libere el pedal del freno durante cinco segundos y asegúrese de que el vehículo no se mueva.
8. Repita los pasos seis y siete con la transmisión automática en MARCHA.
9. Cambie la transmisión a NEUTRO. Aplique firmemente el freno de estacionamiento. Apague el motor. Para los vehículos con Keyless Enter-N-Go, mantenga presionado el botón ENGINE START/STOP (Arranque/ Detención del motor) hasta que el motor se apague.
10. Coloque la transmisión en ESTACIONAMIENTO. En transmisiones de ocho velocidades el cambio seleccionará automáticamente la posición de ESTACIONAMIENTO cuando el motor está apagado.

11. Ponga el encendido en el modo OFF (Apagado), luego realice el ciclo del encendido al modo RUN (Marcha) y nuevamente al modo OFF (Apagado). Quite el transmisor de entrada sin llave del encendido.

12. Acople el vehículo al vehículo de arrastre usando una barra de remolque adecuada.

13. Libere el freno de estacionamiento.

**NOTA:**

Con caja de transferencia con cambio electrónico:

- Los pasos del 2 al 3 son requisitos que debe cumplir antes de presionar el botón N (Neutro) y que debe seguir cumpliendo hasta que se complete el cambio. Si no cumple cualquiera de estos requisitos antes de presionar el botón N (Neutro) o si ya no se cumplen durante el cambio, la luz indicadora de N (Neutro) parpadeará continuamente hasta que se cumplan todos los requisitos o que suelte el botón.
- El encendido debe estar en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) para que ocurra un cambio y para que las luces indicadoras

de posición funcionen. Si el encendido no está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), no ocurrirá el cambio y las luces indicadoras de posición no se encenderán ni destellarán.

- Una luz indicadora de posición N (Neutro) destellante indica que no se cumplieron los requerimientos de cambio.
- Si el vehículo está equipado con suspensión neumática, debe arrancar el motor y debe dejarlo funcionar durante un mínimo de 60 segundos (con todas las puertas cerradas) al menos una vez cada 24 horas. Este proceso permite que la suspensión neumática ajuste la altura de conducción del vehículo para compensar los efectos de la temperatura.

### Cambio a una posición distinta de (N) NEUTRO

Realice el siguiente procedimiento a fin de preparar el vehículo para uso normal:

1. Detenga completamente el vehículo y déjelo acoplado al vehículo de arrastre.
2. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.

3. Mantenga el pedal del freno firmemente presionado.

4. Ponga en marcha el motor. Coloque la transmisión en NEUTRO.

- Con la caja de transferencia con cambio manual, cambie la palanca de la caja de transferencia a la posición que desea.
- Con la caja de transferencia con cambio electrónico con interruptor selector giratorio, mantenga presionado el botón N (Neutro) hasta que la luz indicadora de N (Neutro) se apague. Cuando se apague la luz indicadora de N (Neutro), suelte el botón N (Neutro). Después de soltar el botón N (Neutro), la caja de transferencia se cambia a la posición indicada por el interruptor selector.
- Con la caja de transferencia con cambio electrónico con interruptor selector con botón pulsador, mantenga presionado el interruptor de la posición deseada de la caja de transferencia hasta que la luz indicadora de N (Neutro) se apague y la luz indicadora de la posición deseada se encienda.

### NOTA:

Cuando cambia la caja de transferencia a una posición distinta de N (Neutro), no es necesario apagar el motor, pero puede ser útil para evitar el choque de los engranajes. Con la transmisión automática de ocho velocidades, el motor debe permanecer en marcha, ya que apagar el motor cambia la transmisión a ESTACIONAMIENTO (y la transmisión debe estar en NEUTRO para que la caja de transferencia haga el cambio fuera de NEUTRO).

5. Apague el motor. Coloque la transmisión automática en ESTACIONAMIENTO. En transmisiones de ocho velocidades el cambio seleccionará automáticamente la posición de ESTACIONAMIENTO cuando el motor está apagado.
6. Libere el pedal del freno.
7. Desacople el vehículo del vehículo de arrastre.
8. Ponga en marcha el motor.
9. Mantenga el pedal del freno firmemente presionado.
10. Libere el freno de estacionamiento.

11. Cambie la transmisión a una marcha, suelte el pedal del freno y verifique que el vehículo funcione normalmente.

**NOTA:**

Con caja de transferencia con cambio electrónico:

- Los pasos 3 y 4 son requisitos que debe cumplir antes de presionar el botón para realizar el cambio fuera de N (Neutro) y que debe seguir cumpliendo hasta que finalice el cambio. Si no cumple alguno de estos requisitos antes de presionar el botón o si ya no se cumplen durante el cambio, la luz indicadora de N (Neutro) destellará continuamente hasta que se cumplan todos los requisitos o que suelte el botón.
- El encendido debe estar en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) para que ocurra un cambio y para que las luces indicadoras de posición funcionen. Si el encendido no está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), no ocurrirá el cambio y las luces indicadoras de posición no se encenderán ni destellarán.
- Una luz indicadora de posición N (Neutro) destellante indica que no se cumplieron los requerimientos de cambio.

**CONSEJOS PARA LA CONDUCCIÓN****CONDUCCIÓN EN SUPERFICIES RESBALOSAS****Aceleración**

La aceleración rápida sobre superficies deslizantes cubiertas de nieve, agua u otros elementos resbalosos puede provocar que las ruedas de tracción se desvíen de forma irregular hacia la derecha o la izquierda. Este fenómeno se produce cuando hay una diferencia en la tracción superficial debajo de las ruedas delanteras (con tracción).

**¡ADVERTENCIA!**

La aceleración rápida en las superficies resbalosas es peligrosa. La tracción desigual puede causar deslizamiento repentino de las ruedas traseras. Podría perder el control del vehículo y colisionar. Si se considera que es posible que haya falta de tracción (condiciones de hielo, nieve, barro húmedo, arena suelta, etc.), se recomienda que acelere lentamente y con cuidado.

**CONDUCCIÓN A TRAVÉS DE AGUA**

La conducción a través de agua con una profundidad de varias pulgadas/centímetros requiere precaución adicional para garantizar la seguridad y prevenir daños a su vehículo.

**Agua en movimiento o en crecida****¡ADVERTENCIA!**

No conduzca sobre o a través de caminos con agua en movimiento o cuyo nivel esté subiendo (como en el caso de corrientes generadas por tormentas). El agua en movimiento puede lavar la superficie del camino o borrarlo y hacer que su vehículo se hunda en aguas más profundas. Además, el agua en movimiento o creciente puede arrastrar su vehículo rápidamente. La omisión de esta advertencia puede ocasionar lesiones graves o fatales al conductor, los pasajeros o terceros que se encuentren cerca.

**Agua estancada poco profunda**

Aunque su vehículo está capacitado para atravesar agua estancada poco profunda, antes de hacerlo tenga en consideración las siguientes Precauciones y advertencias.

**¡ADVERTENCIA!**

- Conducir a través de agua estancada reduce la capacidad de tracción de su vehículo. No exceda los 8 km/h (5 mph) cuando conduzca a través de agua estancada.
- Conducir a través de agua estancada reduce la capacidad de frenado de su vehículo, aumentando las distancias de frenado. Por lo tanto, después de conducir en agua estancada, conduzca lentamente y presione el pedal del freno con suavidad varias veces para secar los frenos.
- La omisión de estas advertencias puede ocasionar lesiones graves o fatales al conductor, los pasajeros o terceros que se encuentren cerca.

**¡PRECAUCIÓN!**

- Verifique siempre la profundidad del agua estancada antes de conducir a través de ella. Nunca conduzca a través de agua estancada que sea más profunda que la parte inferior de los neumáticos de su vehículo.

*(Continuación)***¡PRECAUCIÓN!** *(Continuación)*

- Determine la condición del camino que está debajo del agua y si hay obstáculos en el trayecto antes de conducir en agua estancada.
- No exceda los 8 km/h (5 mph) cuando conduzca a través de agua estancada. Esto reducirá al mínimo la formación de olas.
- Conducir a través de agua estancada puede dañar los componentes del tren motriz de su vehículo. Inspeccione siempre los líquidos de su vehículo (es decir, el aceite del motor, la transmisión, el eje, etc.) para detectar señales de contaminación (por ejemplo, líquido con apariencia lechosa o espumosa) después de conducir a través de agua estancada. No siga conduciendo su vehículo si algún líquido está contaminado, ya que esto podría provocar daños mayores. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

*(Continuación)***¡PRECAUCIÓN!** *(Continuación)*

- La entrada de agua al motor del vehículo puede hacer que este se bloquee y detenga, y dañar seriamente su interior. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

**SUGERENCIAS PARA LA CONDUCCIÓN A CAMPO TRAVIESA**

Debe tener cuidado al intentar subir pendientes pronunciadas o conducir en diagonal a través de una colina o pendiente. Si los obstáculos naturales lo obligan a desplazarse en diagonal subiendo o bajando una pendiente, escoja un ángulo moderado y mantenga la menor inclinación lateral posible. Mantenga el vehículo en movimiento y realice los giros despacio y con precaución.

Si tiene que retroceder bajando una pendiente, hágalo recto hacia atrás en REVERSA. Nunca retroceda en NEUTRO o en diagonal en la pendiente.

Cuando conduzca sobre arena, barro u otro terreno blando, cambie a una marcha baja y conduzca de forma constante. Aplique lentamente el acelerador para evitar hacer girar las ruedas.

No reduzca la presión de los neumáticos para este tipo de conducción.

### Después de conducir a campo traviesa

La operación a campo traviesa pone mayor tensión en el vehículo que la conducción en ruta. Después de conducir a campo traviesa, siempre es buena idea revisar si hay daños. De esa forma se pueden corregir los problemas en forma inmediata y tener el vehículo disponible cuando lo necesite.

- Inspeccione completamente la parte inferior de la carrocería del vehículo. Revise si hay daños en los neumáticos, estructura de la carrocería, la dirección, la suspensión y el sistema de escape.
- Inspeccione si el radiador tiene lodo y escombros y límpielo, según sea necesario.

- Revise si están sueltos los sujetadores roscados, en particular en el chasis, los componentes del sistema de transmisión, la dirección y la suspensión. Si fuera necesario, vuelva a apretarlos a la torsión de los valores especificados en el manual de servicios.
- Revise si hay acumulaciones de plantas o maleza. Estos objetos podrían ser riesgo de incendio. Podrían ocultar daños en las tuberías de combustible, mangueras del freno, sellos de los piñones del eje y árbol de la transmisión.
- Después de operación prolongada en el lodo, arena, agua o condiciones sucias similares, pida que inspeccionen y limpien lo más pronto posible el radiador, el ventilador, los rotores del freno, las ruedas, las zapatas del freno y los enganches de ejes.

### ¡ADVERTENCIA!

El material abrasivo en cualquier pieza de los frenos puede causar desgaste excesivo o frenada impredecible. Es posible que no tenga la potencia total de frenada cuando necesite evitar una colisión. Si ha estado operando el vehículo en condiciones sucias, pida que revisen y limpien los frenos, según sea necesario.

- Si experimenta vibraciones inusuales después de conducir en lodo, barro o condiciones similares, revise las ruedas en busca de material incrustado. El material incrustado puede causar desequilibrio de las ruedas y eliminarlo de las ruedas corregirá la situación.

# MULTIMEDIA

## SISTEMAS UCONNECT

Para obtener información detallada acerca del sistema Uconnect 4/4 NAV con pantalla de 8,4 pulg o el sistema Uconnect 4 NAV con pantalla de 12 pulg, consulte el suplemento del Manual del propietario de Uconnect.

### NOTA:

Las imágenes de la pantalla de Uconnect sirven solo para fines de muestra y es posible que no reflejen exactamente el software del vehículo.

## SEGURIDAD CIBERNÉTICA

Su vehículo puede estar conectado y puede estar equipado con redes alámbricas e inalámbricas. Estas redes permiten que el vehículo envíe y reciba información. Esta información permite características y sistemas en su vehículo para funcionar correctamente.

El vehículo puede estar equipado con ciertas características de seguridad para reducir el riesgo de acceso no autorizado e ilegal a los sistemas del vehículo y a comunicaciones inalámbricas. La tecnología del software del vehículo sigue evolucionando con el tiempo y FCA, en colaboración con sus proveedores, evalúa y toma los pasos apropiados según sea necesario. Al igual que una computadora u otros dispositivos, el vehículo puede requerir actualizaciones de software para mejorar la facilidad de uso y el rendimiento de sus sistemas o para reducir el riesgo del acceso no autorizado e ilegal a los sistemas.

El riesgo de acceso no autorizado e ilegal a los sistemas del vehículo puede que siga existiendo, incluso si se instala la versión más reciente del software del vehículo (como el software de Uconnect).

### ¡ADVERTENCIA!

- No es posible conocer ni predecir todos los posibles resultados si se interrumpen los sistemas del vehículo. Es posible que los sistemas del vehículo, entre los que se incluyen sistemas relacionados con la seguridad, se interrumpen o se vean afectados en cuanto al control del vehículo, lo que puede provocar un accidente que genere lesiones graves o incluso la muerte.
- SOLAMENTE inserte un medio (p. ej., USB o CD) en su vehículo si proviene de una fuente de confianza. Los medios de origen desconocido podrían contener software malicioso y si se instala en su vehículo, puede aumentar la posibilidad de interrupción de los sistemas del vehículo.
- Como siempre, si experimenta un comportamiento inusual en el vehículo, llévalo a su distribuidor autorizado más cercano inmediatamente.

**NOTA:**

- FCA o el distribuidor pueden ponerse en contacto con el usuario directamente acerca de las actualizaciones del software.
- Para ayudar a mejorar aún más la seguridad y minimizar el posible riesgo de una vulneración de la seguridad, los propietarios de los vehículos deben:
  - Solo hay que conectar y utilizar los dispositivos de medios de confianza (por ejemplo, teléfonos celulares personales, USB, CD).

No se puede garantizar la privacidad de ninguna comunicación inalámbrica y alámbrica. Otras personas podrían interceptar ilegalmente información y comunicaciones privadas sin su consentimiento ↪ página 140.

**CONFIGURACIÓN DE UCONNECT**

El sistema Uconnect utiliza una combinación de botones de la pantalla táctil y botones de la placa frontal que se encuentra en el centro del tablero de instrumentos. Estos botones le permiten acceder y cambiar las funciones programables por el cliente. Muchas funciones pueden variar según el vehículo.

Los botones de la placa frontal se encuentran debajo o al lado del sistema Uconnect en el centro del tablero de instrumentos. Además, hay una perilla de control Scroll/Enter (Desplazar/Ingresar) situada en el lado derecho. Gire la perilla de control para desplazarse por los menús y cambiar los ajustes. Pulse el centro de la perilla de control una o varias veces para seleccionar o cambiar un ajuste.

El sistema Uconnect también puede tener los botones Screen Off (Apagar la pantalla) y Mute (Silenciar) en la placa frontal.

Presione el botón Screen Off (Apagar pantalla) en la placa frontal para apagar la pantalla de Uconnect. Vuelva a pulsar el botón o toque la pantalla para encenderla.

Presione el botón de flecha hacia atrás para salir de un menú o de una determinada opción del sistema Uconnect.

## CARACTERÍSTICAS PROGRAMABLES POR EL CLIENTE

- 1 — Botones de Uconnect en la pantalla táctil
- 2 — Botones de Uconnect en la placa frontal



Uconnect 4 NAV con pantalla táctil de 12 pulg y botones de la placa frontal

### Para Uconnect 3 con pantalla de 5 pulg, Uconnect 4/4 NAV con pantalla de 8,4 pulg y Uconnect 4 NAV con pantalla de 12 pulg

Presione el botón Apps (Aplicaciones); a continuación, presione el botón Settings (Configuración) en la pantalla táctil para ver la pantalla de ajustes del menú. En este modo, el sistema Uconnect le permite acceder a funciones programables.

#### NOTA:

- La configuración de funciones puede variar según las opciones del vehículo.
- Todas las configuraciones se deben realizar con el encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

Al hacer una selección, solo presione un botón a la vez para ingresar al menú deseado. Una vez en el menú deseado, presione y suelte la "opción" del ajuste preferido hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que seleccionó ese ajuste. Una vez completado el ajuste, presione el botón X en la pantalla táctil para cerrar y salir de la pantalla de ajustes. Si presiona los botones con la flecha hacia arriba o hacia abajo en el lado derecho de la pantalla, le permitirá desplazarse hacia arriba o hacia abajo por la lista de configuraciones disponibles.



## Idioma

Cuando se presiona el botón Language (Idioma) en la pantalla táctil, el sistema muestra las diferentes opciones de idioma. Una vez que se haya seleccionado una opción, el sistema mostrará el idioma elegido. La configuración disponible es:

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Idioma</b>	Esta configuración cambiará el idioma del sistema Uconnect. Los idiomas disponibles son Brasileiro, Deutsch, English, Español, Français, Italiano, Nederlands, Polski, Português, Türk, Русский y Arabic (Árabe).

## Pantalla

Cuando se presiona el botón de pantalla en la pantalla táctil, el sistema muestra las opciones relacionadas con el tema (si está equipado), el brillo y el color de la pantalla táctil. Las configuraciones disponibles se indican a continuación:

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Modo de visualización</b>	Esta configuración le permitirá configurar el brillo manualmente o que el sistema lo ajuste automáticamente. La configuración "Auto" (automático) hace que el sistema ajuste automáticamente el brillo de la pantalla. La configuración "Manual" permite al usuario ajustar el brillo de la pantalla.
<b>Brillo de la pantalla con los faros encendidos/brillo</b>	Esta configuración le permitirá ajustar el brillo cuando los faros delanteros estén encendidos. Para acceder a esta configuración, el modo de la pantalla debe estar configurado en la opción "Manual". El ajuste "+" aumenta el brillo; "-" disminuye el brillo.
<b>Brillo de la pantalla con los faros apagados/brillo</b>	Esta configuración le permitirá ajustar el brillo cuando los faros delanteros estén apagados. Para acceder a esta configuración, el modo de la pantalla debe estar configurado en la opción "Manual". El ajuste "+" aumenta el brillo; "-" disminuye el brillo.
<b>Establecer tema</b>	Esta configuración le permitirá cambiar el tema de la pantalla.

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Teclado</b>	Esta configuración cambiará el tipo de teclado en la pantalla. Normalmente, los teclados seleccionables son “teclado ABCDEF”, “teclado QWERTY” y “teclado AZERTY”.
<b>Pitido de pantalla táctil</b>	Esta configuración le permitirá activar o desactivar el pitido de la pantalla táctil.
<b>Tiempo de espera de la pantalla de control</b>	Esta configuración le permite ajustar la pantalla de control para que se apague automáticamente después de cinco segundos, o que permanezca abierta hasta que se cierre manualmente.
<b>Mensajes emergentes de próximo giro de navegación que aparecen en el tablero</b>	Esta configuración mostrará indicaciones de navegación en la pantalla del tablero de instrumentos.
<b>Phone Pop-Ups Displayed In Cluster (Mensajes emergentes del teléfono en el tablero)</b>	Esta configuración mostrará notificaciones y mensajes del teléfono inteligente en la pantalla del tablero de instrumentos.
<b>Pantalla de ahorro de combustible</b>	Esta configuración permitirá activar el modo de ahorro de combustible en la pantalla del tablero de instrumentos.
<b>Ventanas emergentes Listo para conducir</b>	Esta configuración permitirá las ventanas emergentes Listo para conducir en la pantalla del tablero de instrumentos.

## Unidades

Cuando se presiona el botón Units (Unidades) en la pantalla táctil, el sistema muestra las diferentes opciones de medición. La unidad de medida seleccionada se mostrará en la pantalla del tablero de instrumentos y en el sistema de navegación (si está equipado). Las configuraciones disponibles se indican a continuación:

Nombre de la configuración	Descripción
<b>US (EE. UU.)</b>	Esta configuración cambiará la unidad de medida en la pantalla a la versión estadounidense.
<b>Métrica estadounidense</b>	Esta configuración cambiará la unidad de medida en la pantalla a métrica.
<b>Custom (Personalizado)</b>	Esta configuración cambia las unidades de medida de “Speed” (Velocidad) (mph o km/h), “Distance” (Distancia) (mi o km), “Fuel Consumption” (Consumo de combustible) (MPG [EE. UU.], MPG [R.U.], L/100 km o km/L), “Pressure” (Presión) (psi, kPa o bar), “Temperature” (Temperatura) (°C o °F) y “Capacity” (Capacidad) (Gal [EE. UU.], Gal [R.U.] o L) de manera independiente.

## Voz

Cuando se presiona el botón Voice (Voz) en la pantalla táctil, el sistema muestra las opciones relacionadas con la función de reconocimiento de voz del vehículo.

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Longitud de respuesta por voz</b>	Esta configuración cambiará la duración de la respuesta para el sistema de reconocimiento de voz. La configuración “Brief” (Breve) proporciona una descripción de audio acortada del sistema. La configuración “Detailed” (Detallada) proporciona la descripción de audio completa del sistema.

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Mostrar lista de comandos</b>	Esta configuración le permitirá activar o desactivar el comando. La configuración "Always" (Siempre) siempre mostrará la lista de comandos. La configuración "With Help" (Con ayuda) mostrará la lista de comandos y proporcionará una breve descripción de la función del comando. La configuración "Never" (Nunca) desactivará la lista de comandos.

## Reloj

Cuando se presiona el botón Clock (Reloj) en la pantalla táctil, el sistema muestra las diferentes opciones relacionadas con el reloj interno del vehículo.

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Sync Time With GPS (Sincronizar la hora con el GPS)</b>	Esta configuración sincronizará la hora con el receptor GPS del sistema. El sistema controlará la hora a través de la ubicación GPS.
<b>Configurar el formato de hora</b>	Esta configuración le permitirá establecer el formato de hora (AM/PM). La opción "Sync Time With GPS" (Sincronizar la hora con el GPS) debe estar desactivada para que esta configuración esté disponible. La configuración "12 hrs" (12 horas) permite ajustar la hora en un formato de 12 horas. La configuración "24 hrs" (24 horas) permite ajustar la hora en un formato de 12 horas.
<b>Ajustar las horas</b>	Esta función le permitirá ajustar las horas. La opción "Sync Time With GPS" (Sincronizar la hora con el GPS) debe estar desactivada para que esta configuración esté disponible. El ajuste "+" aumentará las horas. El ajuste "-" disminuirá las horas.

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Ajustar los minutos</b>	Esta configuración le permitirá ajustar los minutos. La opción "Sync Time With GPS" (Sincronizar la hora con el GPS) debe estar desactivada para que esta configuración esté disponible. El ajuste "+" aumentará los minutos. El ajuste "-" disminuirá los minutos.
<b>Visualización de la hora en la barra de estado</b>	Esta configuración colocará la hora en la barra de estado de la estación de radio.

## Cámara

Al presionar el botón Camera (Cámara) en la pantalla táctil, el sistema muestra las opciones relacionadas con las funciones de la cámara del vehículo.

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Surround View Camera Delay (Retardo de la cámara de vista envolvente)</b>	Esta configuración agregará un tiempo de espera a la cámara de visualización envolvente cuando cambie de reversa.
<b>Surround View Camera Guidelines (Guías de la cámara de vista envolvente)</b>	Esta configuración activará o desactivará las guías de la cámara de visualización envolvente.
<b>Retardo de la cámara de retroceso ParkView</b>	Esta configuración agregará un retardo a la cámara de retroceso trasera cuando salga de la marcha atrás.
<b>ParkView Backup Camera Active Guidelines (Guías activas de la cámara de retroceso de ParkView)</b>	Esta configuración activará o desactivará las guías activas de la cámara de retroceso.
<b>Directrices fijas de la cámara de retroceso ParkView</b>	Esta configuración activará o desactivará las guías fijas de la cámara de retroceso.

## Seguridad/asistencia en la conducción

Cuando se presiona el botón Safety/Driving Assistance (Seguridad/Asistencia en la conducción) en la pantalla táctil, el sistema muestra las opciones relacionadas con la configuración de seguridad del vehículo. Estas opciones varían según las características equipadas en el vehículo. La configuración puede aparecer en el formulario de lista o en las subcarpetas de la pantalla. Para acceder a una subcarpeta, seleccione la carpeta deseada; las opciones disponibles relacionadas con dicha función se mostrarán en la pantalla.

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Forward Collision Warning Sensitivity (Sensibilidad de la advertencia de colisión frontal)</b>	Esta configuración cambiará la distancia a la que suena la alerta de advertencia de colisión frontal (FCW). La configuración "Medium" (Medio) tendrá la señal del sistema FCW cuando un objeto esté a la vista y se detecte la posibilidad de una colisión. La configuración "Near" (Cerca) tendrá la señal del sistema FCW cuando el objeto esté más cerca del vehículo. La configuración "Far" (Lejos) tendrá la señal del sistema FCW cuando un objeto esté a una gran distancia del vehículo.
<b>Advertencia de colisión frontal</b>	Esta configuración activará o desactivará el sistema de advertencia de colisión frontal. La configuración "Off" (Apagado) desactivará el sistema FCW. La configuración "Warning Only" (Solo advertencia) proporcionará solo un timbre audible cuando se detecte una colisión. La configuración "Warning + Active Braking" (Advertencia + Frenado activo) activará un timbre audible y aplicará presión de los frenos cuando se detecte una colisión.
<b>Frenado de emergencia por peatón</b>	Esta configuración activará o desactivará el sistema de frenado de emergencia por peatón.
<b>Advertencia de LaneSense</b>	Esta configuración cambiará la distancia a la que el volante proporcionará retroalimentación de salida del carril. Las configuraciones disponibles son "Early" (Prematura), "Medium" (Media) y "Late" (Tardía).

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Potencia de LaneSense</b>	Esta configuración cambiará la fuerza de la retroalimentación del volante de dirección durante una salida del carril. Las configuraciones disponibles son “Low” (Bajo), “Medium” (Medio) y “High” (Alto).
<b>ParkSense</b>	Esta configuración cambia el tipo de alerta de ParkSense cuando detecta un objeto cercano y proporciona un timbre audible y una visualización.
<b>Volumen de ParkSense delantero</b>	Esta configuración ajusta el volumen del sistema ParkSense delantero. Las configuraciones disponibles son “Low” (Bajo), “Medium” (Medio) y “High” (Alto).
<b>Volumen de ParkSense trasero</b>	Esta configuración ajusta el volumen del sistema ParkSense trasero. Las configuraciones disponibles son “Low” (Bajo), “Medium” (Medio) y “High” (Alto).
<b>Asistencia de frenado trasero ParkSense</b>	Esta configuración activará o desactivará la asistencia de frenado de ParkSense trasero.
<b>Alerta de puntos ciegos</b>	Esta configuración cambiará el tipo de alerta proporcionada cuando se detecta un objeto en el punto ciego de un vehículo. La configuración “Off” (Apagado) desactivará Blind Spot Alert (Alerta de puntos ciegos). La configuración “Lights” (Luces) activará las luces de alerta de puntos ciegos en los espejos exteriores. La configuración “Lights & Chime” (Luces y timbre) activará tanto las luces en los espejos exteriores como un timbre audible.

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Longitud del remolque para la alerta de puntos ciegos</b>	Esta configuración detectará automáticamente la longitud del remolque acoplado. La configuración “Auto” (Automática) hará que el sistema determine automáticamente la longitud del remolque. La configuración “Max” (Máxima) siempre establecerá la longitud del remolque en 12 m (39,5 pies).
<b>Asistencia de arranque en pendientes ascendentes</b>	Esta configuración activará o desactivará el sistema de asistencia de arranque en pendiente.
<b>Retardo de la cámara de retroceso ParkView</b>	Esta configuración agregará un retardo a la cámara de retroceso trasera cuando salga de la marcha atrás.
<b>ParkView Backup Camera Active Guidelines (Guías activas de la cámara de retroceso de ParkView)</b>	Esta configuración activará o desactivará las guías activas de la cámara de retroceso.
<b>Directrices fijas de la cámara de retroceso ParkView</b>	Esta configuración activará o desactivará las guías fijas de la cámara de retroceso.
<b>Asistencia de inflado de neumáticos</b>	Esta configuración activará o desactivará la función de asistencia de inflado de neumáticos.
<b>Peldaños laterales eléctricos</b>	Este ajuste levantará, bajará o guardará los peldaños laterales eléctricos. Las opciones disponibles son “Automatic” (Automático) para elevar y bajar los peldaños laterales eléctricos, y “Stow” (Guardar) para desactivarlos.



## Espejos y limpiadores

Cuando se presiona el botón Mirrors & Wipers (Espejos y limpiadores) en la pantalla táctil, el sistema muestra las opciones relacionadas con los espejos y limpiadores del vehículo.

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Inclinación de los espejos laterales en reversa</b>	Esta configuración permite inclinar los espejos retrovisores laterales exteriores cuando el encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) y el selector del engranaje de la transmisión está en REVERSA. Los espejos regresarán a su posición anterior cuando cambie la transmisión a otra velocidad que no sea REVERSA. Las configuraciones disponibles son "On" (encendido) y "Off" (apagado).
<b>Limpiadores automáticos con sensor de lluvia</b>	Esta configuración activará o desactivará los limpiadores automáticos con sensor de lluvia.
<b>Faros con limpiadores</b>	Este ajuste enciende los faros cuando se activan los limpiaparabrisas.

## Frenos

Después de presionar el botón Brakes (Frenos) en la pantalla táctil, estarán disponibles las siguientes configuraciones:

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Freno de estacionamiento automático</b>	Esta configuración activará o desactivará el freno de estacionamiento automático.
<b>Servicio de los frenos</b>	Esta configuración permite retraer los frenos para el mantenimiento.

## Luces

Cuando se presiona el botón Lights (luces) en la pantalla táctil, el sistema muestra las opciones relacionadas con las luces exteriores e interiores del vehículo.

### NOTA:

Cuando se selecciona la función “Daytime Running Lights” (Luces de conducción diurna), estas se pueden encender o apagar. Esta función solo está permitida por la ley del país donde se compra el vehículo.

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Retardo del apagado de los faros</b>	Esta configuración le permitirá establecer la cantidad de tiempo que tardan los faros en apagarse después de que se apaga el vehículo. Las configuraciones disponibles son “0 sec” (0 seg), “30 sec” (30 seg), “60 sec” (60 seg) y “90 sec” (90 seg).
<b>Iluminación de los faros al acercarse</b>	Esta configuración le permitirá establecer la cantidad de tiempo que tardan los faros en apagarse después de que se desbloquea el vehículo. Las configuraciones disponibles son “0 sec” (0 seg), “30 sec” (30 seg), “60 sec” (60 seg) y “90 sec” (90 seg).
<b>Faros con limpiadores</b>	Este ajuste enciende los faros cuando se activan los limpiaparabrisas.
<b>Luces de conducción diurna</b>	Esta configuración le permitirá encender o apagar las luces de conducción diurna.
<b>Destello de las luces con el bloqueo</b>	Esta configuración le permitirá encender y apagar el destello de las luces cuando se presione el botón Lock (Bloqueo) en el transmisor de entrada sin llave.
<b>Luces altas con atenuación automática</b>	Esta configuración le permitirá encender o apagar las luces altas con atenuación automática.

Nombre de la configuración	Descripción
Faros dirigidos por la dirección	Esta configuración activará o desactivará los faros dirigidos por la dirección.
Inclinación de los faros, si está equipado	Esta configuración bajará las luces delanteras al conducir en el lado opuesto de la carretera.

### Puertas y seguros

Cuando se presiona el botón Doors & Locks (Puertas y seguros) en la pantalla táctil, el sistema muestra las opciones relacionadas con el bloqueo y desbloqueo de las puertas del vehículo.

Nombre de la configuración	Descripción
Bloqueo automático de las puertas	Esta configuración le permitirá cambiar si las puertas se cierran automáticamente cuando el vehículo alcanza los 12 km/h (19 mph).
Desbloqueo automático al salir del vehículo	Esta configuración desbloqueará las puertas cuando se abra cualquiera de las ellas desde el interior.
Destello de las luces con el bloqueo	Esta configuración le permitirá encender y apagar el destello de las luces cuando se presione el botón Lock (Bloqueo) en el transmisor de entrada sin llave.
Sonido de la bocina con seguro	Esta configuración hará sonar la bocina cuando se presione el botón Lock (Bloqueo) en el transmisor de entrada sin llave. El ajuste "Off" (apagado) no hará sonar la bocina cuando se presione el botón Lock (Bloqueo). La configuración "1st Press" (primera pulsación) hará sonar la bocina cuando se presione una vez el botón Lock (Bloqueo). La configuración "2nd Press" hará sonar la bocina cuando se presione el botón Lock (Bloqueo) dos veces.

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Sonido de la bocina con arranque remoto</b>	Esta configuración hará sonar la bocina cuando se active el arranque remoto en el transmisor de entrada sin llave.
<b>Desbloqueo remoto de puertas, Bloqueo de puertas/Primera pulsación del transmisor de entrada sin llave desbloquea</b>	Esta configuración cambiará cuántas veces se necesita presionar el botón Unlock (Desbloqueo) en el transmisor de entrada sin llave para desbloquear todas las puertas. La configuración "Driver Door" (Puerta del conductor) solo desbloqueará la puerta del conductor con la primera pulsación del botón Unlock (Desbloqueo). La configuración "All Doors" (Todas las puertas) desbloqueará todas las puertas con la primera pulsación del botón Unlock (Desbloqueo).
<b>Acceso pasivo</b>	Esta configuración le permitirá activar o desactivar la función de acceso pasivo (Keyless Enter-N-Go).
<b>Configuración personal enlazada al transmisor de entrada sin llave</b>	Esta configuración recordará las estaciones de radio preestablecidas y la posición del asiento del conductor que se vincularon con el transmisor de entrada sin llave.

### Peldaños laterales eléctricos

Cuando se presiona el botón de los peldaños laterales eléctricos en la pantalla táctil, el sistema muestra la configuración relacionada con la bajada de los peldaños laterales eléctricos.

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Peldaños laterales eléctricos</b>	Este ajuste levantará, bajará o guardará los peldaños laterales eléctricos. Las opciones disponibles son "Automatic" (Automático) para elevar y bajar los peldaños laterales eléctricos, y "Stow" (Guardar) para desactivarlos.

### Asientos y comodidad/Sistemas de comodidad de encendido automático

Cuando se presiona el botón Seats & Comfort/Auto-On Comfort Systems (Asientos y comodidad/Sistemas de comodidad de encendido automático) en la pantalla táctil, el sistema muestra la opción relacionada con los sistemas de comodidad del vehículo, cuando se ha activado el arranque remoto o se ha arrancado el vehículo.

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Volante y asiento del conductor con calefacción/ventilación de encendido automático al arrancar el vehículo</b>	Esta configuración activará los sistemas de comodidad, y los asientos con calefacción (si está equipado) o el volante con calefacción (si está equipado), cuando el vehículo se arranque en forma remota o se arranque el encendido. El ajuste "Off" (apagado) no activará los sistemas de comodidad. El ajuste "Remote Start" (arranque remoto) solo activará los sistemas de comodidad cuando se utilice la función de arranque remoto. El ajuste "All Start" (todos los arranques) activará los sistemas de comodidad cada vez que se ponga en marcha el vehículo.
<b>Asientos con salida fácil</b>	Este ajuste moverá automáticamente el asiento del conductor hacia atrás cuando el motor se apague. Las configuraciones disponibles son "On" (encendido) y "Off" (apagado).

### Opciones de apagado de la llave/opciones de apagado del motor

Cuando se presiona el botón Key Off Options/Engine Off Options (Opciones de apagado de la llave/opciones de apagado del motor) en la pantalla táctil, el sistema muestra las opciones relacionadas con el apagado del vehículo. Estos ajustes solo se activan cuando el encendido está en la posición OFF (apagado).

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Asiento de fácil salida</b>	Este ajuste configura los asientos para facilitar la salida del vehículo.
<b>Retardo de alimentación eléctrica con llave en apagado/Retardo en el apagado de la energía del motor</b>	Esta configuración mantendrá ciertas funciones eléctricas en funcionamiento después de apagar el motor. Cuando se abra cualquier puerta, los componentes electrónicos se desactivarán. Las configuraciones disponibles son "0 sec" (0 s), "45 sec" (45 s), "5 min" y "10 min".
<b>Retardo del apagado de los faros</b>	Esta configuración le permitirá establecer la cantidad de tiempo que los faros delanteros permanecen encendidos después de apagar el vehículo. El signo "+" aumentará el tiempo. El signo "-" disminuirá el tiempo.
<b>Entrada/salida automática</b>	Este ajuste reducirá automáticamente la altura de conducción del vehículo para facilitar la entrada y salida del vehículo.

## Suspensión/suspensión neumática

Cuando presiona el botón Suspension/Air Suspension (Suspensión/suspensión neumática) en la pantalla táctil, el sistema muestra la configuración relacionada con el sistema de suspensión neumática del vehículo.

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Sonido de la bocina al descender</b>	Esta configuración hará sonar la bocina cuando se presione el botón Lower (Descenso) en el transmisor de entrada sin llave.
<b>Destello de las luces al descender</b>	Esta configuración hará parpadear las luces cuando se presione el botón Lower (Descenso) en el transmisor de entrada sin llave.
<b>Mostrar mensajes de suspensión</b>	Esta configuración mostrará los mensajes de la suspensión en la pantalla del tablero de instrumentos. La configuración "All" (Todo) mostrará todos los mensajes disponibles. La configuración "Warnings Only" (Solo advertencias) solo mostrará mensajes de advertencia.
<b>Modo Aero (aerodinámico)</b>	Esta configuración ajustará automáticamente la altura de conducción del vehículo según la velocidad del vehículo.
<b>Modo neumático/gato</b>	Esta configuración desactivará el sistema de suspensión neumática para ayudar en el cambio de un neumático de repuesto.
<b>Modo Transport (Transporte)</b>	Esta configuración desactivará el sistema de suspensión neumática para realizar un remolque plano.
<b>Modo Wheel Alignment (Alineación de las ruedas)</b>	Esta configuración se debe activar antes de realizar la alineación de las ruedas. Consulte con un distribuidor autorizado para obtener más información.

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Modos de suspensión neumática en cuatro esquinas</b>	Hay tres modos de suspensión neumática diseñados para proteger al sistema en situaciones únicas. El modo Tire Jack (Gato para el neumático) se selecciona para ayudar en el cambio de un neumático de repuesto. El modo Transport (Transporte) se selecciona para ayudar cuando remolca el vehículo en una plataforma plana. El modo Wheel Alignment (Alineación de las ruedas) se selecciona antes de realizar la alineación de las ruedas. Consulte a un distribuidor autorizado para obtener más información.

### Interruptores AUXILIARES, si están equipados

Presione el botón AUX Switches (Interruptores auxiliares) en la pantalla táctil para que el sistema muestre las opciones relacionadas con los cuatro interruptores auxiliares del vehículo.

5

Nombre de la configuración	Descripción
<b>AUX 1 a 4</b>	Esta configuración ajustará el tipo y la fuente de alimentación para los cuatro interruptores auxiliares del vehículo. Existen dos tipos: "Latching" (Bloqueo) y "Momentary" (Momentáneo). La fuente de alimentación de los interruptores auxiliares se puede configurar para que se ejecute de la batería ("Battery") o del encendido ("Ignition"). Además de configurar el tipo y la fuente de alimentación, puede ajustar si el vehículo recupera el estado anterior en el que se configuraron los interruptores auxiliares. El último estado que se recupere se puede configurar en "On" (Activado) u "Off" (Desactivado). Las condiciones del último estado solo se cumplen cuando el tipo se configura en Latching (Bloqueo) y la fuente de alimentación se configura en Ignition (Encendido).



## Freno del remolque/remolque

Cuando se presiona el botón Trailer Brake/Trailer (Freno del remolque/Remolque) en la pantalla táctil, el sistema indica los ajustes relacionados con el arrastre de remolque.

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Trailer Select (Selección del remolque)</b>	Seleccione entre "Trailer 1" (Remolque 1), "Trailer 2" (Remolque 2), "Trailer 3" (Remolque 3) y "Trailer 4" (Remolque 4). Estas designaciones de remolque se pueden utilizar para guardar diferentes configuraciones del remolque.
<b>Trailer Brake Type (Tipo de freno del remolque)</b>	Esta configuración establecerá el sistema en un tipo específico de remolque. Las opciones disponibles son "Light Electric" (Eléctrico liviano), "Heavy Electric" (Eléctrico pesado), "Light Electric-over-Hydraulic" (Eléctrico liviano sobre hidráulico) y "Heavy Electric-over-Hydraulic" (Eléctrico pesado sobre hidráulico).
<b>Trailer Name (Nombre del remolque)</b>	El ajuste permitirá personalizar el nombre del remolque según el tipo de remolque que transporte. Seleccione el nombre del remolque de la siguiente lista: remolque, bote, automóvil, carga, descarga, equipo, plataforma, remolque cuello de cisne, caballo, ganado, motocicleta, moto de nieve, viaje, utilidad y 5. <sup>a</sup> rueda.

## Audio

Cuando se presiona el botón Audio en la pantalla táctil, el sistema muestra las opciones relacionadas con el sistema de sonido del vehículo. Estas configuraciones pueden cambiar la ubicación del audio dentro del vehículo, ajustar los niveles de graves o agudos, y la configuración de reproducción automática desde un dispositivo de audio o un teléfono inteligente.

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Balance/atenuación</b>	Esta configuración ajustará los niveles de audio desde altavoces específicos en la parte frontal/posterior e izquierda/derecha del vehículo. El ícono Speaker (Altavoz) se puede mover para establecer la ubicación de audio.
<b>Ecualizador</b>	Esta configuración ajustará los rangos de "Bass" (Graves), "Mid" (Medios) y "Treble" (Agudos) del audio.
<b>Volumen ajustado a la velocidad</b>	Esta configuración ajustará el volumen de audio a medida que aumenten las velocidades. Con un ajuste más alto, el volumen aumentará más a medida que el vehículo acelera. Los ajustes disponibles son "Off" (Apagado), "1", "2" y "3".
<b>Sonido envolvente</b>	Esta configuración activará o desactivará el sistema de sonido envolvente.
<b>Compensación del volumen auxiliar</b>	Esta configuración ajustará los niveles de audio desde un dispositivo conectado a través del puerto AUX. Los ajustes disponibles son "+" y "-".
<b>Reproducción automática</b>	Esta configuración comenzará automáticamente a reproducir audio desde un dispositivo conectado.
<b>Intensidad</b>	Esta configuración mejorará la calidad del audio a un volumen más bajo.

## Teléfono/Bluetooth®

Cuando se presiona el botón Phone/Bluetooth® (Teléfono/Bluetooth®) en la pantalla táctil, el sistema muestra las opciones relacionadas con la conectividad de Bluetooth de un dispositivo de audio o teléfono inteligente externos. Desde este menú se puede acceder a la lista de teléfonos inteligentes o dispositivos de audio emparejados.

Nombre de la configuración	Descripción
<b>Phone Pop-Ups Displayed In Cluster (Mensajes emergentes del teléfono en el tablero)</b>	Esta configuración activará mensajes emergentes de teléfono en la pantalla del tablero de instrumentos.
<b>No molestar</b>	Esta configuración abrirá el menú Do Not Disturb (No molestar). Los ajustes son: “Auto Reply” (both, text, call) (Respuesta automática [ambos, texto, llamada]), “Auto Reply Message” (custom, default) (Mensaje de respuesta automático [personalizado, predeterminado]) y “Custom Auto Reply Message” (create message) (Mensaje de respuesta automático personalizado [crear mensaje]).
<b>Teléfonos emparejados</b>	Esta configuración mostrará la lista de teléfonos emparejados.
<b>Fuentes de audio emparejadas</b>	Esta configuración mostrará la lista de fuentes de audio emparejadas.
<b>Teléfonos y dispositivos de audio emparejados</b>	Esta configuración mostrará la lista de teléfonos y dispositivos de audio emparejados.

## Restablecer/Restaurar la configuración predeterminada

Cuando se presiona el botón Reset/Restore Settings To Default (Restablecer/Restaurar configuración predeterminada) en la pantalla táctil, el sistema muestra las opciones relacionadas con el restablecimiento del sistema Uconnect a su configuración predeterminada. Esta configuración puede eliminar datos personales y restaurar la configuración seleccionada desde otros menús.

Nombre de la configuración	Descripción
Restaurar ajustes	Esta configuración restablecerá todos los ajustes que se hayan cambiado anteriormente a los valores predeterminados de fábrica.
Restaurar cajón de aplicaciones	Esta configuración restablecerá la bandeja de aplicaciones a su diseño predeterminado de fábrica.
Eliminar datos personales	Esta configuración mostrará una ventana emergente que le ofrece la opción de eliminar todos los datos personales del sistema, incluidos los dispositivos Bluetooth® y preselecciones.

5

## INTRODUCCIÓN A UCONNECT

### DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA



Uconnect 3 con pantalla de 5 pulgadas

- 1 – Botón Radio (Radio)
- 2 – Botón Media (Medios)
- 3 – Botón Phone (Teléfono)
- 4 – Botón de encendido/apagado del volumen
- 5 – Botón Mute (Silenciar)
- 6 – Botón Compass (Brújula)
- 7 – Botón Settings (Configuración)
- 8 – Botón More (Más)
- 9 – Perilla Enter/Browse (Intro/Navegación) y Tune/Scroll (Sintonización/Desplazamiento)
- 10 – Botón Screen Off (Apagado de la pantalla)

#### NOTA:

Las imágenes de la pantalla de Uconnect sirven solo para fines de muestra y es posible que no reflejen exactamente el software del vehículo.

Característica	Descripción
Radio/medios	Presione el botón Radio o el botón Media (Medios) para ingresar al modo de Radio o modo de Medios y acceder a las funciones de radio y fuentes de audio externas ↪ página 302.
Teléfono	Presione el botón Phone (Teléfono) para ingresar al modo de teléfono y acceder al sistema de teléfono de manos libres ↪ página 310.
Configuración	Presione el botón Settings (Configuración) para acceder a la configuración de Uconnect ↪ página 278.
	Presione el botón Enter/Browse (Aceptar/Explorar) en la placa frontal para aceptar una selección resaltada en la pantalla. Rote la perilla giratoria Tune/Scroll (Sintonizar/Desplazar) para desplazarse por una lista o sintonizar una estación de radio.
	Presione el botón Screen Off (Apagar pantalla) en la placa frontal para apagar o encender la pantalla.
	Presione el botón Mute (Silenciar) en la placa frontal para desactivar el audio del sistema de radio. Presiónelo nuevamente para volver a activar el audio.
	Gire la perilla giratoria para ajustar el volumen. Presione el botón Volume & On/Off (Volumen y Encendido/apagado) en la placa frontal para apagar o encender el sistema.
Brújula	Presione el botón "Compass" (Brújula) para acceder a la brújula del vehículo.
Más	Presione el botón More (Más) para acceder a opciones adicionales.

## INFORMACIÓN GENERAL Y DE SEGURIDAD

### Pautas de seguridad

#### ¡ADVERTENCIA!

SIEMPRE conduzca de manera segura con sus manos en el volante. Usted tiene toda la responsabilidad y asume todos los riesgos relacionados con el uso de las funciones de Uconnect y de sus aplicaciones en este vehículo. Solamente utilice el Uconnect cuando sea seguro hacerlo. Si no lo hace puede provocar un accidente y sufrir lesiones graves o incluso fatales.

Lea este manual atentamente antes de utilizar el sistema. El manual contiene instrucciones sobre el uso seguro y eficaz del sistema.

**NO fije ningún objeto a la pantalla táctil. Si lo hace, podría dañar la pantalla táctil.**

Lea y siga las precauciones de seguridad. En caso de no hacerlo, podrían producirse lesiones personales o daños materiales.

- Mire la pantalla únicamente cuando sea seguro hacerlo. Si es necesario observar la pantalla por más tiempo, estacionese en un lugar seguro y ponga el freno de estacionamiento.
- Si surge un problema, deje de utilizar el dispositivo inmediatamente. En caso de no hacerlo, podrían producirse lesiones personales o daños en el producto. Comuníquese con un distribuidor autorizado para realizar reparaciones.
- Asegúrese de que el volumen del sistema esté ajustado a un nivel que le permita seguir oyendo el sonido del tráfico exterior y de los vehículos de emergencia.

### Uso seguro del sistema Uconnect

- El sistema Uconnect es un dispositivo electrónico sofisticado. No permita que los niños pequeños utilicen el sistema.
- Puede producirse una pérdida permanente de audición si reproduce la música o el sistema de sonido con volúmenes muy altos. Sea precavido en el momento de establecer el volumen del sistema.

- No permita que bebidas, lluvia u otras fuentes de humedad entren en contacto con el sistema. Además de dañar el sistema, la humedad puede producir choques eléctricos, como ocurre con cualquier dispositivo electrónico.

#### NOTA:

Muchas características de este sistema están supeditadas a la velocidad. Por su propia seguridad, no se pueden utilizar algunas funciones de la pantalla táctil mientras el vehículo está en movimiento.

### Cuidado y mantenimiento

- No presione la pantalla táctil con ningún objeto duro ni afilado (lapiceras, lápices de memoria USB, joyas, etc.) que puedan raspar la superficie.
- No aplique líquidos o productos químicos directamente sobre la pantalla. Para limpiar la pantalla táctil, utilice un paño de microfibra para lentes limpio y seco.
- Si es necesario, utilice un paño que no deje pelusas humedecido con una solución de limpieza, como alcohol isopropílico, o una solución de alcohol isopropílico y agua en

partes iguales. Asegúrese de tomar las precauciones y directrices del fabricante en materia de disolventes.

## MODOS DE UCONNECT

### CONTROLES DE AUDIO EN EL VOLANTE

Los controles remotos del sistema de sonido están ubicados en la superficie trasera del volante, en las posiciones equivalentes a las tres y las nueve en punto.



Controles remotos del sistema de sonido

El control del lado derecho es un interruptor de balancín con un botón en el centro y controla el volumen y el modo del sistema de sonido. Al presionar la parte superior del interruptor de balancín se aumenta el volumen y al presionar la parte inferior, se disminuye.

Si presiona el botón central, la radio cambiará entre los distintos modos disponibles (AM/FM o Medios, etc.).

El control del lado izquierdo es un interruptor de balancín con un botón en el centro. La función del control izquierdo es diferente, dependiendo del modo en que esté.

A continuación, se describe el funcionamiento del control izquierdo en cada modo:

### Funcionamiento de la radio

Al presionar la parte superior del interruptor se hará una búsqueda ascendente de la siguiente estación disponible y al presionar la parte inferior del interruptor se hará una búsqueda descendente de la siguiente estación disponible.

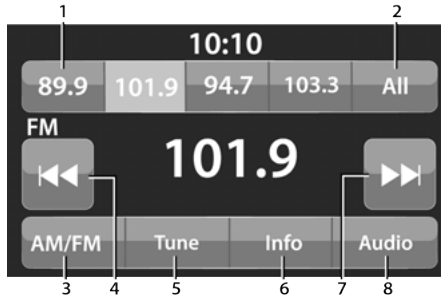
El botón situado en el centro del control izquierdo sintonizará la siguiente estación preseleccionada que haya programado en las preselecciones de la radio.

### Modo de medios

Si presiona la parte superior del interruptor, se pasa a la siguiente pista del medio seleccionado (AUX/USB, Bluetooth®). Si presiona el interruptor dos veces hacia arriba, se avanzarán dos pistas. Al presionar la parte inferior del interruptor una vez, se retrocede al principio de la pista actual o al principio de la pista anterior si han transcurrido menos de ocho segundos después de que la pista actual comenzó a reproducirse. Si presiona dos veces la parte inferior del interruptor de botón, se pasará a la pista anterior si ya transcurrieron ocho segundos en la pista actual.

## MODO DE RADIO

### Controles de la radio



#### Uconnect 3 con pantalla de 5 pulgadas

- 1 – Estaciones de radio preseleccionadas
- 2 – All Preset Radio Stations (Todas las estaciones de radio preseleccionadas)
- 3 – Radio Band (Banda de radio) (AM/FM)
- 4 – Búsqueda descendente ◀◀
- 5 – Sintonización
- 6 – Información de la estación
- 7 – Seek Up (Búsqueda ascendente) ▶▶
- 8 – Configuración de audio

La radio está equipada con los siguientes modos:

- AM
- FM

Presione el botón Radio en la pantalla táctil para entrar al modo de radio. Allí, se pueden seleccionar los diferentes modos del sintonizador: AM y FM si presiona los botones correspondientes en el modo de Radio.

#### Control de volumen y encendido/apagado

Presione la perilla de control Volume & On/Off (Volumen y Encendido/apagado) para activar y desactivar el sistema Uconnect.

El control electrónico de volumen gira de manera continua en cualquier dirección (360 grados) sin detenerse. Si gira la perilla de control Volume & On/Off (Volumen y Encendido/Apagado) hacia la derecha aumenta el volumen, y hacia la izquierda lo disminuye.

Cuando se enciende el sistema de audio, el sonido estará en el mismo nivel en que estaba la última vez que se activó.

#### Botón Mute (Silenciar)

Presione el botón Mute (Silenciar) para silenciar o activar el audio del sistema.

#### Control Sintonizar/Desplazar

Mueva la perilla de control giratoria Tune/Scroll (Sintonizar/Desplazar) hacia la derecha para aumentar o hacia la izquierda para disminuir la frecuencia de la estación de radio. Presione el botón Enter/Browse (Aceptar/Explorar) para elegir una selección.

#### Búsqueda

Las funciones de búsqueda ascendente y descendente se activan si presiona los botones de flecha doble en la pantalla táctil a la derecha e izquierda de la pantalla de la estación de radio o si presiona el botón de control de audio izquierdo en el volante hacia arriba o hacia abajo.



### Búsqueda ascendente ►► y búsqueda descendente ◀◀

Presione y suelte el botón Seek Up (Búsqueda ascendente) ►► o Seek Down (Búsqueda descendente) ◀◀ para sintonizar la siguiente estación o canal de radio disponible. Durante una función de búsqueda ascendente/ descendente, si la radio alcanza la estación inicial después de pasar por la banda entera dos veces, se detendrá en la estación donde empezó.

### Búsqueda ascendente rápida ►►► y búsqueda descendente rápida ◀◀◀

Mantenga presionado y suelte el botón de búsqueda ascendente ►►► o búsqueda descendente ◀◀◀ para hacer avanzar la radio por las estaciones o canales disponibles más rápidamente. La radio se detendrá en la próxima estación o canal disponible una vez que suelta el botón de la pantalla táctil.

#### NOTA:

Si se mantiene presionado el botón Seek Up (Búsqueda ascendente) ►►► o Seek Down

(Búsqueda descendente) ◀◀◀, se escanearán las diferentes bandas de frecuencia a una velocidad menor.

### Información — Si está equipada

Presione el botón Info (Información) para mostrar la información relacionada con la canción que se está reproduciendo y la estación de radio.

### Sintonización directa

Presione el botón Tune (Sintonizar) situado en la parte inferior de la pantalla de la radio para sintonizar directamente una emisora o canal de radio deseado.

Presione el botón de número disponible en la pantalla táctil para empezar a seleccionar una estación deseada. Una vez que se ha ingresado un número, cualquier número que ya no sea posible (estaciones que no se pueden alcanzar) se desactivará o aparecerá en gris.

### Des hacer


Puede retroceder una entrada con el botón Back (Atrás) ◀ⓧ en la pantalla táctil.

### Ir


Una vez que se haya ingresado el último dígito de una estación, pulse "GO" (Ir). La pantalla Direct Tune (Sintonización directa) se cerrará y el sistema sintonizará automáticamente esa estación.

### Comandos de voz de radio

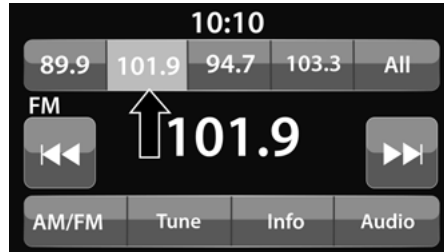
Utilice la voz para llegar rápidamente a las estaciones de radio AM o FM que desea escuchar.

Presione el botón VR (Reconocimiento de voz)  en el volante y espere a que el pitido diga un comando. Vea algunos ejemplos a continuación.

- "Tune to ninety-five-point-five FM" (Sintonizar noventa y cinco punto cinco FM)

**Sabía que:** En cualquier momento, si no está seguro de qué decir o si desea aprender un comando de voz, presione el botón VR  (Reconocimiento de voz) y diga "Help" (Ayuda). El sistema le proporcionará una lista de comandos.

## Ajuste de preselecciones



**Preselecciones de radio de Uconnect 3 con pantalla de 5 pulgadas**

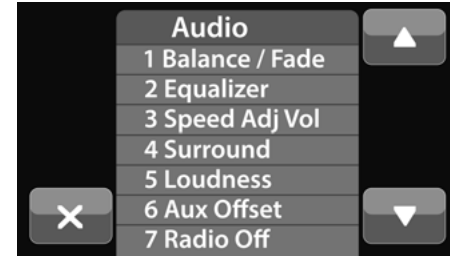
Las preselecciones están disponibles para todos los modos de radio y se activan mediante cualquiera de los seis botones de Preset (Preselección) situados en la parte superior de la pantalla.

Mientras escucha una estación que desea guardar como preseleccionada, mantenga presionado el botón numerado deseado en la pantalla táctil durante más de dos segundos. La radio almacena hasta 12 preselecciones en cada uno de los modos de radio.

Para Uconnect 3 con pantalla de 5 pulgadas Aparecerá en pantalla un conjunto de cuatro preselecciones. Presione el botón All (Todos) para ver todas las preselecciones guardadas. Para eliminar una preselección guardada, hay que guardar una nueva sobre la anterior.

### Configuración de audio

Presione el botón Audio en el menú principal de la configuración para activar la pantalla Audio Settings (Configuración de audio).



**Uconnect 3 con pantalla de 5 pulgadas**

- 1 – Balance/atenuación
- 2 – Ecuadorador
- 3 – Volumen ajustado a la velocidad
- 4 – Sonido envolvente
- 5 – Loudness (Intensidad)
- 6 – AUX Volume Offset (Compensación del volumen auxiliar)
- 7 – Apagado de la radio con la puerta, si está equipado

Configuración de audio	Descripción
<b>Balance/atenuación</b>	Presione el botón Balance/Fade (Balance/atenuación) en la pantalla táctil para ajustar el balance del audio entre los altavoces delanteros o para atenuar el audio entre los altavoces traseros y delanteros. Presione los botones Front (Adelante), Rear (Atrás), Left (Izquierda) o Right (Derecha) o presione y arrastre el ícono del altavoz rojo para ajustar el balance o la atenuación.
<b>Ecuizador</b>	Presione los botones + o -, o presione y arrastre la barra de nivel para aumentar o disminuir cada una de las bandas del ecualizador. El valor de nivel, que abarca entre más o menos nueve, se muestra en la parte superior de cada una de las bandas.
<b>Volumen ajustado a la velocidad</b>	Para configurar el volumen ajustado a la velocidad, seleccione entre "Off" (Desactivar), "1", "2" y "3". Esto modifica el ajuste automático del volumen del audio con la variación a la velocidad del vehículo. El volumen aumenta automáticamente a medida que aumenta la velocidad como compensación por el ruido del camino normal.
<b>Sonido envolvente (si está equipado)</b>	Cuando el Sonido envolvente está activado, puede escuchar audio de todas las direcciones, como en un cine o en un sistema de cine residencial.
<b>Intensidad sonora, si está equipado</b>	Cuando la intensidad se encuentra activada, la calidad del sonido mejora en volúmenes más bajos.
<b>Compensación del volumen auxiliar</b>	Para ajustar la compensación del volumen auxiliar, presione los botones + y -. Esto modifica el volumen del audio de la entrada auxiliar. El valor de nivel, que abarca entre más o menos tres, se muestra por encima de la barra de ajuste.

Configuración de audio	Descripción
Reproducción automática — Si está equipado	La función de reproducción automática comienza a reproducir música en cuanto se conecta un dispositivo de archivos multimedia USB a uno de los puertos de medios USB del vehículo, cuando este se encuentra encendido. Pulse el botón "Off" (Desactivar) para desactivar el ajuste.
Apagado de la radio con la puerta — Si está equipado	Cuando se activa la función de Radio Off With Door (Apagado de la radio con la puerta), se mantiene la radio encendida hasta que la puerta del conductor o del pasajero se abre, o cuando el tiempo seleccionado para apagar la radio se agota.

## MODO DE MEDIOS

### Funcionamiento del modo de medios



Uconnect 3 con pantalla de 5 pulgadas y modo de medios

- 1 — Búsqueda descendente ◀◀
- 2 — Seek Up (Búsqueda ascendente) ▶▶
- 3 — Browse (Explorar)
- 4 — Source (Origen)
- 5 — Pause/Play (Reproducir/Pausar)
- 6 — Info (Información)
- 7 — More Options (Más opciones)

Se ingresa al modo de medios cuando se presiona el botón MEDIA (Medios) que se encuentra en la placa frontal.

### Selección de la fuente de audio

Cuando esté en el modo de medios, presione el botón Source (Fuente) o Source Select (Selección de fuente) en la pantalla táctil y, luego, el botón del modo que desea. USB, USB,

AUX y Bluetooth® son las fuentes de medios disponibles. Cuando está disponible, puede seleccionar el botón Browse (Explorar) en la pantalla táctil para que aparezcan estas opciones:

- Now Playing (En reproducción)
- Artists (Artistas)
- Albums (Álbumes)
- Genres (Géneros)
- Songs (Canciones)
- Playlists (Listas de reproducción)
- Folders (Carpetas)

Para Uconnect 3 con pantalla de 5 pulgadas, se ingresa al modo de medios cuando se presiona el botón Media (Medios) que se encuentra en la placa frontal.

## Tipos de modos de medios

### Modo USB

#### Descripción general

Para ingresar al modo USB, inserte un dispositivo USB en el puerto USB o presione el botón MEDIA (Medios) en la placa frontal y, luego, seleccione el botón USB.

En el Uconnect 3 con pantalla de 5 pulg, si inserta un dispositivo USB con el encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), la unidad cambiará al modo USB y comenzará la reproducción. La pantalla mostrará el número de pista y el tiempo transcurrido en minutos y segundos. La reproducción comenzará al principio de la pista 1.

### Modo Bluetooth®

#### Descripción general

Para ingresar al modo de transmisión de audio Bluetooth® o al modo Bluetooth®, empareje un dispositivo Bluetooth® que contenga música con el sistema Uconnect.

Antes de proceder, el dispositivo Bluetooth® se debe emparejar con Uconnect Phone para establecer comunicación con el sistema Uconnect.

En el Uconnect 3 con pantalla de 5 pulg, presione el botón Media (Medios) ubicado en la placa frontal. Una vez que esté en el modo “Media” (Medios), presione el botón “Source” (Fuente) en la pantalla táctil y seleccione el botón Bluetooth® ➔ página 310.

Para acceder al modo Bluetooth®, presione el botón Bluetooth® a la izquierda de la pantalla táctil o bajo el botón Source Select/Select Source (Selección de fuente/Seleccionar fuente) (si está equipado).

### Modo AUX

#### Descripción general

Para acceder al modo Auxiliary (AUX) (Auxiliar [AUX]), inserte un dispositivo auxiliar mediante un cable con un conector de audio de 3,5 mm en el puerto AUX o presione el botón Media (Medios) en la placa frontal y, luego, seleccione el botón Source (fuente) seguido del botón AUX (Auxiliar).

Para insertar un dispositivo auxiliar, inserte suavemente el cable del dispositivo auxiliar en

el puerto AUX. Si inserta un dispositivo auxiliar con el encendido y la radio encendidos, la unidad cambiará al modo AUX (Auxiliar) y comenzará la reproducción.

#### Cómo controlar el dispositivo auxiliar

El control del dispositivo auxiliar (por ejemplo, seleccionando listas de reproducción, reproducción, avance rápido, etc.) no puede ser proporcionado por la radio; en su lugar utilice los controles del dispositivo. Ajuste el volumen con el botón Volume (Volumen), la perilla giratoria Volume/Mute (Volumen/Silenciar) o la perilla giratoria On/Off (Encendido/Apagado) o con el volumen del dispositivo conectado.

#### NOTA:

La unidad de radio actúa como amplificador para la salida de audio desde el dispositivo Auxiliar. Por lo tanto, si el control de volumen en el dispositivo Auxiliar se ajusta demasiado bajo, la señal de audio será insuficiente para que la unidad de la radio reproduzca la música del dispositivo.

#### Búsqueda ascendente ►► /búsqueda descendente ◀◀

En el modo USB, presione el botón “Seek Up” (Búsqueda ascendente) de la pantalla táctil

para ver la siguiente selección en el dispositivo USB. Presione y suelte el botón Seek Down (Búsqueda descendente) en la pantalla táctil para volver al principio de la selección actual o para regresar al principio de la selección anterior si el dispositivo USB está dentro de los primeros tres segundos de la selección actual. En el modo Bluetooth®, presione y suelte el botón Seek Up (Búsqueda ascendente) en la pantalla táctil para ir a la próxima selección en el dispositivo Bluetooth®. Presione y suelte el botón Seek Down (Búsqueda descendente) en la pantalla táctil para volver al principio de la selección actual o volver al principio de la selección previa si el dispositivo Bluetooth® está dentro del primer segundo de la selección actual.

### Explorar

En el modo USB, presione el botón "Browse" (Explorar) en la pantalla táctil para mostrar la ventana de exploración. En el modo USB, el lado izquierdo de la ventana de exploración muestra una lista de las formas en las que puede explorar el contenido del dispositivo USB. Si el dispositivo lo admite, puede explorar por carpeta, intérprete, lista de reproducción, álbum, canción, etc. Presione el botón que desee en la pantalla táctil del lado izquierdo de

la pantalla. La parte central de la ventana de exploración muestra los elementos y sus funciones secundarias, por los que se puede desplazar mediante los botones Up (Arriba) y Down (Abajo) que se encuentran a la derecha. La perilla Tune/Scroll (Sintonizar/Desplazar) también se puede utilizar para desplazarse.

En el Uconnect 3 con pantalla de 5 pulgadas, gire el botón Browse (Explorar) en la pantalla táctil para desplazarse y seleccionar la pista deseada en el dispositivo. Presione el botón Exit (Salir) en la pantalla táctil si desea cancelar la función de exploración.

### Modo de medios

En el modo USB, presione el botón Media (Medios) en la pantalla táctil para seleccionar la fuente de audio deseada: USB.

En el modo Bluetooth®, presione el botón Media (Medios) en la pantalla táctil para seleccionar la fuente de audio deseada: Bluetooth®.

En el modo AUX, presione el botón Media (Medios) en la pantalla táctil para seleccionar la fuente de audio deseada: AUX (Auxiliar).

### Repetir

En el modo USB, presione el botón Repeat (Repetir) en la pantalla táctil para alternar la

funcionalidad de repetición. El botón Repeat (Repetir) en la pantalla táctil se resalta cuando está activo. La radio continuará reproduciendo la pista actual, repetidas veces, siempre que la repetición esté activa. Presione nuevamente el botón Repeat (Repetir) para entrar a Repeat All (Repetir todos). La radio continuará reproduciendo las pistas actuales, repetidas veces, siempre que la función repetición esté activa. Para cancelar la repetición, presione por tercera vez el botón Repeat (Repetir).

### Reproducción aleatoria

En el modo USB, presione el botón Shuffle (Reproducción aleatoria) en la pantalla táctil para reproducir las selecciones del dispositivo USB en orden aleatorio con el fin de lograr un cambio de ritmos interesante. Presione el botón Shuffle (Reproducción aleatoria) en la pantalla táctil una segunda vez para desactivar esta característica.

### Audio

Para acceder a los ajustes de audio, presione el botón Audio → página 303.

### Información

En los modos de disco y USB, presione el botón Info (Información) en la pantalla táctil para visualizar información de la pista actual.

Presione el botón Info (Información) o X en la pantalla táctil por segunda vez para cancelar esta característica.

### Pistas


En los modos de disco y USB, presione el botón Tracks (Pistas) en la pantalla táctil para que aparezca una ventana emergente con la lista de canciones. La canción que se está reproduciendo en este momento se indica mediante una flecha y líneas por encima y por debajo del título de la canción. En la pantalla Tracks List (Lista de canciones), puede girar la perilla Tune/Scroll (Sintonizar/Desplazar) para resaltar una pista (que se indica mediante las líneas arriba y debajo del nombre de la pista) y, luego, presionar la perilla Enter/Browse (Aceptar/Explorar) para comenzar la reproducción de esa pista.

En el modo Bluetooth®, si el dispositivo Bluetooth® es compatible con esta función, presione el botón Tracks (Pistas) en la pantalla táctil para que aparezca una ventana emergente con la lista de canciones. La canción que se está reproduciendo se indica mediante una flecha roja y líneas encima y debajo del título de la canción.

Si presiona el botón Tracks (Pistas) en la pantalla táctil mientras se muestra la ventana emergente, esta se cerrará.

### Comandos de voz de medios

Uconnect ofrece conexiones a través de los puertos auxiliares (AUX) de USB y Bluetooth®. El funcionamiento por voz solo está disponible para dispositivos USB y AUXILIARES conectados.

Presione el botón VR (Reconocimiento de voz)  en el volante. Después del pitido, diga uno de los siguientes comandos y siga las indicaciones para cambiar su fuente de medios o elegir un artista.

- "Change source to Bluetooth®" (Cambiar la fuente a Bluetooth®)
- "Change source to AUX" (Cambiar la fuente a AUX)
- "Change source to USB" (Cambiar fuente a USB)
- "Play artist Beethoven" (Reproducir artista Beethoven); "Play album Greatest Hits" (Reproducir álbum grandes éxitos); "Play song Moonlight Sonata" (Reproducir canción

Sonata de luna); "Play genre Classical" (Reproducir género clásico)

**Sabía que:** Presione el botón Browse (Explorar) en la pantalla táctil para ver toda la música del dispositivo USB. El comando de voz debe coincidir exactamente con la forma en que se muestra la información del artista, álbum, canción y género.

## MODO PHONE (TELÉFONO)

### Descripción general

Uconnect Phone es un sistema de comunicación de manos libres dentro del vehículo y activado por voz. Le permite marcar un número telefónico con su teléfono celular.

La función es compatible con las siguientes características:

### Funciones activadas por voz

- Marcación manos libres por voz "Call John Smith Mobile" (Llamar al celular de Juan Pérez) o "Dial 248-555-1212" (Marcar 248-555-1212).
- Escuchar mensajes SMS entrantes de texto a voz con manos libres.

- Responder mensajes de texto con manos libres: Enviar uno de los 18 mensajes SMS predefinidos a llamadas/mensajes de texto entrantes.
- Volver a marcar los últimos números ("Redial" [Repetir marcado]).
- Volver a llamar al último número de llamada entrante "Call Back" (Llamar último número).
- Ver registros de llamadas en pantalla ("Show incoming calls" [Mostrar llamadas entrantes], "Show Outgoing calls" [Mostrar llamadas salientes], "Show Missed Calls" [Mostrar llamadas perdidas], o "Show Recent Calls" [Mostrar llamadas recientes]).
- Buscar números de teléfono en Contactos "Search for John Smith Mobile" (Buscar el celular de Juan Pérez).

#### **Funciones activadas en la pantalla**

- Marcar en el teclado mediante la pantalla táctil.
- Ver y llamar contactos de las agendas telefónicas que aparecen en la pantalla táctil.
- Configurar los números de teléfono de los contactos favoritos para acceder fácilmente

a ellos desde la pantalla principal del teléfono.

- Ver y llamar contactos de los registros de llamadas recientes.
- Revisar sus mensajes SMS recibidos recientemente.
- Emparejar hasta 10 teléfonos/dispositivos de audio para acceder fácilmente y conectarse a ellos rápidamente.

#### **NOTA:**

Su teléfono debe tener capacidad de mensajería SMS a través de Bluetooth® para que las funciones de mensajería funcionen correctamente.

El audio de su teléfono celular es transmitido a través del sistema de audio del vehículo; el sistema silenciará automáticamente la radio cuando utilice el Uconnect Phone.

El sistema Uconnect Phone le permite transferir llamadas entre el sistema y su teléfono celular cuando entra o sale de su vehículo y le permite silenciar el micrófono del sistema para conversaciones privadas.


### **¡ADVERTENCIA!**

SIEMPRE conduzca de manera segura con sus manos en el volante. Usted tiene toda la responsabilidad y asume todos los riesgos relacionados con el uso de las funciones de Uconnect y de sus aplicaciones en este vehículo. Solamente utilice el Uconnect cuando sea seguro hacerlo. Si no lo hace puede provocar un accidente y sufrir lesiones graves o incluso fatales.


La función Phone (Teléfono) funciona a través del teléfono celular con "Perfil de manos libres" de Bluetooth®. Uconnect ofrece tecnología Bluetooth®: el estándar global que permite que diferentes dispositivos electrónicos se conecten entre sí sin cables ni una estación de acoplamiento. Asegúrese de que su teléfono esté encendido con Bluetooth® activo y se haya emparejado al sistema Uconnect. Se permite vincular hasta 10 dispositivos de audio o teléfonos celulares al sistema. Solo se puede usar un dispositivo de audio y un teléfono celular vinculado (o emparejado) con el sistema a la vez.



### Botón Phone (Teléfono)

El botón Phone (Teléfono)  del volante se utiliza para acceder al modo de teléfono y realizar llamadas, mostrar llamadas recientes, entrantes y realizadas, ver la agenda telefónica, etc. Si presiona el botón, se escuchará un PITIDO. Este PITIDO es la señal que le indica el momento de proporcionar un comando.

### Botón de comando de voz

El botón Voice Command (Comando de voz)  en el volante se utiliza únicamente para "interrumpir" y cuando ya se encuentra en una llamada o desea realizar otra llamada.

El botón en el volante también se utiliza para acceder a los comandos de voz para las funciones de comando de voz de Uconnect, si el vehículo está equipado con ellas.

### Funcionamiento del teléfono

#### Funcionamiento

Pueden utilizarse los comandos de voz para operar el Uconnect Phone y para navegar a través de la estructura de menús. Después de la mayoría de indicaciones de Uconnect Phone se requieren comandos de voz. Hay dos

métodos generales de funcionamiento de los comandos de voz:

1. Decir comandos compuestos como "Call John Smith mobile" (Llamar al celular de Juan Pérez).
2. Diga comandos individuales y deje que el sistema le guíe hasta completar la tarea.

Usted recibirá una indicación para un comando específico y luego se le guiará a través de las opciones disponibles.

- Antes de dar un comando de voz, es necesario esperar el pitido que sigue a la indicación "Listen" (Escuchar) o a otra indicación.
- Para ciertas funciones pueden usarse comandos combinados. Por ejemplo, en vez de decir "Call" (Llamar) y después "John Smith" (Juan Pérez) y después "Mobile" (Celular), puede decir el siguiente comando compuesto: "Call John Smith Mobile" (Llamar al celular de Juan Pérez).
- Para la explicación de cada función en esta sección, solo se da la forma combinada del comando de voz. También puede separar los comandos en partes y decir cada parte del comando cuando se le pida. Por ejemplo,

puede utilizar el comando de voz de forma de comando combinada "Search for John Smith" (Buscar a Juan Pérez), o puede separar la forma de comando combinada en dos comandos de voz: "Search Contact" (Buscar contacto) y, cuando se le pregunte, "John Smith" (Juan Pérez). Recuerde que Uconnect Phone funciona mejor cuando habla en un tono normal de conversación, tal como lo haría con una persona sentada a unos metros de usted.

### Lenguaje natural

El sistema Uconnect Phone Voice utiliza un motor de Reconocimiento de voz (VR) de lenguaje natural.

El lenguaje natural permite al usuario decir los comandos en frases o completar oraciones. El sistema filtra ciertos sonidos y expresiones que no son palabras, como "ah" y "eh". El sistema maneja palabras de relleno como "I would like to" (Me gustaría).

El sistema maneja múltiples entradas de la misma frase u oración como "Make a phone call" (hacer una llamada telefónica) y "a Luisa Pérez". Para múltiples entradas de la misma frase u oración, el sistema identifica el tema o contexto y proporciona la indicación asociada

de seguimiento como "Who do you want to call?" (¿A quién quiere llamar?) en caso de que se haya solicitado una llamada telefónica, pero el nombre específico no se haya reconocido.

El sistema utiliza diálogo continuo. Cuando el sistema necesita más información del usuario, hará una pregunta a la que el usuario puede responder sin presionar el botón Voice Command (Comando de voz) en el volante.

#### Comando de ayuda

Si necesita ayuda en cualquier indicación, o si desea conocer las opciones en cualquier indicación, diga "Help" (Ayuda) después del pitido.

Para activar Uconnect Phone cuando está inactivo, simplemente presione el botón Phone (Teléfono) (si está activado) en el volante y diga un comando o diga "Help" (Ayuda). Todas las sesiones del teléfono comienzan con una pulsación del botón VR (Reconocimiento de voz) o el botón Phone (Teléfono).

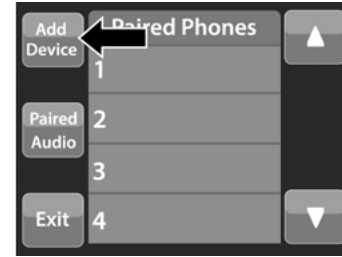
#### Cancelar comando

En cualquier indicación, después del pitido, puede decir "Cancel" (Cancelar) y será regresado al menú principal.

También puede presionar el botón VR (Reconocimiento de voz) o Phone (Teléfono) en el volante durante la pronunciación de un comando para volver al menú principal o al anterior.

#### Emparejamiento (vinculación) de Uconnect Phone a un teléfono celular

Para empezar a utilizar Uconnect Phone, debe emparejar su teléfono celular compatible con Bluetooth® habilitado. El emparejamiento de un teléfono celular es el proceso de establecer una conexión inalámbrica entre un teléfono móvil y el sistema Uconnect.



Uconnect 3 con pantalla de 5 pulgadas

#### NOTA:

- Bluetooth® debe estar habilitado en su teléfono para completar este procedimiento.
- El vehículo debe estar en la posición de ESTACIONAMIENTO o detenido.

Siga los pasos a continuación para emparejar su teléfono:

1. Coloque el encendido en la posición "ACC" (Accesorios), "ON" (Encendido) o "RUN" (Marcha).
2. Presione el botón Phone (Teléfono).

**NOTA:**

- Si no hay teléfonos conectados actualmente al sistema, aparecerá un mensaje emergente preguntándole si desea emparejar un teléfono celular.
  - Esta ventana emergente solo aparece cuando el usuario entra en modo de teléfono y no se ha emparejado otro dispositivo previamente. Si el sistema cuenta con un teléfono previamente emparejado, incluso si no hay ningún teléfono conectado actualmente al sistema, esta ventana emergente no aparece.
3. Seleccione "Yes" (Sí) para empezar el proceso de emparejamiento.
  4. Busque dispositivos disponibles en su teléfono celular habilitado con Bluetooth®.
    - Presione el botón Settings (Configuración) en su teléfono móvil.
    - Seleccione "Bluetooth®" y asegúrese de que esté habilitado. Una vez habilitado, el teléfono celular comenzará a buscar conexiones Bluetooth®.

**NOTA:**

Durante el procedimiento de emparejamiento, puede aparecer una ventana emergente en la pantalla táctil, en la que se le pide que compruebe que el PIN de la pantalla táctil coincide con el PIN de la ventana emergente de su teléfono celular.

5. Si la opción "No" está seleccionada y todavía desea emparejar un teléfono celular, presione el botón Pairing (Emparejamiento) o Settings (Configuración) en la pantalla principal de Uconnect Phone.
  - Presione el botón Paired Phones (teléfonos emparejados).
  - Busque dispositivos disponibles en su teléfono celular habilitado con Bluetooth® (consulte a continuación). Cuando se le indique en el teléfono, seleccione "Uconnect" y acepte la solicitud de conexión.
6. Uconnect Phone mostrará una pantalla de progreso mientras se conecta el sistema.
7. Cuando el teléfono móvil encuentre el sistema Uconnect, seleccione "Uconnect".

8. Cuando el teléfono celular lo indique, acepte la solicitud de conexión de Uconnect.
9. Cuando el proceso de emparejamiento se ha completado exitosamente, el sistema le pedirá indicar si éste es su teléfono favorito. Seleccionar "Yes" (Sí) dará a este teléfono la prioridad más alta. Este teléfono tendrá prioridad sobre otros teléfonos emparejados dentro del alcance y se conectará automáticamente al sistema Uconnect al entrar al vehículo. Únicamente se puede conectar un teléfono celular o un dispositivo de audio Bluetooth® al sistema Uconnect a la vez. Si selecciona "No", simplemente seleccione "Uconnect" en la pantalla del teléfono celular o del dispositivo de audio Bluetooth®, y el sistema Uconnect se volverá a conectar al dispositivo Bluetooth®.

**NOTA:**

Para teléfonos que no son los favoritos, la prioridad del teléfono será determinada por el orden en el que se emparejaron. El último teléfono emparejado tendrá la prioridad más alta.

**NOTA:**

Durante el procedimiento de emparejamiento, puede aparecer una ventana emergente en su teléfono celular para que confirme si el sistema Uconnect puede acceder a sus "mensajes" y "contactos". Si selecciona "OK" (Aceptar) o "Allow" (Permitir) se sincronizarán sus contactos con el sistema Uconnect.

También puede utilizar el siguiente comando de VR (Reconocimiento de voz) para abrir la pantalla Paired Phones (Teléfonos emparejados) desde cualquier pantalla de la radio:

- "Show Paired Phones" (Mostrar teléfonos emparejados)

**NOTA:**

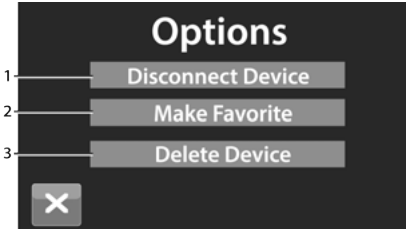
Las actualizaciones de software del teléfono o del sistema Uconnect pueden interferir en la conexión Bluetooth®. En caso de que esto suceda, realice el proceso de emparejamiento nuevamente. No obstante, antes de realizar cualquier acción, asegúrese de que el dispositivo haya sido eliminado de la lista de teléfonos de su sistema Uconnect. A continuación, asegúrese de quitar Uconnect de la lista de dispositivos en la configuración de Bluetooth® de su teléfono.

### Conexión a un dispositivo de audio o teléfono celular en particular después del emparejamiento

Uconnect Phone se conectará automáticamente al teléfono o dispositivo de audio de mayor prioridad emparejado dentro del alcance. Si quiere seleccionar un teléfono o dispositivo de audio en particular, siga estos pasos:

1. Presione el botón Settings (Configuración) en la pantalla táctil.
2. Presione el botón "Paired Phones" (Teléfonos emparejados) o "Audio Devices" (Dispositivos de audio).
3. Para seleccionar un teléfono o dispositivo de audio en particular, presiónelo. En el menú emergente que aparece, presione Connect Phone (Conectar teléfono).
4. Presione la X para salir de la pantalla Settings (Configuración).

### Desconexión o eliminación de un teléfono o dispositivo de audio



#### Uconnect 3 con pantalla de 5 pulgadas

- 1 — Desconectar el dispositivo o el teléfono
- 2 — Marcar como favorito
- 3 — Borrar dispositivo/teléfono

1. Presione el botón Uconnect Phone Pairing (Emparejamiento de Uconnect Phone) o Settings (Configuración).
2. Presione el botón "Paired Phones" (Teléfonos emparejados) o "Audio Devices" (Dispositivos de audio).
3. Presione el botón Settings (Configuración) situado a la derecha del nombre del dispositivo para conectar un teléfono o dispositivo de audio diferente del

dispositivo conectado actualmente o presione el teléfono conectado preferido de la lista.

4. Se muestra la ventana emergente de la opción.
5. Presione el botón Delete Device (Eliminar dispositivo) o Disconnect Device (Desconectar dispositivo) en la pantalla táctil.
6. Presione la X para salir de la pantalla Settings (Configuración).

#### Agregar un teléfono o dispositivo de audio a Favoritos

1. En la pantalla "Paired Phone/Audio sources" (Teléfonos o fuentes de audio emparejados), presione el botón "Settings" (Configuración) ubicado a la derecha del nombre de un teléfono o dispositivo de audio distinto al dispositivo conectado actualmente, o presione el teléfono conectado preferido de la lista.
2. Se muestra la ventana emergente de la opción.

3. Presione el botón Make Favorite (Convertir en favorito) en la pantalla táctil; verá que el dispositivo seleccionado se traslada a la parte superior de la lista.

4. Presione la X para salir de la pantalla Settings (Configuración).

#### Descarga de la libreta de teléfonos (transferencia automática de la libreta de teléfonos del teléfono celular) — Si está equipada

Si su teléfono lo admite, Uconnect Phone tiene la capacidad de descargar nombres de contactos y entradas de números desde la agenda del teléfono celular. Los teléfonos específicos con perfil de acceso a agenda telefónica por Bluetooth® podrían ser compatibles con esta función. Es posible que su teléfono celular reciba una ventana emergente en la que se solicite permiso para que el sistema Uconnect acceda a los mensajes y contactos. Si selecciona "OK" (Aceptar) o "Allow" (Permitir) se sincronizarán sus contactos con el sistema Uconnect.

- Para llamar a un nombre de una agenda telefónica descargada de un teléfono celular, siga el procedimiento que se indica en "Comando de voz" en esta sección.

- La función de descarga y actualización automática de una agenda telefónica, si es compatible, empieza en cuanto se establece la conexión Bluetooth® inalámbrica del teléfono con el sistema Uconnect Phone, por ejemplo, después de arrancar el vehículo.

- Cada vez que se conecte un teléfono al sistema Uconnect Phone, se descargarán y actualizarán un máximo de 5000 nombres de contacto con cuatro números por contacto.

- Dependiendo del número máximo de entradas descargadas, puede haber un breve retraso antes de que puedan usarse los nombres descargados más recientemente. Hasta entonces, si está disponible, la libreta de teléfonos descargada anteriormente puede usarse.

- Sólo estará disponible la libreta de teléfonos del teléfono celular conectado en ese momento.

- La libreta de teléfonos descargada no puede ser editada ni borrada en el sistema Uconnect Phone. Sólo puede editarse en el teléfono celular. Los cambios son transferidos y actualizados al Uconnect Phone en la siguiente conexión telefónica.

### Administración de los favoritos, si la opción está equipada

Existen dos formas de agregar una entrada a los favoritos:

1. Después de cargar la agenda telefónica del celular, pulse el botón Favoritos (Favoritos) en la pantalla táctil y, luego, presione uno de los botones +Add Favorite Contact (Agregar contacto a favoritos) que aparece en la lista.
2. Después de cargar la agenda telefónica del celular, seleccione "Contacts" (Contactos) en la pantalla principal Phone (Teléfono) y, a continuación, seleccione el número correspondiente. Presione el botón de flecha hacia abajo junto al número seleccionado para ver el menú emergente de opciones. En el mensaje emergente, seleccione "Add to Favorites" (Agregar a favoritos).

#### NOTA:

Si la lista de Favoritos está llena, se le pedirá que retire un favorito existente.

### Para eliminar un favorito, si la opción está equipada

1. Para eliminar un favorito, seleccione "Favoritos" (Favoritos) en la pantalla principal Phone (Teléfono).
2. A continuación, seleccione el ícono de flecha hacia abajo que se encuentra junto al contacto que desea eliminar de sus favoritos. Esto hará que aparezcan las opciones de dicho contacto favorito.
3. Desmarque el ícono Star (Estrella) para eliminar el favorito.

### Características de las llamadas telefónicas

Puede acceder a las siguientes funciones a través del Uconnect Phone si las funciones están disponibles y son compatibles con Bluetooth® en el plan de servicio de su celular. Por ejemplo, si el plan de servicio de su celular permite llamadas tripartitas, esta característica la puede acceder a través de Uconnect Phone.

Consulte con su proveedor de servicio las funciones que tiene.

A continuación, se enumeran las opciones de teléfono con Uconnect:

- Volver a marcar
- Marcar al presionar el número
- Comandos de voz (Marcar diciendo un nombre, Marcar diciendo un nombre de la libreta de teléfonos, Volver a marcar o Volver a llamar)
- Favoritos (Favoritos)
- Agenda telefónica del teléfono celular
- Registro de llamadas recientes
- Visor de mensajes SMS

### Controles de llamada

La pantalla táctil le permite controlar las siguientes funciones de llamada:



#### Uconnect 3 con pantalla de 5 pulgadas

- 1 – Responder
- 2 – Mute/Unmute (Silenciar/activar audio)
- 3 – Ignore (Ignorar)
- 4 – Transfer (Transferir)

Otras funciones de llamada telefónica incluyen:

- Finalizar una llamada
- Poner en espera/sacar de la espera/reanudar
- Alternar entre dos llamadas activas

### Ingreso del número con el teclado

1. Presione el botón Phone (Teléfono).
2. Presione el botón Dial/Keypad (Marcar/Teclado) en la pantalla táctil.
3. Aparecerá la pantalla de tonos digitales.
4. Utilice los botones con números de la pantalla táctil para ingresar el número y presione "Dial/Call" (Marcar/Llamar).

### Llamadas recientes: si la opción está equipada

Puede explorar la lista de llamadas más recientes de cada uno de los siguientes tipos de llamada:

- Todas las llamadas
- Llamadas entrantes o llamadas recibidas
- Llamadas salientes o llamadas realizadas
- Llamadas perdidas

Para acceder a ellas, puede presionar el botón Recent calls (Llamadas recientes) en la pantalla principal Phone (Teléfono).

También puede presionar el botón VR (Reconocimiento de voz) en el volante y realizar

la operación anterior. Por ejemplo, diga "Show my incoming calls" (Muestra las llamadas entrantes).

### Contestar o ignorar una llamada entrante: Sin llamadas en curso

Cuando recibe una llamada en el teléfono celular, Uconnect Phone interrumpirá el sistema de audio del vehículo. Presione el botón Phone (Teléfono) en el volante y presione el botón Answer (Responder) en la pantalla táctil.



#### Uconnect 3 con pantalla de 5 pulgadas

- 1 – Botón Answer (Responder)
- 2 – Casilla de identificación de contacto

### Contestar o ignorar una llamada entrante — Con otra llamada en curso

Si hay una llamada en curso en ese momento y tiene otra llamada entrante, oirá los mismos tonos de red para llamada en espera que normalmente oye cuando utiliza su teléfono celular. Presione el botón Phone (Teléfono) situado en el volante, el botón Answer (Responder) en la pantalla táctil, o bien la casilla de identificación de contacto para colocar la llamada actual en espera y contestar a la llamada entrante.

#### NOTA:

Los teléfonos compatibles con el sistema Uconnect que existen actualmente en el mercado no permiten rechazar una llamada entrante cuando hay otra llamada en curso. Por lo tanto, el usuario solo puede responder una llamada entrante o ignorarla.

#### No molestar

Con la función No molestar, puede desactivar las notificaciones de las llamadas y textos entrantes, lo que le permite mantener sus ojos en la carretera y sus manos en el volante. Para su conveniencia, se visualiza un contador que registra los mensajes de texto y las llamadas

que se perdieron mientras la función No molestar está activa.

La función No molestar puede responder automáticamente con un mensaje de texto, una llamada o ambos cuando se rechaza una llamada entrante y se envía al correo de voz.

Los mensajes de respuesta automática pueden ser:

- "I am driving right now, I will get back to you shortly" (Estoy conduciendo, me comunicaré con usted lo antes posible).
- Cree un mensaje de respuesta automática personalizado de hasta 160 caracteres.

#### NOTA:

Solo se pueden ver en la pantalla táctil los primeros 25 caracteres mientras se escribe un mensaje personalizado.

Mientras utiliza la función no molestar, se puede seleccionar Conference Call (Llamada en conferencia) para que pueda realizar una segunda llamada sin que sea interrumpida por las llamadas entrantes.

#### NOTA:

- La función de respuesta con mensaje de texto no es compatible con los iPhone®.
- La función de respuesta automática con mensaje de texto únicamente está disponible en los teléfonos que son compatibles con el perfil de acceso a mensajes (MAP, por sus siglas en inglés) vía Bluetooth®.

#### Establecer/recuperar una llamada en espera

Durante una llamada activa, presione el botón Hold (En espera) o Call On Hold (Llamada en espera) en la pantalla principal de Phone (Teléfono).

#### Realización de una segunda llamada cuando hay una llamada en curso

Para poner una llamada en espera, puede presionar el botón Hold (En espera) en la pantalla principal Phone (Teléfono) y, luego, marcar un número desde el teclado (si es compatible con el teléfono celular), las llamadas recientes, el buzón de entrada de SMS o las agendas telefónicas.



## Alternar entre llamadas



### Uconnect 3 con pantalla de 5 pulgadas

Si hay dos llamadas en curso (una activa y otra en espera), presione el botón Swap Calls (Intercambiar llamadas) en la pantalla principal del teléfono. Sólo puede haber una llamada en espera a la vez.

También puede presionar el botón Phone (Teléfono) para alternar entre la llamada telefónica activa y la llamada en espera.

### Unir llamadas


Si hay dos llamadas en curso (una activa y otra en espera), presione el botón "Join/Merge Calls" (Unir/combinar llamadas) en la pantalla principal del teléfono para combinar todas las llamadas en una llamada de conferencia.

## Finalización de llamadas

Para finalizar una llamada en curso, presione momentáneamente el botón End Call (Finalizar llamada) en la pantalla táctil o el botón Phone End (Finalizar llamada) en el volante.

Solamente finalizarán las llamadas activas y si existe una llamada en espera, se convertirá en una llamada activa nueva.

### Volver a marcar

Presione el botón VR (Reconocimiento de voz)  y, después de la indicación "Listening" (Escuchando) y el pitido siguiente, diga "Redial" (Repetir marcado).

El Uconnect Phone llamará al último número marcado desde su teléfono celular.

### Continuación de llamada

La continuación de llamada es la progresión de una llamada telefónica en Uconnect Phone después de colocar el encendido del vehículo en la posición OFF (Apagado).

### NOTA:

La llamada permanecerá dentro del sistema de audio del vehículo hasta que el teléfono esté fuera del alcance de la conexión Bluetooth®. Se recomienda presionar el botón Transfer

(Transferir) en la pantalla táctil cuando salga del vehículo.

## Conectividad telefónica avanzada

### Transferencia de llamadas hacia y desde un teléfono celular

Uconnect Phone permite la transferencia de llamadas en curso desde el teléfono celular sin terminar la llamada. Para transferir una llamada en curso desde el teléfono celular que está conectado a Uconnect Phone o viceversa, presione el botón Transfer (Transferencia) en la pantalla principal Phone (Teléfono).

### Información que debe conocer acerca de Uconnect Phone

#### Comando por voz

Para un mejor rendimiento:

- Espere siempre el pitido antes de hablar.
- Hable normalmente, sin pausas, tal como lo haría con una persona sentada a unos metros de usted
- Asegúrese de que no haya otras personas hablando mientras está en un período de comando de voz

- Ajuste del ventilador de bajo a medio
- Velocidad del vehículo de baja a media
- Ruido de la carretera bajo
- Superficie lisa de la carretera
- Ventanas completamente cerradas
- Condiciones de clima seco

### ¡ADVERTENCIA!

SIEMPRE conduzca de manera segura con sus manos en el volante. Usted tiene toda la responsabilidad y asume todos los riesgos relacionados con el uso de las funciones de Uconnect y de sus aplicaciones en este vehículo. Solamente utilice el Uconnect cuando sea seguro hacerlo. Si no lo hace puede provocar un accidente y sufrir lesiones graves o incluso fatales.

A pesar de que el sistema está diseñado para diversos idiomas y acentos, el sistema podría no siempre funcionar para algunos.

### NOTA:

Le recomendamos que no debe almacenar nombres como favoritos en la agenda telefónica mientras el vehículo está en movimiento.

La tasa de reconocimiento de nombres y números mejora cuando las entradas no son similares. Usted puede decir "0" (la letra "O") para el "0" (cero).

Aun cuando la marcación internacional es compatible con la mayoría de las combinaciones de números, algunas combinaciones de números de marcación de acceso rápido podrían no ser compatibles.

### Rendimiento del audio

La calidad del audio es óptima con:


- Ajuste del ventilador de bajo a medio
- Velocidad del vehículo de baja a media
- Ruido de la carretera bajo
- Superficie lisa de la carretera
- Ventanas completamente cerradas
- Condiciones de clima seco
- Operación desde el asiento del conductor

El desempeño, por ejemplo, la claridad del audio, el eco y la intensidad dependen en gran medida del teléfono y la red y no del sistema Uconnect Phone.


El eco del otro lado puede reducirse al reducir el volumen del audio en el vehículo.

### Comandos de voz del teléfono



Realizar y contestar llamadas telefónicas de manos libres es fácil con Uconnect. Cuando se ilumina el botón Phonebook (Libreta de teléfonos) en la pantalla táctil, su sistema está listo. Visite [UconnectPhone.com](http://UconnectPhone.com) para ver la compatibilidad de los teléfonos móviles y las instrucciones de emparejamiento.

Presione el botón Phone (Teléfono)  y espere que suene el pitido para decir un comando. Vea los siguientes ejemplos:

- **"Call (Llamar a)** John Smith" (Llamar a Juan Pérez)
- **"Dial (Marcar) 123 456 7890"** (Marcar 123 456 7890)
- **"Redial (Volver a marcar)"** (llamar al número de teléfono saliente anterior)
- **"Call back (Devolver llamada)"** (llamar al número de teléfono entrante anterior)

**Sabía que:** Cuando entregue un comando de voz, presione el botón Phone (Teléfono)  y diga "Call" (Llamar); posteriormente, pronuncie el nombre **exactamente** como aparece en su agenda telefónica. Cuando un contacto tiene varios números de teléfono, puede decir "Call John Smith **work**" (Llamar a Juan Pérez al trabajo).

#### Respuesta de texto por voz, si está equipada

Uconnect puede anunciar los mensajes de texto **entrantes**. Presione el botón VR (Reconocimiento de voz)  o el botón Phone (Teléfono)  y diga:

1. "**Listen**" (Escuchar) para que el sistema lea un mensaje de texto entrante. (Debe tener un teléfono móvil compatible emparejado al sistema Uconnect).
2. "**Reply**" (Responder) luego de que se haya leído un mensaje de texto entrante.

Escuche las indicaciones de Uconnect. Después del pitido, repita uno de los mensajes predefinidos y siga las indicaciones del sistema.

RESPUESTAS PREDEFINIDAS DE LA FUNCIÓN DE RESPUESTA DE TEXTO POR VOZ		
Yes (Sí).	Stuck in traffic (Atrapado en el tráfico).	See you later (Hasta luego).
No.	Start without me (Empiecen sin mí).	I'll be late (Llegaré tarde).
Okay (Bueno).	Where are you? (¿Dónde estás?)	I will be 5 <or 10, 15, 20, 25, 30, 45, 60> minutes late (Llegaré 5 <or 10, 15, 20, 25, 30, 45, 60> minutos tarde).
Call me (Llárame).	Are you there yet? (¿Ya está allí?)	

RESPUESTAS PREDEFINIDAS DE LA FUNCIÓN DE RESPUESTA DE TEXTO POR VOZ		
I'll call you later (Te llamaré más tarde).	I need directions (Necesito instrucciones).	See you in 5 <or 10, 15, 20, 25, 30, 45, 60> minutes. (Nos vemos en 5 <or 10, 15, 20, 25, 30, 45, 60> minutos).
I'm on my way (Voy en camino).	Can't talk right now (No puedo hablar ahora).	Thanks (Gracias).
I'm lost (Estoy perdido).		

#### NOTA:

Utilice únicamente los números que se indican en la tabla. De lo contrario, el sistema no transpondrá el mensaje.

**Sabía que:** Su teléfono móvil debe tener toda la implementación del **Perfil de acceso a mensajes (MAP)** para aprovechar esta característica. Para obtener detalles sobre MAP, visite [UconnectPhone.com](http://UconnectPhone.com).

El Apple® iPhone® iOS 6 o posterior solo admite la lectura de mensajes de texto **entrantes**. Para obtener más información sobre cómo activar esta función en su Apple® iPhone®, consulte el "Manual de usuario" de su iPhone®.

**Sabía que:** La respuesta de texto por voz no es compatible con iPhone®, pero si el vehículo está equipado con Siri® Eyes Free, puede utilizar la voz para enviar un mensaje de texto.

#### **Siri® Eyes Free (si está equipado)**

Cuando utiliza Siri con un iPhone® de Apple® conectado al vehículo mediante Bluetooth®, puede usar su voz para enviar mensajes de texto, seleccionar medios, realizar llamadas telefónicas y mucho más. Siri utiliza su lenguaje natural para comprender lo que quiere decir y responde para confirmar sus solicitudes. El sistema está diseñado para que pueda mantener la vista en el camino y las manos en

el volante cuando deja que Siri le ayude a realizar tareas útiles.

Para activar Siri, mantenga presionado y luego suelte el botón Voice Recognition (Reconocimiento de voz, VR) de Uconnect que se encuentra en el volante. Después de escuchar un pitido doble, puede pedir que Siri reproduzca podcasts y música, obtenga direcciones, lea mensajes de texto y muchas otras solicitudes útiles.

#### **Enlace de comunicación Bluetooth®**

Los teléfonos celulares pueden perder la conexión con Uconnect Phone. Cuando esto ocurre, la conexión generalmente puede restablecerse si se reinicia el teléfono celular. Se recomienda mantener el teléfono celular en el Modo Bluetooth® activado.

#### **Activación**

Después de cambiar la llave de encendido de la posición OFF (Apagado) a ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC (Accesorios), o después de cambiar el idioma, debe esperar al menos 15 segundos antes de utilizar el sistema.

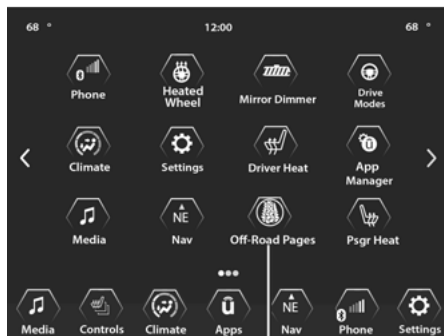
## **FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO Y CELULARES**

En ciertas condiciones, un teléfono celular encendido dentro del vehículo puede causar funcionamiento errático o ruidoso de la radio. Esta condición se puede reducir o eliminar si reubica la antena del teléfono celular. Esta condición no es dañina para la radio. Si el funcionamiento de la radio no mejora al reubicar la antena, se recomienda bajar el volumen de la radio o apagarla durante el funcionamiento del teléfono celular cuando no utilice Uconnect (si está equipado).

## **PÁGINAS DE A CAMPO TRAVIESA, SI ESTÁ EQUIPADA**

Su vehículo puede estar equipado con páginas a campo traviesa que muestran información del vehículo relacionada con el tren motriz, la caja de transferencia y los medidores de refrigerante/aceite.

Para acceder a Off Road Pages (Páginas a campo traviesa), presione el botón "Apps" (Aplicaciones) en la pantalla táctil y, a continuación, seleccione "Off Road Pages" (Páginas a campo traviesa).



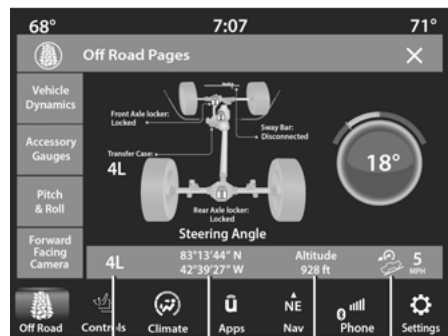
Menú principal

- 1 – Botón Uconnect Apps
- 2 – Aplicación Off Road Pages (Páginas a campo traviesa)

## BARRA DE ESTADO DE PÁGINAS A CAMPO TRAVIESA

La barra de estado Off Road Pages (Páginas a campo traviesa) está situada a lo largo de la parte inferior de Off Road Pages (Páginas a campo traviesa) y está presente en cada una de las cuatro opciones de la página que se pueden seleccionar. Proporciona información para los elementos siguientes:

1. Estado de la caja de transferencia
2. Latitud/longitud
3. Altitud del vehículo
4. Estado del control de descenso de pendientes y velocidad en MPH (km/h)



Barra de estado 2WD/4WD

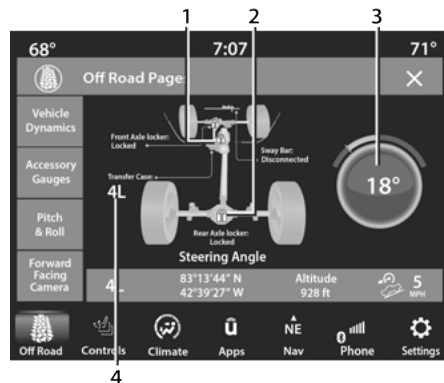
- 1 – Estado de la caja de transferencia
- 2 – Latitud/longitud
- 3 – Altitud
- 4 – Estado del control de descenso de pendientes

## DINÁMICA DEL VEHÍCULO

En la página de dinámica del vehículo se muestra información relacionada con la caja de transferencia y el ángulo de dirección del vehículo.

Se mostrará la información siguiente:

1. Estado de la caja de transferencia
2. Estado de los ejes delanteros (si están equipados)
3. Estado de los ejes traseros
4. Ángulo de dirección en grados



**Menú de tren motriz 2WD/4WD**

- 1 – Estado del bloqueador del eje delantero
- 2 – Estado del bloqueador del eje trasero
- 3 – Ángulo de dirección
- 4 – Estado de la caja de transferencia

## MEDIDOR DE ACCESORIOS

En la página del medidor de accesorios, se muestra el estado actual de la temperatura del refrigerante, la temperatura del aceite, la presión del aceite, la temperatura de la transmisión y la tensión de la batería del vehículo.



**Menú de medidores de accesorios 2WD/4WD**

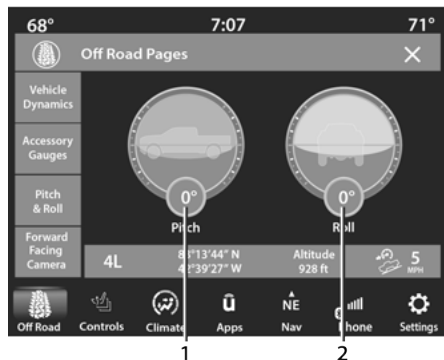
- 1 – Temperatura del refrigerante
- 2 – Temperatura del aceite
- 3 – Presión del aceite
- 4 – Temperatura de la transmisión
- 5 – Voltaje de la batería

## INCLINACIÓN Y BALANCEO

La página Pitch & Roll (Inclinación y balanceo) muestra la inclinación actual (el ángulo hacia arriba y hacia abajo) y el balanceo (ángulo de lado a lado) en grados. El indicador de inclinación y balanceo brinda una visualización del ángulo actual del vehículo.

### NOTA:

Los valores de inclinación y balanceo se muestran al inicio. Estos números se actualizarán cuando el vehículo esté en marcha.



**Menú de Inclinación y balanceo 2WD/4WD**

- 1 – Inclinación actual
- 2 – Balanceo actual

## CÁMARA FRONTAL

El vehículo puede estar equipado con una cámara frontal que le permite ver una imagen de la vista delantera del vehículo en la pantalla. Se desplegará la imagen en la pantalla táctil junto con un aviso de precaución “Check entire surroundings” (Comprobar los alrededores) en la parte superior de la pantalla.

Para activarlo, presione el botón Forward Facing Camera (Cámara frontal) en la pantalla táctil.



**Botón Forward Facing Camera (Cámara frontal)**

# SEGURIDAD

## FUNCIONES DE SEGURIDAD

### SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO (ABS)

El sistema ABS proporciona mayor estabilidad del vehículo y desempeño de los frenos en la mayoría de las condiciones de frenado. El sistema impide automáticamente el bloqueo de las ruedas y mejora el control del vehículo durante el frenado.

El sistema ABS realiza un ciclo de autocomprobación para garantizar que el ABS está funcionando correctamente cada vez que el vehículo se pone en marcha y es conducido. Durante esta autocomprobación, es posible que escuche un ligero chasquido así como algunos ruidos relacionados con el motor.

El ABS se activa durante el frenado cuando el sistema detecta que una o más ruedas comienzan a bloquearse. Las condiciones de la carretera como hielo, nieve, gravilla, topes, vías

de ferrocarril, materiales sueltos o frenados repentinos pueden aumentar las probabilidades de activación del ABS.

También puede experimentar las siguientes características normales cuando el ABS se activa:

- Ruido del motor o sonidos de chasquidos del ABS (es posible que los siga oyendo durante un breve período después de la detención)
- Pulsaciones del pedal del freno
- Un descenso ligero del pedal del freno al final de la detención

El ABS está diseñado para funcionar con neumáticos originales del fabricante del equipo (OEM). Cualquier modificación puede provocar degradación del rendimiento del ABS.

### ¡ADVERTENCIA!

- El sistema de frenos antibloqueo (ABS) contiene equipo electrónico sofisticado que puede ser susceptible a interferencias provocadas por equipos de transmisión radiales de alto rendimiento o instalados de forma incorrecta. Esta interferencia puede provocar una posible pérdida de la capacidad de frenado antibloqueo. Este equipo solo debe ser instalado por profesionales calificados.
- El bombeo de los frenos antibloqueo disminuye su efectividad y puede provocar una colisión. El bombeo hace más larga la distancia de frenado. Simplemente presione con firmeza el pedal del freno cuando necesite reducir la velocidad o detenerse.

*(Continuación)*



**¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- El sistema de frenos antibloqueo (ABS) no puede impedir que las leyes naturales de la física actúen sobre el vehículo, tampoco puede incrementar la eficacia del frenado ni de la dirección más allá de lo que puede tolerar el estado de los frenos y los neumáticos del vehículo o la tracción disponible.
- El sistema de frenos antibloqueo (ABS) no puede prevenir colisiones, incluidas las provocadas por velocidad excesiva en curvas, por seguir a otro vehículo demasiado cerca ni por el hidrodenslizamiento.
- La capacidad de un vehículo equipado con ABS nunca se debe explotar en forma imprudente o peligrosa que pueda poner en riesgo la seguridad del usuario o la de otras personas.

**Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)**

La luz de advertencia amarilla del ABS se enciende cuando el interruptor de encendido se coloca en el modo ON/RUN (Encendido/Marcha) y puede permanecer encendida hasta por cuatro segundos.

Si la luz de advertencia del ABS permanece encendida o se enciende al conducir, esto indica que la porción de antibloqueo del sistema de frenos no está funcionando y que se necesita mantenimiento. Sin embargo, el sistema de frenos convencionales seguirá funcionando normalmente si la luz de advertencia de los frenos ABS no está encendida.

Si la “luz de advertencia del ABS” está encendida, se le debe realizar un mantenimiento al sistema de frenos lo más pronto posible para restablecer los beneficios de los frenos antibloqueo. Si la luz de advertencia del ABS no se enciende cuando se coloca el interruptor de encendido en el modo ON/RUN (Encendido/Marcha), haga reparar la luz cuanto antes.

**SISTEMA DE CONTROL ELECTRÓNICO DE LOS FRENOS (EBC)**

Su vehículo está equipado con un avanzado sistema de control electrónico de los frenos (EBC). Este sistema incluye el sistema de frenos antibloqueo (ABS), el sistema de asistencia de los frenos (BAS), la distribución electrónica de la fuerza de los frenos (EBD), el control electrónico de estabilidad (ESC), la atenuación

electrónica de volcadura (ERM), la asistencia de arranque en pendiente (HSA) y el sistema de control de tracción (TCS). Estos sistemas funcionan en conjunto para mejorar la estabilidad y el control del vehículo en diversas condiciones de conducción.

Su vehículo también puede estar equipado con control de oscilación de remolque (TSC) y control de descenso de pendientes (HDC).

**Sistema de asistencia de frenos (BAS)**

El BAS está diseñado para optimizar la capacidad de frenado del vehículo durante maniobras que impliquen frenado de emergencia. El sistema detecta una situación de frenado de emergencia al detectar la velocidad y grado de aplicación del freno y después aplica una presión óptima a los frenos. Esto puede ayudar a reducir las distancias de frenado. El BAS complementa el sistema de frenos antibloqueo (ABS). La aplicación muy rápida de los frenos mejora la asistencia del Sistema de asistencia de frenos (BAS). Para aprovechar los beneficios del sistema, debe aplicar una presión de frenado continua durante la secuencia de detención (no presione repetidamente y con fuerza los frenos). No reduzca la presión del pedal del freno a menos

que ya no desee frenar. Una vez que se suelta el pedal del freno, se desactiva el Sistema de asistencia de frenos (BAS).

### ¡ADVERTENCIA!

El Sistema de asistencia de frenos (BAS) no puede evitar que las fuerzas naturales de la física actúen sobre el vehículo, ni puede incrementar la tracción que puede realizar por las condiciones imperantes en la carretera. El sistema de asistencia de frenos (BAS) no puede prevenir colisiones, incluidas aquellas que resultan del exceso de velocidad en las vueltas, de conducir en superficies resbaladizas o del hidrodeshlizamiento. La capacidad de un vehículo equipado con el Sistema de asistencia de frenos (BAS) nunca debe explotarse en una forma imprudente o peligrosa, lo que pondría en riesgo la seguridad del usuario y de otras personas.

### Sistema de frenos Luz de advertencia

La luz roja de advertencia del sistema de frenos se enciende cuando se coloca el interruptor de encendido en el modo ON/RUN (Encendido/Marcha), y puede permanecer encendida hasta por cuatro segundos.

Si la luz de advertencia del sistema de frenos permanece encendida o se enciende durante la conducción, indica que el sistema de frenos no está funcionando correctamente y que se requiere mantenimiento inmediato. Si la luz de advertencia del sistema de frenos no se enciende cuando se coloca el interruptor de encendido en el modo ON/RUN (Encendido/Marcha), haga reparar la luz cuanto antes.

### Distribución electrónica de la fuerza de los frenos (EBD)

EBD administra la distribución del par de frenado entre el eje delantero y trasero al limitar la presión de frenado del eje trasero. Esto se hace para prevenir el deslizamiento excesivo de las ruedas traseras para evitar la inestabilidad del vehículo y evitar que el eje trasero ingrese al modo del Sistema de frenos antibloqueo (ABS) antes que el eje delantero.

### Atenuación electrónica de volcadura (ERM)

La luz prevé la posibilidad de que las ruedas se levanten al monitorear las acciones del conductor en el volante y la velocidad del vehículo. Cuando la mitigación electrónica de volcadura (ERM) determina que la velocidad de

cambio en el ángulo del volante y la velocidad del vehículo son suficientes para causar un posible levantamiento de las ruedas, aplica el freno en la rueda correspondiente y también es posible que reduzca la potencia del motor para minimizar la posibilidad de que se levanten las ruedas. La ERM sólo puede reducir la posibilidad de que se levanten las ruedas durante maniobras muy extremas o evasivas; no puede impedir la elevación de las ruedas debido a otros factores tales como condiciones de la carretera, salir de la carretera o golpear objetos u otros vehículos.

### NOTA:

El ERM está desactivado cuando el ESC está en el modo "Full Off" (Completamente desactivado) (si está equipado). Para obtener una explicación completa de los modos de ESC disponibles, consulte ↗ página 330.

**¡ADVERTENCIA!**

Muchos factores, como la carga del vehículo, las condiciones del camino y de conducción, inciden en la posibilidad de que se levanten las ruedas o se produzca una volcadura. La atenuación electrónica de volcadura (ERM) no puede evitar todas las situaciones de levantamiento de ruedas o volcadura, especialmente aquellas que implican salirse del camino o golpear objetos u otros vehículos. La capacidad de un vehículo equipado con atenuación electrónica de volcadura (ERM) nunca se debe explotar en una forma imprudente o peligrosa que pueda poner en riesgo la seguridad del usuario o la de otras personas.

**Control electrónico de estabilidad (ESC)**

El sistema ESC optimiza el control de la dirección y la estabilidad del vehículo en varias condiciones de conducción. El control electrónico de estabilidad (ESC) corrige el sobreviraje o subviraje del vehículo accionando el freno para las ruedas correspondientes a fin de contrarrestar estas condiciones. La potencia del motor también se puede reducir para ayudar al vehículo a mantener el trayecto deseado.

- Aplicación excesiva de la dirección – cuando el vehículo está girando más de lo apropiado para la posición del volante de dirección.
- Deficiencia de viraje: cuando el vehículo gira menos de lo apropiado respecto a la posición del volante de la dirección.

El Control de estabilidad electrónico (ESC) utiliza sensores para determinar el trayecto del vehículo que pretende el conductor y lo compara con el trayecto real del vehículo. Cuando el trayecto real no coincide con el pretendido, el Control de estabilidad electrónico (ESC) aplica el freno a la rueda correspondiente para ayudar a contrarrestar la condición de sobreviraje o viraje deficiente.

La luz indicadora de mal funcionamiento/activación de ESC que se encuentra en el tablero de instrumentos comienza a destellar en cuanto el sistema ESC se activa. La luz indicadora de activación/mal funcionamiento del ESC también destella cuando el sistema de control de tracción (TCS) está activo. Si la luz indicadora de mal funcionamiento/Activación de ESC comienza a destellar durante la aceleración, disminuya la aceleración lo más posible. Adapte su velocidad y estilo de

conducción a las condiciones imperantes en la carretera.

**¡ADVERTENCIA!**

- El control electrónico de estabilidad (ESC) no puede evitar que las fuerzas naturales de la física actúen sobre el vehículo ni incrementar la tracción que puede realizar según las condiciones imperantes en la carretera. El control electrónico de estabilidad (ESC) no puede evitar accidentes, incluyendo aquellos que resultan del exceso de velocidad en los giros, de conducir en superficies resbalosas o del hidrodreslizamiento. El control electrónico de estabilidad (ESC) tampoco puede evitar accidentes ocasionados por la pérdida de control del vehículo debido a una reacción inadecuada del conductor para las condiciones existentes. Solamente siendo conductores seguros, atentos y habilidosos podemos prevenir accidentes. La capacidad de un vehículo equipado con control electrónico de estabilidad (ESC) nunca debe explotarse en una forma imprudente o peligrosa, lo que pondría en riesgo la seguridad del usuario y de otras personas.

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- Las modificaciones del vehículo o la falta de mantenimiento adecuado del vehículo pueden cambiar las características de manejo y pueden afectar negativamente el rendimiento del sistema ESC. Los cambios en el sistema de la dirección, la suspensión, el sistema de frenos, el tipo y el tamaño de los neumáticos o el tamaño de las ruedas pueden afectar de forma adversa el rendimiento del ESC. El inflado incorrecto y el desgaste desigual de los neumáticos también pueden degradar el rendimiento del ESC. Cualquier modificación del vehículo o un mantenimiento deficiente que reduzca la eficacia del sistema ESC puede aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, de una volcadura, de lesiones personales y de muerte.

**Modos de funcionamiento del ESC**

Dependiendo del modelo y del modo de operación, el sistema ESC puede tener varios modos de funcionamiento.

**ESC activado**

Este es el modo de funcionamiento normal del ESC. Siempre que se arranca el vehículo el sistema del ESC estará en este modo. Este modo debe usarse en la mayoría de las condiciones de conducción. Los modos ESC alternativos sólo se deben utilizar por las razones específicas que se indican en los párrafos siguientes.

**Desactivación parcial**

Este modo puede ser útil si el vehículo se atasca. Este modo puede modificar los umbrales del TCS y ESC para la activación, lo que permite mayor patinamiento de las ruedas de lo normalmente permitido.

Para ingresar al modo "Partial Off" (Desactivación parcial), presione momentáneamente el botón "ESC OFF" (ESC desactivado) y se encenderá la luz indicadora de ESC desactivado. Para volver a activar el ESC, presione momentáneamente el botón "ESC OFF" (ESC desactivado) y se apagará la luz indicadora de ESC desactivado.

**NOTA:**

Para vehículos con varios modos ESC parciales, los modos ESC se alternan presionado y libe-

rando el botón. Puede que se requieran varios intentos para volver al modo "ESC On" (ESC activado).

**¡ADVERTENCIA!**

- Cuando está en modo Partial Off (Parcialmente desactivado), la funcionalidad del sistema de control de tracción del Control de estabilidad electrónico (ESC) (excepto la función de patinamiento limitado descrita en la sección del sistema de control de tracción (TCS)) se desactiva y la "luz indicadora de ESC desactivado" se enciende. Cuando está en modo "Partial Off" (Parcialmente desactivado), la función de reducción de potencia del motor del sistema de control de tracción (TCS) está desactivada y disminuye la mayor estabilidad del vehículo que ofrece el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC).
- El control de oscilación del remolque (TSC) se desactiva cuando el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) está en el modo Partial Off (Parcialmente desactivado).

### Desactivación total, si está equipada

Este modo es únicamente para uso fuera de carretera o a campo traviesa y no se debe utilizar en caminos públicos. En este modo, las funciones TSC y ESC están desactivadas. Para entrar al modo "Full Off" (Desactivación total), mantenga presionado el botón "ESC OFF" (ESC desactivado) durante cinco segundos mientras el vehículo está detenido con el motor en marcha. Después de cinco segundos, sonará un timbre, se encenderá la luz indicadora de ESC apagado y aparecerá el mensaje "ESC OFF" (ESC desactivado) en el tablero de instrumentos. Para volver a activar el ESC, presione momentáneamente el botón "ESC OFF" (ESC desactivado).

#### NOTA:

Cuando el vehículo excede una velocidad predeterminada el sistema puede cambiar del modo "Full Off" (Completamente desactivado) de ESC al modo "Partial Off" (Desactivado parcialmente). Cuando la velocidad del vehículo se reduce por debajo de la velocidad predeterminada, el sistema volverá al modo "Full Off" (Completamente desactivado) del ESC.

Los modos de conducción también pueden afectar los modos del ESC (si está equipada).

### ¡ADVERTENCIA!

- En el modo "Completamente desactivado" del control electrónico de estabilidad (ESC), las características de reducción de par del motor y estabilidad se cancelan. Por lo tanto, la estabilidad mejorada del vehículo que brinda el ESC no está disponible. En una maniobra evasiva de emergencia el control electrónico de estabilidad (ESC) no se enganchará para ayudar a mantener la estabilidad. El modo ESC "Full Off" (Control electrónico de estabilidad completamente desactivado) está diseñado para su uso en todo terreno o a campo traviesa.
- El Control electrónico de estabilidad (ESC) no puede evitar que las leyes naturales de la física actúen sobre el vehículo, ni puede incrementar la tracción que permiten las condiciones de la carretera. El control electrónico de estabilidad (ESC) no puede evitar accidentes, incluyendo aquellos que resultan del exceso de velocidad en las curvas, de manejar en superficies resbalosas o del hidrodreslizamiento. Además, el ESC no puede prevenir colisiones.

### Luz indicadora de mal funcionamiento/activación de ESC y luz indicadora ESC OFF



La luz indicadora de mal funcionamiento/activación de ESC en el tablero de instrumentos se enciende en cuanto el interruptor de encendido cambia al modo ON/RUN (Encendido/Marcha). Debe apagarse con el motor en marcha. Si la luz indicadora de mal funcionamiento/activación de ESC se enciende continuamente con el motor en marcha, significa que se ha detectado un funcionamiento incorrecto en el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC). Si esta luz permanece encendida después de varios ciclos de encendido y se ha conducido el vehículo durante varios km (millas) a velocidades mayores de 48 km/h (30 mph), visite a un distribuidor autorizado lo antes posible para diagnosticar y solucionar el problema.

La luz indicadora de mal funcionamiento/activación de ESC (situada en el tablero de instrumentos) comienza a destellar tan pronto como los neumáticos pierden tracción y el sistema ESC se activa. La luz indicadora de mal funcionamiento/Activación de ESC también destella cuando el TCS está activo. Si la luz

indicadora de mal funcionamiento/Activación de ESC comienza a destellar durante la aceleración, disminuya la aceleración lo más posible. Adapte su velocidad y estilo de conducción a las condiciones imperantes en la carretera.



La luz indicadora de ESC desactivado indica que el control electrónico de estabilidad (ESC) está en un modo reducido.

#### NOTA:

- La luz indicadora de mal funcionamiento/Activación de ESC y la luz indicadora de ESC desactivado se encenderán momentáneamente cada vez que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON (Encendido).
- Cada vez que el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido), el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) estará activado, aun cuando se haya desactivado anteriormente.
- El sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) emitirá sonidos de zumbidos o clics cuando está activo. Esto es normal, los sonidos cesarán cuando el control electró-

nico de estabilidad (ESC) quede inactivo, después de la maniobra que causó la activación del mismo.

### Control de descenso de pendientes (HDC) — Si está equipado

El HDC está diseñado para la conducción a baja velocidad en 4WD Low (4WD bajo). El HDC mantiene la velocidad del vehículo mientras descendiendo pendientes en diversas situaciones de conducción. El HDC controla la velocidad del vehículo al controlar activamente los frenos.

#### El HDC tiene tres estados:

1. Off (Apagado) (la función no está activa y no se activará).
2. Enabled (Activado) (la función está activada y lista pero no se cumplen las condiciones de activación o el conductor la está anulando activamente al aplicar el freno y el acelerador).
3. Active (Activo) (la función está activada y controlando activamente la velocidad del vehículo).

### Habilitar HDC

El HDC se activa al presionar el interruptor HDC, pero además se deben cumplir las siguientes condiciones para activar el HDC:

- La transmisión está en el rango 4WD Low (4WD bajo).
- La velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h (5 mph).
- El freno de estacionamiento se suelta.
- La puerta del conductor está cerrada.

### Activar HDC

Una vez que el HDC está habilitado, se activará automáticamente al conducir descendiendo una pendiente con la magnitud suficiente. El conductor puede seleccionar la velocidad establecida para el HDC y se puede ajustar con el cambio de marchas +/- . Lo siguiente resume las velocidades ajustadas para HDC:

#### Velocidades establecidas objetivo del HDC

- P (Estacionamiento) = No hay velocidad ajustada. El HDC se puede habilitar pero no se activará.
- R (Reversa) = 1 km/h (0,6 mph)
- N (Neutro) = 2 km/h (1,2 mph)

- D = 1 km/h (0,6 mph)
- 1.<sup>a</sup> = 1 km/h (0,6 mph)
- 2.<sup>a</sup> = 2 km/h (1,2 mph)
- 3.<sup>a</sup> = 3 km/h (1,8 mph)
- 4.<sup>a</sup> = 4 km/h (2,5 mph)
- 5.<sup>a</sup> = 5 km/h (3,1 mph)
- 6.<sup>a</sup> = 6 km/h (3,7 mph)
- 7.<sup>a</sup> = 7 km/h (4,3 mph)
- 8.<sup>a</sup> = 8 km/h (5,0 mph)
- 9.<sup>a</sup> = 9 km/h (5,6 mph), si está equipada

#### NOTA:

Durante el HDC, se utiliza la entrada del cambiador +/- para seleccionar la velocidad deseada del HDC pero no afectará la marcha seleccionada por la transmisión. Al controlar activamente el HDC, la transmisión cambiará según corresponda para lograr la velocidad ajustada que seleccionó el conductor y las correspondientes condiciones de conducción.

#### Control del conductor

El conductor puede anular la activación de HDC al aplicar el acelerador o el freno en cualquier momento.

#### Desactivar HDC

El HDC se desactivará pero permanecerá disponible si se cumple cualquiera de las siguientes condiciones:

- El conductor anula la velocidad ajustada de HDC al aplicar el freno o el acelerador.
- La velocidad del vehículo supera los 32 km/h (20 mph) pero permanece por debajo de 64 km/h (40 mph).
- El vehículo está en un pendiente descendente con una magnitud insuficiente, se encuentra en un terreno nivelado o está en una pendiente ascendente.
- El vehículo se cambia a la posición de ESTACIONAMIENTO.

#### Desactivar HDC

El HDC se desactivará y deshabilitará si ocurre cualquiera de las siguientes condiciones:

- El conductor presiona el interruptor del HDC.
- La transmisión se cambia del rango 4WD Low (4WD bajo).

- El freno de estacionamiento se aplica.
- Se abre la puerta del conductor.
- El vehículo se conduce a más de 32 km/h (20 mph) por más de 70 segundos.
- El vehículo se conduce a más de 64 km/h (40 mph) (sale inmediatamente de HDC).
- El HDC detecta una temperatura excesiva de los frenos.

#### Retroalimentación para el conductor

El tablero de instrumentos tiene un ícono de HDC y el interruptor de HDC tiene un LED que proporciona información al conductor sobre el estado en el que se encuentra el HDC.

- El ícono del tablero de instrumentos y la luz del interruptor se encenderá y permanecerá encendida cuando el HDC esté habilitado o activado. Este es el modo de funcionamiento normal del HDC.
- El ícono del tablero de instrumentos y la luz del interruptor destellarán durante varios segundos y luego se apagarán cuando el conductor presiona el interruptor del HDC sin que se cumplan las condiciones de activación.

- El ícono del tablero de instrumentos y la luz del interruptor destellarán durante varios segundos y luego se apagarán cuando el HDC se desactiva debido al exceso de velocidad.
- El ícono del tablero de instrumentos y la luz del interruptor destellará cuando el HDC se desactive debido al sobrecalentamiento de los frenos. El destello se detendrá y el HDC se volverá a activar cuando los frenos se enfríen lo suficiente.

### ¡ADVERTENCIA!

El Control de descenso de pendientes (HDC) tiene por fin solo ayudar al conductor a controlar la velocidad del vehículo cuando desciende por pendientes. El conductor debe mantenerse atento a las condiciones de conducción y es responsable de mantener una velocidad prudente del vehículo.

### Hill Start Assist (HSA) (asistencia de arranque en pendiente)

HSA está diseñado para mitigar el movimiento hacia atrás en una detención total mientras está en una pendiente. Si el conductor libera el freno mientras está detenido en una pendiente,

la HSA continuará manteniendo la presión de los frenos durante un breve período. Si el conductor no pisa el acelerador durante este período, el sistema liberará la presión de los frenos y el vehículo rodará cuesta abajo como es normal.

Para que se active la HSA se deben cumplir las siguientes condiciones:

- La función debe estar habilitada.
- El vehículo debe estar detenido.
- El freno de estacionamiento debe estar desactivado.
- La puerta del conductor debe estar cerrada.
- El vehículo debe estar en una pendiente suficiente.
- La selección de velocidad debe coincidir con la dirección del vehículo pendiente arriba (es decir, vehículo orientado hacia arriba en una velocidad de avance o vehículo retrocediendo en REVERSA).
- La HSA funcionará en REVERSA y en todas las velocidades de avance. El sistema no se activará si la transmisión está en ESTACIONAMIENTO o NEUTRO. En los vehículos equi-

pados con transmisión manual, si se pisa el embrague, la HSA permanecerá activa.

### ¡ADVERTENCIA!

Puede haber situaciones en que la asistencia de arranque en pendiente (HSA) no se active y pueda ocurrir un ligero rodamiento, por ejemplo en pendientes suaves o con un vehículo cargado o mientras se arrastra un remolque. La asistencia de arranque en pendiente (HSA) no sustituye la práctica de una conducción activa. Siempre es responsabilidad del conductor estar atento a la distancia con otros vehículos, personas y objetos y, más importante, la operación de los frenos para asegurar una operación segura del vehículo bajo todas las condiciones del camino. Siempre debe prestar atención al conducir para mantener el control seguro de su vehículo. Si no toma en cuenta estas advertencias puede sufrir una colisión o graves lesiones personales.



## Activación y desactivación de la HSA

Esta característica puede activarse o desactivarse. Proceda como se explica a continuación para cambiar la configuración actual:

- Para desactivar la HSA mediante el uso de la pantalla del tablero de instrumentos, consulte ⇨ página 116.
- Para deshabilitar la HSA mediante la configuración de Uconnect, consulte ⇨ página 278.

## Remolcar con la asistencia de arranque en pendiente (HSA)

HSA también proporcionará asistencia para mitigar el retroceso libre mientras arrastra un remolque.

### ¡ADVERTENCIA!

- Si usa un controlador de freno del remolque, los frenos del remolque podrían activarse y desactivarse con el interruptor de freno. De ser así, puede que no haya suficiente presión de los frenos para sostener tanto el vehículo como el remolque en una pendiente cuando el pedal del freno se suelte. Para evitar rodar cuesta abajo de la pendiente, mientras reanuda la aceleración, active manualmente el freno del remolque y aplique más presión de los frenos al vehículo antes de soltar el pedal del freno.
- La asistencia de arranque en pendiente (HSA) no es un freno de estacionamiento. Aplique siempre el freno de estacionamiento completamente cuando salga del vehículo. Además, asegúrese de poner la transmisión en la posición de ESTACIONAMIENTO.
- Si no toma en cuenta estas advertencias puede sufrir una colisión o graves lesiones personales.

## Sistema de control de tracción (TCS)

El TCS monitorea el grado de patinamiento de cada una de las ruedas motrices. Si se detecta patinamiento de la rueda, el sistema de control de tracción (TCS) puede aplicar presión de los frenos a las ruedas que patinan o reducir la potencia del motor para proporcionar una mejor aceleración y estabilidad. Una característica del TCS, el diferencial limitado por los frenos (BLD), funciona de manera similar a un diferencial de patinamiento limitado y controla el patinamiento de la rueda a través de un eje motriz. Si una rueda en un eje conducido patina más rápido que la otra, el sistema aplica el freno de la rueda que patina. Esto permite que se aplique mayor potencia del motor a la rueda que no está patinando. BLD puede permanecer activado incluso si el TCS y el control electrónico de estabilidad (ESC) se encuentran en modos reducidos.

## Control de oscilación del remolque (TSC)

El Control de oscilación del remolque (TSC) utiliza sensores en el vehículo para reconocer un remolque muy oscilante y toma las medidas adecuadas para detener la oscilación.

**NOTA:**

El Control de oscilación del remolque (TSC) no es siempre infalible, ya que no es posible evitar que todos los remolques se balanceen. Siempre tenga precaución cuando arrastre un remolque y siga las recomendaciones de peso de la espiga del remolque → página 254.

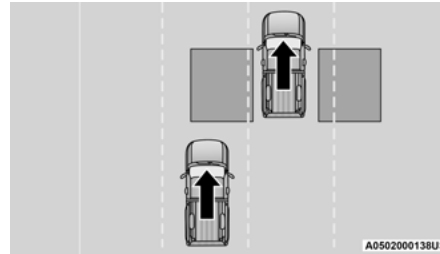
Cuando el TSC está funcionando, la luz indicadora de mal funcionamiento/activación del ESC destella, es posible que se reduzca la potencia del motor y que sienta que se aplicaron los frenos a las ruedas individuales para intentar detener la oscilación del remolque. El TSC está desactivado cuando el sistema ESC se encuentra en los modos "Partial Off" (Desactivación parcial) o "Full Off" (Desactivación total).

**¡ADVERTENCIA!**

Si se activa el Control de oscilación del remolque (TSC) durante la conducción, disminuya la velocidad del vehículo, deténgase en la ubicación segura más cercana y ajuste la carga del remolque para eliminar la oscilación del remolque.

**SISTEMAS AUXILIARES DE CONDUCCIÓN****MONITOREO DE PUNTOS CIEGOS (BSM), SI ESTÁ EQUIPADO**

El BSM utiliza dos sensores de radar, ubicados dentro de las luces traseras, para detectar vehículos susceptibles de licencia (automóviles, camiones, motocicletas, etc.) que ingresen a las zonas de punto ciego desde la parte posterior, delantera o del costado del vehículo.

**Zonas de detección trasera**

Cuando el vehículo arranca, la luz de advertencia del monitor de puntos ciegos (BSM) se enciende momentáneamente en los dos espejos retrovisores externos para informarle al conductor que el sistema funciona. Los

sensores del sistema BSM funcionan cuando el vehículo está en cualquier marcha de avance o en REVERSA y entra al modo de reposo cuando el vehículo se encuentra en ESTACIONAMIENTO.

La zona de detección del monitor de puntos ciegos cubre aproximadamente el ancho de un carril a ambos lados del vehículo 3,8 m (12 pies). La longitud de la zona comienza en el espejo exterior y se extiende aproximadamente 3 m (10 pies) más allá de la defensa trasera/parachoques posterior del vehículo. El sistema monitor de puntos ciegos monitorea las zonas de detección de ambos lados del vehículo cuando la velocidad del vehículo alcanza aproximadamente 10 km/h (6 mph) o más, y avisa al conductor de la presencia de vehículos en estas áreas.

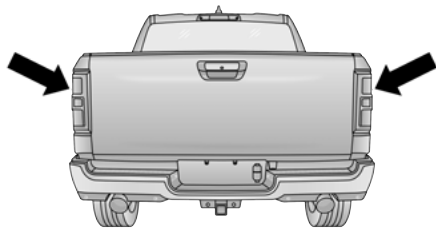
**NOTA:**

- El sistema monitor de puntos ciegos (BSM) NO avisa al conductor sobre vehículos que se aproximan con rapidez y que se encuentran fuera de las zonas de detección.
- El sistema de monitoreo de puntos ciegos (BSM) puede experimentar interrupciones (parpadeos) de las luces indicadoras de

advertencia del espejo lateral cuando una motocicleta o cualquier objeto pequeño permanece al costado del vehículo durante períodos prolongados (más de un par de segundos).

Las luces traseras del vehículo, donde se encuentran los sensores del radar, deben mantenerse libre de nieve, hielo, suciedad, polvo y contaminación del camino para que el sistema monitor de puntos ciegos funcione en forma correcta. No bloquee las luces traseras con objetos extraños (calcomanías en el parachoques, portabicicletas, etc.).

El sistema también puede detectar bloqueos si el vehículo se opera en áreas con retornos de radar extremadamente bajos, por ejemplo, un desierto o en paralelo a una gran caída de elevación. Si se detecta un bloqueo, se mostrará el mensaje "Blind Spot Temporarily Unavailable, Wipe Rear Corners" (Monitor de puntos ciegos no disponible temporalmente, limpie las esquinas traseras) en el tablero, se iluminarán las luces de ambos espejos y no aparecerán alertas del BSM y de RCP. Este es el funcionamiento normal. El sistema se recuperará automáticamente y reanudará su función cuando se elimine el bloqueo.



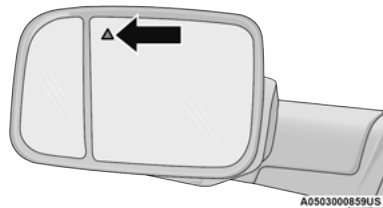
A0502000132US

#### Ubicaciones de los sensores de radar

Si el sistema detecta un rendimiento reducido debido a contaminación u objetos extraños, un mensaje lo advertirá sobre un sensor bloqueado y los indicadores de advertencia de los espejos laterales estarán encendidos. Los indicadores de advertencia permanecerán encendidos hasta que se cumplan las condiciones de despeje del bloqueo. Primero, despeje la obstrucción de las luces traseras alrededor de los sensores. Después de quitar el bloqueo, realice el ciclo de encendido de ON (Encendido) a OFF (Apagado) y luego nuevamente a ON (Encendido).

Si el mensaje de obstrucción sigue apareciendo después de hacer el ciclo del encendido y conducir en el tráfico, vuelva a comprobar si hay una obstrucción.

El sistema BSM advierte al conductor que hay objetos en las zonas de detección, encendiendo la luz de advertencia del monitor de puntos ciegos que se encuentra en los espejos exteriores, además de activar una alerta sonora (timbre) y reducir el volumen de la radio → página 341.



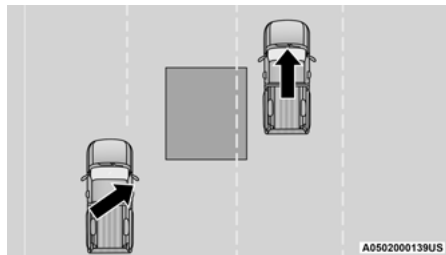
A0503000859US

#### Ubicación de la luz de advertencia

El sistema Monitor de puntos ciegos (BSM) monitorea la zona de detección desde tres puntos de entrada diferentes (lateral, trasero, frontal) mientras va conduciendo para ver si es necesaria una alerta. El sistema Monitor de puntos ciegos (BSM) emitirá una alerta durante estos tipos de entrada a la zona.

### Entrada por el lado

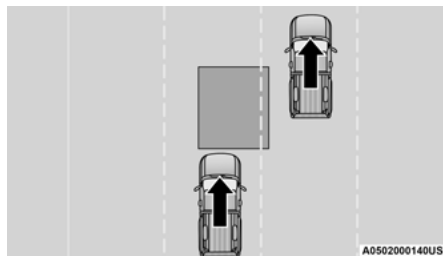
Los vehículos que entran al carril adyacente de cualquier lado del vehículo.



Monitoreo lateral

### Entrada por la parte trasera

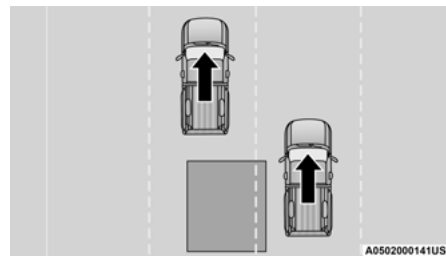
Los vehículos que vienen desde la parte trasera de su vehículo por cualquier lado y entran a la zona de detección trasera con una velocidad relativa de menos de 48 km/h (30 mph).



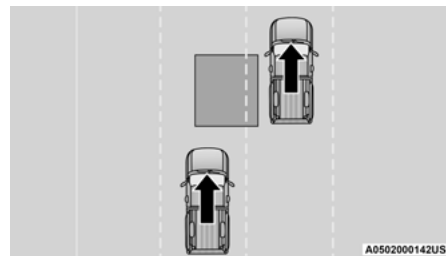
Monitoreo trasero

### Adelantar en el tráfico

Si rebasa a otro vehículo lentamente con una velocidad relativa de menos de 24 km/h (15 mph) y el vehículo permanece en el punto ciego aproximadamente 1,5 segundos, la luz de advertencia se encenderá. Si la diferencia de velocidad entre los dos vehículos es mayor de 24 km/h (15 mph), la luz de advertencia no se encenderá.



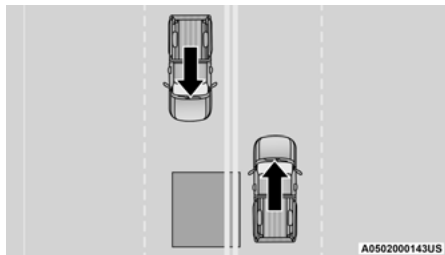
Rebasar/Acercarse



Rebasar/Sobrepasar

El sistema monitor de puntos ciegos está diseñado para no emitir una alerta sobre objetos inmóviles, como barandales, postes, paredes, follaje, contenciones, bancos de nieve, lavados de automóviles, etc. Sin embargo, es posible que el sistema ocasionalmente active una alerta de dichos objetos. Esto corresponde al funcionamiento normal de su vehículo y no requiere de mantenimiento.

El sistema Monitor de puntos ciegos (BSM) no emitirá una alerta de objetos que viajan en sentido contrario en los carriles adyacentes.



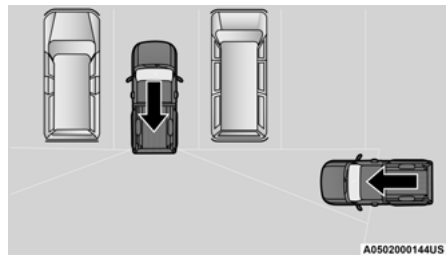
**Tráfico en sentido contrario**

### ¡ADVERTENCIA!

El sistema BMS es tan solo una ayuda para detectar objetos en las zonas de punto ciego. El sistema monitor de puntos ciegos no está diseñado para detectar peatones, ciclistas ni animales. Aunque el vehículo esté equipado con el sistema monitor de puntos ciegos, siempre revise los espejos del vehículo, vea por encima de sus hombros y use el señalizador de dirección antes de cambiar de carril. Si no lo hace puede ocasionar lesiones graves o incluso fatales.

### Trayecto en reversa del vehículo (RCP)

El RCP busca ayudar al conductor cuando sale en reversa de espacios de estacionamiento en los que su visión de los vehículos que se aproximan puede estar obstruida. Proceda lenta y cuidadosamente al salir del estacionamiento hasta que la parte trasera del vehículo esté a la vista. Es entonces que el sistema de Trayecto en reversa (RCP) tendrá una vista clara del tráfico que se cruza y avisará al conductor si se aproxima un vehículo.



### Zonas de detección del Trayecto en reversa (RCP)

El RCP monitorea las zonas de detección traseras a ambos lados del vehículo, para objetos que se mueven hacia el lado del vehículo con una velocidad mínima aproximada de 5 km/h (3 mph), para objetos que se mueven a una velocidad máxima aproximada de 32 km/h (20 mph), como en situaciones de estacionamiento.

Cuando el Trayecto en reversa (RCP) esté encendido y el vehículo esté en reversa, se avisará al conductor con alarmas visuales y sonoras, incluso se silenciará la radio.

**NOTA:**

En una situación de estacionamiento, los vehículos que se encuentran estacionados en cualquiera de los lados pueden bloquear la visión de los vehículos que se aproximan. Si los sensores están bloqueados por otras estructuras o vehículos, el sistema no podrá avisar al conductor.

**¡ADVERTENCIA!**

La detección del trayecto en reversa del vehículo (RCP) no es un sistema de ayuda para el retroceso. Su objetivo es ayudar al conductor, mientras estaciona, a detectar un vehículo que se aproxima. Los conductores deben tener cuidado al retroceder, incluso si utilizan RCP. Revise siempre con cuidado atrás de su vehículo, mire hacia atrás y asegúrese de que no haya peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones ni puntos ciegos antes de ir en reversa. Si no lo hace puede ocasionar lesiones graves o incluso fatales.

**Modos de puntos ciegos**

Los puntos ciegos tienen disponibles tres modos de funcionamiento que se pueden seleccionar en el sistema Uconnect.

Para obtener más información, consulte [página 278](#).

**Solo luces de alerta de puntos ciegos**

Cuando esté funcionando en el modo "Blind Spot Alert" (Alerta de puntos ciegos), el sistema Monitor de puntos ciegos (BSM) le proporcionará una alerta visual en el espejo lateral correspondiente en base a un objeto detectado. Sin embargo, cuando el sistema esté operando en modo de trayecto en reversa del vehículo (RCP), responderá con alertas visuales y audibles cuando detecte un objeto. Siempre que se solicite una alerta sonora, se silencia la radio.

**Luces/campanilla de la alerta de puntos ciegos**

Cuando esté operando en el modo "Blind Spot Alert Lights/Chime (Luces/Timbre de la alerta de puntos ciegos), el sistema Monitor de puntos ciegos (BSM) le proporcionará una alerta visual en el espejo lateral correspondiente en base a un objeto detectado. Si luego el señalizador de dirección se activa, y corresponde a una alerta presente en ese lado del vehículo, sonará un

timbre. Siempre que el señalizador de dirección y un objeto detectado se presenten del mismo lado al mismo tiempo, sonarán las alertas visual y audible. Además de la alerta sonora, la radio (si está encendida) también se silenciará.

**NOTA:**

Siempre que el sistema Monitor de puntos ciegos (BSM) solicite una alerta sonora, la radio también se silenciará.

Sin embargo, cuando el sistema esté operando en Trayecto en reversa (RCP), responderá con alertas visuales y sonoras cuando detecte un objeto. Siempre que se solicite una alerta sonora, se silenciará la radio. La señal de dirección o las luces de emergencia son ignoradas; el estado de Trayecto en reversa (RCP) siempre solicita el timbre.

**Alerta de puntos ciegos apagada**

Cuando el sistema Monitor de puntos ciegos (BSM) está apagado, no existen alertas visuales ni sonoras de los sistemas Monitor de puntos ciegos (BSM) ni de Trayecto en reversa (RCP).

**NOTA:**

El sistema Monitor de puntos ciegos (BSM) almacena el modo de funcionamiento actual cuando se apaga el vehículo. Cada vez que

arranque el vehículo, el modo almacenado anteriormente se recuperará y se usará.

## Asistencia para la incorporación del remolque

### NOTA:

Cuando la Asistencia para la incorporación del remolque está activada, Trayecto en reversa se encuentra deshabilitado.

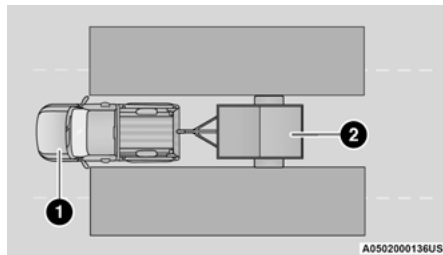
### NOTA:

Cuando un remolque con freno eléctrico está conectado al vehículo, la pantalla del tablero de instrumentos proporciona un menú que permite seleccionar el tipo de remolque. Habrá dos opciones disponibles: Convencional y de cuello de cisne/quinta rueda. El remolque de cuello de cisne/quinta rueda es incompatible y, cuando se selecciona, el sistema BSM se desactivará hasta que se desconecte el remolque. Si se selecciona la opción incorrecta, se puede restablecer el sistema desconectando y volviendo a enchufar el conector del mazo de cables del remolque, o desactivando y volviendo a activar el sistema de monitoreo de puntos ciegos en la configuración del cliente en el sistema Uconnect. Esto solicitará nueva-

mente al menú de selección del remolque que permita la selección correcta.

La Asistencia para la incorporación del remolque es una función del sistema monitor de puntos ciegos que extiende la zona de puntos ciegos para que funcione mientras arrastra un remolque. La asistencia para la incorporación del remolque consiste de tres subfunciones:

- Detección automática del remolque
- Detección de la longitud del remolque
- Advertencia de incorporación del remolque





**Zonas de puntos ciegos con asistencia para la incorporación del remolque**

- 1 – Vehículo  
2 – Remolque

## Detección automática del remolque

Existen dos modos de funcionamiento para la detección de la longitud remolque longitud:

- *Modo automático* – Cuando se ha seleccionado "Auto Mode" (modo automático), el sistema utilizará los sensores de puntos ciegos para determinar de forma automática la presencia y la longitud de un remolque. Se detectará la presencia de un remolque mediante el radar de puntos ciegos dentro de 90 segundos de movimiento hacia delante de su vehículo. El vehículo debe moverse por sobre los 10 km/h (6 mph) para activar esta característica. Una vez que se ha detectado el remolque, el sistema irá, por defecto, a la zona máxima de puntos ciegos hasta que se haya verificado la longitud. Verá el mensaje "Auto" (Automático) en el tablero de instrumentos .
- *Modo Máximo*: cuando se ha seleccionado "Max Mode" (Modo máximo), el sistema irá, de manera predeterminada, a la zona máxima de puntos ciegos, sin considerar el tamaño del remolque conectado .

### NOTA:

La configuración seleccionada se almacena cuando pone el encendido en la posición OFF

(Apagado). Para cambiar esta configuración, se debe seleccionar mediante la configuración de Uconnect → página 278.

### Detección de la longitud del remolque

Una vez que se establece la presencia del remolque, se determina la longitud del remolque (haciendo un giro de 90 grados) y, luego, se muestra la categoría de la longitud del remolque (por ejemplo, de 3 m a 6 m [de 10 a 20 pies]). Este proceso puede tomar hasta 30 segundos después de completar el giro.

#### NOTA:

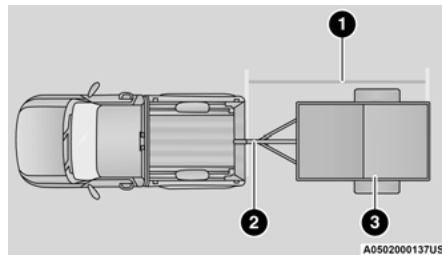
Durante el mismo ciclo de encendido, si el vehículo está detenido por, al menos, 90 segundos, el sistema permite una nueva "solicitud de detección de remolque" una vez que el vehículo vuelve a estar en movimiento.

La longitud máxima permitida por la función de Asistencia para la incorporación del remolque es de 12 m (39,5 pies). Se considera como longitud del remolque desde la parte delantera del enganche del remolque hasta la parte trasera de la carrocería, del parachoques/defensa o de la rampa del remolque.

El ancho máximo permitido por la función de Asistencia para la incorporación del remolque es de 2,59 m (8,5 pies). El ancho del remolque se mide en la parte más ancha del remolque y puede incluir las ruedas, neumáticos o rieles.

#### NOTA:

La Asistencia para la incorporación del remolque no permite remolques de cuello de cisne ni quinta rueda.



#### Detección de la longitud del remolque

- 1 – Longitud del remolque
- 2 – Ancho del remolque
- 3 – Enganche del remolque

Se identificará y clasificará el largo del remolque en una de las siguientes categorías:

- Longitud del remolque de hasta 3 m (10 pies) – La zona de puntos ciegos se ajustará a 3 m (10 pies)  $\frac{10 \text{ ft}}{3 \text{ m}}$ .
- Longitud del remolque entre 3 m y 6 m (10 a 20 pies) – La zona de puntos ciegos se ajustará a 6 m (20 pies)  $\frac{20 \text{ ft}}{6 \text{ m}}$ .
- Longitud del remolque entre 6 m y 9 m (20 a 30 pies) – La zona de puntos ciegos se ajustará a 9 m (30 pies)  $\frac{30 \text{ ft}}{9 \text{ m}}$ .
- Longitud del remolque entre 9 m y 12 m (30 a 39,5 pies): la zona de puntos ciegos se ajustará a la distancia máxima  $\frac{\text{Max}}{3 \text{ m}}$ .

#### NOTA:

La longitud del remolque se determina dentro de +/- 1 m (3 pies) de la longitud real. Los remolques del mismo tamaño que el límite de la categoría 3/6/9 m (10/20/30 pies) podrían ser ubicados en la categoría superior o inferior a la correcta.



### Advertencia de incorporación del remolque

La advertencia de la incorporación del remolque es la extensión de la función del punto ciego para cubrir el largo del remolque, más un margen de seguridad, para advertir al conductor cuando hay un vehículo en el carril adyacente. Se avisa al conductor mediante la iluminación de la luz de advertencia del monitor de puntos ciegos (BSM) situada en el espejo exterior, en el lado donde se ha detectado el otro vehículo. Además, una alerta audible (timbre) se escucha y se reduce el volumen de la radio ↪ página 341.

#### NOTA:

- El sistema de Alerta de incorporación de remolque NO avisa al conductor sobre vehículos que se aproximan con rapidez y que se encuentran fuera de las zonas de detección.
- El sistema del monitor de puntos ciegos (BSM) puede experimentar interrupciones (parpadeos) de las luces indicadoras de advertencia del espejo cuando una motocicleta o cualquier objeto pequeño permanece en el lado del vehículo durante períodos prolongados (más de un par de segundos).

- Las zonas con mucha gente, como los estacionamientos, vecindarios, etc., pueden causar un aumento de la cantidad de falsas alertas. Este es el funcionamiento normal.

#### ¡ADVERTENCIA!

El sistema BMS es tan solo una ayuda para detectar objetos en las zonas de punto ciego. El sistema monitor de puntos ciegos no está diseñado para detectar peatones, ciclistas ni animales. Aunque el vehículo esté equipado con el sistema monitor de puntos ciegos, siempre revise los espejos del vehículo, vea por encima de sus hombros y use el señalizador de dirección antes de cambiar de carril. Si no lo hace puede ocasionar lesiones graves o incluso fatales.

### ADVERTENCIA DE COLISIÓN FRONTAL (FCW) CON ATENUACIÓN, SI ESTÁ EQUIPADA

La FCW con mitigación proporciona al conductor advertencias sonoras y advertencias visuales (en la pantalla del tablero de instrumentos), y puede aplicar una advertencia háptica en forma de presión en los frenos para

advertir al conductor cuando detecta una posible colisión frontal. Las advertencias tienen por objeto proporcionar al conductor suficiente tiempo para reaccionar, evitar o mitigar una posible colisión.

#### NOTA:

La FCW monitorea la información de los sensores orientados hacia delante así como del controlador electrónico de los frenos, para calcular la posibilidad de una colisión frontal. Cuando el sistema determina que es probable una colisión frontal, al conductor se le proporcionará una advertencia sonora y visual, como también una posible advertencia háptica en la forma de un tirón de los frenos.

Si el conductor no realiza ninguna acción con base en estas advertencias progresivas, entonces el sistema proporciona un nivel limitado de frenado activo para ayudar a reducir la velocidad del vehículo y mitigar la posible colisión frontal. Si el conductor reacciona a las advertencias al aplicar los frenos y el sistema determina que el conductor intenta evitar la colisión frenando pero no aplicó suficiente fuerza de frenado, el sistema compensará esto y proporcionará fuerza de frenado adicional según se necesite. Cuando se arrastra un

remolque, el sistema también reaccionará para activar los frenos del remolque (si está equipado).

Si comienza un evento de FCW con mitigación a una velocidad inferior a 52 km/h (32 mph), el sistema puede proporcionar el máximo frenado posible para atenuar la posible colisión frontal. Si el evento de advertencia de colisión frontal con atenuación detiene completamente el vehículo, el sistema mantendrá detenido el vehículo durante dos segundos y luego soltará los frenos.

# !BRAKE!

0616123823US

## Mensaje de advertencia de colisión frontal (FCW)

Cuando el sistema determina que ya no es probable que se produzca una colisión con el vehículo de adelante, el mensaje de advertencia se desactiva.

### NOTA:

- La velocidad mínima para la activación del FCW es de 5 km/h (3 mph).
- Las alertas de advertencia de colisión frontal (FCW) se pueden activar con objetos distintos de los vehículos, como barandillas de protección o señales, basándose en la predicción del trayecto. Esta es una reacción esperable y es parte de la activación y la funcionalidad normales de la función de advertencia de colisión frontal (FCW).
- No es seguro probar el sistema FCW. Para evitar ese mal uso del sistema, después de cuatro eventos de frenado activo dentro de un ciclo de la llave, la parte del frenado activo de FCW se desactiva hasta el siguiente ciclo de la llave.
- El sistema FCW está diseñado para utilizarse únicamente en ruta. Si el vehículo se va a conducir a campo traviesa, se debe desactivar el sistema FCW para evitar advertencias innecesarias a los alrededores.
- Puede que la FCW no reaccione ante objetos irrelevantes, como objetos en altura, reflejos del suelo, objetos fuera del trayecto del vehículo, objetos inmóviles en la lejanía, tráfico

que se aproxima o vehículos que anteceden que viajan a la misma velocidad o a una superior.

- La advertencia de colisión frontal (FCW) se desactivará igual que control de crucero adaptable (ACC) con las pantallas no disponibles.
- Durante un evento de FCW y cuando se arrastra un remolque, el sistema electrónico de frenos reaccionará mediante la activación de los frenos del remolque (si está equipado).

### ¡ADVERTENCIA!

La advertencia de colisión frontal (FCW) no tiene por fin evitar una colisión por sí misma, así como tampoco puede detectar todos los tipos de colisiones posibles. El conductor tiene la responsabilidad de evitar una colisión, controlando el vehículo mediante el frenado y la dirección. Si no toma en cuenta esta advertencia podría sufrir lesiones graves o fatales.

## Activación o desactivación de la advertencia de colisión frontal (FCW)

El botón del FCW se encuentra en la pantalla de Uconnect en la configuración de control. Para obtener más información, consulte [página 278](#).

- Para activar el sistema FCW, presione una vez el botón de colisión frontal.
- Para desactivar el sistema FCW, presione una vez el botón de colisión frontal.

### NOTA:

- Cuando la advertencia de colisión frontal (FCW) está en "on" (Activada), permite que el sistema le advierta al conductor de una posible colisión con el vehículo que está adelante.
- Cuando la advertencia de colisión frontal (FCW) está en "off" (Desactivada), impide que el sistema le advierta al conductor de una posible colisión con el vehículo de adelante. Si la FCW se ajusta en "off" (Apagado), aparecerá el mensaje "FCW OFF" (FCW desactivada) en la pantalla del tablero de instrumentos.

- Cuando el estado de la FCW se establece en "Only Warning" (Solo advertencia), evita que el sistema proporcione frenado activo limitado o asistencia adicional de frenado si el conductor no está frenando correctamente en caso de una posible colisión frontal.
- Cuando el estado de la FCW se establece en "Warning and Braking" (Advertencia y frenado), esto permite que el sistema advierta al conductor de una posible colisión con el vehículo de adelante mediante advertencias auditivas/visuales, y aplica el frenado autónomo.
- El estado del sistema FCW está predeterminado en "Full On" (Encendido por completo) de un ciclo de encendido al siguiente. Si el sistema se apaga, se vuelve a "Full On" (Encendido por completo) cuando se vuelve a arrancar el vehículo.

## Estado del frenado y sensibilidad de la FCW

La sensibilidad y el estado del frenado activo de la FCW se pueden programar a través del sistema Uconnect. Para obtener más información, consulte [página 278](#).

- Lejos
  - Cuando la sensibilidad de la FCW está ajustada en "Far" (Lejos) y el sistema está en estado de "Warning and Braking" (Advertencia y frenado), el sistema puede advertir al conductor de una posible colisión más distante con el vehículo que está adelante mediante advertencias sonoras/visuales.
  - Es posible que los conductores más prudentes a quienes no les molestan las advertencias frecuentes prefieran esta configuración.
- Medio
  - Cuando la sensibilidad de la FCW está ajustada en "Medium" (Media) y el sistema está en estado de "Warning and Braking" (Advertencia y frenado), el sistema puede advertir al conductor de una posible colisión con el vehículo que está adelante mediante advertencias sonoras/visuales.
- Cerca
  - Cuando la sensibilidad de la FCW está ajustada en "Near" (Cerca) y el sistema

está en estado de "Warning and Braking" (Advertencia y frenado), el sistema puede advertir al conductor de una posible colisión más cercana con el vehículo que está adelante mediante advertencias sonoras/visuales.

- Con este ajuste se tiene menos tiempo para reaccionar que con los ajustes "Far" (Lejos) y "Medium" (Medio), lo que permite una experiencia de conducción más dinámica.
- Es posible que los conductores más dinámicos o agresivos que desean evitar advertencias frecuentes prefieran esta configuración.

### Advertencia limitada de colisión frontal

Si la pantalla del tablero de instrumentos indica momentáneamente el mensaje "ACC/FCW Limited Functionality" (Control de cruceo adaptable/advertencia de colisión frontal con funcionalidad limitada) o "ACC/FCW Limited Functionality Clean Front Windshield" (Control de cruceo adaptable/advertencia de colisión frontal con funcionalidad limitada, limpiar parabrisas delantero), es posible que haya una condición que limite la funcionalidad de la

advertencia de colisión frontal (FCW). Aunque el vehículo se puede conducir en condiciones normales, puede que el frenado activo no esté totalmente disponible. Una vez que la condición que limitó el rendimiento del sistema ya no exista, este volverá a su estado de rendimiento completo. Si el problema persiste, consulte a un distribuidor autorizado.

### Advertencia de reparación de la advertencia de colisión frontal (FCW)

Si el sistema se apaga y la pantalla del tablero de instrumentos muestra:

- ACC/FCW Unavailable Service Required (Control de cruceo adaptable/advertencia de colisión frontal no disponibles, hacer mantenimiento)
- Cruise/FCW Unavailable Service Required (Control de cruceo/advertencia de colisión frontal no disponibles, hacer mantenimiento)

Esto indica que hay una falla interna del sistema. Si bien igual puede conducir el vehículo en condiciones normales, solicite a un distribuidor autorizado que revise el sistema.

## SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS (TPMS)

El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) advertirá al conductor de una condición de presión baja en los neumáticos basándose en la presión de inflado en frío recomendada para el vehículo.

### NOTA:

La luz indicadora del TPMS se encenderá en el tablero de instrumentos y sonará una campanilla cuando la presión de uno o más de los cuatro neumáticos para carretera activos esté baja. Además, el tablero de instrumentos muestra un gráfico que indica los valores de la presión de cada neumático con valores de baja presión de los neumáticos en un color diferente o la radio Uconnect muestra un mensaje del TPMS. Cuando se produce esto, debe aumentar la presión de los neumáticos a la presión en frío recomendada en la etiqueta para que la luz de advertencia del TPMS se apague.

La presión de los neumáticos variará con la temperatura en aproximadamente 7 kPa (1 psi) por cada 6,5 °C (12 °F). Esto significa que cuando la temperatura en el exterior disminuye, se reduce la presión de los neumáticos. La

presión de los neumáticos siempre debe establecerse basándose en la presión de inflado en frío. Esto se define como la presión del neumático después de estar el vehículo detenido durante al menos tres horas, o después de haber conducido menos de 1,6 km (1 milla) después de un período de tres horas. La presión de inflado de los neumáticos en frío no debe ser superior a la presión máxima de inflado moldeada en la pared del neumático. La presión de los neumáticos también aumenta con la conducción del vehículo; esto es normal y no se deben hacer ajustes para este aumento de presión.

Consulte ↪ página 482 sobre cómo inflar correctamente los neumáticos del vehículo.

El TPMS le advertirá al conductor que hay una presión de neumático baja si la presión del neumático cae por debajo del límite de advertencia de baja presión por algún motivo, incluyendo los efectos de una temperatura baja o la pérdida natural de presión a través del neumático.

El TPMS seguirá advirtiendo al conductor de la presión baja siempre que exista la condición, y no dejará de hacerlo hasta que la presión de los neumáticos se encuentre en la presión en frío recomendada en la etiqueta, o por encima de la

misma. Una vez que se enciende la luz de advertencia de TPMS, debe aumentar la presión de los neumáticos a la presión en frío recomendada en la etiqueta para que la luz de advertencia de TPMS se apague. El sistema se actualizará automáticamente y la luz indicadora de TPMS se apagará cuando el sistema reciba la presión actualizada de los neumáticos. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 24 km/h (15 mph).

#### NOTA:

Al llenar neumáticos calientes, es posible que sea necesario aumentar la presión hasta 28 kPa (4 psi) adicionales por encima de la presión de inflado en frío recomendada, con el fin de apagar la luz de advertencia del TPMS.

Por ejemplo, su vehículo puede tener una presión recomendada de los neumáticos en frío (estacionado durante más de tres horas) de 207 kPa (30 psi). Si la temperatura ambiente es de 20° C (68° F) y la presión medida de los neumáticos es de 27 psi (186 kPa), una disminución de temperatura hasta -7° C (20° F) disminuirá la presión de los neumáticos hasta aproximadamente 158 kPa (23 psi). Esta presión de los neumáticos es lo suficientemente

baja para encender la luz de advertencia del TPMS. Conducir el vehículo puede hacer que la presión de los neumáticos suba a aproximadamente 186 kPa (27 psi), pero la luz de advertencia del TPMS seguirá encendida. En esta situación, la luz de advertencia del TPMS solo se apaga después de inflar los neumáticos al valor de la presión en frío recomendada para el vehículo en la etiqueta.

#### ¡PRECAUCIÓN!

- El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) está optimizado para los neumáticos y ruedas originales. Las presiones y advertencias del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) están establecidas para el tamaño de neumáticos proporcionados con su vehículo. El uso de equipos de reemplazo que no sean del mismo tamaño, tipo o estilo puede resultar en un funcionamiento indeseable del sistema o daño a los sensores. Los neumáticos obtenidos en el mercado externo de piezas pueden dañar los sensores.

*(Continuación)*

**¡PRECAUCIÓN!** (Continuación)

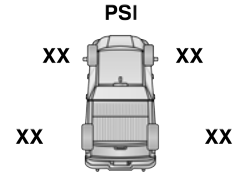
- El uso de selladores de llantas no originales puede causar que el sensor del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) deje de funcionar. Es recomendable que, después de utilizar un sellador de neumáticos no original, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen el funcionamiento del sensor.
- Después de verificar o ajustar la presión de los neumáticos, reinstale siempre la tapa del vástago de la válvula. Este evitará la entrada de humedad y polvo a los vástagos de las válvulas, lo que podría dañar el sensor del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS).

**NOTA:**

- El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos no pretende reemplazar el cuidado y mantenimiento normal de los neumáticos, ni proporcionar advertencias de fallas o condiciones de los neumáticos.
- Si su vehículo no está equipado con la característica de Alerta de inflado de neumáticos, no se debe utilizar TPMS como un medidor

de presión de los neumáticos mientras ajusta su presión de los neumáticos.

- Si conduce con un neumático muy desinflado, esto puede hacer que el neumático se sobrecaliente y que falle. Un neumático desinflado también reduce la eficiencia del combustible, la vida útil de la banda de rodamiento del neumático y puede afectar la maniobrabilidad y capacidad de frenado del vehículo.
- El TPMS no sustituye el mantenimiento adecuado de los neumáticos y es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de los neumáticos utilizando un medidor de neumáticos preciso, incluso si la falta de inflado no alcanza el nivel necesario para que se ilumine la luz de advertencia del TPMS.
- Los cambios de temperatura según la estación afectan la presión de los neumáticos y el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) monitorea la presión real.

**Tire Pressure**

A0502000134US

**Ejemplo: Pantalla de monitoreo de presión de los neumáticos**

El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) utiliza tecnología inalámbrica con sensores electrónicos montados en las ruedas para monitorear los niveles de presión de los neumáticos. Los sensores, montados en cada rueda como parte del vástago de la válvula, transmiten las lecturas de presión de los neumáticos al módulo receptor.

**NOTA:**

Es particularmente importante comprobar la presión de todos los neumáticos de su vehículo mensualmente y mantener la presión correcta.

El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) consta de los siguientes componentes:

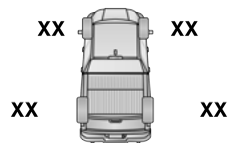
- Módulo receptor
- Cuatro sensores del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos
- Diversos mensajes del Sistema de monitoreo de presión de los neumáticos, que se muestran en el tablero de instrumentos
- Luz de advertencia del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS)

### Advertencias de presión baja de los neumáticos mediante el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos



En el tablero de instrumentos, la luz de advertencia del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos se encenderá si la presión de alguno de los cuatro neumáticos para carretera es baja. Además, el tablero de instrumentos mostrará un gráfico que muestra los valores de la presión de cada neumático con los valores de la presión baja de los neumáticos en un color diferente. Además aparecerá el mensaje "Inflate to XX" (Inflar a XX).

**Inflate Front to XX PSI**



**Inflate Rear to XX PSI**

**Tire Pressure**

A0502000135US

### Ejemplo: Visualización de presión de neumático baja

Si esto ocurre, deténgase lo antes posible e infle los neumáticos con baja presión (los que están de diferente color en la gráfica del tablero de instrumentos) al valor de la presión de inflado recomendada en la placa para los neumáticos en frío del vehículo, como se indica en el mensaje "Inflate to XX" (Inflar a XX). Una vez que el sistema recibe las presiones actualizadas de los neumáticos, el sistema se actualiza automáticamente, la visualización gráfica del tablero de instrumentos cambia al color original y la luz de advertencia del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos se apaga. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 24 km/h (15 mph).

### NOTA:

Cuando agregue aire a neumáticos calientes, es posible que sea necesario aumentar su presión hasta unos 28 kPa (4 psi) adicionales por encima de la presión en frío recomendada en la etiqueta con el fin de apagar la luz de advertencia del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos.

### Advertencia de mantenimiento del TPMS

Si detecta una falla del sistema, la luz de advertencia del sistema de monitoreo de la presión de los neumáticos destella intermitentemente durante 75 segundos y, luego, permanecerá encendida. Además, en el tablero de instrumentos, se mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Hacer mantenimiento al sistema TPM) durante un mínimo de cinco segundos y luego mostrará guiones (- -) en lugar del valor de la presión que indica cuál sensor no se recibe.

Si vuelve a activar el interruptor de encendido, esta secuencia se repite siempre y cuando siga existiendo la falla del sistema. Si la falla del sistema desaparece, la luz de advertencia del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos no volverá a destellar, dejará de aparecer el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM"

(REALICE MANTENIMIENTO AL SISTEMA TPM) y aparecerá el valor de la presión en lugar de los guiones. Una falla del sistema puede ocurrir debido a cualquiera de lo siguiente:

- Interferencia de la señal debido a dispositivos electrónicos o por conducir cerca de instalaciones que emiten las mismas frecuencias de radio que los sensores del TPMS.
- Instalar polarizados no originales de ventanas que contengan materiales que puedan bloquear las señales de las ondas de radio.
- Acumulación de nieve o hielo alrededor de las ruedas o del alojamiento de las ruedas.
- Uso de cadenas para neumáticos en el vehículo.
- Utilización de ruedas/neumáticos que no están equipados con sensores del TPMS.

Se puede producir una falla del sistema debido a la ubicación incorrecta del sensor del TPMS. Cuando se produce una falla del sistema debido a la ubicación incorrecta de un sensor del TPMS, la luz de advertencia del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos

destella durante 75 segundos y, luego, permanece encendida. La falla del sistema también hará sonar un timbre. Además, el tablero de instrumentos mostrará el mensaje "Tire Pressure Temporarily Unavailable" (Presión de los neumáticos temporalmente no disponible) en lugar de la pantalla de visualización de la presión de los neumáticos. Si vuelve a activar el interruptor de encendido, esta secuencia se repite siempre y cuando siga existiendo la falla del sistema. Si la falla del sistema ya no existe, la luz de advertencia del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos ya no destellará y se mostrará la pantalla de visualización de la presión de los neumáticos con los valores de la presión de los neumáticos en las ubicaciones correctas.

#### **Vehículos con repuesto de tamaño normal que no coincide o repuesto compacto**

- El repuesto de tamaño normal que no coincide o el repuesto compacto no tienen un sensor del TPMS. Por lo tanto, el TPMS no monitoreará la presión en el repuesto de tamaño normal que no coincide o el repuesto compacto.
- Si instala el repuesto de tamaño normal que no coincide o el repuesto compacto en lugar

de un neumático para carretera que tiene una presión por debajo del límite de advertencia de baja presión, en el siguiente ciclo del interruptor de encendido, la luz indicadora del TPMS y el mensaje "LOW TIRE" (Neumático desinflado) permanecerán activados y sonará un timbre. Además, el gráfico que aparece en el tablero de instrumentos seguirá mostrando el valor de la presión con un color distinto y el mensaje "Inflate to XX" (Inflar a XX).

- Después de conducir el vehículo hasta 20 minutos a más de 24 km/h (15 mph), la luz de advertencia del TPMS destellará durante 75 segundos, y, luego, permanecerá encendida. Además, el tablero de instrumentos mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Hacer mantenimiento al sistema TPM) durante un mínimo de cinco segundos y luego mostrará guiones (- -) en lugar del valor de la presión.
- En cada uno de los siguientes ciclos del interruptor de encendido, suena una campanilla, destella la luz indicadora del TPMS durante 75 segundos y luego permanece encendida, y el tablero de instrumentos muestra el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Hacer mantenimiento al sistema TPM) durante un



mínimo de cinco segundos y luego muestra guiones (- -) en lugar del valor de la presión.

- Después de reparar o reemplazar el neumático para carretera original y de volver a instalarlo en el vehículo en lugar del repuesto de tamaño normal que no coincide o del repuesto compacto, el TPMS se actualizará automáticamente. Además, la luz de advertencia del TPMS se apagará y la gráfica en el tablero de instrumentos mostrará un nuevo valor de presión en lugar de los guiones (- -), siempre y cuando ninguno de los cuatro neumáticos para carretera activos tenga la presión por debajo del límite de advertencia de baja presión. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 24 km/h (15 mph).

### Sistema de monitoreo de presión de los neumáticos del remolque (TTPMS)

El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos del remolque (TTPMS) es una función que muestra los valores de presión de los neumáticos del remolque y alerta al conductor de un evento de baja presión de los neumáticos basándose en el ajuste del valor de presión objetivo de los neumáticos definido por

el conductor mediante los ajustes del TTPMS disponibles en la radio.

El TTPMS monitorea la presión de cada neumático y le advierte al conductor a través del tablero de instrumentos, cuando una condición de baja presión de los neumáticos disminuye por debajo del 25% de la presión establecida por el conductor o si ocurre una falla del sistema. El tablero de instrumentos mostrará la presión real de los neumáticos o guiones para cada uno de los neumáticos del remolque en la posición correcta del remolque, basado en la configuración del remolque. El sistema TTPMS puede soportar hasta 12 neumáticos de remolque por remolque configurado en hasta cuatro remolques configurables. ↪ página 278.



**Sistema de monitoreo de presión de los neumáticos del remolque (TTPMS)**

### Emparejamiento del sensor de presión de los neumáticos del remolque

Para utilizar esta función, los sensores de presión de los neumáticos proporcionados deben instalarse en los neumáticos del remolque deseados y los sensores deben emparejarse con la camioneta. Si el remolque de destino requiere más de los cuatro sensores proporcionados, se pueden adquirir sensores adicionales en un distribuidor Ram autorizado. Con los sensores instalados y el remolque cerca o conectado a su camioneta Ram, inicie el proceso de emparejamiento al ingresar en el menú de configuración en la radio y seleccionar remolque. Seleccione el perfil de remolque deseado para vincular, abra el menú "Tire Pressure" (Presión de los neumáticos) y presione "Setup All Tires" (Configurar todos los neumáticos). ↪ página 278.

#### NOTA:

Es posible que el vehículo no se pueda conducir hasta que se complete el proceso de emparejamiento.



### Presión del neumático del remolque, si está equipado



### Emparejamiento del sensor de presión de los neumáticos del remolque

Siga las indicaciones de la pantalla para seleccionar el número de ejes (1 - 3), el número de neumáticos del remolque (2, 4, 6, 8 o 12) y la presión establecida de los neumáticos del

remolque. El rango se puede seleccionar entre 172-862 kPa (25-125 PSI).

Una vez que se programan los kPa (PSI), aparecerá la pantalla de emparejamiento. Los sensores de los neumáticos deben estar emparejados en el orden mostrado. Empiece con el Neumático 1, desinfele el neumático en 34 kPa (5 psi) y espere un sonido de la bocina. El pitido puede tardar hasta tres minutos, lo que indica que el sensor se ha emparejado. Repita el proceso en cada neumático, en orden, hasta que haya finalizado. No salga de la pantalla de emparejamiento hasta que se complete el proceso. Si el emparejamiento falló, la bocina emitirá un sonido doble y un mensaje en la pantalla táctil le permitirá volver a intentar el procedimiento; el mensaje "Retry" (Volver a intentar) solo se muestra cuando falla la configuración. Cada neumático debe emparejarse correctamente durante un único proceso de emparejamiento para recibir la pantalla de procedimiento correcto.

#### NOTA:

Si el proceso de emparejamiento se interrumpe después de tres minutos sin comunicación con un sensor, la bocina emitirá un sonido doble para indicar que el emparejamiento falló y se

mostrará un mensaje en la radio para indicar que el proceso no tuvo éxito. En ciertas circunstancias, la bocina seguirá emitiendo un sonido doble cada tres minutos para indicar que el emparejamiento falló. Si esto sucede, el sonido de la bocina se puede cancelar colocando el botón del encendido en la posición Off (Apagado) y luego en la posición de funcionamiento.

### Advertencias de presión baja de los neumáticos mediante el monitoreo de presión de los neumáticos

Cuando se detecta una presión baja de los neumáticos en uno o más de los neumáticos para carretera activos, se mostrará en el tablero de instrumentos el mensaje "Trailer Tire Pressure Low" (Baja presión de los neumáticos del remolque). El tablero de instrumentos mostrará entonces el gráfico del TTPMS que indica los valores de la presión de cada neumático con los valores de presión baja de los neumáticos en un color diferente.

Si esto ocurre, deténgase lo antes posible e infle los neumáticos que tienen baja presión (los que están de diferente color en el gráfico del tablero de instrumentos) al valor de la presión de inflado programado por el cliente

para los neumáticos, como se indica en la parte superior del gráfico del TTPMS del tablero de instrumentos. Una vez que se inflan los neumáticos, el sistema actualizará automáticamente la visualización gráfica en el tablero de instrumentos a su color original. Posiblemente sea necesario conducir el vehículo durante 10 minutos a más de 24 km/h (15 mph) para que el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos del remolque (TTPMS) reciba la información actualizada.

#### **Advertencia de mantenimiento del TTPMS**

Si se detecta una falla del sistema, el tablero de instrumentos mostrará el mensaje "Trailer Tire Pressure System Service Required" (Realizar mantenimiento al sistema de presión de los neumáticos del remolque) durante un mínimo de cinco segundos.

Una vez que la falla del sistema se corrige, el mensaje "Trailer Tire Pressure System Service Required" (Realizar mantenimiento al sistema de presión de los neumáticos del remolque) ya no se mostrará. Posiblemente sea necesario conducir el vehículo durante 10 minutos a más de 24 km/h (15 mph) para que el TTPMS reciba la información de presión de los neumáticos del remolque.

#### **Sistema de presión de los neumáticos del remolque no configurado**

Cuando se selecciona un número de remolque que no tiene emparejados los sensores de presión de los neumáticos del remolque, se mostrará el mensaje "Trailer Tire Pressure System Not Configured" (Sistema de presión de los neumáticos del remolque no configurado) en el gráfico del TTPM del tablero de instrumentos. To correct this condition, see [▷ página 278](#).

#### **Los sensores del remolque detectados no concuerdan con el remolque en uso**

Se mostrará el mensaje "Trailer Sensors Detected Do Not Match Active Trailer" (Los sensores del remolque detectados no concuerdan con el remolque en uso) en el tablero de instrumentos cuando los sensores del remolque que se reciben en el módulo TTPM no concuerden con los sensores del remolque emparejados con el número de remolque seleccionado. Este mensaje aparecerá cuando los sensores recibidos coincidan por completo con los sensores emparejados con otro número de remolque configurado en el módulo TTPM.

Para corregir esta condición, se debe seleccionar el número de remolque correcto en la radio. [▷ página 278](#).

#### **Alerta de inflado de neumáticos**

Esta función notifica al usuario cuando se alcanza la presión de los neumáticos de la etiqueta al inflar o desinflar el neumático.

El cliente puede elegir activar o desactivar la función de alerta de inflado de neumáticos utilizando la configuración del cliente en la radio.

#### **NOTA:**

- Solo se puede inflar un neumático a la vez cuando se utiliza el sistema de alerta de inflado de neumáticos.
- No se puede ingresar a la función de alerta de inflado de neumáticos si una falla existente del TPMS se encuentra como "activa" o si el sistema se encuentra en modo de desactivación (si está equipado).

El sistema se activa cuando el sistema detecta un aumento en la presión de los neumáticos durante el inflado del neumático. El encendido debe estar en modo RUN (Marcha), con la transmisión en ESTACIONAMIENTO (P).

**NOTA:**

No es necesario que el motor se encuentre en marcha para ingresar al modo de alerta de inflado de neumáticos.

Las luces de advertencia se encienden para confirmar que el vehículo se encuentra en modo de alerta.

Si las luces de advertencia no se encienden cuando infla el neumático, es posible que el sensor del TPMS esté en una posición no operativa, lo que evita que se reciba la señal del sensor del TPMS. En este caso, es posible que sea necesario mover el vehículo un poco hacia delante o hacia atrás.

Cuando se ingresa al modo de alerta de inflado de neumáticos, la pantalla de visualización de presión de los neumáticos se muestra en el tablero de instrumentos.

**Funcionamiento:**

- La bocina sonará una vez para informar al usuario que debe dejar de inflar el neumático, cuando se alcanza la presión recomendada.
- La bocina suena tres veces si el neumático se ha inflado demasiado y sigue sonando

cada cinco segundos si el usuario continúa inflando el neumático.

- La bocina suena una vez más cuando se deja salir suficiente aire para alcanzar el nivel adecuado de inflado.
- La bocina suena nuevamente tres veces si el neumático no se encuentra lo suficientemente inflado y sigue sonando cada cinco segundos si el usuario continúa desinflando el neumático.

**Alerta de inflado de neumáticos seleccionable (STFA)**

El sistema de alerta de inflado de neumáticos seleccionable (STFA) es una función optativa que se incluye como parte del sistema normal de alerta de inflado de neumáticos. El sistema está diseñado para permitir que el cliente seleccione una presión para inflar o desinflar los neumáticos del eje trasero y delantero del vehículo y para entregar retroalimentación al cliente mientras infla o desinfla los neumáticos del vehículo.

En la aplicación Selectable Tire Fill Alert (Alerta de inflado de neumáticos seleccionable) que se encuentra en el menú de aplicaciones del sistema Uconnect, el cliente puede seleccionar

un ajuste de presión para la presión de los neumáticos tanto del eje delantero como trasero desplazándose por un rango de presión entre XX y 15 psi en aumentos de 1 psi para el ajuste de cada eje. XX = valor de presión en la placa para los neumáticos en frío del vehículo para los ejes delantero y trasero, como se muestra en la etiqueta de presión de la placa del vehículo.

El cliente también puede almacenar los valores de presión elegidos para cada eje en la radio como una presión preestablecida. El cliente podrá almacenar hasta dos conjuntos de valores preestablecidos en la radio para los valores de presión de los ejes delantero y trasero.

Una vez que el cliente seleccione las presiones de los neumáticos de los ejes delantero y trasero que quiere inflar o desinflar, puede comenzar a inflar o desinflar un neumático a la vez.

**NOTA:**

El sistema STFA solo acepta inflar o desinflar un neumático a la vez.

El sistema se activará cuando el módulo receptor de TPMS detecte un cambio en la presión de los neumáticos. El encendido debe

estar en modo RUN (Marcha), con la transmisión en ESTACIONAMIENTO (P).

Las luces de advertencia se encienden para confirmar que el vehículo se encuentra en modo de alerta.

Si las luces de advertencia no se encienden cuando se infla o desinfla el neumático, es posible que el sensor del TPMS esté en una posición no operativa, lo que evita que se reciba la señal del sensor del TPMS. En este caso, es posible que sea necesario mover el vehículo un poco hacia delante o hacia atrás.

Cuando se ingresa al modo de alerta de inflado de neumáticos, la pantalla de visualización de presión de los neumáticos se muestra en el tablero de instrumentos.

#### **Funcionamiento:**

- La bocina sonará una vez cuando se alcance la presión seleccionada para hacerle saber al usuario cuándo dejar de inflar o desinflar los neumáticos.
- La bocina suena tres veces si el neumático se ha inflado o se ha desinflado demasiado y sigue sonando cada cinco segundos si el usuario continúa inflando o desinflando el neumático.

- La bocina suena una vez más cuando se agrega o se deja salir suficiente aire para alcanzar el nivel de presión seleccionado.

## **SISTEMAS DE SUJECIÓN DEL OCUPANTE**

Entre las características más importantes del vehículo están los sistemas de seguridad:

### **CARACTERÍSTICAS DEL SISTEMA DE SUJECIÓN DEL OCUPANTE**

- Sistemas de cinturón de seguridad
- Sistemas de seguridad suplementarios (SRS) Airbags
- Sujeciones para niños

Algunas de las características de seguridad descritas en esta sección pueden ser equipamiento estándar en algunos modelos, o pueden ser equipamiento opcional en otros. Si no está seguro, consulte a un distribuidor autorizado.

### **PRECAUCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

Ponga atención especial a la información de esta sección. Le indica cómo usar su sistema

de seguridad correctamente para mantenerlo a usted y a los pasajeros lo más seguros posible.

Las siguientes son algunas indicaciones que deben tomarse en cuenta para minimizar el riesgo de daño de un airbag desplegado:

1. Los niños menores de 12 años siempre deben viajar con el cinturón de seguridad abrochado en el asiento trasero de un vehículo con asiento trasero.



**Etiqueta de advertencia de la visera del pasajero delantero**

2. Un niño que no es lo suficientemente grande para utilizar el cinturón de seguridad del vehículo adecuadamente se debe sujetar con el sistema de sujeción para niños adecuado, o bien usar el asiento

auxiliar de posicionamiento con el cinturón de seguridad en los asientos traseros  
 ⇨ página 378.

3. Si un niño de 2 a 12 años de edad (que no use un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás) debe viajar en el asiento del pasajero delantero, mueva el asiento lo más atrás posible y utilice un sistema de sujeción para niños adecuado  
 ⇨ página 378.

### Argentina

Si niños mayores de 10 años deben viajar en el asiento del pasajero delantero, mueva el asiento lo más atrás posible y utilice la sujeción para niños adecuada ⇨ página 378.

4. Nunca permita a los niños deslizar el cinturón de hombro detrás de ellos ni debajo de su brazo.
5. Lea las instrucciones incluidas con su asiento de sujeción para niños para asegurarse de usarlo correctamente.
6. Todos los ocupantes siempre deben usar correctamente los cinturones de seguridad de tres puntos.

7. Los asientos del conductor y del pasajero delantero deben moverse hacia atrás tanto como resulte práctico para proporcionar espacio para que se inflen los airbags delanteros.
8. No se apoye contra la puerta ni contra la ventanilla. Si el vehículo tiene airbags laterales y estos se despliegan, los airbags laterales se inflarán con fuerza hacia el espacio entre los ocupantes y la puerta, lo que puede provocar una lesión.
9. Si es necesario modificar el sistema de airbag en este vehículo para adaptarse a una persona con discapacidad, consulte ⇨ página 513 a fin de obtener información de contacto de servicio al cliente.

### ¡ADVERTENCIA!

- NUNCA utilice una sujeción para niños orientada hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG ACTIVO enfrente de esta; si lo hace el NIÑO podría sufrir LESIONES GRAVES o FATALES.

(Continuación)

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- No instale una sujeción para niños orientada hacia atrás en el asiento delantero de un vehículo. Solamente use un asiento de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento trasero. Si el vehículo no tiene asiento trasero, no transporte sujeciones para niños con orientación hacia atrás.
- El despliegue del airbag delantero del pasajero puede causar la muerte o lesiones graves a un niño de 12 años o menos, incluso un niño en una sujeción para niños orientada hacia atrás.
- Compruebe todos los requisitos legales aplicables para la sujeción adecuada de bebés y niños.


### SISTEMAS DE CINTURÓN DE SEGURIDAD

Abroche su cinturón aunque sea un excelente conductor, incluso en los viajes cortos. Puede que en el camino se encuentre con un mal conductor que provoque una colisión en la que usted se vea involucrado. Esto puede ocurrir lejos de su casa o en su propia calle.

Las investigaciones demuestran que los cinturones de seguridad salvan vidas y pueden reducir la gravedad de las lesiones en una colisión. Algunas de las peores lesiones ocurren cuando las personas son expulsadas del vehículo. Los cinturones de seguridad reducen la posibilidad de expulsión y el riesgo de lesiones causadas por golpearse en el interior de un vehículo. Todas las personas dentro de un vehículo deben viajar con los cinturones abrochados en todo momento.

### **Sistema recordatorio mejorado de utilización del cinturón de seguridad (BeltAlert)**

#### **BeltAlert para el conductor y el pasajero, si está equipado**

 BeltAlert es una característica diseñada para recordarle al conductor y al pasajero del asiento delantero (si el vehículo está equipado con BeltAlert para el asiento del pasajero delantero) que deben abrocharse los cinturones de seguridad. La función BeltAlert se activa siempre que el interruptor de encendido se coloca en la posición START (Arranque) u ON/RUN (Encendido/Marcha).

#### **Indicación inicial**

Si el conductor tiene el cinturón desabrochado cuando el interruptor de encendido se coloca primero en la posición START (Arranque) u ON/RUN (Encendido/Marcha), se activa un timbre durante algunos segundos. Si el conductor o pasajero del asiento delantero (si el vehículo está equipado con BeltAlert para el asiento del pasajero delantero) tiene el cinturón desabrochado cuando el interruptor de encendido se coloca primero en la posición START (Arranque) u ON/RUN (Encendido/Marcha), se encenderá la luz recordatoria del cinturón de seguridad y permanecerá encendida hasta que ambos cinturones de seguridad delanteros estén abrochados. El sistema BeltAlert del asiento del pasajero delantero no está activo cuando el asiento del pasajero delantero está vacío.

#### **Secuencia de advertencia de BeltAlert**

La secuencia de advertencia de BeltAlert se activa cuando el vehículo se desplaza por sobre un rango especificado de velocidad y el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero del asiento delantero está desabrochado (si el vehículo está equipado con BeltAlert para el asiento del pasajero delantero) (el sistema BeltAlert para el asiento del pasajero delantero

no se activa cuando ese asiento está desocupado). La secuencia de advertencia de BeltAlert comienza al hacer destellar la luz recordatoria del cinturón de seguridad correspondiente y al hacer sonar una campanilla intermitente. Una vez que la secuencia de advertencia de BeltAlert haya finalizado, la luz recordatoria del cinturón de seguridad permanecerá encendida hasta que se abrochen los cinturones de seguridad. La secuencia de advertencia de BeltAlert se puede repetir según la velocidad del vehículo hasta que el conductor y el pasajero del asiento lateral delantero se abrochen los cinturones de seguridad. El conductor debe solicitar a todos los pasajeros que se abrochen los cinturones de seguridad.

#### **Cambio de estado**

Si el conductor o el pasajero delantero (si el vehículo está equipado con sistema BeltAlert para el asiento del pasajero delantero) desabrochan sus cinturones de seguridad mientras se desplaza el vehículo, la secuencia de advertencia de BeltAlert se iniciará hasta que se abrochen los cinturones de seguridad nuevamente.

El sistema BeltAlert del asiento del pasajero delantero no está activo cuando el asiento del

pasajero delantero está vacío. Es posible que se active la alarma de BeltAlert cuando un animal u otro objeto estén en el asiento exterior del pasajero delantero o cuando el asiento esté plegado (si está equipado). Se recomienda colocar a las mascotas en el asiento trasero (si está equipado) y sujetarlas con arneses para animales o jaulas de transporte sujetas con los cinturones de seguridad, así como almacenar las cargas correctamente.

Un distribuidor autorizado puede activar o desactivar BeltAlert. FCA no recomienda la desactivación de BeltAlert.

#### NOTA:

Si BeltAlert se ha desactivado y el conductor o pasajero delantero (si el vehículo está equipado con sistema BeltAlert para el asiento del pasajero delantero) tienen el cinturón de seguridad desabrochado, se encenderá la luz recordatoria del cinturón de seguridad y permanecerá encendida hasta que el conductor y el pasajero delantero se abrochen los cinturones de seguridad.

#### Cinturones de seguridad de tres puntos

Todas las posiciones de asiento, excepto la posición de asiento delantero central de Mega

Cab y Crew Cab, tienen una combinación de cinturones de seguridad pélvicos y de hombro.

El retractor de la correa del cinturón de seguridad solo se bloqueará durante paradas muy repentinas o colisiones. Esta característica permite que, bajo condiciones normales, la parte del cinturón correspondiente al hombro pueda moverse libremente con los movimientos del usuario. Sin embargo, en caso de colisión, el cinturón de seguridad se bloqueará y reducirá el riesgo de que usted se golpee contra el interior del vehículo o salga despedido del mismo.

#### ¡ADVERTENCIA!

- Dependiendo de los airbags solamente podría conducir a lesiones más graves en caso de colisión. Los airbags trabajan en conjunto con el cinturón de seguridad para protegerlo debidamente. En algunas colisiones, los airbags no se despliegan. Use siempre el cinturón de seguridad, aun si cuenta con airbags.

(Continuación)

#### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- En caso de colisión, usted y los pasajeros pueden sufrir lesiones mucho más graves si sus cinturones no están abrochados correctamente. Usted puede golpearse en el interior del vehículo o golpear a otros pasajeros, o puede salir expulsado del vehículo. Asegúrese siempre de que usted y otros pasajeros en el vehículo tengan sus cinturones abrochados correctamente.
- Es peligroso ir en un área de carga, ya sea dentro o fuera del vehículo. En caso de colisión, las personas que vayan en estas áreas tienen más probabilidad de sufrir lesiones graves o incluso fatales.
- No permita que ninguna persona viaje en ningún área del vehículo que no tenga asientos ni cinturones de seguridad.

(Continuación)



**¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- Asegúrese de que todas las personas en el vehículo estén sentadas y tengan el cinturón de seguridad abrochado correctamente. Los ocupantes, incluido el conductor, deben usar siempre el cinturón de seguridad, independientemente de si también se proporciona o no un airbag en la posición en la que están sentados, con el fin de minimizar el riesgo de sufrir lesiones graves, o incluso fatales, en caso de que se produzca un choque.
- El uso incorrecto del cinturón de seguridad puede hacer que las lesiones en caso de colisión sean mucho más graves. Podría sufrir lesiones internas, e incluso podría deslizarse hacia afuera del cinturón de seguridad. Siga estas instrucciones para usar el cinturón de seguridad de manera segura y para mantener a los pasajeros también seguros.

*(Continuación)***¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- Dos personas nunca deben usar el mismo cinturón de seguridad. Si dos personas usaran el mismo cinturón de seguridad podrían golpearse una con otra en caso de colisión y causarse lesiones graves. Nunca use un cinturón de seguridad de tres puntos o un cinturón pélvico para más de una persona, sin importar su talla.

**¡ADVERTENCIA!**

- El uso del cinturón pélvico demasiado alto aumenta el riesgo de sufrir lesiones en una colisión. Las fuerzas del cinturón de seguridad no se ejercen en donde están los huesos fuertes de la cadera y pelvis, sino sobre el abdomen. Siempre use la protección de cintura de su cinturón de seguridad lo más baja posible y manténgala ajustada.

*(Continuación)***¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- Si el cinturón está torcido, podría no protegerlo apropiadamente. En caso de colisión, incluso podría provocarle heridas. Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté plano contra el cuerpo, sin torsión. Si no puede colocar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo, acuda de inmediato a un distribuidor autorizado para que lo arreglen.
- Un cinturón de seguridad abrochado en la hebilla equivocada no protege adecuadamente. La parte de la cadera del cinturón podría deslizarse demasiado hacia arriba de su cuerpo y causar posibles lesiones internas. Siempre abroche el cinturón de seguridad en la hebilla más cercana a usted.
- Un cinturón de seguridad demasiado holgado tampoco lo protegerá adecuadamente. Durante un frenado repentino, usted podría desplazarse demasiado hacia el frente y aumentaría la posibilidad de sufrir lesiones. Use el cinturón de seguridad bien ajustado.

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA!** (Continuación)

- Es peligroso usar el cinturón de seguridad debajo del brazo. En caso de una colisión, su cuerpo podría golpear el interior del vehículo, lo cual aumenta el riesgo de lesiones en la cabeza y el cuello. El cinturón de seguridad colocado debajo del brazo puede causar lesiones internas. Las costillas no son tan resistentes como los huesos del hombro. Use el cinturón de seguridad sobre el hombro de manera que sus huesos más fuertes reciban el impacto en caso de colisión.
- El cinturón de hombro colocado detrás de usted no lo protege de lesiones en caso de una colisión. Si no usa el cinturón de hombro es más probable que, en una colisión, se golpee la cabeza. El cinturón de seguridad de tres puntos está diseñado para usarse sobre la pelvis y el hombro.

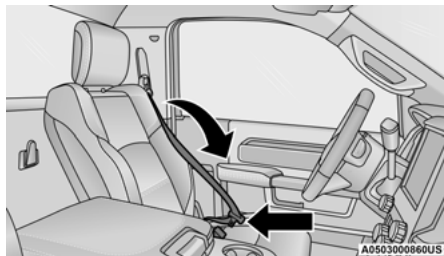
(Continuación)

**¡ADVERTENCIA!** (Continuación)

- Si el cinturón de seguridad está deshilachado o roto, podría romperse en caso de colisión y dejarlo sin protección. Revise el sistema de cinturones de seguridad con frecuencia para detectar posibles cortaduras, deshilachado o partes flojas. Las partes dañadas deben reemplazarse de inmediato. No desensamble ni modifique el sistema del cinturón de seguridad. Los conjuntos de cinturones de seguridad deben reemplazarse después de una colisión.

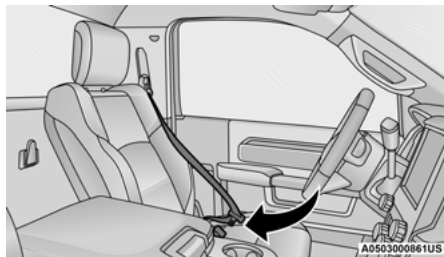
**Instrucciones de funcionamiento del cinturón de seguridad de tres puntos**

1. Entre al vehículo y cierre la puerta. Siéntese y ajuste el asiento.
2. La placa de cierre del cinturón de seguridad se encuentra sobre la parte posterior del asiento delantero y junto a su brazo en el asiento trasero (para vehículos equipados con asiento trasero). Tome la placa de cierre y extienda el cinturón de seguridad. Deslice la placa de cierre hacia arriba de la correa tanto como sea necesario para que el cinturón de seguridad cruce sobre su cadera.

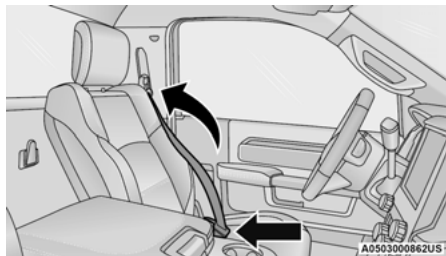
**Extracción de la placa de cierre**

3. Cuando el cinturón de seguridad sea lo suficientemente largo para ajustarse, inserte la placa de cierre en la hebilla hasta que escuche un "clíc".

6

**Inserción de la placa de cierre en la hebilla**

4. Coloque el cinturón pélvico de seguridad de manera que quede ceñido y que pase por el lateral de su cadera, por debajo del abdomen. Para eliminar la holgura de la parte del cinturón pélvico, jale el cinturón de hombro. Para aflojar el cinturón pélvico si está demasiado apretado, incline la placa de cierre y tírela sobre el cinturón pélvico. Un cinturón de seguridad ajustado reduce el riesgo de deslizarse bajo el cinturón de seguridad en caso de colisión.



**Cómo colocar el cinturón pélvico**

5. Coloque el cinturón de hombro sobre el hombro y el pecho con una holgura mínima para que resulte cómodo y no descance sobre su cuello. El retractor eliminará cualquier holgura del cinturón de hombro.

6. Para desabrochar el cinturón de seguridad, presione el botón rojo de la hebilla. El cinturón de seguridad se retraerá automáticamente hacia su posición de almacenamiento. Si es necesario, deslice la placa de cierre hacia abajo de la correa para permitir que el cinturón de seguridad se retraiga completamente.

### Procedimiento para desenredar el cinturón de seguridad de tres puntos

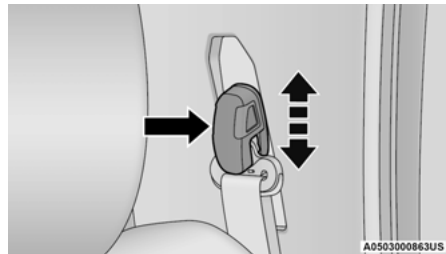
Realice el siguiente procedimiento para desenredar un cinturón de seguridad de tres puntos enredado.

1. Sitúe la placa de cierre lo más cerca posible del punto de anclaje.
2. Aproximadamente entre 15 y 30 cm (6 a 12 pulg.) por encima de la placa de cierre, agarre y tuerza la correa del cinturón de seguridad 180 grados para crear un pliegue que comience justo encima de la placa de cierre.
3. Deslice la placa de cierre hacia arriba por encima de la correa doblada. La correa doblada debe entrar en la ranura de la parte superior de la placa de cierre.

4. Continúe deslizando la placa de cierre hacia arriba hasta que se separe de la correa doblada y el cinturón de seguridad ya no esté torcido.

### Anclaje superior del cinturón de hombro ajustable

En los asientos del conductor y del pasajero delantero, la parte superior del cinturón de hombro se puede ajustar hacia arriba o hacia abajo para colocar el cinturón de seguridad lejos de su cuello. Empuje o apriete el botón del anclaje para soltar el mismo y muévalo hacia arriba o hacia abajo, hasta la posición adecuada.



**Anclaje ajustable**

Como referencia, si usted es de una estatura más baja que el promedio, se recomienda el anclaje del cinturón de hombro en una posición más baja y si usted es más alto que el promedio, se recomienda el anclaje del cinturón de seguridad en una posición más alta. Después de soltar el botón de anclaje, trate de moverlo hacia arriba o hacia abajo para asegurarse de que esté bloqueado en su lugar.

#### NOTA:

El anclaje superior ajustable del cinturón de hombro está equipado con una característica para facilitar la subida. Esta función permite que el anclaje del cinturón de hombro se ajuste en una posición hacia arriba sin presionar o apretar el botón de desenganche. Para verificar que el anclaje del cinturón de hombro esté enganchado, tírelo hacia abajo hasta que quede bloqueado en la posición.

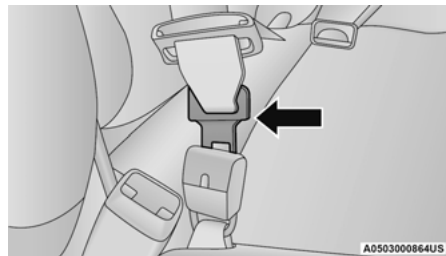
#### ¡ADVERTENCIA!

- El uso incorrecto del cinturón de seguridad puede hacer que las lesiones en caso de colisión sean mucho más graves. Podría sufrir lesiones internas, e incluso podría deslizarse hacia afuera del cinturón de seguridad. Siga estas instrucciones para usar el cinturón de seguridad de manera segura y para mantener a los pasajeros también seguros.
- Coloque el cinturón de hombro sobre el hombro y el pecho con una holgura mínima para que resulte cómodo y no descansa sobre su cuello. El retractor eliminará cualquier holgura del cinturón de hombro.
- No ajustar apropiadamente el cinturón de seguridad podría reducir la eficacia del cinturón de seguridad, en caso de que se produzca un choque.
- Haga todos los ajustes de altura del cinturón de seguridad con el vehículo parado.

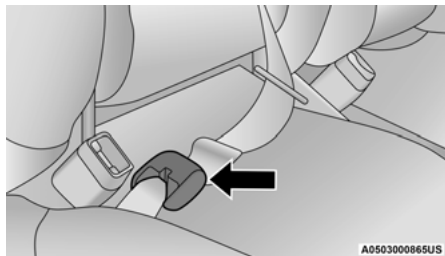
#### Instrucciones de funcionamiento del cinturón de seguridad central de la primera fila (solo cabina regular)

El cinturón de seguridad central de la primera fila (solo cabina regular) consta de un cinturón de seguridad con una mini placa de cierre y hebilla, que permite desprender el cinturón de seguridad del anclaje inferior cuando pliega el asiento. La mini placa de cierre y la placa de cierre normal se pueden almacenar en el revestimiento del techo para lograr mayor comodidad y para permitir el uso de las zonas de almacenamiento detrás de los asientos delanteros cuando el asiento no está ocupado.

1. Quite la mini placa de cierre y la placa de cierre normal de su posición de almacenamiento en el asiento.



Conectar la mini placa de cierre a la mini hebilla



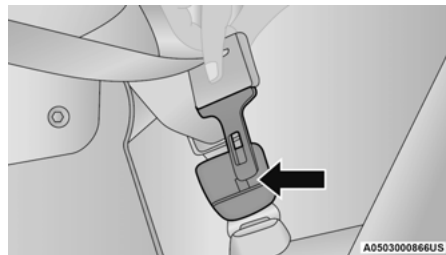
### Mini placa de cierre y mini hebilla conectadas

2. Sujete la miniplaca de cierre y tire el cinturón de seguridad por sobre el asiento.
3. Dirija el cinturón de hombro hacia el interior del apoyacabezas derecho.
4. Cuando el cinturón de seguridad sea lo suficientemente largo para que encaje, inserte la miniplaca de cierre en la minihebilla hasta que escuche un "clic".
5. Siéntese contra el respaldo del asiento. Deslice la placa de cierre regular hacia arriba de la correa tanto como sea necesario para que el cinturón de seguridad cruce sobre su regazo.
6. Cuando el cinturón de seguridad sea lo suficientemente largo para ajustarse,

inserte la placa de cierre en la hebilla hasta que escuche un "clic".

7. Coloque el cinturón pélvico de seguridad de manera que quede ceñido y que pase por el lateral de su cadera, por debajo del abdomen. Para eliminar la holgura de la parte del cinturón pélvico, jale el cinturón de hombro. Para aflojar el cinturón pélvico si está demasiado apretado, tire del cinturón pélvico. Un cinturón de seguridad ajustado reduce el riesgo de deslizarse bajo el cinturón de seguridad en caso de colisión.
8. Coloque el cinturón de hombro sobre su pecho de manera que se sienta cómodo y que este no se apoye sobre su cuello. El retractor elimina cualquier holgura en el cinturón de seguridad.
9. Para desabrochar el cinturón de seguridad, presione el botón rojo de la hebilla.
10. Para desacoplar la miniplaca de cierre de la minihebilla para su almacenamiento, inserte la placa de cierre normal dentro de la ranura central roja en la minihebilla. El cinturón de seguridad se retraerá automáticamente hacia su posición de almace-

namiento. Si es necesario, deslice la placa de cierre hacia abajo de la correa para permitir que el cinturón de seguridad se retraiga completamente. Inserte la miniplaca de cierre y la placa de cierre normal a su posición de almacenamiento.



### Soltar la mini hebilla con la lengüeta del cinturón de seguridad

#### ¡ADVERTENCIA!

- Si la miniplaca de cierre y la minihebilla no se conectan de forma apropiada cuando un ocupante utilice el cinturón de seguridad, este no podrá proporcionar la protección adecuada y aumentará el riesgo de sufrir lesiones en una colisión.

(Continuación)

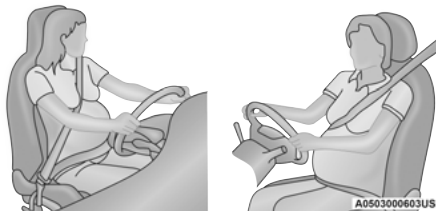
**¡ADVERTENCIA!** (Continuación)

- Al volver a acoplar la miniplaca de cierre y la minihebilla, asegúrese de que la correa del cinturón de seguridad no esté torcida. Si la correa está torcida, siga el procedimiento anterior para separar la miniplaca de cierre y la minihebilla, enderece la correa y vuelva a acoplar la miniplaca de cierre y la minihebilla.

### Instrucciones de funcionamiento del cinturón pélvico central de la primera fila — Si está equipado

La posición de asiento central para el asiento delantero de Mega Cab y Crew Cab solo tiene un cinturón pélvico. Para fijar el cinturón pélvico, deslice la placa de cierre dentro de la hebilla hasta que escuche un "clic". Para alargar el cinturón pélvico, incline la placa de cierre y tire. Para quitar la holgura, tire del extremo suelto de la correa. Use el cinturón pélvico ajustado contra las caderas. Siéntese contra el respaldo y en posición vertical en el asiento, luego ajuste el cinturón de seguridad lo más apretado que sea cómodo.

### Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas



**Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas**

Todos los ocupantes deben usar los cinturones de seguridad, incluso las mujeres embarazadas: el riesgo de lesiones en caso de accidente se reduce para la madre y del no nacido si utilizan el cinturón de seguridad. Coloque el cinturón pélvico bien ajustado, por debajo del abdomen y cruzado por los huesos fuertes de las caderas. Coloque el cinturón de hombro atravesado en el pecho y lejos del cuello. Nunca coloque el cinturón de hombro detrás de la espalda o bajo el brazo.

### Pretensor del cinturón de seguridad

El sistema de cinturón de seguridad delantero exterior está equipado con dispositivos

pretensores diseñados para eliminar la holgura del cinturón de seguridad en caso de una colisión. Estos dispositivos pueden mejorar el rendimiento de los cinturones de seguridad quitando la holgura del cinturón de seguridad prontamente al ocurrir una colisión. Los pretensores funcionan para ocupantes de todos los tamaños, incluyendo niños sentados en sujeciones para niños.

### NOTA:

Estos dispositivos no sustituyen la colocación correcta del cinturón de seguridad por parte del ocupante. El cinturón de seguridad debe seguir utilizándose ajustado y posicionado debidamente.

Los pretensores son activados por el controlador de sujeción de ocupantes (ORC). Al igual que los airbags, los pretensores son componentes de un solo uso. Si el pretensor o el airbag se desplegaron, se deben reemplazar inmediatamente.

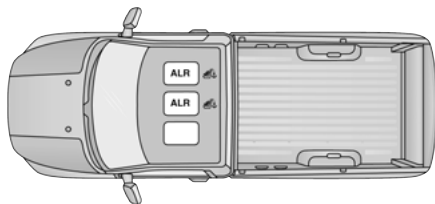
### Función de gestión de energía

El sistema del cinturón de seguridad delantero está equipado con una función de administración de energía que contribuye a reducir más el riesgo de lesiones en el caso de

una colisión. Este sistema de cinturón de seguridad tiene un conjunto retractor diseñado para aflojar la correa de manera controlada.

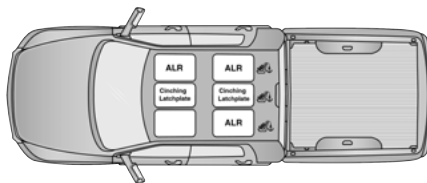
### Retradores de bloqueo automático intercambiables (ALR), si están equipados

Los cinturones de seguridad de los asientos de los pasajeros pueden estar equipados con retradores de bloqueo automático (ALR) intercambiables que se utilizan para fijar un sistema de sujeción para niños ↪ página 390. En la siguiente figura, se ilustra la función de bloqueo de cada posición de asiento.



A0503000867US

**Ubicaciones del retractor de bloqueo automático (ALR) en la cabina regular**



A0503000868US

### Ubicaciones del retractor de bloqueo automático (ALR) en los modelos con cabina Mega Cab/Crew Cab

Si la posición de asiento del pasajero está equipada con un ALR y se utiliza normalmente, solo tire de la correa del cinturón de seguridad lo suficientemente hacia afuera para envolver cómodamente la sección media de los pasajeros como para no activar el ALR. Si el ALR se activa, escuchará un sonido de chasquido a medida que el cinturón de seguridad se retrae. Si esto sucede, espere a que la correa se retraiga por completo y luego extraiga con cuidado solo la longitud de correa necesaria para rodear cómodamente la cintura de los ocupantes. Deslice la placa de cierre dentro de la hebilla hasta que escuche un "clic".

En el modo de bloqueo automático, el cinturón de hombro se prebloquea automáticamente. El

cinturón de seguridad continuará su retracción para eliminar cualquier holgura presente en el cinturón de hombro. Utilice el modo de bloqueo automático siempre que instale un sistema de sujeción para niños en una posición de asiento que tenga un cinturón de seguridad con esta función. Los niños menores de 12 años siempre deben estar sujetos correctamente en los asientos traseros de los vehículos.

### ¡ADVERTENCIA!

- NUNCA utilice una sujeción para niños orientada hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG ACTIVO enfrente de esta; si lo hace el NIÑO podría sufrir LESIONES GRAVES o FATALES.
- No instale una sujeción para niños orientada hacia atrás en el asiento delantero de un vehículo. Solamente use un asiento de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento trasero. Si el vehículo no tiene asiento trasero, no transporte sujeciones para niños con orientación hacia atrás.

(Continuación)

**¡ADVERTENCIA!** (Continuación)

- El despliegue del airbag delantero del pasajero puede causar la muerte o lesiones graves a un niño de 12 años o menos, incluso un niño en una sujeción para niños orientada hacia atrás.
- Compruebe todos los requisitos legales aplicables para la sujeción adecuada de bebés y niños.

**Cómo activar el modo de seguro automático**

1. Abroche el cinturón de seguridad de tres puntos.
2. Agarre la parte del hombro y tire hacia abajo hasta extraer todo el cinturón de seguridad.
3. Permita que el cinturón de seguridad se retraiga. A medida que el cinturón de seguridad se retrae, escuchará un sonido de chasquido. Esto indica que el cinturón de seguridad ahora se encuentra en el modo de bloqueo automático.

**Cómo desactivar el modo de seguro automático**

Desabroche el cinturón de seguridad de tres puntos y permita que se retraiga

completamente para desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible (de emergencia) del vehículo.

**¡ADVERTENCIA!**


- El conjunto del cinturón de seguridad debe sustituirse si la función de retractor de bloqueo automático (ALR) conmutable o cualquier otra función del cinturón de seguridad no funciona adecuadamente al comprobarlos según los procedimientos descritos en el manual de servicio.
- Si no sustituye el conjunto del cinturón de seguridad, aumenta el riesgo de lesiones en caso de colisiones.
- No utilice el modo de bloqueo automático para sujetar a ocupantes que usen el cinturón de seguridad o a niños que estén usando asientos auxiliares. El modo de bloqueo solo se utiliza para instalar sujeciones para niños orientadas hacia atrás o hacia adelante que tengan un arnés para sujetar al niño.

**SISTEMAS DE SUJECCIÓN SUPLEMENTARIOS (SRS)**

Algunas de las características de seguridad descritas en esta sección pueden ser equipamiento estándar en algunos modelos, o pueden ser equipamiento opcional en otros. Si no está seguro, consulte a un distribuidor autorizado.

El sistema de airbag debe estar preparado para ofrecerle protección en caso de colisión. El controlador de sujeción de ocupantes (ORC) monitorea los circuitos internos y el cableado de interconexión asociado con los componentes del sistema de airbags eléctrico. El vehículo puede estar equipado con los siguientes componentes del sistema de airbags:

**Componentes del sistema de airbags**

- Controlador de sujeción de ocupantes (ORC)
- Luz de advertencia de airbag 
- Volante y columna de la dirección
- Panel de instrumentos
- Protectores de impactos para rodilla



- Airbags del conductor y del pasajero delantero
- Botón de la hebilla del cinturón de seguridad
- Airbags laterales suplementarios
- Sensores de impactos frontales y laterales — Si está equipado
- Pretensores del cinturón de seguridad
- Sensores de posición de las guías del asiento

### Luz de advertencia de airbag



El controlador de sujeción de ocupantes (ORC) monitorea la disponibilidad de las piezas electrónicas del sistema de airbag siempre que el interruptor de encendido está en la posición START (Arranque) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Si el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado) o en la posición ACC (Accesorios), el sistema de airbags no está activado y los airbags no se inflarán.

El controlador de sujeción de ocupantes (ORC) contiene un sistema de alimentación eléctrica de emergencia que podría desplegar el sistema

de airbag, aun si la batería pierde energía o llega a desconectarse antes del despliegue.

El ORC enciende la luz de advertencia de airbag en el tablero de instrumentos durante aproximadamente cuatro a ocho segundos para realizar una autocomprobación cuando el interruptor de encendido se coloca inicialmente en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha). Después de la autocomprobación, la luz de advertencia de airbags se apaga. Si el controlador de sujeción de ocupantes detecta una falla de funcionamiento en cualquier parte del sistema, enciende la luz de advertencia de airbag ya sea momentánea o continuamente. Sonará un único timbre para avisarle si la luz se enciende de nuevo después del arranque inicial.

El controlador de sujeción de ocupantes (ORC) también incluye elementos de diagnóstico que encienden la luz de advertencia de airbag en el tablero de instrumentos si se detecta una falla que pudiese afectar el sistema de airbags. Los elementos de diagnóstico también registran la naturaleza de la falla. Si bien el sistema de airbags está diseñado para no requerir mantenimiento, si ocurre cualquiera de lo siguiente, lleve el vehículo a un distribuidor

autorizado inmediatamente para que le den servicio al sistema de airbags.

- La luz de advertencia de airbags tarda entre cuatro y ocho segundos en encenderse cuando el interruptor de encendido se coloca inicialmente en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).
- La luz de advertencia de airbags permanece encendida después de este intervalo de cuatro a ocho segundos.
- La luz de advertencia de airbags parpadea o permanece encendida durante la conducción.

### NOTA:

Si el velocímetro, tacómetro o cualquier medidor relacionado con el motor no funciona, el Controlador de sujeción de ocupantes (ORC) también podría estar desactivado. En esta condición, los airbags podrían no estar listos para inflarse a fin de protegerlo. Haga que un distribuidor autorizado realice de inmediato un mantenimiento del sistema de airbags.

**¡ADVERTENCIA!**

Ignorar la luz de advertencia de airbag en el tablero de instrumentos podría significar que, en caso de que se produzca una colisión, no contará con el sistema de airbag para protegerlo. Si la luz no se enciende durante la comprobación de bombilla al colocar el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) por primera vez, permanece encendida después de poner en marcha el vehículo o se enciende mientras conduce, permita que el distribuidor autorizado realice de inmediato un mantenimiento del sistema de airbags.

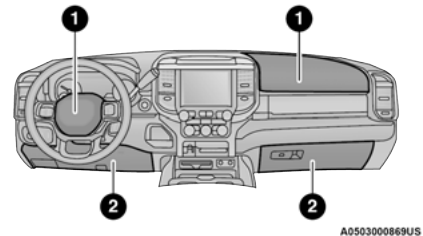
**Luz de advertencia de airbag redundante**

Si se detecta una falla de la luz de advertencia de airbag, que podría afectar al sistema de sujeción suplementario (SRS), la luz de advertencia de airbag redundante se encenderá en el tablero de instrumentos. La luz de advertencia de airbag redundante permanecerá encendida hasta que despeje la falla. Además, sonará una sola campanilla para avisar que la luz de advertencia de airbag redundante se encendió y que se detectó una

falla. Si la luz de advertencia de airbag redundante se enciende de forma intermitente o permanece encendida mientras conduce, lleve el vehículo inmediatamente a un distribuidor autorizado para que le realice mantenimiento → página 127.

**Airbags delanteros**

Este vehículo tiene airbags delanteros y cinturones seguridad de tres puntos para el conductor y el pasajero delantero. Los airbags delanteros son un complemento para los sistemas de sujeción con cinturones de seguridad. El airbag delantero del conductor se encuentra instalado en el centro del volante. El airbag delantero del pasajero está instalado en el tablero de instrumentos, encima de la guantera. Las palabras "SRS AIRBAG" o "AIRBAG" están grabadas en las cubiertas de los airbags.



A0503000689US

**Ubicaciones del airbag delantero y del protector de rodillas**

- 1 — Airbags delanteros del conductor y del pasajero
- 2 — Protectores de rodillas del conductor y pasajero

**¡ADVERTENCIA!**

- En el caso de encontrarse demasiado cerca del volante o del tablero de instrumentos durante el despliegue de la bolsa de aire frontal, podría sufrir lesiones graves, e incluso mortales. Los airbag necesitan espacio para desplegarse. Siéntese y extienda sus brazos cómodamente para alcanzar el volante o el tablero de instrumentos.
- NUNCA utilice una sujeción para niños orientada hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG ACTIVO enfrente de esta; si lo hace el NIÑO podría sufrir LESIONES GRAVES o FATALES.
- No instale una sujeción para niños orientada hacia atrás en el asiento delantero de un vehículo. Solamente use un asiento de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento trasero. Si el vehículo no tiene asiento trasero, no transporte sujeciones para niños con orientación hacia atrás.

*(Continuación)***¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- El despliegue del airbag delantero del pasajero puede causar la muerte o lesiones graves a un niño de 12 años o menos, incluso un niño en una sujeción para niños orientada hacia atrás.
- Compruebe todos los requisitos legales aplicables para la sujeción adecuada de bebés y niños.

**Características del airbag delantero del conductor y del pasajero**

El sistema de airbag delantero avanzado cuenta con airbags de varias etapas para el conductor y el pasajero delantero. Este sistema proporciona salida según la gravedad y el tipo de colisión, como lo determina el controlador de sujeción de ocupantes (ORC) que puede recibir información de los sensores de impacto en la parte delantera (si está equipado) u otros componentes del sistema.

En un impacto que requiera el despliegue del airbag, la primera etapa se activa de inmediato. Se utiliza una salida baja de energía en

colisiones menos severas. Las colisiones más graves producen una respuesta de más energía.

Este vehículo puede estar equipado con un interruptor de la hebilla del cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero, que detecta si el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero está abrochado. El botón de la hebilla del cinturón de seguridad puede ajustar la tasa de inflado de los airbags delanteros avanzados.

Este vehículo puede estar equipado con sensores de posición de la guía del asiento del conductor o del pasajero delantero que pueden ajustar el índice de inflado de los airbag delanteros avanzados según la posición del asiento.

**¡ADVERTENCIA!**

- No se debe colocar ningún objeto sobre el airbag o cerca de este en el tablero de instrumentos o el volante. Dichos objetos podrían ocasionar daños si el vehículo sufre una colisión lo suficientemente fuerte como para que se despliegue el airbag.

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- No coloque nada sobre las cubiertas de los airbags o alrededor de estas, ni intente abrirlas manualmente. Estas podrían dañarse y usted podría sufrir lesiones porque los airbags ya no funcionarían. Las cubiertas protectoras de los cojines de los airbags están diseñadas para abrirse únicamente cuando los airbags se inflan.
- Depender de los airbags solamente podría conducir a lesiones más graves en caso de colisión. Los airbags trabajan en conjunto con el cinturón de seguridad para protegerlo debidamente. En algunas colisiones, los airbags no se despliegan. Use siempre el cinturón de seguridad aun si cuenta con airbags.

**Funcionamiento del airbag delantero**

Los airbags delanteros están diseñados para proporcionar protección adicional a la que brindan los cinturones de seguridad. No se espera que los airbags delanteros reduzcan el riesgo de lesión en colisiones traseras, laterales ni con vuelco. Los airbags delanteros no se desplegarán en todas las colisiones frontales, incluso algunas que produzcan un daño

considerable al vehículo, por ejemplo, algunas colisiones contra postes o de desplazamiento angular, o cuando el vehículo quede incrustado debajo de un camión.

Por otro lado, dependiendo del tipo y lugar del impacto, los airbags delanteros se pueden desplegar en choques con pocos daños en la parte delantera del vehículo, pero que producen una desaceleración inicial drástica.

Dado que los sensores del airbag miden la desaceleración del vehículo con el tiempo, la velocidad del vehículo y los daños no son buenos indicadores por sí solos de si un airbag debe haberse o no desplegado.

Los cinturones de seguridad son necesarios para la protección en todas las colisiones, y también se necesitan para ayudar a mantenerlo en posición, lejos de un airbag que se infla.

Cuando el Controlador de sujeción de ocupantes (ORC) detecta una colisión que requiere el inflado de los airbags delanteros, este envía una señal a las unidades de inflado. Se genera entonces una gran cantidad de gas no tóxico que infla los airbags delanteros.

La cubierta tapizada del cubo del volante y del lado superior del pasajero del tablero de instrumentos se separa y despliega sin que estorbe el recorrido cuando los airbags se inflan completamente. Los airbags delanteros se inflan por completo en menos tiempo del que una persona se tarda en pestañear. Después, los airbags delanteros se desinflan rápidamente mientras ayudan a sostener al conductor y al pasajero delantero.

**Protectores de impactos para rodilla**

Los protectores de rodillas ante impactos ayudan a proteger las rodillas del conductor y del pasajero delantero, y mantienen a los ocupantes delanteros en posición para una mejor interacción con los airbags delanteros.

**¡ADVERTENCIA!**

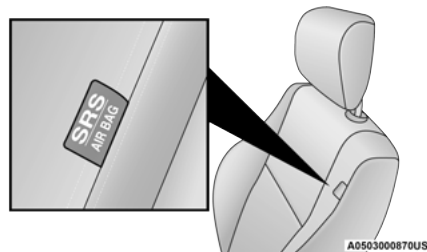
- No perforo, corte ni altere los protectores de impacto para rodillas en modo alguno.
- No instale ningún accesorio en el protector de rodillas, como luces de alarma, estéreos, bandas de radio civil, etc.

## Airbags laterales suplementarios

### Airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB), si está equipado

Su vehículo puede estar equipado con airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB). Si su vehículo se encuentra equipado con airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB), consulte la siguiente información.

Airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB): se encuentran en el lado externo de los asientos delanteros. Los SAB están marcados con "SRS AIRBAG" o "AIRBAG" en una etiqueta o en el tapizado del asiento en el lado exterior de los asientos.



**Etiqueta del airbag lateral suplementario montado en el asiento**

Los SAB (si está equipado con SAB) pueden ayudar a reducir el riesgo de lesiones de los ocupantes durante ciertos impactos laterales, además de la posible reducción de lesiones proporcionada por los cinturones de seguridad y la estructura de la carrocería.

Cuando el SAB se despliega, abre la costura en el lado exterior de la cubierta del tapizado del respaldo del asiento. Cuando los SAB se activan, salen a través de la costura del asiento, desplegándose en el espacio que existe entre el ocupante y la puerta. El SAB se infla a gran velocidad y con tanta fuerza que podría lesionar a los ocupantes si no están correctamente sentados o si hay algún elemento en la zona donde se infla el SAB. Los niños tienen un mayor riesgo de sufrir lesiones de un airbag que se despliega.

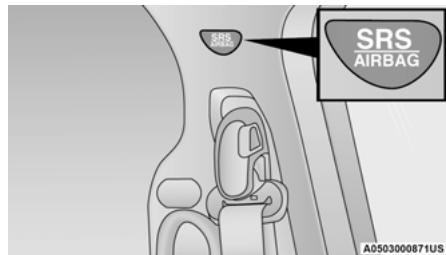
### ¡ADVERTENCIA!

No utilice fundas de asiento adicionales ni coloque objetos entre usted y los airbags laterales; su desempeño podría verse seriamente afectado o los objetos podrían salir lanzados contra usted provocándole lesiones graves.

## Cortinas inflables de los airbags laterales suplementarios (SABIC) (si está equipado)

Su vehículo puede estar equipado con cortinas inflables del airbag lateral suplementario (SABIC). Si su vehículo se encuentra equipado con cortinas inflables del airbag lateral suplementario (SABIC), consulte la siguiente información.

Cortinas inflables del airbag lateral suplementario (SABIC): ubicadas arriba de las ventanas laterales. El tapizado que recubre las SABIC está rotulado con la etiqueta "SRS AIRBAG" o "AIRBAG".



**Ubicación de la etiqueta de la cortina inflable del airbag lateral suplementario (SABIC)**

Las SABIC (si está equipado con SABIC) pueden ayudar a reducir el riesgo de lesiones en la cabeza u otras lesiones de los ocupantes de los asientos exteriores delanteros y traseros en determinados impactos laterales, además del potencial de reducción de lesiones que proporcionan los cinturones de seguridad y la estructura de la carrocería.

El SABIC se despliega hacia abajo, cubriendo las ventanas laterales. Cuando se infla el SABIC, empuja el borde exterior del techo hacia afuera y cubre la ventana. Los SABIC se inflan con suficiente fuerza para causar lesiones a los ocupantes si no están correctamente sentados y con el cinturón de seguridad abrochado o si hay algún elemento en la zona donde se inflan los SABIC. Los niños tienen un mayor riesgo de sufrir lesiones de un airbag que se despliega.

Las SABIC (si está equipado con SABIC) pueden ayudar a reducir el riesgo de expulsión parcial o total de los ocupantes a través de las ventanas laterales en ciertos impactos laterales.

### ¡ADVERTENCIA!

- No monte equipos, equipaje ni otras cargas a una altura suficiente para bloquear el despliegue de los SABIC. La vestidura de la puerta arriba de las ventanas laterales donde se encuentra la ruta de despliegue de la SABIC debe estar libre de obstrucciones.
- Para que el airbag SABIC funcione como es debido, no instale ningún accesorio en su vehículo que pueda alterar el techo. No añada un sunroof no original al vehículo. No coloque parrillas de techo que requieran elementos de fijación permanentes (pernos o tornillos) para su instalación. No perforo el techo del vehículo por ningún motivo.

### Impactos laterales

Los airbag laterales están diseñados para que se activen en determinados casos de impactos laterales. El controlador de sujeción de ocupantes (ORC) determina si corresponde el despliegue de los airbags laterales en determinados impactos, según la gravedad y tipo de colisión. Los sensores de impactos laterales ayudan al controlador de sujeción de

ocupantes a determinar la respuesta apropiada frente a un impacto. El sistema está calibrado para desplegar los airbag laterales en el lado del impacto en el vehículo en caso de impactos que requieran la protección del ocupante que proporciona el airbag lateral. En impactos laterales, los airbags laterales se despliegan independientemente; un impacto en el lado izquierdo solo despliega los airbags laterales del costado izquierdo y un impacto en el lado derecho solo despliega los airbag laterales del costado derecho. El daño del vehículo por sí mismo no es un buen indicador de si corresponde o no el despliegue de los airbags laterales.

Los airbags laterales no se desplegarán en todas las colisiones laterales, incluso algunas colisiones laterales que no impactan el área del compartimiento de los pasajeros. Los airbags laterales se pueden desplegar durante colisiones en ángulo o frontales descentradas donde se despliegan los airbags delanteros avanzados.

Los airbags laterales son un complemento del sistema de sujeción del cinturón de seguridad. Los airbags laterales se despliegan en menos tiempo que lo que tarda en parpadear.

**¡ADVERTENCIA!**

- Los ocupantes, incluso los niños, que estén apoyados o muy cerca de los airbags laterales pueden sufrir lesiones graves o fatales. Los ocupantes, incluidos los niños, nunca se deben recostar ni dormir apoyados en la puerta, las ventanas laterales ni el área donde se inflan los airbags laterales, aunque se encuentren protegidos por un sistema de sujeción para niños.
- Los cinturones de seguridad (y sujeciones para niños si procede) son necesarios para su protección en todas las colisiones. Además, lo ayudan a mantenerse en una posición adecuada, alejado del área donde se infla el airbag lateral. Para conseguir la mejor protección de los airbags laterales, los ocupantes deben usar correctamente los cinturones de seguridad y sentarse erguidos con la espalda contra el respaldo del asiento. Los niños deben ir correctamente sujetos en una sujeción para niños o asiento auxiliar que sea apropiado para su tamaño.

**¡ADVERTENCIA!**

- Los airbags laterales necesitan espacio para inflarse. No se apoye contra la puerta ni contra la ventanilla. Siéntese derecho en el centro del asiento.
- Si los ocupantes están demasiado cerca de los airbags laterales durante el despliegue, podrían producirse lesiones graves o mortales.
- Dependiendo de los airbags solamente podría provocar lesiones más graves en caso de colisión. Los airbags laterales trabajan en conjunto con el cinturón de seguridad para protegerlo debidamente. En algunas colisiones, los airbags laterales no se despliegan. Use siempre el cinturón de seguridad aun si cuenta con airbags laterales.

**NOTA:**

Las cubiertas de los airbags pueden no ser visibles en la moldura interna, pero se abrirán durante el despliegue del airbag.

**Casos de volcamiento**

Los airbags laterales y los pretensores del cinturón de seguridad están diseñados para

activarse en determinados casos de volcadura (si está equipado con detección de volcaduras). El controlador de sujeción de ocupantes (ORC) determina si el despliegue es adecuado en una volcadura en particular, en función de la gravedad y del tipo de colisión. El daño del vehículo en sí no es un buen indicador de si corresponde o no el despliegue de los airbags laterales y de los pretensores de los cinturones de seguridad.


Los airbags laterales y los pretensores del cinturón de seguridad no se desplegarán en todos los casos de volcadura. El sistema de detección de volcaduras determina si se está produciendo una volcadura y si corresponde el despliegue. En el caso de que el vehículo experimente una volcadura o esté cerca de volcarse y el despliegue corresponda, el sistema sensor de volcadura desplegará los airbags laterales y los pretensores de los cinturones de seguridad en ambos lados del vehículo.

Los SABIC pueden ayudar a reducir el riesgo de expulsión parcial o total a través de las ventanas laterales en ciertos casos de volcadura o impacto lateral.

## Componentes del sistema de airbags

### NOTA:

El controlador de ajuste del ocupante (ORC) monitorea los circuitos internos y el cableado de interconexión asociados con los componentes del sistema de airbags eléctrico que se enumeran a continuación:

- Controlador de sujeción de ocupantes (ORC)
- Luz de advertencia de airbag 
- Volante y columna de la dirección
- Panel de instrumentos
- Protectores de impactos para rodilla
- Airbags del conductor y del pasajero delantero
- Botón de la hebilla del cinturón de seguridad
- Airbags laterales suplementarios
- Sensores de impactos frontales y laterales — Si está equipado
- Pretensores del cinturón de seguridad
- Sensores de posición de las guías del asiento

## En caso de producirse un despliegue

Los airbags delanteros están diseñados para desinflarse inmediatamente después del despliegue.

### NOTA:

Los airbags delanteros o laterales no se desplegarán en todas las colisiones. Esto no significa que exista alguna falla en el sistema de airbags.

Si usted experimenta una colisión en la que sí se despliegan los airbags, puede ocurrir cualquiera o todas las situaciones siguientes:

- El material de los airbags a veces puede producir abrasiones o enrojecimiento de la piel en los ocupantes durante el despliegue y desdoblado de los airbags. Las abrasiones son similares a las quemaduras por fricción de una cuerda o a las causadas al resbalar sobre una alfombra o sobre el piso de un gimnasio. Estas no son causadas por contacto con sustancias químicas. No son permanentes y, por lo regular, sanan pronto. Sin embargo, si no sana mayormente dentro de pocos días o si presenta ampollas, consulte inmediatamente a su médico.

- Conforme los airbags se desinflan, podrán verse partículas parecidas al humo. Estas partículas son un producto secundario del proceso que genera el gas no tóxico utilizado para inflar los airbags. Estas partículas suspendidas en el aire pueden irritar la piel, ojos, nariz o garganta. Si experimenta irritación en la piel u ojos, enjuague el área con agua fría. Si siente irritación en la nariz o garganta, vaya a un lugar ventilado. Si la irritación persiste, consulte a su médico. Si estas partículas se impregnan en su ropa, siga las instrucciones de lavado del fabricante.

No conduzca el vehículo después de que los airbags se hayan desplegado. Si se ve involucrado en otra colisión, los airbags no estarán colocados para protegerlo.



**¡ADVERTENCIA!**

Los airbags desplegados y los pretensores del cinturón de seguridad no pueden protegerlo en otra colisión. Lleve su vehículo de inmediato con un distribuidor autorizado para que reemplace los airbags, los pretensores de los cinturones de seguridad y los conjuntos retractores de los cinturones de seguridad. Además, solicite que le hagan mantenimiento al sistema del controlador de sujeción de ocupantes (ORC).

**NOTA:**

- Las cubiertas de los airbags pueden no ser visibles en la moldura interna, pero se abrirán durante el despliegue del airbag.
- Después de una colisión, debe llevar inmediatamente el vehículo a un distribuidor autorizado.

**Sistema mejorado de respuesta ante accidentes**

En caso de un impacto, si la red de comunicación y la alimentación permanecen intactas, el controlador de sujeción de ocupantes (ORC) determinará según la

naturaleza del evento si el sistema mejorado de respuesta a accidentes realizará las siguientes funciones:

- Cortar la alimentación de combustible al motor (si está equipado).
- Cortar la alimentación de la batería al motor eléctrico (si está equipado).
- Las luces de emergencia seguirán parpadeando mientras la batería tenga energía.
- Encender las luces interiores, que se mantienen encendidas mientras que la batería tenga energía o durante 15 minutos desde la intervención del sistema mejorado de respuesta a accidentes.
- Desbloquear los bloqueos eléctricos de las puertas.

Su vehículo también puede estar diseñado para realizar cualquiera de estas otras funciones en respuesta al sistema mejorado de respuesta a accidentes:

- Apague el calefactor del filtro de combustible, apague el motor del ventilador HVAC, cierre de la compuerta de circulación del HVAC

- Apague la alimentación de la batería hacia:

- Motor
- Motor eléctrico (si está equipado)
- Dirección hidráulica eléctrica
- Sobrealimentador de los frenos
- Freno de estacionamiento eléctrico
- Selector de marchas de la transmisión automática
- Bocina
- Limpiador delantero
- Bomba del lavador del faro

**NOTA:**

Después de un accidente, recuerde girar el encendido a la posición STOP (OFF/LOCK) (Detención [Apagado/Bloqueo]) y quite la llave del interruptor de encendido para evitar vaciar la batería. Revise cuidadosamente el vehículo para ver si existen fugas de combustible en el compartimiento del motor y en el suelo cerca del compartimiento del motor y del tanque de combustible antes de restablecer el sistema y arrancar el motor. Si no existen fugas de combustible o daños en los dispositivos eléc-

tricos del vehículo (por ejemplo, los faros) después de un accidente, reinicie el sistema siguiendo el procedimiento que se describe a continuación. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con un distribuidor autorizado.

### Procedimiento de restablecimiento del sistema mejorado de respuesta a accidentes

Para restablecer las funciones del Sistema mejorado de respuesta a accidentes después de un incidente, el interruptor de encendido debe pasar de la posición START (Arranque) u ON/RUN (Encendido/Marcha) a la posición OFF (Apagado). Revise cuidadosamente el vehículo para ver si existen fugas de combustible en el compartimiento del motor y en el suelo cerca del compartimiento del motor y del tanque de combustible antes de restablecer el sistema y arrancar el motor.

Después de un accidente, si el vehículo no arranca después de realizar el procedimiento de reinicio, se debe remolcar el vehículo a un distribuidor autorizado para que lo inspeccionen y para que se reinicie el Sistema mejorado de respuesta ante accidentes.

### Mantenimiento del sistema de airbag

#### ¡ADVERTENCIA!

- Las modificaciones hechas a cualquier parte del sistema de airbags podrían provocar que este falle cuando se necesite. Podría resultar lesionado si el sistema de airbags no está disponible para protegerlo. No modifique los componentes ni el cableado, incluido cualquier tipo de etiquetas o adhesivos en la cubierta decorativa del centro del volante o en el lado superior del pasajero del tablero de instrumentos. No modifique el parachoques ni la placa protectora delanteros, la estructura de la carrocería, ni agregue escalones laterales o estribos adicionales.
- No intente reparar cualquier parte del sistema de airbags usted mismo, es un procedimiento peligroso. Informe a cualquier persona que trabaje en el vehículo que este posee un sistema de airbags.

(Continuación)

#### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- No intente modificar ninguna parte del sistema de airbags. Los airbags pueden inflarse accidentalmente o podrían no funcionar adecuadamente si se hacen modificaciones. Lleve su vehículo a un distribuidor autorizado para revisión del sistema de airbags. Si su asiento, incluida la cubierta decorativa y el cojín del asiento, necesita cualquier tipo de mantenimiento (incluidos la extracción o aflojamiento, o el apriete de los pernos de fijación del asiento), lleve el vehículo con un distribuidor autorizado. Solamente pueden usarse accesorios para el asiento aprobados por el fabricante. Si es necesario modificar un sistema de airbags para personas con discapacidad, comuníquese con un distribuidor autorizado.

## Grabador de datos de eventos (EDR)

Este vehículo está equipado con un grabador de datos de eventos (EDR). La finalidad principal de un EDR es registrar, en determinadas situaciones de choque o semichoque, como cuando se despliega un airbag o se choca contra un obstáculo de la carretera, los datos que le ayudarán a entender cómo han reaccionado los sistemas del vehículo. El EDR está diseñado para registrar datos relacionados con la dinámica del vehículo y los sistemas de seguridad durante un período corto de tiempo, normalmente de 30 segundos o menos. El EDR de este vehículo está diseñado para registrar datos como:

- cómo estaban funcionando diversos sistemas del vehículo,
- si los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero estaban o no abrochados y ajustados,
- a qué distancia pisó el conductor el acelerador o el pedal del freno, en caso de que esto sucediera, y,
- a qué velocidad viajaba el vehículo.

Estos datos pueden ayudar a comprender mejor las circunstancias en las que ocurren los accidentes y las lesiones.

### NOTA:

El vehículo solo registra los datos del EDR si ocurre una situación de importancia; el EDR no registra datos de condiciones de conducción normales ni datos personales (por ejemplo, el nombre, el sexo, la edad y el lugar del accidente). Sin embargo, terceras partes, como las fuerzas de seguridad, podrían combinar los datos del EDR con los datos de identificación personal que se reúnen como parte de la investigación de un accidente.

Para leer los datos registrados por el EDR se requiere un equipo especial, así como conseguir acceso al vehículo o al EDR. Además del fabricante del vehículo, terceras partes, como las fuerzas de seguridad que disponen de equipo especial, pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o al EDR.

## SUJECIONES PARA NIÑOS

Todos los ocupantes de su vehículo deben tener el cinturón de seguridad abrochado en todo momento, incluyendo niños y bebés.

Los niños menores de 12 años deben viajar correctamente asegurados en un asiento trasero, si está disponible. Según las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros cuando viajan sujetos adecuadamente en los asientos traseros que en los delanteros.



**Etiqueta de advertencia de la visera del pasajero delantero**

0228018957

**¡ADVERTENCIA!**

- NUNCA utilice una sujeción para niños orientada hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG ACTIVO enfrente de esta; si lo hace el NIÑO podría sufrir LESIONES GRAVES o FATALES.
- No instale una sujeción para niños orientada hacia atrás en el asiento delantero de un vehículo. Solamente use un asiento de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento trasero, no transporte sujeciones para niños con orientación hacia atrás.
- El despliegue del airbag del pasajero delantero puede causar la muerte o lesiones graves a un niño de 12 años o menos, incluso un niño en una sujeción para niños orientada hacia atrás.

*(Continuación)***¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- Compruebe todos los requisitos legales aplicables para la sujeción adecuada de bebés y niños.
- En una colisión, un niño sin sujeción puede convertirse en un proyectil dentro del vehículo. La fuerza que se requiere para detener incluso a un infante en los brazos llega a ser tan grande que usted no podría sujetar a un niño, sin importar lo fuerte que sea. El niño y otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Cualquier niño que viaje en su vehículo debe ir sentado en un asiento de seguridad adecuado para su tamaño.

Existen diferentes tamaños y tipos de asientos de seguridad para niños, desde recién nacidos hasta niños de tamaño tan grande como para utilizar un cinturón de seguridad para adulto. Consulte siempre el manual del propietario del asiento para niños para asegurarse de que el asiento es apropiado para el niño que lo utiliza. Lea y siga cuidadosamente todas las instrucciones y advertencias en el manual del propietario de las sujeciones para niños y en todas las etiquetas adheridas a la sujeción para niños.

Antes de comprar un asiento de seguridad, asegúrese de que tenga una etiqueta que certifique que cumple con todas las normas aplicables. Debe asegurarse de que puede instalarlo en el vehículo donde desea utilizarlo.

## Resumen de recomendaciones para la sujeción para niños en los vehículos

	Tamaño, altura, peso o edad del niño	Tipo de sujeción para niños recomendada
Infantes y bebés mayores	Niños que tienen dos años de edad o menos y que no han alcanzado los límites de altura o peso de la sujeción para niños	Un portador para infantes o una sujeción para niños convertible, orientada hacia atrás en el asiento trasero del vehículo
Niños pequeños	Niños mayores de al menos dos años o que han superado los límites de altura o peso de su sistema de sujeción para niños orientada hacia atrás	Sujeción para niños orientada hacia delante con un arnés de cinco puntas, orientada hacia delante en el asiento trasero del vehículo
Niños más grandes	Niños que han superado el sistema de sujeción para niños orientados hacia adelante, pero que son demasiado pequeños ajustar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo	Asiento auxiliar con posicionamiento de cinturón y el cinturón de seguridad del vehículo, ubicado en el asiento trasero del vehículo
Niños muy grandes para sujeciones para niños	Niños de 12 años o menores, que superan los límites de altura o peso del asiento auxiliar	Cinturón de seguridad del vehículo, sentado en el asiento trasero del vehículo

### Sujeciones para bebés y niños

Los expertos en seguridad recomiendan que los asientos para niños sean colocados orientados hacia atrás, hasta que los niños alcancen la edad de dos años o la altura o peso límite que indique la sujeción para niños. Con esta orientación hacia atrás, pueden usarse dos tipos de sujeciones para niños: el portabebés y el asiento para niños convertible.

El portabebés solo se utiliza orientado hacia atrás. Se recomienda para niños recién nacidos y hasta que alcancen el límite de peso o altura del portabebés. El asiento convertible para niños puede colocarse orientado hacia atrás o hacia adelante. Con frecuencia, los asientos convertibles tienen un límite de peso más alto cuando se utilizan orientados hacia atrás, en comparación con los portabebés, de modo que

pueden seguir siendo usados por niños que han superado el tamaño de su portabebés pero que aun son menores de dos años. Los niños deben viajar con el asiento orientado hacia atrás hasta que alcancen el límite de peso o altura permitido por su asiento convertible para niños.

**¡ADVERTENCIA!**

- Nunca coloque una sujeción para niños orientada hacia atrás en frente de un airbag. El despliegue del airbag delantero del pasajero puede causar la muerte o lesiones graves a un niño de 12 años o menos, incluso un niño en una sujeción para niños orientada hacia atrás.
- Compruebe todos los requisitos legales aplicables para la sujeción adecuada de bebés y niños.
- No instale una sujeción para niños orientada hacia atrás en el asiento delantero de un vehículo. Solamente use un asiento de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento trasero. Si el vehículo no tiene asiento trasero, no transporte sujeciones para niños con orientación hacia atrás.

**¡ADVERTENCIA!**

No instale un asiento de automóvil orientado hacia atrás usando una pata de apoyo trasera en este vehículo. El piso de este vehículo no está diseñado para administrar la fuerza del impacto de este tipo de asiento de automóvil. En un choque, la pata de soporte puede no funcionar como fue diseñada por el fabricante del asiento y, en consecuencia, su hijo puede resultar más gravemente herido.

**Sujeciones para niños mayores y más pequeños**

Los niños de dos años o que sobrepasen el límite del asiento convertible para niños orientado hacia atrás pueden viajar mirando hacia delante en el vehículo. Los asientos para niños orientados hacia delante y los asientos convertibles para niños que se utilizan orientados hacia delante son para niños mayores de dos años o que sobrepasan los límites de altura y peso mirando hacia atrás de su asiento convertible para niños orientado hacia atrás. Los niños deben seguir utilizando asientos para niños orientados hacia delante con un arnés el mayor tiempo posible, hasta superar el peso o altura máxima permitidos por el asiento para niños.

Todos los niños cuyo peso o altura supere el límite de los asientos para niños orientados hacia adelante deben utilizar un asiento auxiliar de posicionamiento con el cinturón de seguridad hasta que se puedan sentar correctamente en el asiento del vehículo. Si el niño no puede sentarse con las rodillas flexionadas sobre el cojín del asiento del vehículo con la espalda recargada en el respaldo del asiento, debe utilizar un asiento auxiliar de posicionamiento con el cinturón de seguridad. El niño y el asiento auxiliar de posicionamiento con el cinturón de seguridad se aseguran en el vehículo con el cinturón de seguridad.

### ¡ADVERTENCIA!

- La instalación incorrecta puede causar falla de la sujeción para niños o bebés. Este podría aflojarse en caso de colisión. El niño podría resultar gravemente herido o morir. Siga las instrucciones del fabricante al pie de la letra cuando instale una sujeción para niños.

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Después de instalar una sujeción para niños en el vehículo, no mueva el asiento hacia adelante o hacia atrás porque puede aflojar los soportes de la sujeción para niños. Retire la sujeción para niños antes de ajustar la posición del asiento del vehículo. Cuando ya esté ajustado el asiento del vehículo, vuelva a instalar la sujeción para niños.
- Cuando no se use la sujeción para niños, fíjelo en el vehículo con el cinturón de seguridad o con los anclajes inferiores y correas de sujeción para niños (LATCH), o retírelo del vehículo. No lo deje suelto en el vehículo. En un frenado repentino o accidente, podría golpear a los ocupantes o respaldos de los asientos y causar lesiones personales graves.

### Niños demasiado grandes para asientos auxiliares

Los niños que son demasiado grandes para usar el cinturón de hombro cómodamente, y cuyas piernas son suficientemente largas para doblarse en la parte anterior del asiento estando recargados en el respaldo del asiento

deben usar el cinturón de seguridad en un asiento trasero. Utilice esta simple prueba de 5 pasos para decidir si el niño puede utilizar el cinturón de seguridad solo:

1. ¿El niño se puede sentar apoyando la espalda contra el respaldo del asiento del vehículo?
2. ¿Las rodillas del niño se doblan cómodamente sobre la parte delantera del asiento del vehículo, mientras está sentado completamente hacia atrás?
3. ¿El cinturón de hombro cruza el hombro del niño entre el cuello y el brazo?
4. ¿La parte de la cadera del cinturón está lo más baja posible, tocando los muslos del niño y no el estómago?
5. ¿El niño puede permanecer sentido de esta forma durante todo el viaje?

Si la respuesta a cualquiera de estas preguntas es "no", el niño debe utilizar un asiento auxiliar en este vehículo. Si el niño utiliza el cinturón de seguridad de tres puntos, verifique periódicamente el ajuste del cinturón y asegúrese de que la hebilla del cinturón de seguridad esté enganchada. Un niño que se retuerce y agacha puede desplazar el cinturón de su posición. Si el cinturón de hombro toca la

cara o el cuello, mueva el niño hacia el centro del vehículo o utilice un asiento auxiliar para colocar el cinturón de seguridad correctamente.

### ¡ADVERTENCIA!

Nunca permita que un niño coloque el cinturón de hombro debajo de su brazo o detrás del cuello. En un choque, el cinturón de hombro no protege adecuadamente a un niño, lo que podría traducirse en lesiones graves o incluso fatales. Un niño siempre debe utilizar correctamente la parte pélvica y del hombro del cinturón de seguridad.

### Recomendaciones para fijar sujeciones para niños

Tipo de sujeción	Peso combinado del niño + la sujeción para niños	Utilice cualquier método de fijación que se muestra con una "X" a continuación			
		Anclajes inferiores y correas de sujeción para niños, solo anclajes inferiores	Solo cinturón de seguridad	Anclajes inferiores y correas de sujeción para niños, anclajes inferiores + anclaje de atadura superior	Cinturón de seguridad + anclaje de atadura superior
Sujeción para niños orientada hacia atrás	Hasta 29,5 kg (65 lb)	X	X		
Sujeción para niños orientada hacia atrás	Más de 29,5 kg (65 lb)		X		



Tipo de sujeción	Peso combinado del niño + la sujeción para niños	Utilice cualquier método de fijación que se muestra con una "X" a continuación			
		Anclajes inferiores y correas de sujeción para niños, solo anclajes inferiores	Solo cinturón de seguridad	Anclajes inferiores y correas de sujeción para niños, anclajes inferiores + anclaje de atadura superior	Cinturón de seguridad + anclaje de atadura superior
Sujeción para niños orientada hacia adelante	Hasta 29,5 kg (65 lb)			X	X
Sujeción para niños orientada hacia adelante	Más de 29,5 kg (65 lb)				X

### Sistema de sujeción con anclajes inferiores y correas de sujeción para niños (LATCH)

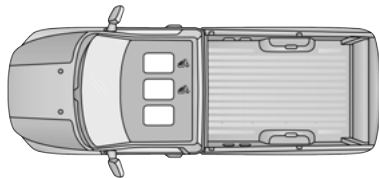


Etiqueta de LATCH

Su vehículo está equipado con el sistema de anclaje de sujeción para niños llamado LATCH, por sus iniciales en inglés, Lower Anchors and Tether for Children, que significa "anclajes inferiores y correas de sujeción para niños". El sistema de anclajes inferiores y correas de sujeción para niños tiene tres puntos de anclaje al vehículo para instalar asientos para niños equipados con LATCH. Hay dos anclajes inferiores ubicados en la parte trasera del cojín del asiento, donde se encuentra con el respaldo y un anclaje de atadura superior ubicado detrás de la posición de asiento. Estos anclajes se

utilizan para instalar los asientos para niños equipados con anclajes inferiores y correas de sujeción para niños sin utilizar los cinturones de seguridad del vehículo. Puede que algunas posiciones de asiento tengan un anclaje de atadura superior pero no anclajes inferiores. En estas posiciones de asiento, el cinturón de seguridad se debe utilizar con el anclaje de atadura superior para instalar la sujeción para niños. Consulte la siguiente tabla para obtener más información.

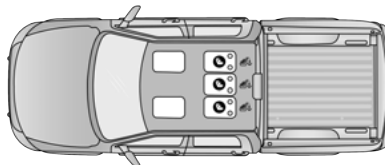
**Posiciones de anclajes LATCH para instalar sistemas de sujeción para niños en este vehículo**



A0503000873US

**Posiciones LATCH para cabina regular**

Símbolo de anclaje de atadura superior

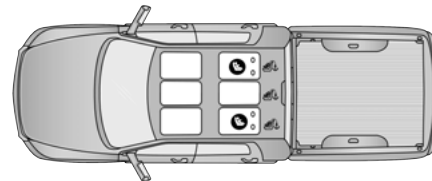


A0503000873US

**Posiciones LATCH del asiento de banca dividida 60/40 en modelos Mega Cab/Crew Cab**

Símbolo de anclaje de atadura superior

Símbolo de anclaje inferior (2 anclajes por posición de asiento)



A0503000874US

**Posiciones LATCH con asiento de banca completa para Crew Cab**

Símbolo de anclaje de atadura superior

Símbolo de anclaje inferior (2 anclajes por posición de asiento)

**Preguntas frecuentes sobre la instalación de las sujeciones para niños con LATCH**

¿Cuál es el límite de peso (peso del niño + peso de la sujeción para niños) para utilizar el sistema de anclajes inferiores y correas de sujeción para niños para sujetar la sujeción para niños?

29,5 kg (65 lb)

Utilice el sistema de anclajes inferiores y correas de sujeción para niños hasta que el peso combinado del niño y de la sujeción para niños sea de 29,5 kg (65 lb). Utilice el cinturón de seguridad y el anclaje de atadura una vez que el peso combinado sea superior a 29,5 kg (65 lb).

### Preguntas frecuentes sobre la instalación de las sujeciones para niños con LATCH

<p>¿Se pueden utilizar los anclajes inferiores y correas de sujeción para niños y el cinturón de seguridad para sujetar una sujeción para niños que mira hacia adelante o hacia atrás?</p>	<p>No</p>	<p>No utilice el cinturón de seguridad al utilizar el sistema de anclajes inferiores y correas de sujeción para niños para sujetar una sujeción para niños que mira hacia adelante o hacia atrás.</p> <p>Los asientos auxiliares se pueden sujetar a los anclajes LATCH si lo permite el fabricante del asiento auxiliar. Consulte el manual del propietario del asiento auxiliar para obtener más información.</p>
<p>¿Se puede instalar un asiento para niños en la posición central utilizando los anclajes inferiores interiores del sistema LATCH desde las posiciones de los asientos exteriores?</p>	<p>No: Banca completa en Crew N/A: Banca dividida en modelos Mega / Crew / Cabina normal</p>	<p>Modelos de cabina normal / Crew Cab con asiento trasero de banca completa: Utilice el cinturón de seguridad y el anclaje de atadura para instalar un asiento para niños en la posición de asiento central</p> <p>Crew Cab con banca dividida en el asiento trasero/Mega Cab: Se pueden instalar las sujeciones para niños con los anclajes inferiores suministrados para la posición central de los asientos.</p>
<p>¿Se pueden poner dos sujeciones para niños utilizando un anclaje inferior común para el sistema de anclajes inferiores y correas de sujeción para niños?</p>	<p>No</p>	<p>Nunca "comparta" los anclajes inferiores y correas de sujeción para niños con dos o más sujeciones para niños. Si la posición central no tiene anclajes inferiores dedicados para el sistema de anclajes inferiores y correas de sujeción para niños, utilice el cinturón de seguridad para instalar un asiento para niños en la posición central junto al asiento para niños que utiliza los anclajes inferiores y correas de sujeción para niños en una posición exterior.</p>

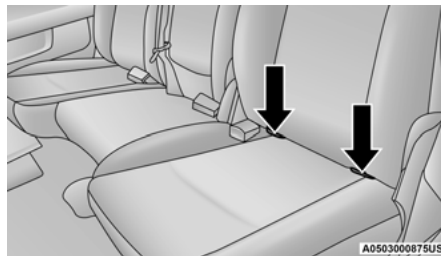
### Preguntas frecuentes sobre la instalación de las sujeciones para niños con LATCH

¿La sujeción para niños orientada hacia atrás puede tocar el respaldo del asiento del pasajero delantero?	Sí	El asiento para niños puede tocar el respaldo del asiento del pasajero delantero si el fabricante de la sujeción para niños también permite el contacto. Consulte el manual del propietario de la sujeción para niños para obtener más información.
¿Se pueden quitar los apoyacabezas traseros?	Sí	Los apoyacabezas se pueden retirar de cada asiento trasero si interfieren en la instalación de la sujeción para niños → página 46.

#### Ubicación de los anclajes LATCH



Los anclajes inferiores de los asientos traseros son barras redondas, ubicadas en la parte trasera del cojín del asiento en la intersección con el respaldo del asiento. Los puede ver al inclinarse sobre el asiento trasero para instalar la sujeción para niños. Los sentirá fácilmente si desliza el dedo por la abertura entre el respaldo y el cojín del asiento.

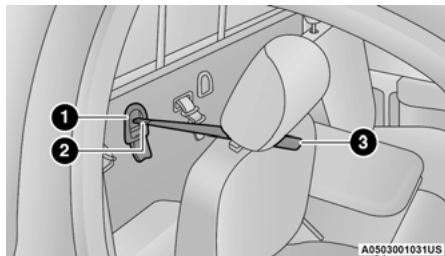


Asientos exteriores traseros del lado del conductor en Mega Cab/Crew Cab

#### Ubicación de los anclajes de atadura superior

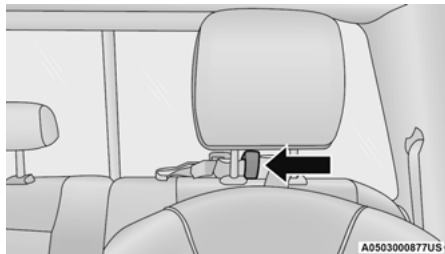


Los modelos con cabina normal cuentan con anclajes de la correa de atadura detrás del asiento derecho y central delantero. Los modelos con Mega Cab y Crew Cab cuentan con anclajes de la correa de atadura detrás de cada uno de los asientos traseros.

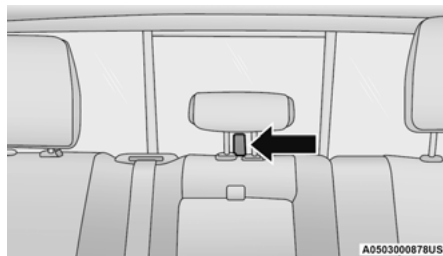


**Anclajes de atadura de la cabina normal (detrás de tapas)**

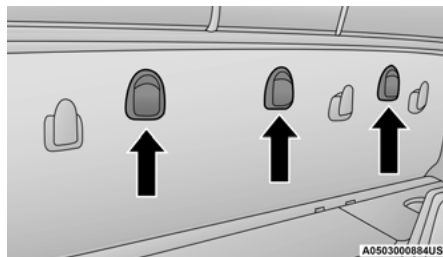
- 1 – Anclaje de atadura  
2 – Gancho de la correa de atadura  
3 – Correa de atadura a la sujeción para niños



**Anclaje de atadura exterior de Crew Cab**



**Anclaje de atadura central de Crew Cab con apoyacabezas levantado**



**Anclajes de atadura de Mega Cab (detrás de tapas)**

Los sistemas de sujeción para niños compatibles con los anclajes inferiores y correas de sujeción para niños estarán equipados con una barra rígida o una correa flexible a cada lado. Cada uno tendrá un gancho

o un conector para fijarlo al anclaje inferior y una forma para apretar la conexión al anclaje. Las sujeciones para niños orientadas hacia adelante y algunas sujeciones para niños orientadas hacia atrás también vienen equipadas con una correa de atadura. La correa de atadura tendrá un gancho en el extremo para fijarla al anclaje de atadura superior y una forma para apretar la correa si se fija al anclaje.

### Sistema LATCH del asiento central

**Asiento trasero de banca completa en cabina regular o Crew Cab: Anclajes inferiores centrales LATCH no disponibles**

#### ¡ADVERTENCIA!

- No instale una sujeción para niños en la posición central con el sistema de anclajes inferiores y correas de sujeción para niños. Esta posición no está aprobada para la instalación de asientos para niños utilizando las conexiones LATCH. Utilice el cinturón de seguridad y el anclaje de atadura para instalar un asiento para niños en la posición de asiento central.

(Continuación)

**¡ADVERTENCIA!** (Continuación)

- Nunca utilice el mismo anclaje inferior para fijar más de un sistema de sujeción para niños. Para obtener instrucciones de instalación típicas, consulte ⇨ página 389.

**Asiento trasero de banca dividida Crew Cab o asiento trasero Mega Cab: Anclajes centrales LATCH disponibles**

Si una sujeción para niños instalada en la posición central bloquea la correa del cinturón de seguridad o la hebilla para la posición exterior, no utilice dicha posición exterior. Si una sujeción para niños en la posición central bloquea los anclajes LATCH exteriores o el cinturón de seguridad, no instale un asiento para niños en dicha posición exterior.

**¡ADVERTENCIA!**

Nunca utilice el mismo anclaje inferior para fijar más de un sistema de sujeción para niños. Para obtener instrucciones de instalación típicas, consulte ⇨ página 389.

**Siempre siga las instrucciones del fabricante de la sujeción para niños al instalarla. No todos los sistemas de sujeción para niños se instalarán como se describe aquí.**

**Para instalar una sujeción para niños compatible con los anclajes inferiores y correas de sujeción para niños (LATCH)**

Si la posición de asiento seleccionada tiene un cinturón de seguridad con un retractor de aseguramiento automático (ALR) que se puede cambiar, almacene el cinturón de seguridad siguiendo las instrucciones que aparecen a continuación. Consulte ⇨ página 390 para verificar qué tipo de cinturón de seguridad tiene cada posición del asiento.

1. Afloje los ajustadores de las correas inferiores y en la correa de atadura del asiento para niños, de manera que pueda conectar más fácilmente los ganchos o conectores a los anclajes del vehículo.
2. Ponga el asiento para niños entre los anclajes inferiores para dicha posición de asiento. Si el asiento de la segunda fila se puede reclinar, puede reclinar el asiento o levantar el apoyacabezas (si es ajustable)

para obtener un mejor calce. También puede mover el asiento delantero hacia delante para aumentar el espacio para el asiento para niños.

3. Fije los ganchos o conectores inferiores de la sujeción para niños a los anclajes inferiores de la posición de asiento seleccionada.
4. Si la sujeción para niños tiene una correa de atadura, conéctela al anclaje de atadura superior. Consulte ⇨ página 394 para obtener instrucciones sobre cómo fijar un anclaje de atadura.
5. Apriete todas las correas mientras empuja la sujeción para niños hacia atrás y hacia abajo en el asiento. Elimine la holgura de las correas según las instrucciones del fabricante de la sujeción para niños.
6. Pruebe que la sujeción para niños esté firmemente instalada al moverla hacia atrás y hacia adelante en el asiento para niños en la trayectoria del cinturón. No se debe mover más de 25,4 mm (1 pulgada) en cualquier dirección.

### Cómo guardar un cinturón de seguridad ALR intercambiable (ALR) sin utilizar:

Al utilizar un sistema de fijación con anclajes inferiores y correas de sujeción para niños, almacene todos los cinturones de seguridad con retractor de bloqueo automático (ALR) que no utilicen otros ocupantes ni que se vayan a utilizar para asegurar sujeciones para niños. Un cinturón no utilizado puede lastimar a un niño si juega con él y accidentalmente bloquea el retractor del cinturón de seguridad. Antes de instalar una sujeción para niños con el sistema de anclajes inferiores y correas de sujeción para niños, abrache el cinturón de seguridad detrás de la sujeción para niños y fuera del alcance de ellos. Si el cinturón de seguridad abrochado interfiere con la instalación de la sujeción para niños, en lugar de abrocharlo detrás de la sujeción para niños, diríjalo a través del trayecto del cinturón de la sujeción para niños y abróchelo. No bloquee el cinturón de seguridad. Recuerde a todos los niños que están en el vehículo que los cinturones de seguridad no son juguetes y que no deben jugar con éstos.

#### ¡ADVERTENCIA!

- La instalación incorrecta de un asiento de seguridad para niños en los anclajes inferiores y correas de sujeción para niños (LATCH) puede causar una falla de dicho asiento. El niño podría resultar gravemente herido o morir. Siga las instrucciones del fabricante al pie de la letra cuando instale una sujeción para niños.
- Los anclajes de sujeción para niños están diseñados para resistir solamente aquellas cargas que ejercen los asientos para niños correctamente ajustados. Bajo ninguna circunstancia se deben utilizar para cinturones de seguridad de adultos, arneses, ni para sujetar otros objetos o equipo al vehículo.

### Cómo instalar las sujeciones para niños con el cinturón de seguridad del vehículo

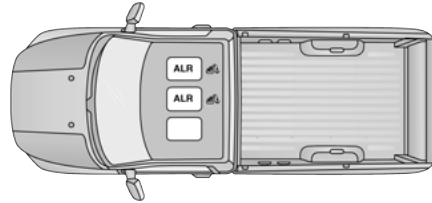
Los sistemas de sujeción para niños están diseñados para asegurarse en los asientos del vehículo con los cinturones pélvicos o con la parte del cinturón pélvico de un cinturón de seguridad de tres puntos.

#### ¡ADVERTENCIA!

- Si la sujeción para niños no se instala ni se asegura correctamente, la sujeción podría fallar. El niño podría resultar gravemente herido o morir.
- Siga las instrucciones del fabricante al pie de la letra cuando instale una sujeción para niños.

Los cinturones de seguridad de las posiciones de asiento de los pasajeros están equipados con un retractor de bloqueo automático (ALR) que se puede cambiar, una placa de cierre con ajuste o ambos. Ambos tipos de cinturones de seguridad están diseñados para mantener la parte del cinturón correspondiente a la cadera ajustada alrededor de la sujeción para niños, de modo que no sea necesario utilizar una pinza de cierre. El retractor ALR se puede "cambiar" al modo bloqueado al sacar toda la correa fuera del retractor y luego permitir que la correa se vuelva a recoger en el retractor. Si está bloqueado, el retractor de bloqueo automático hará un sonido de clic mientras se recoge la correa en el retractor. Consulte la descripción de "Modo de bloqueo automático" en [página 366](#) para obtener información adicional sobre el ALR. La placa de cierre con ajuste está diseñada para mantener apretada la parte pélvica de la correa del cinturón de seguridad cuando la correa se mantiene apretada y recta a través de la trayectoria del cinturón de la sujeción para niños. Consulte la tabla que aparece a continuación y las siguientes secciones para obtener más información.

### Sistemas de cinturón de seguridad de tres puntos para instalar sujeciones para niños en este vehículo

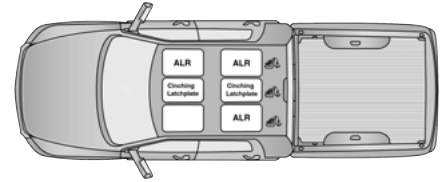


A0503000867US

#### Ubicaciones del retractor de bloqueo automático (ALR) en la cabina regular

ALR: retractor de bloqueo automático intercambiable

Símbolo de anclaje de atadura superior



A0503000868US

#### Ubicaciones del retractor de bloqueo automático (ALR) en los modelos con cabina Mega Cab/Crew Cab

Placa de cierre con ajuste — Placa de cierre con ajuste

ALR: retractor de bloqueo automático intercambiable

Símbolo de anclaje de atadura superior



Preguntas frecuentes acerca de la instalación de los asientos de sujeción para niños con los cinturones de seguridad		
¿Cuál es el límite de peso (peso del niño + peso de la sujeción para niños) para utilizar el anclaje de atadura con el cinturón de seguridad para sujetar la sujeción para niños orientada hacia adelante?	Límite de peso de la sujeción para niños	Siempre utilice el anclaje de atadura al utilizar el cinturón de seguridad para instalar una sujeción para niños orientada hacia adelante, hasta el límite de peso recomendado de la sujeción para niños.
¿La sujeción para niños orientada hacia atrás puede tocar el respaldo del asiento del pasajero delantero?	Sí	Se permite el contacto entre el asiento del pasajero delantero del pasajero y la sujeción para niños si el fabricante de la sujeción para niños también permite el contacto.
¿Se pueden quitar los apoyacabezas traseros?	Sí	Los apoyacabezas se pueden retirar de cada asiento trasero si interfieren en la instalación de la sujeción para niños ➔ página 46.
¿Se puede torcer la sujeción de la hebilla para ajustar el cinturón de seguridad contra la trayectoria del cinturón de la sujeción para niños?	Sí – Placa de cierre con ajuste No – ALR	En posiciones con placa de cierre con ajuste, la sujeción de la hebilla se puede torcer 3 vueltas completas. No tuerza la sujeción de la hebilla en una posición de asiento con retractor ALR.

### Instalación de una sujeción para niños con un retractor de bloqueo automático (ALR) intercambiable:

Los sistemas de sujeción para niños están diseñados para asegurarse en los asientos del vehículo con los cinturones pélvicos o con la parte del cinturón pélvico de un cinturón de seguridad de tres puntos.

#### ¡ADVERTENCIA!

- Si la sujeción para niños no se instala ni se asegura correctamente, la sujeción podría fallar. El niño podría resultar gravemente herido o morir.
- Siga las instrucciones del fabricante al pie de la letra cuando instale una sujeción para niños.

1. Para modelos con Mega y Crew Cab Ponga el asiento para niños en el centro de la posición de asiento. Si el asiento de la segunda fila se puede reclinar, puede reclinar el asiento o levantar el apoyacabezas (si es ajustable) para obtener un mejor calce. Si el asiento trasero se puede mover hacia delante y hacia atrás en el vehículo, tal vez quiera moverlo totalmente hacia atrás para aumentar el espacio para el asiento para ni-

ños. También puede mover el asiento delantero hacia delante para aumentar el espacio para el asiento para niños.

#### Para modelos con cabina regular

Ponga el asiento para niños en el centro de la posición de asiento. Mueva el asiento lo más atrás posible para mantener al niño lo más alejado posible del airbag del pasajero.

2. Saque suficiente correa del cinturón de seguridad del retractor para pasarla por la trayectoria del cinturón en la sujeción para niños. No tuerza la correa del cinturón de seguridad en la trayectoria del cinturón.
3. Deslice la placa de cierre dentro de la hebilla hasta que escuche un "clic".
4. Tire de la correa para que la parte pélvica quede apretada contra el asiento para niños.
5. Para bloquear el cinturón de seguridad, tire hacia abajo la parte del cinturón hasta sacar toda la correa del cinturón de seguridad del retractor. Luego, permita que la correa se recoja en el retractor. A medida que la correa se retrae, escuchará un sonido de chasquido. Esto indica que el

cinturón de seguridad se encuentra en el modo de bloqueo automático.

6. Intente tirar de la correa para sacarla del retractor. Si está bloqueada, no podrá sacar nada de la correa. Si el retractor no está bloqueado, repita el paso 5.
7. Finalmente, tire hacia arriba cualquier exceso de la correa para apretar la parte pélvica en torno a la sujeción para niños mientras la empuja hacia atrás y hacia abajo en el asiento del vehículo.
8. Si la sujeción para niños tiene una correa de atadura superior y la posición de asiento tiene un anclaje de atadura superior, conecte la correa de atadura al anclaje y apriétela. ➔ página 394.
9. Pruebe que la sujeción para niños esté firmemente instalada al moverla hacia atrás y hacia adelante en el asiento para niños en la trayectoria del cinturón. No se debe mover más de 25,4 mm (1 pulgada) en cualquier dirección.

Todos los sistemas de cinturones de seguridad se aflojan con el tiempo, por lo tanto revise

periódicamente el cinturón y apriételo si es necesario.

#### Instalación de una sujeción para niños con una placa de cierre aseguradora (CINCH) — Si está equipada:

Los sistemas de sujeción para niños están diseñados para asegurarse en los asientos del vehículo con los cinturones pélvicos o con la parte del cinturón pélvico de un cinturón de seguridad de tres puntos.

#### ¡ADVERTENCIA!

- Si la sujeción para niños no se instala ni se asegura correctamente, la sujeción podría fallar. El niño podría resultar gravemente herido o morir.
- Siga las instrucciones del fabricante al pie de la letra cuando instale una sujeción para niños.

1. Ponga el asiento para niños en el centro de la posición de asiento. Si el asiento de la segunda fila se puede reclinar, puede reclinar el asiento o levantar el apoyacabezas (si es ajustable) para obtener un mejor calce. Si el asiento

- trasero se puede mover hacia delante y hacia atrás en el vehículo, tal vez quiera moverlo totalmente hacia atrás para aumentar el espacio para el asiento para niños. También puede mover el asiento delantero hacia delante para aumentar el espacio para el asiento para niños.
2. Luego, saque suficiente correa del cinturón de seguridad del retractor para pasarla por la trayectoria del cinturón en la sujeción para niños. No tuerza la correa del cinturón de seguridad en la trayectoria del cinturón.
  3. Deslice la placa de cierre dentro de la hebilla hasta que escuche un "clic".
  4. Finalmente, tire hacia arriba cualquier exceso de la correa para apretar la parte pélvica en torno a la sujeción para niños mientras la empuja hacia atrás y hacia abajo en el asiento del vehículo.
  5. Si la sujeción para niños tiene una correa de atadura superior y la posición de asiento tiene un anclaje de atadura superior, conecte la correa de atadura al anclaje y apriétela → página 394.

6. Pruebe que la sujeción para niños esté firmemente instalada al moverla hacia atrás y hacia adelante en el asiento para niños en la trayectoria del cinturón. No se debe mover más de 25,4 mm (1 pulgada) en cualquier dirección.

Todos los sistemas de cinturones de seguridad se aflojan con el tiempo, por lo tanto revise periódicamente el cinturón y apriételo si es necesario.

Si la hebilla o la placa de cierre con ajuste están demasiado cerca de la apertura para la trayectoria de la correa de la sujeción para niños, tal vez tenga problemas al apretar el cinturón de seguridad. Si esto sucede, desconecte la placa de cierre de la hebilla y gire el extremo corto de la hebilla hasta tres vueltas completas para acortarlo. Inserte la placa de cierre en la hebilla con el botón de liberación orientado hacia afuera, alejado de la sujeción para niños. Repita los pasos 4 a 6 anteriores, para completar la instalación de la sujeción para niños.

Si el cinturón todavía no se puede apretar después de acortar la hebilla, desconecte la placa de cierre de la hebilla, gire la hebilla media vuelta y vuelva a insertar la placa de

cierre en la hebilla. Si todavía no es posible asegurar la sujeción para niños, pruebe en otro asiento.

### Cómo instalar sujeciones para niños con el anclaje de atadura superior

#### ¡ADVERTENCIA!

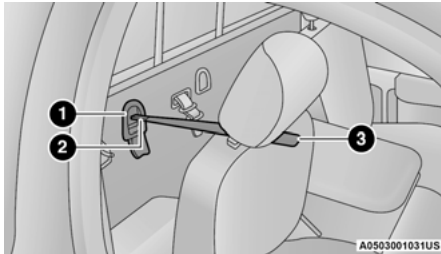
No fije una correa de atadura de un asiento de automóvil orientado hacia atrás a cualquier lugar de la parte frontal del asiento del automóvil, incluida la estructura del asiento o un anclaje de atadura. Conecte la correa de atadura de un asiento de automóvil orientado hacia atrás solamente en un anclaje de sujeción que esté aprobado para esa posición del asiento, ubicado detrás de la parte superior del asiento del automóvil. Para ver la ubicación de los anclajes de atadura aprobados en su vehículo, consulte → página 384.



### Camionetas con cabina Regular y Mega:

En la camioneta con cabina regular, los anclajes de atadura superiores se encuentran detrás del asiento del pasajero central y derecho. En la camioneta con cabina Mega, los anclajes de atadura superiores se encuentran detrás de cada posición de asiento trasera. Hay una cubierta de plástico sobre cada anclaje. Para conectar la correa de atadura de la sujeción para niños:

1. Ponga la sujeción para niños en el asiento y ajuste la correa de atadura de modo que llegue sobre el respaldo del asiento, debajo del apoyacabezas y al anclaje de atadura justo detrás del asiento.



Anclajes de atadura para cabina regular

- 1 — Anclaje de atadura
  - 2 — Gancho de la correa de atadura
  - 3 — Correa de atadura a la sujeción para niños
2. Pase la correa de atadura para proporcionar la ruta más directa entre el anclaje y el asiento para niños. La correa de atadura debe ir entre los postes del apoyacabezas y debajo de este. Tal vez tenga que ajustar el apoyacabezas en la posición hacia arriba para pasar la correa de atadura por debajo del apoyacabezas y entre sus postes.
  3. Levante la cubierta (si está equipado), y conecte el gancho en la apertura cuadrada en la plancha metálica. Apriete la correa de atadura según las instrucciones del fabricante del asiento para niños.

### ¡ADVERTENCIA!

Nunca coloque una sujeción para niños orientada hacia atrás en frente de un airbag. El despliegue del airbag delantero del pasajero puede causar la muerte o lesiones graves a un niño de 12 años o menos, incluso un niño en una sujeción para niños orientada hacia atrás.

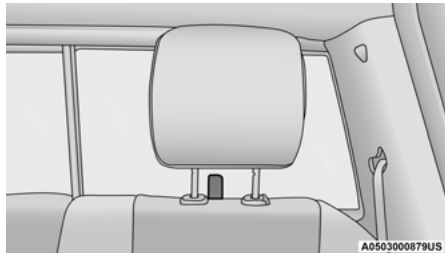
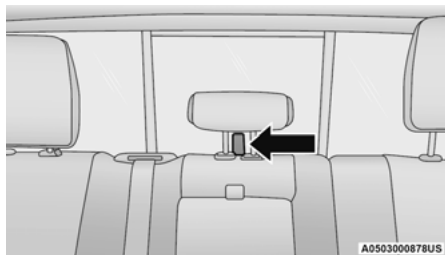
Compruebe todos los requisitos legales aplicables para la sujeción adecuada de bebés y niños.

### Camionetas Crew Cab:

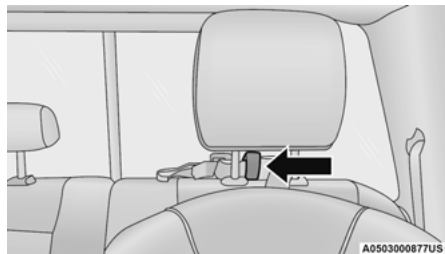
Los anclajes de atadura superior de este vehículo son lazos para la correa de atadura que se encuentran entre el vidrio trasero y el respaldo del asiento trasero. Hay un lazo para la correa de atadura detrás de cada posición de asiento. Realice los siguientes pasos para conectar la correa de atadura de la sujeción para niños.

**Asientos exteriores de la derecha o izquierda:**

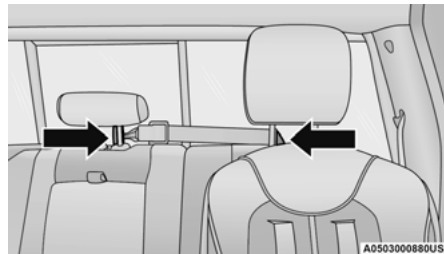
1. Levante el apoyacabezas y busque entre el asiento trasero y el vidrio trasero para acceder al lazo de la correa de atadura.

**Apoyacabezas en la posición elevada****Lazo de la correa de atadura con el apoyacabezas central en la posición elevada**

2. Ponga la sujeción para niños en el asiento y ajuste la correa de atadura de modo que llegue sobre el respaldo del asiento, debajo del apoyacabezas, a través del lazo de la correa de atadura detrás del asiento y sobre el lazo de la correa de atadura detrás del asiento central.
3. Pase el gancho de la correa de atadura debajo del apoyacabezas detrás del asiento para niños, a través del lazo de la correa de atadura detrás del asiento y sobre el lazo de la correa de atadura central.

**Correa de atadura a través del lazo de la correa de atadura exterior**

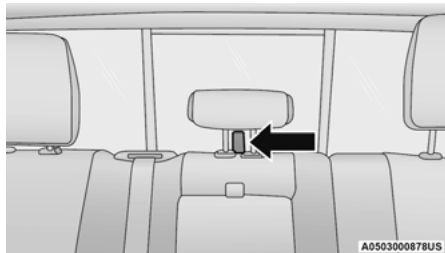
4. Conecte el gancho al lazo de la correa de atadura central (consulte el diagrama). Apriete la correa de atadura según las instrucciones del fabricante del asiento para niños.

**Correa de atadura a través del lazo de la correa de atadura exterior y conectada al lazo de la correa de atadura central****NOTA:**

Si hay asientos para niños en ambas posiciones de asiento exteriores (izquierda y derecha), los ganchos de las correas de atadura de ambos asientos para niños se deben conectar al lazo de la correa de atadura central. Esta es la forma correcta para atar dos asientos exteriores para niños.

**Asiento central:**

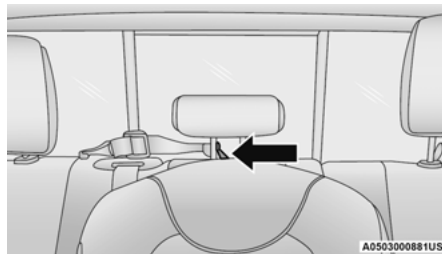
1. Levante el apoyacabezas y busque entre el asiento trasero y el vidrio trasero para acceder al lazo de la correa de atadura.



**Lazo de la correa de atadura con el apoyacabezas en la posición elevada**

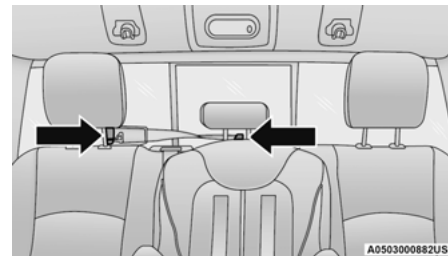
2. Ponga la sujeción para niños en el asiento y ajuste la correa de atadura de modo que llegue sobre el respaldo del asiento, debajo del apoyacabezas, a través del lazo de la correa de atadura detrás del asiento y sobre el lazo de la correa de atadura detrás del asiento exterior de la derecha o la izquierda.

3. Pase el gancho de la correa de atadura debajo del apoyacabezas detrás del asiento para niños, a través del lazo de la correa de atadura detrás del asiento y sobre el lazo de la correa de atadura de la derecha o la izquierda.



**Correa de atadura a través del lazo de la correa de atadura central**

4. Conecte el gancho al lazo de la correa de atadura exterior (consulte el diagrama). Apriete la correa de atadura según las instrucciones del fabricante del asiento para niños.

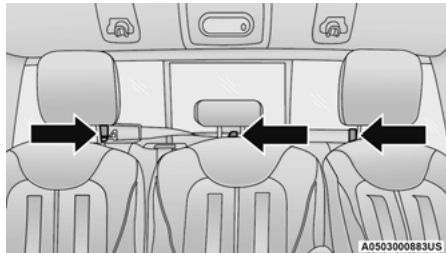


**Correa de atadura a través del lazo de la correa de atadura central y conectada al lazo de la correa de atadura exterior**

**Instalación de tres sujeciones para niños:**

1. Coloque una sujeción para niños en cada asiento trasero exterior. Pase las correas de atadura según las instrucciones para las posiciones de asiento de la derecha y la izquierda, mencionadas anteriormente.
2. Conecte los dos ganchos al lazo de la correa de atadura central, pero no apriete las correas todavía.

3. Coloque una sujeción para niños en el asiento trasero central. Pase la correa de atadura según las instrucciones para la posición de asiento central, mencionadas anteriormente.
4. Conecte el gancho al lazo de la correa de atadura exterior.
5. Apriete las correas de atadura según las instrucciones del fabricante del asiento para niños, apretando las correas de atadura de la derecha y la izquierda antes que la correa de atadura central.



Se muestran las posiciones de asiento exteriores y central

### ¡ADVERTENCIA!

- Una correa de atadura anclada incorrectamente puede causar mayor movimiento de la cabeza y posible lesión a un niño. Use solamente las posiciones de anclaje que están inmediatamente detrás del asiento para niños para asegurar una correa de atadura superior de sujeción para niños.
- Si el vehículo está equipado con un asiento trasero dividido, asegúrese de que la correa de atadura no se deslice hacia la abertura entre los respaldos de los asientos a medida que quita la holgura de la correa.

## CONSEJOS DE SEGURIDAD

### TRANSPORTE DE PASAJEROS

NUNCA TRANSPORTE PASAJEROS EN EL ÁREA DE CARGA.

### ¡ADVERTENCIA!

- No deje animales o niños dentro de vehículos estacionados cuando la temperatura sea alta. La acumulación de calor en el interior puede causar lesiones graves o fatales.
- Es extremadamente peligroso ir en un área de carga ya sea dentro o fuera del vehículo. En caso de colisión, las personas que vayan en estas áreas tienen más probabilidad de sufrir lesiones graves o incluso fatales.
- No permita que ninguna persona viaje en ningún área del vehículo que no tenga asientos ni cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que todas las personas en el vehículo estén sentadas y tengan el cinturón de seguridad abrochado correctamente.

## TRANSPORTE DE MASCOTAS

El despliegue de los airbags en el asiento delantero podría lesionar a su mascota. Una mascota sin sujeción puede ser expulsada con riesgo de sufrir lesiones o de lesionar a un pasajero durante un frenado de emergencia o en una colisión.

Las mascotas deben asegurarse en el asiento trasero (si está equipado) con arneses para mascotas o en transportadores de mascotas asegurados mediante los cinturones de seguridad.

## COMPROBACIONES DE SEGURIDAD QUE DEBE HACER DENTRO DEL VEHÍCULO



### Cinturones de seguridad

Inspeccione periódicamente el sistema de cinturones de seguridad en busca de cortes, deshilachados y piezas sueltas. Las partes dañadas deben reemplazarse de inmediato. No desensamble ni modifique el sistema.

Los conjuntos de cinturones de seguridad delanteros deben reemplazarse después de una colisión. Los conjuntos de cinturones de seguridad traseros deben reemplazarse después de una colisión si están dañados

(p. ej., retractor doblado, tejido desgarrado, etc.). Si tiene alguna duda acerca del estado del cinturón de seguridad o del retractor, reemplace el cinturón de seguridad.

### Luz de advertencia de airbag

La luz de advertencia de airbag  se encenderá de cuatro a ocho segundos como comprobación de la bombilla cuando el interruptor encendido se coloque por primera vez en el modo ON/RUN (Encendido/Marcha). Si la luz no se enciende durante la puesta en marcha, si permanece encendida, o si se enciende al conducir, acuda a un distribuidor autorizado para que se inspeccione el sistema lo antes posible. Después de la comprobación de bombilla, esta luz se enciende junto a un solo timbre cuando se detecta una falla con el sistema de airbag. Permanece encendida hasta que elimine la falla. Si la luz se enciende en forma intermitente o permanece encendida mientras conduce, lleve el vehículo inmediatamente para que un distribuidor autorizado le haga mantenimiento  página 356.

### Desescarchador

Verifique el funcionamiento seleccionando el modo de calentador de parabrisas y colocando el control del soplador en alta velocidad. Debe poder percibir que el aire es dirigido hacia el parabrisas. Si el desescarchador no funciona, acuda a un distribuidor autorizado para realizar tareas de mantenimiento.



### Información de seguridad de las alfombras de piso

Utilice siempre alfombras de piso diseñadas para ajustarse a su vehículo. Utilice únicamente una alfombra del piso que no interfiera con el funcionamiento de los pedales del acelerador, los frenos o el embrague. Utilice únicamente una alfombra del piso que esté bien sujeta por medio de los sujetadores de alfombras para que no pueda deslizarse fuera de su posición e interfieran con los pedales del acelerador, los frenos o el embrague o impidan el funcionamiento seguro del vehículo en otras formas.



**¡ADVERTENCIA!**

Una alfombra del piso mal puesta, dañada, doblada o apilada, o sujetadores de la alfombra dañados, pueden hacer que la alfombra interfiera con los pedales del acelerador, del freno o del embrague y pueden causar la pérdida del control del vehículo. Para evitar LESIONES GRAVES o FATALES:

- SIEMPRE fije  la alfombra del piso con sujetadores para alfombra del piso. NO instale la alfombra del piso al revés ni la voltee. De manera regular, tire ligeramente de la alfombra del piso para confirmar que se mantenga firme con los sujetadores de la alfombra.
- SIEMPRE SAQUE LA ALFOMBRA DEL PISO DE UN VEHÍCULO  antes de instalar otra. NUNCA instale ni monte una alfombra del piso adicional sobre una alfombra existente.

*(Continuación)***¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- SOLO instale alfombras del piso diseñadas para adaptarse al vehículo. NUNCA instale una alfombra del piso que no se pueda poner y fijar correctamente en el vehículo. Si necesita reemplazar una alfombrilla del piso, use solo una alfombra del piso aprobada por la FCA para el año, la marca y el modelo específicos del vehículo.
- SOLO use la alfombra del piso del lado del conductor en el área del piso del lado del conductor. Con el vehículo correctamente estacionado y el motor apagado, pise completamente el pedal del acelerador, del freno y del embrague (si lo hubiera) para comprobar si hay interferencias. Si la alfombra del piso interfiere con el funcionamiento de cualquier pedal, o no está firme en el suelo, quítela del vehículo y colóquela en el portaequipajes.
- SOLO use la alfombra del piso del lado del pasajero en el área del piso del lado del pasajero.

*(Continuación)***¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- SIEMPRE asegúrese de que no haya objetos que se puedan deslizar o caer en el área del piso del lado del conductor cuando el vehículo esté en movimiento. Algunos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales del acelerador, del freno o del embrague y pueden causar la pérdida del control del vehículo.
- NUNCA coloque objetos debajo de la alfombra del piso (por ejemplo, toallas, llaves, etc.). Estos objetos pueden cambiar la posición de la alfombra del piso y pueden causar interferencias con el pedal del acelerador, del freno o del embrague.
- Si ha sacado y ha vuelto a poner el tapete del vehículo, siempre asegúrelo correctamente a la alfombra y compruebe que los sujetadores de la alfombra del piso se encuentran firmes en el tapete del vehículo. Pise a fondo cada pedal para comprobar si hay interferencias con el pedal del acelerador, del freno o del embrague y vuelva a instalar las alfombras del piso.

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- Se recomienda utilizar solo jabón suave y agua para limpiar las alfombras del piso. Después de la limpieza, siempre deslice ligeramente la alfombra para revisar que las alfombras del piso se hayan instalado y asegurado correctamente en el vehículo con los sujetadores de alfombra.

## COMPROBACIONES DE SEGURIDAD PERIÓDICAS QUE DEBE REALIZAR EN EL EXTERIOR DEL VEHÍCULO

### Neumáticos

Examine los neumáticos en busca de desgaste excesivo de la banda de rodamiento o patrones de desgaste dispares. Compruebe si hay piedras, clavos, vidrios u otros objetos enterrados en la banda de rodamiento o en la superficie lateral. Inspeccione si hay cortes y grietas en la banda de rodamiento. Inspeccione si hay cortes, grietas y protuberancias en las superficies laterales. Compruebe que el par de apriete de las tuercas y los pernos de las ruedas

esté bien ajustado. Revise los neumáticos (incluido el de refacción) para ver si la presión de inflado de los neumáticos en frío es adecuada.

### Luces

Haga que alguien observe el funcionamiento de las luces de los frenos y de las luces exteriores mientras usted activa los controles. Verifique las luces indicadoras de los señalizadores de dirección y de las luces altas en el tablero de instrumentos.

### Pestillos de las puertas

Compruebe que se cierren, enganchen y aseguren correctamente.

### Fugas de líquido

Inspeccione el área debajo del vehículo después de estar estacionado durante la noche en busca de fugas de combustible, refrigerante, aceite u otros líquidos. Además, si detecta vapores de gasolina, o si sospecha que hay fugas de combustible o de líquido de frenos, ubique la causa y corríjala de inmediato.

## GASES DE ESCAPE

**¡ADVERTENCIA!**

Los gases de escape pueden causar lesiones o incluso fatales. Estos contienen monóxido de carbono (CO) que es incoloro e inodoro. Respirarlo puede causar pérdida de la conciencia y, finalmente, envenenamiento. Para evitar la inhalación de CO, siga estas sugerencias de seguridad:

- No haga funcionar el motor en áreas cerradas durante más tiempo del necesario para mover el vehículo hacia dentro o fuera de dichas áreas.
- Si tiene que conducir con el portaequipajes/puerta trasera/puertas traseras abiertas, asegúrese de que todas las ventanillas estén cerradas y que el interruptor BLOWER (Ventilador) del control de clima esté puesto en alta velocidad. NO utilice el modo de recirculación.

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- Si es necesario sentarse en un vehículo estacionado con el motor encendido, ajuste los controles de calefacción o aire acondicionado para forzar la entrada de aire exterior hacia el interior del vehículo. Haga funcionar el ventilador a máxima velocidad.

La mejor protección contra el ingreso de monóxido de carbono al vehículo consiste en dar mantenimiento adecuado al sistema de escape.

Siempre que se detecte un cambio en el sonido del sistema de escape, cuando se detecten humos de escape en el interior del vehículo, o cuando la parte inferior o posterior del vehículo esté dañada, solicite a un distribuidor autorizado que inspeccione el sistema de escape completo y las áreas adyacentes de la carrocería por posibles partes rotas, dañadas, deterioradas o mal colocadas. Las uniones abiertas o las conexiones flojas podrían permitir que los gases de escape ingresen en el compartimiento de los pasajeros. Además, inspeccione el sistema de escape cada vez que

levante el vehículo para engrasarlo o para realizar un cambio de aceite. Reemplácelo según sea necesario.

**ADVERTENCIAS DE MONÓXIDO DE CARBONO****¡ADVERTENCIA!**

El monóxido de carbono (CO) en los gases de escape es mortal. Para prevenir intoxicaciones por monóxido de carbono adopte las precauciones que se ofrecen a continuación:

- No inhale los gases de escape. Estos contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que puede ser fatal. Nunca haga funcionar el motor en un área cerrada, como un garaje, y nunca se quede sentado en un vehículo estacionado con el motor encendido durante un período prolongado. Si el vehículo se detiene en un área abierta con el motor encendido durante un período que no sea breve, ajuste el sistema de ventilación para hacer que el aire fresco del exterior entre en el vehículo.

*(Continuación)*

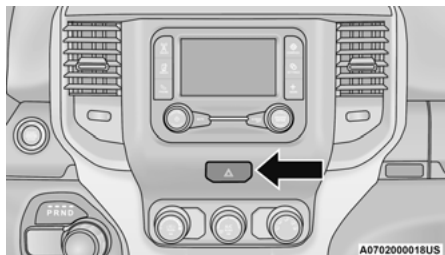
**¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- Reduzca las emisiones de monóxido de carbono mediante un mantenimiento adecuado. Pida que revisen el sistema de escape cada vez que su vehículo sea elevado. Solicite que reparen pronto cualquier condición anormal. Hasta que se repare, conduzca con todas las ventanas laterales completamente abiertas.

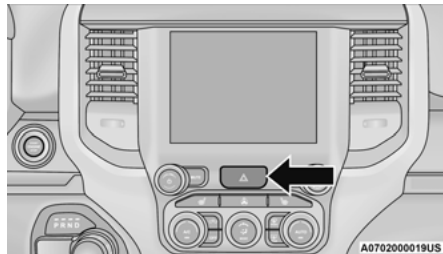
## EN CASO DE EMERGENCIA

### LUCES INDICADORAS DE ADVERTENCIA DE EMERGENCIA

El interruptor de las luces indicadoras de advertencia de emergencia está situado en el banco de interruptores superior justo debajo de la radio.



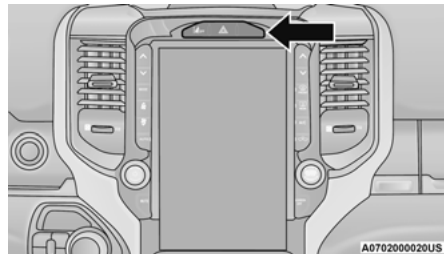
**Interruptor de luces indicadoras de advertencia de emergencia**



**Interruptor de luces indicadoras de advertencia de emergencia**

#### NOTA:

Si su vehículo está equipado con una pantalla Uconnect de 12 pulg, el interruptor de las luces indicadoras de advertencia de emergencia está ubicado arriba de la pantalla.



**Hazard Warning Flashers Switch With 12-inch Display**

Presione el interruptor para encender las luces indicadoras de advertencia de emergencia. Cuando se activa este botón, todas las señales de dirección destellan para advertir al tráfico acerca de una emergencia. Presione el interruptor nuevamente para apagar las luces indicadoras de advertencia de emergencia.

Este es un sistema de advertencia de emergencia y no debe usarse cuando el vehículo está en movimiento. Úselo cuando el vehículo esté inhabilitado y represente un riesgo para la seguridad de otros vehículos. Cuando deba dejar el vehículo para buscar ayuda, las luces indicadoras de advertencia de emergencia siguen funcionando incluso cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición OFF (Apagado).

**NOTA:**

Cuando se usan durante mucho tiempo las luces indicadoras de advertencia de emergencia pueden agotar la batería.

## ELEVACIÓN CON GATO Y CAMBIO DE NEUMÁTICOS

### ¡ADVERTENCIA!

- No intente cambiar un neumático del lado del vehículo que está próximo a la circulación del tráfico. Aléjese lo suficiente de la carretera para evitar ser golpeado cuando trabaje con un gato o cambie la rueda.

(Continuación)

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Es peligroso estar debajo de un vehículo levantado. Este podría deslizarse del gato y caerle encima. El vehículo podría aplastarlo. Nunca coloque ninguna parte de su cuerpo debajo de un vehículo que esté levantado con un gato. Si necesita colocarse debajo de un vehículo levantado, llévelo al centro de servicio donde puede ser levantado sobre un elevador.
- Jamás ponga en marcha o haga funcionar el motor mientras el vehículo está sobre un gato.
- El gato está diseñado para ser utilizado como herramienta para cambiar neumáticos exclusivamente. El gato nunca debe usarse para levantar el vehículo para revisión. El vehículo debe levantarse solamente cuando se encuentra en una superficie firme y nivelada. Evite las áreas con hielo y resbalosas.

**NOTA:**

Si su vehículo está equipado con un sistema de suspensión neumática, hay una función que permite desactivar la nivelación automática para ayudar con el cambio de un neumático.

Esta función se puede activar a través del sistema Uconnect → página 294.

## PREPARATIVOS PARA LA ELEVACIÓN CON GATO

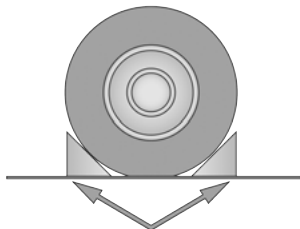
1. Estacione el vehículo sobre una superficie plana firme. Evite las áreas con hielo y resbalosas.

### ¡ADVERTENCIA!

No intente cambiar un neumático del lado del vehículo que está próximo a la circulación del tráfico. Aléjese lo suficiente de la carretera para evitar ser golpeado cuando trabaje con un gato o cambie la rueda.

2. Encienda las luces indicadoras de advertencia de emergencia.
3. Aplique el freno de estacionamiento.
4. Cambie la transmisión a la posición Estacionamiento (P).
5. Coloque el encendido en la posición OFF (Apagado).

6. Bloquee la parte frontal y posterior de la rueda diagonalmente opuesta a la posición de elevación con gato. Por ejemplo, si está cambiando la rueda delantera del lado del conductor, bloquee la rueda trasera del lado del pasajero.



Rueda bloqueada

A0707000523US

**NOTA:**

Los pasajeros no deben permanecer en el vehículo cuando lo estén levantando o elevando.

**UBICACIÓN DEL GATO**

El gato y las herramientas del gato se almacenan debajo del asiento del pasajero delantero.

**DESMONTAJE DEL GATO Y LAS HERRAMIENTAS**

Para acceder al gato y las herramientas del gato, debe quitar la cubierta de acceso de plástico situada al costado del asiento del pasajero delantero. Para quitar la cubierta, tire de la parte delantera de la cubierta (más cerca de la parte delantera del asiento) para liberar la lengüeta de bloqueo. Una vez que la parte delantera de la cubierta está floja, deslice la cubierta hacia la parte delantera del asiento hasta que se libere del bastidor del asiento.

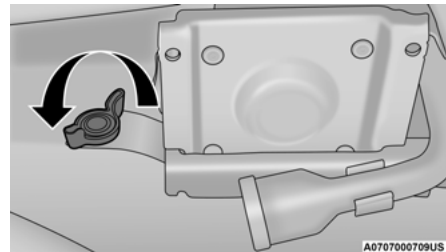


Cubierta de acceso del gato

A0707000584US

Quite el gato y las herramientas girando el perno de mariposa hacia la izquierda, quite el

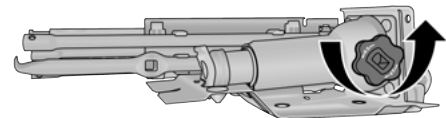
perno de mariposa y luego deslice el conjunto hacia fuera desde debajo del asiento.



Tornillo mariposa/gato y herramientas

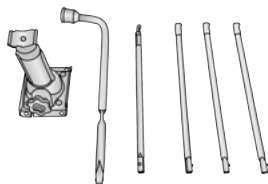
A0707000709US

Quite el gato y las herramientas del conjunto del soporte. Gire el tornillo del gato hacia la izquierda para liberar el gato del conjunto del soporte.



Conjunto del soporte del gato y las herramientas

A0707000712US

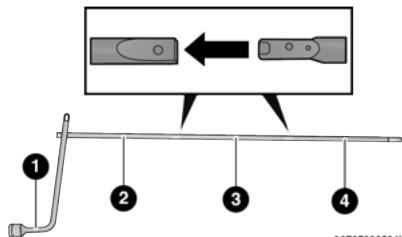


A0707000713US

### Herramientas de elevación

Hay dos formas de montar las herramientas:

#### Montado para bajar o subir el neumático de repuesto



A0707000534US

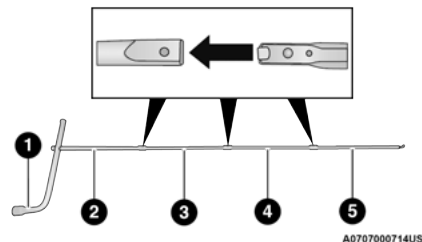
#### Montado para bajar o subir el neumático de repuesto

- 1 – Llave de tuercas
- 2 – Extensión 2
- 3 – Extensión 3
- 4 – Extensión 4

### ¡PRECAUCIÓN!

- La llave de tuercas solo se puede conectar a la extensión dos (2).
- Cuando conecte la herramienta al mecanismo del cabrestante, asegúrese de que la abertura del extremo acampanado grande de la extensión cuatro (4) esté ubicada correctamente sobre la tuerca de ajuste del mecanismo del cabrestante.
- Se pueden producir daños en la llave de tuercas, las extensiones y el mecanismo del cabrestante debido al montaje incorrecto de las herramientas.

#### Montado para el funcionamiento del gato



A0707000714US

#### Montado para el funcionamiento del gato

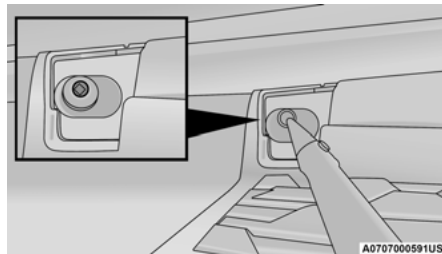
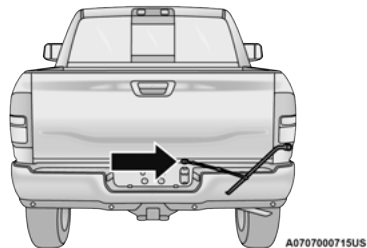
- 1 – Llave de tuercas
- 2 – Extensión 2
- 3 – Extensión 3
- 4 – Extensión 4
- 5 – Impulsor del gato

**¡ADVERTENCIA!**

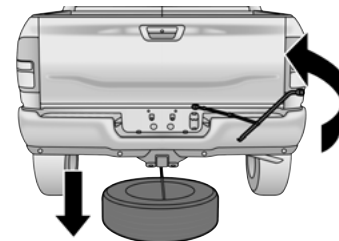
Después de utilizar el gato y las herramientas, siempre vuelva a instalarlos en el portador y en su ubicación original. Mientras conduce puede experimentar un frenado abrupto, una aceleración rápida o vueltas cerradas. El gato, las herramientas, el soporte u otros objetos sueltos en el vehículo pueden moverse con fuerza, provocando lesiones graves.

**QUITAR EL NEUMÁTICO DE REPUESTO**

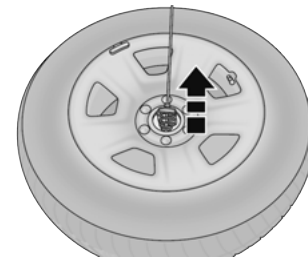
1. Quite el neumático de repuesto antes de intentar subir la camioneta con el gato. Conecte la llave de tuercas a los tubos de extensión con el ángulo curvo hacia el exterior del vehículo. Inserte el tubo de extensión a través del orificio de acceso entre la parte inferior de la compuerta trasera y la parte superior del parachoques/de la placa protectora, y dentro del tubo del mecanismo del cabrestante.

**Tubo de mecanismo del cabrestante****Inserción de los tubos de extensión en el orificio de acceso**

2. Gire la manija de la llave de tuercas hacia la izquierda hasta que el neumático de repuesto esté en el suelo con suficiente holgura del cable para permitirle tirar de él desde debajo del vehículo.

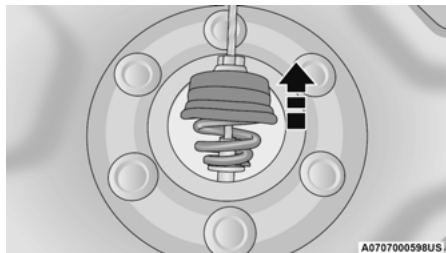
**Tirar hacia afuera el neumático de repuesto**

3. Saque el neumático de repuesto de debajo del vehículo para obtener acceso al retén del neumático de repuesto.
4. Levante el neumático de repuesto con una mano para dejar holgura para inclinar el retén en el extremo del cable.

**Acceso al retén**



5. Tire del retén a través del centro de la rueda.



**Tirar del retén a través del centro de la rueda**

**NOTA:**

El mecanismo del cabrestante está diseñado para usarlo solo con los tubos de extensión. No se recomienda usar un cabrestante neumático ni otras herramientas de potencia ya que se puede dañar el cabrestante.

## INSTRUCCIONES PARA LA ELEVACIÓN CON GATO

### ¡ADVERTENCIA!

Siga con atención estas advertencias para cambiar los neumáticos a fin de evitar lesiones personales o daños al vehículo:

- Estacionese siempre sobre una superficie firme y nivelada tan lejos de la orilla de la carretera como sea posible antes de elevar el vehículo.
- Encienda las luces indicadoras de advertencia de emergencia.
- Aplique el freno de estacionamiento firmemente y ajuste la transmisión en ESTACIONAMIENTO.
- Bloquee la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que va a levantar.
- Nunca ponga en marcha ni ponga a funcionar el motor con el vehículo sobre el gato.

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! *(Continuación)*

- No permita a nadie sentarse en el vehículo cuando está levantado con el gato.
- No entre debajo del vehículo cuando está levantado con el gato. Si necesita colocarse debajo de un vehículo levantado, llévelo al centro de servicio donde puede ser levantado sobre un elevador.
- Use el gato solamente en las posiciones indicadas y para levantar este vehículo para cambiar un neumático.
- Si trabaja en o cerca de una carretera, tenga sumo cuidado con el tráfico.
- Para asegurarse de que los neumáticos de repuesto, desinflados o inflados quedan bien guardados, debe guardarlos con el vástago de la válvula mirando hacia el suelo.



Etiqueta de advertencia del gato

060600714

**¡PRECAUCIÓN!**

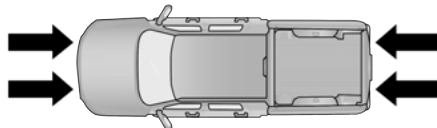
No intente levantar el vehículo apoyando el gato en otros puntos que no sean los indicados en las Instrucciones para levantar con gato.

1. Quite el neumático de repuesto, el gato y las herramientas de su lugar de almacenamiento.
2. Con la llave de tuercas, afloje, pero no quite, las tuercas de la rueda girándolas hacia la izquierda una vuelta mientras la rueda todavía está apoyada en el suelo.

**NOTA:**

Si el vehículo está equipado con tapas de la maza o tapacubos, debe quitarlos antes de levantar el vehículo del suelo → página 413.

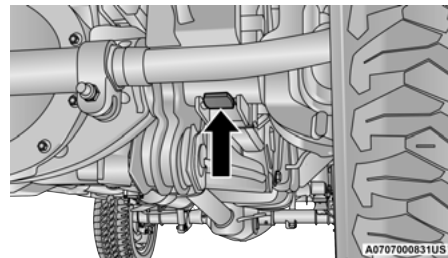
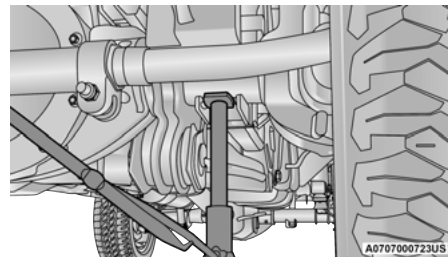
3. La ubicación del gato es fundamental:

**Ubicación del gato y las extensiones**

A0707000721US

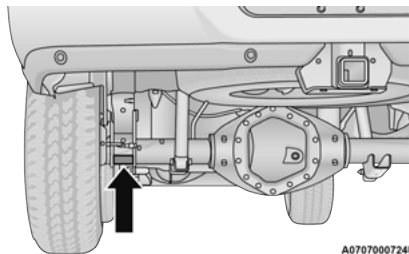
**Posición frontal de elevación con gato**

Al cambiar una rueda delantera, monte el impulsor del gato en el gato y conecte el impulsor del gato a los tubos de extensión. Ponga el gato debajo del eje, lo más cerca posible del neumático con los tubos de impulsión extendiéndose hacia la parte delantera. Conecte los tubos de extensión y la llave de tuercas.

**Punto de elevación delantero****Posición frontal de elevación con gato****Posición trasera de elevación con gato**

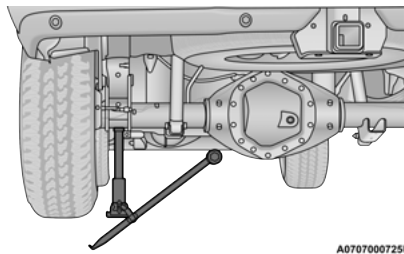
Al cambiar una rueda trasera, monte el impulsor del gato en el gato y conecte el impulsor del gato a los tubos de extensión. Coloque el gato debajo del eje entre el re-

sorte y el amortiguador con los tubos de extensión extendiéndose hacia la parte trasera.



A0707000724US

**Punto de elevación trasero**



A0707000725US

**Posición trasera de elevación con gato**

Conecte los tubos de extensión y la llave de tuercas.

### ¡PRECAUCIÓN!

Antes de elevar la rueda del piso, asegúrese de que el gato no dañe piezas circundantes del camión y ajuste la posición del gato según sea necesario.

#### NOTA:

Si el gato de botella no baja girando el selector (ruedecilla) con la mano, tal vez sea necesario utilizar el impulsor del gato para bajarlo.

4. Girando la llave de tuercas hacia la derecha, levante el vehículo hasta que la rueda apenas se separe la superficie.

### ¡ADVERTENCIA!

Levantar el vehículo más de lo necesario puede hacer que este quede menos estable. Podría deslizarse del gato y lesionar a una persona cercana. Eleve el vehículo solo lo suficiente para poder retirar el neumático.

5. Quite las tuercas de la rueda y tire y saque la rueda. Para evitar el riesgo de hacer que el vehículo se deslice del gato, no apriete completamente las tuercas de la rueda hasta que haya bajado el vehículo.
6. Termine de apretar las tuercas de la rueda. Empuje hacia abajo la llave de tuercas en el extremo de la manija para aumentar el apalancamiento. Apriete las tuercas de la rueda siguiendo un patrón de estrella hasta que haya apretado todas las tuercas dos veces → página 500. Si tiene dudas sobre el apriete correcto, pida a un distribuidor autorizado o una estación de servicio que lo revise con una llave de torque.

### ¡ADVERTENCIA!

Un neumático o gato suelto que sea arrojado hacia adelante en una colisión o frenado repentino puede poner en peligro a los ocupantes del vehículo. Guarde siempre las piezas del gato y el neumático de repuesto en los lugares provistos para tal fin.

7. Instale la tapa central de la rueda y quite los bloques de las ruedas. No instale tapas centrales cromadas o de aluminio o en la rueda de repuesto. Esto puede producir daños en la tapa.
8. Baje el gato hasta la posición completamente cerrada. Guarde el neumático que cambió, el gato y las herramientas como se describió anteriormente.

**NOTA:**

Si el gato de botella no baja girando el selector (ruedecilla) con la mano, tal vez sea necesario utilizar el impulsor del gato para bajarlo.

9. Ajuste la presión de los neumáticos cuando sea posible.

**NOTA:**

No aceite los espárragos de la rueda. Para las ruedas cromadas, no sustituya por tuercas de la rueda cromadas.

## PARA GUARDAR EL NEUMÁTICO DESINFLADO O DE REPUESTO

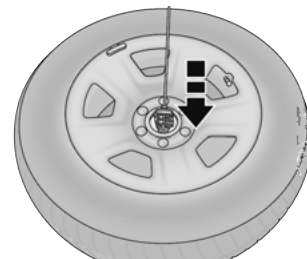
### ¡ADVERTENCIA!

Un neumático o gato suelto que sea arrojado hacia adelante en una colisión o frenado repentino puede poner en peligro a los ocupantes del vehículo. Guarde siempre las piezas del gato y el neumático de repuesto en los lugares provistos para tal fin. Haga reparar o reemplace inmediatamente el neumático desinflado (bajo).

**NOTA:**

Pida reparación o reemplace inmediatamente el neumático desinflado.

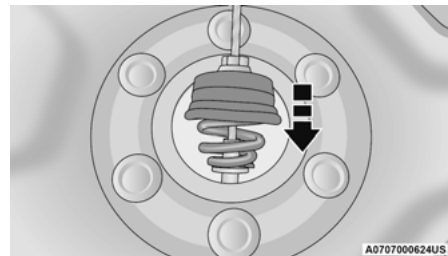
1. Gire la rueda de modo que el vástago de la válvula esté orientado hacia arriba y hacia la parte trasera del vehículo para facilitar la comprobación del inflado del neumático de repuesto. Deslice el retén de la rueda a través del centro de la rueda.



A0707000624US

**Volver a instalar el retén**

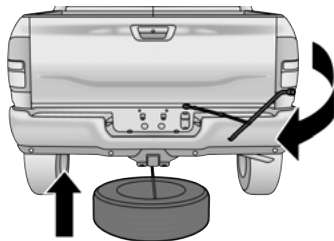
2. Levante el neumático de repuesto con una mano para dejar holgura para inclinar el retén en el extremo del cable y ubicarlo correctamente a través de la abertura de la rueda.



A0707000624US

**Colocar el retenedor del cable**

3. Conecte la llave de tuercas a los tubos de extensión con el ángulo curvo hacia el exterior del vehículo. Inserte las extensiones a través del orificio de acceso entre la parte inferior de la compuerta trasera y la parte superior del parachoques o la placa protectora, y dentro del tubo del mecanismo del cabrestante.



A0707000717US

Llave de tuercas y tubos de extensión montados y en su posición

4. Gire la manija de la llave de tuercas hacia la derecha hasta que la rueda se ubique en su lugar contra la parte inferior del vehículo. Continúe girando hasta que sienta que el mecanismo del cabrestante patina o haga clic en tres o cuatro veces. No se puede apretar en exceso. Presione varias veces el neumático para asegurarse de que está firmemente en su lugar.

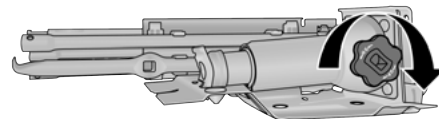
**NOTA:**

El mecanismo del cabrestante está diseñado para usarse solamente con el tubo de extensión del gato. No se recomienda usar un cabrestante neumático ni otras herramientas de potencia ya que se puede dañar el cabrestante.

**REINSTALACIÓN DEL GATO Y LAS HERRAMIENTAS**

1. Apriete el gato completamente hacia abajo, girando el tornillo del gato hacia la izquierda hasta que el gato esté ajustado.

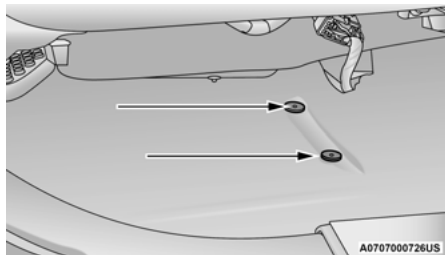
2. Coloque el gato y las herramientas en el conjunto del soporte. Asegúrese de que la llave de tuercas esté debajo del gato cerca del tornillo del gato. Ajuste las herramientas en los broches de montaje del soporte. Instale el gato en el conjunto del soporte y gire el tornillo del gato hacia la derecha hasta que el gato esté ajustado en el conjunto del soporte.



A0707000711US

Conjunto del soporte del gato y las herramientas

- Coloque el conjunto de soporte del gato y las herramientas en la posición de almacenamiento sosteniendo el gato por el torillo del gato, deslice el gato y las herramientas bajo el asiento de modo que la ranura inferior encaje en el dispositivo de fijación en el suelo.

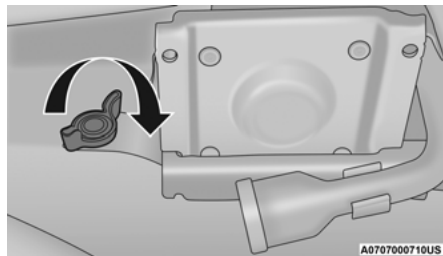


Fijación del gato

**NOTA:**

Asegúrese de que el conjunto de soporte del gato y las herramientas se deslice a la posición de fijación delantera.

- Gire el perno de mariposa hacia la derecha para fijarlo a la plancha del piso. Vuelva a instalar la cubierta de plástico.



Tornillo mariposa/gato y herramientas

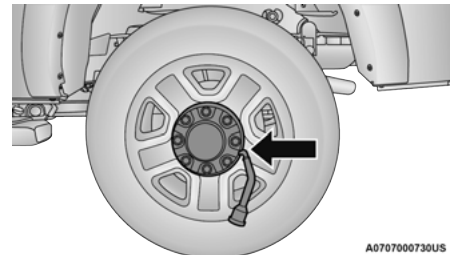
**TAPAS DE LA MAZA/TAPACUBOS, SI ESTÁ EQUIPADO**

Debe quitar las tapas de la maza antes de levantar el vehículo del suelo.

**¡PRECAUCIÓN!**

Tenga extrema precaución cuando quite las cubiertas de las ruedas delanteras y traseras. Pueden dañarse las tapas centrales o la rueda si se utilizan herramientas tipo destornillador. Se recomienda traccionar, no hacer palanca para retirar las tapas.

Para los modelos 2500 con rueda trasera simple (SRW), utilice el extremo plano de la llave de tuercas para enganchar y tirar la tapa de la maza. Encuentre la abertura de la tapa de la maza, inserte la llave de tuercas y retire la tapa. Si necesita hacer palanca contra la rueda, proteja la superficie de la rueda.



Punto de inserción de la llave de tuercas: tapa de la maza

**¡PRECAUCIÓN!**

- Utilice un movimiento de halado para desmontar la tapa de la maza. No utilice un movimiento giratorio cuando desmonte la tapa de la maza ya que se puede dañar.

(Continuación)

**¡PRECAUCIÓN!** *(Continuación)*

- Las tapas de maza traseras de las ruedas traseras dobles tienen dos ranuras para desmontarlas. Asegúrese de que el gancho del impulsor de la manija del gato esté ubicado en escuadra en la ranura de la tapa antes de intentar hacer palanca para sacar.

Reemplace el tapacubos utilizando un mazo de goma para facilitar el proceso de instalación. Alinee los orificios de ventilación del tapacubos con los orificios de ventilación de la rueda. Presione el tapacubos según sea necesario para ubicarlo uniformemente y de manera firme alrededor de la rueda.

**ARRANQUE CON PUENTE**

Si el vehículo tiene la batería descargada, es posible ponerlo en marcha mediante un conjunto de cables de puente y una batería en otro vehículo o a través de un paquete de batería portátil auxiliar. El arranque con puente puede ser peligroso si se realiza incorrectamente; siga los procedimientos en esta sección con cuidado.

**¡ADVERTENCIA!**

No intente poner en marcha con cables si la batería está congelada. Podría romperse o explotar y causarle lesiones personales.

**¡PRECAUCIÓN!**

No utilice un paquete de batería portátil auxiliar ni ninguna otra fuente auxiliar con un voltaje en el sistema superior a 12 voltios pues podría dañarse la batería, el motor de arranque, el alternador o el sistema eléctrico.

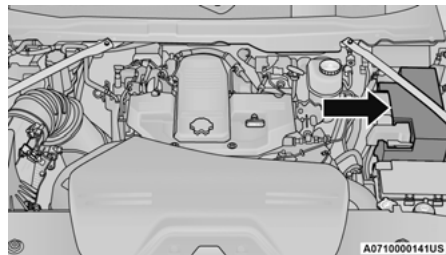
**NOTA:**

Cuando utilice un paquete reforzador de batería portátil siga las instrucciones de operación y las precauciones del fabricante.

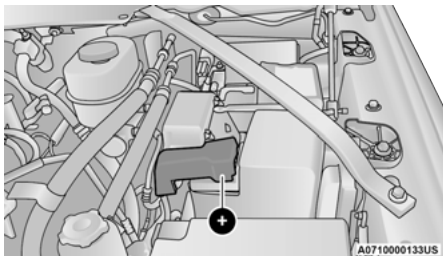
**PREPARATIVOS PARA REALIZAR UNA PUESTA EN MARCHA CON PUENTE**

La batería de su vehículo está situada en la parte delantera del compartimiento del motor, detrás del conjunto de faros del lado del conductor.

Si tiene un motor diésel, es posible que tenga dos baterías; realice un arranque con cables de puente con la batería del lado del conductor.

**Batería Ubicación**

El borne positivo de la batería puede estar cubierto con una tapa protectora, si está equipado. Levante la tapa para obtener acceso al borne positivo de la batería. No haga puente entre los fusibles. Solo haga puente directamente en el borne positivo que tiene un símbolo positivo (+) sobre o alrededor del borne.



**Borne positivo (+) de la batería**

1. Acople el freno de estacionamiento, cambie la transmisión automática a ESTACIONAMIENTO y gire el sistema de encendido a la posición OFF (Apagado).
2. Apague el calefactor, la radio y todos los accesorios eléctricos.
3. Si utiliza otro vehículo para poner en marcha la batería con puente, estacione el vehículo dentro del alcance de los cables de puente, accione el freno de estacionamiento y compruebe que el encendido esté en la posición OFF (Apagado).

### ¡ADVERTENCIA!

- Cuando levante el capó, tenga cuidado de no tocar el ventilador de refrigeración del radiador. Puede ponerse en movimiento en cualquier momento, cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido). Puede resultar herido si las aletas del ventilador se mueven.
- Quítese toda la joyería metálica, como anillos, correas de reloj y brazaletes, que puedan hacer contacto eléctrico accidental. Podría sufrir lesiones de gravedad.
- Las baterías contienen ácido sulfúrico que puede quemar la piel o los ojos y generar hidrógeno inflamable y explosivo. Mantenga la batería alejada de llamas y chispas.

### ¡ADVERTENCIA!

No deje que los vehículos se toquen ya que esto podría establecer conexión a tierra y lesiones personales.

## PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE CON PUEENTE

### ¡ADVERTENCIA!

El incumplimiento de este procedimiento de arranque con puente podría producir lesiones personales o materiales debido a la explosión de la batería.

### ¡PRECAUCIÓN!

De no seguir estos procedimientos, podrían producirse daños en el sistema de carga del vehículo auxiliar o del vehículo descargado.

### Conectar los cables de puente

1. Conecte el extremo positivo (+) del cable de puente en el borne positivo (+) de la batería del vehículo descargado.

### NOTA:

No haga puente entre los fusibles. Solo haga puente directamente en el borne positivo.

2. Conecte el extremo contrario del cable de puente positivo (+) en el borne positivo (+) de la batería auxiliar.



3. Conecte el extremo negativo (-) del cable de puente en el borne negativo (-) de la batería auxiliar.
4. Conecte el extremo opuesto del cable de puente negativo (-) a una buena conexión a tierra del motor. Una "conexión a tierra" es una parte metálica o sin pintar expuesta del motor, el bastidor o el chasis, como un soporte de accesorios o un perno grande. La conexión a tierra debe estar alejada de la batería y del sistema de inyección de combustible.

### ¡ADVERTENCIA!

No conecte el cable de puente en el borne negativo (-) de la batería descargada. La chispa eléctrica resultante podría hacer que la batería explote y podría causar lesiones personales.

5. Ponga en marcha el motor del vehículo que posee la batería auxiliar, deje el motor en ralentí durante unos minutos y, luego, ponga en marcha el motor del vehículo con la batería descargada.

### ¡PRECAUCIÓN!

No conecte el cable de puente a ninguno de los fusibles del borne positivo. La corriente eléctrica resultante fundirá el fusible.

6. Una vez que arranque el motor, siga el procedimiento de desconexión que se indica a continuación.

#### Desconectar los cables de puente

1. Desconecte el extremo negativo (-) del cable de puente de la conexión a tierra del motor del vehículo que tiene la batería descargada.
2. Desconecte el extremo opuesto del cable de puente negativo (-) del borne negativo (-) de la batería auxiliar.
3. Desconecte el extremo positivo (+) del cable de puente del borne positivo (+) de la batería auxiliar.
4. Desconecte el extremo opuesto del cable de puente positivo (+) del borne positivo (+) del vehículo que tiene la batería descargada.

Si con frecuencia debe arrancar el vehículo con cables, un distribuidor autorizado debe examinar la batería y el sistema de carga.

### ¡PRECAUCIÓN!

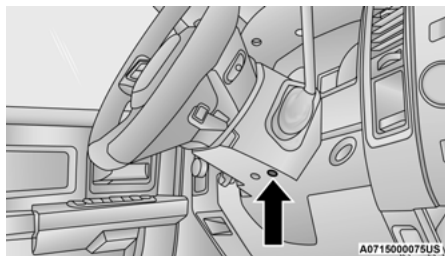
Los accesorios enchufados a las tomas de corriente del vehículo consumen energía de la batería del vehículo incluso cuando no están en uso (por ejemplo, dispositivos celulares, etc.). Eventualmente, si permanecen enchufados por mucho tiempo sin hacer funcionar el motor, la batería del vehículo se descargará lo suficiente para degradar su vida útil o impedir el arranque del motor.

## ANULACIÓN DEL SELECTOR DE MARCHAS: TRANSMISIÓN DE 6 VELOCIDADES

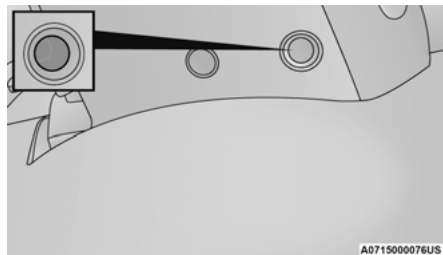
Cuando ocurre una falla y el selector de marchas no puede cambiarse de la posición ESTACIONAMIENTO, puede realizar el siguiente procedimiento para mover temporalmente el selector de marchas:

1. APAGUE el motor.
2. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.

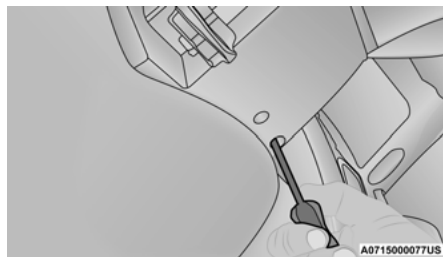
- Inclinar el volante a la posición completamente arriba.
- Mantenga el pedal del freno firmemente presionado.
- Inserte un destornillador o herramienta similar al puerto de acceso (círculo anillado) en la parte inferior de la columna de la dirección, y mantenga presionada hacia arriba la palanca de liberación de anulación.



**Ubicación del puerto de acceso de anulación del selector de marchas**



**Puerto de acceso de anulación del selector de marchas**



**Acoplamiento del puerto de acceso**

- Mueva el selector de marchas hasta la posición NEUTRO.
- El vehículo ya se puede poner en marcha en NEUTRO.

## LIBERACIÓN MANUAL DE LA POSICIÓN DE ESTACIONAMIENTO: TRANSMISIÓN DE 8 VELOCIDADES

### ¡ADVERTENCIA!

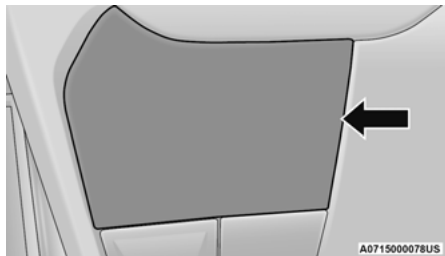
Siempre asegure su vehículo al aplicar a fondo el freno de estacionamiento, antes de activar la liberación de estacionamiento manual. Además, debe estar sentado en el asiento del conductor con su pie presionando firmemente el pedal del freno cuando active la liberación de estacionamiento manual. Con la activación de la liberación de estacionamiento manual permitirá que su vehículo se mueva si no está asegurado con el freno de estacionamiento o mediante una conexión adecuada a un vehículo de arrastre. Activar la liberación de estacionamiento manual en un vehículo no asegurado puede causar lesiones graves a las personas que se encuentran dentro del vehículo o a su alrededor.

Para empujar o remolcar el vehículo en casos donde la transmisión no sale de la posición de ESTACIONAMIENTO (como una batería

descargada), hay disponible una liberación manual de la posición de estacionamiento.

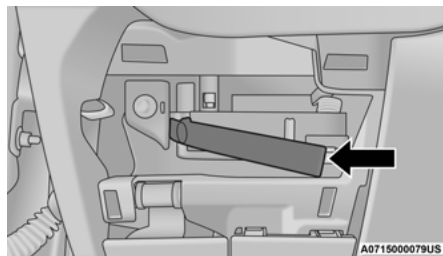
Siga estos pasos para activar la liberación manual de la posición de estacionamiento:

1. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.
2. Con un destornillador pequeño u otra herramienta similar, quite la cubierta de acceso a la Liberación manual de la posición de estacionamiento, que se encuentra justo sobre la manija de liberación del freno de estacionamiento, debajo y a la izquierda de la columna de la dirección.



**Cubierta del panel de liberación manual de estacionamiento**

3. Con el destornillador o herramienta similar, presione la lengüeta de bloqueo de la palanca de Liberación manual de la posición de estacionamiento (justo debajo de la parte central de la palanca) hacia la derecha.
4. Mientras sostiene la lengüeta de bloqueo en la posición de desconexión, tire de la correa de atadura para girar la palanca hacia atrás, hasta que se bloquee en su lugar orientada hacia el asiento del conductor. Suelte la lengüeta de bloqueo y verifique que la palanca de Liberación manual de la posición de estacionamiento está bloqueada en la posición de liberación.



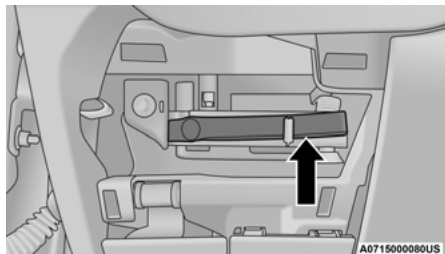
**Correa de liberación manual de la posición de estacionamiento**

5. El vehículo ahora está en una posición distinta de ESTACIONAMIENTO y se puede remolcar. Suelte el freno de estacionamiento solo cuando el vehículo esté firmemente conectado a un vehículo de arrastre.

**Para restablecer la liberación manual de la posición de estacionamiento:**

1. Presione la lengüeta de bloqueo hacia la derecha, para desbloquear la palanca.
2. Gire la palanca de Liberación manual de la posición de estacionamiento hacia adelante a su posición original, hasta que la lengüeta de bloqueo encaje en su lugar para fijar la palanca.

- Tire cuidadosamente de la correa de atadura para confirmar que la palanca está bloqueada en la posición de almacenamiento.



**Correa para la liberación manual de la posición de estacionamiento**

- Vuelva a instalar la cubierta de acceso.

## SI EL MOTOR SE SOBRECALIENTA

Si el vehículo se sobrecalienta, deberá ser reparado por un distribuidor autorizado.

Reduzca la posibilidad de sobrecalentamiento en cualquiera de las siguientes situaciones mediante la acción apropiada.

- En carretera, disminuya la velocidad.
- En tráfico de ciudad, mientras está detenido, coloque la transmisión en NEUTRO, pero no aumente la velocidad de ralentí del motor mientras evita el movimiento del vehículo con los frenos.

### NOTA:

Hay pasos que puede seguir para disminuir una condición de sobrecalentamiento inminente:

- Si el aire acondicionado (A/A) está encendido, apáguelo. El sistema de aire acondicionado aporta calor al sistema de refrigeración del motor; al apagar el A/C se ayuda a eliminar este calor.
- También puede girar el control de temperatura al máximo de calefacción, el control de modo al piso y el control del ventilador al máximo. Esto permite que el núcleo del calefactor actúe como suplemento del radiador y ayude a eliminar el calor del sistema de refrigeración del motor.

### ¡ADVERTENCIA!

El refrigerante del motor (anticongelante) caliente o el vapor del radiador pueden ocasionar quemaduras graves. En caso de que vea u oiga vapor procedente de debajo del capó, no lo abra hasta que el radiador haya tenido tiempo de enfriarse. Nunca intente abrir la tapa de presión del sistema de refrigeración con el radiador o la botella de refrigerante caliente.

### ¡PRECAUCIÓN!

La conducción con un sistema de refrigeración caliente podría dañar el vehículo. Si el indicador de temperatura dice HOT (H) (caliente), salga de la carretera y apague el vehículo. Ponga en ralentí el vehículo con el aire acondicionado apagado hasta que el puntero regrese al rango normal. Si el puntero permanece en HOT (H) (caliente) y se escucha un timbre continuo, apague el motor de inmediato y solicite servicio.

## CÓMO DESATASCAR UN VEHÍCULO

Si el vehículo queda atascado en el lodo, arena o nieve, a menudo se puede mover mediante un movimiento de balanceo. Gire el volante de la dirección hacia la derecha e izquierda para despejar el área alrededor de las ruedas delanteras. Luego, realice cambios entre MARCHA (D) y REVERSA (R) mientras presiona ligeramente el acelerador. Pise lo menos posible el pedal del acelerador para mantener el movimiento de balanceo sin patinar las ruedas ni desbocar el motor.

### NOTA:

- Para las camionetas equipadas con transmisión de 8 velocidades: los cambios entre MARCHA y REVERSA solo se pueden lograr a velocidades de las ruedas de 8 km/h (5 mph) o menos. Cada vez que la transmisión esté en NEUTRO (N) durante más de dos segundos, debe pisar el pedal del freno para acoplar la posición de MARCHA o REVERSA.
- Presione el interruptor ESC OFF (ESC desactivado) (si es necesario) para colocar el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) en el modo "Partial Off" (Desactivación parcial) antes de balancear el vehículo

➔ página 330. Una vez que haya liberado el vehículo, presione de nuevo el interruptor ESC OFF (ESC desactivado) para restaurar el modo "ESC On" (ESC activado).

### ¡ADVERTENCIA!

El patinamiento de los neumáticos a alta velocidad puede ser peligroso. Las fuerzas generadas por la velocidad excesiva de las ruedas pueden provocar daños o incluso fallos en el eje y los neumáticos. Los neumáticos podrían explotar y lesionar a alguien. Cuando esté atascado, no haga girar las ruedas del vehículo a más de 48 km/h (30 mph) ni durante más de 30 segundos continuos sin detenerlas, ni permita que nadie se acerque a una rueda que esté girando, independientemente de la velocidad de la misma.

### ¡PRECAUCIÓN!

- Acelerar el motor o hacer patinar los neumáticos puede provocar sobrecalentamiento y falla de la transmisión. Deje el motor en ralentí con la transmisión en NEUTRO durante al menos un minuto después de cada cinco ciclos de movimiento de balanceo. Esto minimiza el sobrecalentamiento y reduce el riesgo de fallas en la transmisión durante esfuerzos prolongados por liberar un vehículo atascado.
- Cuando balancee un vehículo atascado efectuando cambios entre MARCHA y REVERSA, no permita que las ruedas giren a más de 24 km/h (15 mph), ya que esto puede dañar el tren motriz.
- Acelerar el motor o hacer patinar los neumáticos puede provocar sobrecalentamiento y falla de la transmisión. Los neumáticos también pueden dañarse. No haga girar las ruedas a más de 48 km/h (30 mph) mientras está embragado (sin cambios en la transmisión).

## REMOLQUE DE VEHÍCULO AVERIADO

Esta sección describe los procedimientos para remolcar un vehículo inhabilitado con un servicio comercial de remolque.

Si la transmisión y el tren motriz funcionan, los vehículos inhabilitados también se pueden remolcar como se describe en ↪ página 269.

### NOTA:

Los vehículos equipados con sistema de suspensión neumática ↪ página 190 se deben poner en el modo Transport (Transporte) antes de atarlos (desde la carrocería) a un remolque o un camión con plataforma plana. Si el vehículo no se puede poner en el modo de transporte (por ejemplo, el motor no funciona), las

amarras se deben asegurar a los ejes (no a la carrocería). El incumplimiento de estas instrucciones puede hacer que se emitan códigos de falla o que se pierda la tensión correcta de la amarra.

Condición de remolque	Ruedas SEPARADAS del piso	Modelos con tracción en dos ruedas (2WD)	Modelos con tracción en cuatro ruedas (4WD)
Remolque en el piso	NINGUNO	<b>Si funciona la transmisión:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Transmisión en <b>NEUTRO</b></li> <li>● <b>Velocidad máxima</b> de 48 km/h (30 mph)</li> <li>● <b>Distancia máxima</b> de 24 km (15 millas) (transmisión de 6 velocidades)</li> </ul>	<b>Instrucciones detalladas ↪ página 269</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Transmisión automática en <b>ESTACIONAMIENTO</b></li> <li>● Caja de transferencia en <b>NEUTRO (N)</b></li> <li>● Arrastre en dirección <b>hacia delante</b></li> </ul>
Arrastre con las ruedas elevadas o en plataforma rodante	Delanteras	● <b>Distancia máxima</b> de 48 km (30 millas) (transmisión de 8 velocidades)	<b>NO PERMITIDO</b>
	Traseras	OK (Aceptar)	<b>NO PERMITIDO</b>
Plataforma	<b>TODAS</b>	<b>MÉTODO PREFERIDO</b>	<b>MÉTODO PREFERIDO</b>

Se requiere equipo de remolque o elevación adecuado para evitar daños al vehículo. Utilice solamente barras de remolque y otro equipo diseñado para este propósito y siga las instrucciones del fabricante. El uso de cadenas

de seguridad es obligatorio. Sujete la barra de remolque u otro dispositivo de remolque a las piezas estructurales principales del vehículo, no a la placa protectora/parachoques, ni a los

soportes asociados. Respete las leyes estatales y locales relacionadas con el arrastre de vehículos.

Si debe utilizar los accesorios (limpiadores, desescarchadores, etc.) cuando se remolca, el encendido debe estar en el modo ON/RUN (Encendido/Marcha), no en el modo ACC (Accesorios).

Si no está disponible el transmisor de entrada sin llave o la batería del vehículo está descargada, consulte las instrucciones sobre cómo sacar la transmisión de la posición ESTACIONAMIENTO ➔ página 417.

### ¡PRECAUCIÓN!

- No utilice equipo tipo cable para remolcar el vehículo. El vehículo podría resultar dañado.
- Cuando asegure el vehículo a un camión con plataforma plana, no lo fije a los componentes de la suspensión delantera o trasera. Si el remolque se realiza incorrectamente, el vehículo podría sufrir averías.

## MODELOS CON TRACCIÓN EN DOS RUEDAS

FCA recomienda remolcar el vehículo con las cuatro ruedas **SEPARADAS** del piso, sobre una plataforma.

Si no hay disponibilidad de equipo con plataforma y la transmisión funciona bien, el vehículo se puede remolcar (con las ruedas traseras apoyadas en el suelo) en las siguientes condiciones:

- La transmisión debe estar en NEUTRO (N). Instrucciones para cambiar la transmisión a NEUTRO (N) cuando el motor está apagado ➔ página 417.
- La velocidad de remolque no debe superar los 48 km/h (30 mph).
- La distancia de remolque no debe superar los 48 km (30 millas) para la transmisión de 8 velocidades.
- La distancia de remolque no debe superar los 24 km (15 millas) para la transmisión de 6 velocidades.

Si la transmisión no funciona, o si debe remolcar el vehículo a más de 48 km/h (30 mph) o por más de 48 km (30 millas), debe remolcarse con las ruedas traseras **ELEVADAS** del piso. Los métodos aceptables para remolcar el vehículo en una plataforma son los siguientes:

- Las ruedas delanteras elevadas y las traseras en una plataforma de remolque
- Utilice un estabilizador de volante adecuado para mantener las ruedas delanteras en la posición recta, con las ruedas traseras levantadas y las ruedas delanteras **EN** el suelo.

### ¡PRECAUCIÓN!

Omitir los requisitos anteriores al remolcar este vehículo puede ocasionar daños graves a la transmisión. La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños ocasionados por el remolque incorrecto.

## MODELOS CON TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS

FCA recomienda remolcar el vehículo con todas las ruedas **LEVANTADAS** del suelo. Los métodos aceptables consisten en remolcar el vehículo sobre una plataforma o con un extremo del vehículo elevado y el opuesto sobre una plataforma rodante.

Si no hay disponibilidad de equipos con plataforma plana y la caja de transferencia funciona, el vehículo se puede remolcar (hacia delante, con **TODAS** las ruedas en el suelo) **SI** la caja de transferencia está en **NEUTRO (N)** y la transmisión está en **ESTACIONAMIENTO (P)**  
 ➔ página 269.

### ¡PRECAUCIÓN!

- No se deben usar elevadores de las ruedas delanteras o traseras (si las ruedas restantes se encuentran en el suelo). Si se utilizan elevadores en las ruedas delanteras o traseras durante el remolque, se producirán daños internos a la transmisión o a la caja de transferencia.

(Continuación)

### ¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

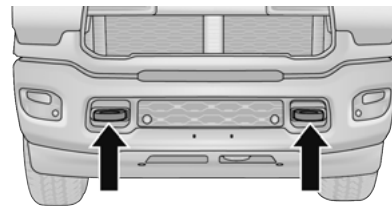
- Si no se cumplen los requerimientos anteriores, al remolcar el vehículo se puede dañar gravemente la transmisión o la caja de transferencia. La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños ocasionados por el remolque incorrecto.

## GANCHOS DE REMOLQUE DE EMERGENCIA (SI ESTÁN EQUIPADOS)

El vehículo puede estar equipado con ganchos de remolque de emergencia.

### NOTA:

Para la recuperación a campo traviesa, se recomienda utilizar los dos ganchos de remolque delanteros para minimizar el riesgo de daños al vehículo.



A0717000061US

### Ganchos para remolque delanteros

### ¡ADVERTENCIA!

- No utilice una cadena para liberar el vehículo atascado. Las cadenas se pueden romper, provocando lesiones graves o fatales.
- Manténgase alejado de los vehículos cuando realice el arrastre con ganchos de remolque. Las correas de arrastre pueden soltarse y provocar lesiones graves.

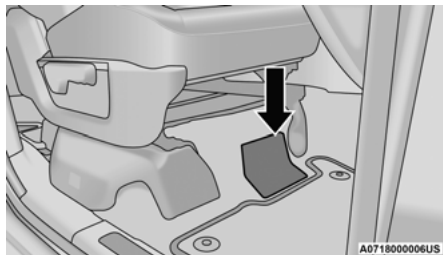


**¡PRECAUCIÓN!**

Los ganchos de remolque deben utilizarse únicamente en casos de emergencia para rescatar un vehículo a campo traviesa. No los utilice para el enganche a un vehículo de remolque o para el remolque en ruta. Podría dañar el vehículo.

**EXTINTOR, SI ESTÁ EQUIPADO**

Se recomienda instalar el extintor debajo o delante del asiento del pasajero.



**Extintor de incendios**

**NOTA:**

Siempre lea las instrucciones impresas en el equipo antes de utilizarlo.

Observe minuciosamente el período de vida útil del extintor (la fecha está grabada en el cilindro).

**SISTEMA MEJORADO DE RESPUESTA ANTE ACCIDENTES (EARS)**

Este vehículo está equipado con un sistema mejorado de respuesta a accidentes.

Esta función es una red de comunicación que tiene efecto en caso de impacto ⇨ página 376.

**GRABADOR DE DATOS DE EVENTOS (EDR)**

Este vehículo está equipado con un grabador de datos de eventos (EDR). La finalidad principal de un EDR es registrar los datos que lo ayudarán a entender cómo han reaccionado los sistemas del vehículo en determinadas situaciones de choque o semichocho, como cuando se despliega un airbag o se choca contra un obstáculo de la carretera ⇨ página 378.

# SERVICIO Y MANTENIMIENTO

## SERVICIO PROGRAMADO — MOTOR DE GASOLINA

El sistema indicador de cambio de aceite le recordará cuando sea el momento en que debe llevar su vehículo para realizar el mantenimiento programado.

Aparecerá el mensaje "Oil Change Required" (Se requiere cambio de aceite) en el tablero de instrumentos y sonará un solo timbre, para indicar que es necesario cambiar el aceite.

El mensaje del indicador de cambio de aceite se iluminará aproximadamente a los 12.000 km (7500 millas) después de realizar el cambio de aceite más reciente. Realice el mantenimiento de su vehículo lo antes posible, dentro de 805 km (500 millas). Sin embargo, puede que se requiera cambiar el aceite antes, a los 5.000 km (3.000 millas) si el vehículo es conducido en las "Condiciones de servicio severo" listadas más adelante en esta sección.

### NOTA:

- El mensaje que indica el cambio de aceite no monitorea el tiempo transcurrido desde el último cambio de aceite. Cambie el aceite de su vehículo si han transcurrido seis meses desde el último cambio de aceite, incluso si el mensaje del indicador de cambio de aceite NO está iluminado.
- Cambie el aceite del motor más a menudo si conduce el vehículo a campo traviesa durante un período prolongado de tiempo.
- Bajo ninguna circunstancia los intervalos de cambio de aceite deben exceder de 12.000 km (7.500 millas) o 6 meses, lo que ocurra primero.

### En cada parada para reponer combustible

- Compruebe el nivel del aceite del motor aproximadamente cinco minutos después de apagar un motor completamente calentado. Revisar el nivel de aceite cuando el vehículo está en una superficie plana mejora las lecturas del nivel. Agregue aceite única-

mente cuando el nivel está en la marca ADD (Agregar) o MIN (Mínimo) o por debajo de ellas.

- Compruebe el disolvente para el lavador del lavaparabrisas y agregue si es necesario.

### Una vez al mes

- Compruebe el nivel del aceite del motor
- Compruebe el nivel del líquido del lavaparabrisas
- Compruebe la presión de los neumáticos y observe si existe un desgaste inusual o daños en los mismos. Realice la rotación de los neumáticos al primer signo de desgaste irregular, incluso si se produce antes de que el sistema indicador de aceite se encienda
- Compruebe los niveles de líquido en el depósito de refrigerante, el cilindro maestro del freno y la dirección hidráulica y rellene según sea necesario
- Compruebe el funcionamiento de todas las luces interiores y exteriores

**En cada cambio de aceite**

- Cambie el filtro de aceite del motor.
- Inspeccione las mangueras y conductos de freno.
- Inspeccione la batería, limpie y apriete los terminales según sea necesario.
- Inspeccione el líquido de la transmisión automática si está equipado con varilla indicadora.
- Inspeccione las juntas en U y las juntas CV (si están equipadas).
- Inspeccione las pastillas, las zapatas, los rotores, los tambores, las mangueras y el freno de estacionamiento.
- Inspeccione la protección y las mangueras del sistema de refrigeración del motor.
- Inspeccione el sistema de escape.
- Inspeccione el purificador de aire del motor si se utiliza en condiciones de mucho polvo o a campo traviesa. Si es necesario, reemplace el filtro del depurador de aire del motor.

<b>¡PRECAUCIÓN!</b>
Si no realiza el mantenimiento requerido puede provocar daños al vehículo.

**PLAN DE MANTENIMIENTO: MOTOR DE GASOLINA**

Millas o tiempo transcurrido (lo que ocurra primero):	7500	15 000	22 500	30 000	37 500	45 000	52 500	60 000	67 500	75 000	82 500	90 000	97 500	105 000	112 500	120 000	127 500	135 000	142 500	150 000
<b>O meses:</b>	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90	96	102	108	114	120
<b>O kilómetros</b>	12 000	24 000	36 000	48 000	60 000	72 000	84 000	96 000	108 000	120 000	132 000	144 000	156 000	168 000	180 000	192 000	204 000	216 000	228 000	240 000
<b>Inspecciones adicionales</b>																				
Inspeccione las juntas homocinéticas/universales.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Inspeccione la suspensión delantera y los extremos de las barras de unión, y reemplácelos si fuera necesario.		X		X		X		X		X		X		X		X		X		X
Inspeccione las superficies del eje delantero y trasero. Si se sospecha que existe una fuga del aceite de transmisión, revise el nivel del líquido. Si usa el vehículo como coche de policía, taxi, flota, a campo traviesa o arrastre frecuente de remolque, cambie el líquido del eje.*																				



Millas o tiempo transcurrido (lo que ocurra primero):	7 500	15 000	22 500	30 000	37 500	45 000	52 500	60 000	67 500	75 000	82 500	90 000	97 500	105 000	112 500	120 000	127 500	135 000	142 500	150 000	
<b>0 meses:</b>	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90	96	102	108	114	120	
<b>0 kilómetros</b>	12 000	24 000	36 000	48 000	60 000	72 000	84 000	96 000	108 000	120 000	132 000	144 000	156 000	168 000	180 000	192 000	204 000	216 000	228 000	240 000	
Cambie el líquido de frenos cada 24 meses, si utiliza líquido de frenos DOT 4.**				X				X				X				X					X
Reemplace las bujías.***									X										X		
Vacíe y reemplace el refrigerante del motor a los 10 años o 240 000 km (150 000 millas), lo que suceda primero.																					X
Revise el líquido de la caja de transferencia, cambie en los siguientes casos: policía, taxi, flota o arrastre frecuente de remolque.								X								X					
Cambie el líquido de la caja de transferencia.																X					

Millas o tiempo transcurrido (lo que ocurra primero):	7 500	15 000	22 500	30 000	37 500	45 000	52 500	60 000	67 500	75 000	82 500	90 000	97 500	105 000	112 500	120 000	127 500	135 000	142 500	150 000
O meses:	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90	96	102	108	114	120
O kilómetros	12 000	24 000	36 000	48 000	60 000	72 000	84 000	96 000	108 000	120 000	132 000	144 000	156 000	168 000	180 000	192 000	204 000	216 000	228 000	240 000
Inspeccione la válvula PCV y reemplácela en caso necesario.												X								

\* Revise las superficies del eje delantero y trasero cada 32 000 km (20 000 millas). Si se sospecha que existe una fuga del aceite de transmisión, revise el nivel del líquido. Si utiliza el vehículo para servicio de policía, taxi, flota, a campo traviesa o arrastre frecuente de remolque cambie el líquido del eje cada 32 000 km (20 000 millas).

\*\* El líquido de frenos DOT 4 solo se basa en el tiempo; los intervalos de kilometraje no se aplican.

\*\*\* El intervalo de cambio de las bujías solo se basa en el kilometraje, no se aplican intervalos anuales.

### ¡ADVERTENCIA!

- Existen riesgos de lesiones graves cuando se trabaja con un vehículo motorizado. Solo realice trabajo de servicio del cual tenga conocimiento y equipo adecuado. Si tiene alguna duda en cuanto a su capacidad de realizar un trabajo de servicio, lleve el vehículo con un mecánico calificado.
- Si no revisa ni mantiene su vehículo de manera apropiada, podría producirse la falla de un componente y verse afectados la maniobrabilidad y el rendimiento del vehículo. Esto podría provocar un accidente.

#### Condiciones de servicio severo

†† Cambie el filtro y el aceite del motor cada 7500 km (4500 millas) o cada seis meses, si utiliza su vehículo bajo alguna de las siguientes condiciones exigentes de servicio:

- Conducción con puestas en marcha y paradas frecuentes
- Conducción en condiciones de mucho polvo
- Recorridos cortos de menos de 16 km (10 millas)
- Arrastre de remolque
- Servicio de taxi, policía o reparto (servicio comercial)
- Funcionamiento a campo traviesa o en zonas desérticas

## MANTENIMIENTO PROGRAMADO: MOTOR DIÉSEL

### ¡PRECAUCIÓN!

Si no realiza el mantenimiento requerido puede provocar daños al vehículo.

#### En cada parada para reponer combustible

Compruebe el nivel del aceite del motor al menos 30 minutos después de apagar un motor completamente caliente. Revisar el nivel de aceite cuando el vehículo está en una superficie plana mejora las lecturas del nivel. Agregue aceite únicamente cuando el nivel está en la marca ADD (Agregar) o MIN (Mínimo) o por debajo de ellas.

#### Una vez al mes

- Inspeccione las baterías, limpie y apriete los terminales según sea necesario.
- Compruebe los niveles de líquido en el depósito de refrigerante, el cilindro maestro del freno y la transmisión automática y agregue según sea necesario.

#### En cada cambio de aceite

- Cambie el filtro de aceite del motor.
- Inspeccione el sistema de escape.
- Inspeccione filtro de aire del motor.
- Compruebe el nivel del refrigerante, las mangueras y las abrazaderas.
- Inspeccione la parte delantera y lubrique, si está equipado con acoples que requieren mantenimiento.
- Lubrique el acople del eje motriz delantero (solo modelos 4X4).
- Inspeccione las juntas homocinéticas/ universales.

Debe realizarse una revisión y servicio siempre que observe o sospeche de un mal funcionamiento. Guarde todos los recibos.

#### NOTA:

Con grasa blanca de litio, lubrique las juntas del pivote de la bisagra de la puerta dos veces al año para evitar el desgaste prematuro.

## SISTEMA INDICADOR DE CAMBIO DE ACEITE: DIÉSEL CUMMINS

Su vehículo está equipado con un sistema indicador de cambio de aceite del motor. Este sistema dará un aviso cuando sea necesario cambiar el aceite del motor; para ello, se mostrarán las palabras "Oil Change Due" (Se requiere cambio de aceite) en la pantalla del tablero de instrumentos. El recordatorio de cambio de aceite le recordará al propietario que cambie el aceite del motor cada 24 000 km (15 000 millas) o 500 horas, lo que ocurra primero. Si no cambia el aceite del motor según el programa de mantenimiento, puede causar daños internos en el motor.

Una vez completado el cambio de aceite programado, un distribuidor autorizado restablecerá el mensaje indicador de cambio de aceite. Si una persona que no es un distribuidor autorizado realiza un cambio de aceite programado, el mensaje se puede restablecer siguiendo los pasos descritos en la pantalla del tablero de instrumentos  
 ⇨ página 116.



Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite cada 24 000 km (15 000 millas) o 12 meses, o antes si lo indica el sistema indicador de cambio de aceite. Bajo ninguna circunstancia los intervalos de cambio de aceite pueden ser mayores de 24 000 km (15 000 millas) o 12 meses, lo que ocurra primero.

**NOTA:**

- Bajo ninguna circunstancia los intervalos de cambio de aceite deben exceder los 24.000 km (15.000 millas), 12 meses o 500 horas, lo que ocurra primero.
- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite cada 20 000 km (12 500 millas) o 400 horas, lo que ocurra primero cuando el vehículo funcione con niveles superiores al 5 % de biodiésel.

**INDICADOR REALIZAR SERVICIO —  
DIÉSEL CUMMINS**

Su vehículo requiere mantenimiento para las emisiones en un intervalo de tiempo establecido. Para ayudar a recordarle cuando se debe realizar este mantenimiento, el tablero de instrumentos mostrará el mensaje "Perform Service" (Realizar servicio). Cuando se muestra el mensaje "Perform Service" (Realizar servicio) en el tablero de instrumentos, es necesario llevar a cabo el mantenimiento para las emisiones. El mantenimiento del sistema de emisiones puede incluir el reemplazo del elemento filtrante de ventilación cerrada del cárter del cigüeñal (CCV). El procedimiento para borrar y restablecer el mensaje indicador "Perform service" (Realizar servicio) se encuentra en la información de servicio apropiada.

### PLAN DE MANTENIMIENTO: MOTOR DIÉSEL CUMMINS

Millas o tiempo transcurrido (lo que ocurra primero):	7500	15 000	22.500	30 000	37 500	45 000	52 500	60 000	67 500	75 000	82 500	90 000	97 500	105 000	112 500	120 000	127 500	135 000	142 500	150 000
<b>0 meses:</b>	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90	96	102	108	114	120
<b>0 kilómetros:</b>	12 000	24 000	36 000	48 000	60 000	72 000	84 000	96 000	108 000	120 000	132 000	144 000	156 000	168 000	180 000	192 000	204 000	216 000	228 000	240 000
Cambie el aceite del motor cada 24 000 km (15 000 millas), 12 meses o 500 horas, o antes si lo indica el sistema indicador de cambio de aceite, lo que ocurra primero. <sup>1</sup>		X		X		X		X		X		X		X		X		X		X
<b>Inspecciones adicionales</b>																				
Rote los neumáticos.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Inspeccione la parte delantera y lubrique, si está equipado con acoples que requieren mantenimiento.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Inspeccione el filtro del purificador de aire del motor y reemplácelo si es necesario. <sup>2</sup>		X		X		X		X		X		X		X		X		X		X

Millas o tiempo transcurrido (lo que ocurra primero):	7500	15 000	22.500	30 000	37 500	45 000	52 500	60 000	67 500	75 000	82 500	90 000	97 500	105 000	112 500	120 000	127 500	135 000	142 500	150 000
0 meses:	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90	96	102	108	114	120
0 kilómetros:	12 000	24 000	36 000	48 000	60 000	72 000	84 000	96 000	108 000	120 000	132 000	144 000	156 000	168 000	180 000	192 000	204 000	216 000	228 000	240 000
Inspeccione las juntas homocinéticas/universales.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Inspeccione la suspensión delantera, los extremos de la barra de acoplamiento y las juntas de fundas de fuelle en busca de fracturas o fugas y todas las piezas en busca de daños, desgaste, holgura incorrecta o juego axial; reemplace si fuera necesario.		X		X		X		X		X		X		X		X		X		X
Inspeccione las balatas de los frenos.			X		X			X				X			X			X		
Inspeccione y ajuste el freno de estacionamiento.			X		X			X				X			X			X		
Inspeccione la correa de transmisión, reemplace según sea necesario.			X		X			X				X			X			X		

Millas o tiempo transcurrido (lo que ocurra primero):	7500	15 000	22.500	30 000	37 500	45 000	52 500	60 000	67 500	75 000	82 500	90 000	97 500	105 000	112 500	120 000	127 500	135 000	142 500	150 000
O meses:	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90	96	102	108	114	120
O kilómetros:	12 000	24 000	36 000	48 000	60 000	72 000	84 000	96 000	108 000	120 000	132 000	144 000	156 000	168 000	180 000	192 000	204 000	216 000	228 000	240 000
Inspeccione los cojinetes de las ruedas.				X				X				X				X				X
<b>Mantenimiento adicional</b>																				
Reemplace el filtro de aire de la cabina.		X			X			X			X			X			X			X
Reemplace el filtro de combustible del motor.		X		X		X		X		X		X		X		X		X		X
Reemplace el filtro de combustible montado en el chasis.		X		X		X		X		X		X		X		X		X		X
Inspeccione las superficies del eje delantero y trasero. Si se sospecha que existe una fuga del aceite de transmisión, revise el nivel del líquido. Si usa el vehículo como coche de policía, taxi, flota, a campo traviesa o arrastre frecuente de remolque cambie el líquido del eje. <sup>3</sup>																				

Millas o tiempo transcurrido (lo que ocurra primero):	7500	15 000	22.500	30 000	37 500	45 000	52 500	60 000	67 500	75 000	82 500	90 000	97 500	105 000	112 500	120 000	127 500	135 000	142 500	150 000
<b>O meses:</b>	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90	96	102	108	114	120
<b>O kilómetros:</b>	12 000	24 000	36 000	48 000	60 000	72 000	84 000	96 000	108 000	120 000	132 000	144 000	156 000	168 000	180 000	192 000	204 000	216 000	228 000	240 000
Revise el líquido de la caja de transferencia (4x4), cambie en los siguientes casos: policía, taxi, flota o arrastre frecuente de remolque.				X				X				X				X				X
Cambie el líquido de la caja de transferencia (4x4).								X								X				
Cambie el líquido y el filtro de la transmisión automática si le da a su vehículo cualquiera de los siguientes usos: coche de policía, taxi, flota o arrastre frecuente de remolque.								X								X				
Cambie el líquido y los filtros de la transmisión automática.																X				
Reemplace el filtro de ventilación del cárter del cigüeñal (CCV).									X									X		
Vacíe y reemplace el líquido de la dirección hidráulica.													X							

Millas o tiempo transcurrido (lo que ocurra primero):	7500	15 000	22.500	30 000	37 500	45 000	52 500	60 000	67 500	75 000	82 500	90 000	97 500	105 000	112 500	120 000	127 500	135 000	142 500	150 000
0 meses:	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90	96	102	108	114	120
0 kilómetros:	12 000	24 000	36 000	48 000	60 000	72 000	84 000	96 000	108 000	120 000	132 000	144 000	156 000	168 000	180 000	192 000	204 000	216 000	228 000	240 000
Vacíe y reemplace el refrigerante del motor. ***																				X

1. Bajo ninguna circunstancia los intervalos de cambio de aceite deben exceder los 24 000 km (15 000 millas), los 12 meses o 500 horas, lo que ocurra primero.
2. Bajo ninguna circunstancia el filtro del purificador de aire del motor debe exceder los 48 000 km (30 000 millas) o los 24 meses, lo que ocurra primero.
3. Revise las superficies del eje delantero y trasero cada 32 000 km (20 000 millas). Si se sospecha que existe una fuga de aceite de la transmisión, revise el nivel del líquido. Si utiliza el vehículo para servicio de policía, taxi, flota, a campo traviesa o arrastre frecuente de remolque, cambie el líquido del eje cada 32 000 km (20 000 millas).

Debe realizarse una revisión y servicio siempre que observe o sospeche de un mal funcionamiento. Guarde todos los recibos.

### ¡ADVERTENCIA!

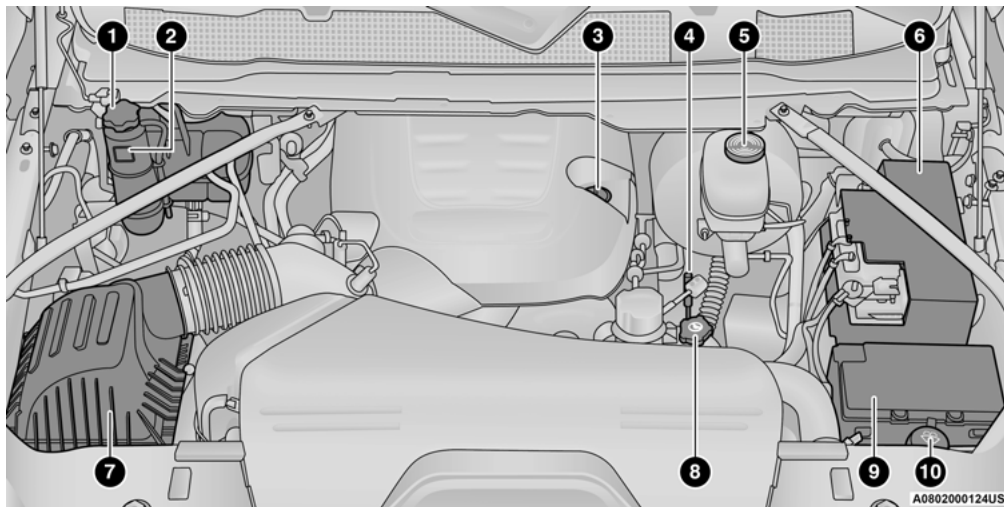
- Existen riesgos de lesiones graves cuando se trabaja con un vehículo motorizado. Solo realice trabajo de servicio del cual tenga conocimiento y equipo adecuado. Si tiene alguna duda en cuanto a su capacidad de realizar un trabajo de servicio, lleve el vehículo con un mecánico calificado.
- Si no revisa ni mantiene su vehículo de manera apropiada, podría producirse la falla de un componente y verse afectados la maniobrabilidad y el rendimiento del vehículo. Esto podría provocar un accidente.

### ¡PRECAUCIÓN!

\*\*\* El fabricante recomienda encarecidamente que un distribuidor autorizado local realice todo el servicio, el mantenimiento y las reparaciones al sistema de refrigeración.

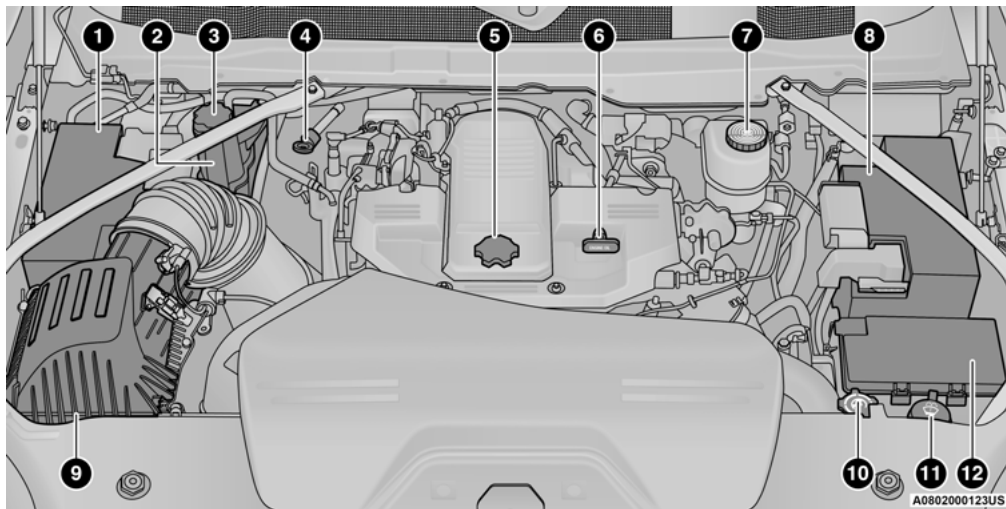
## COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

### MOTOR DE 6.4L



- 1 – Tapa de presión del refrigerante del motor
- 2 – Depósito de presión del refrigerante del motor
- 3 – Llenado de aceite del motor
- 4 – Varilla indicadora de aceite del motor
- 5 – Tapa del depósito de líquido de frenos

- 6 – Batería
- 7 – Filtro del purificador de aire del motor
- 8 – Tapa del depósito de la dirección hidráulica
- 9 – Centro de distribución de energía (Fusibles)
- 10 – Tapa del depósito de líquido lavador

**MOTOR DIESEL DE 6.7L**

- 1 – Batería
- 2 – Depósito de presión del refrigerante del motor
- 3 – Tapa del depósito del refrigerante del motor
- 4 – Varilla medidora de la transmisión automática
- 5 – Llenado de aceite del motor
- 6 – Varilla indicadora de aceite del motor

- 7 – Tapa del depósito de líquido de frenos
- 8 – Batería
- 9 – Filtro del purificador de aire del motor
- 10 – Tapa del depósito de la dirección hidráulica
- 11 – Tapa del depósito de líquido lavador
- 12 – Centro de distribución de energía (fusibles)



## REVISIÓN DEL NIVEL DE ACEITE

Para garantizar la lubricación adecuada del motor, el aceite del motor debe mantenerse en el nivel correcto. Revise el nivel de aceite regularmente, por ejemplo, cada vez que cargue combustible. El mejor momento para revisar el nivel del aceite del motor es aproximadamente cinco minutos después de apagar un motor calentado por completo.

La revisión del aceite cuando el vehículo está en una superficie plana mejora las lecturas del nivel.

Hay cuatro posibles tipos de varilla indicadora:

- Zona con trama cruzada.
- Zona con trama cruzada y la marca SAFE (Seguro).
- Zona con trama cruzada y con la marca MIN (Mínimo) en el extremo inferior del rango y MAX (Máximo) en el extremo superior del rango.
- Zona con trama cruzada marcada con muescas en los extremos MÍN y MÁX del rango.

### NOTA:

Mantenga siempre el nivel de aceite dentro de las marcas de la trama cruzada en la varilla medidora.

Si agrega 1 litro (1 cuarto de galón) de aceite cuando la lectura está en el extremo inferior del rango de la varilla medidora, elevará el nivel de aceite hasta el extremo superior del rango.

### ¡PRECAUCIÓN!

El llenado excesivo o el llenado insuficiente del cárter del cigüeñal causan oxigenación del aceite o pérdida de la presión del aceite. Esto puede dañar el motor.

## AGREGAR LÍQUIDO LAVADOR

El depósito de líquido está situado debajo del capó y se debe comprobar el nivel del líquido a intervalos regulares. Llene el depósito con disolvente para lavador de lavaparabrisas solamente (no anticongelante del radiador). Al rellenar el depósito de líquido lavador, aplique un poco de líquido lavador en un trapo o toalla y limpie las hojas del limpiaparabrisas. Esto ayudará al rendimiento de las hojas.

Para evitar que el sistema de lavaparabrisas se congele en climas fríos, seleccione una solución o mezcla adecuada para el rango de temperaturas del clima presente en donde se encuentra. Esta información se encuentra en la mayoría de los envases de líquido lavador.

### ¡ADVERTENCIA!

Los solventes para lavaparabrisas que se venden en el mercado son inflamables. Estos pueden incendiarse y causar quemaduras. Tome precauciones cuando se vierta o trabaje cerca de la solución de lavado.

Después de que el motor se calienta, haga funcionar el desescarchador durante unos minutos para reducir la posibilidad de que el líquido cubra o se congele en el parabrisas frío. La solución de lavador del parabrisas con agua según las instrucciones del contenedor, agrega acción de limpieza, reduce el punto de congelamiento para evitar la obstrucción de la cañería y no daña la pintura ni el tapizado.

## BATERÍA LIBRE DE MANTENIMIENTO

Su vehículo está equipado con una batería que no requiere mantenimiento. Nunca tendrá que añadir agua y no es necesario realizar mantenimiento periódico.

### ¡ADVERTENCIA!

- El líquido de la batería es una solución ácida corrosiva que puede quemar e incluso causar ceguera. No permita que el líquido de la batería entre en contacto con sus ojos, piel o ropa. No se apoye sobre la batería cuando fije abrazaderas. Si el ácido le salpica los ojos o la piel, lave de inmediato el área contaminada con abundante agua ➔ página 415.
- El gas de la batería es inflamable y explosivo. Mantenga cualquier llama o chispa alejada de la batería. No utilice una batería auxiliar ni otras fuentes de puesta en marcha cuya salida sea mayor a 12 voltios. No permita que las abrazaderas de los cables se toquen entre sí.

(Continuación)

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Los bornes, terminales y otros accesorios de la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipularlos.

### ¡PRECAUCIÓN!

- Es esencial que cuando reemplace los cables de la batería, conecte el cable positivo en el borne positivo y el cable negativo en el borne negativo. Los bornes de la batería están marcados positivo (+) y negativo (-) e identificados en la caja de la batería. Las abrazaderas del cable deben estar apretadas en los bornes de las terminales y no presentar corrosión.
- Si usa un "cargador rápido" mientras la batería está en el vehículo, desconecte los dos cables de la batería antes de conectar el cargador a la batería. No use un "cargador rápido" para proporcionar voltaje para la puesta en marcha.

## LAVADO A PRESIÓN

No se recomienda limpiar el compartimiento del motor con un lavador de alta presión.

### ¡PRECAUCIÓN!

Se han tomado precauciones para proteger todas las piezas y conexiones; sin embargo, las presiones generadas por estas máquinas son tales que no se puede garantizar una protección completa contra la entrada de agua.

## MANTENIMIENTO DEL VEHÍCULO

El distribuidor autorizado tiene personal de servicio calificado, herramientas y equipos especiales para realizar todas las operaciones de mantenimiento como un experto. Hay disponibles manuales de servicio que incluyen información de servicio detallada para su vehículo. Consulte estos manuales de servicio antes de intentar realizar cualquier procedimiento por su cuenta.

**NOTA:**

La alteración intencional de los sistemas de control de emisiones puede anular la garantía y puede traducirse en la interposición de sanciones civiles en su contra.

**¡ADVERTENCIA!**

Existen riesgos de lesiones graves cuando se trabaja con un vehículo motorizado. Solo realice trabajo de servicio del cual tenga conocimiento y equipo adecuado. Si tiene alguna duda en cuanto a su capacidad de realizar un trabajo de servicio, lleve el vehículo con un mecánico calificado.

**ACEITE DEL MOTOR****Selección del aceite del motor – Motor a gasolina**

Para obtener el mejor rendimiento y la máxima protección en todo tipo de condiciones de operación, el fabricante solo recomienda aceites de motor certificados por API y que cumplan con los requisitos de la Norma de materiales MS-12633 de FCA o ACEA A3/B4.

**NOTA:**

En ocasiones, los motores Hemi (6,4 L) pueden hacer un sonido de tictac justo después del arranque y, luego, desaparece tras aproximadamente 30 segundos. Esto es normal y no dañará el motor. Esta característica puede ser causada por ciclos de manejo cortos. Por ejemplo, si se arranca el vehículo y, luego, se apaga después de conducir una distancia corta. Al volver a arrancar, es posible que experimente un sonido de tictac. Otras causas pueden ser si el vehículo no se utiliza durante un período prolongado, aceite incorrecto, cambios de aceite extendidos o funcionamiento en ralentí prolongado. Si el motor continúa haciendo el sonido o si se enciende la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL), consulte al distribuidor autorizado más cercano.

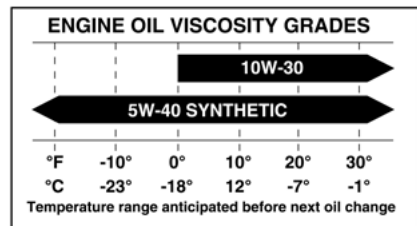
**Selección del aceite del motor - Motor diesel**

Para obtener el mejor rendimiento y la máxima protección en todo tipo de condiciones de funcionamiento, el fabricante recomienda solamente aceites de motor con certificación API CK-4 que cumplan con los requisitos del fabricante. Utilice aceite Mopar® o un equivalente que cumpla con el estándar de

materiales MS-10902 del fabricante. También se pueden utilizar productos que cumplan con Cummins CES 20081. La identificación de estos aceites de motor normalmente está situada en la parte posterior del recipiente.

**¡PRECAUCIÓN!**

No usar aceite de motor sintético SAE 5W-40 en temperaturas ambiente por debajo de -18 °C (0 °F) puede provocar daños graves en el motor.



0804147304US

## Símbolo de identificación de aceite del motor del Instituto americano del petróleo (API)



Este símbolo indica que el aceite ha sido certificado por el Instituto americano del petróleo (API). El fabricante recomienda utilizar únicamente aceites de motor con la certificación de API.

Este símbolo certifica los aceites del motor 0W-20, 5W-20, 0W-30, 5W-30 y 10W-30.

Se debe seguir el mismo intervalo de cambio de aceite para el aceite sintético, así como para el aceite a base de petróleo. Asimismo, el aceite sintético debe cumplir con las mismas especificaciones de desempeño que el aceite de petróleo.

### ¡PRECAUCIÓN!

No utilice enjuagues químicos en el aceite del motor, ya que las sustancias químicas pueden dañar el motor. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

## Aceites del motor sintéticos

Pueden usarse aceites sintéticos con la condición de que cumplan los requerimientos de calidad del aceite recomendado y que se sigan los intervalos de mantenimiento recomendados para cambios de aceite y filtro. No se debe usar aceites del motor sintéticos que no tengan la marca de certificación del aceite del motor ni el número del grado de viscosidad SAE correcto.

## Materiales agregados al aceite del motor

El fabricante se opone rotundamente al uso de cualquier aditivo (a excepción de los tintes detectores de fugas) para el aceite del motor. El aceite del motor es un producto de ingeniería y su desempeño puede verse afectado por los aditivos.

## Eliminación del aceite del motor y los filtros de aceite usados

Tenga cuidado al desechar el aceite del motor y los filtros de aceite usados del vehículo. El aceite y los filtros de aceite usados, desechados indiscriminadamente, pueden representar un problema para el medio ambiente. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado, estación de servicio u

oficina gubernamental, a fin de informarse sobre cómo y dónde se pueden eliminar de forma segura el aceite y los filtros de aceite usados en su área.

## FILTRO DE ACEITE DEL MOTOR

El filtro de aceite del motor debe reemplazarse por uno nuevo en cada cambio de aceite.

### Selección del filtro de aceite del motor

Se debe utilizar un filtro de aceite desechable de flujo completo para reemplazarlo. La calidad de los filtros de reemplazo varía considerablemente. Solo se deben utilizar filtros certificados por Mopar® de alta calidad.

## FILTRO DEL PURIFICADOR DE AIRE DEL MOTOR

Para conocer los intervalos de mantenimiento adecuados ↪ página 425.

### NOTA:

Asegúrese de obedecer el intervalo de mantenimiento de "Condiciones de servicio severo" si corresponde.

**¡ADVERTENCIA!**

El sistema de inducción de aire (purificador de aire, mangueras, etc.) puede proporcionar una medida de protección en caso de detonación del motor. No retire el sistema de inducción de aire (purificador de aire, mangueras, etc.) a menos que sea necesario para la reparación o el mantenimiento.

Compruebe que no haya ninguna persona cerca del compartimiento del motor antes de poner en marcha el vehículo sin el sistema de inducción de aire (purificador de aire, mangueras, etc.). No hacerlo puede ocasionar lesiones personales graves.

**Selección del filtro purificador de aire del motor**

La calidad de los filtros purificadores de aire del motor de remplazo varía considerablemente. Solo se deben usar filtros de alta calidad para garantizar el servicio de mayor eficiencia. Los purificadores de aire del motor Mopar® son de alta calidad y se recomiendan.

**Inspección y reemplazo del filtro del purificador de aire del motor – Motor de gasolina**

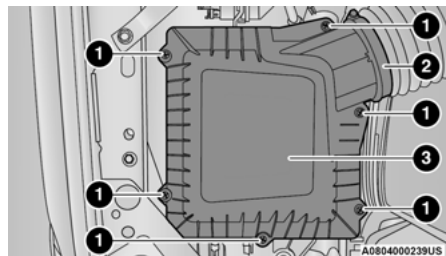
Inspeccione el filtro del purificador de aire del motor para ver si hay suciedad o residuos; si encuentra evidencia de suciedad o residuos, debe cambiar el filtro del purificador de aire del motor.

**NOTA:**

Cuando reemplace el filtro purificador de aire en vehículos equipados con un motor de 6,4 l, reemplace solo con un filtro seco (sin aceite).

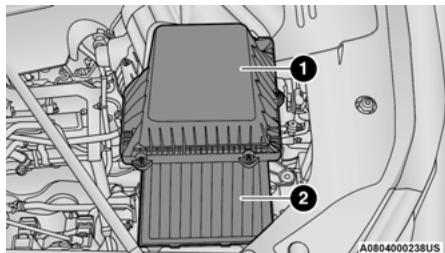
**Extracción del filtro del purificador de aire del motor**

1. Suelte completamente los sujetadores (seis) del filtro del purificador de aire del motor con la herramienta adecuada.

**Filtro del purificador de aire del motor**

- 1 – Sujetadores
  - 2 – Abrazadera de manguera de aire
  - 3 – Cubierta del filtro del purificador de aire del motor
- 
2. Levante la cubierta del filtro del purificador de aire del motor para acceder al filtro del purificador de aire del motor.

3. Quite el filtro del purificador de aire del motor del conjunto del alojamiento.



**Conjunto del filtro del purificador de aire del motor**

- 1 — Cubierta del filtro del purificador de aire del motor  
2 — Filtro del purificador de aire del motor

### Instalación del filtro del purificador de aire del motor

#### NOTA:

Inspeccione y limpie el alojamiento si hay polvo o suciedad antes de reemplazar el filtro del purificador de aire del motor.

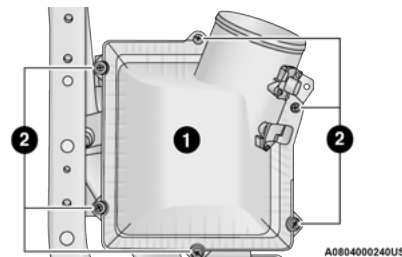
1. Instale el filtro del purificador de aire del motor en el conjunto del alojamiento con la superficie de inspección del filtro del purificador de aire del motor hacia abajo.
2. Instale la cubierta del filtro del purificador de aire del motor sobre el conjunto del alojamiento.
3. Apriete los sujetadores (seis) en el conjunto del filtro del purificador de aire del motor.

### Inspección y reemplazo del filtro del purificador de aire del motor — Motor diesel

Inspeccione el filtro del purificador de aire del motor para ver si hay suciedad o residuos; si encuentra evidencia de suciedad o residuos, debe cambiar el filtro del purificador de aire del motor.

#### Extracción del filtro del purificador de aire del motor

1. Retire los tornillos de la cubierta del filtro del purificador de aire del motor.

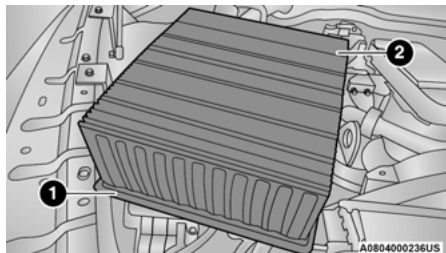


**Cubierta del filtro del purificador de aire del motor**

- 1 — Cubierta del filtro del purificador de aire del motor  
2 — Tornillos

2. Levante la cubierta del filtro del purificador de aire del motor para acceder al filtro del purificador de aire del motor.

3. Quite el filtro del purificador de aire del motor del conjunto del alojamiento.



**Filtro del purificador de aire del motor**

- 1 – Filtro del purificador de aire del motor  
2 – Superficie de inspección del filtro del purificador de aire del motor

### Instalación del filtro del purificador de aire del motor

#### NOTA:

Inspeccione y limpie el alojamiento si hay polvo o suciedad antes de reemplazar el filtro del purificador de aire del motor.

1. Instale el purificador de aire del motor en el conjunto del alojamiento con la superficie de inspección del filtro del purificador de aire del motor orientada hacia abajo.
2. Instale la cubierta del filtro del purificador de aire del motor sobre las pestañas de ubicación del conjunto del alojamiento.
3. Instale los tornillos para fijar la tapa del filtro del purificador de aire del motor al conjunto del alojamiento.

### MANTENIMIENTO DEL AIRE ACONDICIONADO

Para obtener el mejor desempeño posible, se recomienda que al principio de cada estación estival su distribuidor autorizado revise y realice un mantenimiento al sistema de aire acondicionado. Este servicio debe incluir la limpieza de las rejillas del condensador y una inspección de desempeño. En este momento también debe comprobarse la tensión de la correa de transmisión.

#### ¡ADVERTENCIA!

- En su sistema de aire acondicionado, use solamente refrigerantes y lubricantes del compresor aprobados por el fabricante. Algunos refrigerantes no aprobados son inflamables y pueden explotar y causar lesiones. Otros refrigerantes o lubricantes no aprobados pueden causar el mal funcionamiento del sistema y dar lugar a costosas reparaciones. Para obtener más información sobre la garantía, consulte el libro de información de garantía.
- El sistema de aire acondicionado contiene refrigerante a presión elevada. Para evitar riesgos de lesiones personales o daños al sistema, solo el personal capacitado debe agregar el refrigerante o hacer las reparaciones que requieran la desconexión de las líneas.

#### ¡PRECAUCIÓN!

No utilice enjuagues químicos en su sistema de aire acondicionado, ya que las sustancias químicas pueden dañar los componentes del sistema. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

### Recuperación y reciclaje del refrigerante, R-134a (si está equipado)

El refrigerante de aire acondicionado R-134a es un hidrofluorocarbono (HFC) que es una sustancia inocua para el ozono. El fabricante recomienda que el servicio del aire acondicionado sea efectuado por un distribuidor autorizado o en otros establecimientos de servicio que empleen equipo de recuperación y reciclaje.

#### NOTA:

Utilice solo el aceite del compresor PAG y los refrigerantes del sistema de aire acondicionado aprobados por el fabricante.

### Recuperación y reciclaje del refrigerante, R-1234yf (si está equipado)

El refrigerante de aire acondicionado R-1234yf es una hidrofluorolefina (HFO) avalada por la Agencia de Protección del Medioambiente, y se trata de una sustancia inocua para el ozono con un bajo potencial de calentamiento global. El fabricante recomienda que el servicio del aire acondicionado sea efectuado por un distribuidor autorizado utilizando equipo de recuperación y reciclaje.

#### NOTA:

Utilice únicamente aceite de compresor PAG y refrigerantes para sistemas de A/C aprobados por el fabricante.

### Reemplazo del filtro de aire de la cabina

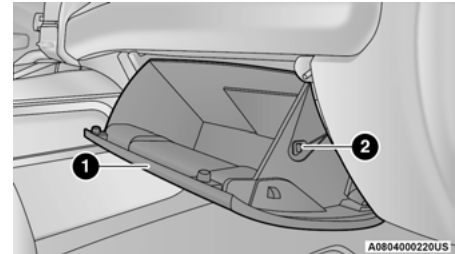
Para conocer los intervalos de mantenimiento adecuados → página 425.

#### ¡ADVERTENCIA!

No quite el filtro de aire de la cabina mientras el vehículo está en marcha o mientras el encendido está en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Con el filtro de aire de la cabina y el ventilador en funcionamiento, el ventilador puede entrar en contacto con las manos y puede lanzar suciedad y residuos a los ojos, lo cual podría causar lesiones personales.

El filtro de aire de la cabina se encuentra en la entrada de aire detrás de la guantera. Lleve a cabo el siguiente procedimiento para cambiar el filtro:

1. Abra la guantera y retire todo su contenido.
2. Cuando la tapa de la guantera abierta, quite la correa de tensión de la guantera y el broche de la correa deslizándolo hacia la superficie de la tapa de la guantera. Levante y saque el broche de la tapa de la guantera y suelte en el tablero de instrumentos.

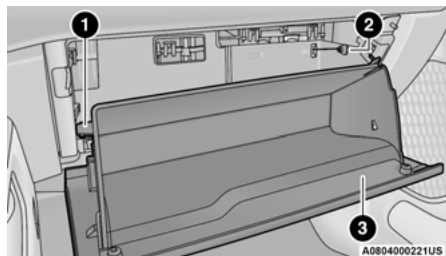


Lado derecho de la guantera

- 1 – Tapa de la guantera
- 2 – Correa de tensión de la guantera



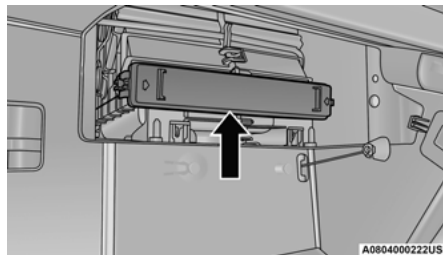
3. Hay topes de recorrido a ambos lados de la guantera. Empuje hacia adentro en el lado derecho del tope de recorrido de la guantera para liberar el tope. A continuación, tire del lado derecho de la guantera hacia afuera (lejos de la bisagra) para soltar de la bisagra el lado derecho del compartimiento. Continúe quitando de la bisagra el lado izquierdo. Para ello debe bajar lentamente el compartimiento a la vez que tira hacia afuera hasta que se haya soltado por completo de la bisagra.



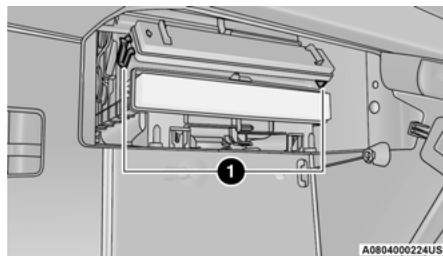
Guantera

- 1 — Topes de desplazamiento de la guantera  
2 — Correa de tensión de la guantera  
3 — Tapa de la guantera

4. Quite la tapa del filtro presionando con los dedos las lengüetas que hay en los extremos de la tapa del filtro.



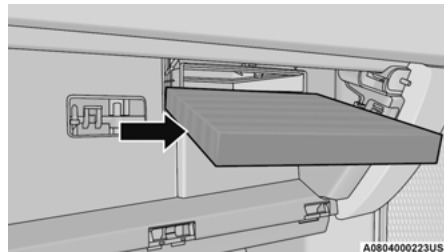
Tapa del filtro



Extracción de la cubierta del filtro

- 1 — Lengüetas

5. Quite el filtro de aire de la cabina tirándolo en línea recta fuera del alojamiento.



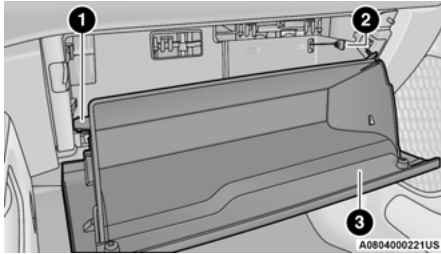
Filtro de aire de la cabina

6. Instale el filtro de aire de la cabina con la flecha del filtro apuntando hacia el piso. Cuando instale la tapa del filtro, presione cada extremo hasta que escuche un chasquido.

### ¡PRECAUCIÓN!

El filtro de aire de la cabina está marcado con una flecha que indica la dirección del aire a través de este. Si no lo instala correctamente, será necesario cambiarlo con más frecuencia.

7. Vuelva a instalar la guantera en las bisagras.
8. Tire de la correa de tensión hacia afuera y vuelva a instalar la guantera más allá de los topes de recorrido presionando los costados la guantera.



**Lado derecho de la guantera**

- 1 — Topes de desplazamiento de la guantera
- 2 — Correa de tensión de la guantera
- 3 — Tapa de la guantera

**NOTA:**

Asegúrese de que las bisagras y los topes de recorrido de la tapa de la guantera estén completamente acoplados.

9. Vuelva a colocar la correa de tensión de la guantera insertando el broche de la correa en la guantera y deslizándolo en dirección opuesta a la superficie de la tapa de la guantera.

### INSPECCIÓN DE LA CORREA DE TRANSMISIÓN DE ACCESORIOS

#### ¡ADVERTENCIA!

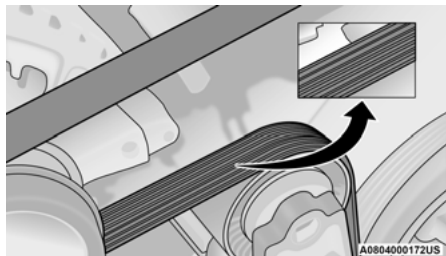
- No intente inspeccionar una correa de transmisión de accesorios mientras el vehículo esté en marcha.
- Cuando trabaje cerca del ventilador de refrigeración del radiador, desconecte el cable del motor del ventilador. El ventilador se controla mediante temperatura y puede comenzar a funcionar en cualquier momento, independientemente de la posición del modo de encendido. Puede resultar herido si las aspas del ventilador se mueven.

(Continuación)

#### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Existen riesgos de lesiones graves cuando se trabaja con un vehículo motorizado. Solo realice trabajo de servicio del cual tenga conocimiento y equipo adecuado. Si tiene alguna duda en cuanto a su capacidad de realizar un trabajo de servicio, lleve el vehículo con un mecánico calificado.

Al inspeccionar las correas de transmisión de accesorios, las pequeñas grietas que corren a través de la superficie acanalada de la correa entre los canales, son normales. No son un motivo para sustituir la correa. Sin embargo, las grietas que se producen a lo largo de un canal (no a través de él) no son normales. Si hay una correa con grietas a lo largo de un canal, la correa se debe reemplazar. También se debe reemplazar la correa si tiene un desgaste excesivo, cordones deshilachados o demasiado brillo.



**Correa de accesorios (correa serpentina)**

Condiciones que pudieran requerir sustitución:

- Deslaminado de un canal (uno o más canales están separados de la estructura de la correa)
- Desgaste de la correa o de un canal
- Grietas longitudinales en la correa (grietas entre dos canales)
- Deslizamiento de la correa
- "Saltos de ranura" (la correa no mantiene la posición correcta sobre la polea)
- Rotura de la correa (nota: identifique y corrija el problema antes de instalar una correa nueva)

- Ruido (chirrido, chillido desagradable, se siente o se oye ruido sordo mientras la correa de transmisión está en funcionamiento)

Algunas condiciones pueden ser causadas por un componente defectuoso, como una polea. Las poleas se deben inspeccionar cuidadosamente para detectar daños y comprobar su correcta alineación.

La sustitución de la correa en algunos modelos requiere la utilización de herramientas especiales; le recomendamos que su vehículo lo revise un distribuidor autorizado.

### **DRENAJE DEL FILTRO SEPARADOR DE COMBUSTIBLE/AGUA: MOTOR DIÉSEL**

Hay dos conjuntos de filtro de combustible. Uno está situado en el motor, del lado del conductor. El mejor acceso a esta válvula de drenaje de agua es por debajo del capó. El segundo está debajo de la carrocería, ubicado en la parte delantera del eje trasero, encima del eje motor. El mejor acceso a esta válvula de drenaje de agua es por debajo del vehículo.

### **¡PRECAUCIÓN!**

- No drene el filtro separador de combustible/agua con el motor en marcha.
- El combustible diesel daña las superficies pavimentadas. Drene el filtro dentro de un recipiente apropiado.

Si se detecta agua en el separador de agua mientras el motor está en marcha, o mientras el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido), la "luz indicadora de agua en el combustible" se iluminará y un timbre audible se escuchará cinco veces. En este punto, debe detener el motor y drenar el agua de ambos filtros.

### **¡PRECAUCIÓN!**

Si la "luz indicadora de agua en el combustible" permanece encendida, NO ARRANQUE el motor antes de drenar el agua de los filtros de combustible para evitar daños al motor.

Si la "luz indicadora de agua en el combustible" se enciende y suena un solo timbre durante la conducción o con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), puede haber un problema con el sensor o el cableado del separador de agua. Comuníquese con su distribuidor autorizado para realizar un mantenimiento.

Después de drenar correctamente el agua de ambos filtros de combustible, la "luz indicadora de agua en el combustible" permanecerá encendida unos 10 segundos. Si se drena el agua mientras el motor está en funcionamiento, la "luz indicadora de agua en el combustible" puede permanecer encendida durante aproximadamente tres minutos.

#### NOTA:

Tenga cuidado al desechar de líquidos usados de su vehículo. Estos líquidos usados, desechados indiscriminadamente, pueden representar un problema para el medio ambiente. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado, estación de servicio o agencia gubernamental para solicitar información acerca de programas de reciclaje y del lugar donde se pueden eliminarse debidamente, en su zona, los líquidos y filtros usados.

Drene los filtros del separador de combustible/ agua cuando la "luz indicadora de agua en el combustible" esté encendida. Antes de 10 minutos después de apagar el vehículo, gire la válvula de drenaje del filtro montada en el motor (situada al costado del conjunto del filtro) hacia la izquierda 1/4 de vuelta, y gire la válvula de drenaje del filtro montada debajo de la carrocería (ubicada en la parte inferior del conjunto del filtro) hacia la izquierda 1 vuelta completa. Luego, gire el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido) y deje que se vacíe el agua acumulada. Deje abierta la válvula de drenaje hasta que todos los contaminantes y el agua se han eliminado. Cuando se vea combustible limpio, cierre la válvula de drenaje según estas pautas:

1. Gire el drenaje a la derecha para cerrarlo hasta que sienta resistencia desde la junta interna.
2. Continúe girando el drenaje 1/2 vuelta para comprimir correctamente la junta.

#### NOTA:

El exceso de compresión de la junta debido al exceso de apriete del drenaje dañará la junta,

va a provocar una fuga y requiere reemplazar todo el sensor.

3. Gire el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado).

El drenaje del sensor no se debe apretar en exceso durante las operaciones de servicio normal para evitar daños internos y futuras fugas de combustible. El drenaje se debe cerrar y asegurar sin el uso de herramientas.

Si se ha drenado más de un par de mililitros/onzas de combustible, siga las instrucciones para cebar el sistema de combustible  
 ⇨ página 454.

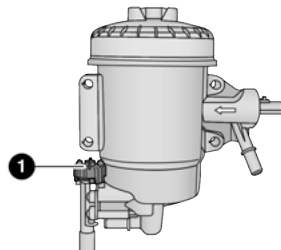
### REEMPLAZO DEL FILTRO DE COMBUSTIBLE MONTADO EN LA PARTE INFERIOR DEL MOTOR: MOTOR DIÉSEL

#### NOTA:

- El uso de un filtro de combustible que no cumpla con los requisitos del fabricante en materia de filtrado y separación de agua puede tener un impacto significativo sobre la vida útil y la confiabilidad del sistema de combustible.

- El alojamiento del filtro montado en el motor está equipado con una función "sin filtro, no funciona" (NFNR, por sus siglas en inglés). El motor no funcionará si:

- a. No hay un filtro instalado.
- b. Si se utiliza un filtro de calidad inferior o no aprobado. Se requiere el uso de un filtro original para asegurar que el vehículo funcione.



A080400237US

### Conjunto del filtro de combustible montado en el motor

1 - Válvula de drenaje

### ¡PRECAUCIÓN!

- El combustible diesel daña las superficies pavimentadas. Drene el filtro dentro de un recipiente apropiado.
- No realice un llenado previo del filtro de combustible cuando instale un nuevo filtro de combustible. Existe la posibilidad de que penetren impurezas en el filtro de combustible durante esta acción. Es mejor instalar el filtro seco y permitir que la bomba de elevación de combustible del interior del depósito ceba el sistema de combustible.

1. Asegúrese de que el motor esté apagado.
2. Coloque un colector de drenaje debajo de la manguera de drenaje del filtro de combustible.
3. Gire la válvula de drenaje de agua un cuarto de vuelta hacia la izquierda y drene totalmente el combustible y el agua en un recipiente aprobado.
4. Cierre la válvula de drenaje de agua.
5. Retire la tapa con una llave de cubo o una llave de cinta. Gire hacia la izquierda para desmontarlo. Retire la junta tórica usada y deséchela.
6. Retire del alojamiento el cartucho del filtro usado y elimínelo adecuadamente, de acuerdo con las reglamentaciones locales.
7. Limpie las superficies de sellado de la tapa y el alojamiento.
8. Instale nuevas juntas tóricas en la ranura de la junta en el alojamiento del filtro y lubrique con aceite del motor limpio.
9. Retire el cartucho del filtro nuevo de la bolsa de plástico e instálelo en el alojamiento.

### NOTA:

No saque el cartucho de la bolsa hasta que llegue a este paso para que el cartucho se mantenga limpio.

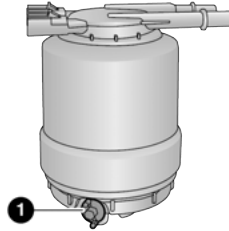
10. Empuje hacia abajo sobre el cartucho para garantizar que esté asentado apropiadamente. **No llene previamente el alojamiento del filtro con combustible.**

11. Instale la tapa en la caja y apriete a 30,5 N.m (22,5 lb-pie). No apriete la tapa en exceso.
12. Cebe el motor, luego arranque el motor y confirme que no haya fugas ↪ página 454.

## REEMPLAZO DEL FILTRO DE COMBUSTIBLE MONTADO EN LA PARTE INFERIOR DE LA CARROCERÍA – MOTOR DIÉSEL

### NOTA:

- El uso de un filtro de combustible que no cumpla con los requisitos del fabricante en materia de filtrado y separación de agua puede tener un impacto significativo sobre la vida útil y la confiabilidad del sistema de combustible.
- El alojamiento del filtro montado en la parte inferior de la carrocería hará que el motor no funcione si:
  - a. No hay un filtro instalado.



A0804000244US

**Conjunto del filtro de combustible montado en la parte inferior de la carrocería**

1 - Válvula de drenaje

### ¡PRECAUCIÓN!

- El combustible diesel daña las superficies pavimentadas. Drene el filtro dentro de un recipiente apropiado.
- No realice un llenado previo del filtro de combustible cuando instale un nuevo filtro de combustible. Existe la posibilidad de que penetren impurezas en el filtro de combustible durante esta acción. Es mejor instalar el filtro seco y permitir que la bomba de elevación de combustible del interior del depósito cebe el sistema de combustible.

1. Asegúrese de que el motor esté apagado.
2. Coloque un colector de drenaje debajo de la manguera de drenaje del filtro de combustible.
3. Abra la válvula de drenaje de agua una vuelta completa hacia la izquierda y drene totalmente el combustible y el agua en un recipiente aprobado.
4. Cierre la válvula de drenaje de agua.
5. Retire la tapa con una llave de cubo o una llave de cinta. Gire hacia la izquierda para desmontarlo. Retire la junta tórica usada y deséchela.
6. Retire del alojamiento el cartucho del filtro usado y elimínelo adecuadamente, de acuerdo con las reglamentaciones locales.
7. Limpie las superficies de sellado de la tapa y el alojamiento.
8. Instale nuevas juntas tóricas en la ranura de la junta en el alojamiento del filtro y lubrique con aceite del motor limpio.

**NOTA:**

El sensor de agua en el combustible (WIF) es reutilizable. El kit de servicio viene con una nueva junta tórica para la cámara del filtro y el sensor WIF.

### **CEBADO EN CASO DE QUE EL MOTOR SE QUEDE SIN COMBUSTIBLE: MOTOR DIÉSEL**

#### **¡ADVERTENCIA!**

No abra el sistema de combustible a alta presión con el motor en marcha. El funcionamiento del motor provoca una alta presión de combustible. El rocío de combustible a alta presión puede provocar lesiones graves o la muerte.

1. Agregue una buena cantidad de combustible al tanque, aproximadamente 8 a 19L (2 a 5 gal).
2. Se deben completar tres ciclos de cebado. Gire el encendido a la posición RUN (Marcha) y espere aproximadamente 30 segundos. Esto activará la bomba de combustible en el tanque. Coloque el interruptor de encendido en la posición Off

(Apagado) y manténgalo apagado durante al menos 30 segundos. Repita este procedimiento tres veces antes de poner en marcha el motor.

3. Arranque el motor utilizando el procedimiento de "Arranque normal"  
 ➔ página 146.
4. Una vez que el motor arranca, deje el motor en ralentí durante al menos 30 segundos.

#### **¡PRECAUCIÓN!**

No acople el motor de arranque durante más de 15 segundos cada vez. Permita que pasen dos minutos entre intervalos de arranque.

**NOTA:**

Es posible que el motor funcione de forma irregular hasta que el aire salga de todas las tuberías de combustible.

#### **¡ADVERTENCIA!**

No utilice alcohol ni gasolina como un agente de mezcla de combustible. Pueden ser inestables en ciertas condiciones y peligrosas o explosivas cuando se mezclan con combustible diesel.

#### **¡PRECAUCIÓN!**

Debido a la falta de lubricantes en el alcohol o la gasolina, el uso de estos combustibles puede causar daños al sistema de combustible.

**NOTA:**

- Con el motor diésel Cummins se puede usar una mezcla máxima del 20 % de biodiésel que cumpla con la especificación D-7467 de ASTM. (Modelos Pickup configurados con la capacidad B20).
- Si utiliza una mezcla de biodiesel en exceso de 20%, puede afectar negativamente la capacidad del filtro de combustible para separar el agua del combustible, lo que resulta en corrosión o daños al sistema de combustible de alta presión.
- No se recomiendan ni aprueban las mezclas de etanol para su uso con el motor diésel Cummins.
- Además, los aditivos de combustible que se venden en el mercado no son necesarios para el funcionamiento correcto del motor diesel Cummins.

## ESTRATEGIA DE INTERVENCIÓN DE REGENERACIÓN: FLUJO DE PROCESO DE MENSAJES

El motor diésel Cummins cumple con todas las normas de emisiones de motores diésel de servicio pesado, lo que se traduce en uno de los motores diésel con más bajas emisiones jamás producido.

Para lograr estas normas de emisiones, su vehículo está equipado con un motor y sistema de escape de vanguardia. El motor y el sistema de postratamiento del escape funcionan en conjunto con el fin de cumplir con las normas de emisiones para motores diésel de trabajo pesado. Estos sistemas están perfectamente integrados en el vehículo y se controlan con el Módulo de control del tren motriz (PCM) de Cummins. El Módulo de control del tren motriz (PCM) controla la combustión del motor para permitir que el catalizador del sistema de escape atrape y queme las partículas (PM) contaminantes, sin participación o interacción por su parte.

### NOTA:

Si se deja el motor en ralentí o la camioneta se conduce en ciclos de conducción de baja velocidad del motor durante más de dos horas, el sistema ingresará de forma automática en un modo de funcionamiento de emisiones que aumentará la velocidad de ralentí del motor a 900 RPM. Mientras está en este modo, que está diseñado para ayudar a mantener el filtro de partículas diesel, la velocidad de ralentí del motor volverá a ser normal cuando se active el pedal del freno. A velocidades inferiores a 32 km/h (20 mph), también se puede observar un cambio pequeño en el tono del motor o una ligera variación en el rendimiento del motor mientras acelera. Este modo de funcionamiento puede durar hasta una hora de tiempo de inactividad o unos 20 minutos de tiempo de conducción.

Además, su vehículo tiene la capacidad de dar aviso cuando se necesita mantenimiento adicional en la camioneta o el motor  
 ➤ página 116.

### ¡ADVERTENCIA!

Si se estaciona encima de materiales susceptibles de quemarse, el sistema de escape caliente podría iniciar un incendio. Estos materiales pueden ser pasto u hojas en contacto con el sistema de escape. No estacione ni conduzca el vehículo en áreas donde su sistema de escape pueda tocar materiales combustibles.

## LUBRICACIÓN DE LA CARROCERÍA

Los bloqueos y todos los puntos de pivote de la carrocería, incluidas piezas como las guías de los asientos, los puntos de pivote de bisagras de puertas y rodillos, la puerta trasera, la compuerta trasera, la tapa del portaequipajes, las puertas corredizas y las bisagras del capó, deben lubricarse periódicamente con grasa a base de litio, como el lubricante blanco en aerosol Mopar®, para garantizar un funcionamiento silencioso y suave y proteger estos elementos contra la corrosión y el desgaste. Antes de aplicar cualquier lubricante, debe limpiar las piezas involucradas para eliminar el polvo y la arenilla; después de lubricar, retire el exceso de aceite y grasa.



También ponga especial atención a los elementos de cierre del capó para asegurar su funcionamiento adecuado. Cuando efectúe otros mantenimientos en el compartimiento del motor, limpie y lubrique el cerrojo, el mecanismo de liberación y el seguro del capó.

Lubrique los cilindros externos de las cerraduras de las puertas dos veces al año, especialmente en otoño y primavera. Aplique una pequeña cantidad de lubricante de alta calidad, como el lubricante para cilindros de cerradura Mopar®, directamente en el cilindro de las cerraduras de las puertas.

## HOJAS DEL LIMPIAPARABRISAS

Limpie con frecuencia los bordes de caucho de las hojas de los limpiadores y el parabrisas con una esponja o tela suave y un limpiador que no sea abrasivo. Esto elimina las acumulaciones de sal y polvo de la carretera.

El funcionamiento de los limpiadores sobre el cristal seco puede deteriorar las hojas de los limpiadores. Siempre use líquido lavador cuando utilice los limpiadores para eliminar la sal o el polvo de un parabrisas seco.

Evite utilizar las hojas de los limpiadores para quitar la escarcha o el hielo del parabrisas. No permita que el caucho de las hojas haga

contacto con derivados de petróleo como aceite del motor, gasolina, etc.

### NOTA:

La expectativa de vida útil de las hojas de los limpiadores varía dependiendo del área geográfica y de la frecuencia de uso. El desempeño deficiente de las hojas puede presentarse mediante vibraciones, marcas, líneas de agua o zonas húmedas. Si existe cualquiera de estas condiciones, limpie o reemplace las hojas del limpiador según sea necesario.

Las hojas de los limpiadores y los brazos del limpiaparabrisas se deben revisar periódicamente, no solo cuando se experimenten problemas de rendimiento del limpiador. Esta inspección debe incluir los siguientes puntos:

- Bordes desgastados o desiguales
- Materiales extraños
- Endurecimiento o fisuras
- Deformación o fatiga

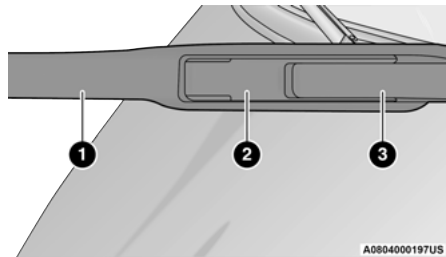
Si una hoja del limpiador o brazo del limpiaparabrisas está dañado, sustituya la hoja o brazo dañado con una nueva unidad. No intente reparar una hoja o brazo que esté dañado.

## Extracción/instalación de la plumilla del limpiador

### ¡PRECAUCIÓN!

No permita que el brazo del limpiador se devuelva contra el vidrio si la hoja del limpiador no está en su lugar o el cristal podría dañarse.

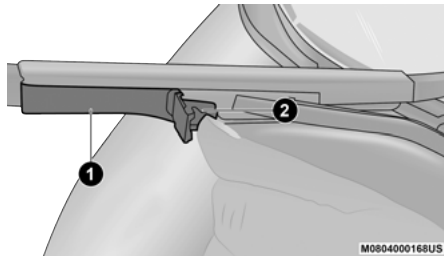
1. Levante la varilla del limpiador para despegar la plumilla del limpiador del cristal hasta que la varilla del limpiador esté en la posición completamente arriba.



Varilla y plumilla del limpiaparabrisas

- 1 — Limpiador
- 2 — Lengüeta de bloqueo
- 3 — Varilla del limpiador

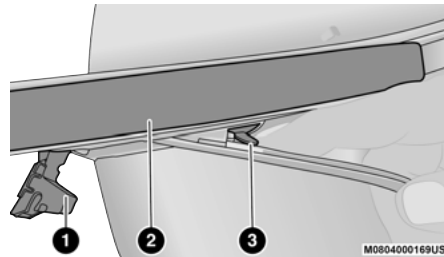
- Para desconectar la plumilla del limpiador del brazo, desplace hacia arriba la lengüeta de bloqueo.



**Conjunto de bloqueo del limpiador**

- Limpiador
- Lengüeta de bloqueo

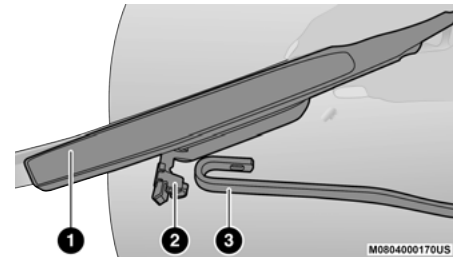
- Incline el extremo inferior de la plumilla del limpiador para alejarla del brazo y empuje con un dedo la lengüeta de liberación hacia el brazo del limpiador.



**Desactivación del limpiador**

- Lengüeta de bloqueo
- Limpiador
- Pestaña de liberación

- Deslice la plumilla del limpiador hacia abajo y hacia la base del brazo del limpiador.
- Con la plumilla del limpiaparabrisas desconectada, quite la plumilla del limpiador del brazo manteniendo presionado el brazo del limpiador con una mano y separando la plumilla del brazo del limpiador con la otra mano (mueva la plumilla del limpiador hacia abajo y hacia la base del brazo del limpiador y alejándola del gancho J en el extremo del brazo del limpiador).



**Extracción del limpiador del brazo del limpiador**

- Limpiador
- Lengüeta de bloqueo
- Gancho en J del brazo del limpiador

- Baje cuidadosamente la varilla del limpiador sobre el cristal.

### Instalación de los limpiadores delanteros

- Levante la varilla del limpiador para despegarla del cristal hasta que la varilla del limpiador esté en la posición completamente arriba.
- Coloque la plumilla del limpiador debajo del gancho en la punta del brazo del limpiador con la lengüeta de bloqueo del limpiador abierta.

3. Inserte el soporte del receptor del conjunto del limpiador en el gancho en la punta del brazo a través de la apertura en la plumilla del limpiador debajo de la lengüeta de bloqueo.
4. Deslice la plumilla del limpiador hacia arriba dentro del gancho del brazo del limpiador hasta que esté enganchada (el acoplamiento estará acompañado con un clic audible). Pliegue hacia abajo la pestaña de liberación del pestillo y encájela en su posición de bloqueo.
5. Baje cuidadosamente la plumilla del limpiador sobre el cristal.

## SISTEMA DE ESCAPE

La mejor protección contra el ingreso de monóxido de carbono al vehículo consiste en dar mantenimiento adecuado al sistema de escape.

Si nota un cambio en el sonido del sistema de escape, si detecta humo del escape en el interior del vehículo o si la parte inferior o trasera del vehículo está dañada, haga que un técnico autorizado inspeccione todo el sistema de escape y las zonas contiguas de la carrocería

para verificar la existencia de piezas rotas, dañadas, deterioradas o mal posicionadas. Las uniones abiertas o las conexiones flojas podrían permitir que los gases de escape ingresen en el compartimiento de los pasajeros. Además, haga que inspeccionen el sistema de escape cada vez que se eleve el vehículo para lubricación o cambio de aceite. Reemplácelo según sea necesario.

### ¡ADVERTENCIA!

- Los gases de escape pueden causar lesiones o incluso fatales. Estos contienen monóxido de carbono (CO) que es incoloro e inodoro. Respirarlo puede causar pérdida de la conciencia y, finalmente, envenenamiento → página 401.
- Si se estaciona encima de materiales susceptibles de quemarse, el sistema de escape caliente podría iniciar un incendio. Estos materiales pueden ser pasto u hojas en contacto con el sistema de escape. No estacione ni conduzca el vehículo en áreas donde su sistema de escape pueda tocar materiales combustibles.

### ¡PRECAUCIÓN!

- El convertidor catalítico requiere la utilización exclusiva de combustible sin plomo. La gasolina con plomo invalidará la eficacia del catalizador como dispositivo de control de emisiones y puede reducir considerablemente el rendimiento del motor y causar daños graves al motor.
- Un convertidor catalítico dañado puede ocasionar que el vehículo no se mantenga en condiciones adecuadas de funcionamiento. En caso de una falla del motor que involucre particularmente detonaciones u otra pérdida aparente en su desempeño, lleve el vehículo a mantenimiento lo antes posible. Si continúa conduciendo el vehículo con una falla grave puede sobrecalentar el convertidor y provocar daños al convertidor y al vehículo.

En condiciones normales de funcionamiento, el convertidor catalítico no necesita mantenimiento. Sin embargo, es importante mantener el motor debidamente afinado para garantizar la operación correcta del catalizador y evitar posibles daños al catalizador.

**NOTA:**

La alteración intencional de los sistemas de control de emisiones podría tener como resultado multas administrativas en contra de usted.

En situaciones inusuales en las que se producen fallas muy graves de funcionamiento del motor, un olor a quemado puede indicar un sobrecalentamiento grave y anormal del catalizador. Si esto sucede, detenga el vehículo, apague el motor y deje que se enfríe. Busque servicio de inmediato, incluyendo una afinación de acuerdo a las especificaciones del fabricante.

Para minimizar la posibilidad de daños al convertidor catalítico:

- No interrumpa el encendido cuando la transmisión está en una marcha y el vehículo está en movimiento.
- No intente poner en marcha el vehículo empujando o remolcando el vehículo.
- No deje el motor en ralentí con los componentes de encendido desconectados o retirados, como cuando se hacen pruebas de diagnóstico o durante períodos prolongados en ralentí muy disperejo ni en condiciones de mal funcionamiento.

**SISTEMA DE REFRIGERACIÓN****¡ADVERTENCIA!**

- El refrigerante del motor (anticongelante) caliente o el vapor del radiador pueden ocasionar quemaduras graves. En caso de que vea u oiga vapor procedente de debajo del capó, no lo abra hasta que el radiador haya tenido tiempo de enfriarse. Nunca abra la tapa de presión del sistema de refrigeración con el radiador o la botella de refrigerante caliente.
- Mantenga las manos, las herramientas, la ropa y la joyería alejadas del ventilador de enfriamiento del radiador cuando el capó esté abierto. El ventilador arranca automáticamente y puede arrancar en cualquier momento, sin importar si el motor está en marcha o no.

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- Cuando trabaje cerca del ventilador de refrigeración del radiador, desconecte el cable del motor del ventilador o coloque la llave del interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado). El ventilador es controlado por la temperatura y puede ponerse en funcionamiento en cualquier momento, cuando el interruptor de encendido se encuentra en posición ON (Encendido).

**Controles del refrigerante del motor**

Verifique la protección con refrigerante del motor (anticongelante) cada 12 meses (antes del inicio de las bajas temperaturas, según corresponda). Si el refrigerante del motor parece sucio u oxidado, se debe drenar y lavar el sistema y, posteriormente, volver a llenarlo con un nuevo refrigerante. Verifique la parte delantera del condensador de A/A o del radiador en busca de acumulación de insectos, hojas, etc. Si está sucio, límpielo suavemente rociando agua de la manguera del jardín de forma directa y vertical sobre la superficie del condensador de A/A o en la parte trasera del núcleo del radiador.

Revise las mangueras del sistema de refrigeración del motor para comprobar que no presenten superficies quebradizas, roturas, grietas, desgaste, cortes y rigidez de la conexión en la botella de recuperación de refrigerante y el radiador. Revise el sistema completo para detectar posibles fugas.

**NO RETIRE LA TAPA DE PRESIÓN DEL REFRIGERANTE CUANDO EL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN ESTÉ CALIENTE.**

### Sistema de refrigeración — Drenaje, lavado y llenado

#### NOTA:

Algunos vehículos requieren herramientas especiales para agregar correctamente el refrigerante. No llenar correctamente estos sistemas puede producir graves daños internos al motor. Si debe agregar refrigerante al sistema, comuníquese con un distribuidor autorizado.

Si el refrigerante del motor (anticongelante) está sucio o contiene sedimentos visibles, solicite a un distribuidor autorizado que limpie y enjuague con refrigerante del motor con tecnología aditiva orgánica (OAT) (que cumpla con MS.90032).

Para conocer los intervalos de mantenimiento adecuados ⇨ página 425.

### Selección del refrigerante

Para obtener más información ⇨ página 508.

#### NOTA:

- Si la mezcla de refrigerante del motor no tiene la tecnología de aditivos orgánicos (OAT) especificada, puede dañar el motor y reducir la protección contra la corrosión. El refrigerante OAT del motor es diferente, y no se debe mezclar con refrigerante del motor con tecnología aditiva híbrida orgánica (HOAT) u otro que sea “universalmente compatible”. Si en una emergencia introduce un refrigerante del motor que no sea OAT en el sistema de refrigeración, un distribuidor autorizado debe vaciar, lavar y volver a llenar el sistema de refrigeración con refrigerante (anticongelante) OAT (que cumpla con MS.90032) cuanto antes.
- No use agua sola ni productos refrigerantes del motor que contengan alcohol. No use inhibidores de corrosión adicionales o productos anticorrosivos ya que podrían no ser compatibles con el refrigerante del motor y obstruir el radiador.

- Este vehículo no fue diseñado para usarse con refrigerante del motor hecho con propilenglicol. No se recomienda usar refrigerante del motor hecho con propilenglicol.

- Algunos vehículos requieren herramientas especiales para agregar correctamente el refrigerante. No llenar correctamente estos sistemas puede producir graves daños internos al motor. Si debe agregar refrigerante al sistema, comuníquese con un distribuidor autorizado.

### Agregar refrigerante

El vehículo incluye un refrigerante del motor mejorado (refrigerante OAT que cumple con la especificación MS.90032) que permite intervalos de mantenimiento amplios. Este refrigerante (anticongelante) del motor se puede utilizar hasta diez años o 240.000 km (150.000 millas) antes de reemplazarse. Para evitar que se reduzca este período de mantenimiento ampliado, es importante utilizar el mismo refrigerante del motor (refrigerante OAT que cumpla con la especificación MS.90032) durante toda la vida útil del vehículo.

Revise estas recomendaciones para utilizar el refrigerante del motor con tecnología aditiva orgánica (OAT), que cumple con los requisitos de la Norma de materiales MS.90032 de FCA. Al añadir refrigerante del motor:

- Recomendamos utilizar el anticongelante/ refrigerante Mopar®, fórmula para 10 años/ 240 000 km (150 000 millas) con OAT (tecnología aditiva orgánica) que cumpla con los requisitos de la norma de materiales MS.90032 de FCA.
- Mezcle una solución mínima del 50 % de refrigerante del motor OAT que cumpla con los requisitos de la Norma de materiales MS.90032 de FCA y agua destilada. Utilice concentraciones más altas (sin exceder el 70%) si se prevén temperaturas menores de -37 °C (-34 °F). Comuníquese con un distribuidor autorizado para obtener ayuda.
- Use solamente agua de alta pureza como agua destilada o desionizada cuando prepare la solución de agua y refrigerante (anticongelante) del motor. El uso de agua de calidad inferior reduce el grado de protección anticorrosión en el sistema de refrigeración del motor.

#### NOTA:

- Es responsabilidad del propietario mantener el nivel adecuado de protección contra la congelación, según las temperaturas que se producen en la zona donde se utiliza el vehículo.
- Algunos vehículos requieren herramientas especiales para agregar correctamente el refrigerante. No llenar correctamente estos sistemas puede producir graves daños internos al motor. Si debe agregar refrigerante al sistema, comuníquese con un distribuidor autorizado local.
- No se recomienda mezclar diferentes tipos de refrigerante del motor, ya que el sistema de refrigeración se puede dañar. Si en una emergencia se mezcla refrigerante HOAT y OAT, solicite a un distribuidor autorizado que vacíe, enjuague y rellene con refrigerante OAT (que cumpla con MS.90032) a la brevedad posible.

#### Tapa de presión del sistema de enfriamiento

La tapa debe apretarse completamente para evitar la pérdida de refrigerante del motor (anticongelante), y para asegurarse de que el

refrigerante regrese al radiador desde la botella de expansión del refrigerante/el tanque de recuperación (si está equipado).

La tapa debe revisarse y limpiarse si existe acumulación de materia extraña en las superficies de sellado.

#### ¡ADVERTENCIA!

- No abra el sistema de refrigeración del motor caliente. Nunca agregue refrigerante del motor (anticongelante) cuando el motor está sobrecalentado. No afloje ni retire el tapón para enfriar el motor sobrecalentado. El calor provoca la acumulación de presión en el sistema de refrigeración. Para prevenir quemaduras o lesiones, no retire el tapón de presión mientras el sistema está caliente o tiene presión.
- No utilice un tapón de presión que no sea el especificado para su vehículo. Podrían ocurrir lesiones personales o daños al motor.

#### Eliminación del refrigerante usado

El refrigerante del motor usado hecho a base de glicol de etileno (anticongelante) es una sustancia regulada y requiere que se la elimine

adecuadamente. Consulte a sus autoridades locales para determinar las normas de eliminación para su comunidad. Para prevenir la ingestión por animales o niños, no guarde el refrigerante del motor hecho a base de etilenglicol en contenedores abiertos ni permita que forme charcos en el suelo. Si un niño o una mascota lo ingieren, busque asistencia de emergencia inmediatamente. Limpie cualquier derrame en el suelo inmediatamente.

### Revisión del nivel de refrigerante: Motor de 6,4 L

El nivel de refrigerante en la botella de refrigerante presurizado debe estar entre el rango "MIN" (Mínimo) y "MAX" (Máximo) de la botella cuando el motor está frío.

El radiador normalmente permanece completamente lleno, de modo que no es necesario quitar la tapa a menos que sea para verificar el punto de congelación del refrigerante o para reemplazar el refrigerante del motor (anticongelante). Avise a su asesor de servicio acerca de esto. Mientras la temperatura de funcionamiento del motor sea satisfactoria, la botella de refrigerante solo debe inspeccionarse una vez al mes. Cuando se necesite refrigerante del motor adicional para

mantener el nivel adecuado, debe agregarse a la botella de refrigerante. No llene en exceso.

### Notas para el sistema de refrigeración

#### NOTA:

Cuando el vehículo se detiene después de algunos kilómetros/millas de operación, puede que observe vapor proveniente de la parte delantera del compartimiento del motor. Esto normalmente es el resultado de la humedad producida por la lluvia, nieve o alta acumulación de humedad en el radiador, que se evapora cuando se abre el termostato y permite que entre refrigerante del motor (anticongelante) caliente al radiador.

Si al examinar el compartimiento del motor no hay evidencia de fugas en el radiador ni las mangueras, el vehículo puede conducirse con seguridad. El vapor se disipará pronto.

- No llene en exceso la botella de expansión de refrigerante.
- Compruebe el punto de congelamiento del refrigerante en el radiador y en la botella de expansión de refrigerante. Si es necesario agregar refrigerante del motor, el contenido de la botella de expansión de refrigerante

también debe protegerse contra el congelamiento.

- Si se requieren adiciones frecuentes de refrigerante del motor, se debe realizar una prueba de presión del sistema de refrigeración para detectar fugas.
- Mantenga la concentración del refrigerante del motor en un mínimo de un 50 % de refrigerante OAT (que cumpla con MS-90032) y agua destilada para dar una apropiada protección contra la corrosión al motor, el cual tiene componentes de aluminio.
- Asegúrese de que las mangueras de sobreflujo de la botella de expansión de refrigerante no estén torcidas ni obstruidas.
- Mantenga limpia la parte delantera del radiador. Si su vehículo está equipado con aire acondicionado, mantenga limpia la parte delantera del condensador.
- No cambie el termostato para operación en verano o invierno. Si es necesario reemplazarlo, instale SOLAMENTE el tipo correcto de termostato. Otros diseños pueden afectar el desempeño del refrigerante del motor, disminuir el rendimiento del combustible y aumentar las emisiones.

## SISTEMA DE FRENOS

Para asegurar el rendimiento del sistema de frenos, es necesario inspeccionar todos los componentes del sistema de forma periódica  
 ⇨ página 425.

### ¡ADVERTENCIA!

Conducir con el pie sobre el freno puede provocar falla de estos y posiblemente una colisión. Conducir con el pie apoyado en el pedal del freno puede causar temperaturas del freno anormalmente altas, el desgaste excesivo de los forros del freno y el posible deterioro de los frenos. En caso de una emergencia, la capacidad de frenado completa se vería comprometida.

### Comprobación del nivel del líquido — Cilindro maestro del freno

Debe revisar el nivel del líquido del cilindro maestro cuando realice servicio debajo del capó o de inmediato si la luz de advertencia del sistema de frenos indica una falla del sistema.

Si es necesario, añada líquido para llevar el nivel a la marca de nivel completo en el lado del depósito del cilindro maestro del freno. Antes de retirar el tapón, asegúrese de limpiar la parte superior del cilindro maestro.

Con frenos de disco, se espera que el nivel del líquido descienda conforme se desgastan las balatas de los frenos. Sin embargo, una caída inesperada del nivel del líquido puede ser debido a una fuga, por lo que será necesario hacer una inspección.

Para obtener más información ⇨ página 511.

### ¡ADVERTENCIA!

- Use solo el líquido de frenos recomendado por el fabricante ⇨ página 511. Al utilizar el tipo incorrecto de líquido de frenos se puede dañar gravemente el sistema de frenos o mermar su rendimiento. El tipo adecuado de líquido de frenos para su vehículo también aparece indicado en el depósito del cilindro maestro hidráulico original instalado en fábrica.

(Continuación)

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Para evitar la contaminación por cualquier agente externo o humedad, solo utilice líquido de frenos que haya estado en un recipiente cerrado herméticamente. Mantenga la tapa del depósito del cilindro maestro cerrada en todo momento. Al estar el líquido de frenos en un recipiente abierto, absorbe la humedad del aire, dando lugar a un punto de ebullición más bajo. Esto puede provocar que hierva inesperadamente durante un frenado fuerte o prolongado y resultar en una falla repentina de los frenos. Esto podría ocasionar una colisión.
- El sobrellenado del depósito de líquido de frenos puede dar lugar a derrame del líquido sobre partes del motor caliente y el líquido puede incendiarse. El líquido de frenos también puede dañar las superficies pintadas y de vinilo, tenga cuidado de que no entre en contacto con estas superficies.

(Continuación)



**¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- No permita que ningún líquido derivado del petróleo contamine el líquido de frenos. Los componentes de sellado de los frenos podrían resultar dañados, provocando una falla parcial o total del freno. Esto podría ocasionar una colisión.

**TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA****Aditivos especiales**

El fabricante recomienda enfáticamente que no se agreguen aditivos especiales a la transmisión. El líquido de la transmisión automática (ATF) es un producto de ingeniería y su desempeño puede ser afectado por los aditivos suplementarios. Por lo tanto, no agregue ningún aditivo al aceite de la transmisión. La única excepción a esta política es el uso de colorantes especiales para detectar fugas de líquidos en transmisiones de seis velocidades. Evite usar selladores de la transmisión, ya que pueden afectar de forma adversa a los sellos.

**¡PRECAUCIÓN!**

No utilice enjuagues químicos en la transmisión, ya que las sustancias químicas pueden dañar los componentes de la transmisión. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

**Comprobación del nivel del líquido, transmisión de ocho velocidades**

El nivel del líquido está preestablecido en la fábrica y no requiere ajuste en condiciones de funcionamiento normales. No se requieren comprobaciones rutinarias del nivel del líquido; por lo tanto la transmisión no incluye una varilla indicadora. Un distribuidor autorizado puede comprobar el nivel del líquido de transmisión con herramientas de servicio especiales.

Si detecta fugas de líquido o una falla de la transmisión, visite a un distribuidor autorizado lo inmediatamente para que revisen el nivel del líquido de la transmisión. Hacer funcionar el vehículo con un nivel del líquido incorrecto puede generar daños graves a la transmisión.

**¡PRECAUCIÓN!**

Si se produce una fuga de líquido de la transmisión, visite de inmediato a un distribuidor autorizado. Se pueden producir daños graves en la transmisión. Un distribuidor autorizado cuenta con las herramientas adecuadas para ajustar con precisión el nivel del líquido.

**Comprobación del nivel del líquido — Transmisión de seis velocidades**

Es mejor revisar el nivel del líquido cuando la transmisión está a su temperatura normal de funcionamiento (entre 70 y 80 °C/158 y 176 °F). Esto normalmente ocurre después de al menos 25 km (15 millas) de conducción. A una temperatura operativa normal, el líquido no se puede retener entre los dedos. Puede leer la temperatura del cárter de la transmisión en la pantalla del tablero de instrumentos  
 ⇨ página 116.

Siga este procedimiento para comprobar correctamente el nivel del líquido de transmisión:

1. Supervise la temperatura de la transmisión con el uso de la pantalla del tablero de instrumentos y ponga el vehículo según sea necesario para alcanzar la temperatura operativa normal. Si la transmisión no está funcionando correctamente o si el vehículo no se puede conducir, consulte la NOTA y PRECAUCIÓN a continuación sobre cómo verificar el nivel del líquido en temperaturas más frías.
2. Estacione el vehículo en un terreno plano.
3. Ponga en marcha el motor a velocidad de ralentí normal al menos durante 60 segundos y deje el motor funcionando el resto de este procedimiento.
4. Aplique el freno de estacionamiento a fondo y presione el pedal del freno.
5. Coloque el selector de marchas momentáneamente en cada posición de marcha (permita el tiempo suficiente para que la transmisión se acople totalmente en cada

posición) hasta finalizar en la posición ESTACIONAMIENTO.

6. Quite la varilla de medición, límpiela y vuelva a colocarla en su alojamiento.
7. Extraiga la varilla de medición nuevamente y observe el nivel del líquido en ambos lados. La lectura del nivel del líquido solo es válida si la varilla medidora está cubierta de aceite por ambos lados. Tenga en cuenta que los orificios de la varilla medidora estarán llenos de líquido si el nivel actual está en o por arriba de los orificios. En la varilla indicadora el nivel del líquido debe estar entre los orificios de referencia "HOT" (Caliente) (superior) a la temperatura normal de funcionamiento. Si el nivel del líquido está bajo, agregue líquido por el tubo de la varilla medidora hasta que llegue al nivel correcto. **No llene en exceso.** Utilice ÚNICAMENTE el líquido especificado ☞ página 511. Después de agregar cualquier cantidad de aceite a través del tubo de la varilla indicadora, espere un mínimo de dos minutos para que el aceite drene completamente hacia la transmisión antes de volver a revisar el nivel del líquido.

#### NOTA:

Si fuera necesario revisar la transmisión a una temperatura inferior a la temperatura de funcionamiento, el nivel del líquido debe estar entre los dos orificios (inferiores) "COLD" (Frío) de la varilla de medición, con el líquido entre 16 y 21 °C/60 y 70 °F. Utilice solamente la región COLD (Frío) de la varilla indicadora como una referencia aproximada cuando ajuste el nivel del líquido después de un realizar un mantenimiento en la transmisión o un cambio de aceite. Vuelva a comprobar el nivel del líquido y ajustar, según sea necesario, una vez que la transmisión alcance la temperatura operativa normal.

#### ¡PRECAUCIÓN!

Si la temperatura del líquido es inferior a 10°C (50°F), puede que no se registre en la varilla de medición. No agregue líquido hasta que la temperatura se eleve lo suficiente como para producir una lectura correcta. Permita que el vehículo funcione en ralentí, en marcha ESTACIONAMIENTO, para calentar el líquido.

8. Vuelva a insertar la varilla indicadora. Busque la presencia de fugas. Libere el freno de estacionamiento.

**NOTA:**

Para evitar que le entre suciedad y agua a la transmisión después de revisar o rellenar el líquido, asegúrese de que la tapa de la varilla medidora esté bien colocada. Es normal que la tapa de la varilla de medición retroceda ligeramente de su posición final, mientras que su sello permanece enganchado en el tubo de la varilla.

**Cambios de líquido y filtro — Transmisión de ocho velocidades**

En condiciones normales de operación, el líquido instalado en la fábrica proporcionará la lubricación necesaria para toda la vida útil del vehículo.

No se requieren cambios de líquido y filtro de rutina. Sin embargo, cambie el líquido y el filtro si el líquido se contamina (con agua, etc.) o si la transmisión se desarma por cualquier motivo.

**Cambios de líquido y filtro: transmisión de seis velocidades**

Además, cambie el líquido y los filtros si el líquido se contamina (con agua, etc.) o si desarma la transmisión por cualquier motivo.

**Selección del lubricante**

Es importante usar el líquido de transmisión correcto para garantizar el mejor rendimiento y vida útil de la transmisión. Utilice únicamente el líquido de la transmisión especificado por el fabricante ↪ página 511. Es importante mantener el líquido de transmisión en el nivel correcto con el líquido recomendado. No lave la transmisión con sustancias químicas; use solamente el lubricante autorizado.

**¡PRECAUCIÓN!**

Si usa un líquido de transmisión distinto al que recomienda el fabricante, se puede producir un deterioro en la calidad de los cambios de la transmisión o en la vibración del convertidor de par y será necesario realizar cambios de líquidos y filtros más frecuentes. ↪ página 511.

**NIVEL DE LÍQUIDO DEL EJE TRASERO Y DEL EJE DELANTERO 4x4**

Para un servicio normal, no se requiere un control periódico del nivel del líquido. Cuando se realiza el mantenimiento del vehículo por otras razones, se deben inspeccionar las superficies exteriores del conjunto del eje. Si se

sospecha que existe una fuga del aceite de transmisión, se inspeccionará el nivel del líquido ↪ página 511. Esta inspección se debe realizar con el vehículo en una posición nivelada.

El nivel de líquido debe estar  $6,4 \text{ mm} \pm 6,4 \text{ mm}$  ( $1/4 \text{ pulg} \pm 1/4 \text{ pulg}$ ) por debajo del orificio de llenado en el eje delantero de 9,25, 11,5 y 12 en los ejes traseros.

**Drenado y llenado**

Para conocer los intervalos de mantenimiento adecuados ↪ página 425.

**Selección del lubricante**

Para obtener más información ↪ página 511.

**NOTA:**

La presencia de agua en el lubricante de engranajes provocará corrosión y posibles fallas de los componentes del diferencial. El funcionamiento del vehículo en el agua, como se puede presentar en algunos tipos de servicio fuera de la carretera, exigirá el drenaje y llenado del eje para evitar daños.

Los diferenciales de deslizamiento limitado **REQUIEREN** un aditivo de aceite de deslizamiento limitado (modificadores de fricción).

#### NOTA:

Un ligero ruido y un temblor leve pueden ser evidentes mientras gira un vehículo con diferencial de deslizamiento limitado en cemento o pavimento seco. Estas condiciones deben considerarse como el funcionamiento normal del diferencial de deslizamiento limitado.

## CAJA DE TRANSFERENCIA

### Verificación del nivel del líquido

Este nivel de líquido se puede verificar cuando se quita el tapón de llenado. El nivel de líquido debe estar en el borde inferior del orificio del tapón de llenado con el vehículo situado sobre una superficie plana.

### Drenado y llenado

Para conocer los intervalos de mantenimiento adecuados → página 425.

### Selección del lubricante

Use solamente el líquido recomendado por el fabricante → página 511.

## FUSIBLES

### Información general

#### ¡ADVERTENCIA!

- Al reemplazar un fusible quemado, siempre utilice un fusible de repuesto adecuado con el mismo amperaje nominal que el fusible original. Nunca reemplace un fusible por otro con mayor amperaje nominal. Nunca reemplace un fusible quemado por cables metálicos u otro material. No coloque un fusible dentro de la cavidad de un disyuntor de circuito o viceversa. No utilizar los fusibles adecuados puede producir lesiones personales graves, incendios y daños a la propiedad.
- Antes de reemplazar un fusible, asegúrese de que el encendido esté apagado y que todos los demás servicios estén apagados o desactivados.
- Si el fusible que reemplazó se vuelve a quemar, comuníquese con un distribuidor autorizado.

(Continuación)

#### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Si se quemara un fusible de protección general para los sistemas de seguridad (sistema de airbag, sistema de frenos), sistemas de la unidad de potencia (sistema del motor, sistema de la caja de engranajes) o del sistema de la dirección, comuníquese con un distribuidor autorizado.

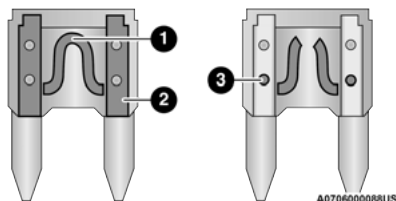
#### ¡PRECAUCIÓN!

Si es necesario lavar el compartimiento del motor, tenga cuidado de no tocar directamente la caja de fusibles, y los motores de limpiaparabrisas con agua.

Los fusibles protegen los sistemas eléctricos contra corriente excesiva.

Cuando un dispositivo no funciona, debe verificar el circuito eléctrico dentro del fusible para determinar si hay una ruptura/derretimiento.

Asimismo, tenga en cuenta que cuando se utiliza las tomas de corriente durante largos períodos de tiempo con el motor apagado, se puede descargar la batería del vehículo.

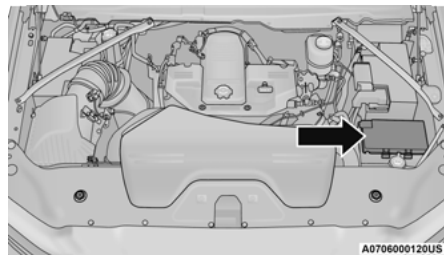


Fusibles planos

- 1 – Elemento de fusible  
 2 – Fusible de cuchilla con un elemento de fusible bueno/funcional  
 3 – Fusible de cuchilla con un elemento de fusible no funcional/defectuoso (fusible fundido)

### Centro de distribución de energía

El centro de distribución de energía está ubicado en el compartimiento del motor cerca de la batería. Este centro contiene fusibles de cartucho, microfusibles, relés y disyuntores. Es posible que en la cubierta interior esté estampada la descripción de cada fusible y componente, de lo contrario el número de cavidad de cada fusible está estampado en la cubierta interior que corresponde a la siguiente tabla.



Ubicación del centro de distribución de energía

### ¡ADVERTENCIA!

- Al reemplazar un fusible quemado, siempre utilice un fusible de repuesto adecuado con el mismo amperaje nominal que el fusible original. Nunca reemplace un fusible por otro con mayor amperaje nominal. Nunca reemplace un fusible quemado por cables metálicos u otro material. No coloque un fusible dentro de la cavidad de un disyuntor de circuito o viceversa. No utilizar los fusibles adecuados puede producir lesiones personales graves, incendios y daños a la propiedad.

(Continuación)

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Antes de reemplazar un fusible, asegúrese de que el encendido esté apagado y que todos los demás servicios estén apagados o desactivados.
- Si el fusible que reemplazó se vuelve a quemar, comuníquese con un distribuidor autorizado.
- Si se quema un fusible de protección general para los sistemas de seguridad (sistema de airbag, sistema de frenos), sistemas de la unidad de potencia (sistema del motor, sistema de la caja de engranajes) o del sistema de la dirección, comuníquese con un distribuidor autorizado.

Cavidad	Fusible de cartucho	Microfusible	Descripción
F01	-	-	Repuesto
F02	60 amp. amarillo	-	Motor de la bomba del ABS (solo HD)
F03	60 amp. amarillo	-	Ventilador del radiador - Si está equipado
F04	50 amp. rojo	-	Inversor de corriente (si está equipado)
F05	40 amp. verde	-	Compresor para la suspensión neumática, si está equipado
F06	40 amp. verde	-	Steering Torque Overlay Module (STOM)
F07	40 amp. verde	-	Solenoides de puesta en marcha
F08	20 amp. azul	-	Sensor de NOX, si está equipado
F09	40 amp. verde	-	Calefactor de combustible diésel, si está equipado
F09	30 amp. rosa	-	Bomba de vacío del freno, si está equipada
F10	40 amp. verde	-	CBC #2 / Ext Lights
F11	40 amp. verde	-	Módulo del sistema de frenos (ECU y válvulas) (solo HD)
F12	40 amp. verde	-	CBC n.º 3/seguros eléctricos
F13	40 amp. verde	-	Motor del ventilador
F14	40 amp. verde	-	CBC #4 / Ext Lights
F15	30 amp. rosa	-	Peldaños laterales eléctricos, si están equipados
F16	30 amp. rosa	-	Módulo Smart-Bar, si está equipado (solo HD)
F17	30 amp. rosa	-	Módulo de control del sunroof, si está equipado
F19	30 amp. rosa	-	Diesel SCR Feed- If Equipped
F20	30 amp. rosa	-	Módulo de la puerta del pasajero

Cavidad	Fusible de cartucho	Microfusible	Descripción
F21	30 amp. rosa	-	Módulo de control del sistema de transmisión
F22	20 amp. azul	-	Gas / ECM- If Equipped
F22	25 amp. blanco	-	Pantalla diésel, si está equipado
F23	30 amp. rosa	-	CBC #1 / Int Light
F24	30 amp. rosa	-	Módulo de la puerta del conductor
F25	30 amp. rosa	-	Limpiador delantero
F26	-	-	Repuesto
F27	-	-	Repuesto
F28	20 amp. azul	-	Luces de retroceso para arrastre de remolques - Si está equipado
F29	20 amp. azul	-	Luces de estacionamiento de arrastre de remolques - Si está equipado
F30	30 amp. rosa	-	Arrastre de remolque (receptáculo)/arrastre de remolque (freno de emergencia aparte)/arrastre de remolque (BUX), si está equipado
F31	-	-	Repuesto
F32	-	-	Repuesto
F33	20 amp. azul	-	Módulo de control del sunroof, si está equipado
F34	30 amp. rosa	-	Módulo No.2 de la interfaz del sistema del vehículo - Si está equipado
F35	30 amp. rosa	-	Sunroof; si está equipado
F36	30 amp. rosa	-	Luz trasera eléctrica, si está equipada

Cavidad	Fusible de cartucho	Microfusible	Descripción
F37	30 amp. rosa	-	Calefactor de combustible diésel, si está equipado
F38	30 amp. rosa	-	Módulo integrado de freno del remolque - Si está equipado
F39	-	-	Repuesto
F40	-	10 amp. rojo	Asientos con ventilación - Si están equipados
F41	-	10 amp. rojo	Cerrador activo de la parrilla/desviador activo de aire, si está equipado
F42	-	20 amp. amarillo	Bocina
F43	-	15 amp. azul	Volante con calefacción – Si está equipado
F44	-	10 amp. rojo	Puerto de diagnóstico
F46	-	10 amp. rojo	Acoplador de bobina del relé, si está equipado (solo HD)
F47	-	-	Repuesto
F48	-	-	Repuesto
F49	-	10 amp. rojo	IP Cluster / CSG
F50	-	20 amp. amarillo	Módulo de control de la suspensión neumática - Si está equipada
F51	-	10 amp. rojo	Módulo de nodo de encendido/módulo de nodo de encendido sin llave, módulo del cubo de radiofrecuencia/ bloqueo de la columna de dirección eléctrica, si están equipados
F52	-	5 amp café claro	Sensor de la batería



<b>Cavidad</b>	<b>Fusible de cartucho</b>	<b>Microfusible</b>	<b>Descripción</b>
F53	-	20 amp. amarillo	Arrastre de remolques, luces de señalización a la izquierda/freno; si está equipada
F54	-	20 amp. amarillo	Pedales ajustables sin memoria, si están equipados
F55	-	-	Repuesto
F56	-	10 amp. rojo	Válvula de bloqueo de vapores de combustible – Si está equipado (solo HD)
F57	-	20 amp. amarillo	TCM/PCM/interruptor del solenoide de presión de la transmisión (solo transmisión RFE), si está equipado (solo HD)
F58	-	10 amp. rojo	Iluminación de la plataforma (LED), si está equipada (solo HD)
F60	-	-	Repuesto
F61	-	10 amp. rojo	NH3 Sensor / PM Sensor – If Equipped
F62	-	10 amp. rojo	Embrague del aire acondicionado
F63	-	20 amp. amarillo	Ignition Coils / CAPS
F64	-	25 amp. transparente	Inyectores de combustible/módulo de control del tren motriz/SRV, si están equipados
F65	-	10 amp. rojo	Inversor MOD (Activación)/puerto de alimentación/IP USB/WCPM, si está equipado (solo HD)
F66	-	10 amp. rojo	Sunroof / USB Rear– If Equipped
F67	-	10 amp. rojo	UCI Port / USB Front
F68	-	10 amp. rojo	AEB RACAM HTR – If Equipped

Cavidad	Fusible de cartucho	Microfusible	Descripción
F69	-	15 amp. azul	SCR Module 12 Volt- If Equipped
F70	-	30 amp. verde	Motor de la bomba de combustible/alimentación de la bobina del relé K09 (Cummins Diesel), si está equipado
F71	-	25 amp. transparente	Cancelación activa del ruido (si está equipado)
F72	-	-	Repuesto
F73	-	20 amp. amarillo	Bomba de transferencia de combustible (solo HD) – Si está equipado
F74	-	10 amp. rojo	Alarma de seguridad, si está equipada (solo HD)
F75	-	10 amp. rojo	ATMM/Relé del módulo de bobina SCR – Si está equipado (solo HD)
F76	-	10 amp. rojo	Control electrónico de velocidad, si esta equipado
F77	-	10 amp. rojo	Módulo de control del tren motriz/Módulo de desconexión del eje delantero/TCM/STOM (solo HD)
F78	-	15 amp. azul	Módulo de control del motor/Módulo de control del tren motriz/MOD RACM AEB/Alimentación para las bobinas del relé PDC AUX/HRLS (solo HD)
F79	-	15 amp. azul	ID/luces de posición
F80	-	10 amp. rojo	Overhead Console / Assist / 911 – If Equipped
F81	-	20 amp. amarillo	Luces de detención/giro hacia la derecha del arrastre del remolque, si está equipado
F82	-	10 amp. rojo	Módulo de control de la columna de la dirección/Control de cruceo

<b>Cavidad</b>	<b>Fusible de cartucho</b>	<b>Microfusible</b>	<b>Descripción</b>
F83	-	-	Repuesto
F84	-	15 amp. azul	Interruptores de asientos traseros con calefacción/ ASBM/HVAC/ICS
F85	-	10 amp. rojo	Módulo del airbag
F86	-	10 amp. rojo	Módulo del airbag
F87	-	10 amp. rojo	Suspensión neumática/ITBM/módulo de control de la columna de dirección/MOD Gateway CAN-C TPM del remolque (solo HD)
F88	-	15 amp. azul	Grupo del tablero de instrumentos
F90/F91	-	20 amp. amarillo	Ubicación de la toma de corriente Ubicación de la toma de corriente
F92	-	-	Repuesto
F93	-	-	Repuesto
F94	-	10 amp. rojo	Cambio electrónico/interruptor de caja de transferencia/ módulo TPM del remolque (solo HD)/módulo Gateway CAN-C TPM del remolque (solo HD)
F95	-	10 amp. rojo	Cámara retrovisora/asistencia para estacionamiento/ cámara CHMSL/sensor de punto ciego/cámara de vista envolvente (solo HD)
F96	-	10 amp. rojo	Viaje del remolque – Si está equipado
F97	-	20 amp. amarillo	Asiento delantero con calefacción, si está equipado
F98	-	20 amp. amarillo	Asiento delantero con calefacción, si está equipado

Cavidad	Fusible de cartucho	Microfusible	Descripción
F99	-	10 amp. rojo	HVAC/Sensor de temperatura dentro del vehículo/MOD CSG (solo HD)
F100	-	10 amp. rojo	Upfitters Box Feed- If Equipped
F101	-	20 amp. amarillo	Asiento trasero con calefacción, si está equipado
F102	-	20 amp. amarillo	Asiento trasero izquierdo con calefacción/ejecutar bobina de relé número 3 (solo HD)
F103	-	10 amp. rojo	HeadLamp AFLS — If Equipped
F104	-	20 amp. amarillo	Puerto UCI/USB trasero (solo HD)

### ¡PRECAUCIÓN!

- Cuando instale la tapa del centro de distribución de potencia, es importante asegurarse de que quede colocada y cerrada correctamente. Si no lo hace puede permitir que el agua entre en el centro de distribución de potencia y posiblemente esto resulte en una falla del sistema eléctrico.

(Continuación)

### ¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Cuando reemplace un fusible quemado, es importante hacerlo por un fusible con el amperaje correcto. El uso de un fusible de amperaje diferente al indicado puede dar lugar a sobrecarga peligrosa del sistema eléctrico. Si el fusible con la capacidad correcta continúa quemándose, esto indica que existe un problema en el circuito que debe corregirse.

## REEMPLAZO DE BOMBILLAS

### Bombillas de reemplazo

#### NOTA:

Comuníquese con su distribuidor autorizado para el cambio de bombillas LED.

Todas las bombillas interiores tienen base de cuña de bronce o cristal. Las bombillas con base aluminio no están aprobadas.

Bombillas del interior	
Nombre de la bombilla	Número de bombilla
Luces de la consola del techo	TS 212-9
Luz del techo	7.679
Para los interruptores iluminados, consulte a un distribuidor autorizado para obtener instrucciones de reemplazo.	

Bombillas del exterior	
Nombre de la bombilla	Número de bombilla
Luces bajas (faro reflector halógeno)	H11LL
Luces altas (faro reflector halógeno)	9005LL
Luces bajas y altas (faro reflector LED)	LED (mantenimiento en un distribuidor autorizado)
Luces bajas y altas (faro proyector LED)	LED (mantenimiento en un distribuidor autorizado)
Señalizador de dirección/Posición frontal (faro reflector halógeno)	7444NA
Señalizador de dirección (faro proyector LED)	LED (mantenimiento en un distribuidor autorizado)
Posición frontal (faros LED)	LED (mantenimiento en un distribuidor autorizado)

<b>Bombillas del exterior</b>	
<b>Nombre de la bombilla</b>	<b>Número de bombilla</b>
Luz de posición delantera (faro reflector halógeno)	W5W
Luz de posición delantera (faros LED)	LED (mantenimiento en un distribuidor autorizado)
Faros antiniebla delanteros (faro reflectores halógeno)	H11LL
Faros antiniebla delanteros (faros LED)	LED (mantenimiento en un distribuidor autorizado)
Luces indicadoras (espejo retrovisor y espejos laterales)	LED (mantenimiento en un distribuidor autorizado)
Luz trasera y de freno básica	W21
Luz trasera/de viraje y freno premium	LED (mantenimiento en un distribuidor autorizado)
Luz trasera/de retroceso básica	W21/5W
Tercera luz de freno (CHMSL)	921
Luces de posición del techo de la cabina	LED (mantenimiento en un distribuidor autorizado)
Luz de posición de identificación de la barra de luz trasera	LED (mantenimiento en un distribuidor autorizado)
Luces de posición laterales (ruedas traseras dobles)	LED (mantenimiento en un distribuidor autorizado)
Luz de viraje/trasera básica	PWY24W
Luz trasera de la matrícula	LED (mantenimiento en un distribuidor autorizado)

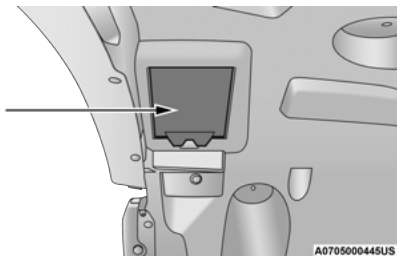
## Sustitución de focos exteriores

Quad básica: Faros de luces bajas, faros de luces altas, luces de estacionamiento y señalizadoras delanteras, si está equipado

### Luces bajas

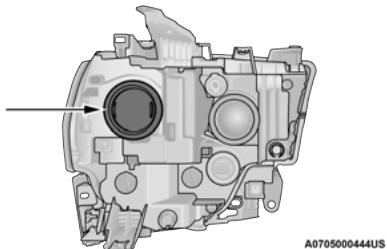
Consulte los siguientes pasos para realizar el reemplazo:

1. Abra el capó.
2. Desconecte y aíse el cable negativo de la batería.
3. Acceda al alojamiento de la rueda delantera delante de la rueda, quite la fijación y levante la cubierta sobre el orificio de acceso en la parte delantera de la protección contra salpicaduras del alojamiento de la rueda. Se puede acceder a la parte posterior de la luz a través de este orificio de acceso.



**Cubierta de acceso a protección contra salpicaduras**

4. Pase a través del orificio de acceso de la protección contra las salpicaduras del alojamiento de la rueda y suelte la cubierta de acceso de la bombilla girando en el sentido contrario a las manijas del reloj.



**Cubierta de acceso de la bombilla**

5. Desconecte el conector del mazo de cables de la bombilla de luz baja.

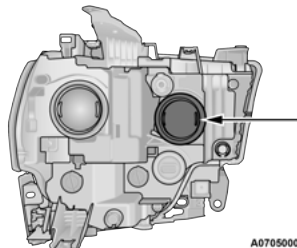
### ¡PRECAUCIÓN!

- No contamine el cristal de la bombilla tomándolo con los dedos o apoyándolo sobre otras superficies aceitosas. Esto dará como resultado una vida útil más corta.
  - Siempre use bombillas del tamaño y tipo adecuados cuando las reemplace. Una bombilla de tamaño o tipo incorrectos puede recalentar y dañar el faro, el portálámparas o el cableado del faro.
6. Gire la bombilla hacia la izquierda un cuarto de vuelta para desbloquearla de la lámpara.
  7. Saque la bombilla en línea recta fuera del alojamiento.
  8. Invierta el procedimiento para la instalación de nuevas bombillas y cubiertas.

### Luces altas

Consulte los siguientes pasos para realizar el reemplazo:

1. Abra el capó.
2. Desconecte y aisle el cable negativo de la batería.



A0705000447US

**Cubierta de acceso de la bombilla**

3. Busque debajo del capó y detrás del faro para encontrar la cubierta de acceso de las bombillas de luces altas.
4. Pase detrás del faro y suelte la cubierta de acceso girando en el sentido contrario a las manijas del reloj.

5. Desconecte el conector del mazo de cables de la bombilla de luz alta.

### ¡PRECAUCIÓN!

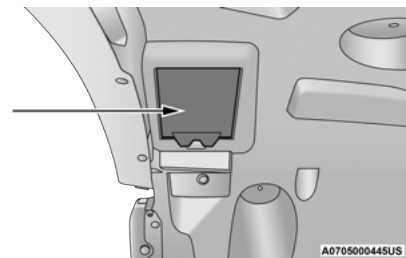
- No contamine el cristal de la bombilla tomándolo con los dedos o apoyándolo sobre otras superficies aceitosas. Esto dará como resultado una vida útil más corta.
- Siempre use bombillas del tamaño y tipo adecuados cuando las reemplace. Una bombilla de tamaño o tipo incorrectos puede recalentar y dañar el faro, el portálámparas o el cableado del faro.

6. Gire la bombilla hacia la izquierda un cuarto de vuelta para desbloquearla de la lámpara.
7. Saque la bombilla en línea recta fuera del alojamiento.
8. Invierta el procedimiento para la instalación de nuevas bombillas y cubiertas.

### Luces exteriores de estacionamiento y señalizadoras delanteras

Consulte los siguientes pasos para realizar el reemplazo:

1. Abra el capó.
2. Desconecte y aisle el cable negativo de la batería.
3. Acceda al alojamiento de la rueda delantera de la rueda, quite la fijación y levante la cubierta sobre el orificio de acceso en la parte delantera de la protección contra salpicaduras del alojamiento de la rueda. Se puede acceder a la parte posterior de la luz a través de este orificio de acceso.

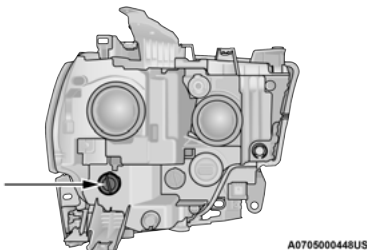


A0705000445US

**Cubierta de acceso a protección contra salpicaduras**



- Acceda a través del orificio de acceso de la protección contra salpicaduras del alojamiento de la rueda y suelte el portalámparas del indicador lateral girando un cuarto de vuelta hacia la izquierda.



**Portalámparas de estacionamiento y direccionales**

- Saque el portalámparas en línea recta fuera del alojamiento.
- Separe la bombilla del portalámparas sin doblar.
- Invierta el procedimiento para la instalación de nuevas bombillas y cubiertas.

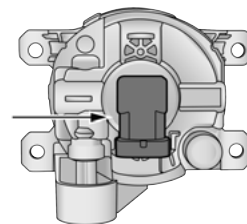
**Faros antiniebla, si están equipados**

Consulte a un distribuidor autorizado para el mantenimiento de las luces led y los faros antiniebla halógenos delanteros.

**Halogen**

Consulte los siguientes pasos para realizar el reemplazo:

- Alcance la parte inferior y posterior del parachoques o la placa protectora delantera para acceder a la parte trasera del alojamiento del faro antiniebla delantero.
- Desconecte el conector del mazo de cables de la bombilla del faro antiniebla.
- Gire la bombilla hacia la izquierda un cuarto de vuelta para soltarla del alojamiento.



**Bombilla del faro antiniebla**

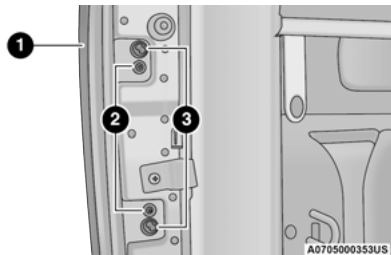
- Saque la bombilla en línea recta fuera del alojamiento.

<b>¡PRECAUCIÓN!</b>
No contamine el cristal de la bombilla tomándolo con los dedos o apoyándolo sobre otras superficies aceitosas. Esto dará como resultado una vida útil más corta.

### Luces traseras, de freno, señalizadores de dirección y de retroceso

Consulte los siguientes pasos para realizar el reemplazo:

1. Quite los dos tornillos y las clavijas a presión que pasan por la chapa metálica de la plataforma.

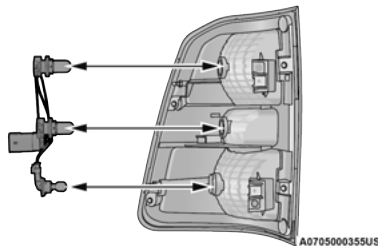


Ubicación de luces traseras

- 1 – Luz trasera
- 2 – Tornillos
- 3 – Fasteners

2. Tire del lado exterior de la luz hacia atrás lo suficiente para soltar los dos receptáculos en el lado exterior del alojamiento de la luz de los dos postes de retención a presión de

plástico en el panel lateral de la caja exterior.



Luz trasera extraída

3. Desenchufe los conectores del mazo de cables del portalámparas.
4. Gire el portalámparas un cuarto de vuelta hacia la izquierda para soltarlo del alojamiento.
5. Tire de la bombilla en línea recta fuera del portalámparas.

### ¡PRECAUCIÓN!

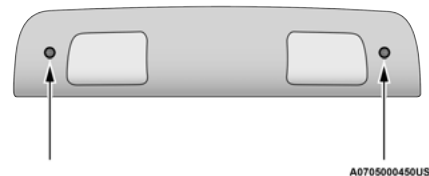
No contamine el cristal de la bombilla tomándolo con los dedos o apoyándolo sobre otras superficies aceitosas. Esto dará como resultado una vida útil más corta.

6. Invierta el procedimiento para instalar la bombilla y el alojamiento.

### Tercera luz de freno (CHMSL) con luz de carga

Consulte los siguientes pasos para realizar el reemplazo:

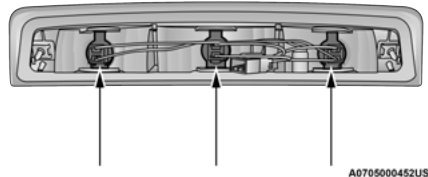
1. Quite los dos tornillos que fijan el alojamiento/lentes a la carrocería como se muestra.



Ubicaciones del tornillo de montaje de CHMSL

2. Separe el conector que sujeta el alojamiento y el mazo de cables a la carrocería.
3. Gire el portalámparas que desea un cuarto de vuelta y quite el portalámparas y la bombilla del alojamiento.

4. Tire de la bombilla deseada recto hacia afuera del portalámparas.



Bombilla y portalámparas de CHMSL

### ¡PRECAUCIÓN!

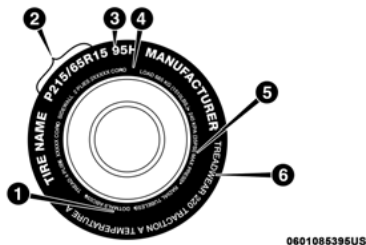
No contamine el cristal de la bombilla tomándolo con los dedos o apoyándolo sobre otras superficies aceitosas. Esto dará como resultado una vida útil más corta.

- Bombillas exteriores: Luces de carga
  - Bombilla interior: Tercera luz de freno
5. Invierta el procedimiento para instalar las bombillas y el alojamiento.

## NEUMÁTICOS

### INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DE LOS NEUMÁTICOS

#### Marcas de los neumáticos



Marcas de los neumáticos

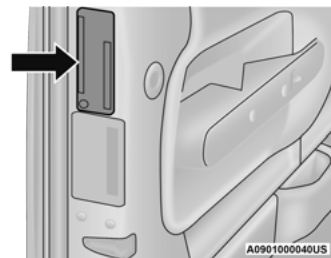
- 1 – US DOT Safety Standards Code (TIN) (Código de normas de seguridad del DOT de EE. UU. [TIN])
- 2 – Designación de tamaño
- 3 – Descripción del servicio
- 4 – Carga máxima
- 5 – Presión máxima
- 6 – Grados de desgaste, tracción y temperatura de la banda de rodadura

#### Carga y presión de los neumáticos

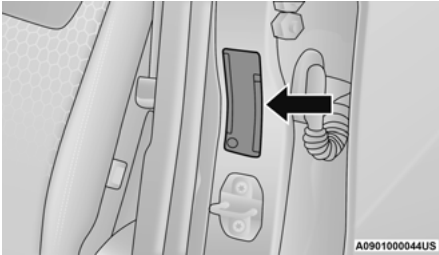
##### NOTA:

La presión de inflado correcta de los neumáticos en frío se especifica en el pilar B del lado del conductor o en el borde trasero de la puerta del lado del conductor.

Revise la presión de inflado de cada neumático, incluido el neumático de repuesto (si está equipado), al menos mensualmente e infle a la presión recomendada para su vehículo.



Ubicación de ejemplo de la etiqueta de neumáticos (puerta)



Ubicación de ejemplo de la etiqueta de neumáticos (pilar B)

### Etiqueta con la información de neumáticos y carga

TIRE AND LOADING INFORMATION			
SEATING CAPACITY - TOTAL 5 FRONT 2 REAR 3			
THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED XXX KG OR XXX LBS.			
TIRE	FRONT	REAR	SPARE
ORIGINAL TIRE SIZE	P195/70R14	P195/70R14	T125/70D15
COLD TIRE INFLATION PRESSURE	200kPa, 29PSI	200kPa, 29PSI	420kPa, 60PSI
SEE OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION			4N109268

811b5a9a

Etiqueta con la información de neumáticos y carga

Esta etiqueta contiene información importante acerca de:

1. Número de personas que se pueden llevar en el vehículo.
2. El peso total que puede transportar su vehículo.
3. El tamaño del neumático diseñado para su vehículo.
4. Las presiones de inflado en frío de los neumáticos delanteros, traseros y de repuesto.

### Carga

La carga máxima del vehículo sobre los neumáticos no debe exceder la capacidad de transporte de carga de los neumáticos del vehículo. No superará la capacidad de carga del neumático si cumple con las condiciones de carga, el tamaño del neumático y las presiones de inflado de los neumáticos en frío que se especifican en la etiqueta de información de carga ⇨ página 253.

### NOTA:

Bajo la condición de carga máxima del vehículo, no se deben exceder las clasificaciones de peso bruto en el eje (GAWR) para los ejes delantero y trasero.

Para obtener más información sobre los GAWR, la carga de vehículos y el remolque ⇨ página 253.

## NEUMÁTICOS— INFORMACIÓN GENERAL

### Presión de los neumáticos

La presión de inflado adecuada de los neumáticos es esencial para el funcionamiento seguro y satisfactorio del vehículo. Una presión inadecuada de los neumáticos afecta cuatro áreas principales:

- Seguridad
- Rendimiento de combustible
- Desgaste de la banda de rodadura
- Comodidad en la conducción y estabilidad del vehículo

**Seguridad****¡ADVERTENCIA!**

- Los neumáticos inflados en forma incorrecta son peligrosos y pueden causar colisiones.
- El inflado insuficiente incrementa la flexión de los neumáticos y puede provocar que se sobrecalienten y fallen.
- El inflado excesivo reduce la capacidad del neumático para amortiguar los impactos. Los objetos en la ruta y los baches pueden causar daños que generen falla de los neumáticos.
- Los neumáticos inflados en exceso o de forma insuficiente pueden afectar la maniobrabilidad del vehículo y fallar de forma repentina, dando lugar a una pérdida de control del vehículo.
- Las presiones desiguales de los neumáticos pueden causar problemas en la dirección. Podría perder el control del vehículo.

*(Continuación)***¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- Las presiones desiguales de los neumáticos en un lado del vehículo con respecto al otro pueden causar que el vehículo se desplace hacia la derecha o izquierda.
- Conduzca siempre con cada neumático inflado a la presión recomendada de inflado de los neumáticos en frío.

El inflado excesivo y la falta de inflado afectan la estabilidad del vehículo y pueden provocar la sensación de que el vehículo está respondiendo con demasiada lentitud o demasiada rapidez en la dirección.

**NOTA:**

- Las presiones desiguales de los neumáticos entre uno y otro costado pueden causar una respuesta errática e impredecible de la dirección.
- La presión desigual de los neumáticos de lado a lado puede ocasionar que el vehículo se desvíe hacia la izquierda o hacia la derecha.

**Rendimiento de combustible**

Los neumáticos desinflados aumentan la resistencia al giro del neumático y provocan un mayor consumo de combustible.

**Desgaste de la banda de rodamiento**

El uso de presiones de inflado en frío incorrectas en los neumáticos puede causar patrones de desgaste anormales y reducir la vida útil de la banda de rodamiento, dando lugar a la necesidad de reemplazar prematuramente los neumáticos.

**Comodidad en la conducción y estabilidad del vehículo**

El inflado correcto de los neumáticos contribuye a un viaje confortable. El inflado excesivo produce viajes incómodos y con sacudidas.

**Presión de inflado de los neumáticos**

En el pilar B del lado del conductor o en el borde trasero de la puerta del lado del conductor, se especifica la presión correcta de inflado de los neumáticos en frío.

Al menos una vez al mes:

- Verifique y ajuste la presión de los neumáticos con un indicador de presión de bolsillo de buena calidad. No intente determinar la presión correcta de inflado basándose en un juicio visual. Los neumáticos pueden parecer inflados correctamente incluso si no lo están.
- Revise los neumáticos para ver si hay indicación de desgaste o daños visibles.

### ¡PRECAUCIÓN!

Después de verificar o ajustar la presión de los neumáticos, reinstale siempre la tapa del vástago de la válvula. Este evita la entrada de humedad y polvo en el vástago de la válvula, que podrían dañarlo.

Las presiones de inflado especificadas en la placa son siempre la "presión de inflado de los neumáticos en frío". La presión de inflado de los neumáticos en frío se define como la presión de los neumáticos después de que el vehículo no ha sido conducido durante al menos tres horas o después de haber sido conducido menos de 1,6 km (1 milla) después de estar inmóvil durante un mínimo de tres horas. La presión de

inflado de los neumáticos en frío no debe ser superior a la presión máxima de inflado moldeada en la pared del neumático.

Revise la presión de los neumáticos con mayor frecuencia si están sujetos a un rango amplio de temperaturas exteriores, ya que la presión de los neumáticos varía con los cambios de temperatura.

Las presiones de los neumáticos varían aproximadamente 7 kPa (1 psi) cada 7 °C (12 °F) de cambio de temperatura del aire. Tenga esto en cuenta cuando revise la presión de los neumáticos dentro de una cochera, especialmente en invierno.

Ejemplo: Si la temperatura en la cochera es de 20 °C (68 °F) y la temperatura en el exterior es de 0 °C (32 °F), significa que la presión de inflado de los neumáticos en frío se debe incrementar en 21 kPa (3 psi), lo que equivale a 7 kPa (1 psi) por cada 7 °C (12 °F) para esta condición de temperatura exterior.

La presión de los neumáticos puede aumentar de 13 a 40 kPa (2 a 6 psi) durante la conducción. NO reduzca este aumento normal de presión, ya que la presión de los neumáticos será demasiado baja.

### Presión de los neumáticos para conducción a alta velocidad

El fabricante recomienda conducir a las velocidades seguras y dentro de los límites de velocidad señalados. Cuando los límites de velocidad o las condiciones son tales que el vehículo se puede conducir a alta velocidad, es importante mantener la presión correcta de inflado de los neumáticos. Para la conducción del vehículo a alta velocidad podría ser necesario aumentar la presión de los neumáticos y reducir la carga del vehículo. Consulte al distribuidor autorizado de neumáticos o al distribuidor del equipo original del vehículo para conocer las velocidades de conducción seguras, la carga y la presión de inflado de los neumáticos en frío recomendadas.

### ¡ADVERTENCIA!

Es peligroso conducir a altas velocidades con su vehículo cargado al máximo. La presión adicional sobre los neumáticos podría hacerlos fallar. Podría tener una colisión grave. No conduzca un vehículo cargado a su máxima capacidad a velocidades continuas superiores a 120 km/h (75 mph).

## Neumáticos radiales

### ¡ADVERTENCIA!

La combinación de neumáticos radiales con otros tipos de neumáticos en el vehículo provoca problemas de maniobrabilidad del vehículo. La inestabilidad podría causar una colisión. Siempre use neumáticos radiales en grupos de cuatro. Nunca los combine con otros tipos de neumáticos.

### Reparación de neumáticos

Si el neumático se daña, se puede reparar si cumple con los siguientes criterios:

- No se condujo con el neumático desinflado.
- El daño solo se produjo en la sección de rodamiento del neumático (el daño en la pared lateral no se puede reparar).
- La perforación no es mayor de 6 mm ( $\frac{1}{4}$  pulg.).

Consulte a un distribuidor autorizado de neumáticos sobre la reparación de los neumáticos y para obtener información adicional.

Los neumáticos Run Flat dañados o que han sufrido una pérdida de presión se deben reemplazar inmediatamente por otro neumático Run Flat del mismo tamaño y descripción de servicio (índice de carga y símbolo de velocidad). Reemplace el sensor de presión del neumático si no está diseñado para volver a ser utilizado.

### Conducción con neumáticos Run Flat– si está equipada

La conducción con neumáticos Run Flat le permite conducir hasta 80 km (50 millas) a 80 km/h (50 mph) después de una pérdida rápida de la presión de inflado. La pérdida rápida de inflado se denomina el modo de funcionamiento con neumáticos desinflados. Se produce el modo de funcionamiento con neumáticos desinflados cuando la presión de inflado es igual o inferior a 96 kPa (14 psi). Una vez que un neumático desinflado por completo comienza a operar en el modo de funcionamiento con neumáticos desinflados, sus capacidades de conducción son limitadas y se debe reemplazar inmediatamente. Un neumático desinflado por completo no se puede reparar. Cuando un neumático desinflado completamente se cambia después

de conducir, reemplace el sensor TPM, ya que no está diseñado para volver a ser utilizado cuando se conduce con un neumático desinflado a 96 kPa (14 psi).

### NOTA:

El sensor de TPM se debe reemplazar después de conducir el vehículo con un neumático desinflado.

No se recomienda conducir un vehículo cargado a toda su capacidad ni tirar un remolque mientras haya un neumático en el modo Run Flat (Funcionamiento con neumáticos desinflados) ⇨ página 347.

### Patinamiento de los neumáticos

Si el vehículo se atasca en lodo, arena, nieve o hielo, no haga patinar las ruedas del vehículo a más de 48 km/h (30 mph) ni durante más de 30 segundos continuos sin parar.

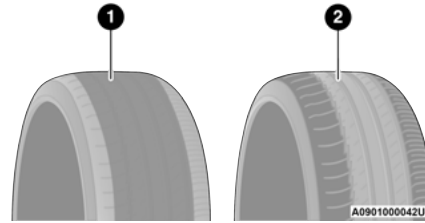
Para obtener más información ⇨ página 420.

**¡ADVERTENCIA!**

El patinamiento de los neumáticos a alta velocidad puede ser peligroso. Las fuerzas generadas por velocidades excesivas de las ruedas pueden causar daño o falla de los neumáticos. Los neumáticos podrían explotar y lesionar a alguien. No gire las ruedas de su vehículo a más de 48 km/h (30 mph) o durante más de 30 segundos continuamente sin parar cuando esté atascado y no deje que nadie se acerque a la rueda atascada, sin importar la velocidad.

**Indicadores de desgaste de la banda de rodamiento**

Los neumáticos de equipo original tienen indicadores de desgaste de la banda de rodamiento para ayudarlo a determinar cuándo debe reemplazarlos.

**Banda de rodamiento del neumático**

- 1 - Neumático desgastado
- 2 - Neumático nuevo

Estos indicadores están moldeados dentro de la parte inferior de las acanaladuras de la banda de rodamiento. Aparecerán en forma de bandas cuando la profundidad de la banda de rodamiento es de 1,6 mm (1/16 pulg.). Cuando la banda de rodamiento está desgastada hasta los indicadores de desgaste de la misma, debe reemplazar el neumático.

**Vida útil de los neumáticos**

La vida útil de un neumático depende de diversos factores incluyendo, aunque sin limitarse a:

- Estilo de conducción.
- Presión de los neumáticos - Las presiones de inflado de los neumáticos en frío pueden hacer que se desarrollen patrones de desgaste desiguales en la banda de rodamiento del neumático. Estos patrones de desgaste anormales reducen la vida útil de la banda de rodamiento, lo que hace necesario un reemplazo prematuro de los neumáticos.
- Distancia recorrida.
- Los neumáticos de alto desempeño, los neumáticos con una especificación de velocidad V o mayor y los neumáticos para verano generalmente tienen una vida útil reducida de la banda de rodamiento. Es altamente recomendable rotar estos neumáticos de acuerdo con el programa de mantenimiento del vehículo.



**¡ADVERTENCIA!**

Los neumáticos normales y los de repuesto deben reemplazarse cada seis años, independientemente del estado de la rodadura. Si ignora esta advertencia podría ocurrir una falla repentina de los neumáticos. Podría perder el control y tener una colisión con lesiones graves o fatales.

**NOTA:**

Cuando se instalan neumáticos nuevos, se debe reemplazar el vástago de la válvula de la rueda debido al desgaste de los neumáticos existentes.

Mantenga los neumáticos sin montar en un lugar fresco y seco, con la menor exposición a la luz posible. Proteja los neumáticos evitando que hagan contacto con aceite, grasa y gasolina.

**Neumáticos de reemplazo**

Los neumáticos de su nuevo vehículo proporcionan equilibrio de muchas características. Se deben inspeccionar con regularidad para detectar desgaste y para asegurar que la presión de inflado en frío de los

neumáticos sea correcta. Cuando se necesita un reemplazo, el fabricante recomienda ampliamente usar neumáticos equivalentes a los originales en cuanto a tamaño, calidad y desempeño ↪ página 487. Consulte la etiqueta con la Información de neumáticos y carga o la etiqueta de certificación del vehículo para obtener la designación de tamaño de los neumáticos. El índice de carga y el símbolo de velocidad del neumático se especifican en la superficie lateral del neumático de equipo original.

Se recomienda reemplazar los dos neumáticos delanteros o los dos neumáticos traseros como un par. Si reemplaza únicamente un neumático puede afectar seriamente la maniobrabilidad del vehículo. Si reemplaza una rueda, asegúrese de que las especificaciones de la rueda coincidan con las de las ruedas originales.

Se recomienda que se comunique con el distribuidor de neumáticos autorizado o el distribuidor del equipo original para resolver cualquier duda que tenga acerca de las especificaciones o la capacidad de los neumáticos. Si no usa neumáticos de reemplazo equivalentes, puede afectar en

forma adversa la seguridad, conducción y desplazamiento en el vehículo.

**¡ADVERTENCIA!**

- No use tamaños de ruedas y neumáticos, ni capacidades de carga o de velocidades que no sean los especificados para su vehículo. Algunas combinaciones no aprobadas de neumáticos y ruedas pueden cambiar las dimensiones de la suspensión y las características de desempeño, dando como resultado cambios en el viraje, conducción y frenado del vehículo. Esto puede causar conducción y tensión impredecibles a los componentes de la dirección y suspensión. Podría perder el control y tener una colisión con lesiones graves o fatales. Use solamente los tamaños de neumáticos y ruedas con las capacidades nominales aprobadas para el vehículo.
- Nunca use un neumático cuyo índice de carga o capacidad sea menor al neumático instalado originalmente en el vehículo. El uso de neumáticos de índice de carga menor podría provocar sobrecarga y falla de los neumáticos. Podría perder el control y tener una colisión.

(Continuación)

**¡ADVERTENCIA!** *(Continuación)*

- Si no equipa el vehículo con neumáticos cuya capacidad de velocidad sea la adecuada, puede ocurrir una falla repentina de los neumáticos y pérdida de control del vehículo.

**¡PRECAUCIÓN!**

El reemplazo de los neumáticos originales con neumáticos de diferente tamaño puede dar lugar a lecturas falsas del velocímetro y odómetro.

**TIPOS DE NEUMÁTICOS****Neumáticos para todas las estaciones, si está equipado**

Los neumáticos para todas las estaciones proporcionan tracción en todas las estaciones (primavera, verano, otoño e invierno). Es posible que los niveles de tracción cambien entre los diferentes neumáticos para todas las estaciones. Los neumáticos para todas las estaciones se pueden identificar por la designación M+S, M&S, M/S o MS en la pared lateral del neumático. Use neumáticos para

todas las estaciones en grupos de cuatro; si no lo hace puede afectar adversamente la seguridad y la conducción del vehículo.

**Neumáticos para verano o tres estaciones; si está equipado**

Los neumáticos para verano proporcionan tracción en condiciones húmedas y secas, y no están diseñados para conducir en nieve ni hielo. Si el vehículo está equipado con neumáticos de verano, tenga presente que estos neumáticos no están diseñados para condiciones de conducción en invierno o frío. Instale neumáticos de invierno en el vehículo cuando las temperaturas ambiente sean inferiores a 5 °C (40 °F) o si los caminos están cubiertos con hielo o nieve. Para obtener más información, póngase en contacto con un distribuidor autorizado.

Los neumáticos para verano no tienen la designación para toda estación ni el símbolo de montaña/copo de nieve en la pared lateral del neumático. Utilice los neumáticos de verano solamente en conjuntos de cuatro; no hacerlo puede afectar adversamente la seguridad y la maniobrabilidad del vehículo.

**¡ADVERTENCIA!**

No utilice neumáticos de verano en condiciones de nieve o hielo. Podría perder el control del vehículo, con resultado de lesiones graves o la muerte. Manejar muy rápido en ciertas condiciones también crea la posibilidad de perder el control del vehículo.

**Neumáticos para nieve**

Algunas regiones del país requieren el uso de neumáticos para nieve durante el invierno. Los neumáticos para nieve se pueden identificar mediante un símbolo de montaña o copo de nieve en el costado del neumático.



Si necesita neumáticos para nieve, seleccione neumáticos que sean equivalentes en tamaño y tipo a los neumáticos de equipo original. Use neumáticos para nieve solamente en grupos de cuatro; si no lo hace puede afectar adversamente la seguridad y la conducción del vehículo.

Los neumáticos para nieve generalmente tienen velocidades nominales inferiores que los equipados originalmente en su vehículo y no se deben usar a velocidades continuas superiores a 120 km/h (75 mph). Para velocidades superiores a 120 km/h (75 mph), consulte a un distribuidor autorizado de neumáticos o de equipo original las velocidades de conducción seguras, las cargas y las presiones de inflado en frío recomendadas para los neumáticos.

Aunque los neumáticos para nieve (con clavos) mejoran el rendimiento en el hielo, la capacidad de tracción y control de deslizamiento en superficies húmedas o secas puede ser más deficiente que la que ofrecen los neumáticos sin clavos. Algunos estados prohíben los neumáticos con clavos, por lo tanto, debe revisar las leyes locales antes de utilizar este tipo de neumáticos.

## NEUMÁTICOS DE REPUESTO — SI ESTÁN EQUIPADOS

### ¡PRECAUCIÓN!

Debido al poco espacio entre el neumático y el suelo, no lleve el vehículo a un lavado automático de carros cuando tenga instalado un neumático temporal compacto o para uso limitado. El vehículo podría resultar dañado.

A fin de conocer las restricciones de remolque con un neumático de repuesto designado para uso temporal de emergencia → página 260.

### Neumático de repuesto de la misma medida que los neumáticos y ruedas de equipo original (si está equipado)

Es posible que su vehículo esté equipado con un neumático y rueda de repuesto equivalente en aspecto y funcionamiento al neumático y rueda de equipo original instalado en el eje delantero o trasero de su vehículo. Este neumático de repuesto se puede utilizar en la rotación de neumáticos del vehículo. Si el vehículo tiene esta opción, consulte a un distribuidor de neumáticos autorizado para obtener el patrón de rotación recomendado de los neumáticos.

### Neumático de repuesto compacto (si está equipado)

El neumático de repuesto compacto es solamente para uso temporal en emergencias. Para identificar si su vehículo está equipado con un neumático de repuesto compacto, consulte la descripción del neumático en la etiqueta con la información de neumáticos y carga en la abertura de la puerta del conductor

o en la pared lateral del neumático. La descripción del neumático de repuesto compacto se inicia con la letra "T" o "S" antes de la designación de la medida. Ejemplo: T145/80D18 103M.

T, S = Neumático de repuesto temporal

Debido a que este neumático tiene una vida útil de rodadura limitada, el neumático de equipo original se debe reparar (o reemplazar) y se debe volver a instalar en el vehículo tan pronto como sea posible.

No instale un tapacubos ni trate de montar un neumático convencional en la rueda de repuesto compacta, ya que dicha rueda está diseñada específicamente para el neumático de repuesto compacto. No instale simultáneamente más de un neumático de repuesto compacto y rueda en el vehículo en ningún momento.

**¡ADVERTENCIA!**

Los repuestos compactos y plegables son solo para uso de emergencia temporal. No conduzca a más de 80 km/h (50 mph) con estos neumáticos de repuesto. Los neumáticos de repuesto de uso temporal tienen una vida útil de rodadura limitada. El neumático de repuesto debe remplazarse cuando la rodadura está desgastada hasta los indicadores de desgaste de la banda de rodamiento. Asegúrese de seguir las advertencias correspondientes a su neumático de repuesto. Si las ignora podría ocurrir falla del neumático de repuesto y pérdida del control del vehículo.

**Neumático de repuesto abatible, si está equipado**

El neumático de repuesto abatible es solamente para uso temporal en emergencias. Para identificar si su vehículo está equipado con un neumático de repuesto abatible, consulte la descripción del neumático en la

etiqueta con la información de neumáticos y carga en la abertura de la puerta del conductor o en la pared lateral del neumático.

Ejemplo de descripción del neumático de repuesto abatible: 165/80-17 101P.

Debido a que este neumático tiene una vida útil de rodadura limitada, el neumático de equipo original se debe reparar (o reemplazar) y se debe volver a instalar en el vehículo tan pronto como sea posible.

Infle el neumático abatible solo después de que la rueda se haya instalado correctamente en el vehículo. Infle el neumático abatible con una bomba de aire eléctrica antes de bajar el vehículo.

No instale un tapacubos ni trate de montar un neumático convencional en la rueda de repuesto abatible, ya que dicha rueda está diseñada específicamente para el neumático de repuesto abatible.

**¡ADVERTENCIA!**

Los repuestos compactos y plegables son solo para uso de emergencia temporal. No conduzca a más de 80 km/h (50 mph) con estos neumáticos de repuesto. Los neumáticos de repuesto de uso temporal tienen una vida útil de rodadura limitada. El neumático de repuesto debe remplazarse cuando la rodadura está desgastada hasta los indicadores de desgaste de la banda de rodamiento. Asegúrese de seguir las advertencias correspondientes a su neumático de repuesto. Si las ignora podría ocurrir falla del neumático de repuesto y pérdida del control del vehículo.

**Repuesto de tamaño normal - Si está equipado**

El neumático de repuesto de tamaño normal es de uso temporal y exclusivo para emergencias. Este neumático puede parecerse a un neumático de equipo original en el eje trasero o delantero de su vehículo, pero no lo es. La vida útil de la banda de rodamiento de este neumático de repuesto temporal es limitada. Cuando la banda de rodamiento está desgastada hasta los indicadores de desgaste

de la banda de rodamiento, es necesario reemplazar el neumático de repuesto de tamaño normal para uso temporal. Dado que no es el mismo neumático que el original, reemplace (o repare) el neumático de equipo original y vuelva a instalarlo en el vehículo en cuanto pueda.

### Repuesto de uso limitado (si está equipado)

El neumático de repuesto de uso limitado se debe utilizar exclusivamente de forma temporal en casos de emergencia. Este neumático se identifica por una etiqueta situada en la rueda de repuesto de uso limitado. Esta etiqueta contiene las limitaciones de conducción de este neumático de repuesto. Este neumático puede parecerse a un neumático de equipo original en el eje trasero o delantero del vehículo, pero no lo es. La instalación de este neumático de repuesto afecta la conducción del vehículo. Dado que no es el mismo neumático que el original, reemplace (o repare) el neumático de equipo original y vuelva a instalarlo en el vehículo en cuanto pueda.

### ¡ADVERTENCIA!

Los neumáticos de repuesto de uso limitado son solamente para emergencias. La instalación de este neumático de repuesto afecta la conducción del vehículo. No conduzca con este neumático a una velocidad superior a la que aparece en la rueda de repuesto de uso limitado. Mantenga el inflado a la presión de inflado de los neumáticos en frío que aparece en la etiqueta con la información de neumáticos y carga, que está ubicada en el pilar B del lado del conductor o en el borde posterior de la puerta del conductor. Sustituya (o repare) cuanto antes el neumático de equipo original y vuelva a instalarlo en el vehículo. Si no hace esto, podría perder el control del vehículo.

### CUIDADO DE LAS RUEDAS Y TAPAS DE LAS RUEDAS

Todas las ruedas y tapas de las ruedas, especialmente las de aluminio y cromadas, deben limpiarse regularmente con jabón suave (pH neutro) y agua para mantener el lustre y prevenir la corrosión. Lave las ruedas con la misma solución de jabón recomendada para la

carrocería del vehículo y recuerde siempre lavar cuando las superficies no estén calientes al tacto.

Las ruedas son susceptibles al deterioro que provoca la sal, el cloruro de sodio, el cloruro de magnesio, el cloruro de calcio, etc., y otros químicos de las calles que se usan para derretir hielo o controlar el polvo en las calles de tierra. Use un paño suave o una esponja y un jabón suave para limpiarlas de forma adecuada. No utilice productos químicos abrasivos o un cepillo duro. Pueden dañar el revestimiento de protección de la rueda que ayuda a prevenir la corrosión y las manchas.

### ¡PRECAUCIÓN!

Evite los productos o los lavados automáticos de automóviles que usan soluciones ácidas o agregados alcalinos fuertes o cepillos duros. Muchos limpiadores de ruedas del mercado y los lavados automáticos de automóviles pueden dañar el acabado protector de las ruedas. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo. Se recomienda únicamente jabón para lavado de autos, limpiador de ruedas Mopar® o su equivalente.

Quando limpie llantas extremadamente sucias, que incluyen polvo de frenos excesivo, debe tener cuidado en la selección de químicos y del equipo de limpieza de neumáticos y ruedas para prevenir daños en las ruedas. Para realizar la limpieza de ruedas de aluminio o cromadas, se recomienda utilizar el tratamiento para ruedas de Mopar®, el limpiador de ruedas cromadas de Mopar®, o su equivalente, o seleccionar un limpiador no abrasivo y sin ácidos.

### ¡PRECAUCIÓN!

No use fibras para fregar, lana de acero, un cepillo de cerdas, pulidores metálicos ni limpiador de hornos. Estos productos pueden dañar el acabado protector de las ruedas. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo. Se recomienda únicamente jabón para lavado de autos, limpiador de ruedas Mopar® o su equivalente.

### NOTA:

Si tiene previsto estacionar o guardar el vehículo por un período de tiempo prolongado después de limpiar las ruedas con un limpiador de ruedas, conduzca su vehículo y aplique los frenos para eliminar las gotas de agua de los componentes del freno. Esta actividad eliminará el óxido rojo de los rotores del freno y evitará la vibración del vehículo durante el frenado.

**Ruedas con revestimiento Dark Vapor Chrome, Black Satin Chrome o transparente de poco brillo**

### ¡PRECAUCIÓN!

Si el vehículo está equipado con estas ruedas especiales, NO UTILICE limpiadores de ruedas, compuestos abrasivos o de pulido. Esto dañará permanentemente este acabado y dicho daño no está cubierto con la nueva garantía limitada del vehículo. SOLO LAVE A MANO CON JABÓN SUAVE Y UN TRAPO SUAVE. Si se utiliza en forma regular, esto es lo único que se necesita para mantener este acabado.

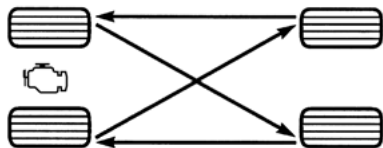
## RECOMENDACIONES DE ROTACIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

Los neumáticos de los ejes delantero y trasero funcionan con diferentes cargas y realizan diferentes funciones de viraje, conducción y frenado. Por este motivo, cada una se desgasta de manera diferente.

Estos efectos se pueden reducir mediante la rotación oportuna de los neumáticos. Los beneficios de la rotación son especialmente importantes en diseños de bandas de rodamiento agresivas como las de los neumáticos para uso en todas las estaciones. La rotación incrementa la vida de la banda de rodamiento, ayuda a mantener los niveles de tracción sobre barro, nieve y agua y contribuye a una marcha suave y silenciosa.

Para conocer los intervalos de mantenimiento adecuados ↪ página 425. Si se desea, está permitido realizar la rotación con más frecuencia. Corrija las causas de cualquier desgaste rápido o inusual antes de realizar la rotación.

El método de rotación recomendado es el "cruzado hacia atrás" que se muestra en el siguiente diagrama. Este patrón de rotación no se aplica a algunos neumáticos direccionales que no deben invertirse.



055703771

**Rotación de los neumáticos (cruzado hacia atrás)**

## ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

Si va a guardar su vehículo durante más de tres semanas, le recomendamos que tome las siguientes medidas para minimizar el desgaste de la batería del vehículo:

- Desconecte el cable negativo de la batería.
- Siempre que guarde su vehículo o que lo mantenga fuera de servicio (por ejemplo, en las vacaciones) durante dos semanas o más, encienda el sistema de aire acondicionado

en ralentí durante aproximadamente cinco minutos en el ajuste de aire fresco y ventilador a alta velocidad. Esto asegura la lubricación adecuada del sistema para minimizar la posibilidad de daño al compresor cuando se ponga en marcha nuevamente el sistema.

## CARROCERÍA

### PROTECCIÓN CONTRA AGENTES ATMOSFÉRICOS

Los requerimientos de cuidado de la carrocería del vehículo varían de acuerdo a la ubicación geográfica y al uso. Los productos químicos que permiten el tránsito por las carreteras cuando hay nieve o hielo, así como aquellos que se esparcen sobre los árboles y superficies de las carreteras durante otras temporadas son altamente corrosivos para el metal de su vehículo. Estacionar el vehículo en el exterior lo expone a los contaminantes del aire, las superficies de las carreteras en las que se opera el vehículo, el calor o frío extremo y otras condiciones extremas. Ello podría causar efectos adversos en la pintura, las molduras metálicas y la protección de la parte inferior de la carrocería.

Las siguientes recomendaciones de mantenimiento le permitirán obtener el máximo beneficio de la resistencia a la corrosión aplicada al vehículo.

### ¿Qué provoca la corrosión?

La corrosión es el resultado del deterioro o eliminación de la pintura y de las capas protectoras del vehículo.

Las causas más comunes son:

- Acumulación de sal, polvo y humedad de la carretera.
- Impacto de piedras y grava.
- Insectos, savia y alquitrán de los árboles.
- Sal en el aire cerca de lugares costeros.
- Lluvia contaminada y contaminantes industriales.

## MANTENIMIENTO DE LA CARROCERÍA Y LA PARTE INFERIOR DE LA CARROCERÍA

### Limpieza de los faros

El vehículo tiene faros delanteros y faros antiniebla de plástico que son más livianos y menos susceptibles de romperse con las piedras que los faros de cristal.

El plástico no es resistente a las ralladuras como el cristal y por lo tanto es necesario aplicar otros procedimientos en la limpieza de las micas.

Para reducir la posibilidad de rayar el plástico y de reducir la luz emitida, evite limpiarlos con una tela seca. Para eliminar el polvo del camino, lave con una solución de jabón neutro y luego enjuague.

No use componentes de limpieza abrasivos, disolventes, lana de acero ni otros materiales agresivos para limpiar los faros.

### Cuidado de la cubierta Tonneau de tres pliegues, si está equipado

Para limpiar y proteger la cubierta Tonneau de vinilo de tres pliegues, utilice el limpiador de superficies blancas y de cubierta de vinilo Mopar® y el acondicionador/protector de cuero y vinilo Mopar®.

### CONSERVACIÓN DE LA CARROCERÍA

#### Lavado

- Lave el vehículo regularmente. Lave siempre su vehículo a la sombra con jabón de lavado de automóviles Mopar®, u otro jabón suave

para automóviles, y enjuague los paneles completamente con agua.

- Si en el vehículo se han acumulado insectos, alquitrán u otros sedimentos similares, utilice eliminador de insectos y alquitrán Mopar® Super Kleen para eliminarlos.
- Use una cera limpiadora de buena calidad, como la cera limpiadora Mopar®, para eliminar suciedad de la carretera, manchas y para proteger el acabado de la pintura. Tenga precaución para no rayar la pintura.
- Evite el uso de compuestos abrasivos y el pulido eléctrico ya que pueden disminuir el brillo o adelgazar el acabado de la pintura.

#### ¡PRECAUCIÓN!

- No use materiales de limpieza abrasivos o fuertes, como lana de acero o polvo áspero, ya que pueden rayar las superficies metálicas y con pintura.
- El uso de hidrolavadoras que excedan los 8.274 kPa (1.200 psi) puede dañar o eliminar la pintura y los adhesivos.

### Fascia/Bumper Care

El cliente es responsable de limpiar y mantener los componentes cromados del vehículo. Lave los desechos del camino y la sal con un jabón para automóviles. Los parachoques se deben limpiar regularmente con jabón suave (Ph neutro) y agua para mantener su brillo y evitar la corrosión.

Los parachoques son susceptibles al deterioro que provoca la sal, el cloruro de sodio, el cloruro de magnesio, el cloruro de calcio, etc., y otros productos químicos del camino que se usan para derretir hielo o controlar el polvo en caminos de tierra. No utilice productos químicos abrasivos o un cepillo duro. Éstos pueden manchar o dañar el revestimiento de protección que ayuda a evitar que estos se corroan y pierdan el lustre.



**¡PRECAUCIÓN!**

No use fibras para fregar, lana de acero, un cepillo de cerdas, pulidores metálicos ni limpiador de hornos. Estos productos pueden dañar el acabado protector del parachoques/ de la placa protectora. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo. Se recomienda utilizar solo jabón para lavado de autos, limpiador de cromo Mopar® o su equivalente.

Evite los productos o los lavados automáticos de automóviles que usan soluciones ácidas, aditivos alcalinos fuertes o cepillos duros. Muchos limpiadores del mercado de repuestos y los lavados automáticos de automóviles pueden dañar el acabado protector del parachoques/de la placa protectora. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo. Se recomienda utilizar solo jabón para lavado de autos, limpiador de cromo Mopar® o su equivalente.

**Cuidado especial**

- Si conduce en carreteras con sal, polvosas o cerca del mar, lave con manguera la parte inferior de la carrocería por lo menos una vez al mes.
- Es importante que los agujeros de drenado que hay en los bordes inferiores de las puertas, en los tableros inferiores de cuarto traseros y en el portaequipajes se mantengan sin obstrucciones y abiertos.
- Si detecta melladuras de piedras o arañazos en la pintura, hágalos retocar de inmediato.
- Si su vehículo resulta dañado en una colisión o por una causa similar que destruya la pintura y el recubrimiento protector, llévelo a reparar lo antes posible.
- Si transporta cargas especiales como productos químicos, fertilizantes, sal descongelante, etc., asegúrese de que dichos materiales estén bien empaquetados y sellados.
- Si conduce mucho en carreteras de grava, considere el uso de guardabarros y piedras, detrás de cada rueda.

- Aplique pintura para retoques Mopar® en las rayas cuanto antes. Un distribuidor autorizado tiene pintura de retoque para igualar el color de su vehículo.

**Revestimiento en aerosol – Si está equipado**

Durante la propiedad, el brillo y lustre del revestimiento en aerosol se puede atenuar debido a la oxidación, el polvo del camino, servicio pesado de remolque y manchas de agua dura. La exposición al clima y los rayos UV producirán la atenuación, opacidad y pérdida del brillo con el tiempo.

Para ayudar a mantener la apariencia del revestimiento en aerosol, el fabricante recomienda quitar con agua periódicamente toda la suciedad suelta de la plataforma de la camioneta y limpiar la camioneta al menos dos veces al año con el acondicionador para revestimiento en aerosol de Mopar®, disponible en el distribuidor autorizado local.

**Para ayudar a mantener la apariencia del revestimiento en aerosol, realice los siguientes pasos:**

1. Enjuague la plataforma de la camioneta con agua para eliminar la tierra y los residuos sueltos.
2. Mezcle un jabón o detergente suave con agua con un paño o cepillo suave.
3. Enjuague el revestimiento con agua.
4. Cuando esté seco, aplique una pequeña cantidad de acondicionador para revestimiento en aerosol de Mopar® para humedecer una toalla o una esponja y limpie toda la superficie del revestimiento de la camioneta.

#### ¡ADVERTENCIA!

No use productos a base de siliconas para limpiar el revestimiento. Los productos a base de siliconas se vuelven resbaladizos y pueden provocar lesiones personales.

Los revestimiento en aerosol son químicamente resistentes a distintos tipos de productos químicos (incluso gasolina, aceite, líquidos hidráulicos) durante períodos de tiempo cortos. Si se produce un derrame en el revestimiento en aerosol, enjuague la camioneta lo más pronto posible para evitar daños permanentes.

#### Reparación del revestimiento en aerosol

Aunque es extremadamente resistente, es posible dañar el revestimiento en aerosol. Una condición común al cargar un palet pesado y arrastrar dicho palet sobre el suelo de la plataforma. Si se expone un clavo o una punta afilada por el peso del palet se puede producir un arañazo o desgarró. Aunque no está cubierto por la garantía del vehículo nuevo, se requiere una reparación cosmética para cubrir el metal expuesto por el arañazo. Para reparar un desgarró o hendidura, siga las instrucciones proporcionadas en el juego de reparación rápida de Mopar®.

## INTERIORES

### ASIENTOS Y PIEZAS DE TELA

Utilice el producto de limpieza total Mopar® Total Clean para limpiar las alfombras y la tapicería de tela.

#### ¡ADVERTENCIA!

No use solventes volátiles con fines de limpieza. Muchos son potencialmente inflamables y si se usan en áreas cerradas pueden causar daños respiratorios.

#### Procedimiento de limpieza de telas con repelente de manchas (si está equipado)

Los asientos con repelente de manchas se pueden limpiar de la siguiente manera:

- Elimine lo que pueda de la mancha absorbiéndola con una toalla limpia y seca.
- Absorba el residuo de la mancha con una toalla limpia y húmeda.

- Para manchas difíciles, aplique Mopar® Total Clean o una solución de jabón neutro a un paño limpio y húmedo y quite la mancha. Use una toalla limpia y húmeda para eliminar el residuo de jabón.
- Para manchas de grasa, aplique Mopar® Multi-Purpose Cleaner a un paño limpio y húmedo para quitar la mancha. Use una toalla limpia y húmeda para eliminar el residuo de jabón.
- No utilice ningún disolvente fuerte ni otro tipo de protector en los productos repelentes de manchas.

### Mantenimiento de los cinturones de seguridad

No aplique blanqueador, tintes, ni limpie los cinturones de seguridad con solventes químicos ni limpiadores abrasivos. Esto debilita la tela.

Si es necesario limpiar los cinturones de seguridad, utilice una solución de jabón neutro o agua tibia. No retire los cinturones del vehículo para lavarlos. Seque con un trapo suave.

La luz del sol también puede debilitar la tela. Reemplace los cinturones si están deshilachados o desgastados o si las hebillas no cierran correctamente.

#### NOTA:

Si las correas se retraen lentamente, inspeccione el doblez superior en búsqueda de suciedad. En caso de haber suciedad presente, limpie con un paño suave y húmedo hasta que no queden residuos.

#### ¡ADVERTENCIA!

Si el cinturón está deshilachado o roto, podría romperse en caso de colisión y dejarlo sin protección. Revise el sistema de cinturones de seguridad con frecuencia para detectar posibles cortaduras, deshilachado o partes flojas. Las partes dañadas deben reemplazarse de inmediato. No desensamble ni modifique el sistema. Los conjuntos de cinturones de seguridad se deben reemplazar después de una colisión si resultaron dañados (es decir, retractor doblado, correa desgarrada, etc.).

### PIEZAS DE PLÁSTICO Y RECUBIERTAS

Utilice el producto de limpieza total Mopar® Total Clean para limpiar las alfombras y la tapicería de tela.

#### ¡PRECAUCIÓN!

- El contacto directo de ambientadores, repelentes contra insectos, bronceadores, o desinfectantes para las manos con las superficies de plástico, pintadas o decoradas del interior puede provocar daños permanentes. Limpie inmediatamente.
- Puede que los daños causados por este tipo de productos no estén cubiertos por la garantía limitada del vehículo nuevo.

### Limpieza de las micas de plástico del tablero de instrumentos

Las micas del tablero de instrumentos están moldeadas en plástico transparente. Cuando limpie las micas, tenga cuidado de no rayar el plástico.

Limpie con un paño suave y húmedo. Puede usar una solución de jabón neutro, pero no use limpiadores con alto contenido de alcohol ni abrasivos. Si usa jabón, limpie con un paño limpio y húmedo. Seque con un trapo suave.

## SUPERFICIES DE CUERO

MOPAR® Total Clean es un producto específicamente recomendado para tapicería de cuero.

La tapicería de cuero puede preservarse mejor si se limpia regularmente con una tela suave húmeda. Las partículas pequeñas de polvo pueden actuar como abrasivo y dañar los recubrimientos de piel, por lo que deben eliminarse rápidamente con una tela húmeda. Las manchas persistentes se pueden eliminar fácilmente con un paño suave y el producto de limpieza total MOPAR® Total Clean. Tenga cuidado para evitar mojar el tapizado de cuero con algún líquido. No use pulidores, aceites, líquidos limpiadores, solventes, detergentes ni limpiadores hechos a base de amoníaco para limpiar la tapicería de cuero.

### NOTA:

Si está equipado con cuero de colores claros, es más probable que se observen con más claridad materiales extraños, la suciedad, tejidos y transferencia de color de tela, más que en el caso de colores más oscuros. La tapicería de cuero está diseñada para que sea fácil de limpiar, y FCA recomienda aplicar limpiador para cuero Mopar Total Care en un trapo para limpiar los asientos de cuero, según sea necesario.

### ¡PRECAUCIÓN!

No use productos de limpieza de alcohol y basados en alcohol o acetona para limpiar la tapicería de cuero, ya que esta se puede dañar.

## SUPERFICIES DE CRISTAL

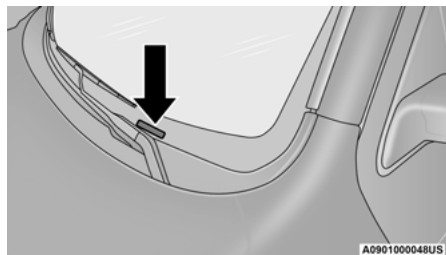
Todas las superficies de cristal deben limpiarse regularmente con limpiacristales Mopar® o con cualquier limpiacristales comercial de uso doméstico. Nunca use limpiadores abrasivos. Extreme las precauciones cuando limpie la ventana trasera interior equipada con desescarchadores eléctricos o las ventanas equipadas con antenas de radio. No use raspadores ni otros instrumentos cortantes que pueden rayar los elementos.

Cuando limpie el espejo retrovisor, rocíe limpiador sobre la toalla o trapo que está usando. No rocíe limpiador directamente sobre el espejo.

# ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

## NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN)

El VIN se encuentra en la esquina delantera izquierda del tablero de instrumentos y se puede ver a través del parabrisas.



Número de identificación del vehículo

### NOTA:

Es ilegal quitar o alterar el Número de identificación del vehículo (VIN).

## SISTEMA DE FRENOS

Si se pierde la asistencia de potencia por cualquier razón (por ejemplo, aplicaciones del

freno repetidas con el motor apagado), los frenos continuarán funcionando. Sin embargo, se experimentará un aumento considerable del esfuerzo de frenado para detener el vehículo.

Si alguno de los sistemas hidráulicos, delantero o trasero, pierde su capacidad normal de frenado, el sistema restante continuará funcionando con una cierta pérdida de la efectividad global de frenado. Esto se hace evidente, ya que hay un mayor recorrido del pedal durante la aplicación, se requiere mayor fuerza en el pedal para disminuir la velocidad o detener el vehículo, y se produce la activación de la "Luz de advertencia de los frenos" o la "Luz de advertencia del ABS" durante el uso de los frenos.

## ASISTENCIA DE FRENADO HIDRÁULICO — SI ESTÁ EQUIPADO

La asistencia del sistema de frenos la proporciona una unidad de refuerzo hidráulico que comparte líquido con el sistema de la dirección hidráulica. Puede experimentar

algunos ruidos de chasquidos o silbidos del sistema de refuerzo hidráulico en condiciones de frenado brusco.

### NOTA:

En bajas temperaturas, el esfuerzo del pedal será más alto de lo normal hasta que el líquido de la dirección hidráulica llegue a la temperatura de funcionamiento.

## ESPECIFICACIONES DEL PAR DE APRIETE DEL NEUMÁTICO Y DE LA RUEDA

El par de apriete correcto del perno/tuerca de la rueda es muy importante para asegurar que la rueda está correctamente montada en el vehículo. Cada vez que se retira y vuelve a instalar una rueda en el vehículo, los pernos/tuercas de la rueda se deben apretar con un torquímetro correctamente calibrado con una llave de cubo de seis lados (hexagonal).

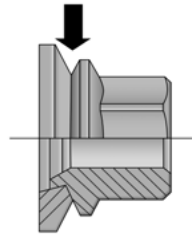
### ESPECIFICACIONES DE PAR DE APRIETE

Par de apriete de las tuercas/pernos de la rueda	Tipo de tuerca/perno de la rueda	**Tamaño de las tuercas/pernos de la rueda	Tamaño de la llave de las tuercas/pernos de la rueda
176 N·m (130 lb·pie)	Cono	M14 x 1,50	22 mm
190 N·m (140 lb·pie)	Con brida		

\*\*Utilice únicamente los pernos o las tuercas de las ruedas recomendados por un distribuidor autorizado y limpie o retire la suciedad o el aceite antes de apretarlos.

#### NOTA:

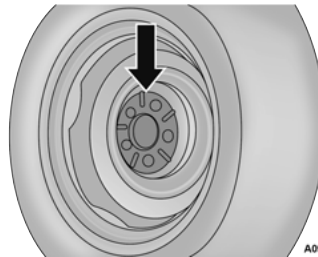
Las ruedas dobles se montan en plano, con guía central. Las tuercas de la rueda son un conjunto de dos piezas. Cuando rota o reemplaza los neumáticos, limpie estas tuercas de la rueda y agregue dos gotas de aceite en la interfaz entre la tuerca/perno de la rueda y la arandela. **No aceite los espárragos de la rueda.**



0322116841US

Tuerca de la rueda de dos piezas

Inspeccione la superficie de montaje de la rueda antes de montar el neumático y retire cualquier corrosión o partículas sueltas.



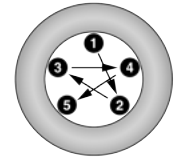
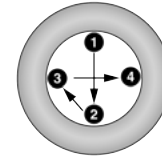
A091000006US

Superficie de montaje de la rueda

Apriete las tuercas de la rueda/pernos siguiendo un patrón de estrella hasta que haya apretado todas las tuercas/pernos dos veces.

Asegúrese de que la llave se ajuste completamente en la tuerca/perno de la rueda (no la inserte parcialmente).

Después de 40 km (25 millas), verifique el par de apriete de las tuercas o los pernos de la rueda para asegurarse de que todos estén apretados correctamente.



A091000005US

Patrón de apriete para cuatro y cinco tuercas/pernos de la rueda

#### ¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de que el vehículo se deslice del gato, no apriete completamente los pernos/tuercas de la rueda hasta que haya bajado completamente el vehículo. Hacer caso omiso de esta advertencia podría ocasionar lesiones personales.

## REQUISITOS DEL COMBUSTIBLE — MOTOR DE GASOLINA

Mientras use gasolina con el número de octanaje requerido, no debe preocuparse si escucha un ruido de golpeteo suave del motor. Sin embargo, si se escucha que el golpeteo del motor es fuerte, acuda a un distribuidor inmediatamente. El uso de gasolina con un octanaje menor que el recomendado puede causar una avería en el motor y puede anular la garantía limitada del vehículo nuevo o hacer que la avería no esté cubierta por esta garantía. Los golpes de encendido ligeros a bajas velocidades del motor no son dañinos para su motor. Sin embargo, el autoencendido con chispas pesado continuo a altas velocidades puede causar daños y se requerirá servicio inmediato. La gasolina de baja calidad puede causar problemas como dificultad en la puesta en marcha, que el motor se ahogue y se tiree. Si experimenta estos síntomas, pruebe otra marca de gasolina antes de considerar llevar su vehículo a revisión.

Además de utilizar gasolina sin plomo del octanaje correcto, se recomienda utilizar gasolinas que contengan aditivos para la estabilidad y el control de corrosión y

detergentes. El uso de gasolinas con estos tipos de aditivos puede contribuir a mejorar el rendimiento de combustible, reducir las emisiones y conservar el rendimiento del vehículo.

### MOTOR DE 6.4L

No use combustible flexible E-85 o mezclas de etanol mayores de un 15 % (27 % solo en Brasil) en este motor.

Su vehículo está diseñado para funcionar con gasolina sin plomo de alta calidad, con un octanaje medido en laboratorio (RON) de 91.

### METANOL

(metilo) se utiliza en una variedad de concentraciones, mezclado con gasolina sin plomo. Es posible que encuentre combustibles que contengan un 3% o más de metanol junto con otros alcoholes llamados codisolventes. El fabricante no es responsable de los problemas que surjan del uso de metanol/gasolina. Aunque el MTBE es un oxigenato producido a partir del metanol, no tiene los efectos negativos de este.

### ¡ADVERTENCIA!

No utilice gasolinas que contengan metanol. El uso de estas mezclas puede dar como resultado problemas de puesta en marcha y maniobrabilidad y puede dañar componentes esenciales del sistema de combustible.

### ETANOL

El fabricante recomienda utilizar un combustible en su vehículo que no contenga más de un 15 % de etanol (27 % solo en Brasil). Si compra su combustible a un proveedor reconocido, se puede reducir el riesgo de superar este límite del 15 % (27 % solo en Brasil) o de recibir combustible con propiedades anormales. También se debe tener en cuenta que habrá un aumento en el consumo de combustible cuando se utilizan combustibles mezclados con etanol, debido al menor contenido de energía del etanol. El fabricante no es responsable de los problemas derivados del uso de metanol y gasolina o de mezclas de etanol E-85.

**¡PRECAUCIÓN!**

El uso de combustible con un contenido de etanol superior al 15 % (el 27 % solo en Brasil) puede provocar fallas del motor, dificultades de arranque y funcionamiento, así como el deterioro de materiales. Estos efectos adversos pueden generar daños permanentes en el vehículo.

**GASOLINA REFORMULADA**

En muchas zonas del país se requiere el uso de gasolina de consumo más limpio, conocida como "gasolina reformulada". La gasolina reformulada contiene sustancias oxigenadas y está mezclada específicamente para reducir las emisiones del vehículo y mejorar la calidad del aire.

Se recomienda el uso de gasolina reformulada. La gasolina reformulada debidamente mezclada proporcionará un excelente rendimiento y durabilidad del motor y de los componentes del sistema de combustible.

**MATERIALES AGREGADOS AL COMBUSTIBLE**

Además de utilizar gasolina sin plomo del octanaje correcto, se recomienda utilizar gasolinas que contengan aditivos para la estabilidad y el control de corrosión y detergentes. El uso de gasolinas con estos tipos de aditivos puede contribuir a mejorar el rendimiento de combustible, reducir las emisiones y conservar el rendimiento del vehículo.

Se debe evitar el uso indiscriminado de agentes limpiadores del sistema de combustible. Muchos de ellos, elaborados para eliminar goma y barniz, pueden contener disolventes activos o ingredientes similares. Estos pueden ser perjudiciales para los materiales del diafragma y de junta del sistema de combustible.

**NO UTILICE E-100 EN VEHÍCULOS QUE NO SON DE COMBUSTIBLE FLEXIBLE**

Los vehículos sin combustible flexible (FFV) son compatibles con gasolina que contenga hasta un 15 % de etanol (E-15) (27 % de etanol [E-27]

solo en Brasil). El uso de gasolina con un mayor contenido de etanol puede anular la garantía limitada del vehículo nuevo.

Si un vehículo que no es FFV se carga accidentalmente con combustible E-100, el motor tendrá todos o algunos de estos síntomas:

- Funciona en un modo reducido.
- La luz indicadora de mal funcionamiento de OBD II se enciende.
- Rendimiento deficiente del motor.
- Arranque en frío y maniobrabilidad en frío reducida.
- Mayor riesgo de corrosión de los componentes del sistema de combustible.

**MODIFICACIONES EN EL SISTEMA DE COMBUSTIBLE GNC Y LP**

Las modificaciones que permiten el funcionamiento del motor con gas natural comprimido (GNC) o propano líquido (LP) podrían producir daños en el motor, las emisiones y en los componentes del sistema de combustible. Los problemas que deriven del



uso de GNC o LP no son responsabilidad del fabricante y pueden anular o no estar incluidos en la garantía limitada del nuevo vehículo.

### TRICARBONIL METILCICLOPENTADIENIL MANGANESO (MMT) EN LA GASOLINA

El MMT es un manganeso que contiene un aditivo metálico que se mezcla en algunas gasolinas para aumentar el octanaje. La gasolina mezclada con MMT no proporciona una mayor ventaja de rendimiento que la gasolina del mismo número de octanos sin MMT. La gasolina mezclada con MMT reduce la vida útil de las bujías y el rendimiento del sistema de emisiones en algunos vehículos. El fabricante recomienda el uso de gasolina sin MMT para su vehículo. El contenido de MMT de la gasolina podría no estar indicado en la bomba de gasolina; por lo tanto, pregunte al distribuidor de gasolina si esta contiene MMT.

### REQUISITOS DE COMBUSTIBLE: MOTOR DIÉSEL

Utilice combustible diesel de buena calidad de un proveedor reconocido en su vehículo. Las leyes federales requieren que se use combustible diésel con contenido de azufre

ultra bajo (máximo 15 ppm de azufre) en este vehículo y prohíben el uso de combustible diésel con bajo contenido de azufre (máximo 500 ppm de azufre) para evitar dañar el sistema de control de emisiones.

Mercado		Diesel = < 50 PPM
América Central	Costa Rica	Diesel automotriz - 50 ppm
	Panamá	Diesel S500 - 500 ppm
	Honduras	Diesel automotriz - 50 ppm
	Guatemala	Diesel - 50 ppm
Brasil		Diesel S-10 - 10 ppm
Perú		Diesel S-350 - 350 ppm
Paraguay		Diesel S-50 - 50 ppm
Uruguay		Gasoil Premium - 500 ppm
Colombia		Diesel B-10 - 50 ppm

Mercado	Diesel = < 50 PPM
Argentina	Gasoil GRADO 3 - 10ppm
Chile	Diesel A-1 - 15 ppm

#### NOTA:

Las especificaciones del diésel en esta tabla dependen de la disponibilidad en cada país y están sujetas a cambio sin aviso previo.

#### ¡ADVERTENCIA!

No utilice alcohol ni gasolina como un agente de mezcla de combustible. Pueden ser inestables en ciertas condiciones y peligrosas o explosivas cuando se mezclan con combustible diesel.

El combustible diesel rara vez está completamente libre de agua. Para evitar problemas en el sistema de combustible, drene el agua acumulada del separador de combustible/agua utilizando el drenaje del separador de combustible/agua proporcionado con los dos filtros de combustible. Si compra combustible de buena calidad y sigue las

recomendaciones antes mencionadas para clima frío, los acondicionadores de combustible no serán necesarios en su vehículo. Si está disponible en su área, el combustible diesel "premium" de alto cetanaje puede mejorar el arranque en frío y el calentamiento.

**¡PRECAUCIÓN!**

Si la "luz indicadora de agua en el combustible" permanece encendida, NO ARRANQUE el motor antes de drenar el agua de los filtros de combustible para evitar daños al motor ↪ página 450.

**ESPECIFICACIONES DE COMBUSTIBLE**

**NOTA:**

- Si accidentalmente carga el tanque de combustible con gasolina en un vehículo diésel, no arranque el vehículo. Si vuelve a arrancar el vehículo corre el riesgo de dañar el motor y el sistema de combustible. Llame a su distribuidor autorizado para realizar el mantenimiento.
- Con el motor diesel Cummins se puede usar una mezcla máxima del 20% de biodiesel

que cumpla con la especificación D-7467 de ASTM.

- Además, los aditivos de combustible que se venden en el mercado no son necesarios para el funcionamiento correcto del motor diesel Cummins.

**REQUISITOS DE USO DE COMBUSTIBLE BIODIESEL**

**Modelos con pickup**

Su vehículo está validado y aprobado para el uso de biodiésel en mezclas de hasta un 20 % (B20), siempre que cumpla con los requisitos descritos a continuación. Es importante que comprenda y cumpla con estos requisitos. Si no se cumplen los requisitos de cambio de aceite para vehículos con funcionan con mezclas de biodiesel hasta B20 puede provocar un desgaste prematuro del motor. Dicho desgaste no está cubierto por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

El biodiésel es un combustible producido de recursos renovables normalmente derivados de grasa animal, aceite de colza (base de éster metílico de colza [RME]), o aceite de soya (base de éster metílico de soya [SME o SOME]). El combustible biodiésel tiene limitaciones

inherentes que requieren que comprenda y cumpla los siguientes requisitos si utiliza mezclas de biodiésel superiores al 5 %, pero no mayores al 20 % (B6-B20). No hay restricciones exclusivas para el uso de B5. No se aprueba el uso de mezclas superiores al 20 %. El uso de mezclas superiores al 20 % pueden dañar el motor. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

**Calidad del combustible — Debe cumplir con las normas de ASTM**

La calidad del combustible biodiesel puede variar ampliamente. Solo el combustible producido por un proveedor BQ9000 según las siguientes especificaciones se puede mezclar para cumplir con la mezcla de combustible biodiesel (B6-B20) que cumpla con la especificación D-7467 de ASTM:

- Combustible petróleo diésel que cumpla con la especificación D-975 de ASTM y combustible biodiésel (B100) que cumpla con la especificación D-6751 de ASTM.

### **Estabilidad de la oxidación del combustible, debe utilizar combustible con menos de seis meses desde su fabricación**

El combustible biodiesel tiene mala estabilidad de oxidación lo que pueden dar lugar a problemas de almacenamiento a largo plazo. Combustible producido según las normas aprobadas de ASTM, si se almacena correctamente, proporciona protección contra la oxidación del combustible por hasta seis meses.

### **Separación de agua y combustible — Debe utilizar los elementos del filtro de combustible aprobados por MOPAR/Cummins**

Debe utilizar los elementos del filtro de combustible aprobados por MOPAR/Cummins en el filtro montado en el motor y en el filtro montado en el bastidor.

El combustible biodiesel tiene una afinidad natural con el agua y el agua se acelera el crecimiento microbiano. El sistema de filtración MOPAR/Cummins está diseñado para proporcionar capacidades adecuadas de separación del combustible y el agua.

### **Propiedades del combustible biodiesel; temperatura ambiente baja**

El combustible biodiesel se puede convertir en gel o solidificar a temperatura ambiente baja, lo que puede originar problemas para el almacenamiento y el funcionamiento. Puede ser necesario tomar algunas precauciones para ser necesario a baja temperatura ambiente, como almacenar el combustible en un edificio con calefacción o un depósito de almacenamiento con calefacción, o utilizar aditivos para temperatura baja.

### **Dilución de aceite en combustible — Debe cumplir con los intervalos de cambio de aceite exigidos**

Se ha observado la dilución del aceite lubricante en combustible con el uso del combustible biodiésel. El aceite en el combustible no debe superar el 5 %. Para garantizar que se cumpla este límite el intervalo de cambio de aceite se debe mantener según el siguiente programa:

Solo Ram Pickup 2500 — 24 000 km (15 000 millas)\*

(\* a menos que se notifique lo contrario con un mensaje de servicio de aceite).

### **¡PRECAUCIÓN!**

- Bajo ninguna circunstancia los intervalos de cambio de aceite deben exceder los 24 000 km (15 000 millas) si la operación se realiza con mezclas de biodiésel superiores al 5 %. Los intervalos de cambio de aceite no deben exceder los seis meses en cualquiera de estos casos. Si no se cumplen estos requisitos de cambio de aceite para vehículos con funcionan con mezclas de biodiesel hasta B20 puede provocar un desgaste prematuro del motor. Dicho desgaste no está cubierto por la Garantía limitada del vehículo nuevo.
- Capacidad para Biodiesel B20: El motor puede resultar con daños graves si se utiliza con concentraciones de Biodiesel superiores al 20 %.

## CAPACIDADES DE LÍQUIDO

### MOTOR DE GASOLINA DE 6,4 L

	US (EE. UU.)	Métrica
<b>Combustible (aproximado)</b>		
Modelos 2500 de plataforma corta	31 galones	117 litros
Modelos 2500 de plataforma larga	32 galones	121 litros
<b>Aceite del motor con filtro</b>		
Motor de 6.4L	7 cuartos de galón	6,6 litros
<b>Sistema de refrigeración</b>		
Motor de 6.4L	16,6 cuartos de galón	15,7 litros

### MOTOR DIÉSEL DE 6,7 L

	US (EE. UU.)	Métrica
<b>Combustible (aproximado)</b>		
Modelos 2500	31 galones	117 litros
<b>Aceite del motor con filtro</b>		
Motor de 6,7L	12 cuartos de galón	11,4 litros
<b>Sistema de refrigeración</b>		
Motor de 6,7L	5,5 galones	20,8 litros

## LÍQUIDOS Y LUBRICANTES DEL MOTOR

### MOTOR DE GASOLINA DE 6,4 L

Componente	Líquido, lubricante o pieza original
Refrigerante del motor	Se recomienda utilizar anticongelante/refrigerante Mopar®, fórmula para 10 años/240 000 km (150 000 millas) con OAT (tecnología de aditivos orgánicos).
Aceite del motor	Para obtener el mejor rendimiento y la máxima protección en todo tipo de condiciones de funcionamiento, recomendamos el uso de un aceite del motor completamente sintético que cumpla con los requisitos de la norma de materiales MS-12633 de FCA o ACEA A3/B3. El fabricante recomienda usar un aceite de motor completamente sintético 0W-40, como aceite de motor Mopar®, Shell Helix o uno equivalente.
Filtro de aceite del motor	Le recomendamos utilizar un filtro de aceite de motor Mopar®. Si no hay disponible un filtro de aceite de motor Mopar®, solo use filtros que cumplan o superen los Requisitos de rendimiento de filtros SAE/USCAR-36.
Selección del combustible	Octanaje medido en el laboratorio (RON) de 91.

### MOTOR DIÉSEL DE 6,7 L

Componente	Líquido, lubricante o pieza original
Refrigerante del motor	Se recomienda utilizar anticongelante/refrigerante Mopar®, fórmula para 10 años/240 000 km (150 000 millas) con OAT (tecnología de aditivos orgánicos).

Componente	Líquido, lubricante o pieza original
Aceite del motor	<p>A temperaturas ambiente inferiores a <math>-18\text{ }^{\circ}\text{C}</math> (<math>0\text{ }^{\circ}\text{F}</math>), se recomienda utilizar aceite de motor <b>sintético</b> 5W-40, como Mopar®, Shell Rotella y Shell Rimula, que cumpla con la Norma de materiales MS-10902 de la FCA US y que cuente con la categoría de aceite de motor API CK-4.</p> <p>A temperaturas ambiente superiores a <math>-18\text{ }^{\circ}\text{C}</math> (<math>0\text{ }^{\circ}\text{F}</math>), se recomienda utilizar aceite de motor 10W-30, como Mopar®, Shell Rotella y Shell Rimula, que cumpla con la Norma de materiales MS-10902 de FCA US y que cuente con la categoría de aceite de motor API CK-4.</p>
Filtro de aceite del motor	<p>Le recomendamos utilizar un filtro de aceite de motor Mopar®. Si no hay disponible un filtro de aceite de motor Mopar®, solo use filtros que cumplan o superen los Requisitos de rendimiento de filtros SAE/USCAR-36.</p>
Filtros de combustible	<p>Le recomendamos utilizar filtros de combustible Mopar®. Debe cumplir con la clasificación de 3 micrones (filtro montado en el motor). Debe cumplir con la clasificación de 5 micrones (filtro montado en el chasis). <b>El uso de un filtro de combustible que no cumpla con los requisitos del fabricante en materia de filtrado y separación de agua puede afectar considerablemente la vida útil y la confiabilidad del sistema de combustible.</b></p>
Filtro de ventilación del cárter del cigüeñal	<p>Le recomendamos utilizar filtros CCV Mopar®.</p>
Selección del combustible	<p>Utilice combustible diesel de buena calidad de un proveedor reconocido en su vehículo. Se recomienda que utilice combustible diesel con bajo contenido de azufre (máximo 50 ppm de azufre) para evitar dañar el sistema de control de emisiones. Esto proporcionará la mejor protección contra gelificación del combustible o taponamiento por cera de los filtros de combustible. Este vehículo además es compatible con un 20% de biodiesel, que cumpla con la especificación D-7467.</p>

**¡PRECAUCIÓN!**

- La mezcla de refrigerante (anticongelante) del motor que no sea el refrigerante del motor con tecnología de aditivos orgánicos (OAT) especificado puede dañar el motor y reducir la protección contra la corrosión. El refrigerante del motor con tecnología aditiva orgánica (OAT) es diferente y no se debe mezclar con refrigerante (anticongelante) del motor con tecnología aditiva híbrida orgánica (HOAT) ni con ningún refrigerante (anticongelante) "compatible globalmente". Si en una emergencia introduce un refrigerante del motor (anticongelante) que no sea OAT en el sistema de refrigeración, un concesionario autorizado debe vaciar, lavar y volver a llenar el sistema de refrigeración con refrigerante (anticongelante) OAT (que cumpla con MS.90032), a la brevedad posible.
- No use agua sola o productos refrigerantes (anticongelantes) del motor hechos a base de alcohol. No use inhibidores de corrosión adicionales o productos anticorrosivos ya que podrían no ser compatibles con el refrigerante del motor y obstruir el radiador.

*(Continuación)*

**¡PRECAUCIÓN!** *(Continuación)*

- Este vehículo no fue diseñado para usarse con refrigerante del motor (anticongelante) hecho a base de propilenglicol. No se recomienda el uso de refrigerante del motor (anticongelante) hecho a base de propilenglicol.

## LÍQUIDOS Y LUBRICANTES DEL CHASIS

### MOTOR DE GASOLINA DE 6,4 L

Componente	Líquido, lubricante o pieza original
Transmisión automática: ocho velocidades	Utilice únicamente líquido de la transmisión automática ATF ZF de 8 y 9 velocidades de Mopar® o equivalente. No utilizar el líquido correcto puede afectar el funcionamiento o el rendimiento de la transmisión.
Caja de transferencia	Se recomienda utilizar un lubricante de cajas de transferencia Mopar® para Borg Warner 44-44 y 44-45.
Eje delantero y trasero	Le recomendamos usar lubricante sintético de ejes SAE 75W-85 HD Ram GL-5 en los ejes delanteros de 9,25 y traseros de 11,5.
Cilindro maestro del freno	Recomendamos que utilice Mopar® DOT 3. Si no dispone de líquido de frenos DOT 3, puede utilizar el DOT 4. El líquido de frenos DOT 4 se debe reemplazar cada 24 meses independientemente del kilometraje del vehículo.
Depósito de la dirección hidráulica	Le recomendamos que utilice líquido para dirección hidráulica Mopar® +4 o líquido para transmisión automática Mopar® ATF+4.

### MOTOR DIÉSEL DE 6,7 L

Componente	Líquido, lubricante o pieza original
Transmisión automática: seis velocidades	Utilice solo líquido de la transmisión automática ATF+4. Si no utiliza líquido ATF+4, puede afectar la función o el rendimiento de la transmisión. Le recomendamos usar líquido ATF+4 Mopar®.
Caja de transferencia	Recomendamos usar líquido para cajas de transferencia Mopar® BW44-44.



<b>Componente</b>	<b>Líquido, lubricante o pieza original</b>
Líquido del eje delantero y trasero	Se recomienda utilizar el lubricante sintético para ejes SAE 75W-85 GL-5 HD Ram. No se requiere aditivo de deslizamiento limitado para los ejes traseros con deslizamiento limitado.
Cilindro maestro del freno	Recomendamos que utilice Mopar® DOT 3. Si no dispone de líquido de frenos DOT 3, puede utilizar el DOT 4. El líquido de frenos DOT 4 se debe reemplazar cada 24 meses independientemente del kilometraje del vehículo.

## ASISTENCIA AL CLIENTE

### SI NECESITA ASISTENCIA

Los distribuidores de FCA están sumamente interesados en que usted quede satisfecho con sus productos y servicios. Si se produce un problema de servicio u otra dificultad, le recomendamos que siga los siguientes pasos:

Trate el problema con el encargado o gerente de servicio de su distribuidor autorizado. El personal administrativo de su distribuidor autorizado está en la mejor disposición de resolver el problema.

Al comunicarse con el distribuidor, proporcione la siguiente información:

- Su nombre, dirección y número de teléfono.
- Número de identificación del vehículo (este número de 17 dígitos se encuentra en una etiqueta ubicada en la esquina delantera izquierda del tablero de instrumentos, visible a través del parabrisas). También se encuentra en el registro o título de propiedad del vehículo).
- Distribuidor autorizado de venta y servicio.
- Fecha de entrega del vehículo y distancia actual del odómetro.
- Historial de servicio del vehículo.
- Una descripción detallada del problema y de las condiciones en las que ocurre.

## ARGENTINA

FCA Automobiles Argentina S.A.  
Carlos Maria Della Paolera 299, Piso 25  
Caba, Buenos Aires, Argentina  
Número gratuito local  
Tel.: +0 800 333 7070

## AUSTRALIA

FCA Australia Pty. Ltd.  
ABN 23 125 956 505  
PO Box 23267, Docklands Victoria 3008  
Tel. 1300 133 079

## AUSTRIA

- **Servicio al cliente Jeep\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 0 426 5337
  - *Número gratuito local*  
Tel.: 0800 20 1741
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: + 39 02 444 12 045
- **Servicio al cliente Chrysler\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 1692 1692
  - *Número gratuito local*  
Tel.: 0800 20 1745
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12046

## ● Servicio al cliente Dodge\*

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 36343 000
- *Número gratuito local*  
Tel.: 0800 20 1747
- *Número de pago internacional*  
Tel.: No disponible

## RESTO DEL CARIBE

Interamericana Trading Corporation  
Warrens, St. Michael  
Barbados, West Indies  
BB22026, PO Box 98  
Tel.: 246-417-8000  
Fax: 246-425-2888

\* El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

## BÉLGICA

### ● Servicio al cliente Jeep\*

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 0 426 5337
- *Número gratuito local*  
Tel.: 0800 55 888
- *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12 045

### ● Servicio al cliente Chrysler\*

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 1692 1692
- *Número gratuito local*  
Tel.: 0800 18 142
- *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12046

### ● Servicio al cliente Dodge\*

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 36343 000
- *Número gratuito local*  
Tel.: 0800 16 166
- *Número de pago internacional*  
Tel.: No disponible

## BRASIL

FCA FIAT CHRYSLER AUTÒMOVEIS BRASIL LTDA  
Avenida Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 –  
Ed. Berrini One – 6° andar – Brooklin  
São Paulo – SP – CEP 04561-970  
Tel.: 0800 703 7150

## BOLIVIA

Ovando & Cia S.A.  
Av. Cristóbal de Mendoza (2do Anillo) y Canal  
Isuto  
Santa Cruz, Bolivia  
PO BOX: 6852  
Tel.: (591-3) 336 3100  
Fax: (591-3) 334 0229

## BRASIL

Chrysler do Brasil  
Rua Funchal, 418 - 16° andar CJ 1601/1602,  
Vila Olímpia  
04551-060 Sao Paulo – S.P., Brazil  
Tel.: +5511 4949 3900  
Fax: +5511 4949 3905

## BULGARIA

BALKAN STAR  
Resbarska Str. 5  
1510 Sofía  
Tel.: +359 2 4082 800  
Fax: +359 2 846 8481

## CHILE

Comercial Chrysler S.A.  
Av. Américo Vespucio 1601, Quilicura  
Santiago, Chile  
Código postal 101931-7, 367-V  
Tel.: +562 837 1300  
Fax: +562 603 9196

\* El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

## CHINA

Chrysler Group (China) Sales Limited  
No. 1509, Building# 63, Dongsanhuan Middle  
Road  
Beijing  
PR. China  
Código postal: 100.022  
Tel.: 400-650-0118 Ext. 2

## COLOMBIA

Chrysler Colombia S.A.  
Avenida Calle 26 # 70A-25  
Código postal 110931  
Bogotá, Colombia  
Tel.: +57 1 745 5777  
Fax: +57 1 410 5667

## COSTA RICA

AutoStar  
La Uruca, frente al Banco Nacional  
San José, Costa Rica  
PO Box 705-1150  
Tel.: (506) 295 - 0000  
Fax: (506) 295 - 0052

## CROACIA

Autocommerce Hrvatska d.o.o.  
Jablanska 80  
10 000 Zagreb  
Tel.: 00 385 1 3869 001  
Fax: 00 385 1 3869 069

## REPÚBLICA CHECA

### ● Servicio al cliente de Jeep®\*

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 800 200 233
- *Número de pago internacional*  
Tel.: +420 800 200 233

### ● Servicio al cliente Chrysler\*

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 800 200 233
- *Número de pago internacional*  
Tel.: +420 800 200 233

### ● Servicio al cliente Dodge\*

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 800 200 233
- *Número de pago internacional*  
Tel.: +420 800 200 233

\* El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

## DINAMARCA

- **Servicio al cliente de Jeep®\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 0 426 5337
  - *Número gratuito local*  
Tel.: 80 20 5337
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12 045
- **Servicio al cliente Chrysler\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 1692 1692
  - *Número gratuito local*  
Tel.: 80 20 30 35
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12046

- **Servicio al cliente Dodge\***

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 36343 000
- *Número gratuito local*  
Tel.: 80 20 30 36
- *Número de pago internacional*  
Tel.: No disponible

## REPÚBLICA DOMINICANA

Reid y Compañía

John F. Kennedy casi esq. Lope de Vega

Santo Domingo, República Dominicana

Tel.: (809) 562-7211

Fax: (809) 565-8774

## ECUADOR

Corporación Maresa, Distrivehic

Avenida De los Granados E11-67

Quito, Ecuador

Tel.: +593 1800 627 372

## EL SALVADOR

Grupo Q del Salvador

Ave. Las Amapolas (Autopista Sur)

Blvd. Los Próceres y Avenida No. 1, Lomas de San Francisco,

San Salvador, El Salvador

Código postal 152

Tel.: +503 2248 6400

Fax: +503 278 5731

## ESTONIA

Silberauto AS

Järvevana tee 11

11314 Tallin

Tel.: +372 53337946

Tel.: 06 266 072

Fax: 06 266 066

service@silberauto.ee

\* El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

## FINLANDIA

- **Servicio al cliente de Jeep®\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 0 426 5337
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12 045

## FRANCIA

- **Servicio al cliente de Jeep®\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 0 426 5337
  - *Número gratuito local*  
Tel.: 0800 0 42653
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12 045
- **Servicio al cliente Chrysler\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 1692 1692

- *Número gratuito local*  
Tel.: 0800 169216
- *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12046
- **Servicio al cliente Dodge\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 36343 000
  - *Número gratuito local*  
Tel.: 0800 363430
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: No disponible

## ALEMANIA

- **Servicio al cliente de Jeep®\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 0 426 5337
  - *Número gratuito local*  
Tel.: 0800 0426533
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12 045

- **Servicio al cliente Chrysler\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 1692 1692
  - *Número gratuito local*  
Tel.: 0800 1692 169
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12046
- **Servicio al cliente Dodge\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 36343 000
  - *Número gratuito local*  
Tel.: 0800 3634 300
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: No disponible

## GRECIA

Chrysler Jeep® Dodge Hellas  
240-242 Kifisias Avenue  
15231 Halandri Athens, Greece  
Tel.: +30 210 6700800  
Fax: +30 210 6700820

\* El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

## GUATEMALA

Grupo Q del Guatemala  
 Km 16 carretera a El Salvador, condado  
 concepción  
 Ciudad de Guatemala, Guatemala  
 Código postal 1004  
 Tel.: +502 6685 9500

## HONDURAS

Grupo Q de Honduras  
 Blvd. Centro América frente a Plaza Miraflores,  
 Tegucigalpa, Honduras  
 Tel.: +504 2290 3700  
 Fax: +504 2232 6564

## HUNGRÍA

- **Servicio al cliente de Jeep®\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 80 10 10 80
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +36 80 10 10 80
- **Servicio al cliente Chrysler\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 82 10 10 80
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +36 80 10 10 80

## ● Servicio al cliente Dodge\*

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 81 10 10 80
- *Número de pago internacional*  
Tel.: +36 80 10 10 80

## INDIA

FCA India Automobile Private Limited  
 Benefice Building, 2nd Floor, Mathuradas Mill  
 Compound,  
 Opposite Kamala Mill, Lower Parel West,  
 Mumbai 400013, India  
 Tel.: +912239462600  
 Atención al cliente - 18002665337

\* El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.



## IRLANDA

- **Servicio al cliente de Jeep®\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 0 426 5337
  - *Número gratuito local*  
Tel.: 1800 505337
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12 045
- **Servicio al cliente Chrysler\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 1692 1692
  - *Número gratuito local*  
Tel.: 1800 363463
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12046

## ● Servicio al cliente Dodge\*

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 36343 000
- *Número gratuito local*  
Tel.: 1800 363430
- *Número de pago internacional*  
Tel.: No disponible

## ITALIA

### ● Servicio al cliente de Jeep®\*

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 0 426 5337
- *Número gratuito local*  
Tel.: 800 0 42653
- *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12 045

### ● Servicio al cliente Chrysler\*

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 1692 1692
- *Número gratuito local*  
Tel.: 800 1692 16
- *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12046

### ● Servicio al cliente Dodge\*

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 36343 000
- *Número gratuito local*  
Tel.: 800 363430
- *Número de pago internacional*  
Tel.: No disponible

\* El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

**LETONIA****TC MOTORS LTD.**

41 Krasta Str.

LV-1003 Riga

Tel.: +37167812 313

Cel.: +371 29498662

Fax: +371 67812313

**SIA "Autobrava"**

G.Astras street 5,

LV-1084 Riga

Tel.: +371 67812312

Cel.: +371 29498662

Fax: +371 671 462 56

**LITUANIA**

Silberauto AS

Pirkliu g. 9

LT-02300 Vilnius

Tel.: +370 52 665956, GSM +370 698 24950

Fax: +370 52 665951

service24h@silberauto.lt

**LUXEMBURGO****● Servicio al cliente de Jeep®\***

- *Número gratuito universal*

Tel.: 00 800 0 426 5337

- *Número gratuito local*

Tel.: 8002 5888

- *Número de pago internacional*

Tel.: +39 02 444 12 045

**● Servicio al cliente Chrysler\***

- *Número gratuito universal*

Tel.: 00 800 1692 1692

- *Número gratuito local*

Tel.: 8002 8216

- *Número de pago internacional*

Tel.: +39 02 444 12046

**● Servicio al cliente Dodge\***

- *Número gratuito universal*

Tel.: 00 800 36343 000

- *Número gratuito local*

Tel.: 8002 8217

- *Número de pago internacional*

Tel.: No disponible

\* El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

## PAÍSES BAJOS

- **Servicio al cliente de Jeep®\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 0 426 5337
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12 045
- **Servicio al cliente Chrysler\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 1692 1692
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12046
- **Servicio al cliente Dodge\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 36343 000
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: No disponible

## NUEVA ZELANDA

Chrysler New Zealand  
Private Bag 14907  
Panmure New Zealand  
Tel.: 09573 7800  
Fax: 09573 7808

## NORUEGA

- **Servicio al cliente de Jeep®\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 0 426 5337
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12 045

## PANAMÁ

Automotora Autostar S. A.  
Avenida Domingo Diaz, Via Tocumen, Frente a  
la Urbanizacion El Crisol  
Panamá, Panamá  
Tel.: +507 233 7222  
Fax: +507 233 2843

## PARAGUAY

Garden Autolider S.A  
Av. República de Argentina esq. Facundo  
Machain  
Asunción, Paraguay  
Tel.: +595 21 664 580  
Fax: +595 21 664 579

## PERÚ

Divemotor S.A.  
Av. Canada 1160, Urb. Sta. Catalina  
Lima, Perú  
Código postal Lima 13  
Tel.: (51-1) 712 2000  
Fax: (51-1) 712 2002

\* El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

**POLONIA**

FCA Polonia

Ul. M.Grażyńskiego 141.

43-300 Bielsko-Biala

Tel.: +48 (033) 813-21-00, 813-51-00

- **Servicio al cliente Jeep\***

- *Número gratuito universal*

Tel.: 00 800 0 426 5337

- *Número gratuito local*

Tel.: 800 533700

- *Número de pago internacional*

Tel.: +39 02 444 12 045

(Idioma polaco, seleccione el código 23)

- **Servicio al cliente Chrysler\***

- *Número gratuito universal*

Tel.: 00 800 0 426 5337

- *Número de pago internacional*

Tel.: +39 02 444 12046

- **Servicio al cliente Dodge\***

- *Número gratuito universal*

Tel.: 00 800 3 634 3000

- *Número de pago internacional*

No disponible

**PORTUGAL**

Fiat Chrysler Automobiles Portugal, S.A.

Mopar – Depto. de atención al cliente

Lagoas Park, Edificio 15, Piso 2

2740-262 Porto Salvo (Oeiras)

**Número gratuito universal**

Tel.: 00 800 0 426 5337

**Número de pago internacional**

Tel.: +39 02 444 12 045

**PUERTO RICO E ISLAS VÍRGENES DE LOS ESTADOS UNIDOS**

FCA Caribbean LLC

P.O. Box 191857

San Juan 009191857

Tel.: 8882426342

Fax: 7877823345

**REUNION**

COTRANS AUTOMOBILES

17 Bd du Chaudron, 97490 Sainte Clotilde

Tel.: 0.262.920.000

Fax: 0.262.488.443

**RUMANIA**

AUTO ITALIA IMPEX SRL

Bd. Timisoara nr. 60/D

Bucuresti, ROMANIA

Tel.: +40 (0)21.444.333.4

Fax: +40 (0)21.444.2779

www.autoitalia.ro

\* El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

**RUSIA**

- **Servicio al cliente de Jeep®\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 88 001 00 8182
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +495 212 21 38
- **Servicio al cliente Chrysler\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 88 001 00 8182
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +495 212 21 38
- **Servicio al cliente Dodge\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 88 001 00 8182
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +495 212 21 38

**SERBIA**

- **Servicio al cliente de Jeep®\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 0800 120120
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +381 34 356712
- **Servicio al cliente Chrysler\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 0800 363636
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +381 34 356713

**ESLOVAQUIA**

- **Servicio al cliente de Jeep®\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 800 900 001
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +421 800 900 001
- **Servicio al cliente Chrysler\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 802 900 001
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +421 800 900 001
- **Servicio al cliente Dodge\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 801 900 001
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +421 800 900 001

\* El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

**ESLOVENIA**

Avto Triglav d.o.o.

Dunajska 122

1000 Ljubljana

Tel.: 01 5883 400

Fax: 01 5883 487

**SUDÁFRICA**● **Servicio al cliente de Jeep®\***

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 8.066.727.869

- *Número de pago internacional*  
Tel.: +27.102.525.000

● **Servicio al cliente Chrysler\***

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 8.066.727.869

- *Número de pago internacional*  
Tel.: +27.102.525.000

● **Servicio al cliente Dodge\***

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 8.066.727.869

- *Número de pago internacional*  
Tel.: No disponible

**ESPAÑA**● **Servicio al cliente Jeep\***

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 0 426 5337

- *Número gratuito local*  
Tel.: 900 10 5337

- *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12 045

● **Servicio al cliente Chrysler\***

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 1692 1692

- *Número gratuito local*  
Tel.: 900 1692 00

- *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12046

● **Servicio al cliente Dodge\***

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 36343 000

- *Número gratuito local*  
Tel.: 900 363430

- *Número de pago internacional*  
Tel.: No disponible

\* El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

## SUECIA

- **Servicio al cliente de Jeep®\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 0 426 5337
  - *Número gratuito local*  
Tel.: 020 5337 00
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12 045
- **Servicio al cliente Chrysler\***
  - *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 1692 1692
  - *Número gratuito local*  
Tel.: 020 303035
  - *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12046

## ● Servicio al cliente Dodge\*

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 36343 000
- *Número gratuito local*  
Tel.: 020 303036
- *Número de pago internacional*  
Tel.: No disponible

## SUIZA

### ● Servicio al cliente Jeep\*

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 0 426 5337
- *Número gratuito local*  
Tel.: 0800 0426 53
- *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12 045

### ● Servicio al cliente Chrysler\*

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 1692 1692
- *Número gratuito local*  
Tel.: 0800 1692 16
- *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12046

### ● Servicio al cliente Dodge\*

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 36343 000
- *Número gratuito local*  
Tel.: 0800 3634 30
- *Número de pago internacional*  
Tel.: No disponible

\* El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

## TAIWÁN

Chrysler Taiwan Co., LTD.  
 13th Floor Union Enterprise Plaza  
 1109 Min Sheng East Road, Section 3  
 Taipei Taiwán R.O.C.  
 Tel.: 080.081.581  
 Fax: 886.225.471.871

## TURQUÍA

Tofaş Türk Otomobil Fabrikası A.S.  
 Büyükdere Cad, No:145 Tofaş Han Zincirlikuyu  
 ISTAMBUL  
 Tel.: (0212) 444 5337  
 Tel.: (0212) 275 2960  
 Fax: (0212) 275 0357

## UCRANIA

PJSC "AUTOCAPITAL"  
 Chervonoarmiyska Str. 15/2  
 01004 Kyiv  
 Tel.: +380 44 206 8888  
 Tel.: +380 44 201 6060  
 Fax: +380 44 206 8889

## REINO UNIDO

### ● Servicio al cliente Jeep\*

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 0 426 5337
- *Número gratuito local*  
Tel.: 0800 1692966
- *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12 045

### ● Servicio al cliente Chrysler\*

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 1692 1692
- *Número gratuito local*  
Tel.: 0800 1692169
- *Número de pago internacional*  
Tel.: +39 02 444 12046

### ● Servicio al cliente Dodge\*

- *Número gratuito universal*  
Tel.: 00 800 36343 000
- *Número gratuito local*  
Tel.: 0800 1692956
- *Número de pago internacional*  
Tel.: No disponible

\* El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.



## URUGUAY

SEVEL Uruguay S. A.  
Convenio 820  
Montevideo, Uruguay  
Código postal 11700  
Tel.: +598 220 02980  
Fax: +598 2209-0116

## VENEZUELA

FCA Venezuela LLC  
Avenida Pancho Pepe Croquer. Zona Industrial  
Norte  
Valencia, Estado Carabobo  
Tel.: +(58) 241-613 2400  
Fax: +(58) 241-613 2538  
Fax: (58) 241-6132602  
(58) 241-6132438

PO BOX: 1.960  
Servicios y piezas  
Zona Industrial II, Av. Norte-Sur 5 C/C Calle  
Este-Oeste  
C.C LD Center Local B-2  
Valencia, Estado Carabobo  
Tel.: (58) 241-6132757  
(58) 241-6132773  
Fax: (58) 241-6132743

\* El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número gratuito internacional.

# ÍNDICE

<b>A</b>		
Acceso iluminado .....	61	
Acceso pasivo .....	32	
Aceite de motor sintético .....	443	
Aceite, motor .....	442, 508	
Capacidad .....	507	
Desecho .....	443	
Desechos de filtros .....	443	
Filtro .....	443, 508	
Logotipo de identificación .....	443	
Luz de advertencia de presión .....	130	
Materiales agregados a .....	443	
Recomendación .....	442, 507	
Sintético .....	443	
Varilla de medición .....	440	
Viscosidad .....	507	
Adición de combustible .....	251, 252	
Adición de refrigerante del motor (Anticongelante) .....	460	
Aditivos, combustible .....	503	
Advertencia de colisión frontal .....	344	
Advertencia de monóxido de carbónico .....	401, 402	
Agua		
Conducción a través de lavado .....	274	
Airbag		
En caso de producirse un despliegue .....	375	
Funcionamiento del airbag .....	371	
Grabador de datos de eventos (EDR) .....	424	
Luz de advertencia de airbag .....	368	
Luz de advertencia de airbag redundante .....	369	
Mantenimiento .....	377	
Mantenimiento del sistema de airbag .....	377	
Protectores de impactos para rodilla .....	371	
Sistema mejorado de respuesta ante accidentes .....	376, 424	
Transporte de mascotas .....	399	
Aire acondicionado .....	64	
Aire acondicionado, Consejos de funcionamiento .....	68	
Ajustar		
Abajo .....	43	
Adelante .....	42	
Arriba .....	43	
Atrás .....	42	
Alarma		
Alarma de seguridad .....	28, 129	
Alarma de seguridad .....	28, 129	
Almacenamiento		
Divisor de la plataforma .....	99	
Guantera .....	70	
RamBox .....	95	
Almacenamiento de neumático desinflado .....	411	
Almacenamiento del vehículo .....	69, 494	
Almacenamiento, Vehículo .....	69, 494	
Alteraciones/modificaciones		
Vehículo .....	12	
Anticongelante (Refrigerante del motor) .....	460, 507	
Desecho .....	461	
Anulación de la palanca de cambios .....	416	
Anulación del selector de marchas .....	416	
Apertura automática de la puerta trasera .....	88	
Apertura de la compuerta trasera .....	87	
Apertura del capó .....	87	
Apertura, Puerta trasera .....	88	
Apoyacabezas .....	46	
Arranque .....	141, 142, 146	
Botón .....	22	
Calefactor del bloque del motor .....	149	
Clima frío .....	146	
Motor no arranca .....	145	
Transmisión automática .....	141, 147	

Arranque directo.....	142, 147	Reclinar.....	43	Caja de transferencia.....	467
Arranque remoto		Asientos traseros reclinables.....	42	Líquido.....	511
Salir del modo de arranque remoto .....	26	Asientos ventilados.....	45	Se desplaza electrónicamente .....	180, 184
Arranque remoto (Diesel) .....	27	Asistencia al cliente .....	513	Caja de transferencia cambiada	
Arranque remoto (Gasolina) .....	24	Asistencia de arranque en pendientes .....	335	electrónicamente .....	180, 184
Arranque y funcionamiento .....	142	Asistencia de arranque en pendientes		Calefactor del bloque del motor.....	160
Arrastre de remolque.....	254	ascendentes .....	335	Cámara .....	240
Cableado .....	263	Asistencia de cambio de carril.....	59	Cámara AUX.....	243, 250
Consejos .....	266	Asistencia de servicio .....	513	Cámara de carga .....	92
Enganches .....	258	AutoPark .....	143	Cámara de reversa .....	240
Espejos.....	54	<b>B</b>		Cámara de visión envolvente .....	243
Peso del remolque y la espiga.....	259	Barra, Sistema estabilizador/de balanceo ...	194	Cámara trasera .....	240, 243
Requisitos mínimos.....	259	Batería .....	130, 441	Cámara, AUX .....	243, 250
Asiento con memoria.....	38	Luz del sistema de carga.....	130	Cambio de carril y señales de dirección.....	59
Asientos.....	40, 42	Manta.....	155	Cambio de luces para rebasar .....	57
Acceso fácil .....	43	Reemplazo del transmisor de entrada		Cambio del filtro de aceite .....	443
Ajuste .....	40, 42	sin llave.....	20	Cambios.....	164, 278
Apoyacabezas .....	46	Batería libre de mantenimiento .....	441	Caja de transferencia .....	190
Eléctricos .....	42	Bloqueo de puertas		Caja de transferencia, cambio de la caja de	
Inclinación.....	40	Automático .....	34	transferencia a Neutro (N).....	271
Memoria.....	38	Bluetooth		Caja de transferencia, cambio de la caja de	
Piso plegable.....	75	Conexión a un dispositivo de audio o		transferencia fuera de Neutro (N) .....	273
Plegables traseros .....	40	teléfono celular en particular después		Transmisión automática .....	166, 172
Reclinables traseros .....	42	del emparejamiento .....	315	Capacidades de líquido.....	507
Asientos eléctricos		Bombillas .....	401, 476	Capacidades de líquidos.....	507
Abajo.....	43	Bombillas de reemplazo .....	476	Característica de respuesta mejorada a	
Adelante.....	42	<b>C</b>		accidentes .....	376, 424
Arriba .....	43	Caja de carga.....	91	Carga del vehículo .....	253, 483
Atrás.....	42			Neumáticos .....	482
Inclinación.....	43			Casa rodante .....	100

CD.....	308	Comando de voz de Uconnect .....	36	Comprobaciones de seguridad fuera del	
Celular .....	323	Combustible.....	502, 504	vehículo .....	401
Cierre de la compuerta trasera.....	88	Adición.....	251, 252	Compuerta trasera.....	87
Cinturones de seguridad .....	357, 399	Aditivos.....	503	Compuerta trasera, descenso electrónico .....	88
Anclaje superior ajustable al hombro.....	362	Aire limpio .....	503	Conducción	
Anclaje superior del cinturón de hombro		Capacidad del depósito.....	507	A través de agua corriente, agua crecientes o	
ajustable.....	362	Diesel .....	504	agua poco profunda estancadas.....	274
Asiento delantero .....	357, 361	Especificaciones.....	505	Campo traviesa.....	196
Cinturón ajustable al hombro.....	362	Etanol .....	502	Fuera de pavimento.....	196
Desenredado del cinturón de seguridad		Filtro .....	450	Conducción a campo traviesa (fuera de	
de tres puntos.....	362	Gasolina .....	502	pavimento).....	196, 275
Función de gestión de energía .....	365	Índice de octano.....	502, 508	Conducción fuera de pavimento (a campo	
Funcionamiento del cinturón de seguridad		Luz.....	133	traviesa).....	196, 275
de tres puntos.....	361	Materiales agregados.....	503	Conectividad telefónica avanzada .....	320
Inspección .....	399	Requisitos .....	502, 504, 507	Configuración de audio .....	305
Instrucciones de funcionamiento.....	361	Tapón del depósito (tapón de gasolina) ...	252	Configuración de la memoria .....	38
Mujeres embarazadas .....	365	Combustible de metanol.....	502	Configuración de Uconnect	
Pretensor del cinturón de seguridad .....	365	Combustible diesel .....	504	Características programables por el	
Pretensores.....	365	Cómo desatascar un vehículo.....	420	cliente .....	279
Procedimiento de desenredo .....	362	Compartimiento de almacenamiento del		Programación de acceso pasivo .....	32
Recordatorio .....	358	asiento central.....	71	Configuración del vehículo.....	278
Recordatorio de cinturón de seguridad .....	358	Compartimiento de almacenamiento, asiento		Configuración, audio .....	305
Retractor de bloqueo automático (ALR) .....	366	central .....	71	Consejos de seguridad.....	398
Sujeciones para niños.....	378	Compartimiento para gafas .....	73	Control automático de temperatura (ATC) .....	68
Clasificación de peso bruto en el eje.....	255	Comprobaciones de nivel de líquidos		Control de balanceo del remolque .....	336
Clasificación de peso bruto vehicular.....	254	Freno .....	463	Control de clima .....	64
Cobertura de corrosión.....	494	Comprobaciones de seguridad dentro del		Automático .....	64
Columna de la dirección inclinable.....	35	vehículo .....	399	Control de cruce (Control de velocidad).....	217
				Control de MP3 .....	77

Control de oscilación del remolque (TSC).....	336	Desescarchador de parabrisas.....	64, 399	Emergencia, en caso de	
Control de tracción .....	336	Deslizamiento limitado, diferencial.....	206	Arranque con puente.....	414
Control de velocidad		Diferencial de deslizamiento		Liberación del vehículo cuando está	
Acel/Decel.....	218	limitado.....	206, 466	atascado .....	420
Cancelar .....	219	Dirección		Luz indicadora de advertencia de	
Continuar .....	219	Volante, calefaccionado .....	36	peligro .....	403
Control del freno del remolque integrado.....	261	volante, inclinación,.....	35	Empañamiento de las ventanas .....	69
Control del iPod/USB/MP3.....	77	Divisor de la plataforma.....	99	Encendido .....	22
Control electrónico de estabilidad (ESC) .....	330	Drenaje del filtro separador de combustible/ agua.....	450	Interruptor .....	22
Control remoto del sistema de sonido		<b>E</b>		Enganches	
(radio).....	302	Economizador de batería encendido de desco- nexión de carga .....	126	Arrastre de remolque.....	258
Controles .....	303	Eje delantero (Diferencial) .....	466	Espejo retrovisor interior.....	50
Controles de audio en el volante .....	302	Eje trasero (diferencial) .....	466	Espejos .....	50
Controles remotos de la radio .....	302	Eléctricos		Arrastre de remolque.....	54
Cubierta Tonneau.....	101, 495	Asientos.....	42	Atenuación automática.....	50
Cubierta Tonneau de tres pliegues.....	101	Bloqueo de puertas.....	31	Atenuación manual.....	50
Cubo de medios .....	77	Centro de distribución (Fusibles).....	468	calefaccionados.....	55
Cuidado de la apariencia interior .....	497	Espejos.....	52	Con energía eléctrica.....	52
Cuidado de la pintura .....	494	Peldaños laterales.....	31	Digital .....	50
Cuidado de las ruedas y del neumático de las ruedas.....	492	Sunroof.....	85	Fuera .....	52
<b>D</b>		Toma de corriente (toma de corriente eléctrica auxiliar).....	78, 80	Memoria .....	38
Descenso de pendientes.....	333	Ventana trasera deslizante .....	84	Retrovisor .....	50
Desconexión .....	315	Ventanas.....	82	Espejos con calefacción.....	55
Desecho		Eliminación de un teléfono .....	315	Espejos retrovisores exteriores.....	52
Anticongelante (Refrigerante del motor) ...	461	Embrague del convertidor de par .....	179	Estaciones de radio guardadas.....	305
Desescarchador de la ventana trasera.....	64			Estrategia de regeneración de intervención .....	124, 455
				Etanol.....	502

Etiqueta con la información de neumáticos y carga .....	482
Etiqueta, información de neumáticos y carga .....	482
Extracción de la compuerta trasera.....	88
<b>F</b>	
Faros .....	478
Interruptor.....	55
Limpieza.....	494
Rebase.....	57
Recordatorio de luces encendidas.....	58
Retraso .....	58
Faros antiniebla.....	58, 136, 480
Faros antiniebla, traseros.....	58
Faros automáticos.....	57
Filtro de aire .....	443
Filtro del aire acondicionado .....	69, 447
Filtros	
Aceite del motor .....	443, 508
Aire acondicionado.....	69, 447
Combustible del motor .....	450
Desecho del aceite del motor .....	443
Purificador de aire.....	443
Freno de emergencia.....	161
Freno de escape.....	163
Freno de estacionamiento.....	161
Frenos de escape diesel.....	163
Fugas de líquido .....	401
Fugas, líquido .....	401

Función de economizador de la batería.....	60
Funcionamiento de la radio .....	303, 323
Funcionamiento del parasol .....	86
Funcionamiento en clima frío .....	146
Funciones de seguridad .....	301
Fusibles .....	467

<b>G</b>	
Gasolina para mantener el aire limpio.....	503
Gasolina reformulada .....	503
Gasolina sin plomo .....	502
Gasolina, Aire limpio .....	503
Guardar preselecciones de la radio.....	305
Guía	
Fabricantes de carrocerías.....	12
Guía de arrastre de remolque.....	259
Guía de fabricantes de carrocería .....	12
GVWR.....	253

<b>H</b>	
Hojas del limpiaparabrisas .....	456

<b>I</b>	
Inclinación	
Abajo .....	43
Arriba.....	43
Inclinación del respaldo del asiento del conductor .....	40
Indicador de cambio de aceite .....	431

Indicador de control de descenso de pendientes.....	333
Indicadores	
Voltaje .....	153
Indicadores de desgaste de la banda de rodamiento .....	487
Índice de recorrido en rampas.....	196
Información de seguridad de los neumáticos .....	482
Ingreso remoto sin llave	
Programación de transmisores de entrada sin llave adicionales.....	21
Interbloqueo de los frenos/transmisión.....	166
Intermitentes de advertencia de cuatro vías .....	403
Interruptor de apagado de sobremarcha .....	178

<b>K</b>	
Keyless Enter-N-Go .....	32, 142, 147
Acceso pasivo.....	32

<b>L</b>	
LaneSense .....	237
Lavado del vehículo .....	495
Lavaparabrisas .....	62, 440
Líquido.....	62, 440
Limpiadores sensibles a la lluvia .....	63
Limpiaparabrisas .....	62
Limpieza	
Ruedas .....	492

Limpieza de cristales.....	499	Faros .....	55, 57	Luces interiores .....	60
Limpieza de cubierta Tonneau .....	495	Faros direccionales .....	57	Luces intermitentes	
Limpieza del lente del panel de		Faros encendidos con los limpiadores .....	57	Señalizadores de dirección.....	59, 138, 401
instrumentos .....	498	Indicador de control de descenso de		Luz de advertencia de antibloqueo.....	135
pendientes .....	333	Indicador de falla (Comprobar motor) .....	131	Luz de advertencia de control electrónico	
Líquido de frenos.....	463, 511	Indicador de freno montado en el		del acelerador.....	130
Líquido de la dirección hidráulica .....	511	centro.....	481	Luz de carga .....	59
Líquido del eje .....	466, 511	Indicador de tracción en las cuatro		Luz de cruceo .....	139
Llaves .....	18	ruedas.....	190	Luz de freno central elevada incluida .....	481
Llenado de combustible .....	252	Indicador del programa electrónico de		Luz de presión del aceite .....	130
Lubricación de los mecanismos de		estabilidad (ESP).....	129	Luz de puerta entreabierta .....	131
carrocería .....	455	Interior.....	60	Luz del airbag .....	128, 368, 399
Lubricación del eje .....	466	Interruptor atenuador de faros.....	61	Luz indicadora de mal funcionamiento	
Lubricación, carrocería.....	455	Luces altas automáticas .....	56	(comprobar del motor) .....	131
Luces.....	401	Luz indicadora de advertencia de			
Acceso iluminado .....	61	peligro .....	403	<b>M</b>	
Advertencia de asistente de frenos.....	332	Mantenimiento.....	476	Malacate.....	207
Advertencia de frenos .....	128	Niebla .....	136, 480	Accesorios .....	208
Airbag.....	128, 368, 399	Recordatorio de cinturón de seguridad ...	128	Funcionamiento.....	209
Alarma de seguridad .....	129	Recordatorio de luces encendidas .....	58	Técnicas de aparejo .....	216
Bajo nivel de combustible .....	133	Reemplazo de bombillas .....	476	Uso .....	207
Caja de transferencia.....	190	Señalizadores de		Mantenimiento .....	86
Carga.....	59	dirección .....	59, 138, 401, 478, 481	Mantenimiento de los cinturones de	
Conducción diurna .....	56	Luces de advertencia (Descripción		seguridad.....	498
Control de tracción.....	332	del tablero de instrumentos) .....	133	Mantenimiento del aire acondicionado.....	446
Cruceo .....	139	Luces de conducción diurna .....	56	Mantenimiento del vehículo.....	441
De cortesía/lectura .....	60	Luces exteriores .....	55, 401	Manual	
Descripciones del tablero de instrumentos de		Luces indicadoras de advertencia de		Liberación de estacionamiento .....	417
advertencia .....	129, 138	emergencia.....	403	Marcas de los neumáticos.....	482
Estacionamiento .....	138			Marcha atrás.....	240
Exterior.....	55, 401				

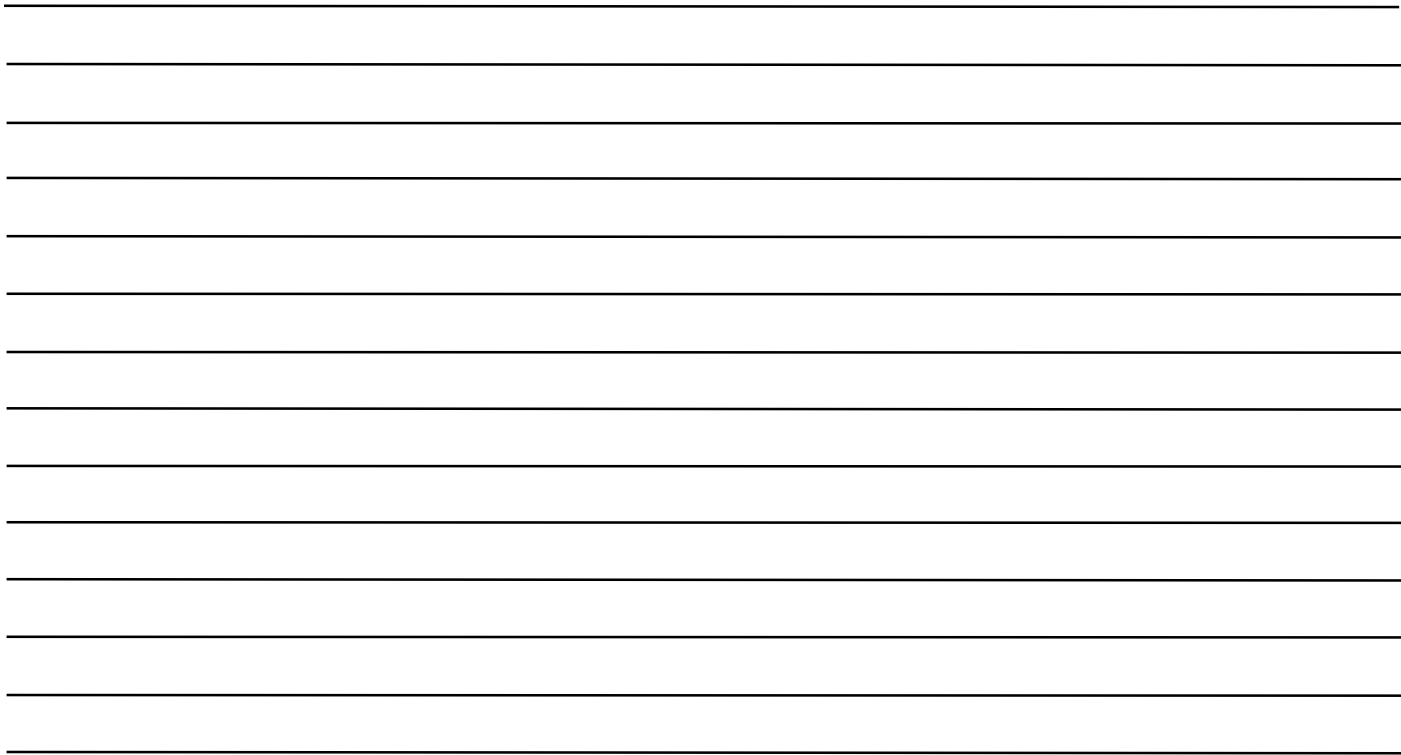
Mascotas.....	399	Recomendaciones de asentamiento.....	160, 161	Reemplazo.....	488
Metanol .....	502	Refrigerante (Anticongelante).....	508	Rotación .....	486, 493
Modificaciones/alteraciones Vehículo .....	12	Requisitos del combustible .....	502, 507	Seguridad .....	482, 483
Modificaciones/alteraciones al vehículo .....	12	Restablecimiento de aceite.....	117	Sistema de monitoreo de presión (TPMS).....	133
Modo de funcionamiento de emergencia de la transmisión automática.....	170	Selección de aceite .....	442, 507	Vida útil de los neumáticos.....	487
Modo de medios.....	307	Sobrecalentamiento.....	419	Neumáticos de reemplazo .....	488
Modo de radio .....	303	Tapa de llenado de aceite .....	438	Neumáticos de repuesto.....	490, 491, 492
Modo economizador de batería de desconexión de carga.....	126	Mujeres embarazadas y cinturones de seguridad.....	365	Neumáticos para nieve .....	489
Modo Phone (Teléfono) .....	310	<b>N</b>		Neumáticos radiales.....	486
Molestia.....	319	Neumático de repuesto compacto.....	490	<b>O</b>	
Monitoreo de puntos ciegos .....	337	Neumáticos .....	401, 483, 490	Octanaje de la gasolina (combustible).....	502
Motor.....	438, 439	Alta velocidad .....	485	Opciones preseleccionadas de memoria del conductor .....	305
Aceite .....	442, 507, 508	Antigüedad (vida útil de los neumáticos)..	487	<b>P</b>	
Aceite sintético.....	443	Arrastre de remolque .....	260	Páginas a campo traviesa.....	323
Arranque .....	142	Capacidad de carga.....	482, 483	Barra de estado.....	324
Arranque con puente .....	414	Doble.....	501	Cámara frontal.....	326
Calentador de bloque.....	149, 160	Indicadores de desgaste de la banda de rodamiento .....	487	Dinámica del vehículo .....	325
Compartimento .....	439	Información general .....	483, 490	Inclinación y balanceo .....	325
Desbordado, arrancando .....	145	Neumático de repuesto compacto .....	490	Indicadores accesorios.....	325
En ralentí.....	156	Neumáticos de repuesto .....	490, 491, 492	Palanca de control de funciones múltiples .....	56
Filtro de aceite .....	443	Neumáticos para nieve .....	489	Panel de carga inalámbrica .....	82
Identificación.....	439	Par de apriete de las tuercas de la rueda .....	500	Para abrir el capó.....	87
Identificación del compartimento.....	438	Presión de aire .....	483	Pedales ajustables.....	49
No arranca .....	145	Presión de inflado .....	484	Peldaño de la compuerta trasera.....	90
Precauciones relacionadas con los gases de es- cape.....	401, 402	Radial .....	486	Peldaño de la plataforma.....	90
Purificador de aire.....	443			Peldaños laterales, eléctricos .....	31

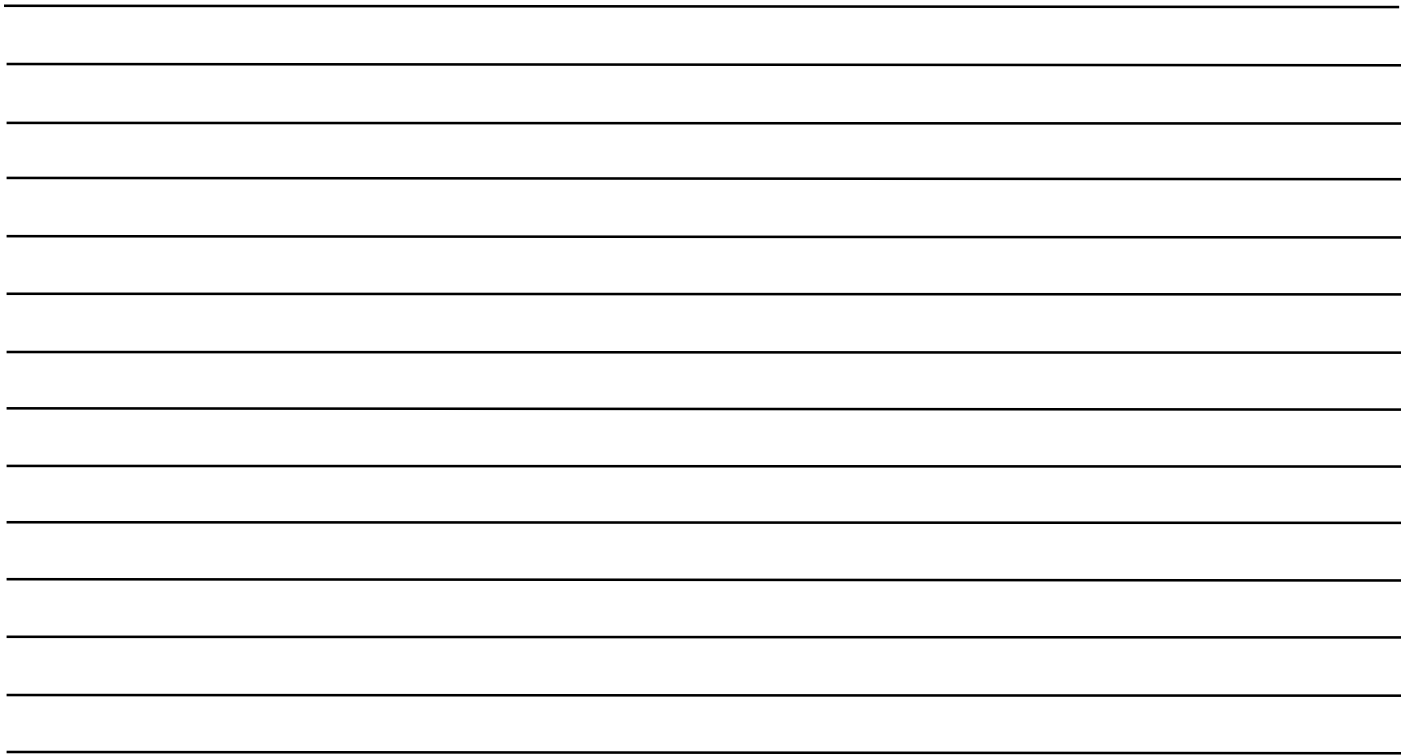


Peldaños, laterales eléctricos.....	31	Programación del transmisor de entrada sin llave (Acceso remoto sin llave) .....	21	Remolque con fines recreativos.....	269
Peligro		Protección de tracción .....	86	Cambio de la caja de transferencia a Neutro (N).....	271
Conducción a través de corrientes de agua, agua subiendo de nivel o agua estancada .....	274	Puerta entreabierta .....	131	Cambio de la caja de transferencia fuera de Neutro (N) .....	273
Período de asentamiento del vehículo nuevo .....	160, 161	Puertas .....	30	Remolque del vehículo detrás de una casa rodante .....	269
Pernos/tuercas de rueda .....	500, 501	Purificador de aire, Motor (Filtro del purificador de aire del motor) .....	443	Requerimientos del combustible diesel .....	504
Peso de la espiga/peso del remolque .....	259	<b>Q</b>		Restablecimiento de aceite .....	117
Peso del remolque.....	259	Quitanieves.....	267	Restablecimiento del indicador Realizar servicio.....	432
Pestillos .....	401	<b>R</b>		Rieles utilitarios del área de carga trasera .....	94
Piso de carga con plegado plano.....	75	Radio .....	277	Rotación de neumáticos .....	493
Plan de mantenimiento .....	433	Preselecciones .....	305	Ruedas traseras dobles.....	501
Precauciones de funcionamiento .....	139	RamBox .....	95	<b>S</b>	
Precauciones relacionadas con los gases de escape .....	401, 402	Rangos de velocidades.....	172	Seguridad .....	301
Preselecciones .....	305	Recordatorio de cinturón de seguridad.....	128, 358	Seguridad cibernética .....	277
Presión de aire		Reducción de la carga eléctrica de desconexión de carga .....	126	Seguridad, Gases de escape .....	401
Neumáticos.....	484	Reemplazo de bombillas .....	476	Seguros	
Pretensores		Reemplazo de las plumillas de los limpiadores.....	456	Protección infantil.....	34
Cinturones de seguridad .....	365	Refrigerante.....	447	Puerta automática .....	34
Procedimiento para destorcer los cinturones de seguridad .....	362	Refrigerante del aire acondicionado....	446, 447	Puerta eléctrica .....	31
Procedimientos de arranque .....	142, 146	Remolque .....	254, 421	Seguros de puertas automáticos .....	34
Procedimientos de arranque (Motores de gasolina).....	141	Guía.....	259	Selección del filtro de aceite.....	443
Procedimientos de arranque (Motores diesel).....	146	Peso .....	259	Selección del refrigerante (anticongelante) ..	508
Programa de mantenimiento.....	425, 431, 433	Recreativo .....	269	Selector electrónico de rango (ERS).....	170, 177
		Vehículo averiado.....	421	Señales de dirección.....	59, 138, 401
				Señalizadores de dirección ..	59, 138, 478, 481

Sensor inteligente de la batería de desconexión de carga.....	126	Luz de advertencia .....	128	Asientos auxiliares.....	382
Sentry Key (Inmovilizador) .....	22	Verificación del líquido .....	463	Cómo almacenar un cinturón de seguridad con ALR sin usar.....	390
Separador de agua		Sistema de frenos antibloqueo (ABS) .....	327	Instalación de un asiento para niños .....	391, 392
Combustible diesel.....	450	Sistema de limpiador sensible a la lluvia.....	63	Posiciones de asiento.....	383
Servicio a la batería del transmisor de entrada sin llave (Acceso remoto sin llave) .....	20	Sistema de monitoreo de presión de los neumáticos.....	347	Sujeciones para bebés y niños .....	380
Servicio del distribuidor .....	441	Sistema de refrigeración.....	459	Sujeciones para niños mayores y más pequeños .....	381
Sistema de acceso iluminado.....	61	Adición de refrigerante (Anticongelante) ..	460	Ubicación de los anclajes LATCH .....	387
Sistema de aire acondicionado .....	446	Capacidad de refrigeración .....	507	Sun Roof .....	85, 86
Sistema de amarre del riel de la plataforma ...	94	Eliminación del refrigerante usado.....	461		
Sistema de asistencia de los frenos.....	328	Inspección .....	462		
Sistema de asistencia para estacionamiento, Avance y reversa .....	231	Nivel de refrigerante.....	459, 462		
Sistema de baja presión de los neumáticos..	347	Puntos para recordar .....	462	<b>T</b>	
Sistema de barra estabilizadora/de balanceo.....	194	Selección del refrigerante (anticongelante).....	460, 507, 508	Tablero de instrumentos.....	114, 115
Sistema de combustible diesel, volver a cebar .....	454	Tapa del radiador .....	461	Descripciones.....	138
Sistema de control de los frenos .....	328	Tapón de presión.....	461	Pantalla .....	116
Sistema de control electrónico de los frenos .....	328	Vaciar, enjuagar y volver a llenar.....	460	Restablecimiento del aceite del motor .....	117
Atenuación electrónica de volcadura .....	329, 336	Sistema de sonido montado en el volante....	302	Tapa de las ruedas y del neumático de las ruedas.....	492
Sistema de frenos antibloqueo .....	327	Sistema ParkSense delantero y trasero.....	231	Tapacubos .....	413
Sistema de diagnóstico a bordo .....	139	Sistemas de audio (Radio).....	277	Tapón de gasolina (tapa del combustible) ....	252
Sistema de escape .....	401, 458	Sistemas Uconnect.....	299	Tapón de presión de refrigeración (tapón del radiador) .....	461
Sistema de frenos .....	463, 500	Sobrecalentamiento del motor .....	419	Tapón del radiador (Tapón de presión del refrigerante).....	460, 461
Cilindro maestro.....	463	Sobremarcha .....	178	Tapones de llenado	
Estacionamiento .....	161	Sujeción de los ocupantes.....	356	Aceite del motor .....	438
		Sujeción para niños .....	378	Radiador (Presión del líquido refrigerante) .....	461
		Sujeciones para niños .....	378	Toma de corriente del inversor (115 V).....	80
		Anclajes inferiores y correas de sujeción para niños .....	384		

Tomas de corriente eléctrica .....	78	Información que debe conocer acerca de		Funcionamiento.....	312
Tracción .....	274	Uconnect Phone .....	320	Gestión de los favoritos .....	317
Tracción en las cuatro ruedas .....	180	Uconnect (Radio) .....	277	Lenguaje natural .....	312
Transmisión .....	166	Uconnect Phone .....	312, 313	Llamadas recientes .....	318
Automático.....	166, 172, 464	Activación .....	323	Para eliminar un favorito .....	317
Cambios .....	164	Agregar un teléfono o dispositivo de		Realización de una segunda llamada	
Líquido .....	511	audio a Favoritos .....	316	cuando hay una llamada en curso .....	319
Transmisión automática .....	166, 466	Alternar entre llamadas.....	320	Transferencia de llamadas hacia y desde	
Adición de líquido.....	466	Comando de ayuda .....	313	un teléfono celular .....	320
Aditivos especiales.....	464	Comando de voz.....	320	Unir llamadas .....	320
Cambio de líquido .....	466	Comando para cancelar .....	313	Volver a marcar .....	320
Cambio del filtro y líquido.....	466	Conexión a un dispositivo de audio o		Unidad de disco .....	308
Cambios .....	172	teléfono celular en particular después		USB .....	77
Tipo de fluido .....	466, 511	del emparejamiento .....	315		
Verificación del nivel del líquido .....	464	Contestar o ignorar una llamada		<b>V</b>	
Transmisor de entrada sin llave		entrante — Con otra llamada en		Ventana trasera deslizante .....	84
Programación de transmisores de entrada		curso .....	319	Ventana trasera deslizante, eléctrica.....	84
sin llave adicionales.....	21	Contestar o ignorar una llamada entrante:		Ventanas.....	82
Transporte de mascotas.....	399	Sin llamadas en curso.....	318	Deslizantes traseras.....	84
Trayecto en reversa del vehículo .....	340	Continuación de llamada.....	320	Eléctricos.....	82
		Controles de llamada .....	318	Restablecer el ascenso automático.....	84
<b>U</b>		Descargar una agenda telefónica .....	316	Ventanas eléctricas con descenso	
Ubicación del gato .....	404	Descripción general.....	310	automático.....	83
Ubicación del número de identificación del		Emparejamiento (vinculación) de		Verificación de seguridad de su vehículo.....	398
vehículo (VIN) .....	500	Uconnect Phone a un teléfono celular ..	313	Verificaciones, seguridad .....	398
Ubicación del pilar B.....	482	Enlace de comunicación Bluetooth .....	323	Vibración con el viento .....	85
Uconnect		Entrada de número con tonos digitales....	318	Vida útil de los neumáticos .....	487
Características de las llamadas		Establecer/recuperar una llamada en		Volante climatizado.....	36
telefónicas .....	317	espera.....	319	Voltímetro .....	153
Configuración de Uconnect .....	278	Finalización de llamadas .....	320		







©2020 FCA US LLC. Todos los derechos reservados. Ram es una marca registrada de FCA US LLC.  
App Store es una marca comercial registrada de Apple Inc. Google Play Store es una marca comercial registrada de Google.

PRIMERA EDICIÓN  
21\_DJ\_OM\_ESXL\_XL